THE

HISTORY OF BRAZIL.

VOL. II.

Evaristo Ferreira da Veiga.

Published by Smith Elder & Co 65 Cornhill London

THE

HISTORY OF BRAZIL,

FROM THE PERIOD OF

THE ARRIVAL OF THE BRAGANZA FAMILY IN 1808,

TO

THE ABDICATION OF DON PEDRO THE FIRST IN 1831.

COMPILED FROM

State Documents and other Original Sources.

FORMING

A CONTINUATION TO SOUTHEY'S HISTORY OF THAT COUNTRY.

BY JOHN ARMITAGE, Esq.

"It is thus that Legislation and Politics become gradually regarded as experimental sciences; and history, not as formerly, the mere record of tyrannies and slaughters, which, by immortalizing the execrable actions of one age, perpetuates the ambition of committing them in every succeeding one, but as the archive of experiments, successful and unsuccessful, gradually accumulating towards the solution of the grand problem—how the advantages of government are to be secured with the least possible inconvenience to the governed." HERSCHEL.

IN TWO VOLUMES.

VOL. II.

LONDON:

SMITH, ELDER AND CO., CORNHILL,

BOOKSELLERS TO THEIR MAJESTIES.

1836.

BIBLIOTECA NACIONAL
Rio de Janeiro
369511 c.
1957
BIBLIOTECA NACIONAL
S.L.L.
13.901
1957

LONDON:
PRINTED BY STEWART AND CO.
OLD BAILEY.

CONTENTS

OF

THE SECOND VOLUME.

CHAPTER XXI.

Re-appearance of opposition Journals—Their influence—Early conquests of the Portuguese and their fatal influence on the prosperity of the nation—Poverty of Portuguese Literature—Its advances during the sixteenth century, and its subsequent decline—Influence of the existing state of Literature on the journalism of Brazil—Appearance of the "Aurora Fluminense."—Affairs of the Bank—State of the revenue, and expenditure—Extract from the Aurora—Overbearing deportment of the Ministry — Principal measures passed through the House of Deputies during this Session—Institution of provincial Councils—Abolition of the law of entail, from a wish to prevent the organization of an hereditary Aristocracy—Equalization of Duties on the imports from all nations—Vasconcellos, the leader of the Opposition—Reform of the Municipalities brought forward by Feijó—Reproaches of the Emperor to the Deputies on the close of the Session. - Page 1

CHAPTER XXII.

Emigration of the leaders of the Constitutional party in Portugal—The Miguelites obtain possession of Oporto—Further protest on the part of the Marquis de Rezende, and the Viscount de Itabayana—Donna Maria placed under the protection of his Britannic Majesty—Negotiations of the Marquis de Barbacena with the Duke of Wellington—Proclamation of Don Pedro to the Portuguese nation—Opposition of the Brazilian patriots to any interference with the affairs of Portugal—Reply of Lord Aberdeen to the representa-

tions of the Marquis de Barbacena—Measures adopted by the Viscount de Itabayana—The Portuguese emigrants in England forcibly prevented from landing in Terceira—Irritation of the patriot party with the Viscount de Itabayana—Extraordinary convocation of the Legislative Assembly—Disturbances in Pernambuco, and measures adopted in consequence by the ministry in Rio—Opening of the Legislative Assembly—Speech of the Emperor, and its acceptation—Proposition of Calmon relative to the affairs of the Bank—Amendment proposed—Denial of the Ministry of any interference in the affairs of Portugal—Effects of this declaration on the popularity of the monarch. - - - Page 22

CHAPTER XXIII.

Speech of the Emperor on opening the ordinary session of the Legislature on the 3d of May, 1829—Excesses of the press—Singular speech of Vergueiro—Rejection by the Senate of the law repealing the privilege of primogeniture and the entailment of property—Accusation of the Ministers for having signed the decrees of the 27th of February, 1829—Disgraceful conduct in the galleries on the occasion—Currency—Discussion of the budget—Reductions of expenditure required by the opposition—Reduction of the stipend of the Deputies—Resistance of the Senate—Close of the session and laconic speech of the Emperor on the occasion—Aspect of each Legislature from 1826 to 1829—Public discontent—Club of Columnas in Pernambuco—Arrival of great numbers of Portuguese emigrants—Their meritorious conduct. - 45

CHAPTER XXIV.

Return of Donna Maria—Second marriage of Don Pedro on the 17th of October, 1829—Creations of nobility on the occasion—Currency—Theories regarding the balance of trade—Change of Ministry—Accident occurring to the Emperor—Animosity between Barbacena and "Chalaça"—Dismissal of the latter—Change of policy—Assassination of the Viscount de Camamú—Convocation of the newly elected House of Deputies, in May, 1830—Speech of the Emperor—Reply of the House of Deputies—Spirit of the Assembly—Discussion of the Budget—Extraordinary Session opened on the 8th of September, 1830—Accounts received of the French Revolu-

tion—The effect of this intelligence—Further change of Ministry—Expenses incurred on behalf of the Portuguese Emigrants—Arrival of ten thousand stand of arms from Europe, in October, 1830—State of the public mind at this period. - Page 64

CHAPTER XXV.

New penal Code—Its chief features—Rejection of the Projects for a New Bank—Report of Committee on the Circulating Medium—Amendments of the Senate to the law of the "Orçamento"—Characteristic difference of opinion between this Body and the House of Deputies—General Session of the two Chambers, in November, 1830—Speech of the Emperor on its close—Assassination of Badaró—Spirit of corporation existing among the Magistracy—Outcry for Republican federation—Opposition of the Moderate Party—Reflections on the actual position of the Administration—Instance of the exaggeration of the ideas and sentiments of the Public—Calumnies and sarcasms thrown out against the Emperor—Journalism—Real Secret of Don Pedro's unpopularity—Journey of the Emperor to the province of Minas Geraes. 85

CHAPTER XXVI.

Unfavourable reception of the Emperor in the province of Minas—Proclamation issued in Ouro Preto—Its analysis, and the effect produced by it—Despondency of Don Pedro—His increasing unpopularity—Rejoicings in Rio, on occasion of his return—Collision between the Exaltado party and the Portuguese residents—Its effect—Entry of Don Pedro into Rio—Pseudo-patriotism—Revolutionary Associations—The Lima Family—Disaffection in the Army, fomented by the Patriots—Representation addressed to the Emperor—Appointment of a new Ministry—Characters and aim of the Leaders of the Revolutionary party—Don Pedro appears unexpectedly among the Patriots—His reception—The plans for a Revolution continue—On the 6th of April, 1831, the Emperor, reduced to desperation, dismisses his Ministry—Members of the new Cabinet—State of the Army—Tumultuous assemblage in the Campo—Proclamation of the new Ministry—Requisition for the re-instatement of the Ministry just dismissed—Refusal of the Emperor—The Troops revolt, and the Populace take up arms—

The Emperor sends to ask for the co-operation of Vergueiro, in the formation of a new Cabinet—Calmness of the Emperor in these reverses—Being finally abandoned by all his troops, he signs the decree of his Abdication on the 7th of April, 1831, and appoints José Bonifacio de Andrada as the Guardian to his children—Appointment of a provisory Regency—Subsequent Proclamation of the 8th of April—Aspect of the Revolution—Analysis of the policy, administration, and character of Don Pedro. Page 107

NOTES - - - - - 143

APPENDIX - - - - - 157

No. 1.—Secret Instructions left by the most illustrious and excellent Marquis de Lavradio, Viceroy of Brazil, to his successor the most illustrious and excellent Luiz de Vasconcellos e Souza, on the 19th of June, 1779. - - - - 161

No. 2.—Manifesto of His Majesty the Emperor to the Brazilians, on occasion of his having forcibly closed the sessions of the Constituent Assembly. - - - - 244

No. 3.—Sentence given against the criminals Joao Guilherme Ratcliff, Giovanni Metrowich, and Joaquim da Silva Loureiro, executed for high treason, in 1825 - - - - 252

No. 4.—Official Note.—In which His Britannic Majesty is asked to guarantee the succession to the crown of Portugal in favour of His Imperial Majesty, the Emperor of Brazil, directed on the 7th of December, 1825, to Mr. Canning, by his Excellency the Marquis de Palmella, in the name and by the express order of his Most Faithful Majesty Don John VI. - - - 261

No. 5.—Exculpation of the Marquis de Barbacena, published in reply to the Decree of the 30th of September, 1830. - 264

No. 6.—Proclamation. - - - - 292

THE

HISTORY OF BRAZIL.

CHAPTER XXI.

Re-appearance of opposition Journals—Their influence—Early conquests of the Portuguese and their fatal influence on the prosperity of the nation—Poverty of Portuguese Literature—Its advances during the sixteenth century, and its subsequent decline—Influence of the existing state of Literature on the journalism of Brazil—Appearance of the "Aurora Fluminense."—Affairs of the Bank—State of the revenue, and expenditure—Extract from the Aurora—Overbearing deportment of the Ministry—Principal measures passed through the House of Deputies during this Session—Institution of provincial Councils—Abolition of the law of entail, from a wish to prevent the organization of an hereditary Aristocracy—Equalization of Duties on the imports from all nations—Vasconcellos, the leader of the Opposition—Reform of the Municipalities brought forward by Feijó—Reproaches of the Emperor to the Deputies on the close of the Session.

NOTWITHSTANDING the comparative silence of the press during the period elapsing between the dissolution of the Constituent, and the convocation of the Legislative Chamber, no sooner had this latter assembly commenced its deliberations, than the patriots were again at work, and a number of political Journals, advocating

the opinions and interests of the Opposition, made their appearance. Many of these were alike exaggerated in their tone, and illogical in their conclusions, yet the spirit in which they were written was calculated to please the popular taste, and their influence throughout the entire Empire was prodigious. In Europe, where the means of acquiring knowledge are so many and so various, the influence of the periodical press is everywhere felt and acknowledged : in Brazil, where no standard literature has hitherto had existence, and where the political journals form almost the only vehicles of information, the influence is even more powerful.

The poverty of Portuguese literature is well known throughout Europe. During the last three centuries scarcely a single Lusitanian writer of genius has laid his lucubrations before the public. Yet the language, an idiom derived principally from the Latin, Teutonic and Arabic tongues, is in itself rich, harmonious, and flowing ; and at the commencement of the sixteenth century, when the thirst of enterprise led alike to the discovery of Brazil and partial subjugation of India by the Portuguese, the poets and the historians of the time caught the spirit of the age in which they lived, and a new literature arose coeval with the discovery of a new world. But the establishment of the Inquisition during the following reign, the excessive emi-

gration to Asia, Africa, and America, and the annihilation of the greater part of the Portuguese nobility, who were at this period almost the only instructed class, in foreign wars, and fanatical expeditions, contributed to bring this intellectual pre-eminence to a premature close.

The energies of a brave and enterprising people were suddenly contracted, and in the words of a Portuguese Chronicler, "a State that a few years before had been an object of universal admiration and envy, was ere long held out as a warning and an object of compassion to all Europe." Anomalous as the assertion may appear, the decay of the Portuguese nation may be in a great measure traced to her uninterrupted success alike in Africa, Asia, and America. The first conquests were on the coast of Africa, and it became customary for all the opulent and noble families to despatch either a younger son or a retainer on these expeditions. Hence the proverb, "meter huma lança em Africa," (to plant a lance in Africa,) applied formerly as distinctive of the families who had thus contributed to the service of the State, and subsequently through common use, as characteristic of the nobility of the family alluded to. Even in the present day, to say that the ancestors of any individual "planted a lance in Africa," is equivalent to an attestation of the nobility of his origin.

On the discovery of the new route to India, and the partial subjugation of this territory, the emigration of all classes of the population, as well as of the nobility, was still further increased. In addition to the thirst for adventure natural to all ardent minds, they were actuated by three of the most powerful incentives which can influence the human breast,— religious fanaticism, the spirit of nationality, and the love of gain. From the highest to the lowest, they were all imbued with the conviction, that whoever died combating with the Moors and other infidels, was certain of salvation, however manifold his crimes; and hence the energy and intrepidity with which these modern crusades were carried on.

To Brazil there was also a large emigration, but the individuals of whom it was composed were for the most part either such as had been banished, or adventurers from the lower ranks of the people. Thus was the foundation laid for the system of colonization, or rather conquest, which eventually became so extensive, that, in the words of Mr. Southey, "the sun never set on the dominions of the King of Portugal."

Like all other empires based on violence, however, this of the Portuguese appears to have engendered within its own bosom the seeds of its overthrow. Independently of the annihila-

tion of her nobility, whose aristocracy alone could balance that of the Clergy, the too extensive dominions of the mother country drained her alike of her riches and of her population. Had her inhabitants, like the Dutch at the same period, had chiefly a commercial object in view, they might possibly have enriched the parent State; but unfortunately, the "spirit of chivalry" was far too rife amongst them, and conquest was the great and primary object, at a cost which at present appears almost incredible. Of the numerous fleets sent out to India, many vessels in which contained each from eight hundred to a thousand souls, never more than two-thirds returned to Portugal; one-third of their number being ever lost either on the outward, or homeward voyage.

All these circumstances were in the meantime tending both directly and indirectly, to depopulate the mother country. According to ancient writers, the population of Portugal in the reign of Don John II., from 1481 to 1493, amounted to four millions: at the period when the Crown of Portugal fell into the hands of the King of Spain, in 1580, it had decreased to two millions; and sixty years afterwards, on the expulsion of the Spaniards, to one million and a half. Implicit reliance cannot perhaps be placed on the entire accuracy of these statements, yet they receive important corroboration from the

following well-known facts. When, in 1414, Don John I., the first monarch of Portugal who attempted to extend his possessions beyond the boundaries of the kingdom, equipped an expedition against Ceuta, it consisted of fifty thousand men, including soldiers and sailors, and it was prepared without any material effort. When, however, after the revolution in 1640, Don John the Fourth was obliged to take the field against the Spaniards, his utmost exertions were barely sufficient to enable him to muster an army of twelve thousand men; although his object was not, as in the former instance, aggression, but defence.

The decline of the nation was rapidly followed by the decay of her literature; the idle legend of the monk succeeded to the strains of Camoens, and an inflated and periphrastic style of writing to the simple eloquence of the early historians. Works on politics and philosophy have since been entirely prohibited, yet the materials for their construction are already in existence; and happily for Brazil at the crisis in question, these materials were all found at the disposition of her Journalists. From the commencement of their career they were thus invested with an omnipotence, which, whether for good or evil, has perhaps seldom, if ever, been paralleled in any country. The number of readers was comparatively diminu-

tive, yet it comprised within its limits at least one or two individuals in every town and village in the Empire; and the opinions and theories which they adopted, spread around them in concentric circles. Much benefit cannot, however, in the outset, be said to have resulted from this material and vital change. The writers in the ministerial papers were, with few exceptions, individuals of retrograde ideas; possessing but few sympathies in common with the public; and though in the lately established journals of the opposition, many abuses were pointed out, and much information diffused, exaggerated and dangerous theories were at the same time inculcated, with a vehemence which threatened to be, ere long, attended with the most disastrous consequences. Fortunately, however, the same series of events which had led to these results, had also tended to provide their only efficient antidote. Since the revolution, the various countries of Europe had been continually transmitting their scientific and literary treasures to the shores of Brazil; the study of foreign languages had been generalized throughout all the maritime cities, and a new philosophy had gradually superseded the stupid and animalizing "*Magister dixit*" of the Theological Colleges of Portugal. The system of education in Brazil was as yet unchanged; but many of the best English and French authors

were found in the hand of every student, and their effects were at length becoming apparent. During the month of December, 1827, a Journal, entitled the "Aurora Fluminense," was established by a young Brazilian, of the name of Evaristo Ferreira de Veiga. This individual, one of the most talented political writers, not only of Brazil, but in the Portuguese language, was the son of a Portuguese schoolmaster, and at an early period of life he acquired the Latin, and subsequently the French and English tongues. At the period of the Revolution, while a student, he appeared as the writer of some political pamphlets, which attracted but little attention. About the same time he also came forth as a poet, and amongst his earliest productions is the national Hymn of "Brava Gente," afterwards published as the composition of Don Pedro.

Being, however, naturally of a retiring and studious disposition, he met with but little notice, until the period of his undertaking the superintendence of the before-mentioned Journal. Its object was exclusively of a political nature, and its pages were devoted solely to the review of foreign and domestic policy, correspondence, and translated extracts from the works of Benjamin Constant, Dunoyer, Bentham, Franklin, Droz, and other equally celebrated writers on politics and legislation.

Disgusted alike with the periphrastic servility of the ministerial papers, and by the licentious and anarchical tone adopted by the patriots, Evaristo commenced the publication of his "Aurora," without any previous overtures of coalition with either party. In principle, his journal was as unequivocally opposed to the policy of late pursued by the Imperial government, as the most hot-headed patriot could have wished; yet the force and closeness of his reasoning, the harmony of his language, and the frequent substitution of a quiet, yet cutting vein of irony for the vague and noisy declamations hitherto in fashion, speedily rendered the contrast between the "Aurora" and its predecessors sufficiently striking.

It need scarcely be said that the institution of an independent journal proved equally offensive to all parties; yet this very pique had only the effect of stimulating public curiosity, and the circulation of the Aurora, was speedily more extensive than that of any other paper. It must be acknowledged that the latter end of 1828, the actual crisis, was one of unusual excitement. Although a preliminary treaty of peace had been signed with Buenos Ayres, an unwillingness to expose all the concessions acceded to, while the Chambers were still in session, had prevented the Government from communicating the intelligence to the public; the establishment of abso-

lute government in Portugal in opposition to the claims of Donna Maria, had given rise to reports that armed interference would shortly be attempted against that country, and the debates in the two Houses regarding the present state of finance and administration were of all-engrossing interest. The Government debt to the Bank had been augmented to more than nineteen thousand contos of reis, upwards of 2,500,000*l.* sterling, and such in the meantime, had been the iniquitous mal-administration of this establishment, that the Directors were not even acquainted with the amount of its issues. According to the books there were not more than six notes, of Rs. 500,000, in circulation, and yet more than sixty made their appearance. A bundle of old notes destined to be burnt, and replaced by new ones, was also known to have been abstracted by one of the officers, yet, although the fact was openly alluded to in the public journals, the delinquent was never impeached.

These enormities, and the approaching expiration of the Charter, at length induced the Government to appoint a Committee for the purpose of examining into the actual state of the Bank previously to the period of its extinction. The most violent outcry was in the meantime raised by the owners of Bank Stock against this interference, yet with little apparent justice.

The institution was in its origin a private one; yet, as the shareholders had thrown all the burthen of its insolvency upon the public, it certainly fell within the attributes of the Government to interfere; not as debtor, but on behalf of the people. The shareholders affirmed that the Bank was solvent, provided the Government would repay them the amount borrowed, yet it must be borne in mind, that they had not contracted for payment in any stipulated time. The Government had transgressed no conditions, yet the Bank had clearly acted in opposition to its obligations towards the public. Such, however, was the complicated state of the affairs of this establishment, that although they repeatedly occupied the attention of the legislature during the Sessions of both 1827 and 1828, no final measures regarding either its future administration, or its extinction were adopted.

The public debt, internal and external, had in the meantime been augmented altogether to the amount of fifty thousand contos, (6,822,916*l.* 13*s.* 4*d.* sterling); the disputed prize claims were estimated at upwards of eight thousand contos, (1,091,666*l.* 13*s.* 4*d.* sterling); the deficit for the ensuing year had been estimated by Calmon the late Minister of Finance, at six thousand, (818,750*l.* sterling,) and his successor, shortly after his accession to office, made a demand to the House of Deputies for

four thousand contos, (545,833*l.* 6*s.* 8*d.* sterling,) as an immediate supply requisite for the expenses of the current year. In the ministerial journals this financial anarchy was ascribed solely to the culpable negligence and ill-judged parsimony of the House of Deputies; while, in the periodicals of the opposition it was with at least more plausibility, charged solely on the improvidence and mal-administration of the Government.

"The Legislative Assembly," wrote the Editor of the Aurora, "cannot fail to regard our situation with grief; its members have noted alike the actual deficiency in the revenue, the condition of the people overloaded with old tributes, and threatened with new ones, and a destructive war devouring the wealth of the citizens; and looking to the future for better times, they have adopted the system of public credit as the only one which could afford instant succour to existing evils. Let us ask ourselves whether it lies within the power of the Assembly instantaneously to heal ulcers of such long duration, and the principal cause of which is still in being? Can their desires or their zeal cause riches to rise up from the bowels of the earth, without any deterioration of the condition of the people? or can they at once suppress the expenses of the war, the army, the navy, or any useless establishment whatever?

Let us render justice to the representatives of the nation. Their intentions are pure. They have done all in their power to suppress abuses throughout the Brazilian territory, but they cannot precipitate those progressive reforms which are characteristic of the representative form of Government. The scourge of war it is not within the scope of their attributes to take away. In their present position they are situated like one who should attempt to struggle with destiny. May, however, this severe lesson which we are receiving, induce us to banish far from us the mania of conquest, and teach us that the real happiness of states consists in peace, in economy, and in industry."

In the House of Deputies similar doctrines were echoed by the opposition, yet the indifference with which their representations were listened to by the Ministry, gave but little hope of amelioration. In the month of August, during the discussion of the project of law fixing the armed force, Oliveira Alvarez the Minister of War, gave the Deputies to understand that unless they still consented to its being maintained at the number previously authorized, viz. thirty thousand men, he should proceed to fill up the number without their sanction. On another occasion, on the 6th of September, the same individual, being somewhat irritated by the pertinacity with which the Deputies refused

to grant any further supplies, until documents evincing their necessity could be adduced, actually told the House, that being far advanced in years, he could control his warmth, but that he could not engage to guarantee the same equanimity on the part of his *constituents*. Being hereon interrogated by the Deputy Paula Souza, who were his constituents? he replied, his troops!

This absolute language, it need scarcely be remarked, tended only to augment the virulence of the patriots, and by means of the printing presses which were now established in the provinces of Minas, Bahia, Pernambuco, and Maranham, as well as in the metropolis, this discontent was speedily generalized throughout the entire Empire. Before, however, it had made any further progress in the House of Deputies, the Emperor again brought the Session to a close, on the 20th of September. The principal projects of law which had been discussed, and subsequently passed, were, a measure for the regulation of the provincial Councils, another for the reform of the police, the entire abolition of the law of entail and primogeniture, the equalization of duties on the imports from all nations, an entire reform of the Municipal Chambers, the demarcation of the cases wherein the formalities guaranteeing individual liberty might be suspended, the abolition of a

number of useless tribunals, and the Orçamento, or Budget.

The institution of Provincial Councils was originally one of the most important benefits conceded by the Constitution; and a law regulating the convocation, functions, and authority of their members had been anticipated with impatience ever since the first assembly of the legislature. Notwithstanding the assumed universality of the Constitution, the dispersed members of the Commonwealth appeared each to indicate a different state of political existence. While in Rio de Janeiro and the adjacent provinces the representative system had superseded the antiquated machinery of former times, Ceará, Maranham, and other places, were still governed as when under the baton of the old absolute Captains General. The remonstrances and complaints of the people were, from the want of a legal vehicle, either lost in the distance, or perverted by individuals interested in the continuance of existing abuses; the provincial revenues were indifferently administered, and agriculture, roads, and public edifices totally neglected. During this same year Costa Barros, the individual formerly deposed by Lord Cochrane, and subsequently reappointed President of Maranham, proceeded to open private letters, to imprison a number of periodical writers whose only crime it was to

have written against the military spirit, and to threaten others with banishment; affirming at the same time, that it was impossible to put the Constitution in force in Maranham. The Legislative Assembly, occupied in important labours, and general measures, and, moreover, at a distance from the theatre of these wrongs, could neither apply any adequate remedy, nor transfer to all the various points of Brazil the spirit necessary for their curtailment. By the creation of General Councils in each province it was, however, anticipated that a new impulse would be given to the representative system, and that from the habit of exercising influence in the affairs of the community, and the publicity of discussion, emulation would be excited, and many whose talents might otherwise have lain in obscurity, be brought forward.

The abolition of the law of entail, which was by the patriot journalists said to be alone worth the efforts of an entire session, but which was, during the ensuing year, thrown out by the Senate, had its origin rather in a determination to obstruct the institution of an hereditary aristocracy, than to remedy any evils at present felt. A suspicion that the elective Senate would, in the end, be superseded by an hereditary chamber, had existed ever since the countenance given to the Absolutists in 1824 had come under the cognizance of the public; and this

apprehension had, of late, been increased, by the frequent concessions of title to the offspring of the lately created aristocracy. Having, however, but little predilection for the supremacy of a Chamber, of which the members would be appointed without any regard to their talents or abilities, the House of Deputies decided on an entire and formal abrogation of the laws in question; under the conviction that, without them, no hereditary institutions could long remain in existence.

The law for the equalization of duties on the imports from all nations, was a measure originating with the patriot Vasconcellos. The manner in which the adoption of representative institutions had tended to develope the intellectual faculties of this individual, the Mirabeau of Brazil, was truly astonishing. He had been educated at Coimbra, but had neither been distinguished by talent nor application during his stay there. Even on his return to Brazil, he had neglected to avail himself of the few advantages which education had given him, nor was it until his nomination as a deputy, at a time when he had passed his thirtieth year, that he evinced that intense application, and those transcendent talents, which have since won him the admiration of even his bitterest enemies. From this period a new principle appeared to animate his entire existence, and day and night

were alike devoted to the acquirement of administrative science. His first essays, as an orator, were nevertheless any thing but brilliant. His words were ill arranged, his utterance difficult, and his gesture unprepossessing. In addition to these disadvantages, there was also a prejudice against him even amongst the patriots, on account of his inordinate ambition. His morals were, moreover, reputed to be corrupt; and a series of maladies, attributed by his enemies to profligate indulgence, but by his friends to the effects of a subtle poison, had given him the decrepid appearance and demeanour of a sexagenarian. His skin withered, his eyes sank, his hair began to turn grey, his step lost its firmness, his respiration became impeded, and a spinal complaint, from which he began to suffer about the same period, became to him a source of the most excruciating tortures. Whilst, however, undergoing this premature wreck of the physical frame, the vivifying principle within appeared to have made a corresponding progress towards maturity. The crude and abrupt orator of 1826, had in 1828 obtained a command of language, a facility of sarcasm, and a development of argumentative talent, unpossessed by any other member in the House; and when, heated by enthusiasm, or roused by indignation, he gave vent to his emotions, his decrepid and curved figure rose like

that of some presiding spirit to its full height; his eyes again became animated with all their pristine lustre, and every feature of his wrinkled and cadaverous countenance became as it were for the instant illumined with renewed youth and intelligence.

This pre-eminence over his colleagues had naturally constituted him the leader of the opposition, and on the present occasion its principal orator. The subject was one which could afford but little scope for the display of eloquence, yet the reasoning of Vasconcellos becomes in some measure worthy of note, as illustrating at once the motives of the legislature, as well as the slow yet obvious progress of the science of political economy. Up to the present year all the continental nations had paid duties of 24 per cent. on their imports, whilst English commodities were subject to a duty of 15 only. The measure in question, which was accomplished by lowering the duty on continental imports to 15 per cent., was consequently prejudicial to English commerce; yet unquestionably called for by the interests of Brazil; and the entire speech of Vasconcellos was at once a master-piece of sound reasoning, of perspicuity, and of economical science.

"By admitting," observed he, "the merchandize of all foreign powers into our market under equal duties, the condition of the consumer

must necessarily be improved, for all monopoly will be done away with from the unrestricted competition of sellers. Every object will bear its natural price, and the favoured nations who pay the lowest duties will no longer be able to exclude those who pay the highest. The less consumers pay, the richer they must remain; and being a nation of consumers, our national wealth must of necessity be augmented by the measure in question."

The reform of the Municipalities was brought forward by Padre Feijo, also a member of the opposition, and a conspicuous character since the abdication of Don Pedro, yet at this time but little regarded, since he but seldom addressed the House. He had been noted ever since the period of the Portuguese Cortes, of which he was a member, for his firmness of character, carrying this quality even to excess; singular in his opinions, tenacious in his projects, of little erudition except in ecclesiastical matters, yet with a high reputation for probity, and an ultra-republican simplicity of manners. By virtue of the law in question, the new corporations were to be appointed by popular election, and all their Sessions were to be held in public. The authority and jurisdiction of the Assemblies were also extended; yet, guided by the great principle that good deliberations can only be taken by many, and good execution alone en-

sured by placing the powers for this end in the hands of one individual, the Assembly did not consent that the new Chambers should execute their own deliberations and measures. The fiscal officers were to be the executors of all decrees, through the medium of subordinate agents.

Such was the spirit and tendency of the principal legislative measures passed during this session. Taking into consideration the short space of time allotted to the deliberations of the Assembly, the Acts of its members were many and important; yet their unwillingness to adopt any measures for increasing the amount of the revenue, gave cause for the reproaches of the Emperor on occasion of closing the Chambers. The Emperor complained that neither the affairs of finance, nor those of justice, had met with the attention which he had anticipated; and expressed a hope that his often repeated recommendations on this head might in future meet with more explicit attention.

CHAPTER XXII.

Emigration of the leaders of the Constitutional party in Portugal—The Miguelites obtain possession of Oporto—Further protest on the part of the Marquis de Rezende, and the Viscount de Itabayana—Donna Maria placed under the protection of his Britannic Majesty—Negotiations of the Marquis de Barbacena with the Duke of Wellington—Proclamation of Don Pedro to the Portuguese nation—Opposition of the Brazilian patriots to any interference with the affairs of Portugal—Reply of Lord Aberdeen to the representations of the Marquis de Barbacena—Measures adopted by the Viscount de Itabayana—The Portuguese emigrants in England forcibly prevented from landing in Terceira—Irritation of the patriot party with the Viscount de Itabayana—Extraordinary convocation of the Legislative Assembly—Disturbances in Pernambuco, and measures adopted in consequence by the ministry in Rio—Opening of the Legislative Assembly—Speech of the Emperor, and its acceptation—Proposition of Calmon relative to the affairs of the Bank—Amendment proposed—Denial of the Ministry of any interference in the affairs of Portugal—Effects of this declaration on the popularity of the monarch.

No sooner had Don Miguel dissolved the Cortes than measures were taken for reducing the city of Oporto. Several vessels of war were despatched from Lisbon for the purpose of blockading the Douro, and Royalist troops were marched on Coimbra and Oporto. The Constitutional force was superior in infantry, but

the Royalists had the advantage in cavalry, and nearly all the skirmishes which took place terminated in their favour. The Junta of Oporto having, in the meantime, been made sensible that the multiplicity of its members had tended only to the prejudice of the cause in which they were engaged, dissolved themselves on the 2nd of July, and installed another Junta of four members only, at the head of which was the General Saldanha. This resolution was, however, adopted too late to be of any avail. Many of the leaders and other individuals engaged in the late insurrection, becoming hopeless of success, embarked for different ports abroad; the troops finding themselves abandoned, refused any longer to bear any arms against the Royalists, and these latter, under the command of General Povoas, succeeded in obtaining possession of the city of Oporto without firing a single shot. A tribunal was shortly afterwards appointed for the trial of the rebels, and by virtue of its sentences several individuals were publicly executed.

These arbitrary proceedings gave rise to a further protest on the part of the Marquis de Rezende, and the Viscount de Itabayana; and on the arrival of the young Queen at Gibraltar, the Marquis de Barbacena resolved on placing his royal charge under the protection of his Britannic Majesty, in preference to conducting

her to Vienna, the Court of which had given unequivocal demonstrations of sympathy with the cause of Don Miguel. The squadron was in consequence directed to England, where her Most Faithful Majesty was received with all the honours customarily allotted to royalty. A short time nevertheless served to evince that these ceremonies were no more than a mere formula of etiquette; the existing Cabinet, if not opposed to the claims of Donna Maria, being at least indisposed to the re-establishment of the Constitution in Portugal. Shortly after the proclamation of Don Miguel as absolute sovereign there, the island of Madeira had followed the example of the mother country; yet Terceira, the chief island of the Azores, remained firm in adherence to the cause of Donna Maria, and became henceforward the great rendezvous of the Constitutional party. About three thousand emigrants had, in the meantime, taken refuge in England, but learning that it was improbable that the administration of the Duke of Wellington would long consent to their residing there, their commanding officer, Lieutenant-General Stubbs, in a proclamation dated the 7th of September 1828, required them to hold themselves in readiness to embark for Brazil, where *he was authorized to assure them*, that they would meet not only with hospitality, but even protection and further resources. The arrival

in London of an agent from the provisional Government of Terceira, however, prevented this projected embarkation from being carried into effect. The refugees in the island being apprehensive of an attack from the overwhelming forces of Don Miguel, resolved on reinforcing their numbers with all the military at present in England, and on the 15th of October, 1828, the Marquis de Barbacena addressed a confidential note to the Duke of Wellington, containing an intimation to this effect.

The Marquis was still under an erroneous impression that the English Cabinet might finally be induced to espouse the cause of Donna Maria, but he was at length undeceived. In an answer to his communication, dated the 18th of the same month, the Duke replied that "the refugees in England were regarded as private individuals, and not as soldiers. We know not," his Grace continued, "of any body of Portuguese troops in this country; if there were any, they ought to quit it instantly. The Government of his Britannic Majesty cannot permit England to become either an arsenal or a fortress, whence any one can make war whenever he chooses; nor can any individuals, with whatever character they may be invested, come to prepare expeditions in its ports for distant contests. Still less can it allow such expedi-

tions to be convoyed by vessels belonging to the British Navy."

In addition to this explicit declaration, the Duke, in a despatch to the Marquis de Palmella, dated on the 20th of the same month, demanded that all Portuguese officers and soldiers, as well as all the students of Coimbra, or volunteers of Oporto, resident in Plymouth, should be invited to quit that port; and finally, in a third letter, he also reiterated to the Marquis de Palmella the representations which he had previously addressed to the Marquis de Barbacena.

These demonstrations on the part of the British Government were necessarily productive of much disquiet to Don Pedro. Independently of any natural bias on the part of the Emperor towards the representative form of Government, the Portuguese constitution was, in a manner, his own production; he himself having, with the aid of his Private Secretary, Francisco Gomez da Silva, transcribed nearly all its provisions, word for word, from the Fundamental Code of Brazil; and his self-love, as well as his philanthropy, was thus interested in its preservation. On the 25th of July, 1828, immediately after the departure of Donna Maria, he had addressed a Proclamation to the Portuguese nation, ascribing the dissolution of the Chamber of Deputies, and the subsequent establishment of absolute Government, solely to a fanatical

and hypocritical faction, by whom the Regent was imposed upon, and compelled to act contrary to his natural disposition. On this account, his Majesty called on all good Portuguese to persist in defending their constitutional charter. On the other hand, the supporters of Don Miguel in the mother country, invariably spoke of Don Pedro as the unwilling instrument of a democratical party; and the Gazette of Lisbon bewailed with bitterness the coercion exercised over the Emperor, "who, surrounded by a horde of revolutionists, had been compelled to sign a Proclamation, which even Robespierre would have refused to dictate."

The ministerial journalists in Rio, in the meantime, became most suspiciously constitutional in their theories, and began gradually to prepare the public for seeing Brazil involved in the question of the Portuguese succession; at one time with intelligence relative to the affairs of Portugal and the Portuguese emigrants, at another with exhortations and pathetic jeremiads. To all such interference, the patriots were, nevertheless, inflexibly opposed. "Why should we," inquired they from each other, "why should we attempt to play the part of the celebrated Knight of La Mancha, and sustain in other countries that representative *regime*, not very firmly implanted in our own?—If, after all, Don Miguel should remain on the throne, shall

we not be running the risk of re-colonization, by thus rushing into war without any national motive? Less predilection for bayonets, and more respect for spades, or disastrous will be the future awaiting Brazil."

Similar opinions were also echoed in the journals of the same party, and more particularly in the Aurora. "After paying twenty millions of cruzades for peace," asked the Editor of this paper, "shall we again enter upon a new war, without any cogent motive; a war of invasion, of conquest, across the Atlantic? What motives can urge us to this? National glory? The national glory of Brazil does not consist in practising follies, and in compromising her decorum: it consists in estimating her means and position with caution, and in labouring to augment our internal riches and resources, by industry and economy; in looking less to the surface, and more into the reality of things; in having fewer bayonets and more labourers,—fewer frigates rotting, and more productive machines in activity; it consists, finally, in the reverse of all that has been done, and all that continues to be done. Such, and such alone, is the glory which we desire for our native country, with all the fervency to which an attachment and an anxiety without limits can give birth."

As yet, it must be acknowledged that all these

anticipations of interference with the affairs of Portugal were resting on hypothesis only; yet they were finally confirmed by the conduct of the Emperor's agents in Europe. In the month of November, 1828, the Marquis de Barbacena, notwithstanding the repulse which he had a few days before received from the Duke of Wellington, transmitted to Lord Aberdeen, who at this period held the seals of the Foreign Office, a communication, stating that the news of the usurpation consummated in Lisbon, had overwhelmed the heart of the Emperor with just indignation; and that, in the full determination to refrain from entering into any terms with the usurper, and to support the rights of Donna Maria, he had deemed himself authorized to require the aid of his Britannic Majesty, already guaranteed by virtue of the ancient Treaties existing between England and Portugal; Treaties dating from the first epoch of the Portuguese monarchy, and the reign of Edward the Third.

At the same time, the Marquis demanded from his Lordship the expulsion of the agents of Don Miguel from England, and stated, that he was provided with instructions, and the full powers necessary to conclude *a Convention, in which the succours to be furnished by his Majesty the Emperor of Brazil, and also by his Britannic Majesty, to the Queen of Portugal, were to be fully specified.*

Lord Aberdeen, who had but little sympathy with the interests of Don Pedro, and the constitutional cause, contended on the other hand, in a reply which was shortly after published, "that if a neutrality had, on occasion of the independence, been deemed in accordance with existing Treaties, it was no less so in the present instance; and that the British Government had no authority whatever to take cognizance of the internal dissensions of Portugal." "Even in 1826," urged his Lordship, "when his Britannic Majesty, acceding to the requisition of the Ambassador of the Emperor, sent to Portugal a body of troops, the justification of this measure was expressly based on the fact, that the Portuguese refugees had acquired a foreign character, from their incorporation, arming, and preparation in Spain, and that the commanding-officer of the English troops was strictly commanded to avoid entering into any contests with the parties in Portugal, and to direct his operations solely against foreign invaders, or those united under their banners.

"In 1822," continued his Lordship, "the King of Portugal regarded the independence of Brazil, and the determination of his son to assume the supreme authority, as acts of triumphant rebellion. The Portuguese Government frequently appealed to the Treaties with England, and to the obligations of the guarantee insuring

the integrity of Portugal and her Colonies. But the British Government, admitting in all their plenitude the obligations of the guarantee, maintained that these related only to dismemberment effected by a foreign power, and were inapplicable to the results of intestine division. By a *Note Verbale*, presented to the Portuguese Government by the British Chargé d'Affaires in Lisbon, in the month of December, 1822, his Britannic Majesty declared that, in the events which then divided the House of Braganza against itself, he was determined to observe the most exact and scrupulous neutrality. By a fortunate arrangement with the Emperor, concluded through the mediation of England, the independence of Brazil had been finally acknowledged and secured; but this was so far from weakening the effect of the guarantees given by Great Britain, for the conservation of Portugal and her remaining Colonies, that his Britannic Majesty acknowledged himself obliged to protect them as well against the unjust aggression of Brazil, as against that of any other foreign power, and at present Don Miguel had the support of the Portuguese nation. No foreign influence supported him on the throne against the will of the people."

His Lordship afterwards proceeded to analyze at length the obligations contracted by the British Government, in the conferences of

Vienna and London; and, after pointing out a number of circumstances, tending to prove that the steps, wherein the Brazilian Government had compromised itself, had in no manner originated in the preponderance of Great Britain in their Councils, he concluded by requesting permission to ask, "whether the promises of abdication and transmission of the young Queen to Portugal, had been fulfilled? Had not the Emperor continued to interfere in all the details of the Portuguese Government? Had he not created Peers? Had he not promoted Military Officers? Had he not interfered in the choice and nomination of Ministers, and in all the internal policy of the kingdom? The Portuguese nation was frustrated, in its hope and expectation of a final separation from Brazil; and its disappointment in this respect was confirmed, by the retention of the young Queen in Rio de Janeiro. In the meantime, the disgust and the discontent produced by the Constitution sent from Brazil, were daily augmenting, and finally broke out in acts of violence and open rebellion."

"In this state of affairs the Emperor, having, in the first place, ordered his brother, the Infante Don Miguel, to quit Vienna for Rio de Janeiro, and having sent a line of-battle ship to Brest, for his conveyance, suddenly revoked this order, and without being solicited by his Britannic

Majesty, nominated the Infante his Lieutenant in Portugal, and Regent of that kingdom. This decision was, in the opinion of the writer, Lord Aberdeen, justly required by the disorganized state of the country, and was, in fact, subsequently recommended by His Britannic Majesty; yet, at the same time, he requested the Marquis de Barbacena to observe that, from all herein established, it was clearly manifest that the abdication of the Crown, the organization and gift of the Constitutional Charter, the promise of sending Donna Maria to Portugal, the unfortunate delay in the execution of this promise, the want of attention to the pledge virtually given on occasion of the abdication, that Brazil should cease to interfere in the internal administration of Portugal, and finally, the nomination of the Infante, Don Miguel, as Regent, were all acts emanating spontaneously from the will of the Emperor, Don Pedro; that they had in no manner their origin with Great Britain, and that His Britannic Majesty could not, therefore, be held responsible for their effects. It had, on the contrary, been a frequent subject of regret, that the counsels of Great Britain, when offered, should ever have been received with coldness and distrust. They had never been adopted until events had rendered any other alternative impracticable, and when this reluctance and delay had, in a great measure,

86,1,44 e 1,37

deprived them of their beneficial influence. So far," asserted his Lordship, "from England having been the cause of the evils now afflicting Portugal, they ought to be attributed only to the want of a frank, coherent, and straightforward policy, on the part of the Government of Brazil."

Notwithstanding this explicit and discouraging language, the Viscount de Itabayana suspended the payment of the dividend on the Portuguese loan, and proceeded to purchase arms and ammunition, and to apply funds to the support of the Portuguese emigrants. Having at length succeeded in equipping and arming four vessels at Portsmouth, on board of which were six hundred and fifty-two men, officers and soldiers, he despatched them nominally for Brazil, but in reality for Terceira. The suspicions of the English Government had, however, been excited, and Captain Walpole, commanding the English station before the Azores, received orders to prevent the disembarkation of the troops on board the four vessels on any of those islands. These orders were punctually fulfilled. An attempt was made on the 16th of January, 1829, to effect a landing in Terceira, but the boats were fired upon by an English frigate, several individuals were killed, and others wounded, and the vessels in question were finally compelled to retrace their course to England.

The want of good faith which led to this catastrophe, gave cause to immediate remonstrance on the part of the British Government, and subsequently to the recall of the Viscount de Itabayana. In Brazil, also, the intelligence of the event was productive of the bitterest mortification, as well to the patriots as to the partizans of Donna Maria. The late disgraceful peace with Buenos Ayres, was, by the former party, attributed chiefly to the supposed necessity of employing the squadron on other seas; and rumours were circulated, that three frigates were on the point of sailing for Terceira, and that seamen were being engaged, and officers appointed for the expedition. At the same time, the individual conduct of the Marquis de Itabayana, gave rise to the liveliest animadversion. "Who can have authorised this Envoy," was the inquiry, "to suspend the payment of the dividend on a loan for which the nation has rendered itself responsible? After having pledged ourselves for the payment of the amount, shall we not be regarded as fraudulent debtors? By what authority has our diplomatic agent fitted out vessels for Terceira, with arms, ammunition, and money, and exposed our flag to insult by this hostility against a friendly nation? More than all, how can he have ventured to designate Brazil as the destination of these troops, while, by the dictates of the Constitution, it is one of the

exclusive attributes of the Legislative Assembly to permit or refuse the entry of foreign military into the Empire? Does this functionary imagine that he can also usurp the Legislative power? Surely," it was urged, "unless the Constitution were merely a vain word, the Ministry would be made responsible for all these violations of it, and this extravagance with the public money!"

The urgency of removing the Portuguese emigrants from England, was, in the meantime, becoming imminent; and being, for the present, cut off from Terceira, circumstances appeared to indicate Brazil as their only asylum. Aware, however, of the tumult which might be excited by the admission of a body of troops, many of whom had borne arms against Brazil, during the struggle for independence, Don Pedro, in the month of February, 1829, made public his intentions of convoking the Legislative Assembly, extraordinarily, on the 1st of April, in order that the assent of its members might, if possible, be obtained for the admission of the unfortunate refugees.

During the interim preceding the Session, an insurrection took place in Pernambuco, trifling in itself, yet subsequently productive of important results. A riotous assemblage of about seventy individuals succeeded in breaking into the prison of that city, when, after releasing the

prisoners, they seized a quantity of arms in the barracks. Before, however, the revolt had made any further progress, it was suppressed by the authorities in the place; yet, the Ministry in Rio issued two decrees, dated the 17th of February, the one suspending the exercise of the formulas guaranteeing individual liberty, and the other creating a military Commission for the purpose of judging without appeal the leaders of the conspiracy. The military Commission was an Institution similar to the Cour Prévotale of the French; and being constituted by the Government on the occasion, for the purpose of inspiring additional terror, was, on that account, extremely odious. These unconstitutional measures, thus proved an additional cause of irritation to the patriots, who, both in their private clubs, and through the medium of their journals, immediately began to clamour for the impeachment of the Ministers who had signed these decrees.

Such was the state of public excitement, when, on the 2d of April, 1829, the Assembly opened, and its members were harangued on the occasion by the Emperor. His Majesty stated that he had thus, extraordinarily, convoked the Legislature, for two motives; first, the unexpected news that a foreign force, consisting of Portuguese emigrants was on the point of seeking an asylum in Brazil; and, secondly, from a regard to the

affairs of finance, and to the necessity of some salutary and efficacious arrangement relative to the Bank. The deplorable state of the Treasury, he said, was apparent to all; and much it pained him to prognosticate, that, unless the evil were remedied during this present Session, disastrous must necessarily be the future preparing for the Nation. The Minister of Finance, continued the Emperor, would shew to the House the necessity and the urgency of a prompt legislative measure, which, by destroying at a single blow the principal cause of existing evils, might ameliorate the unfortunate circumstances of the Empire, and render assistance to the Government; and this same Minister would also shortly lay before the Members a proposal regarding this object. The importance of its nature, asserted the Emperor, in conclusion, gave him the fullest hope from the result of their deliberations.

Unfortunately, however, the entire tenor of his remarks on financial matters was so very vague, that they became susceptible of interpretations utterly at variance with each other. The ministerial papers, of course, spoke of them as inculcating the necessity of at once fixing increased imposts; while the opposition journals, on the other hand, contended, with whimsical pertinacity, that the legislative measure called for by the Emperor was, on the contrary, neither more nor less than a law authorising the Govern-

ment to do away with the Bank, and to put a stop to the continued extravagance of the public functionaries. The entire document, argued they, was one of the keenest sarcasms that had ever been thrown out against a series of Ministries, whose incapacity and whose unworthiness they took occasion to point out, while they at the same time extolled to the skies the supposed constitutional virtues of the Sovereign.

"How," exclaimed Evaristo, when commenting on this topic in the Aurora, "how must these unworthy Ministers blush, if blush they can, when, after having satiated their caprices, closed their ears against the voice of public opinion and reason, and after having, in the short space of five years, plunged this country into debt to a degree which the unskilful ministers of Don John VI. would never have accomplished in a dozen years of absolute sway,—how must they recoil from the biting censure conveyed in the words from the throne? "Unless the evil (of finance) be remedied, disastrous will be the future preparing for us!" "What must be the feelings of those who have so far contributed, and who still contribute, to the derangement of our finances, and who have prepared for us this disastrous future, on thus hearing the sentence of their infamy?"

The Legislative Chambers, meanwhile, proceeded to the exercise of their functions, and

Calmon, who had been reinstated in office as Minister of Finance, on the 4th of April, laid before the Deputies his anxiously expected proposition relative to the National Bank. The substance of it was, that the Bank should henceforward be administered by a Committee of seven members, four of whom were to be appointed by the Government, and three by the assembly of the Bank itself; and that on the installation of this Committee all the transactions of the said establishment should cease; that the office of the Committee should be to withdraw from circulation the existing notes, whether paid into the Bank, or received as the price of the metallic fund remaining in the coffers, which was to be sold at the best price obtainable; to verify the quantity of notes in circulation, substituting for them others of a new type; to conclude all the pending operations of the Bank and examine into the state of the branch Banks in Bahia and San Paulo; and finally, to take measures for the immediate liquidation of both. The nation was to guarantee the actual notes of the Bank, and those substituted for them, receiving them as money in all the public offices, until such time as they were redeemed. Both before and after the liquidation of the administrative Committee, the shareholders were to receive interest on the entire amount of the Government debt at the rate of one per cent. per annum. For the pur-

pose of subsequently withdrawing the notes from circulation, it was proposed that the Government should be authorized to contract a loan in precious metals, equivalent to three-fifths of its actual debt to the Bank, and that this loan should be applied exclusively to the purchase of the existing notes, according to their market value.

On the whole, the project fell far short of what had been expected from the talents of Calmon. The proposal for a further loan at the present crisis, was regarded as involving in its adoption a necessity for those subsidies which it had so long been the manifest wish of the Government to impose on the public; and the Committee entrusted with the examination of the project, proposed, as an amendment, that the Bank should be at once extinguished, and the paper currency verified, and taken to account by the Government.

Should the amount of the Government debt exceed the actual issues of the Bank, the Government were to pay the excess to this establishment in Apolices, or shares of the public debt, consolidated by the law of the 15th of November, 1827; if, on the contrary, the Bank issues were found to be larger than the debt owing by the Government, the Committee of management were immediately to withdraw the excess from circulation. On the completion of

this measure, the notes in circulation were to be gradually redeemed by the Government, with funds to be obtained from the disposal of the Government property, and from that belonging to all monasteries and convents. As a compensation for the latter, the religious orders, whose property was thus appropriated, were to receive in lieu of it *untransferable* Apolices of the consolidated fund. The Executive power had already prohibited the entry of novices into the monasteries, and the untransferable Apolices were thus, on the death of the existing race of monks, to revert to the nation.

The advantages of this amendment, which was subsequently adopted, with the exception only of the clause relative to the appropriation of the property of the religious orders, were sufficiently obvious. By means of it the *Bank paper* was converted into *Government paper*, for which the Government became responsible; all necessity for the payment of interest was done away with, and the urgency of a loan at the present crisis avoided.

Before, however, any thing definitive had been decided on this point, the attention of the House was called off by the affairs of Portugal. The patriots accused the Ministry of having interfered in an unconstitutional manner in the political concerns of that country; whereas the Ministry, to the surprise of even their own ad-

herents, denied that they had interfered in any manner whatever. On the contrary, they stated, in the most positive manner, that they had reproved all the acts of the Brazilian diplomatic Agents in Europe regarding this object, and had absolutely dismissed the Marquis de Itabayana in consequence of his proceedings.

The propositions made to the English Cabinet by the Marquis de Barbacena were certainly undivulged at this period; yet such was the conviction on the part of the patriots, relative to the interference of late exercised either by Don Pedro or his Ministers, that this unqualified exposition on the part of the latter, naturally led to the immediate conclusion that all the various acts to this effect had had their origin solely with the Emperor. The private Cabinet in San Christovão, whence the Portuguese Constitution had issued, and of which the Secretary was F. G. da Silva, (Chalaça,) camet hus to be designated as the focus where all this interference had its origin; and the effect of this universally-accredited rumour on the popularity of the head of the administration, may be easily conceived.

By a fiction, essential to the nature of constitutional monarchy, the Sovereign can do no wrong; since being supposed to act only through the agency and at the instance of his Ministers, they alone become responsible for his acts; yet could this theory hold good in the instance of

the secret Cabinet? Could the Ministry be called to account for acts of which they had not even any cognizance; for the unauthorised expenditure of public money in the affairs of Portugal, or for private correspondence regarding these objects? Was not the Emperor himself the only real culprit?—Such were the questions hourly interchanged with the utmost anxiety among all reflecting individuals.

CHAPTER XXIII.

Speech of the Emperor on opening the ordinary session of the Legislature on the 3d of May, 1829—Excesses of the press—Singular speech of Vergueiro—Rejection by the Senate of the law repealing the privilege of primogeniture and the entailment of property—Accusation of the Ministers for having signed the decrees of the 27th of February, 1829—Disgraceful conduct in the galleries on the occasion—Currency—Discussion of the budget—Reductions of expenditure required by the opposition—Reduction of the stipend of the Deputies—Resistance of the Senate—Close of the session and laconic speech of the Emperor on the occasion—Aspect of each Legislature from 1826 to 1829—Public discontent—Club of Columnas in Pernambuco—Arrival of great numbers of Portuguese emigrants—Their meritorious conduct.

On the 3d of May, 1829, the day appointed by law for the opening of the extraordinary session, the Emperor again addressed the Assembly, informing its members, that a preliminary convention of peace had been entered into with Buenos Ayres; that, on the arrival of the Queen of Portugal in Europe, she had found the throne usurped, but that, notwithstanding the determination of the Emperor, not to assent to this usurpation, he remained firm in the resolution, not to compromise the tranquillity and interests

of Brazil on this account: that order had been maintained in all the provinces except in Pernambuco, where the Government had been compelled to adopt extraordinary measures against the anarchists; that the abuse of the liberty of the press had unhappily been propagated throughout the Empire, and that it became urgent that the Assembly should take means for its repression, and also some immediate measures regarding the affairs of finance and justice, and the colonization of Europeans.

In these strictures of Don Pedro on the excesses of the press, there was doubtless some foundation, yet the ministerial papers were at least fully as reprehensible as their antagonists. Not only were they in the habit of advocating doctrines in utter variance with the spirit of the Constitution, but nearly all the leading members of the opposition were repeatedly, and often grossly, insulted in their pages.

The patriots were, however, aware that these remarks from the throne were aimed solely at them, and the "Aurora" replied somewhat indirectly, by translating and publishing in full, two of the Letters of Junius to the Duke of Grafton, and challenging the ministerial writers to point out, in any of the liberal journals, language equally acrimonious. In the House of Deputies similar language was held by the opposition, and even in the Senate, by Vergueiro,

formerly one of the Deputies for the province of San Paulo.

This individual, a Portuguese by birth, had long been conspicuous in Brazil. He was a skilful debater and a sincere friend of liberal institutions, respected by all for the excellence of his private character, but disliked among the old Royalists on account of what they deemed the too democratic tendency of his ideas. Previously to his nomination as a member of the General Assembly, he had been one of the Deputies from Brazil to the Cortes of Lisbon, and had there distinguished himself above all his colleagues for the open and explicit manner in which he defended the various interests and privileges of the land of his adoption. On the present occasion, he spoke in apparent vindication of the sentiments enunciated by the Emperor; yet, at the same time, with a very different application of the same theory. The Marquis de Queluz, a Counsellor of State, one of the individuals who had assisted in the organization of the Constitution, and an Ex-Minister, owing his elevation entirely to the adoption of the actual system of Government, had the disinterestedness to affirm, in the Senate, that the constitutional regimen was inappropriate to countries where the communications were difficult, and that he had drawn up a treatise wherein his opinions on this head were deve-

loped at length. Vergueiro, in reply, (on the 9th of May, 1830,) contended strongly that the publication of any such treatise was inadmissible. "While," exclaimed he, "abuses of political power are repressed by the Legislature, abuses of the press ought also to be repressed in the like manner. I, myself, cannot at all concur in the opinion of the noble Senators who wish the liberty of the press to be carried to such a height, that the system of Government which we have adopted, and which has been sworn to by the heads of the nation, may be attacked with impunity. If we are obliged to maintain the monarchical, constitutional and representative system at the peril of our lives, shall we allow the press to attack it? The noble Senator (the Marquis de Queluz) informs us, that he has drawn up a pamphlet, wherein he shows, that the constitutional system is not adapted to countries where the communications are difficult. And will the legislative body allow such a publication to circulate amongst us?—a publication accusing us of having adopted and made oath to a system impossible in practice! No!—writings attacking our oath, and tending to subvert the foundations of our association, ought to be proscribed with all the vigour of the law: by opening one entrance we should be prevented from closing others, anarchy would invade us, and it is impossible to perceive the

termination of the evils which this unrestrained licence would bring down upon the nation. All our efforts ought to be devoted to the support of the form of government adopted, not consenting that it be interfered with, even from veneration for sound principles."

"Civil societies must either be organized in a forcible manner or from conviction. and from force results tyranny, and from tyranny slavery. From convention results the representative Government,—the Government of the law,—the Government truly legitimate, and that which we have happily adopted. And shall we consent that this fundamental principle of social organization be attacked? No!—let us defend it as we would the dogmas relative to the existence of a Supreme Being, and the immortality of the soul."

The majority of the Senate were, however, far from participating in the feelings and opinions of Vergueiro. The law abolishing all privilege of primogeniture, and the entailment of property, which had passed through the House of Deputies during the preceding year, was this session thrown out in the Senate by a majority of one vote, a result principally owing to the extraordinary exertions of the Visconde de Cayrú, an individual previously spoken of under the name of Jozé de Silva Lisboa. He was a magistrate, nearly eighty years of age, of

unsullied integrity; poor, when he might have been rich had he only acted like many of his fraternity, amiable in private life, and of great erudition; but with ideas on religion and government at least a century behind the prevailing ones at the present period, and at the same time he was but too often violent and fanatical in the expression of these ideas. The influence of such an individual among a body of which the members were nearly all far advanced in years before the establishment of the representative system, may be easily conceived.

The leading members of the minority in vain called the attention of their opponents to the fact, that the laws which they were proposing to abrogate, had their origin in the necessities of the feudal times, when the estates of the nobility were held by the tenure of military service, when the nobles were in perpetual warfare with their neighbours, and when a division of property would have been ruinous; since the proprietors of the weakened and divided estates would have instantaneously fallen a prey to their more powerful neighbours. The laws in question had thus, they contended, been adopted for general safety, yet as no state of society at all analogous to the foregoing had ever had existence in Brazil, their introduction into this country had been inappropriate, and their maintenance, in fact, unconstitutional. By the pro-

visions of the fundamental code, the law was declared equal to all, and all privileges, except such as were entirely and essentially attached to office, for public utility, were abolished. Now where, inquired they, was this boasted equality, when an entire family might be reduced to mendicity, in order that a single individual should be enriched, or what was the public utility resulting thence? Any such institutions were, they urged, altogether exotic in Brazil, and were, in the actual state of society, contrary alike to reason, to sound policy, and to the dictates of nature.

The House of Deputies was in the meanwhile still actuated by a spirit materially at variance with that evinced by the Senate. On the 29th of May, a Committee of Members gave in a report relative to the conduct of the Ministers who had signed the two celebrated Decrees of the 27th of February, exonerating the Minister of Justice for having suspended the guarantees, but denouncing the Minister of War for having violated the Constitution, in creating a military Commission. Vasconcellos opposed the former part of the report, which was deferred, and ordered to be printed, and a further Committee, consisting of Vasconcellos, Lino Continho, and Galvão, was in the meantime appointed for the purpose of drawing up the indictment of the Minister of War. A long and

violent series of discussions were, however, brought to a term on the 18th of June, the order of the day being adopted by a feeble majority of seven votes. The Deputies defending Alvarez contended that he had been guided in his conduct by precedent during the period of the "Confederation of the Equator," and as the Military Commission which he had appointed had never proceeded to the exercise of their functions, they were unwilling to proceed any further with the accusation.

During the latter days of the debate, the galleries were crowded with military officers, who, on the 18th, visibly testified their sentiments by beating on the parapet, and, on one occasion, by echoing the cry of "Order!" This disgraceful conduct naturally led to some altercation. One of the patriot Deputies called upon the President to close the Session; and Vasconcellos, after intimating to the galleries, that they had been wanting in respect, turned to the Ministers and told them, that if they thought in this manner to silence the friends of the people, they were much mistaken. Finally, he required that the law for the regulation of the galleries should be read, which was done, and quiet accordingly restored. During the course of these discussions, it may also be mentioned, that Don Pedro had the imprudence to present himself daily in one of the balconies of the Palace, over-

looking the House of Deputies, evincing in his deportment the irritation under which he laboured, and even publicly venting his wrath in personalities on the leaders of the opposition; an indiscretion calculated to compromise him even with the rabble who were in the habit of congregating in the vicinity.

To the foregoing object of discussion succeeded the budget, a topic of equally engrossing interest. Notwithstanding the peace and the reforms said to have been introduced into the department of finance since the administration of Calmon, His Excellency, in his report to the Chambers stated the deficit for the ensuing eighteen months at no less than seven thousand contos, an amount equal to more than one-third of the actual revenue. Instead of retrenchment having taken place, the army was still retained at twenty thousand men; the marine establishment still amounted to near eighty vessels of war, and various public establishments were conducted on an equally extravagant scale. The excess of the expenditure over the revenue, was in the meantime defrayed principally from the extraordinary profits arising from the coinage of copper in the mint of Rio de Janeiro, and up to the latter end of 1829 by further loans of paper money from the Bank.

In order to explain clearly what is meant by the profits arising from the coinage of copper,

it may be necessary to enter upon the following explanation. All the coins of Brazil, with the exception of the gold half-doubloon or Rs.6‖400 piece, have from motives of false economy been depreciated in weight by the Portuguese Government. This system had its origin during the reign of Don Pedro the Second of Portugal, between the years 1690 and 1700, and it has since been perpetuated up to the present period. The gold coin of four milreis was reduced in weight one-twentieth part, or in other words, the coin of—

(Four Milreis) Rs. 4‖000 in gold in Brazil, was made equivalent to 3‖800 in Portugal.

(A Pataca) ‖ 320 in silver in Brazil, was made equivalent to ‖240 in Portugal.

(A Vintem) 20 rs. in copper in Brazil, was made equivalent to 10 rs. in Portugal.

And this depreciated currency was termed *colonial money*. At the same time it is of importance to note, that the intrinsic value of the silver and copper coinage bore a less proportion to its nominal value, or to the value stamped upon it, than even the reduced gold coin of "four milreis." This latter was intrinsically worth 20*s*. 3*d*. in English money, whereas four milreis in silver were intrinsically worth only 18*s*., and four milreis in copper no more than 6*s*. The gains which the Government made by the coinage of the two latter metals were consequently enormous. Yet

they were far from satisfying the rapacious Government of Don João VI., who in an Alvará or ordinance dated on the 18th of April 1809, decreed that the copper coins of 40 rs. should, when re-stamped in conformity, pass current as 80 rs., those of 20 rs. as 40 rs., and those of 10 rs. as 20 rs., a measure rendering the 80 rs. of Rio equivalent to 20 rs. of Portugal. By an Alvará of the 20th of November of the same year they also decreed that Spanish dollars (worth each about 4*s*. 3*d*. English money), should, when re-stamped with the arms of Portugal, pass current at ‖960 each, a measure still depreciating the silver currency. During, however, such time as these two metals were used only for small change, no inconvenience arose from the above alterations, yet as any amount of money in them was a legal tender, and the temptations to fraud were increased, an immense quantity of Spanish dollars re-stamped in imitation of those issued by the Mint of Rio, were illicitly introduced by private speculators. The exchange of these dollars for the gold half-doubloons gave a profit of about 28 per cent. to the importers, and not only all the half-doubloons but also all the pieces of "four milreis" were very soon either exported, or circulated within the country at a premium. At the same time, the Government, as though determined to have their full share of the spoil, increased their issues of silver to an

extent greater than ever. This metal thus took the place of gold, and the metallic par of exchange fell in a proportionate ratio.

The subsequent enormous issue of copper during the reign of Don Pedro was a measure similar in principle, but far more fatal in its consequences, inasmuch as the discrepancy of value was greater. This copper was even in 1829 current up to any amount at three times its intrinsic value, and was still freely circulated in all the various provinces of the Empire. The inhabitants looked only to the amount stamped on the coin, without reflecting that if melted down it would not be worth one-third of the sum for which they received it. Of course it was impossible that the deception could be carried on for ever, yet it was an expedient for helping the Government out of their existing difficulties, and they adopted it with but little regard to its ruinous effects on the relative value of property. Nearly all the Ministers since the Independence, had availed themselves of this resource to a limited extent, yet it was reserved for the bold temperament of Calmon to quadruple all that had been done in this line by his predecessors. During the years 1828 and 1829 nearly six thousand contos of this base copper were coined and thrown into circulation, solely as means of relieving the Government from its pecuniary embarrassments.

Here was a fearful subject of apprehension, yet the Deputies could not be induced to levy any further imposts. "If," inquired they, "the revenue were already thus insufficient, how much more would it be found so when the prize claims came to be paid off? Our opponents tell us of taxes in England, but they overlook the contrast between a mercantile and industrious people assisted by the highest efforts of human intelligence, and one as yet in the infancy of civilization. May not enormous imposts, by exceeding the means of the people, tend to diminish capital and consequently the revenue, which can only be based in a permanent manner on national wealth? Even if not, what taxes can suffice where there are no limits to expenditure? Any increase of the resources of the Treasury would be but an inducement to further extravagance."

Influenced by these and similar considerations, the Committee appointed for the examination of the budget for the ensuing eighteen months, insisted on the necessity of reducing the expenditure within the limits of the presumed receipt, and on the 4th of August presented a project containing the following enormous reductions from the estimate given in by the Ministry.

	The Sum demanded was for		The Reduction made by the Commission.
The Interior ..... Rs.	1,165:114||000	..	934:710||000
Ministry of Justice....	801:857||000	..	725:288||000
Foreign Affairs	771:133||000	..	540:000||000
Marine	4,920:895||000	..	3,142:400||000
War	7,800:000||000	..	4,400:000||000
Finance, Civil List and Interest of Debt	14,011:713||000	..	9,929:825||000
Totals..... Rs.	29,470:712||000	Rs.	19,672:223||000

Altogether, a reduction amounting to near ten thousand contos. Instead of a deficit of seven thousand contos, they made out a surplus of more than three thousand, capable of being devoted to the diminution of the debt, and to the purpose of averting the disastrous future intimated in the speech from the throne. Vasconcellos in fact, sent up an amendment proposing that it should be applied to this end. Clemente Pereira, on the other hand, asserted that there was not in reality that excess which the Commission had pointed out, since their calculations had been founded on uncertain bases, and the expenses, principally in the marine and war department, must necessarily exceed the sum allotted; that he spoke plainly in order that the nation might not be illuded with false hopes, and concluded by denominating the amendment superfluous. To this Vasconcellos warmly replied, that the budget fixed the expenses, that the Government had no authority whatever to

exceed them, and that to affirm the contrary was nothing less than a proclamation of absolute Government, since the only difference between a constitutional and an absolute administration, consisted in the former being subject to the law.

As, however, the clamours of the Ministerial party, both in and out of the Chamber, were violently excited by all these sweeping reductions, and an outcry raised relative to the expenses entailed by the Deputies themselves on Brazil, they determined on such a corresponding reduction of their own stipend, as would, at least, justify them from the charge of being attentive solely to their own interests, and on the 17th of August, reduced the amount from Rs.2,400,‖000 per annum, to Rs.10,‖000 per diem, during the entire session, ordinary and extraordinary. This last measure, which appeared to be called for at once by prudence, by the circumstances of the Treasury, and by that impartial justice which dictates that all reforms ought to begin at home, was, however, rejected almost unanimously by the Senate. The subsidy appointed to the members of this Chamber was, it must be recollected, fixed at half as much again as that of the Deputies, and, as was indicated by the Visconde du Cayrú, who spoke with considerable warmth on the occasion, a certain decorum and equipage, at least on the

part of the Senators, was deemed altogether inseparable from the interests and greatness of the Empire.

The time appointed by law for the termination of the Session was, in the meantime, fast approaching; and, notwithstanding that nothing had as yet been decided relative to the budget, and that the actual Session was the fourth and last of the existing House of Deputies, no intimation had as yet been conveyed of any intention to prolong the term of its duration. Vasconcellos, on the 27th of August, proposed that a deputation should be sent to the Throne, for the purpose of communicating the state of various affairs of public interest, and of praying that the House might be permitted to terminate the labours in which its members were actually engaged. But this indication was over-ruled, on the ground that the head of the State was already well acquainted with these circumstances, and that it therefore behoved the House to abstain from all interference, to conduct themselves according to the Constitution, and to proceed in their labours until the expiration of the appointed time.

The majority were nevertheless, with justice, apprehensive that these labours would be brought to a premature close. The deliberations had, ever since the commencement of the Session, proved little else than a source of mortification

to Don Pedro; and, on the 3d of September, he cut short all further debate, in the following extraordinary and laconic speech:—

"August and most worthy Gentlemen, Representatives of the Brazilian Nation:

"The Session is closed."

"Constitutional Emperor, and Perpetual Defender of Brazil."

Such was the somewhat abrupt termination of the sessions of the first House of Deputies. Feeble and vacillating in 1826, querulous in 1827, exacting in 1828, they at length ventured to station themselves as a barrier to the aggressions of the supreme power in 1829. The discussion on the budget being still unfinished when they were thus dismissed, the Ministry were, in consequence, left uncurbed by any legislative restraints as to their expenditure. Though, however, they were thus temporarily relieved from embarrassment, the public were alarmed, and the results on the popularity of the Administration were fatal. The unconstitutional decrees of the 27th of February, the retention of a foreign force in time of peace, the nomination of Presidents and Governors-at-Arms of retrograde principles, the honorary insignia bestowed as a means of corruption, the language of the Ministers, and that of two journalists in Pernambuco, who openly preached absolute Government, the advo-

cacy of the incorporation of the Portuguese Emigrants with the Army of Brazil, by the Ministerial papers in Rio, and, finally, the rejection of the bill repealing the laws of entail and primogeniture by the Senate, gave rise to an almost universal belief, that some important and vital changes in the Constitution were intended. "Representative forms," observed one of the patriot journals;" may still be permitted to subsist; yet, if the will of the people be in any manner influenced by terror, our liberty will necessarily be reduced to a mere shadow."

The apprehensions on this head were still further augmented by the cognizance of the late formation of a powerful club in Pernambuco, who, under the denomination of "Columnas," or, "Pillars of the Throne," began to labour for the overthrow of the republicans, as all opposed to the Ministry were indiscriminately denominated.

The Portuguese emigrants were meanwhile arriving from England in great numbers. As, however, they came as private individuals, and not in the capacity of troops, the necessity of any legislative enactment for their admission was avoided, and they were allowed to land without molestation. As might naturally be anticipated, many false rumours and insinuations were thrown out regarding them by the

ultra-patriots, yet their conduct must be acknowledged by all impartial individuals to be entitled to the highest praise. Finding that they were regarded with jealousy, they cautiously abstained from all interference with Brazilian politics, and thus succeeded in gradually obviating the unfavourable impression entertained against them on arrival. Many were received in the dwellings of private families, and enabled them to make advantageous marriages, others applied themselves to industrious occupations, while others less fortunate, or perhaps with less worldly prudence, were succoured by means of lotteries conceded by the Government, and by the subscriptions of private individuals.

CHAPTER XXIV.

Return of Donna Maria—Second marriage of Don Pedro on the 17th of October, 1829—Creations of nobility on the occasion—Currency—Theories regarding the balance of trade—Change of Ministry—Accident occurring to the Emperor—Animosity between Barbacena and "Chalaça"—Dismissal of the latter—Change of policy—Assassination of the Viscount de Camamú—Convocation of the newly elected House of Deputies, in May, 1830—Speech of the Emperor—Reply of the House of Deputies—Spirit of the Assembly—Discussion of the Budget—Extraordinary Session opened on the 8th of September, 1830—Accounts received of the French Revolution—The effect of this intelligence—Further change of Ministry—Expenses incurred on behalf of the Portuguese Emigrants—Arrival of ten thousand stand of arms from Europe, in October, 1830—State of the public mind at this period.

THE diplomatic talents of the Marquis de Barbacena were more successfully employed in negotiating a marriage for Don Pedro, than in his previous attempt to obtain the intervention of the British Cabinet in favour of Donna Maria. This last object appeared as impracticable as ever, and Don Pedro, in consequence, determined on the recall of Her Most Faithful Majesty to Brazil, where she arrived on the 16th of October, 1829, accompanied by the Bavarian

Princess, Amelia de Leuchtemberg, the betrothed bride of the Emperor. The marriage took place on the following day, and notwithstanding that the rain fell in torrents, the streets were hung with tapestry, several triumphal arches were erected, and the ceremony was performed with much pomp and magnificence. The city was afterwards illuminated for several nights in succession; a corvette, which received the name of Amelia, was launched on the occasion, and the Emperor instituted a new order of knighthood, "The Order of the Rose," of which he declared himself Grand Master. An extensive concession was also made of the various honorary insignia, formerly in existence; principally among the ministerial deputies, and several additions were made to the existing nobility. As for the patriots being, with few exceptions, excluded from any participation in these honours, they preached philosophy, and denounced all such empty distinctions as puerilities fit only for the amusement of grown children. A correspondent in the "Aurora," who took a statistical view of the matter, wrote, however, in a very different strain. "The Portuguese monarchy," urged this ingenious logician, "was, according to the authority of the Almanack, founded seven hundred and thirty-six years ago, and had, in 1803, an epoch in which several titles had been renewed, and others re-

cently created;—sixteen marquises, twenty-six counts, eight viscounts, and four barons. Brazil, in the eighth year of her existence as a nation, already contains in her bosom, twenty-eight marquises, eight counts, sixteen viscounts, and twenty-one barons. Now, going on as we have hitherto done, which is to be hoped, we shall have A.D. 2551 (that is, when our monarchy will have the same antiquity with that of Portugal, in 1803,) no fewer than two thousand three hundred and eighty-five marquises, seven hundred and ten counts, one thousand four hundred and twenty viscounts, and one thousand eight hundred and sixty-three barons: this, by the simple rule of proportion. Thus we have no occasion to fear for the future, since, as there is no nobility without wealth, our descendants ought necessarily by that time to be revelling in riches."

Between, however, the present crisis and this resplendent future, there was a great gulf fixed. The continued augmentation in amount of the circulating medium, in the first instance, by issues of Bank paper, and latterly by additions to the copper currency, had of necessity been attended by a corresponding augmentation in the price of commodities. The imports had, in consequence, increased, and gold and silver, the only exportable part of the currency, had been sent abroad to a large extent, as a means

of payment. Paper and copper had thus become the only currency throughout Brazil, and not only was the rate of exchange on foreign countries depressed, but all the relations of debtor and creditor were correspondingly deranged, and much individual suffering occasioned. Many who were dependent on fixed salaries, or stipulated wages, were reduced to the extremity of distress; and, although no very clear ideas were entertained regarding the precise nature of the evil, an opinion that it had its origin with the Government, gained ground daily. A number of the ministerial writers, the Editor of the "Brazileiro Imparcial," and others, contended, nevertheless, that the unprecedented low rate of exchange, and the disappearance of the precious metals, were owing principally to the balance of trade, or, in other words, to the excess of importation over exportation, and they pointed out, as the only efficient remedy, the formation or protection of manufactories in Brazil, and a more vigorous enforcement of the law, prohibiting the exportation of gold and silver. "The country," argued they, "would thus be rendered less dependent on foreigners, the precious metals would again appear in circulation, and the balance of trade would be restored to its proper equilibrium. It is almost needless to add, that these arguments were utterly futile. With regard to the depen-

dence on other countries, it is sufficiently obvious that it must have been mutual, and that also the original cause of the absence of gold and silver, lay not in the excess of importation, but rather in that augmentation of the currency and rise of prices, which had led to this excess of importation. The doctrine in question, nevertheless, met with many supporters, a fact which can excite but little surprise, when it is recollected that, under the title of "The Mercantile Theory of Wealth," a similar hypothesis has for centuries formed the basis of nearly all the commercial legislation of Europe. Fortunately, however, the patriot journalists took up opinions of a contrary tendency, though it must be owned, in many cases, rather from a spirit of opposition to the Government, than from any very intimate convictions on the subject.

The unpopularity of the Ministry in the meantime went on increasing to such a degree that the Emperor, early in the month of December, decided on their dismissal, and on their substitution by a Ministry composed exclusively of native Brazilians. Clemente Pereira, the late Minister, was, as it has been before stated, a Portuguese by birth, and to this circumstance the retention of foreign military, the promotion of Portuguese of anti-constitutional principles to public offices, to the exclusion of Brazilians, and the suspected coalition between the admi-

nistration and the secret Cabinet of San Christovão, were principally attributed. In the new Ministry, the Marquis de Barbacena was appointed to succeed Calmon, as Minister of Finance; Calmon was created Minister for Foreign Affairs, and the Marquis de Caravellas was elevated to the Ministry of the Empire, the post held for the last eighteen months by Jozé Clemente Pereira.

Ere, however, the entire organization of the Cabinet had been completed, an accident occurred, which, by threatening to precipitate all Brazil into a premature revolution, gave rise to the most serious alarms. The Emperor, who had a predilection, somewhat singular among the Brazilians, for being his own charioteer, in driving through the Rua de Lavradio, unfortunately overturned his carriage, and fractured two of his ribs by the fall. Donna Maria, the Empress, and her brother the Duke de Leuchtemberg, were also in the carriage, and the Empress was the only one who escaped unhurt. Donna Maria received a considerable contusion in the face, and the Duke de Leuchtemberg was considerably bruised. Don Pedro himself was conveyed to the house of the Marquis de Cantagallo, near at hand, and, ere any long period had elapsed, bulletins were issued of his gradual recovery.

The nomination of the new Ministry in the

meantime proved any thing but agreeable to F. G. da Silva, the private Secretary, who is said to have boasted that the five *creoles*, of whom it was composed, would not remain five months in the administration. The keenest animosity had arisen between this individual and Barbacena. The latter had availed himself of the ill feeling existing between the late Cabinet and the House of Deputies, to represent to the Emperor the urgent necessity of forming a more popular administration. Otherwise, urged he, an everlasting war must take place between the Ministry and the Legislative body, or, in other words, between the government and the nation. At the same time, while giving this advice, he avoided all appearance of being actuated by personal ambition, by continually alleging that the ravages which his health had sustained, during his late arduous and anxious embassy in Europe, had rendered a temporary retirement from the fatigues of public life, and a corresponding regimen, matters of absolute necessity. The Marquis had, however, in the end, the magnanimity to make a patriotic sacrifice. He undertook the formation of a new Ministry, and, on its completion, urged Don Pedro, as the surest, if not the only means of regaining public confidence, to break up the secret Cabinet at San Christovão, and to

remove Gomez da Silva from the vicinity of His Imperial person.

About the same time, one of the most widely-circulated journals adopted a similar style of language; and after quoting, word for word, a certain despatch of the Secretary, couched in most villanous grammar, remarked, that from the perusal of the document, it became fully evident, that the great interests of nations did not require to be treated with that consummate talent which was often supposed; that audacity, an insolent air, and profound ignorance, were occasionally the characteristics of the statesman, and that it was altogether a false idea that the world was governed by intelligence. "The men," concluded the Editor, "on whom the fate of monarchies depends, and who judge themselves qualified to fulfil important commissions by the side of the monarch, are those who, without having received any kind of literary education, pass their life in continual dissipation, who turn from pleasure to pleasure, and cannot reserve for reflection, or the ordeal of self-examination, two minutes of their existence."

The Emperor, at first, repelled with indignation the idea of dismissing his favourite, but was finally induced to acquiesce in the step, and Gomez da Silva was despatched to England shortly afterwards, in an official capacity. A

Decree was also issued for the indictment of the society of "Columnas," instituted in Pernambuco, and hopes were at last excited that the Government would, by entering into a more national path, acquire that confidence and esteem, which it had hitherto failed in inspiring. These modifications of system were, however, slow and uncertain in their operation, and the excesses of the press, and consequent exasperation in the provinces, were attaining a height, which only the most energetic measures could have checked. This was evinced in Bahia, where the President, the Viscount de Camamú, was assassinated on the 28th of February, 1830, by a man on horseback, who, after firing a pistol upon him, escaped with impunity. The Viscount, while a commoner, had been called to Court during the ministry of Clemente Pereira, on account of reiterated complaints against him, yet, instead of being dismissed, he had been honoured with his title. This had tended materially to the mortification of the ultra-patriots, or, as they were termed, "the exaltado party;" and though attempts were made to represent his assassination as the result of private pique, there appears every probability that it had its cause in political motives.

Public attention meanwhile, in the absence of other objects of importance, became fixed on the proximate convocation of the newly-elected

House of Deputies. They were for the most part reputed to be of constitutional sentiments, and much curiosity was excited as to whether the Ministry would at last be able to obtain the command of a majority. The two Houses were at length assembled, on the 3d of May, 1830, and were, according to custom, addressed by the Emperor, who announced his marriage, and the arrival of Donna Maria the Second, who was at present under His Imperial protection. "Though," observed he, "as the father and guardian of the Queen, it became him to defend her rights, he would be faithful to the promise given to the Assembly not to compromise the tranquillity and interests of Brazil, through interference with the affairs of Portugal. As to the Portuguese, who had preceded and accompanied Her Most Faithful Majesty, and who were at present suffering from actual want, he recommended them to the care and philanthropy of the members. He congratulated the Assembly on the maintenance of peace and tranquillity both at home and abroad, but stated that the Minister of Justice would give in an account of some dissensions which had led to a temporary suspension of the guarantees in Ceará. He again urged the members to restrain, by legal measures, the abuses arising throughout the Empire from the liberty of the press, and again urged on their attention the affairs of finance

and justice, which were, he remarked, of vital interest for the prosperity of the Empire. Further measures he also declared to be requisite for the vigorous and regular organization of the army, and the reform of abuses existing in the navy. The geographical situation of the Empire, observed His Majesty, indicated the conservation of the marine and land forces, as both prudent and necessary. The slave trade had, he informed the members, ceased, and the Government would henceforward employ all the measures required by good faith and humanity, to prevent its continuance under any pretext whatever. On this account he alluded to the necessity of laws for the promotion of colonization. The education of youth had, he continued, ever been the object of his solicitude, and he pressed it on their attention, remarking at the same time, that it was of necessity that the precepts of the Catholic faith should be carefully taught and practised in the elementary schools throughout the Empire. After finally expressing his high confidence in their wisdom and patriotism, he concluded by exclaiming, "Show that you are Brazilians! and that you have only in view the general interest of Brazil, the consolidation of the monarchical, constitutional, and representative system, and the splendour of my Imperial throne!"

The reply of the House of Deputies to this

oration, was drawn up by Deputy Martin Francisco de Andrada, who, as well as his two elder brothers, had returned to Rio in 1828, and after a cursory detention in the prisons of the Ilha das Cobras, had received the full pardon of the Emperor. From the feud still subsisting between the Andrada family and Clemente Pereira, the late Minister of the Empire, the reply in question may have received a tincture which would not otherwise have been given to it, yet it was on the whole a sufficiently appropriate exposition of the feelings and opinions of the Deputies. In it they stated their persuasion that the army and the navy required such reforms as would be compatible alike with the geographical situation of the Empire, with the actual state of peace, and, above all, conformable with existing institutions. On the other points alluded to in the speech from the throne, they promised to bestow their attention, and thanked the Emperor particularly "for the dismissal of *a Ministry which had lost the public confidence by continual violations of the Constitution and the law, as well as by the apprehensions which they had excited of the resumption of absolute Government*,—an apprehension, if unfounded, apparently justified by many acts of a Cabinet, under whose administration the Chambers had seen a Session concluded without any law regarding the budget;" a fact qualified (though incorrectly)

as altogether unparalleled in the history of representative monarchies. At the same time the House supplicated from the Emperor, that he would endeavour to suppress the exaggerated factions by which Brazil was agitated, whether tending to anarchy or to despotism, and begged to assure him of their cordial co-operation.

The majority of the newly elected Deputies brought with them from the provinces a strong prejudice against Don Pedro, and they had but little confidence in the new Ministry. It must also be owned that in many instances they were far from being exempt from that very exaggeration which they thought proper to deprecate. On this point they were even more culpable than their predecessors. They were too much in the habit of declaiming at length, and in general terms on every petty trifle submitted to their consideratton. Fluent speakers were unfortunately in great preponderance over acute thinkers, and much valuable time was unnecessarily lost. As was observed by Evaristo, who this year took his seat as a Deputy for Minas Geraes, the existence of the Legislative Assembly ought to have evinced itself in acts, rather than in long speeches, which by leading to the procrastination of important affairs, proved of material detriment to the general welfare.

When in 1826 and 1827 the Legislature first met, Brazil found herself so ignorant regarding

her rights and privileges, and the press so materially nullified, that it became in some measure necessary that the House of Deputies should minister to the wants of the people, and that the orators should occasionally expatiate at some length on these topics. Truths were there enunciated to which no one durst have given utterance elsewhere. In 1830, on the contrary, political knowledge had been continually and progressively advancing, the operations of the press were free even to licentiousness, and it became worse than useless for the Deputies to occupy the time of the House with common-places, which a host of periodicals were repeating and re-repeating daily.

The "Orçamento" or Budget, was amongst others a fruitful topic of discussion for all parties. The contest which had been cut short by the premature close of the Chambers in 1829 was again entered upon with redoubled eagerness, and it terminated only in the complete triumph of the opposition. The Marquis de Barbacena in vain strained every nerve for the purpose of obtaining a majority; waiting personally on all the most influential patriot Deputies, and endeavouring to conciliate them by the most flattering language. His efforts were unavailing. He succeeded in diminishing the prejudices entertained against the ministry, but was altogether unable to accomplish his great

object. The marine force were reduced from 7,000 men (the war complement) to 1,500; all the foreign troops, except such as had served during the struggle for the Independence, or had since been mutilated or severely wounded in the service, were disbanded; and it was also decided that the future enlistment of sailors and soldiers should only take place in case of the expiration of engagements. The Marquis de Paranagôa, who had on the formation of Barbacena's ministry been reinstated as Minister of Marine, also in vain exerted the whole of his eloquence in opposition to these sweeping reductions. "Gentlemen," urged the noble Marquis in the heat of discussion. "a large body of men are at once more useful and less dangerous than a smaller force. When few in number they can be more easily corrupted, and allured to overthrow the constitution."

Notwithstanding the undeniable force of this argument, the House persisted in carrying their designs into effect. Altogether, the result of the labours of the Committee entrusted with the supervision of the "Orçamento," was a reduction of 3,760 contos from the amount demanded by the Minister. The entire expenditure authorized by the House amounted to 12,452 contos, and the revenue being estimated at 15,000 contos, a surplus became apparent, which it was pro-

posed to apply to the redemption of a corresponding portion of the paper currency.

The final decision on these matters was, however, incomplete, and the representations of Don Pedro on other points had met with but little attention, when the 3d of September, the day appointed by law for the close of the session, arrived. In his speech on the occasion, the Emperor proceeded to reprove the members, with more appearance of justice than on any former occasion, and stated that as the head of the state, and consequently the individual more interested than any other in the welfare of the Empire, he had resolved on an extraordinary and immediate convocation of the House, with the end that its members might take into consideration the objects indicated in his speech at the opening of the session.

This extraordinary session was opened on the 8th of September, 1830. The principal measures indicated to the Assembly by the Emperor, were the conclusion of the law of the "Orçamento," a prompt and efficacious measure relative to the circulating medium, the organization of a national Bank, and the discussion of a code of penal legislation and criminal procedure. The necessity of these measures, urged the Emperor, was obvious, and the critical circumstances of the State, required them immediately and imperiously.

On the 14th of this same month, intelligence arrived of the unforeseen revolution of the three days of July in Paris. The shock was electric. Many individuals in Rio, Bahia, Pernambuco, and San Paulo, illuminated on the occasion. The hopes of the patriots, and the fears of the Corcundas, were alike excited, and the sensation was instantly communicated throughout the entire Empire, through the instrumentality of the public journals. The number of these publications had been augmented to fifty-three, fifteen of which were published in Rio de Janeiro alone, and out of the entire total, only eleven could be enumerated as the advocates of retrograde principles. At the present crisis, another, entitled "O Republico," made its appearance, preaching openly the principles of republican federation. A subscription was also opened for the purpose of transporting to Europe the Portuguese emigrants, many of whom were buoyed up with the hope, that as a result of the late events in Europe, the cry for a Constitutional Government would again be raised in Portugal.

The public attention was, however, again recalled to affairs of more direct importance, by the dismissal of the Marquis de Barbacena from the Cabinet. A dispute had arisen between Don Pedro and this nobleman, on occasion of the settlement of the enormous sums expended by the

latter during his late mission to London, and a decree, dated the 30th of September, made its appearance in the "Diario Fluminense," stating, "that it being expedient to liquidate, as before, the debt of Portugal contracted by the Treaty of August 29, 1825, and it being necessary for this end, that an examination should take place of the great expenses incurred by the Marquis de Barbacena, both with Her Most faithful Majesty, with the Portuguese emigrants, and especially with the late marriage of the Emperor; and these accounts not admitting of legal verification during the time that the said Marquis held the office of Minister and Secretary of State, the Emperor had thought proper to dismiss him."

Only a few weeks before, the Marquis de Barbacena had declared in the House of Deputies, that the Government of Brazil had interfered in no manner whatever with the affairs of Portugal, and that so far from having forwarded any money either to the emigrants or to Terceira, he had, on the contrary, suspended all the payments to Portugal, and this assertion had been caught up and echoed in all the ministerial journals. The real state of the case was, that the sums alluded to in the Decree, had been paid to Donna Maria, or her agents, and by them again to the Portuguese refugees, so that the Marquis, though guilty of flagrant and ma-

nifest equivocation, had not asserted any direct falsehood. By the terms of the secret convention attached to the Treaty of peace with Portugal, it will be recollected that Brazil was engaged to pay 600,000*l.* sterling as an indemnification to the Portuguese Crown. Of this amount Don João IV. received 250,000*l.* sterling, there yet remaining to be paid to his successor, 350,000*l.* sterling; and from this last amount all the expenses incurred with Donna Maria and the emigrants had been paid. The only charges, therefore, which can be brought against the Government, are, extreme imprudence in making any such payment before the question relative to the Portuguese succession was settled, and secondly, bad faith, in having applied to this object, funds remitted to London for the payment of interest, and part liquidation of the public debt, and this too without announcing the fact to the Legislature.

All the foregoing was, however, an enigma to the Brazilians, and might have remained so much longer, had not the Marquis de Barbacena, irritated beyond measure, by the blundering language of the decree for his dismissal, (a decree which appeared to charge him alike with falsehood and with fraud,) published an exposition of the whole transaction. Along with this document were, also, extracts of some private letters from Don Pedro, certainly never

intended to meet the eyes of any one but the individual to whom they were addressed; and the feud between the Marquis and the Emperor became, in consequence, irreconcileable.

Such was the existing state of affairs, when, in the month of October, 1830, ten thousand stand of arms, amounting in value to more than 500 contos, (nearly 50,000*l.* sterling,) arrived in Rio de Janeiro, for account of the Government. These had been ordered during the ministry of José Clemente Pereira, without any authority whatever from the Chambers, and at a moment of profound peace. Independently of the dissatisfaction caused by this needless expenditure, the long-suspected intention of Pereira's ministry, to substitute the constitutional system by a military despotism, was henceforth regarded as clearly apparent. Fortunately, however, if such were the intention, the season for carrying it into effect was gone by. The public were almost unanimously resolved both on maintaining all their existing privileges, and on checking the unprincipled extravagance of the Administration. "After all our enormous expenditure," inquired the Aurora, "what have we left? Old artillery, useless frigates, and a Court, whose tinsel splendour insults the public embarrassment. But reform is inevitable; and not even these ten thousand stand of arms, ordered from Europe, (Heaven knows

with what ends,) are sufficient to maintain the continuation of the abuses which have afflicted Brazil, and against which the voice of the Deputies and liberal writers is to-day vainly raised."

CHAPTER XXV.

New penal Code—Its chief features—Rejection of the Projects for a New Bank—Report of Committee on the Circulating Medium—Amendments of the Senate to the law of the "Orçamento"—Characteristic difference of opinion between this Body and the House of Deputies—General Session of the two Chambers, in November, 1830—Speech of the Emperor on its close—Assassination of Badaró—Spirit of corporation existing among the Magistracy—Outcry for Republican federation—Opposition of the Moderate Party—Reflections on the actual position of the Administration—Instance of the exaggeration of the ideas and sentiments of the Public—Calumnies and sarcasms thrown out against the Emperor—Journalism—Real Secret of Don Pedro's unpopularity—Journey of the Emperor to the province of Minas Geraes.

DURING the course of the extraordinary Session, the penal code, recommended by the Emperor to the attention of the Deputies, was passed through both Chambers, and forthwith constituted the law of the land. The original project, which had been in hand ever since 1828, and for which the public were indebted to the Deputy Vasconcellos, had been subsequently submitted to two different Committees, formed for the express purpose of systematizing the code, and annexing all necessary amendments. The ne-

cessity of superseding the old Portuguese Code, the worthy offspring of the barbarity and ignorance of the times in which it was organized, had long been urgent. The new one was necessarily far more lenient in its nature, and the penalty of death was abolished in all, except two cases, viz.—in case of the insurrection of slaves, to the ring-leaders; and in voluntary homicide, under aggravating circumstances.—Political errors were no longer admitted as the pretext for either capital punishment or the galleys. The penalties hitherto decreed in case of abuses of the liberty of communicating thought, whether by words or writing, were diminished; and those formerly attached to concubinage, to licentious habits of life, and other offences of such a nature as were deemed to belong rather to the reform of manners, than the jurisdiction of penal laws, were entirely abrogated.

The section on the responsibility of public officers, though far from perfect, was at least of acknowledged utility, and was indispensable under actual circumstances. In all other cases penalties analogous to the crimes were imposed, and in those of theft, burglary, and maiming, these penalties were judiciously graduated according to the greater or less degree of evil inflicted by the delinquent. All temptation to barbarity in the commission of crime

was thus done away with, whereas under the old legislation, the contrary was the case. The guarantee of Habeas Corpus was admitted into the Code; penalties were imposed on all violating it, and finally, all criminals, though sentenced, were in the cases in which the sentence was revocable, to be permitted to participate in the benefits of the new legislation. With all these advantages the Code must nevertheless be acknowledged to have been in many points defective. As experience has since evinced, its framers paid far too blind a deference to the Codes of other countries under entirely different phases of civilization, and in their respect for certain abstract theories, had but little regard either to the peculiar necessities, circumstances, or localities of Brazil. Many crimes were also imperfectly defined, and the penalties attached to them were often so trifling and disproportionate, that its dispositions may in certain cases be said to have been rather in favour of the criminal, than of society at large.

Regarding the organization of a National Bank, the intimations of the Emperor met with less attention than in the foregoing instance. There were four different schemes proposed, one already offered by Calmon in 1829; another given in by the Marquis de Barbacena, while Minister of Finance; a third more amply developed from Martin Francisco de Andrada, and lastly,

one indicated by two members of the Committee on the circulating medium, and brought forward by the Deputy Ledo. All these various projects were, however, successively rejected by the Deputies, who were too much discouraged by the misconduct which had taken place in the administration of the late Bank, to be at all anxious for the immediate organization of another.

With regard to the circulating medium; the different projects presented for its amelioration were referred to the Committee alluded to in the foregoing paragraph. In their report, which was subsequently published, they frankly stated, that "while they by no means regarded the existing state of financial affairs as irremediable in the abstract, provided a corresponding sacrifice were made by the nation, and a faithful execution ensured on the part of the Government, yet taking into consideration a recent purchase of fifteen hundred barrels of copper blanks, while there had been such an outcry against any further coinage of this metal, and after the House of Deputies had appointed limits to the revenue and expenditure, and looking also to the late arrival of arms from London in a time of profound peace, to the contract of a further loan of 400,000*l.* sterling for illegal ends, to the retention and engagement of public officers known to be hostile to the Constitu-

tional system, and finally *to the general distrust of the existence of a secret ministry in addition to the ostensible and constitutional one*, they did not venture to propose any measure requiring sacrifices from the nation, *from a fear that the funds provided might be diverted from their real object and turned to the prejudice of the people and their guarantees.* On any such a statement all comment must be superfluous.

The law of the "Orçamento" having in the meantime been passed through the House of Deputies was remitted to the Senate, where however many amendments were annexed to it, and amongst others, one whereby the land forces were augmented by more than 2,000 men, and the marine by more than 1,000.

Being an elected body not chosen from any privileged caste, but from among the sons of proprietors and tradesmen, it might have been concluded that the members of the Senate would have been animated by a spirit similar to that of the Deputies. It was nevertheless a fact which even the Senators could not controvert, that they had, on the contrary, appeared on repeated occasions, as the sustainers alike of the vices of the old Government, of the abuses hitherto noted in the new one, and of the interests opposed to the prosperity of the nation and to the dictates of the Constitution. By the patriots this phenomenon was attributed to the epoch in

which the Senators were chosen, to the elements of which their chamber was in consequence composed, and principally to the appointment of its members for life. "It was evident," they contended, "to every one, that while Brazil had been continually making progress from 1824 until the present period, the Senate, which was for the most part composed of sexagenarians, whose habits of thought were fixed, had remained perfectly stationary. It was thus possible," urged they, "that in 1824 this body might have represented Brazil, but that at the actual period it represented only the old prejudices which were daily losing their force and influence throughout the entire National Association."

Under various pretexts the Article of the Constitution ordaining the union of the two chambers in case that either should reject the *amendments* of the other, had hitherto been evaded, and it lay not within the attributes of the House of Deputies to enforce its execution, since the Senate could on any other questhan the "Orçamento" obviate the necessity for its observance, by throwing out the objectionable bill altogether. Various doubts had even been expressed by members of the Senate relative to the genuine signification of the Article, and it appeared somewhat problematical whether they would at length accede or not to

the union, on behalf of the amendments added to the law of the "Orçamento."

A deputation was, however, sent by the House of Deputies to the Senate, on the 9th of November, for the purpose of requiring the union in question, and on their making known the object of their appearance, they were told that the Senate would immediately treat of the object of their requisition. On returning, the deputation were greeted with acclamations, the horses were taken from their carriages, and they were dragged back in triumph by the populace. The Senate meanwhile declared themselves in secret session, and a debate ensued of four days' continuance, during which period they received a message from the Emperor, praying them to accede to the manifest determination of the Deputies. This they finally agreed to do, and the required union accordingly took place on the 17th of the same month in the Senate House. The spirit of the Senate was however broken. Many of their number absented themselves from the general session, and of those who remained, but few thought proper to sustain their previous amendments. The Viscount de Cayrú was the only one among them who defended his previous opinions with eloquence and boldness. Nearly all the amendments proposed, in consequence fell. During the general session, which lasted only four days,

an immense concourse of people gathered round the edifice, giving "Vivas" in favour of the patriot Deputies, and even insulting many of the Senators as they retired from the House.

On the 3d of November the Emperor terminated the Session. He thanked the members of each House, separately, for the faithful execution of the article relative to their union, and the General Assembly for the completion of a great part of their labours. The penal Code, the law of the "Orçamento," and the law fixing the number of the land and marine forces, were, he stated, full and unequivocal proofs of their interest in behalf of the nation which they represented. He, nevertheless, expressed his regret that, during the entire period of the ordinary and extraordinary sessions, no opportunity had been found for the amelioration of the state of the circulating medium, and again expressed a hope, that during the future ordinary session, the Assembly would treat of this important, urgent, and vital matter, on which were alike dependent, the well-being of his faithful subjects, the consolidation of the monarchico-constitutional system, and the glory of the national Assembly.

"How different," exclaimed the patriot journals, "from the laconic and insulting speech which the unworthy counsellors of the throne dictated in 1829!" The contrast was certainly

striking, but unfortunately this modification of language and sentiment, had only been adopted when too late.

During the rejoicings in the city of San Paulo, on account of the late revolution in France, a large concourse of people, headed by the students of the lately instituted University, had walked the streets in procession. This proceeding proved highly displeasing to the Ouvidor, who, under pretext of its being a tumultuous assemblage, called a number of the young men engaged in it before the tribunals. The cause of the individuals arrested was in the meantime advocated in the "Observador Constitucional," a periodical edited by one Badaró, an Italian exile. Badaró was a physician, who, having been compelled to quit his native country, from political motives, had sought refuge in Brazil, where he dedicated his leisure hours in part to the study of natural history, and in part to the management of the before-mentioned journal. Some little scientific knowledge and enthusiastic ardour for political freedom, animated this publication, which was possessed of much real merit, notwithstanding such defects of language as might easily be pardoned in a foreigner. On the night of the 20th of November, four Germans awaited him at the door of his dwelling, and on his return home, approached him and told him, that they had a correspondence against

the Ouvidor, which they hoped he would insert in his paper. He replied, that it might be done, but requested them to return on the following day, whereon one of them discharged a pistol into the bowels of the unfortunate man. On receiving the wound, he cried out, that it was the Ouvidor himself who had caused his assassination, and the moment after fell down insensible. Some students in the meantime came to his assistance, and subsequently procured a surgeon. On the following morning, an immense crowd of people, including all the medical men in the city, came to visit him, when it was discovered that the wound was mortal. The dying man received the intelligence with calmness, and requested his friends partaking the same political opinions with himself, to abstain from all thoughts of revenge. His last words, "Morre hum liberal, mas naõ morre a liberdade,"—("A liberal dies, but liberty dies not,") were inscribed on his coffin. The Ouvidor accused was subsequently arrested, and sent for trial to Rio de Janeiro, where, however, from a want of evidence, he was absolved by the sentence of a Court of Justice, composed of his fellow Magistrates.

No allegation can, in consequence, be brought against him; yet it was not, by any means, an easy task to persuade the ultra-patriots of his innocence. Indeed, the spirit of cor-

poration, and the undisguised corruption of the bulk of the magistracy, were so notorious, that the prejudice existing against them, can excite but little surprise. Fortified with the independence guaranteed by the Constitution to the judicial power, and bound together by a species of mute but formidable masonry, the members of this body were alike insensible to censure or to sarcasm. The Government, instead of giving a preference in its choice to such as were distinguished by their honourable character and attainments, had, in too many instances, looked only to the political opinion of each. The best courtiers, and consequently the worst magistrates, were appointed to the most lucrative offices, and all attacking the corporation were pointed out as anarchists and demagogues. There were some honourable exceptions to this censure, principally among the young men, yet it was only too obvious, that while the adoption of the Constitutional system had in every other department of the administration been attended with benefit, here it had, on the contrary, been productive rather of prejudice.

The sympathy of all the patriot journalists was forcibly excited by the death of Badaró. Their spirit of corporation was also alarmed, and the result was a counter-action manifesting itself in corresponding violence of language.

Henceforward the Exaltado or ultra-patriot party knew no bounds. Another journal, the "Luz Brasileira," began, like the "Republico," to preach the doctrine of federation, as the only system at all appropriate to the actual circumstances of Brazil, and to assert, that the existing fundamental code had served only as a cloak to traitors and absolutists. The Editor of the "Republico," a young man of the name of Borges de Fonseca, was at length summoned before the jury, for having held this unconstitutional language, but was acquitted by a unanimity of voices, and both his own style, and that of his colleagues, was ere long more virulent than ever. Unable to content themselves by attacking what was said in the Constitution, relative to the unity of the Empire, there were various other articles, which, according to their theories, ought to be immediately amended. One was the suspensory veto of the Emperor, the abolition of which they required; another, the right of property, to which they requested certain restrictions, somewhat at variance with the economical ideas at present admitted; and, finally, one journal denominated, "O Tribuno," declared it indispensable to do away with hereditary monarchy altogether, and to substitute an elective government.

It need hardly be remarked, that the moderate party, at the head of which was the "Aurora,"

were far from partaking these exaggerated sentiments. While acknowledging many of the advantages of federation in the abstract, they were yet aware that it could be effected only by a revolution, and they were apprehensive lest this revolution might terminate in an entire social disorganization. The heterogeneous nature of castes, imperfectly amalgamated, the vague enthusiasm for ideas, ill understood, and the rivalry of the respective provinces, were all as many causes of alarm, and they were moreover aware, that the present clamours for federative Government, far from having had their origin in the provinces most likely to be benefited by the system, had been excited only by a number of officious theorists, resident in the centre and capital of the Empire. "The provinces," observed Evaristo, in his journal, "ought to know their interests better than these residents in the metropolis, who really render us distrustful of the soundness of their reason when they propose a change of this importance in the midst of abuse, insults, and threats. Every one differing from them in opinion, though he may have given frequent proofs of his attachment to his country, is an imbecile, a traitor, an egotist; in a word, a *Unitarian*,—a mysterious epithet found out two months ago, and applied to all disposed to maintain the existing order of things.

"It is not criminal to propose alterations in

the Constitution." "Human institutions are not eternal. In proportion as the ideas, habits, and interests of a people change, their laws, and their social and political organization ought also to be modified, and our Constitution has pointed out the means for obtaining this result in fit time. . . . . Neither the best desires nor the warmest patriotism are, however, sufficient to qualify us for this task. Experience, a profound knowledge of our social state, and of the necessities of the population, are indispensable, and the times of enthusiasm and reciprocal suspicion are the least fit for political changes. Where oppressive laws bind down a community, and the dissemination of knowledge is prohibited, all efforts may be rational, and every imprudence permitted; but where there is a Representation of the nation, an especial Representation of the provinces, a free press, and a guarantee for the citizen, why hurry on that which must come tranquilly and without violence, in case it be really required? Why seek to operate a change (which, after all, may be frustrated by acceleration) among perils and amid the frenzy of parties, when time and the extension of political wisdom, must alone suffice to produce the same results?"

The moderate party were, in fact, more anxious to render the Constitution a reality, than to go on in the pursuit of other systems;

yet the manner in which elements were at the present moment disposed for a revolution threatened to render much longer continuance of neutrality impossible.

An inevitable necessity of the representative system is, that under it, it is impossible to govern without the majority. The Ministry can make no way, nor do any thing of importance, without the co-operation of the Chambers, and more especially of the one directly elected, which being more adherent to the mass of the population, reconstructed at periodical epochs, and, therefore, progressive like public opinion, is the one which represents best the interests of the civil association and its necessities. In England, where, at this period, many members of Parliament were nominated by the Peerage, and, in France, under the Bourbons, where the double vote of the grand Colleges, and the small number of electoral capacities, maintained a factitious representation of the country, it became possible for a Ministry to have a majority in the House, without having it in the nation. But in Brazil, where the base of the elective system was more ample, and where nearly all the free population were entitled to the privilege of voting, this was impossible. The Ministry were, in consequence of their anti-national policy, ever in the minority ; the body denounced as republicans ever led the Government, and

from it emanated all the secondary laws on which Brazil could as yet congratulate herself. It may be said, in the fullest sense of the words, that the opposition were the Government. But what inconvenience, and what embarrassments, were the results of this false position, must be evident. The law-makers had naturally constructed the various codes developing the Constitution, with a view to their own peculiar position, and by means of the increased privileges conceded to the municipalities and to the elected Justices of Peace, the members of the central administration and the Presidents of the provinces alike found themselves hemmed in by insuperable barriers. Both the municipalities and the Justices of Peace were, from the circumstances of their election, the result or expression of a party. Where this party was in the interest of the Government, all was well, though the administration were ever under the necessity of treating these authorities with a delicacy and attention, without which no individual could be expected to retain an unpaid office. Where, however, the opposite party were the strongest, the authority of the Government became little more than nominal. Its members might issue edicts, but they could not ensure obedience. Under their own eyes, in the metropolis, they were still enabled to obtain at least the semblance of respect, but at a dis-

tance, in the provinces, the Presidents had less weight, since, ere certain acts of their administration could be executed, it was necessary to obtain the sanction of the Provincial Councils, and these Provincial Councils were, like the municipalities, elected bodies, often influenced in a similar manner by considerations of party.

In some of the articles of the criminal code, the same spirit, on the part of its framers, was abundantly evinced. By the disposition of Article 110, the qualification of the crime of rebellion, was rendered dependent on the assemblage of upwards of twenty thousand individuals, a clause rendering the punishment imposed on the offence altogether illusory. Either Don Pedro ought to have employed his own partizans in the organization of these secondary laws, or if it was his intention to maintain his own authority, he ought at least to have refused his signature to the foregoing, unless the obnoxious clauses were withdrawn. His Counsellors must either have been culpably imprudent or amazingly deficient in penetration. Ministers were ever placed under the necessity of executing laws enacted in opposition to their own ideas and sentiments; ill-will between the Cabinet and the Legislature succeeded, and, shortly after, between the Cabinet and the people. Hence, apparently, the existing state of affairs,—a Government regarded with aver-

sion,—its Delegates in the provinces unpopular, —an irritability in the public mind, and an exaggeration in the ideas and sentiments of the populace.

Of these two last traits, a remarkable exemplification may be given. At an early period in the year 1830, two naval officers in the French service, were, while on a sporting expedition in the neighbourhood of Rio, found trespassing on the estate of an individual of the name of França, who not only deprived them of their fowling-pieces, but subjected them to other ignominious treatment at the hands of his negroes. The consequence was, that nearly all the comrades of the officers insulted made common cause with them, and on the following morning they landed in considerable force, near the spot where the outrage had occurred, seized França himself, conveyed him to one of their boats, and, after tying him down, there subjected him to a severe castigation.

This circumstance, which might, at a period of perfect tranquillity, have met with but little attention, was, like the mal-treatment of Pamplona on a former occasion, magnified into an insult to the people; the Government were stigmatised as having, by their anti-national policy, encouraged foreigners thus to insult and maltreat the Brazilians; and to such an extent was the prejudice carried, that no Frenchman could

walk the streets in an evening with safety. For months all the French coffee-houses were deserted,—the business usually carried on in the shops belonging to individuals of the same nation, was suspended, and even the *Danseuses* at the Imperial Opera House were, on repeated occasions, absolutely hissed off the stage. The native Portuguese, in whose hands the chief part of the retail trade in Rio is concentrated, favoured, rather than otherwise, this prejudice against the French, as they found it advantageous to their own private interests; nor was it until accounts afterwards arrived of the revolution whereby the Bourbons were overthrown, that commerce returned into its natural channels.

The Exaltado patriots, in the meantime, began to turn their hostilities from the administration to the Monarch. In their journals, and more especially in "The Republico," calumnies and sarcasms were alike employed against him, and were swallowed in the provinces with all the blind credulity characteristic of a simple and half-instructed people. In such discredit had not only the administration, but also the head of the executive power, fallen, that the honorary insignia conceded by the Emperor were, even by the moderate party, regarded rather as a matter of reproach, than as an enviable distinction. By the Corcundas, these pheno-

mena were attributed chiefly to the seditious efforts of the journals of the opposition, but with little apparent plausibility. The journals of the opposition were at this period well received, because they went in accord with the almost unanimous sentiments of the people, yet, with one or two exceptions, they restricted their censures to the administration, and never even named the Monarch.

If the plain truth must be spoken, neither the progress of intelligence, nor the seditious efforts of the Journalists, nor the extravagance of the Administration, nor the irregularities of the private life of Don Pedro, were the main cause of his own personal unpopularity throughout the entire Empire. For this there was another cause, apart also from the mal-administration of the Cabinet; a cause never openly alluded to, yet universally felt, and this was in his never having known how to become the MAN OF HIS PEOPLE,—in his never having constituted himself entirely and truly a Brazilian. He was often heard to express his conviction, that the only true strength of a Government lay in public opinion; yet, unfortunately, he never knew how to conciliate the public opinion of the people over whom it was his destiny to reign. At the period of the Independence, he had, when excited by enthusiasm, given utterance to sentiments calculated to

flatter the nascent spirit of nationality, and his sincerity had been credited; yet his subsequent employment of a foreign force, the terms on which he effected the Treaty of August, 1825, his continued interference in the affairs of Portugal, his institution of a Secret Cabinet, and his appointment of naturalized Portuguese to the highest offices of the State, to the supposed exclusion of the natives of the soil, had, among a jealous people, given rise to a universal impression that the Monarch himself was still a Portuguese at heart. The native Brazilians believed that they were beheld with suspicion, and that the Government looked principally for support to a party which they regarded as a foreign one. This struck directly at self-love, a very fastidious judge, and no nation ever pardoned such offences. This was what originally lost the Government of Don Pedro, what first caused its policy to be regarded as anti-national, and what took from it all moral force, reducing it to the state of a passive spectator of all the insults daily directed against it by its opponents.

In the province of Minas Geraes, one of the most important and populous in the Empire, the public discontent had augmented even more materially than in Rio de Janeiro, and the Emperor finally determined on a journey thither, with the double motive of checking, by his pre-

sence, the spreading outcry for federation, and also of obtaining the re-election of Maia, a deputy whom he had elevated, to the post of Minister of the Empire. The Ministry was at this crisis composed of the Marquis de Paranagôa as Minister of Marine, the Count de Rio Pardo as Minister of War, the Viscount de Alcantara as Minister of Justice, Maia Minister of the Empire, Francisco Carneiro de Campos of Foreign Affairs, and Hollanda Cavalcanti as Minister of Finance. An individual of the name of Lisboa had succeeded the Marquis de Barbacena in this last department; but he was found so utterly incompetent to the duties of the office, that the Emperor was compelled to substitute him immediately, by Hollanda Cavalcanti. Of the foregoing number, only Carneiro de Campos and Cavalcanti bore the reputation of patriots.

CHAPTER XXVI.

Unfavourable reception of the Emperor in the province of Minas—Proclamation issued in Ouro Preto—Its analysis, and the effect produced by it—Despondency of Don Pedro—His increasing unpopularity—Rejoicings in Rio, on occasion of his return—Collision between the Exaltado party and the Portuguese residents—Its effect—Entry of Don Pedro into Rio—Pseudo-patriotism—Revolutionary Associations—The Lima Family—Disaffection in the Army, fomented by the Patriots—Representation addressed to the Emperor—Appointment of a new Ministry—Characters and aim of the Leaders of the Revolutionary party—Don Pedro appears unexpectedly among the Patriots—His reception—The plans for a Revolution continue—On the 6th of April, 1831, the Emperor, reduced to desperation, dismisses his Ministry—Members of the new Cabinet—State of the Army—Tumultuous assemblage in the Campo—Proclamation of the new Ministry—Requisition for the re-instatement of the Ministry just dismissed—Refusal of the Emperor—The Troops revolt, and the Populace take up arms—The Emperor sends to ask for the co-operation of Vergueiro, in the formation of a new Cabinet—Calmness of the Emperor in these reverses—Being finally abandoned by all his troops, he signs the decree of his Abdication on the 7th of April, 1831, and appoints José Bonifacio de Andrada as the Guardian to his children—Appointment of a provisory Regency—Subsequent Proclamation of the 8th of April—Aspect of the Revolution—Analysis of the policy, administration, and character of Don Pedro.

DON PEDRO, the Empress, the Minister Maia, and a numerous suite, left Rio on the 30th of December, 1830, for Ouro Preto, the capital of

Minas Geraes. The Emperor had hoped that the enthusiasm which his presence would cause in this province, and the co-operation of its inhabitants might enable him even yet to subjugate the patriot party; but in this respect he was in error. In the towns and villages, where every knee had been bent as he passed through in 1822, and where, a few years ago, his name had never been uttered without an obeisance, funeral obsequies, in honour of the murdered Badaró, were celebrated under the very eyes of the Imperial suite. On several occasions, the municipal authorities presented complimentary addresses; but these were far too pompous and elaborate in their phraseology to be thought sincere. Even if the Emperor could, for one moment, have believed them to be such, the result of the elections must have undeceived him; all the efforts made to obtain the re-appointment of Maia, as a deputy, proving utterly abortive.

Don Pedro, nevertheless, persisted in setting the patriots at defiance. The individuals whom he received with most urbanity, were such as had become unpopular, from the known illiberality of their principles; the only counsels to which he lent a willing ear, were those emanating from the same party; and, finally, on the 22d of February, 1831, he issued in Ouro Preto the following Proclamation, indicating at

once a full conviction of the dangers of his position, yet manifesting, at the same time, an inflexible determination not to accede to any important modifications of system, even though legally and constitutionally required.

"Inhabitants of Minas.

"This is the second time that I have had the pleasure to find myself amongst you; this is the second time that the love which I consecrate to Brazil has conducted me hither.

"Inhabitants of Minas,—I will not address you alone, for the interest is general; I speak, therefore, to all Brazilians. There exists a disorganizing party, who, availing themselves of the purely peculiar circumstances of France, strive to illude you with invectives against my inviolable and sacred person, and against the Government, for the purpose of enacting in Brazil scenes of horror and misery that may enable them to arrive at power, and to satiate their vengeance and their egotistical passions at the expence of their country.

"They write without restraint, and excite the people to federation, thinking to screen themselves with Article 174 of the Fundamental Code, an article which permits of no change in the essential part of the said law.

"Can there be a more direct attack on the constitution which we have sworn to defend and

to sustain, than thus to propose altering it in its essence? Will not this be a manifest attack on the solemn oath which we have made to it before the altar? Dear Brazilians! I speak to you now not as your Emperor, but as your cordial friend. Do not be illuded by pernicious and seductive doctrines. They can only concur to your ruin, and to that of Brazil, and never to the general felicity. Aid me then to sustain the Constitution such as it exists, and such as we have sworn to it. I shall rely on you, and I hope that you will also rely on me.

"Imperial City of Ouro Preto, 22d February 1831."

In reprobating the excesses of the press, the Emperor was certainly justified, yet that the circumstances which had led to a revolution in France, were far from being altogether peculiar to that country, appears erroneous. The assertion also that Article 174 of the Fundamental Code could not screen the agitators of the federation, *since this article did not permit of any alteration in the essential part of the same law*, was equally incorrect. It was for the reform of the essential articles of the Constitution that Article 174 had apparently been provided, since by virtue of another article (No. 178) all such dispositions as had no immediate relation to the limits and attributes of the political powers, and the poli-

tical and individual rights of citizens, might be altered without any of the formalities indicated as necessary for the reform of the Constitution.

The Fundamental Code, in other respects Unitarian, had already admitted the federal element into its bosom, in giving General Councils to the provinces and elective Chambers to the Municipalities. It was discussed whether this element ought to be more amply developed, and a more numerous class both among the Corcunda and the moderate party were of opinion that any such development would be inexpedient, yet it could not on this account be deduced that the individuals proposing the change were acting illegally.

Far from producing the effect intended, the proclamation contributed to aggravate *the ill-will already existing towards the Emperor, not only in Minas, but in all the other provinces.* In Rio de Janeiro especially, the principles avowed caused the document to be regarded as an open declaration of war. Violent measures were, it was apprehended, on the point of being carried into execution against the reformers, and the consequence was that Evaristo, and many others who had hitherto opposed further changes as imprudent, being actuated either by anger, or by a wish to avoid injuring themselves in the public estimation, became all at once silent as to the inexpediency of change, and thus ap-

peared to make common cause with their former opponents.

Don Pedro meanwhile directed his course to Rio de Janeiro, disappointed, disgusted, and sick at heart. The demonstrations of coldness and disrespect with which he was every where met, had, in conjunction with the unfortunate success of his proclamation, completely undeceived him, and he several times during his journey down, spoke of an intention to abdicate in favour of his son, and to retire for ever from Brazil.

His unpopularity was in fact daily increasing. The calumnies of the Exaltado journals, however absurd in their nature, were believed in the provinces; the "Republico" never spoke of him except by the title of "Our *very dear* Emperor," obviously alluding by the word *dear* to the exorbitance of the civil list, and at the same time giving all the petty details of the journey to Minas, in such a manner as to render the Emperor ridiculous. On the other hand, the ministerial papers were written without talent, and had but few readers. It was sufficient that an individual accepted any office under Government, for him to become unpopular. In Bahia and in Pernambuco the same spirit prevailed. In the latter city the club of Columnas was suppressed, and in San Paulo, after the death of Badaró, the students adopted and

began to preach the theories of the Exaltado party. The most indifferent acts of the Emperor were distorted to his prejudice, and all the failings of his private life brought before the public, often by individuals to whom he had been a benefactor, but who perceiving that his star was on the wane, had the baseness thus to contribute to his overthrow.

He was in general regarded as being devoted principally to the interests and hostile passions of the Portuguese. This idea had penetrated all the lower ranks of the free population, consisting principally of people of colour, and as it has been before stated, had been the original cause whereby he lost the esteem and the affection of the Brazilians. At the same time it had naturally tended to endear him to many of the Portuguese, and adopted Brazilians, who on the occasion of his return to San Christovaõ, on the 11th of March, illuminated their houses, kindled bonfires, collocated bands of music in the streets, and adopted all the customary symbols of rejoicing. It is nevertheless worthy of note, that these demonstrations were not altogether spontaneous. The proposal for the festivities and a subsequent subscription towards the expense had their origin solely with a circle of parasites and private friends of Don Pedro, who were anxious to remove his despondency, and to convince him that the sympathies of the inhabi-

tants of the metropolis were still with the Government. By, however, one of those singular dispensations which from time to time appeared to baffle the shrewdest calculations of human prudence, and yet which, when regarded as part of a more extended sphere, will be found as so many demonstrations of the utter folly of attempting to make head against the obvious progress of events, these very festivities which had for their chief object to cheer and to re-assure the Monarch, became throughout Brazil the immediate signal for his overthrow.

A number of young men belonging to the Exaltado party, in conjunction with a number of military officers (for the general disaffection had communicated itself even to the army), sallied out into the streets, giving *vivas* to the Constitution, to the General Assembly, to the Emperor while constitutional, &c. Similar scenes occurred on the two following nights, yet no material infractions of order took place. On, however, the night of the 13th, which was expected to be the last of the rejoicings, the Exaltados had the imprudence to extinguish several bonfires, a proceeding which was resented on the part of the Portuguese by a shower of missiles. A struggle hereon commenced, in which the Brazilians, who were unprepared for attack, were routed, and many of their number severely wounded. The field was

thus left clear to the Portuguese, who, armed with bludgeons and missiles, paraded the streets for some hours in triumph, and surrounded the dwelling of the editor of the Aurora, who had refused to illuminate, crying "Death to the Republican Deputies!" "Death to those who have not illuminated!" "Death to the Editor of the Republico!" and giving *vivas* to the Emperor, and to all good Portuguese, while the patrol in the vicinity abstained from all interference. Evaristo had been repeatedly urged to illuminate, but he had remained firm in his refusal, and in the present agitation of the public spirit, this circumstance and the insults addressed to him by the Portuguese gave him a popularity far exceeding all that he had hitherto reaped in reward for previous services.

All the ancient odium and rivalry against the Portuguese meanwhile revived. The offence to the nationality, and consequently to the self-love of every Brazilian, united, as though by miracle, individuals of every variety of political creed. Each felt himself insulted, and they joined together in crying, that it was necessary that the insolence of the foreigners should be suppressed.

Don Pedro was not, however, as yet directly compromised, for he had remained at his habitual residence at San Christovaõ, during the entire progress of the foregoing events, and he

did not make his public entry into the city until the 17th of March. On this day he made his appearance with considerable pomp, but preceded by a band of low Portuguese, who voluntarily constituted themselves a part of the procession, and thus not only managed to throw upon the Monarch a considerable share of the odium which they had incurred, but by their officious maltreatment of a young Brazilian, who gave a "*Viva* to the Emperor whilst constitutional," they succeeded in irritating, still further, the Exaltados.

Doubtless, among these latter, there was much pseudo-patriotism, as was in some measure evinced by an incident which took place shortly after. The Brazilians of all classes, at the instance of Evaristo, again adopted the national cockade, not worn for many years, as a distinctive badge. In any of the old States of Europe, this distinction might possibly have been with justice regarded as puerile, yet, in Brazil, where the spirit of nationality was of more recent growth, and where all the associations connected with it were much stronger, the effect was powerful.

The Portuguese faction, compromised in the disturbance of the 13th of March, instantaneously found themselves encompassed by a hostile force, the members of which were innumerable, and their consternation, on making

the discovery, was such as to induce the majority to abstain henceforward from all interference whatever. It so happened, however, that the Exaltados, in the exuberance of their patriotic warmth, had adopted a different formation of the cockade, with the end of designating themselves as federalists. This innovation proved even more offensive to the Portuguese party, than the one recommended by Evaristo, and as the federalists were comparatively few in number, some resistance was made to its adoption. A young man, a student, wearing it, was violently assaulted, and had it torn from his hat, a circumstance which was alone sufficient to induce a number of those who had been amongst the most prominent and noisy in their declamations in favour of other systems of government, to drop the cockade altogether. Whatever may have been the sincerity of their conviction, it certainly cannot, in the majority of instances, be said to have been based on any superabundance of either moral or physical courage.

The cause of the revolution had, however, by this time, other and more energetic advocates. Upwards of twenty Deputies, including in their number all the liberal party at this period in the metropolis, and one Senator (Vergueiro), assembled in the house of Jozé Custodio Dias (a priest, and also a Deputy for the province of

Minas), for the purpose of taking into consideration the existing state of affairs. Here it was proposed, that the patriots should at once take up arms, and, with the co-operation of the officers of artillery, who were already regarded as having been won over to the popular cause, declare for the revolution. This was, however, over-ruled, but the meeting decided on addressing to the Government, such an energetic and threatening proclamation, relative to the affair of the 13th of March, as might either ensure the instant formation of a patriot cabinet, or otherwise tend to prepare the public mind of the provinces for the intelligence of that revolution, which it was their fixed determination to attempt, in case other means were found unavailing.

In addition to the officers of the artillery, the conspirators also counted on the co-operation of the Lima family, consisting of three brothers, at this period holding the most important posts in the army. Francisco de Lima, the commander-in-chief, and the eldest brother, was the officer who had been sent against Manoel Carvalho, in 1824. He had formerly been devoted to the interests of Don Pedro, but being of irresolute character, and discontented from the circumstance of his having for a short space of time been deprived of his command, he was easily drawn into the cause of the revolution

through the influence of his family. Jozé Joaquim de Lima, the second brother, had, it will be recollected, commanded the force despatched to Bahia, in 1822. Since then he had been made aid-de-camp to the Emperor, but being of a jealous disposition, he was irritated and dis satisfied from the preference with which he deemed that the Emperor treated the Portuguese. Manoel de Lima, the commander of the battalion of the Emperor, and the youngest brother, a young man of little talent, yet with considerable firmness of character, had for a long time made common cause with the patriots.

It appears impossible that the Emperor could have been ignorant of the disposition of the Lima family, yet, with a singular want of judgment, he neither took care to obviate the causes of their dissatisfaction, nor yet dismissed them entirely. With that temporising policy which he had manifested in many previous instances, he allowed the evil to go on augmenting, nor was it until the time for remedy was past, that he became fully aware of his error. The conspirators had thus a facility for the accomplishment of their plans, which has seldom been paralleled. Incendiary publications were, by their subordinate agents, distributed among the common soldiers, who, being for the most part, men of colour, entertaining

strong prejudices against the Portuguese, were not at all difficult of seduction, more especially as a number of their officers had been arrested for having co-operated with the Exaltados in the affray of the 13th of March.

The representation to the Government, which was drawn up by Evaristo, was in the meantime published, with the signatures of twenty-three Deputies and one Senator. In it a reparation was required from the Government for the affront of late sustained, and punishment invoked, as well on the authorities, who, through connivance or indifference, had abstained from interference, as on the persons of the delinquents comprised in the assault. "Sire," continued the representation, which was addressed directly to the throne, "these seditious individuals, under the shelter of the august name of your Imperial and Constitutional Majesty, continue to execute their nefarious plans; insults increase, the nationality suffers, and no people tolerates without resistance, that foreigners impose on them in their own country, an ignominious yoke. Of foreigners, who pique themselves on being some of them vassals of Don Miguel, and others, subjects of Donna Maria, were composed in great part those groups, who, on the nights of the 13th and 14th instant, insulted and assaulted our fellow-countrymen under the pretext that they were federalists; on account of a

political question, the decision of which appertains solely to the Legislative power, and not to the insensate and sanguinary fury of uneducated individuals, whose minds have been alienated by perfidious suggestions. The Brazilians then offended, the Brazilians even now threatened with partial and unjust imprisonment, are still justly and highly indignant, and it is impossible to calculate the results of this indignation, unless the Government in future repress all such disorders, and take means that instant reparation be made for the late affront to the nation. Confiding in the wisdom and patriotism of your Imperial and Constitutional Majesty, the undersigned hope that this may be done, in despite of the traitors who may surround the throne, but who cannot suffocate the clamours which arise from hearts that are lacerated, yet which are patriotic and just. Circumstances are urgent, and the slightest delay may be fatal. The confidence which ought to be reposed in the Government is almost lost, and if perchance the misdeeds pointed out remain unpunished, it will be equivalent to a declaration to the Brazilian people, that it is for themselves to avenge the stain which has been cast alike on their character and their honour.

"This language, Sire, is frank and loyal, and the undersigned hope that your Imperial and Constitutional Majesty may listen to it under

the persuasion that flatterers are not those who protect empires, but those only who have sufficient strength of mind to speak the truth, however disagreeable it may be to the hearer. Public tranquillity, the state, and the throne are alike threatened, unless the representation, which the undersigned respectfully address to your Imperial and Constitutional Majesty, be attended to, and their requisitions fulfilled."

The effect which this document, and the intelligence of the circumstances which gave rise to it, had in the provinces, was electric. In Minas and San Paulo, political associations were immediately installed, arms were purchased by the patriots, and preparations were made for either aggression or defence. In Bahia an open revolt took place, and in many other points of the Empire an equally discontented spirit was manifested.

In Rio de Janeiro it also gave cause to an immediate change of Ministry. On the 20th of March, Don Pedro dismissed all the members of the Cabinet, with the exception of Carneiro de Campos and Hollanda Cavalcanti, yet, instead of calling around him characters possessed of influence in the Chambers, he made choice of four individuals, neither popular nor possessed of the esteem of any party. They were Brazilians by birth, but, in one or two instances, stigmatised on account of their previous con-

duct, and altogether unfit for a time of crisis. Striving only to escape the animadversions of the discontented, one of their first acts was to liberate the Brazilian Officers, who had been arrested on account of their participation in the disturbance of the 13th of March. A note was also despatched by Carneiro de Campos, the Minister for Foreign Affairs, to the Count de Sabugal, the Portuguese Minister Plenipotentiary of Donna Maria II., requiring the latter to prevent, by all the means in his power, any future excesses on the part of the Portuguese, or the Government of Brazil would, he stated, certainly have recourse to such measures as circumstances might render necessary. With these measures they however contented themselves. Not a single step did they take, either to restrain or to turn aside the revolution already in progress.

The leaders of the popular party in the meantime, finding, as they had indeed anticipated, that their representation had failed in producing any radical change of system, proceeded, day by day, in the organization of their plans. The Senator Vergueiro, who, though a Portuguese by birth, was yet possessed of the full confidence of the people, was the leader around whom all the conspirators rallied. Ever passionless and unruffled, tranquil in his manners, and yet bold and democratic in his ideas, advocating, with the coldness of a fatalist, theories and pro-

jects calculated to startle even the most enthusiastic; he was well qualified alike to fix the timid and the wavering, and to awe and overrule the ardent and the indiscreet. Next in importance was Evaristo, decidedly the most talented writer, and one of the most promising orators in Brazil. Up to the 13th of March, he had been steadfastly opposed to any attempts at revolution; but the insults which he then received, and his subsequent conviction, that the shock had at length become inevitable, had placed him in the files of the conspirators. Odorico Mendes, a young man of enthusiastic character, honourable principles, and sincere attachment to the cause of constitutional liberty, was also one of their number, and was appointed to treat with the officers of the army, who, countenanced by the example of Manoel de Lima, were easily brought over. The Marquis de Barbacena, whose open enmity to Don Pedro has already been alluded to, would also, it was expected by the conspirators, have allied himself to their party, and he was, in fact, explicitly invited to join them. He, however, stated, in his reply, that he could take no part in the Revolution, but that he regarded it as a necessity, and that *he knew* that Don Pedro might be easily induced to abdicate. Vasconcellos Feijó, and the other prominent political characters, were at this

period in the provinces, and took no part in the Revolution, further than by the impulse which their known opinions and influence gave to the public mind.

In this state of menacing indecision fluctuated the affairs of Brazil until the 25th March.

On this day, the anniversary of that on which oath was made to the Constitution, the patriots caused a solemn *Te Deum* to be celebrated in the Church of San Francisco de Paulo, where the Emperor suddenly made his appearance, though neither expected nor invited. On his arrival he was greeted with *vivas*, "while constitutional," and with some few cries of "Viva Don Pedro II." "I am, and have ever been, constitutional," was his quick reply to the first cry, and to the second, alluding to his son, "He is but a child yet;" yet these were given with such an appearance of perturbation and disquietude, that he scarcely appeared to be conscious of what he was saying.

It was, in the meantime, undecided in the club of the conspirators, whether, in case of the overthrow of Don Pedro, they should declare a republic or a constitutional monarchy. Happily, however, for Brazil, this last opinion triumphed, and it was, in consequence, agreed to suspend operations until the opening of the Chambers, which had been convoked extraordinarily for the month of April, when one of the

Deputies engaged to bring forward a motion declaring Don Pedro disqualified for the future government of Brazil.

This plan, which was necessarily divulged beyond the limits of the club, failed in meeting with the approbation either of the military (men of action) or that of the Exaltados. These latter, since they found themselves supported, had become as heroic as they had on a previous occasion evinced themselves pusillanimous. Not only did they proceed to organize themselves in bodies of a hundred each, but under pretext that the cannon were to be taken away from the regiments of artillery, they went, in conjunction with a crowd of the populace, to the barracks in the "Largo de Moira," (a square near the military arsenal,) and a number of their orators there proceeded to preach the most exaggerated doctrines, to the infinite satisfaction of both the multitude and the regiments of artillery, who were loud in their demonstrations of applause. Several justices of peace were at the same time present, but they were evidently in connivance with the conspirators, since they contented themselves with looking on. The consequence was, that these seditious meetings were often repeated, and the troops altogether secured, without the ministry interposing their authority in any manner whatever.

At length on the morning of the 6th of April,

the Emperor, reduced to desperation by the joint aspect of affairs, and the evident incapacity of his Ministers, dismissed them altogether, and called to his Cabinet six of his titled Aristocracy, the Marquis de Paranagôa, the Viscount de Alcantara, the Marquis de Baependy, the Count de Lages, the Marquis de Inhambupe, and the Marquis de Aracaty, all of whom had at various periods already been in the Ministry, and already earned a considerable share of unpopularity. Along with the intelligence of this, there was also a rumour afloat that there was an order out for the imprisonment of Vergueiro, Evaristo, and some others of the patriot leaders. The Count de Lages, the new Minister of War, was, however, fully aware of the difficulties of his position, and his first step was to send over to the officers of the different corps to inquire whether he could rely on the fidelity of the troops. To this the answer was, that he might on the fidelity of the individuals personally applied to, but that they could not answer for that of their men. They might have replied with more truth, that they were equally unable to answer for themselves. That very army which Don Pedro had raised at such an immense sacrifice, which he had maintained, even to the prejudice of his popularity, and on which he had unfortunately placed more reliance than on the people, was at length fated to betray him, and those

whom he had distinguished by benefits, were not more scrupulous in their disaffection than the rest. The character of one officer, holding a distinguished post in the artillery, an officer whose name will not be mentioned, but who, should this ever come under his eye, cannot fail to recognize his own portrait, was, to the disgrace of the army, that of a very numerous class. This individual owed not only his advancement, but also various honorary insignia to the especial favour of Don Pedro, yet, no sooner did he perceive the authority of his Imperial patron on the decline, than he began to make interest with the patriots, flattered both parties alike, until the 6th of April, when finally, in the last hour, he threw off his former allegiance, affecting, at the same time, a warmth and an exaggeration in behalf of the popular cause, strikingly in contrast with his previous servility.

A crowd of people, in the meantime, began to congregate in the Campo St. Anna, calling out for the dismissal of the new Ministry, and the reinstatement of the individuals who had on the same morning been dismissed. They were, for the most part, the very dregs of the populace, yet in their numbers were remarked, Odorico Mendes, Soute, the editor of the "Astrea," a long established opposition journal, and a few other individuals of influence. The apprehensions of the patriots at the head of this movement, were,

however, great, for their reliance on the troops was not implicit, and there were not altogether more than 600 men connected with the movement, in the Campo. The plans in agitation were not matured, yet the report that the chiefs of the conspiracy were on the point of being arrested, urged them thus to act with promptitude.

Don Pedro, on being informed of the assemblage, and its object, issued a proclamation, signed by himself and all the existing Ministry, assuring them that the Administration was perfectly constitutional, and that its Members would be guided only by constitutional principles. This was read to the people by a Justice of Peace, yet, scarcely had he concluded, when it was torn from his hands and trampled under foot. The cry for the reinstatement of the late Cabinet became louder, the multitude increased every moment in numbers, and about six o'clock three Justices of Peace went to the palace, at San Christovaõ, with a requisition, that the "Ministry who had the confidence of the people," as the late Cabinet were designated, should again be appointed.

The Emperor listened to their representation, but refused to accede to the request. "I will do every thing for the people, (said he), but nothing by the people."

No sooner was this answer made known in the Campo, than the most seditious cries were raised,

and the troops under the command of Francisco de Lima, began to assemble there, with the object of making common cause with the populace. Lima himself, who was still irresolute, was hereon induced to wait on the Emperor, in person, in order to explain to him the state of affairs, and, if possible, to induce him to make the concession required. His representations were unavailing. Don Pedro refused to dismiss his Ministers, but his firmness was exercised at too late a period to be of any avail. The battalion of the Emperor, quartered at San Christovaõ, and at the moment under the command of Jozé Joaquim de Lima, went to unite themselves to their comrades in the Campo, where they arrived about 11 o'clock in the evening; the Imperial Guard of Honour, who had also been called to San Christovaõ followed, and the citizens and populace in the Campo, whose numbers had gradually kept increasing, furnished themselves with arms from the adjoining barrack. The Portuguese party, in the meantime, judging themselves altogether abandoned, and being unable to cope with disciplined troops, durst not even venture into the streets. All compromise thus became impracticable, and General Lima despatched one of his Adjutants, Miguel de Frias Vasconcellos, to inform the Emperor of what had taken place.

During this interim, however, the Emperor

finding the serious turn which affairs were taking, had, as a last resource, sent off the Intendant of Police, Caetano Maria Lopez Gama, to request the assistance and co-operation of Vergueiro, in the formation of such a Cabinet as might meet the popular wish. When, therefore, the Adjutant arrived at San Christovaõ, the Emperor informed him of what he had done, but, at the same time, stated, that no consideration should induce him to reinstate the Ministry which he had dismissed. At this time the Empress was weeping bitterly, and he was in vain endeavouring to console her, by an assurance that all would terminate pacifically. In this trying moment he must be acknowledged to have evinced a dignity and a magnanimity unknown in the days of his prosperity. All selfish feelings appeared to have been forgotten, and when, a few minutes afterwards, he received intelligence of the desertion of the battalion under the command of Jozé Joaquim de Lima, his only answer was :—"Well, let them ally themselves to their comrades in the Campo, I wish no one to be sacrificed for me."

The Intendant of Police was, however, unable to meet with Vergueiro, and as his return was in consequence delayed, the Adjutant pressed the Emperor for an immediate decision, observing, that the people in the Campo might be committing some excess, under the impression that he,

their envoy, had been either assassinated or retained a prisoner; to which the Emperor replied, "I certainly shall not appoint the Ministry which they require; my honour and the Constitution alike forbid it, and I would abdicate, or even suffer death, rather than consent to such a nomination." The Adjutant then observed that he would communicate this reply to his General and to the people, but he was requested by Don Pedro to stay for some final answer.

No emissary from Vergueiro, however, appeared: it was natural to suppose that the populace were becoming every moment more impatient, and, in addition to all his former motives of disgust, Don Pedro found himself with scarcely a single soldier. Harassed, irritated, and fatigued beyond measure, he at length found it necessary to yield to circumstances, and about two o'clock in the morning he sat down, and without either asking the advice of any one, or even informing the Ministry of his resolution, wrote out his abdication in the following terms:

"Availing myself of the right which the Constitution concedes to me, I declare, that I have voluntarily abdicated in favour of my dearly beloved and esteemed son, Don Pedro de Alcantara.

"Boa vista, 7th April, 1831, 10th year of the Independence of the Empire."

He then rose, and advancing towards the Ad-

jutant, Frias, presented him the decree, observing, with tears in his eyes, "Here is my abdication; may you be happy! I shall retire to Europe, and quit a country that I have loved dearly, and that I still love." Here tears choked his utterance, and he retired hastily to the adjoining room, where was the Empress, along with the English and French Ambassadors. He afterwards dismissed all his Ministers, with the exception only of the Marquis de Inhambupe, and in a decree which he dated the 6th of April, proceeded to nominate Jozé Bonifacio de Andrada, as the guardian to his four children. It was a striking illustration of the ingratitude with which he met in the hour of misfortune, that from all those whom he had benefited and enriched, he was obliged to turn to the infirm old man, whom at a former period he had so cruelly wronged. Finally, after arranging his household affairs, he embarked in one of the boats of the English line-of-battle ship, the Warspite, along with the Empress, the Queen of Portugal, his sister the Marchioness de Loulé, and her husband the Marquis, and from this period he never more placed his foot on the Brazilian soil.

The Royal party proceeded, in the first place, on board the Warspite, Captain Talbot, bearing the flag of Rear Admiral Baker, where they remained four days, until the necessary arrangements could be made for their conveyance to

Europe. The English frigate, the Volage, commanded by Lord Colchester, was appointed to take Don Pedro, the ex-Empress, and their suite, to any port in Europe, north of Brest, which the former might select; and the French frigate, La Seine, was placed with similar orders at the disposal of the young Queen of Portugal and her suite.

Frias, meanwhile, returned at full gallop from San Christovaõ, with the decree of abdication in his hand, and was received in the Campo with many demonstrations of joy, and "vivas" to Don Pedro the Second. Early on the same morning, all the Deputies and Senators in the metropolis, as well as all the ex-Ministers, except Paranagôa and the Viscount de Alcantara, assembled in the Senate House, and appointed a provisional Regency, the members of which were Vergueiro, Francisco de Lima, and the Marquis de Caravellas. These were to be entrusted with the government of the Empire, until the nomination of the Permanent Regency, which was afterwards to be appointed according to the terms of the Constitution.

On the 8th of April, the members of both Houses also again assembled, although they were not in sufficient numbers to form a legislative body, and issued a proclamation appropriate to the circumstances of the time, yet calculated to tranquillize the over-excitement of the public

mind. Perhaps this was less difficult than might have been anticipated, for, from what has been said, it will be obvious that there was no fixed plan of popular insurrection, the revolution itself being effected almost entirely by the military, or, in other words, being no more than a mere military sedition. As for the Exaltado party, with their bands of a hundred each (*centurias*), they were so extremely ill disciplined, that if any conflict had taken place, they would, in all probability, have embarrassed their partizans, much more than their opponents.

At the same time, it must be equally obvious, that had not this sedition taken place, or had it been smothered in its birth, which, perhaps, would not have been very difficult, insurrectional movements would again have taken place in the provinces, and in the present universal unpopularity of the Emperor, their issue could not have been doubtful. However unworthy may have been the instruments employed in the revolution, it must be acknowledged to have been the only means of securing the throne to the dynasty of Don Pedro, and of preventing a civil war, which could have terminated only in a separation of the provinces.

Don Pedro was not a tyrant; none but his calumniators have ever designated him as such; yet his errors were great and manifold. Endowed with natural talent, yet devoid of prudence; an

admirer of the representative form of government in perspective, yet ever shrinking from its practical enforcement; energetic and yet inconstant, he was better qualified to achieve the liberation of Brazil, than to direct the subsequent march of her government. Elevated into a hero during the struggle for independence, he appears to have been guided rather by the example of other potentates, than by any mature consideration of the existing social state and necessities of Brazil; and hence, perhaps, the eagerness with which he embarked in a war, which had certainly its origin in aggression, and which, after crippling the commerce, checking the progress of improvement, and exhausting the finances of Brazil, ended only in the full and unrestricted cession of the province in dispute. Under the existing circumstances of Brazil, when Don Pedro ascended the throne, it was an administrator rather than a hero that was required. Neither the ancient colonial institutions, nor the circumstances of the people, had been favourable to the promotion of the martial spirit. The aboriginal Indians, ever thinly scattered over the face of Brazil, had, except in the instances wherein they allied themselves by marriage with the intruders, ever retired before the approach of civilized man, without any material contest; and it lay not within the power of any individual, however firm in disposition, or how-

ever exalted in rank, to effect an instantaneous change in the entire character of a people. In case of war the employment of foreign military became, it must be acknowledged, a matter of urgency, and hence that odious and inextinguishable rivalry, which has already been pointed out as having been attended with such fatal effects.

His frequent and extensive creations of nobility were also the result of an error equally glaring. Nobility was not here, as in Europe, an institution which had arisen spontaneously from the peculiarities of the feudal system, and which, like its concomitant the law of primogeniture, had been dictated by the manifest interests of society at the period of its origin: it could in Brazil be regarded in no other light than as the honorary recompense of merit, and the profuse and injudicious manner in which it was misapplied, instead of elevating those on whom it was bestowed, tended rather on the other hand to sink and to vilify the institution.

These were, however, minor errors. His greatest, and the one which caused his overthrow, was, as it has been before indicated, his never having known, (at least from the time of the dissolution of the Constituent Assembly,) how to constitute himself truly and entirely a Brazilian. This circumstance, by irritating the jealousy and the self-love of his subjects, gradually deprived him of all that éclat with which

the Independence, and his illustrious origin had invested him; the French revolution of 1830, gave an increased impulse to the public mind, the foreign troops were disbanded, the native military extended their sympathies to the Exaltado party without experiencing any interposition on the part of the authorities, and a revolution thus became inevitable.

Inefficient, however, and erroneous on many points as may have been the political administration of Don Pedro, his accession to the throne was in all probability the means of preserving Brazil from anarchy even more fatal than that which has hitherto been the fate of the Spanish colonies. Any premature attempts to establish a republic must have led to a sanguinary and protracted war, in which the slave population would have taken up arms, and havoc and desolation would have been spread over the fairest portion of South America. Even had the expulsion of the Portuguese been finally accomplished, the ignorance of the people and their domestic commotions would have been more perilous than foreign warfare. Up to the present century the Viceroyal Government was at least on a par with the spirit of the age, and was in fact the only form of government for which the colonists were fitted. Although there were no privileged orders whose vested interests were in opposition to those of the community, the bulk

of this community was altogether unqualified for the exercise of political power. However great may be the advantages of the representative form of government in the abstract, experience appears to prove that it can only be fixed on a permanent basis, in times of comparative peace, and in an advanced state of society. Even in the cases where elements appropriate for its institution may be found, its complication is alone a serious obstacle to its adoption, and it moreover takes a long time to overcome the habits, usages, and prejudices engendered under the absolute regimen. Had the transition in Brazil been more violent, its permanence would have been endangered. The regimen to which the people were accustomed was monarchical, and the monarchy was the best instrument to introduce that civilization which was wanting, and to induce them to adopt those social ameliorations which form an inherent and essential part of the representative system.

With all the faults of the late Emperor and his Ministers, Brazil during the ten years of their administration, unquestionably made further advances in intelligence, than in all the three centuries previously elapsing between her first discovery and the proclamation of the Portuguese Constitution in 1820.

It is also a gratifying and a consoling reflection, that even the errors of the Monarch have

been attended with great indirect benefit through their influence on the affairs of the mother country. Had he governed with more wisdom it would have been well for the land of his adoption, yet, perhaps, unfortunate for humanity. Like the late Emperor of the French, he was also a child of destiny, or rather an instrument in the hands of an all-seeing and beneficent Providence for the furtherance of great and inscrutable ends. In the old as in the new world he was henceforth fated to become the instrument of further revolutions, and ere the close of his brilliant but ephemeral career in the land of his fathers, to atone amply for the errors and follies of his former life, by his chivalrous and heroic devotion in the cause of civil and religious freedom.

The contest in which he was engaged in this latter country was not a mere isolated series of events occurring during a quarrel for political ascendancy, nor was it regarded in this light by the different potentates of Europe. The fate of two different systems of government was at issue. They saw that the overthrow of Don Miguel might not only be a mortal blow to all the apostolical enemies of reform, but that the success of Don Pedro might give an impulse to the cause of constitutional government throughout all Europe. Hence the zeal with which the absolute powers secretly espoused the cause of

the former, and the eagerness with which they in a similar manner opposed and denounced that of the young Queen whom they had formally acknowledged. The results of the struggle must, as they foresaw, lead to such important and vital changes, social, ecclesiastical, and political, as to justify alike their hopes and their fears regarding its eventual termination.

NOTES.

Page 46.—*Regarding the affairs of finance aad justice, and the colonization of Europeans.*

It may here be mentioned, that a partial attempt at foreign colonization was made previously to the first revolution in 1822. In the month of May, 1818, a Swiss of the name of Nicholas Gachet obtained a decree, authorizing him to establish in Brazil a colony of Swiss, composed of one hundred families. He, however, engaged a still greater number; and during the year 1819, about two thousand emigrants from Fribourg and other parts of Switzerland, arrived in Rio de Janeiro, and were established at about twenty leagues' distance from the metropolis. Before leaving Europe, they had stipulated for the grant of lands, cattle, grain, and vegetables; and also for a daily stipend to be continued for two years. Every colonist was to receive ||160 rs. per day for the first year, and 80 rs. for the second. They were also exempted from the payment of tithes and territorial taxes for the space of ten years, and the men were exempted from military service, until the expiration of the same term.

The Government was, however, most culpably negligent regarding the fulfilment of these conditions. No preparations had even been made for the accommodation of the

emigrants, when they arrived at their destination. The district where they were to be placed was a dense forest, which could not even be divided into allotted portions, until the land had been cleared, and as the scanty pittance conceded by the Government was very irregularly paid, the sufferings of the poor emigrants were extreme. The administration of the colony had unfortunately been confided to Monsenhor de Miranda, one of the vilest creatures of the Court, who commenced his career by the seduction of several of the young females. His subsequent administration was one continued tissue of venality and corruption, which, however, he at times attempted to gloss over by such puffs as the following, which is extracted and translated literally from an article in the "Diario Fluminense," of the 8th May, 1826:—

"From the Baltic to the Danube thousands of individuals are preparing to come and unite themselves under the beneficent and all-powerful (*poderosissimo*) sceptre of H. I. M. But also the name of Miranda has great part in this transmigration of people. Who at all interested in the affairs of Brazil, has not heard of this venerated name? and who, knowing that this tutelar Angel is at the head of the colonization, will not resolve to prefer Brazil to every other country?"

Afterwards follow thirty-eight signatures of colonists, *lately arrived* in the ship Anna Luiza.

Page 56.—*The subsequent enormous issue of copper.*

The coinage of false copper has unfortunately become prevalent throughout the whole of Brazil, and the illicit introduction of copper currency from the United States has also since this period been carried on to an enormous

extent. In an article of the "Aurora," dated September 24th, 1834, the Editor observes: "We are informed in the letter of a trustworthy individual, that there are at present in the United States, four establishments employed in coining Brazilian copper. One in Belville, in the State of New Jersey, belonging to Messrs. Stephens, Thomas and Fuller; another in Bloomfield, in the same State, belonging to Messrs. Moffatt and Wolfenden; another in Newark, and another in the city of New York. The principal establishment is said to be that of Messrs. Stephens, Thomas and Fuller, who have more than twenty workmen employed on this object alone, and three stamping machines working night and day, each of which can prepare 120 gross of 80 and 40 rs. in twenty-four hours. Calculating that one-half of the amount coined is of 80 rs., and the other half of 40 rs., (although we are assured that the greater portion is of 80 rs.) the result will be the amount of Rs. 3,110‖400 per diem, costing the philanthropic proprietors of the establishment about one-fourth of the sum for which it afterwards circulates in Brazil."

The introduction of the copper thus coined is said to be effected principally in Rio Grande, where the facilities for contraband trade are much greater than in the metropolis.

Page 65.—*An extensive accession was also made of the various Honorary Insignia, &c.*

The titles conceded by Don Pedro were not hereditary "*de jure*," yet their frequent concession to the heirs of the lately-created nobility caused them to be regarded as such "*de facto*." Concerning the ancient Portuguese nobility it may also be remarked, that hereditary rank was with them regarded as dependent on the confirmation of

the Monarch. This confirmation it was customary for the nobles to obtain during their life in favour of their heirs, in order that, being henceforth free from all solicitude on this point, they might end their days in peace.

By the law fixing the attributes of the Regency of Brazil, its members are at present prohibited from bestowing either titles or any other honorary decorations, and considerable benefit has resulted from this regulation. During the reigns of both Don Joaõ and Don Pedro, the desire for such honorary distinctions as could only be procured at Court was but too often conducive both to extortion and abuse. Since, however, their concession has ceased, the municipal offices in the various cities and towns have become the principal object of ambition, and as these offices are elective, it is in the first place necessary for their attainment, that the candidate be possessed of the goodwill of his fellow-citizens. The anxiety for distinction, which was formerly the scourge of this country, must thus inevitably operate for its benefit; at least in all the cases in which the people understand what their true interests are.

Page 67.—*Not only was the rate of exchange on foreign countries depressed, &c.*

The original par of exchange being fixed by the gold half-doubloon, was 67½*d.* per milreis. On the subsequent increase in the amount of the silver currency in 1809 and 1810, this metal took the place of gold, and the metallic par fell to 54*d.* The subsequent fluctuations, induced principally by the excessive issue of paper and copper, are shown in the following table of the *average* rates, during each year of the Government of Don Pedro:—

One conto of reis, or one thousand milreis will thus be in each year

In 1821	Ex.	$52\frac{1}{4}$	=	£217	14	2
1822	„	$48\frac{1}{2}$	=	202	1	8
1823	„	$50\frac{1}{4}$	=	209	7	6
1824	„	48	=	200	0	0
1825	„	$51\frac{1}{8}$	=	213	0	5
1826	„	$47\frac{1}{16}$	=	196	1	10
1827	„	$35\frac{5}{8}$	=	148	8	9
1828	„	$32\frac{3}{4}$	=	136	9	2
1829	„	$25\frac{3}{8}$	=	105	14	7
1830	„	23	=	95	16	8
1831	„	$24\frac{5}{8}$	=	102	12	1

A cruzade is ||400 rs. or $\frac{4}{10}$ of a milreis. One thousand cruzades are thus equal to four hundred milreis, and one million of cruzades to four hundred contos of reis. Both these denominations are introduced as the Portuguese sometimes reckon by cruzades, and sometimes by milreis.

All amounts given in sterling money are calculated according to the above scale, as the nearest approximation. The average rates have been taken from the report of the Minister of Finance, given in 1833.

Page 111.—*In giving Elective Chambers to the Municipalities.*

In order to prevent misconception as to the extent of this privilege, it may here be necessary to state that these corporations never consist of more than nine members,—in the towns seven, in the cities nine. Their election is, however, direct; and all individuals possessing an income of Rs. 100||000 per annum, by any title, are entitled to a vote.

Page 114.—*The Exaltados had the imprudence to extinguish several bonfires.*

To enable the reader to appreciate this circumstance

and its irritating influence correctly, it may be necessary to state that it has some reference to an old Portuguese usage:—On all occasions of public rejoicings, and on the Saints' days, it is customary for the villagers of the mother-country to assemble in the open air, around a bonfire, and there to sing and dance to the music of a viola or guitar, which is passed from hand to hand throughout the entire period of the festivity. As, however, there is no human bliss without alloy, these assemblages seldom terminate without their due quota of contention. As in Ireland, villages are often divided by feuds, which have been in existence for centuries, and those festive occasions are more especially selected by the *Valentoens*, or rustic bravos, for the purpose of wreaking their vengeance on the devoted heads of each other. In all these contests there is nevertheless a point of honour of far higher importance than any mean or selfish motives of personal revenge. This consists, in the first instance, in destroying the bonfire of their antagonist, and, in the second, (which is to them the triumph of triumphs,) in smashing the viola. Hence, the instantaneous irritation with the Exaltados, who extinguished the bonfires.

Page 126.—*And a number of their orators there proceeded to preach the most exaggerated doctrines.*

A faint idea of the style, logic, and spirit of these effusions, may perhaps be formed from the following literal translation of a couple of pages from the preface of what is termed "A Brief *History* of the Happy Political Events occurring in Rio de Janeiro on the Ever-memorable 6th and 7th April, 1831." It has not been selected on account of its violence, but simply because, being less personal than

most of the documents in a similar style, it is more intelligible to the general reader :—

" Brazil," begins the author, " discovered by Pedro Alvarez Cabral in the year 1500, saw her sons groan in the most austere slavery, for the immense space of three hundred years. The gold extracted from the bowels of the earth by the labour of her children, far from satisfying the avarice of the Verres who domineered over them, was an additional motive to oppression and tyranny. The precious commodities with which nature had enriched her could not suffice to the lust of gain of the European adventurers, who either having been transported, or with the specious object of extending conquests, and establishing civilization and order among a people in a state of nature, dared the perils of the navigation of an unknown sea, and planted slavery, and crime, and desolation, in the land of Santa Cruz, as payment for the riches which they carried away. The general revolution in Europe took place, and with it the change of the Portuguese monarchy to Brazil. Unfortunate Brazil! thou must now serve as an aliment to the brutal perversity of a corrupted Court, and of individuals all vile, all unworthy, all abominable! If in the state of a simple colony thou wert oppressed by Governors, and Ouvidores, and Magistrates, and Judges, who hanged thy sons when they had the luck to meet with any diamond of which these theives envied them the possession ; if thou wert even prohibited from tilling thy land, and selling thy agricultural productions ; in the state of a Court, in the category of a United Kingdom, thou hast now to suffer the whims and arbitrary conduct not only of an imbecile and ignorant Prince, of a King at once a tyrant, a jesuit, and a protector of scoundrels, and of a royal family ill-bred beyond belief, but likewise the impudence of every drunkard and rascal in the suite of this

scandalous, vile, degenerate and abject Court! Yes! then was seen all that malice can suggest to men devoid of honour, of education, and of character: the authorities from the highest to the lowest took the place of eunuchs in a seraglio;—justice was administered by the footmen, who sold it to the best bidder; every thing had its price,—honours, titles, public offices, and posts in the administration, were all distributed by these haggling villains for money. A coachman, a pastrycook, or a scullion, was often the channel through which a commandery, a title, or even the government of a province was cribbed! The laws were altogether neglected; modesty and honour were the worst qualities that a man could possess; knavery was esteemed, thieving protected, vice exalted, and virtue supplanted!!"

It would be useless to follow the author any further; the whole ninety-three pages of the pamphlet being in a precisely similar style of declamation.

Page 133.—*He embarked in one of the boats of the English line-of-battle ship the Warspite, &c.*

In the United Service Journal for the month of January 1835, the following is given as a part of Don Pedro's address, when on board the Warspite, to the foreign ambassadors, envoys, and ministers, who went thither, on the afternoon of the 7th April, for the purpose of holding a council.

"He spoke to them," observes the writer, "for more than a quarter of an hour, in tolerable good French, and seemed to be in excellent humour. We heard him say, among other less significant things—

"Je me suis attendu à une revolution dans ce pays-ci, d'après ce qui etait arrivé l'année passée en France. J'y

songeais avant, d'aller aux Mines. J'ai été trahi depuis long-temps. Les Bresiliens ne m'aiment pas ; ils me regardent comme Portugais. Mais je n'ai jamais eu peur de ces gens-là ; je me suis montré avant-hier dans les rues pendant qu'on se donnait de coups de poignard de tous les côtés. Qu'est-ce que j'aurais pu faire lorsque le peuple assemblé dans le Champ de Sainte Anne eut l'audace de me proposer de renvoyer mes ministres ? Je n'avais point de troupes pour disperser une grande foule comme celle-là. Moi j'étais prêt à me mettre à la tête de ma garde—mais elle m'a quitté."

At these remarkable words he hailed four soldiers, who were lying in a state of torpor, stretched on deck, close to our main-mast—

" O Joaõ, o Manoel, o Antonio, o Luiz !"

He put them, with considerable difficulty, on their legs, drew them up in a line, seized them by their shoulders, dressed them like a drill-serjeant, and continued—

" Oui, messieurs !—toutes mes troupes m'ont quitté excepté ces braves garçons."*

Upon this he turned all around, and exclaimed, smiling,—" Messieurs ! voilà le reste de mon armée ! Qu' est-ce que je pourrais faire contre *le peuple ?*"

As, however, none of the distinguished diplomatists ventured to reply to this " popping the question," he added, with much satisfaction, " Eh bien ! j'ai abdiqué en

* The fact was, that Messrs. Joaõ, Antonio, Manoel, and Luiz, were privates in the battalion of the Emperor quartered at San Christovaõ, and had been left behind by their comrades, simply because they were asleep, and no one cared to awake them. Don Pedro was, however, ignorant of this, and attributed their stay to their extraordinary fidelity, a point on which they could scarcely be expected to undeceive him.

faveur de mon fils qui est né au Bresil; on l'a proclamé Empereur ce matin!"

Here he dismissed his political audience with a short bow, and withdrew into the admiral's cabin.

In the same article it is also remarked, that there were frames fixed to the sides, and fresh pieces of wood stuck to the bottom of his principal leathern trunks, as though to prepare them for a sea-voyage; a circumstance which can excite but little surprise, when it it is recollected that the probability of being ere long compelled to abdicate, had been before his eyes for several weeks previous.

During the remainder of his stay on board the Warspite, Don Pedro occupied himself principally in receiving and inspecting his luggage, betokening, at the same time, an apathetic indifference, strikingly in contrast with the melancholy and low spirits of the Ex-Empress. Having at length completed his arrangements, and caused his daughter, the Queen of Portugal, and the Marquis and Marchioness de Loulé, to embark on board the French corvette La Seine, he embarked, along with the Empress, on board the Volage, and, on the 13th of April, at seven in the morning, the two vessels sailed together for Europe.

On the day preceding his departure, he addressed a few lines expressive of the warmest affection to each of his daughters, and to his son, the young Emperor, a letter, of which the author has been favoured with the following poetical version:—

My darling child!—my Emperor!
Thy missive came to me;
'Twas weakness,—but my tears ran o'er,—
I strove, till nature could no more,
To read,—it might not be,

This heart hath since regain'd its tone,
Though bitter was the strife;
Like joys our sorrows hurry on,
But, oh! my love for thee, my son,
Will stay with me through life.

Oh! painful is it thus to leave
Our kindred, friends, and home,
Yet, oh! how glorious to retrieve
Our honour, and fair fame achieve
For ages yet to come.

Forget not quite thy father, boy;
Promote our country's weal;
Seek knowledge,—every hour employ;
And thou wilt fill this heart with joy,
And other men's with zeal.

Afar, afar! 'neath other skies,
And in another zone;
Thy sire must close his wearied eyes:—
Brazil hath sought the sacrifice,
Thy country and my own.

May she be great, and, oh! my child,
May blessings fall on thee!
Adieu!—No more thy accents mild
Shall cheer me;—soon tornadoes wild
Must part my son and me.

PORTUGUESE COPY.

"Meu querido filho, e meu Imperador. Muito lhe agradeço a carta que me escreveu, eu mal a pude ler poisque as lagrimas erão tantas que me impedião a ver; agora que me acho, apezar de tudo, hum ponco mais descançado, faço esta para lhe agradecer a sua, e para certificar-lhe

que em quanto vida tiver as suadades jamais se extinguirão em meu dilacerado coraçaõ.

" Deixar filhos, patria, e amigos, naõ pode haver maior sacrificio; mas levar a honra illibada, naõ pode haver maior gloria. Lembre se sempre de seu pae, ame a sua, e a minha patria, siga os conselhos que lhe derem aquelles que cuidarem na sua educaçaõ, e conte que o mundo o hade admirar, e que eu me hei de encher de ufania por ter hum filho digno da patria. Eu me retiro para a Europa: assim he necessario para que o Brazil socegue, o que Deus permita e possa para o futuro chegar áquelle gráu de prosperidade de que he capaz. Adeus meu amado filho, receba a benção de

" Seu pae que se retira saudozo e sem mais esperanças de o ver.

" D. Pedro de Alcantara."

Bordo da Nau Warspite,
12 de Abril de 1831.

Page 133.—*He afterwards dismissed his ministers, &c.—and proceeded to nominate J. Bonifacio as the guardian to his four children.*

At the period of the revolution, the Imperial Family consisted of

Don Pedro 1st, born .	12th October, 1798.
The Empress . . .	31st July, 1812.
Don Pedro de Alcantara	2d December, 1825.
Donna Maria II. . .	4th April, 1819.
D. Januaria	11th March, 1821.
D. Paulo Marianna* .	17th February, 1823.
D. Francisca Carolina .	2d August, 1824.

* Since dead.

The Duchess of Goyaz, the illegitimate daughter of Don Pedro, was born on the 24th May, 1824.

Page 136.—*The Aboriginal Indians, ever thinly scattered over the face of Brazil, &c.*

Although comprising more than four hundred different tribes or nations, the population of Brazil was ever scanty. In a brief sketch of the political, civil, and natural history of Brazil, published in Rio de Janeiro, 1833, by P. d'A. Bellegarde, this writer observes, that it may be safely affirmed that at the epoch of the conquest, the entire Indian population did not exceed two millions, or about one-half of the entire population of the present day. It is perfectly true, that the ancient writers have in general represented the number of the indigenous population as much greater, yet the falsehood and exaggeration of their reports is made apparent by the entire absence in Brazil either of any traces of this population, or of any vestiges of that advancement in arts and sciences which so eminently distinguished the aboriginal inhabitants of Mexico and Peru at the same period. In these last-mentioned populous territories the inhabitants had their cities, their temples, a regularly organized system of government, and an established religion; whereas the Brazilian Indians, scattered over an immense tract of country, living principally by the chase, and without any towns or cities, were still merged in a state of comparative barbarism. Hence in part the greater facility with which the Portuguese subjugated the country.

APPENDIX.

Although the particulars contained in the principal document (No. 1) in the Appendix, can offer but little interest to the general reader, it is hoped that the exposition of many of the secret springs of the Viceroyal Government, the circumstantial picture of the resources and physical condition of Brazil fifty years ago, and the clear and explicit account of her institutions, military, civil, and judicial, at that period, may in some measure repay the perusal, to all who may desire to contrast Brazil as an independent country, with Brazil as a colony. The account of the social state of a people, who, in one of the most fertile and beautiful regions on the face of the globe, were systematically retained in that unvaried state of seclusion and ignorance, which has still its advocates in the civilized world,—and this account, too, transcribed by an

individual who had long been a resident in the country, and whose means of knowledge were unrestricted, may prove at once interesting and instructive to all who hail with joy the slow but certain progress of human intelligence. Another reason also, and the principal one which has induced the author to attach this as well as the other documents to his Appendix, is, that they have appeared to him, to corroborate various statements and opinions to which he has given utterance in the preceding work, and which, being at variance with generally-received prepossessions, have seemed to stand in need of confirmation. At the same time, he feels it necessary to state, that so far from his opinions, relative to the existing state of Brazil under the Viceroyal Government, having been drawn exclusively from the Secret Instructions, he did not even obtain possession of the document until near the conclusion of his labours. Indeed, his convictions have been the result of long and assiduous research, in other sources as yet open but to few; and so far from the facts, which it has been his task to develope, having been linked together for the purpose of authorizing or substantiating any preconceived theories, he feels himself compelled to own that he has, in several instances, been obliged to relinquish various abstract doctrines which he had pre-

viously embraced, from the conviction which experience has afforded him of their inapplicability, except in certain peculiar stages of society.

With regard to the official character of the Marquis de Lavradio, he was, during the period of his government, regarded as a skilful administrator, but arbitrary in character, and with a greater tendency to the formation of a large military establishment, and to the enforcement of the military system throughout Brazil, than was consistent with the general welfare. His ideas on commerce and commercial legislation will be found to differ materially from those adopted by the economists of the present day, yet it must be recollected, that they were those of the age in which they lived, and were acted upon even in more enlightened countries than Portugal.

Regarding his private character, Pizarro, in his "Memorias historicas do Rio de Janeiro," published in 1820, after having depicted him as affable and urbane in his manners, easy of access, and expeditious in the despatch of affairs, concludes by observing, that, "in the midst of his most important and weighty labours, nothing ever prevented his attendance on public worship. Here, in the temples of the Divine Being," continues the historian, "he was the very image of devotion and piety; in his ad-

herence alike to the institution of the Holy Sacrament; in his sympathies with the passion of Jesus Christ, betokening alike the love and respect with which he was inspired, and more especially in his particular veneration of the holy Virgin, over the great mystery of whose immaculate conception he daily spent hours of meditation, besides being unfailing in his attendance on all the sacred festivals. He practised many virtues and acts of devotion in private, gave many alms, and was charitable towards his neighbour. He knew how to fulfil his duties alike to the Lord and to Cæsar. Constant in his piety, he was neither rigorous nor sanguinary; but united power with compassion, and justice with humanity."

DOCUMENTS.

No. 1.

SECRET INSTRUCTIONS

Left by the most illustrious and excellent Marquis de Lavradio, Viceroy of Brazil, to his successor the most illustrious and excellent Luiz de Vasconcellos e Souza, on the 19th of June, 1779.

Although the brilliant acquirements and distinguished talents of your Excellency may easily recognize whatever is of most importance in this Captaincy, and though your penetration may discover whatever be immediately necessary, by your inquiries, without the aid of the following diffuse and incomplete narration; yet as there may be some particulars with which you might for a long time be unacquainted, and towards which your attention will be required, in order that your cares and judicious measures may remedy my errors; the love which I bear to the royal service, and the interest which I take in the good of this people and in the good of the State, induce me to lay before your Excellency a narration of the forces of this Captaincy,—of the state in which I found it,—of its interests,—of the system which I have followed,—of the character of its inhabitants, and lastly,

of the state in which I deliver it over to your Excellency. And if this my narration do not satisfy all the curiosity of your Excellency, you will be pleased to excuse me on account of this document being original, *i.e.* that I am the first who give an account to my successor of the Government which I deliver to him; this ceremony never having been before attended with any other formality than that of reading the Patents, or "Cartas Regias," of their Majesties to the individuals appointed, and to those deposed. This was all the instruction which I myself received, and I was thus obliged to lose much time ere I could trace out a path in which I could travel with perspicuity.

This Captaincy extends in a direct line from east to west 55 leagues, but if the extension of its coast be reckoned, it extends 75 leagues, from the great circuit which it makes from Cape Frio to the North. Its width, north to south, from Cape Frio to the west, will be 20 leagues more or less, according to the irregularities of the soil; but from Cape Frio to the East it is much narrower, and goes on diminishing until it ends with the river Macapuam, where it may be about six leagues wide. *These distances are taken from different maps, but the Geographers who have been entrusted with the formation of them, have, I am told, been guided rather by hearsay, than by personal examination, and hence arise many discre-*

pancies, and a want of confidence, on my part, in their maps.

There are in the Captaincy many navigable ports, but some of them admit only small vessels. The description of these ports, and of the vessels which can navigate them, will be best seen in an annexed relation, which each Colonel of Militia gave me, regarding their respective districts. Nevertheless, as some of these ports are of importance, and the Colonels of Militia speak of them very concisely, I shall proceed to speak of them to your Excellency at greater length.

From Cape Frio to Rio de Janeiro are 18 leagues. It is a coast without any shelter, except the small islands of Marica and Taipû; and though there is sufficient depth of water, they give but little shelter to vessels. All this coast is difficult of approach, and the shore of Marrambaba dangerous at all seasons, on account of the currents doubling Cape Frio. From Rio de Janeiro to the bar of Guaratiba are eight to nine leagues, in which is the bar of Tijucas, which can only be entered by canoes and lighters. In calm weather, a landing can be effected on any part of this coast; and there are six anchorages for vessels in case of necessity, such as the Islands dos Palmas, those of Tijucas, and those off the bar of Rio de Janeiro. The bar of Guaratiba admits only small smacks

with the tide. From the bar of Guaratiba to the point of Tuatinga, the distance is twelve or fourteen leagues, in which are different ports, or rather one very large port, protected by the Island of Marambaia and Ilha Grandi, and to which there are three bars or entries, which are the abovementioned one of Guaratiba, that of Marambaia, and that of Cairoçu. The two last are free to every class of vessels which may navigate therein, in every part, and anchor in all the bays of both Ilha Grandi and the Continent, as well as close to all the different islands in the ports, until in sight of the town of Parati; but the port or bay of Parati permits only of the entry of smacks. All other vessels may navigate to the bar of Marambaia; and from the bar of Marambaia, towards the east, there is a long distance of good anchorage, protected by the hills of Marambaia, fit for large vessels, which can proceed as far as the island of Madeira. A pilot is, however, necessary to avoid some shallows in that direction. From this point to the bar of Guaratiba, smacks alone can enter. The island of Marambaia is six leagues in length, and does not permit of landing. From the point of Joatinga to the hills or point of Camorim, where the Captaincy ends, the distance is four to five leagues. It has landing-places and ports for launches, but not for ships,

as your Excellency will see, from the relation of the Colonel of Militia of that district.

This Captaincy of Rio de Janeiro is divided in ten districts, in each of which was formed a Terço* of Militia, with a Colonel at its head; and, according to this order, I shall inform your Excellency of the force of each of the districts, of their respective population, of their manufactures, the nature of their agriculture, their navigable rivers, and the vessels at present navigating these rivers; and to this relation I shall annex the before-mentioned relations of the Colonels of Militia, in order that every thing may be rendered more clear.

I arrived at this Captaincy in 1769, and found the garrison of the capital to consist of six regiments of Infantry, comprehending in this number a regiment of Artillery. Three of these regiments were detached from Europe, the others were native. Part of one of these regiments had been sent to Rio Grande. The Inspector of these forces was the Lieutenant-General João Henrique Bohen, whom His Majesty had sent out as Inspector-General of all the troops in America, with the condition that all the inspection and jurisdiction conceded to him would be under the superintendence of

* Terço, the third part of a regiment of Infantry, the same as a battalion of five hundred men.

the Viceroy of the State; and in order to obviate any doubts, His Majesty declared that the jurisdiction of the Viceroy over the troops should be the same with that exercised in Europe, by the Marshal-General Count Schambourg Lippe, and that he, the Lieutenant-General, should have the same authority with the Lieutenant-General of Infantry, Don João de Lencastre.

I found the troops in good order as far as regards evolutions, and that they were well provided for, but I found the jurisdiction materially altered, since the Lieutenant-General had overstretched his authority. The Viceroys were dissatisfied, but they permitted his usurpations and vented their spleen only in complaints, for which he cared but little. *He acted with asperity towards the troops and his officers, and carried into execution the regulations even in points wherein they are prejudicial in this country, both to the life of men and to the State. Now the season for exercise selected in Europe on account of the coolness of the weather, is in America the hottest period of the year, and is also the rainy season, from which cause I found many sick, that many others had lost their lives, and that others again had thus contracted maladies which had disabled them for the service. He consented to no more marriages than were permitted by the terms of the regulations, and as the armed force comprehends a great number of people in this country, he thus checked the means which*

might concur to the augmentation of the State. This excess of jurisdiction on the part of the Lieutenant-General, the consequent discontent of the Viceroy, the severity with which the troops were treated, and their loss of life and health, had given rise to so much intrigue and partiality, that every thing was in the greatest confusion, and there were so many deserters, that from these various motives the regiments were much diminished.

Such was the state in which I found the troops; but before the Count de Azambuja left this capital, His Excellency saw every thing changed, since I invested myself with my entire jurisdiction, and without neglecting those compliments and attentions which were due to the Lieutenant-General, I made him aware of the superiority of my office. It is certain that he was highly incensed at this, and after the lapse of a few months he ventured on some manifestations of passion, in the hope that I should yield to them; but these manifestations on the contrary furnished me with an apt occasion to speak to him with more openness; with such openness indeed, that I obliged him not only to give me ample satisfaction, but also on several occasions to act as my Aid-de-Camp. At the same time, however, that I thus compelled him to know his place, I reconciled him with all his officers; I appointed the time for exercises in more appropriate months; I per-

mitted more marriages; I took measures to prevent deserters from escaping out of the Captaincy, and in this manner the officers became contented, the maladies ceased, and quiet was brought about. The officer of whom I have been speaking is skilful in his profession, well educated, and has much practical knowledge. It is true that he improved himself since he received his present commission. His character is violent and distrustful; he is not very sincere, and what he undertakes to execute, he executes always in such a manner that he can never compromise himself; insomuch that if his instructions are not full, and it is expected that he will provide for occurrences in case it be necessary, he will in a case of doubt rather lose every thing through a strict adherence to his orders, than take any resolution which may not be in entire conformity with them. On this account I would never employ him in service under me, but would keep him at a distance, and experience has proved that I should be right in so doing, since in the late expedition to Rio Grande, rather than gain for himself and for the State the glory of having made himself master of the greater part of the territory in which were our enemies,—of having imprisoned their general and overthrown their army and establishments, by means of a resolution in entire conformity with the spirit of his orders, he

chose to remain inactive from a fear that it might be unsuccessful, which it certainly would not have been, had he acted with good faith and sincerity. He is nevertheless an excellent inspector of the troops, and benefit may be derived from his counsels, but I have but little faith in him as a commander, from the circumstances which I have stated.

The fortresses defending the harbour of Rio, and those for the internal and external defence of the capital itself, were all in very bad condition, though much labour had been expended upon them; for when the Count de Cunha arrived here, finding that the Count de Bobadella, in near thirty years that he governed this Captaincy, had allowed the fortresses to go to decay, the artillery and stores to be destroyed, and every thing relating to the military order and security of the fort to be neglected, the former turned his attention to these objects; but the workmen whom he employed for the execution of his orders were so unskilful, that after occasioning much expense to the Viceroy, they left all in as bad or even in a worse state than they found it. It is true that they built some new walls and made some additions to the existing fortifications, but these walls were more like orchard walls than those of fortifications, which ought to withstand the fire of heavy artillery, and as to the parapets, they were so slightly

constructed that even the rains destroyed them. *The Count was however of a violent temper, and as he was always highly satisfied with his own resolutions, no one ventured to point out the folly of what he was doing.* Afterwards succeeded the Count de Azambuja, who, notwithstanding the limited opportunities for observation which his infirmities allowed him, immediately perceived the necessity of further steps, from the danger in which the capital was placed when without competent defences; and on the second day after my arrival he repeated this to me, and not only pointed out some situations which ought to be fortified, but he shewed me the plans which he had ordered to be made by Marshal Funk, none of which had been executed, from the short space of time in which his Excellency was in the Government, as well as from the want of means and permission, so that all the defence was on paper only, with the exception of the actual fortifications which could not have resisted two or three frigates.

The following was the situation of the armed force for the defence of this capital and its dependent provinces. These provinces were Colonia do Sacramento, the island of St. Catharine and the adjacent part of the Continent, and Rio Grande do San Pedro. *The fortresses of the first were even in a worse state than those of Rio de Janeiro, and its garrison was not only small, but*

many of the troops were disabled, and there was an utter want of discipline. The men were all in arrears of pay, and the small vessels of war which protected our navigation, and defended our vessels sailing there, from the insults of the Spaniards, had actually been sold under the pretext that they cost too much to the Royal treasury; this object being considered of more importance than the security of navigation, and the preservation of respect in that port.

The Island of St. Catharine was in a similar state. There were not more than six companies there, and the commander was a Major, who had been nearly twelve years in a fortress, without ever going out of it, in consequence of his having been appointed guard to a prisoner of state confined there (the Desembargador Jozé Mascarenhas). The Governor of the port was a Captain, unfit to act even as a private soldier, and hence your Excellency will be able to judge of the state of military affairs there. *As to political and civil affairs, the Governor and Ouvidor looked only to their private interests, and to the protection of their favourites, ever disputing with each other, and paying but little attention to the sufferings of the people, who were the wretched spectators of this disorderly Government.*

The southern part of the province of Rio Grande was still in the possession of the Spa-

niards. In the north some redoubts, which had been dignified by the name of fortresses, had been constructed, but they were again going to decay. The troops defending this part of the Continent were a regiment of dragoons, incomplete, and without any discipline, but admirable for their robust appearance, valour, and agility. There were also two companies denominated Paulista adventurers, who are a kind of irregular troops, also employed by the Spaniards, and when there were any apprehensions of attack, recourse was had to this Capital, and hence, though very slowly, troops went out to their succour. The Governor there was the Colonel of the militia cavalry of this Capital, to whom the Count de Azambuja had given the temporary command. *This officer, though endowed with both zeal and probity, did nothing for the advancement of the service, and, as to the rest, he contented himself with the vanity of looking out spots of land and eminences to which he gave the name of towns, and laid out plans how they were to be built; yet, as there were neither inhabitants nor any thing else necessary for their establishment, all remained in name and on paper only.* The same want of population and of necessary measures prevented the augmentation of agriculture and navigation, and hence again the want of commerce and the misery and necessity of all those people. To this I ought to

add as confirmatory of the little care with which those provinces have been governed, and the neglect of their advancement in agriculture, commerce, and navigation, that Don João V. of glorious memory, having sent out an immense quantity of instruments, such as spades, ploughs, and pick-axes, to be divided among poor individuals, that they might thus dig and cultivate the soil, notwithstanding the excessive poverty of those provinces all that his Majesty sent out was kept in the store-houses. *Some few individuals possessed of patronage obtained some of the instruments, but the rest all rotted and were consumed with rust in the store-houses, where the Spaniards lately found a portion of them, on the island of St. Catharine. Others have also of late been found in Rio Grande de San Pedro.*

Such is the state in which I found my government and its dependencies. I shall now inform your Excellency of what I have done in this respect and what has been my system. It was to endeavour to put the Capital in a state of defence, not only by repairing the fortresses, but also to build new ones in important positions, to regulate the people in such a manner that they might contribute without confusion to the defence of the Captaincy, in case it should be necessary to supply the want of regular troops with Militia. At the same time I endeavoured to promote agriculture, not only for the benefit

of labourers and traders, but that in case of finding ourselves in straits, as we afterwards did, the people might not suffer. *Though the Count de Cunha had given an account to His Majesty of the formation of four battalions of militia infantry in this Capital, and of all this force being in good order and discipline, it never had in reality any existence except in the imagination of the Count, who contented himself with the nomination of colonels, majors, and adjutants, with calling the people together in mass, and with ordering the drawing up of lists which never appeared, nor were registered; in a word, without having formed a single company.* On my observing that this force had no existence, and that the manner in which the Commandant had acted had disgusted all these people, *I followed the system of ordering them to be enlisted in the first place by officers notorious for their want of prudence, in order that on complaints being made of the annoyances occasioned by these officers, I could show that consideration and kindness with which I desire these corps to be treated; and not only did I afterwards nominate other officers for the same object, but I attended personally at the enlistment, evincing the utmost politeness and urbanity.* I also named as officers, the richest merchants of the Capital, in order that the people might be aware that these officers would not extort from them the exactions formerly levied by officers of militia, but that on the contrary

they would be able to succour them in case of need, and to employ and assist them in business, and to the officers whom I then nominated in the presence of their respective companies, I expressly recommended this. In this manner were formed three battalions to which I ordered arms to be given. *For these arms they were to pay, according to the orders of his Majesty; but as I found that this gave rise to discontent, I did not insist on immediate payment, but left the payment to the charge of the officers whom I made responsible for it.* They all clothed themselves in uniform at their own expense. I ordered them to be exercised, and they soon attained as much perfection as can be expected from militia; yet as their profession was not exclusively military, and the time abstracted from their occupations might have been of prejudice to the State, it became necessary to give them more liberty, and hence arose again some relaxation. If, however, they be from time to time reminded of what they were taught, and they be furnished with officers from the regular corps, they can easily be brought into their former state of discipline. Besides these three battalions I formed another of coloured men, giving them for Commandant, a major of the regular troops, a white man. His adjutants and the inferior officers were also white men, taken from the troops, in order that they might thus be brought more

easily under discipline and kept in union. This corps was brought into excellent discipline; at present it is falling off, but this can easily be remedied. It is clothed and armed on the same principle as the other battalions.

I consider that these corps may be very useful, and your Excellency ought to be on your guard as to the opposition of the Lieutenant-General to them. He asserts that they will never be of any use, and like many others contends that the formation of these corps has been a subject of much vexation to the people. All this is incorrect, as experience has proved. At the time when we were apprehensive of a Spanish invasion, whenever any alarm was given, these corps hastened to their posts with the utmost promptitude, without confusion, with as much or more cheerfulness than the regular troops, and apparently with as much intrepidity. The rich animated the poor, all were satisfied, and the city in a state of quiet seldom witnessed on similar occasions. These troops were also for some time the guards of the Capital, and did their duty as well as the regular troops. *The inconvenience said to be caused to the people is also false. Having been under the necessity of employing these troops for more than two years, from my not having had regular troops for the service of the Capital, I observed that so slight an impediment was this to the customary march of affairs, that*

vessels were loaded as usual, and commerce was more active than before. It is true that this arose from my employing them principally on days which they would otherwise have spent in idleness, such as Sundays and holidays, and from my having them taught at those hours in the evening in which they were accustomed to stroll about the city, insomuch that far from having caused them any prejudice, I consider that in having thus occupied them I rendered them a very material benefit. Certainly I reduced them to more complete subordination. Many complained, but when their complaints were looked into, they were found to originate only in caprice, or alleged inconvenience, motives which deserve no attention when the State is in question.

Besides these battalions belonging to the Capital, there are in the Captaincy, those of which I speak in the beginning of this document. In Ilha Grande and Parati, I also ordered two to be formed, which are still without Colonels. The formation of one had already been decided upon by the Count de Cunha, and its officers were appointed, but it had not been organized.

As those districts are of importance, on account of their ports, and on account of their being the general entry to San Paulo, I named a Major of Militia, who had been a Captain of Infantry, an officer of much honour, worth, and prudence, to command those districts; to form

a battalion in Ilha Grande, and to regulate that of Parati, all which the said officer did in the most creditable manner, though of course there have been complaints against him, as there are about every one, especially among a people unaccustomed to subjection. The people of that district were ever unquiet, and whenever it was sought to bring them under more subjection, they always endeavoured to overthrow their Governors, by means of intrigues and imposture. Your Excellency ought to be made aware that this officer has served with much zeal, and has subjected himself to much fatigue and prejudice, through having been absent more than five years from his home, and this too without any remuneration whatever. His battalions are at present in fair condition. In important posts he has done all in his power to prevent surprise; has informed me promptly of all the intelligence from the South, and of all which he observed on the coast, and as all these services were executed by the militia, who had not been accustomed to any labour, clamours were raised against him, which still continue. *As, however, they were unreasonable, I have never given them the slightest attention.*

In Campos dos Goitacazes there is likewise a battalion of infantry, and another might be formed. Both of them ought to have companies of cavalry.

The want of intelligent men in that district, on whom to confer the rank and authority of Colonel, has hitherto prevented the formation of a second battalion, and it can only be formed by the permission of His Majesty for an officer of the regular troops to be appointed as Colonel, giving him the pay he at present receives, or he would otherwise be ruined. The present Colonel João Jozé de Bacellar, was a treasure found by the Count de Azambuja. Certainly he is one of the most honourable and worthy men in the Captaincy, and, though maimed, renders more effective service than most others. He has educated a son in the same sentiments, who may eventually substitute him; but I have in vain sought out for another individual worthy of being Colonel to another battalion.

That district is a highly important one, and worthy of the particular attention of your Excellency; its immense plains are extremely fertile, and the sugar-cane and all kinds of vegetables flourish there. It has also much excellent timber, admirable balsams, oils, and gums, and many other precious drugs, with all of which commerce might be increased. It also possesses excellent mines of gold, which may be of great utility to the State when His Majesty shall be informed of their situation, and permit them to be worked by the people. It has many navigable rivers in which even now a good com-

merce is carried on. For many years it was the general asylum of all malefactors, thieves, and assassins, who sought refuge there, and were allowed so much liberty that they felt no actual subjection; but lived in idleness, cultivating no more than was necessary for their subsistence. It has been extremely difficult to reduce them to order. *I found, however, that this had been facilitated by the Viceroys, my predecessors, and by following in their steps both commerce and agriculture have increased under my government, as your Excellency will see from the annexed relation of the Colonel of Militia; but as these people have had such a bad education, it is necessary for the present to avoid giving them any power or authority, which may fill them with vanity, and lead to disastrous consequences.*

I have followed the system of conceding many grants of land to people of this Capital who go to settle there,—I have sent for many of the inhabitants here, that I might speak to them,—I have retained them here for some time, in order that they might be witnesses of a people living in a state of subjection, and that they might observe what respect and obedience is paid to the magistrates, and other individuals in authority; and during all the time that they have remained here *I have made them feel their dependence as much as possible.* Finally, when I have again sent them away, I have always rendered

them some benefit, and they have thus been gradually civilized in such a manner that those horrible disorders, which were once a daily source of disquietude to the Governors of this Captaincy, have no longer existence.

The greatest care ought to be taken that no attorneys, public writers, or other people of unquiet spirits, go to establish themselves there, since as the people have had a bad education, no sooner do they hear any turbulent individuals flattering them, and inciting them to insolence, than they immediately forget their duty, and range themselves under his banners. In my time this occurred in the case of an Advocate, Jozé Pereira, who appearing to me a pacific character, and in good circumstances, I made Judge relative to the grants of land. He, however, became the cause of such disorders, that even a revolt took place; in which, if I had not had recourse to extraordinary measures, the farms and establishments in progress there might have been utterly destroyed. *I immediately sent for both this man and the individuals with whom he was in dispute; I threw them into a close prison, and treated them with the utmost severity, and with this proceeding intimidated the rest. Afterwards, on tranquillity being restored, I allowed them to return, in order that they might inform others how they had been treated, telling them at the same time, that in case of any further disturbances, I should make them responsible for every thing that*

occurred, so that they have henceforth taken the office of peace-makers, and quiet has been maintained.

I hope your Excellency will excuse me for having dilated on this head; but as I consider that district as one of the most important, I have deemed it requisite to do this, in order that your Excellency may be fully acquainted with its condition.

Of all these battalions, detachments were during the war sent to this Capital, and with these the fortresses were garrisoned. I also availed myself of this occasion to exercise the troops; and until they were perfected in their exercises, I continued this, and all the militia thus became qualified to serve efficiently in case of any attack. I ought also to inform your Excellency that I have had another still more cogent reason for bringing into the militia all the able-bodied men, and into the Ordenanças all such as are disabled; and this is to reduce these people in small divisions, under the command of respectable individuals appointed as their officers, and to keep these again in such subordination, that all may recognize the due authority of the person appointed by His Majesty to the government of this vast, prolific, and rich country, inhabited for the most part by people devoid of education, licentious in character, heterogeneous in caste, and unaccustomed to any subjection except to the Government and

Magistrates. *Unless, in the first instance, they be separated, and made to recognize other and more immediate superiors, who, (though themselves the depositaries of the laws and orders of the Sovereign,) give an example of obedience and respect, it is quite impossible to govern without disturbance.*

Experience has shown this, since, in all the points where there has been neglect in reducing the people to this system, the disorders and tumults have been frequent, and not even the penalty of death has been able to diminish them; whereas, in all points where the system has been adopted, tranquillity has been maintained, disorders are less frequent, and the laws are more respected. *I make these reflections, since your Excellency will find much opposition to the conservation of these corps. The Lieutenant-General has the greatest envy of them; for, without looking to their great utility, he is vexed to see men who are not soldiers in uniform, and desires to see a distinction made between their officers and those of the regular troops, without remembering that the former serve without remuneration. Many private individuals, also, who desire to live in liberty, and free from subjection, employ all the means in their power to throw off a yoke which is necessary for their own good.*

With regard to the defences which I have made to this Capital, your Excellency will find a fortress on the point named O'Pico, for which

the plan had been drawn out by Field-Marshal Diego Funk; but, as this officer had drawn out the said plan without having inspected the place, which he could not reach on account of the steepness of the eminence, and the thickness of the woods, it was erroneous. Perceiving, however, the necessity of fortifying the position, notwithstanding the difficulties of the task, I managed with great efforts to get there myself; and, after the wood had been cleared, and the position examined, I amended what was impracticable in the plan of Marshal Funk. I immediately began the construction of the fortress; and, notwithstanding that I was daily expecting the enemy, I placed it in a state of defence, in despite of obstacles which all deemed insurmountable. Though still unfinished, the principal expense and labour has already been incurred, and your Excellency will have few difficulties in concluding it.

That post is one of the most important, as your Excellency will see. It commands Santa Cruz: while we have that fortress, no enemy can take Santa Cruz; the walls may be thrown down, but no man will be able to remain there a moment. The garrison of Santa Cruz may also retire there, without the enemy being able to follow them. It also defends the port within, as well as the outside coast, where I have also ordered a defence which is almost concluded.

In these positions nothing had been done, and if the enemy had taken any one of them they might afterwards have taken possession of Santa Cruz, with but little resistance, and thus have made themselves masters of the bar. At the same time I proceeded to fortify the island of Villagalhon, when there was nothing but a small and ill-constructed redoubt, where scarcely four barrels of powder could be lodged. This was in a tiled building outside the redoubt, where were also some wretched huts, serving as store-houses for ammunition, and quarters for the troops, which your Excellency will still see; observing, that those which are the best constructed are those which I caused to be built anew, to serve until the fortress could be finished. The island was full of steep ridges, some of stone, and others of clay, so that an enemy might disembark under their shelter, and take all the store-houses and quarters of the troops, and thus compel the redoubt to surrender without firing a single shot. I ordered all these ridges to be levelled; gave the fortress the extension which it ought to have; and constructed within it quarters, store-houses, depositis, and whatever else was required; I likewise separated the fortress from the island by a fosse, which is now almost completed. This fortress, nevertheless, still requires the attention of your Excellency, since the parapets and a few objects

of minor importance are still unfinished. The small redoubts of Caruatá and Boa Viagem were rebuilt, having gone to decay. On the Island das Cobras I also erected several buildings, but your Excellency will see, from what I shall have the honour of laying before you, that, with the limited means at my disposal, it was impossible to do all that was desired, and that I required.

I rebuilt the outworks of the fortress of San João, made some additions to it, increased the facilities for its approach, and projected a defence constructed of earth, there not having been time for its construction in any other manner. It was in a state of forwardness when the Treaty of Peace arrived, and I consequently ceased my labours. The capital itself I also ordered to be fortified, and planted batteries on the heights of San Bento and San Januario. The latter situation is highly advantageous for the defence of all the shore of Nossa Senhora de Ajuda, and protects the streets of the capital from all seeking to approach it from the shore of Botafogo. I also constructed other redoubts in San Clemente and Leme, to defend the approach from Copa Cabana, and from the Lake of Rodrigo de Freitas.

Such are the labours which I have been enabled to execute. Many others were required, but the want of time and means has prevented

their being attended to; however, your Excellency will be able to conclude them better than I could, and in a manner worthy of your Excellency's distinguished talent.

The powder magazines, workshops, and stores of ammunition and artillery were all constructed from the urgent necessity which there existed for preventing the loss and waste which ensued to His Majesty, from a want of due attention. In the event of attack, it was my plan to garrison all the fortresses with the militia of the interior, and the positions within the city, with the militia and Ordenanças of the city itself. To all I affixed their posts, and the regular troops and the artillery were stationed in the most appropriate position for attacking and reinforcing with regularity, the places where most resistance might be necessary. These were my dispositions, and my plan of action, which I submit to the consideration of your Excellency. I have, hitherto, spoken to your Excellency of the infantry, both regular and the militia, and I shall now proceed to speak of the cavalry. There are two regular companies, who act as guards to the Viceroys, each man of whom I found armed after a fashion of his own. Their horses were similarly equipped, in consequence of some of them wearing the harness given by the Count de Cunha, and others that given by the Count de Azambuja. Both

of these corps were denominated companies, but they were wanting, not only in the competent number of soldiers, but also in captains, who, though officers of the first necessity, had never been appointed to them. Their lieutenants were their only Governors; they went through no exercise, nor even in their quarters did they observe any discipline. With the exception of two who accompanied the Lieutenant-General, the others went in the suite of the Viceroy; but they were so wretchedly armed, that when, on a certain occasion, the Lieutenant-General went out to take a walk, being pursued by an infuriated ox, he ordered the soldiers to attack the animal, but so dull were their sabres, that they were unable to draw blood from it; and the arms of the others were not in a better condition. I, however, remedied all this, and formed two regular companies, at the head of which I placed, temporarily, two Captains of Dragoons from Rio Grande, and appointed also inferior officers, smiths, and a surgeon to the corps. I named, also, as inspector of those Companies, my aid-de-camp, and caused him to form a register of them. I regulated their uniforms and discipline; in a word, I placed them, on the same footing as the other corps of His Majesty's cavalry. I employed this corps, not only as my own body-guard, but also as a guard to the palace, and as a patrol on

Sundays and holidays, to prevent disorders among the coloured people, *which were formerly so frequent that seldom a Sunday passed without an assassination.* In a similar manner, they patrolled the suburbs and were thus the means of preventing many robberies, assassinations, and disorders. All these precautions are indispensable to maintain this Capital in quiet, and I ought to inform your Excellency that this number of cavalry is insufficient, and that I have only been able to regulate the service in an efficient manner since four companies of cavalry arrived from Minas. I myself consider one corps of cavalry of more utility than four battalions of infantry, since as the shore near the city is easy of approach, no troops can defend it so efficiently as cavalry. During the war I employed the militia cavalry in this manner, and while they guarded the coast they also gave me an account of what they observed there. On this account I proposed to the Court, the formation of a regiment of cavalry in this Capital. If, however, the regiment formed in Minas were removed to this Capital, and united with the body-guard, his Majesty might be efficiently served, that body might be kept in better discipline than at present, and whatever detachments were necessary for that province might be sent there.

This I have also laid before the Court, and it

is my intention to repeat it on my return. Meanwhile no answer having been sent to me, I still retain the companies at present in this city, since I consider their services more necessary here than in the province whence they come.

There is also a regiment of militia cavalry composed of fourteen companies, dispersed in different districts, but under the same Colonel. In this city and its vicinity there are three of these companies. This corps is in very good order, and I deem it of great utility.

Besides these bodies of militia, there are the Ordenanças, who have their competent "Captains Mores" and Major. The office of "Captain Mor," in the district of Santo Antonio de Sa, is at present vacant, and the municipal chamber there ought to propose the most eligible individual for the nomination of your Excellency. These corps have no other regularity than that of being formed into companies from among those who are not comprehended in the battalions of militia. At present they have no other charge than that of collecting the contribution in favour of Lepers, and placing it in the hands of the brotherhood of Candelaria, who have been appointed by His Majesty as the administrators of the hospital. During the war they had their appointed positions, and both these corps and the militia were ordered to bring with them all their slaves, who were to be armed

with pikes, and to form a kind of rear-guard, to be stationed in certain affixed positions, and the Captains of the companies were to be responsible for all who either failed to attend or came unarmed. Of all these slaves lists were made out, so that not only could it be ascertained which were wanting, but they might also be disposed of in the most convenient manner.

All these tables were renewed every month, and it seems to me advisable that your Excellency should continue the system, since your Excellency will thus be always aware of the disposable force at your orders, as also of the increase or diminution of the population, and of the number of slaves appertaining to each individual, and thus be able to make future grants of land to such individuals as have the best means of cultivating them.

These tables have of late been neglected, but it was always my intention to renew them after the thorough establishment of tranquillity, and I think your Excellency will find them useful in informing you circumstantially and efficiently of the forces of the Captaincy. If, however, your Excellency decide on continuing them your Excellency must anticipate many petty difficulties and complaints from the people, *who regard a census of this nature as preparatory to some tribute or inconvenient regulation.* This I myself have often experienced, but I always persisted

in having my orders fulfilled, and finally all became aware that I had acted for their good.

Having hitherto spoken to your Excellency relative to the situation and military forces of the Captaincy, I shall now proceed to treat of the political and civil body, the character of the people, and the system which I have followed. Your Excellency has the Court of Appeal, and the Magistrates composing it. Up to the present time its members have fulfilled their obligations in a distinguished manner, and I have had no complaints whatever of want of rectitude in their decisions. In this Capital there is also an Ouvidor and a Juiz de Fora. *The Ouvidor, besides being of very limited capacity, has, by old age and ill health, been totally disqualified for the performance of the duties of his office. As he is not sufficiently strong to fulfil his obligations, he frequently employs Advocates to execute his task, and it has thus happened on several occasions that the same Advocate who has been employed by the defendant, has, on the other hand, acted as accuser, and subsequently passed sentence as Judge.** The conse-

* It may here be necessary to remark, that all proceedings in the law courts were at this time carried on exclusively in writing, a circumstance which materially facilitated these nefarious proceedings. In addition to the emoluments thus reaped by the same individual, in joint capacity of Advocate on both sides, and subsequently Judge, the Marquis might have mentioned the bribes customarily given, alike by plaintiff and defendant.

quences of such proceedings must be clearly apparent to your Excellency, yet the whole is managed with so much art that it is almost impossible to authenticate the fact, since the Advocates signing law papers on the part of the Ouvidor, cause the papers of their clients to be signed by other Advocates, who thus earn a livelihood; and it is thus impossible either to prove or to rectify the irregularity. I however make your Excellency acquainted with the circumstance, in order that you may adopt the measures which you deem the most expedient. The Juiz de Fora, at present here, bears a good character. A Judge for criminal causes is much wanted in this city, as your Excellency will afterwards see.

Some more Juizes de Fora are also necessary, and especially one for the district of Santo Antonio de Sá and the neighbourhood,—another for Campos dos Goitacazes,—another for the island of St. Catharine, and another for Rio Grande de San Pedro; it being necessary, before the nomination of these magistrates, that a scrupulous examination be instituted relative to their worth and talents. A knowledge of the laws and civil jurisprudence is not sufficient; they ought to be endowed with patriotism, and of a disposition which may give hope that they will endeavour to promote the prosperity and happiness of the people, both in appeasing their

differences, animating their commerce and agriculture, and in opposing the sloth and erroneous prejudices which have led to the utmost indigence. The three Ouvidores required, viz., the one for this Capital, the one for the Captaincy of Espirito Santo and Campos, and the one for St. Catharine and Rio Grande, ought to be three active men who will carry through the beneficial measures already commenced by the Juizes de Fora of these districts. Without these magistrates, your Excellency will find it difficult to accomplish the augmentation and prosperity of this Captaincy. I have laboured nearly two years for this object; I have been tenacious, and I have not been checked by the doubts and difficulties which every instant presented themselves, yet as I have wanted support, I have done but little. *In general the magistrates who come to this country, (as far as my experience goes,) think of nothing further than fulfilling the time for which they have been sent here, in order that they may afterwards claim promotion; and during the time of their residence, their only study is to accumulate all that they can, in order that on their return they may benefit their families. Not one of them speaks of the utility of which he has been, or of any useful establishment which he has aided: all bewail the misery and poverty of their districts, being moved to this compassion by the trifling revenue which they have drawn from their office.*

As the salaries of these magistrates are small, their chief aim is not to retire, some with less property than others, and they seek to multiply their emoluments by litigation and discord, which they foment, and not only keep the people unquiet, but put them to heavy expenses, and divert them from their occupations, with the end of promoting their own vile interest and that of their subalterns, who are the principal concocters of these disorders. *During nearly twelve years that I have governed in America, I never heard speak of a single Judge who endeavoured to reconcile litigants,—persuading them not to ruin themselves by continued and unjust pleas, and who did in this respect what is so often recommended in the laws themselves. I may also state that I never found any one useful establishment instituted by any of these magistrates, and having sent to several of them to obtain information on a matter of this kind, I found them so ignorant and unacquainted with all such topics, that I resolved never more to have any conferences with them.* Being in the end convinced of these truths, and aware that I ought to interfere, I endeavoured on numberless occasions to become the mediator between contending parties, no matter whether poor or rich, labourers or merchants; I called them mutually into my presence and reconciled them, and others I induced to appoint arbitrators for the adjustment of their differences; and in this manner, in the

shortest way, I endeavoured to cause them to live together quietly, and to prevent them from ruining each other. Certainly the magistrates complained that law-suits were fewer and that their places were worth less than before; but the people experienced the benefit; commerce and labour increased, and would have increased still more if the said Judges had not opposed my efforts by all the means in their power.

Unless your Excellency, in the absence of any further orders from his Majesty on this point, do not pursue the same system with mys lf, you may rely upon it, this Capital will be ruined in a very short time, since as soon as it is known that your Excellency will leave every thing to the judicial tribunals, new law-suits will arise every instant, many that are now regarded as at an end, will begin again; the Magistracy who can now accumulate little more than will suffice to pay their passage to the mother country, will again be enabled to enrich themselves as formerly, but the people will be ruined.

Your Excellency has also the tribunal of the "Junta de Fazenda," which comprehends among its members its Secretary and Treasurer. The Secretary is João Carlos Correia de Lemos, a man of much intelligence, a good calculator, and well versed in the system of book-keeping necessary in this important department. He

is also a man of probity but of a violent temper, proud, vindictive, distrustful, and rather indolent. Notwithstanding these defects his manners are so insinuating that he appears obedient and humble to a fault. All is however assumed, with the object of obtaining the good will of whoever governs, in order that he may have the exclusive management of that department. When he perceives his efforts fruitless he soon makes known his true character. In my opinion he has more officers employed than are necessary, yet he insists upon it that they are indispensable for the examination of past accounts. This department requires examination as to the labour distributed to each individual, and the hours of attendance, and if this be done, your Excellency may possibly dispense with the services of some of them. Some of the clerks employed in this department are valuable both for their intelligence and industry, but others are absolutely worthless, notwithstanding continual reproof. The accounts and other documents required from the Junta are often delayed until sometimes they are totally forgotten. The same thing happens with requisitions and despatches, which are often unnecessarily delayed. I have done all in my power to remedy this, sometimes by complaint, and at others by request, sometimes in private and at others in public, but though for a time I have succeeded,

every thing has again fallen into the old track. I was the culprit for having given the Secretary too much power in the beginning. On my arrival here the Count de Azambuja informed me that this man was very clever, very industrious, and very zealous, and that this had been the cause of his having many enemies and calumniators, but that I ought not to listen to them or they would certainly deceive me. This caused me to show him every attention, to slight and regard as insincere all who spoke ill of him, and to allow him to act just as he thought proper, and gave him so much importance, that when afterwards I discovered how much he had deceived the Count de Azambuja, I found I had been his pupil, and had allowed him to have a decision in matters on which perhaps he ought not even to have been heard. Your Excellency is in different circumstances to myself, since I now lay before you the fruit of twelve years' experience. I do not inform you of what I have heard, or of what they have persuaded me, but of what I know and have reflected on. Your Excellency possessing these details without its being known, and with that prudence and art which is characteristic of your great talents, will be able to amend all, and to be of the greatest utility and service to his Majesty and the Royal interests.

The Treasurer-General is Manoel da Costa

Cardozo, a man of honour, probity, secrecy and fidelity. He has often advanced heavy sums of his own money to the public Treasury, lest payments involving its credit should be delayed, and its poverty has thus been concealed from the public. Such is the independence of this officer, that although the Royal Treasury owes him more than sixty thousand cruzades, advanced during the course of six or seven years, he has never insisted on even the most insignificant payment to himself. Regarding however this information, your Excellency ought to observe, that as this man was appointed by me to his present post, and I have always evinced my esteem for him, it may be that my self-love has interested itself on his behalf, and that the obligation which I am under to him for having saved the credit of the Royal Treasury, induces me to speak of him in too favourable a manner.

Your Excellency has the Tribunal of Provision, and in it there is a Provider. This department comprehends many branches in my idea incompatible. In the first place, it is charged with the collections for the Treasury. Afterwards it is to this Tribunal that the contractors recur for the certificates of the amounts owing to them, and all other judicial documents required. It is also charged with the exaction of the tribute levied on all slaves going to the province of Minas; and finally, it is the fiscal establish-

ment of all relating to the collection of taxes and the administration of the Treasury.

These various trusts, as your Excellency will perceive, require a man of erudition, but because a man possesses erudition, it cannot be expected that he should understand the construction of ships and their appurtenances. Only masters, pilots, or such as have dedicated themselves to that profession for many years can do this in a proper manner. In a similar way the Provider is required to have a knowledge of fortification, armament, and whatever is required in the army, or in other words, of what is known only to officers of long experience, after arduous study. Let your Excellency judge how these qualifications can be expected from a man who has devoted his time to jurisprudence or similar matters. However honourable be the Provider, the department in question is ill attended to, and a heavy loss is entailed on the Treasury, from the circumstance that these matters are regulated for the most part by an individual who does not understand them. The Providers confide in their subordinate officers, these purchase what is required from their own friends on exorbitant terms, the workmen give in false accounts, the masters of vessels make requisitions to which there is no restriction, and finally, notwithstanding the

heavy sums paid on behalf of his Majesty, every thing is badly executed.

The late Provider has been one of the most attentive to his obligations. It is true that he understands but little besides jurisprudence, but he is an honourable and active young man, who has been indefatigable in his attempts to improve himself. He has consequently done much more than his predecessors; but such another cannot be hoped for, and moreover, the labours of the office are so great, that no person's health can withstand them, as it has been proved in the case of this individual, who has suffered so much from a pectoral complaint that his life is endangered.

During the war it became necessary to increase the number of officers in this department, yet as the accounts then behindhand are now on the point of being closed, several may again be dismissed.

There is also in this Capital the Tribunal of the Board of Inspection, of which the General Intendent of the gold is President. This magistrate is possessed of abilities, intelligence and probity, and has always executed the charges with which I have entrusted him in an efficient manner. The Viceroys have no jurisdiction over this Tribunal, and therefore know no more of its proceedings than the Pre-

sident chooses to communicate. This Tribunal might contribute materially to the augmentation of commerce and agriculture, if some alteration were made in its arrangement; and I have determined to make a representation on the matter to the Court, if they permit me, or evince any wish for information on the subject. Meanwhile I can say nothing farther about it to your Excellency.

Your Excellency has the Municipality over which presides the Juiz de Fora. This department I found in even greater disorder than any of the others. The Juiz de Fora who was here when I arrived, and who remained here until nearly a year ago, was Jorge Bôto Machado, a man not only ignorant, but absolutely devoid of understanding, but with great vanity of knowledge (a defect characteristic of ignorant people), and this man had confounded every thing; his ridiculous despatches rendering him an object of universal derision, and causing him to lose all the respect due to his office.

All such as were distinguished by their birth, were chosen as Aldermen, and as Common Councilmen; individuals, who had been tradesmen, but who having been unsuccessful, had taken this office as a last resource. *The men distinguished by birth are here, in general, the poorest and the most straitened in means. Their nomination, some as Aldermen, and others as Common*

Councilmen, was thus useful to them as a means of relieving their necessities, and of enabling them to obtain friends and protectors, from the favours which they conferred, with the property of the Municipality. Hence it arose that the Chamber neglected to collect its dues and to hire out its possessions, or to let them at trifling rates; and as the revenue thus dwindled away, the streets were left unpaved, no bridges were built, the roads became impassable, there was only one public fountain; in a word, all works of public utility, even slaughter-houses were wanting. Though the disorder appeared almost irremediable, I began by procuring the nomination of men of wealth and probity as Aldermen, men who during the year of their office would collect all just dues, hire the property of the Chamber at its just price, and afterwards separate a part of the revenue for the payment of the debt which had been incurred, and employ the rest for the benefit of the public in such a manner that all might recognize the zeal of those holding office.

As the laws of his Majesty have qualified commercial men for public offices,* I chose a

* Anciently the inhabitants of Portugal were divided under two general heads,—proprietors of lands, and *mechanics*, as the artisans and labourers were styled. The proprietors of lands were the only privileged class, and were alone eligible to public offices. By virtue, however, of a subsequent law passed during

number of the Aldermen from this class, nominating at the same time as their colleagues in office, the most respectable proprietors; and in this manner I obtained in the end, the pavement of the streets, the erection of two fountains, the repair of many bridges and roads, and the draining of many marshes, which were the causes of maladies in the city. Public slaughter-houses were built, a Court-House is on the point of being erected, the streets were rendered more commodious, and many useful objects were commenced, and may be continued, if your Excellency will take this department under your personal inspection.

The revenue of the Chamber was from nine to ten thousand cruzades, now it exceeds twenty, and as yet all the property legitimately appertaining to the Chamber has not been discovered. Jorge Bôto, the former President, was reduced to such desperation from the resolute manner in which I watched over that department, checking his illicit gains and his generosity with what was not his own property, that at length he pretended to be insane, and as such shut himself up in the Convent of Capuchins, whence he only came out since the arrival of your Excellency. There was another

the administration of the Marquis de Pombal; merchants, and other individuals engaged in commerce were rendered eligible to the same offices as the proprietors of lands.

irregularity in this department, which was the manner in which the public coffer was kept. The Treasurer had the coffer in his house, entirely at his disposition, without sufficient documents as to either the receipts, payments, or the balance on hand. He neither offered any account of his administration, nor was it asked from him; and hence your Excellency may conceive the state in which it was, this man having kept his post for many years, and perhaps would have kept it up to the present day if he had not died of old age.

On occasion of his death I was informed of all this irregularity,—that there were sums in the coffer of which the owners were not known, and that others found no account of the sums which they had deposited. The greater part of the nominal balance on hand was out of the coffer, and as there were no certain days of payment, it was often difficult for creditors to obtain their money. In the end, the Treasurer was found to have overdrawn himself considerably, but as his son was possessed of sufficient means and capital to defray the debt, he bound himself to do so, and it is now nearly discharged.

To avoid the recurrence of these abuses, I ordered that the coffer should be conveyed to the Mint, that the Treasurer should find sureties, that there should be certain days of payment,

and that a code of regulations which I framed should be executed. Accordingly the state of the coffer is always known, individuals receive the amount of deposits immediately, and all loss is prevented. I gave in an account of all this to the Marquis de Pombal: and receiving no answer, I persisted in my decisions.

There was, moreover, in this city a terrible nuisance, occasioned by the negroes arriving from the coast of Africa. As soon as they were disembarked they entered the city by the principal streets, though not only covered with filthy diseases, but naked, and being devoid of all instruction, they were in the habit of enacting the most disgusting scenes in the streets, before the houses where they were stationed. Respectable people could not appear with decency at the windows, and yet the abuse was permitted under pretext that the owners of the slaves were spared expense of rent by exposing them in the street by day, and bringing them into their dwellings by night. This disorderly proceeding, it cost me a great deal of trouble to obviate, and nothing but the most extreme constancy enabled me to succeed.

My resolution was, that on slaves being disembarked in the Custom-house, they should again be sent in boats to the Valongo, (which is apart from all the rest of the city,) and that they should there be deposited in stores, or warehouses. Also, I decided, that the purchasers should never enter with more than four or five

naked slaves into the city, and that those bought for the province of Minas, or for the plantations, should be retained in the square of St. Domingos, where there was every convenience for the object, until they were taken away from the city.

I paid a great deal of attention to the execution of this order, and, although with difficulty, I caused it to be carried into effect, the health of the inhabitants of the city improved, the slaves themselves were more easily cured of their maladies, and to-day all acknowledge the beneficial result of what I have done. The slave-owners, nevertheless, do every thing in their power to bring affairs into their former train:—regarding their complaints, your Excellency will act as you think proper.

I have now spoken to your Excellency of the military, political, and civil state of this capital, and have now only to address you regarding the character of the people, the merchants, their commerce, and my system of government. *The general character of the inhabitants of those parts of America with which I am acquainted, is that of indolence, humility, and obedience. They are sober in their habits, yet they have at the same time great vanity and hauteur; but these defects are easily subdued. They are robust, support labour well, and follow the commands they receive; yet, unless they be commanded, they often remain in a state of*

inaction, until they are reduced to the most extreme indigence. Yet these very individuals, who are by themselves very easy to govern, sometimes become unmanageable, and give a great deal of trouble, on account of the Europeans, who have their establishments here.

Many of these latter are natives of the province of Minho, a lively, turbulent, and insincere people, who, notwithstanding their progress in agriculture in their own province, have not here been of any benefit in this respect, since, no sooner do they arrive, than they join their countrymen who have monopolized all the commerce here, and prevent the admittance of any native as a clerk in their establishments, lest he might afterwards become a merchant. With regard to agriculture, they seem as ignorant as the natives themselves; and, as they are the only commercial class, the miserable inhabitants are placed in such a subordinate position, that they rush into excesses, in opposition to the suggestions of their natural sentiments. Nevertheless, as the Europeans are nearly all individuals of low birth, their intrigues never assume such a form as to give the Viceroy any trouble in compelling them to fulfil their obligations, and to obey his determinations. It is true, that they murmur and employ much imposture and falsehood, in order to try if they can obtain any relaxation in the resolutions of

those who govern, or any extraordinary measures which may be of benefit to them; but, on finding that their governors are resolute, and regard their petty tricks with contempt, they undeceive themselves, and become more manageable. The greater number of the individuals who are here entitled merchants, are no more than mere commission agents. There are no houses belonging to established companies. There are some who form partnerships, which are seldom of long duration; and these partnerships are in general in particular branches of their business only. It thus often happens, that partners resident in the same house have, in certain transactions, a share with each other, and in others none; and, as many different accounts are thus necessary, irregularity arises in their books, adjustments become impracticable, distrust ensues, payments and remittances are delayed, and the houses are often ruined. This is seen daily, and, as I was often a mediator in these disputes, and thus prevented the ruin of many of these merchants, I was enabled to inform myself of all these particulars. The only really mercantile house here, is that of Francisco Araujo Pereira and Co.

Those who are here regarded as the richest merchants, as, for instance, Braz Carneiro Leão, Manoel de Costa Cardozo, José Caetano Alvez, and some others, have acquired their riches by

commissions, and the consignment of vessels. As these men are very active, and have generally disposed of the merchandize sent to them, on good terms, and been diligent in procuring cargoes for their vessels, they are in good repute in Europe, and have thus acquired their capital. Though, however, these men are both rich and honourable, I cannot regard their houses as commercial houses, since they themselves are ignorant of their profession, and of the most approved methods of book-keeping. At present, since the establishment of a commercial school, some clerks have been found who have put their books in better order; but this is only in a few instances. As these men are simple commission agents, they cannot forward the commerce of the State; since they are bound by the orders of their constituents, and can ship nothing without instructions. The exports thus consist exclusively of commodities which have been known for years, and all others are neglected. The commission agents here will not send any new commodities, since they have no orders for them, and they are too timid to send them on their own account. Thus your Excellency will perceive that, for the augmentation of the commerce of this Captaincy, the establishment of companies with partners, both in Brazil and in Europe, is necessary, or a more scrutinizing policy on the part of the

merchants of Europe. Otherwise, it is impossible that commerce should increase, and your Excellency will have the disgust of seeing many precious and available articles of export utterly neglected. It was always my system, on all these points, to consider that every thing relating to the felicity, comfort, defence, and protection of these people, was my charge, and that I had a jurisdiction to interfere in all the foregoing departments, and take such measures as I regarded most conducive to the above ends.

In the municipal chamber I allowed the President and the Aldermen to govern according to their attributes, I meanwhile paying attention to all irregularities, and writing from time to time to the chamber to remind its members of their obligations. These my determinations or hints were, however, always ordered to be executed in the name of the chamber. *I always followed the system of taking no notice whatever of the murmurs of the people. I always endeavoured to ascertain, without their perceiving it, when they were really aggrieved, and when I considered that they were, I endeavoured, as though insensibly, to amend my own resolutions, but always remained constant in my designs, feigning myself ignorant of what was said.* Often, under other pretexts, I gave the complainants an opportunity of speaking to me. and, after having conversed with them freely, without allowing them to suppose me aware of

their complaints, I led to the topic which had excited them, and, after repeating the objections which might be urged against my plans, I proceeded to answer them in such a natural manner, that they became convinced that I was right, and, being disabused, they imagined that I had chosen them for my confidants, never suspecting my real motives. *As the good of the people was ever my chief object, I endeavoured by all the means possible to avoid all prejudice to them, and at the same time to benefit their credit and reputation.*

In the repeated conversations which I had with many of the merchants concerning the want of better correspondents in Europe, I ascertained that there was often so much delay ere remittances could be made, that their constituents were often obliged to come to this Capital to conclude their accounts, and hence arose many disputes and law-suits. On inquiry as to the causes of this, I found that the first was the immense number of supercargoes or travelling commissioners, who came from Europe as simple passengers, bringing with them large quantities of goods, which they brought as baggage without any payment for freight, and as they had neither commission nor warehouse-rent to pay, they were enabled to undersell the established houses. The second was the want of squadrons. When squadrons came annually, there was a certain station, where, as at a

public fair, all exposed their merchandize, and since, by the immediate sale of their goods, the merchants were exempted from warehouse-rents, and were enabled to remit more promptly, and to avoid the loss of interest, all which causes concurred to enable them to dispose of their merchandize at a low rate, and yet on more advantageous terms than at present. Moreover, the goods which they sold on credit to the inhabitants of Minas, were sold under the condition that the payment should be made at the time of the arrival or departure of the fleet; since that period, not only have they more difficulty in disposing of their goods, but the inhabitants of Minas began to render themselves more independent of the commodities of Europe. The greater part of the landed proprietors there, established manufactories and looms on their estates, and they thus clothed themselves, their families, and slaves, with goods of linen, cotton, and worsted; and as the stipulated time for payment ceased, and they became less dependent on their creditors, they seldom visited this city, or, if they were compelled to come, they contented themselves with the payment of some insignificant sum, promising to pay the rest shortly. From all the above-mentioned motives, commerce has been diminished. Various merchants have shown me, that when formerly they received goods to the amount

of four or five hundred thousand cruzades by the fleet, they remitted by the same vessels, funds to the amount of three to four hundred thousand cruzades in payment, and by the time of the return of the fleet in the following year, they were in general able to balance their accounts; whereas now they do not dispose of more than two or three hundred thousand cruzades in the course of a year, and many not more than fifty or sixty thousand cruzades.

In consideration of these circumstances, I wrote to the Captain-General of Minas, regarding the manufactories in that province, and I pointed out to him the prejudice which resulted not only to the State, but even to the Captaincy of Minas from these establishments. To the State, on account of the check which they gave to commerce and navigation; to the Captaincy of Minas, since the inhabitants, being enabled to clothe themselves more readily than formerly, would neglect the working and search after gold mines, and that district would thus become impoverished. That, moreover, they ought to consider that a population composed of such indifferent materials, in such a vast territory, might, by rendering themselves independent, entail a heavy loss on all other capitalists. *To these representations, however, some of the Governors returned me no answer.*

Others denied the existence of the said establishments, in order to avoid blame for their inexcusable negligence in permitting them; but it is certain that, in consequence of my representations, some manufactories were henceforth hidden from the public, as for instance, those of Pamplona, and others entirely suppressed; yet, the greater part of the landed proprietors, still continue them on their own estates. I also endeavoured to establish a stipulated time for the sale of goods, in order that the large buyers from the interior, might all visit Rio de Janeiro as formerly, during the time of the fleets. For this end, I appointed a fair to be held in the dryest season of the year, and I caused the owner of a farm at the Gloria, to erect various buildings, where the merchants might exhibit their goods, and I appointed another place in the neighbourhood for stalls, as in the fairs in Europe. The commercial class did not avail themselves as they might have done of this establishment, yet they nevertheless reaped some benefit from it. There was an ancient order of the municipal chamber, that there should be an annual fair, an order which was executed for a few years, and afterwards fell into desuetude, like many other regulations, which, if enforced, might be of the highest utility to the people. If this affair be attended to, the result for which I strove, but which I had

not the happiness to see accomplished, may possibly be realised, more especially, when confided to the discretion of your Excellency.

Regarding the passengers who bring goods here, I could take no efficient measures since they came out as officers of ships, and even as sailors, and as their goods are despatched under the names of resident merchants, it becomes difficult to authenticate their transactions. At the time when your Excellency arrived, it was my intention to assemble the merchants, and to cause the Intendant and President of the Board of Inspection to state to them that complaints on this matter had been made to me, that I had not been made acquainted with the name of the despatchers who had thus committed a crime meriting the severest punishment, and that I had even doubts regarding its having been committed, *but that if the thing were proved, the delinquent would be punished in the most exemplary manner;* and after this notice I had determined on instituting a more rigorous examination into these transactions, in order that the irregularity might be checked if not avoided.

In addition to all the above causes tending to the prejudice of commerce, I ought to inform your Excellency that there is another of still more importance, and this is the very heavy debt owing by his Majesty in this Captaincy. This debt to-day exceeds the sum of five mil-

lions of cruzades,* and it must be evident to your Excellency that this capital being abstracted from commerce and agriculture, and locked up, and the debt continually accumulating, it is almost impossible that these people should open new establishments. Whence it results that unless his Majesty take some measure for the gradual payment of this debt, as for example, the appropriation of 200,000 or 300,000 cruzades per annum to this object, however your Excellency may desire to increase the prosperity of the Captaincy, you will have the disgust of seeing it retrograde, from a want of that aid which is in justice owing to it. This heavy debt ought not, however, to discourage your Excellency if once a stipulated sum of money be consigned for its payment. Not a consignment, as heretofore, of lands, as in the case of the confiscation of the property of the Jesuits, since with this kind of payments, individuals reap a benefit which ought to appertain to his Majesty. The estates of the Jesuits were sold for bills or credits on the royal Treasury. The valuation of the estates was presented to those who wished to bid for them, whereon the purchasers began to look out for bills on the Treasury, and as the

* At the time when Don John returned to Portugal in 1821, it had been augmented to twenty millions, and subsequently, at the period of the abdication of Don Pedro in 1831 to two hundred millions.

holders of these had no hope of immediate payment, and could not sue the Treasury, they were glad to sell their bills or credits at a heavy discount, and even at credit, provided that the payment were guaranteed by a mortgage. Thus the purchasers of bills were enabled to buy the estates in question, at a very low price, and his Majesty was a loser in a corresponding degree. As these estates possess not only land, but also cattle, and slaves, their buyers often dispose of them piece-meal. Some retain a portion of the land proportionable to their wealth, others dispose of the whole to different purchasers, not according to the valuation set upon it, but on the best terms possible, and they thus not only reap a profit on the transaction, but as they oblige the purchaser to mortgage his purchase to them as security for payment, they sometimes receive many payments from him, and in the end again obtain possession of the estate, through his temporary inability to satisfy their demands. Thus not only are these sales prejudicial to the interests of his Majesty, but they have even caused the ruin of many families, whereas were a sum of money consigned for the extinction of the debt, and those to be paid first who would deduct the largest discount from their accounts, your Excellency would soon see a large diminution effected.

I should never be of opinion that any dis-

count should be taken from salaries, *congruas*, or the pay of officers, nor even from the amount of effects which have been charged to the royal Treasury at their just prices. I would also only admit of discount when the debt had passed into the hands of a third individual, and not where it was petitioned for by the contractor or his heirs. The debts from which I would take off a discount are those for effects, public works, &c., in all of which I have discovered fraud to an extent which appears incredible. For example, for the making of uniforms 3‖000 was formerly paid, now it is done for ‖500; for shoes for the troops 1‖400 was paid, now they cost only ‖800; and every thing else was in like proportion, as your Excellency will see on a comparison of the old accounts with modern ones. Ship-builders, stone-masons, and carpenters charged in a like proportion, and it ought also to be noted that these individuals while pretending to employ their own slaves, summoned them only for a few hours in the morning, and afterwards sent them to work in other stations, while his Majesty was paying them wages.

From all such debts as these a discount might without any scruple be deducted, and I can assure your Excellency that on prompt payment being made, there would be every facility for this. Without this, however, you can do nothing. *You can lay nothing aside from the re-*

venue of this Captaincy, since for the execution of the royal mandates alone, the expenditure every year exceeds the revenue, to the extent of 100,000 *or* 200,000 *cruzades.*

In the beginning of my government I transmitted an account of the debt, as well as of the revenue and expenditure of this Captaincy, and I showed how much the latter exceeded the former. Since then the expenses have increased, while the revenue has remained almost the same. The old debt has been increased by the war, and though in time of peace I managed, with much exertion, and the collection of some old debts, to reduce the amount by 500,000 cruzades, yet after it became necessary to prepare for war, the debt was necessarily augmented to its present amount. It will appear contradictory to assert that the expenses of the Captaincy exceeded its revenue, and at the same time to tell your Excellency that I had not only met these expenses, but that I had, paid something towards the old debt. I however, managed this, partly by the diminution in the prices of every thing purchased by the government, partly by the collection of old debts, partly by the issue of provincial coinage by which the royal Treasury reaps a considerable advantage, and partly by the product of the confiscated estates of the Jesuits. The provincial money which I caused to be coined was necessary, since in the Captaincy of Minas,

whither it mostly went, no other money circulates, and in the want of it the inhabitants were compelled to use gold dust in their commercial transactions, which is a considerable inconvenience, so that I was enabled to supply their necessities and to benefit the Treasury. One of the means proposed by the Court for the payment of the old debts, is to apply to this end the sums received from the debtors to the royal Treasury,—sums which they erroneously believe to be very heavy, being led into error by the misrepresentations of the fiscal officers, who have stated this with the end of causing the ruin of individuals to whom they bear hatred. In this manœuvre the Desembargador Alexandre Nunez Leal distinguished himself, proceeding to imprisonment and sequestration on behalf of certain unliquidated debts, and ruining many men and their families, when by a little judicious delay his Majesty might have been a gainer.

Regarding the amount of these unliquidated debts, no correct estimate can be made. Many debtors are dead, some poor, and others insolvent. Even when they possess landed property, it cannot be sold for prompt payment. I expect that on this being laid before the Court, they cannot fail to recognize the inefficiency of this resource, and that they will appoint some other, with the end of relieving the royal Treasury.

From what I have here said, your Excellency

will perceive that His Majesty ought to be immediately made aware of the want of means in this Captaincy, both for the payment of the old debt, and the annual expenses. *The public expenses increase daily, and the voluntary subsidy, the voluntary revenue, and the revenue arising from the estates of the Jesuits have ceased. Other branches of the revenue, as those of the Chancellorship and the duties on wines, have diminished; and others, such as the contract for the whale-fishery, and for salt, which ought to have doubled, have been lately sold at only a slight advance. Unless, indeed, some measures be taken for the relief of the Captaincy, your Excellency must necessarily contract a further debt of from* 200,000 *to* 300,000 *cruzades annually, and thus contribute to cripple commerce, and to depress industry still further.*

The culpable negligence of the Secretary of the Junta, Joaõ Carlos Correia de Lemos, in conjunction with the malice which at times induced him to revenge himself on those who have complained of his delays, has prevented me from being enabled to draw out a formal account of the matter, fit to be presented to his Majesty. It has, moreover, appeared to me, that the statement ought to be presented in the name of the Junta de Fazenda, on account of its being the tribunal entrusted with the administration of this object. Not only, however, has the above-mentioned Secretary prevented

this being done, but, by his idleness and the confused manner in which he keeps his accounts, he has been more than a year and a half in drawing out the accounts of the expenditure, since the commencement of the war, of the revenue during this time, of what we owe, and of what we are owing by the other Captaincies, according to what they ought to remit us, in conformity with the royal orders. Indispensable as is all this, I could never cause him to do it.

From what I have had the honour to say to your Excellency, you must perceive that I could not adhere to any fixed system; yet my chief objects were the preservation of the people in tranquillity and obedience, the promotion of their good, the arousing them from idleness, and the promotion of the interests of His Majesty; and, although I could never do what I wished from a want of means, I succeeded to a certain extent. I promoted the tranquillity and obedience of the people by the means already indicated; I promoted their good by forcibly compelling them to plant those products which are chiefly necessary for subsistence, such as maize and pulse; *I threatened to take away their lands from them, unless they cultivated them diligently;* I compelled the Colonels of Militia to give in exact statements on this matter, and thus led to a great increase both of these productions and of sugar. I promoted

the culture of rice, and induced various merchants to assist and animate the labourers planters; in consequence, this article, which it was a short time ago necessary to purchase in Europe, is now so abundant that it is exported. I also forcibly compelled them to plant a portion of indigo, which was a shrub which grew uselessly in the forests, and for which nobody cared; and at the same time while I obliged them to cultivate it, I caused others to prepare the plant, paying them, however, for the indigo when prepared. In this manner I gave a material impulse to the cultivation of a new branch of commerce; but as it was a product little known, the merchants were afraid to purchase it, and as they offered but very low prices to the cultivators, it again retrograded. I stated all this to the Court, and His Majesty was pleased to order the quality of the indigo to be examined and divided into three classes, on each of which there was to be an established price, and that the whole should be purchased by the royal Treasury at the established rates, and no private individuals permitted to purchase the article. This was accordingly done; but I found that the expense might often exceed the resources of the Treasury, and the payments to the cultivators might thus be delayed, and the culture retarded. I also recollected that when people are obliged to

dispose of an article to the royal Treasury, at stipulated prices, they always feel irritated, from a belief that they could obtain more from private individuals, and this might also be an inducement to abandon its cultivation. On this account, I represented to His Majesty, that it appeared to me that it would be well for the royal Treasury to make purchases; but that I should also recommend the cultivators to be left at liberty to make the best bargains possible with private individuals. They would thus be guaranteed from loss, since, when no private purchasers were found, the royal Treasury would pay them at established prices. My anticipations were verified; for, as the royal Treasury was straitened for means, payments to the cultivators were often delayed, without my being aware of it. Some merchants also induced them to believe that they could give them higher prices, and the result was so much vexation, that more than thirty cultivators abandoned this branch of industry altogether, and others prepared to follow their example.

It appeared to me that, until I received an answer to my representation, I ought to permit some merchants to make purchases, not, however, permitting that this should be done without my consent. They thus immediately began to purchase at higher rates than the Treasury, and the cultivators were encouraged

to proceed; but those who had abandoned the business did not return to it. The merchants sent the indigo which they had purchased to Lisbon; but as it there came into competition with a quantity found in some prize vessels taken from the Spaniards, the price fell very much, and a remunerating rate could no longer be given. Finally, the last resolution of the Court arrived, whereby His Majesty gave the cultivators permission either to dispose of it to whom they thought proper, or to export it on their own account, and appointed, also, certain stipulated prices to be paid for it at the royal Treasury. I published a proclamation to this effect, and stated, that henceforward all cultivators would be re-imbursed without the slightest delay, and that I myself would provide funds for the object. The consequence was, that not only was a large quantity bought, but the merchants again began to buy, and the cultivators, in some instances, proceeded to export the article on their own account. It is only thus, that commerce and agriculture can be promoted in these dominions. Unless the Sovereign encourage and indemnify the cultivators, nothing can be done; but your Excellency must be aware that these succours, far from being prejudicial to the interests of His Majesty, on the contrary, contribute to an increase of revenue.

About the same period, an individual named

Joaõ Opmam brought under my notice, a plant called Guaxima, capable of making excellent cordage and cables. It appeared to me, that this might be of the greatest utility, and I resolved on commencing a series of experiments, which have answered as well as could be anticipated. In the first instance, cables were made, but the plant was cut in the wrong season, and prepared by unskilful and ignorant individuals, and the cable-makers neither knew how to twist the thread nor to pitch it. I nevertheless caused some of them to be used in the vessels of the squadron, where they were found almost, if not quite as good, as those of hemp. I gave an account of this discovery to the Court, and, by order of His Majesty, some lengths of this rope were made for comparison with the cordage of Riga. It cannot, however, excite surprise that this cordage, the preparation of which was not understood, should have been found inferior to that of Riga, which is superior to all other qualities known, therefore, in order to make a fair comparison, I ordered a rope to be bought in one of the shops in the city, and the strength of it tried with one of Guaxima, and as your Excellency was present during the experiment, you will recollect what was the result. Previous to this, I had ordered the cultivation of the plant and had constructed a ropewalk. The cultivators of the plant I paid at

so much an arroba, and charged Joaõ Opmam to receive it, and to pay them from funds furnished by the Royal Treasury. In the meantime I occupied him in making cordage for the public service, in which he has since been employed without any wages or other recompense. I have permitted him to make and sell cordage to private individuals; but as he is very poor, he requires further encouragement, or the establishment must be abandoned. In consequence of the experiments made with these ropes, and those of Riga, the Court has decided in favour of the latter; yet, in the absence of a total prohibition, I have continued to promote the cultivation and production of the former, considering that, even in case of its inferiority, it may answer for ordinary purposes and in small vessels. The culture of this plant does not interfere with that of hemp. I have endeavoured to establish hemp also, but I had difficulty in procuring the seed, which I at last obtained in a casual manner from a French vessel, and which I ordered to be sowed with great care. The birds destroyed the greater part of the crop, but some seed was retained, and I sent it to the island of St. Catharine to be planted. At the time when the Spaniards invaded that island there were hopes of a plentiful crop, but all my hopes were frustrated. Having, however, heard, after the restitution of the island, that some per-

sons had had the curiosity to preserve the seed, I ordered them to plant it again, in the hope of realizing my former plans. I ought to inform your Excellency, that not only are there excellent situations for these plantations on the island of St. Catharine, but also in Rio Grande, Campos dos Goitacazes, and some places in the vicinity of the city, such as Santa Cruz.

I also endeavoured to establish the culture of cochineal, a most precious commodity, and easily produced here. There are different qualities of the shrub, all belonging to the same class, and all serve as nutriment to the insect. The shrub with the largest leaf, however, is the best, lasting the longest, and giving most nutriment to the insect. The other, with the small and delicate leaf, is better liked by the insects, but it is less enduring, and the insects are smaller. I directed a large plantation to be made in the island of St. Catharine, and ordered the Governor, that in every vessel sailing thence, he should send me two or three boxes of the plants of the island, which are the best for distribution here. Many of the individuals to whom I gave them, lost them through carelessness, but I preserved a good number in a botanical garden which I established here, and which I placed under the inspection of Joaquim Jozé Henriques de Paiva, it being my intention to have a list made out of the individuals to

whom they were given, and to examine into the state of their plantations every six months. I also established another plantation at the Gloria, under the charge of Antonio Ribeiro de Paiva; but as St. Catharine's is again in our possession, the plants might again be brought thence.

As I had not a sufficient quantity of the best quality of the shrub, I ordered the Colonels of the militia, that by virtue of my order, they should command all the owners of estates to construct their fences exclusively of the second quality of the shrub. I also informed them of the distance which the plants ought to be placed from each other, and ordered them not to put the insects upon them until they were full grown, or otherwise the insect would consume the plant. To this I also appended instructions regarding the method of gathering the cochineal.

I have sent samples of this production to the Court, and His Majesty was pleased not only to commend my exertions, but ordered me to establish a price to be paid by the royal Treasury, for each pound. I fixed the price at six patacas per pound, but I consider this too little. Eight patacas could be afforded, and it would be well to give the cultivators the liberty either of disposing of it, or exporting it on their own account. Such is the state in which I leave

this branch of industry, a branch which your Excellency's distinguished talents will be able to promote still more efficiently.

The good success of mulberry-trees in America induced me to make a plantation of them, and with great exertion I obtained silk-worms from Europe, which have multiplied abundantly. Some silk has been made, but my efforts to hit upon the best plan of raising the worm have been in vain. As this country has a similar climate to Asia, where the silk-worm succeeds, I have written there for instructions as to its treatment, but have not yet received an answer. When it arrives it will be placed in the hands of your Excellency. Francisco Xavier is at present entrusted with the mulberry plantation, and the care of the silk-worms, and from him all the information which your Excellency may require can be obtained.

From all the districts I have sent for timbers, oils, balsams, gums, and shrubs, which I have transmitted to the Court, in order that their virtues might be ascertained, and commerce promoted. The Minister of State informed me that many have already been examined, and some excellent dyes have been found amongst them; but, ere they had written to me explicitly on this point, the news arrived of my having the felicity to be substituted by your Excellency, and I therefore suspended all my measures un-

der the certainty that your Excellency would act much more judiciously than I could. Such are the particulars of several of the plans which I attempted to carry into execution.

My self-love does not blind me to the point of inducing me to defend all my resolutions as judicious; I did what I could, and what my limited talents permitted me, and I never omitted any labours which appeared likely to prevent my falling into error. Your Excellency will act with more discretion, and, by correcting my imperfections and mistakes, will bring about that felicity of the people which I have ever desired, and still desire.

I have reserved for the conclusion what I have to say to your Excellency of the island of St. Catharine and of the continent of Rio Grande,—Captaincies, if not the most important in the State, at least equal to any others.

The Captaincy of St. Catharine is fertile, well watered, abounds with excellent timber, and has many navigable ports. The first inhabitants who established themselves on the island usurped every thing, and it was for many years deemed that thé lands there ought to be divided solely among the families sent there by His Majesty, whence it arose, that in a short time all the best lands were divided and many people dislodged; yet, as those taking possession of the lands had not the means of cultivating them, the possessors remained nearly as

indigent as those whom they dispossessed. As the island was deemed the most important part of the Captaincy, most care was taken in peopling it. The island was regarded as the best point of defence for the port and Captaincy, while the continent was despised, and remained without inhabitants, without commerce, and without defence. After the lapse of some time, estates on the continent were conceded, but the greater number of those who asked for them, and to whom they were given, sought for them from motives of ostentation rather than for their own utility, and that of the State; the poor were still dislodged, and as they had neither means nor influence, the prosperity of the Captaincy was retarded. Before the beginning of the war, I gave the Governor orders for them to be provided for, in order that the dislodged families might be kept together; I ordered the cultivation of those products which might be useful to them, to be promoted, and several plantations were made with this end, but during the war everything was again abandoned. It was always my wish that this Captaincy should be united to St. Pedro de Rio Grande, and that both should be immediately under the control of the Viceroy; and that on the island, and in two stations in Rio Grande, subaltern Governors should be appointed for the enforcement of orders from Rio de Janeiro. Also, that the principal de-

fences of St. Catharine should be made on the mainland, and it would thus matter but little that an enemy should take possession of the island, since it could not long be retained without succours from the continent, and whatever forces we ourselves might have on the island, if once the enemy took possession of the mainland they might soon reduce us.

The actual garrison of the island is a regiment. It is true that this is insufficient to defend those forts and to succour Rio Grande. It was a part of my system, that the regiment of infantry in Santos should have a part of its men on the island of Santa Catharina, and that the light troops should be quartered there. Both the Captaincies of San Paulo and Rio Grande would thus be more effectually protected, since it is certain that where the Spaniards could injure us the most, is the confines of St. Catharine and Rio Grande; and although the Governor of San Paulo would persuade me that the greatest danger is to be apprehended at Guatemim, I consider that a regiment of militia, with a prudent and vigilant commander, would be sufficient there, for the Spaniards have but few regular troops, and the services of these are required for points of more importance. The island of St. Catharine and the Captaincy of San Paulo would thus be well protected against any insult, and the Captaincy of Rio Grande might at any

time receive succour from the island. For the augmentation of the prosperity of this Captaincy, it was my resolution to exempt the sons of the colonists from military service for several years, but to compel them all to occupy themselves in the cultivation and clearance of land, in plantations, and in the construction of coasting vessels, and that when any son should prove disobedient to his father, or should seek to live in idleness, either to punish him or to compel him to serve in the army until he should give unquestionable proofs of wishing to become useful to his family and to the State: not to permit all the troops to marry, but to encourage some of them to do so, and after they had a certain number of children to allow them to quit the service, conceding them lands either in the Captaincy of St. Catharine or in that of Rio Grande, and affording them any necessary succour for their establishment. If this system be followed up, your Excellency may rely upon it that that Captaincy will become one of the most valuable of the State, but your Excellency will require to be very constant in insisting on the fulfilment of your orders.

The provinces of Rio Grande are separated from the Spanish territories in some places by rivers, and in others by imaginary boundaries. The military forces for their defence are four companies of infantry, and a regiment of dra-

goons. His Majesty determined that a legion of infantry and cavalry should be formed, and he named as its commander Rafael Pinto Bandeira, but this order was never carried into execution from the want of men. Besides the regular troops, there is also a regiment of militia, composed of excellent materials. I intended to have formed another company of infantry, and to have appointed as its lieutenant-colonel a skilful officer, appointing at the same time to the command of some insignificant fortress the commandant, Roberto Rodriguez da Costa, at present there, since from his old age he is unfit for active service. To the corps of dragoons I would annex three more companies, appointing to the command of the whole, Rafael Pinto Bandeira, and permitting Brigadier Jozé Casemiro Roncalho, who is far advanced in years, to retire to Europe, whither he is anxious to go. All the chief officers might thus be provided for, and there would always be a sufficient number of troops to repel any insult. It is, however, necessary that the commanding officer be a clever, prudent, and impartial man, since the restless, vain, and violent disposition of Brigadier Jozé Marcelino, hitherto the governor of those provinces, has caused so much intrigue, partiality, and discord between the officers and the people, that it will require a skilful hand to separate truth from calumny, and to restore quiet. With

regard to the prosperity of the people, I will inform your Excellency what were my intentions, none of which have unfortunately been carried into effect, through the impudent disobedience of the governor, and his invincible repugnance to fulfil my orders, even after I had punished him for his negligence. Those districts might not only furnish a supply of wheaten flour sufficient for America, but might even export it to Europe; upwards of two hundred thousand hides, as good as those which come from Spain; and all Brazil might be supplied thence, with cheese and butter.

We may also draw thence large quantities of cochineal, since it is there produced in many fields, even without culture. Hemp is also productive there, but the method of culture is not well understood. I have already detailed to your Excellency the measures which I took regarding it, but finding that my orders were neglected, I determined to suspend them, and if possible to make a voyage there and enforce them in person.

As there are but few coasting vessels there, and a great want of population, the labourers cultivate no more than they can consume, and but little corn comes to the Capital. The supplies of butter and cheese have been checked partly by the dearness of salt, and partly from ignorance on the part of the makers. A few

barrels of butter nevertheless come as presents to residents in this city. Great ignorance is evinced in the management of cattle. When hides are wanted, the owners of the cattle-farms kill oxen, cows, and calves indiscriminately, until they have furnished the number required, and hence it arises that both the cattle are diminished and the hides of bad quality. Moreover, the herds all go together without attention, which cannot fail to be prejudicial. The example of the Spaniards who are more attentive, and who as their hides are larger, obtain higher prices, has been of no avail. I wrote to the governor on this topic, ordering him to prohibit the slaughter of cows unless with express licence, and to impose heavy penalties on all transgressors; to kill all the bulls except such as were necessary, and to keep the male and female cattle separate. I also ordered him to prohibit a frequent custom of killing very young calves on occasions of festivals; but he not only neglected my orders, but even denied the existence of the abuses of which I complained, and every thing was left to take its own course. I ordered him to promote the construction of coasting vessels, but he did nothing; and when afterwards I ordered the construction of a road of the utmost necessity, and gave him full instructions and powers regarding it, he betokened the same inactivity. Finding thus that

the governor either could not comprehend, or would not execute my orders, I had no alternative but to wait, and I have thus the disgust of seeing these Captaincies less advanced than they might have been. From all that I have been saying, your Excellency will see what has been done, what I wished to be done, and what ought to be done, as well as the utility of which these Captaincies may become to the State in case your Excellency will bestow your attention to them.

I ordered a number of the families who left Colonia to establish themselves there, and that the prisoners exchanged with the Spaniards should be assisted with money, and have lands given them in like manner. *I am, however, informed that my orders on this latter point have not been executed, as the arrival of your Excellency was expected, and it was thought that under the new government all that I had ordered would be countermanded.* The late arbitrary acts of the governor, Jozé Marcelino, and the absence of reprehension on the part of your Excellency, has fortified this individual in his disobedience, and it will therefore be necessary that your Excellency act with energy, punishing those who impudently imagine that their obstinacy will be indulged. Your Excellency ought not, however, to allow these individuals to annoy you. There are few Governors who in the beginning of their career do

not meet with such characters, and it is impossible to check them by example. Time alone can convince them that not only are their efforts fruitless, but that they also ensure their own punishment. *When, however, they are undeceived, all will remain tranquil until your Excellency's successor be appointed, when doubtless the same scene will be enacted again.* The presence of an Ouvidor is much required in the island of St. Catharine, a clever, vigorous, efficient, and prudent person, who can travel about in St. Catharine and Rio Grande. This person will not, however, be able to be of any service unless a Juiz de Fora be appointed to each district. For these last offices, individuals ought to be chosen with the qualities necessary in the Ouvidor.

In the last place, it is necessary that I speak to your Excellency regarding the conclusion of the treaty, which I ordered to be executed on receipt of the last orders from the Court. I named Jozé Marcelino as first Commissioner, and of this I informed the Spanish general. I named as Commissioner to take account of the prisoners, military stores, provisions and effects appertaining to His Majesty and his vassals, and taken by the Spaniards during the interim elapsing from the date of the Treaty of Paris in 1763 to the present time,—Lieutenant-Colonel Vicente Jozé de Velasco Molina, and as his substitute Major Pedro de Silva. I requested from

the General of Buenos Ayres, a counter-nomination, but as it was his object to delay the conclusion of the treaty, although it is far from being disadvantageous to him, he has evinced much bad faith and insincerity, procrastinating as much as possible, yet pretending that the delay occasioned was much against his inclination, in the face of evidence to the contrary. This your Excellency will see evinced in despatches and papers of Velasco, and the replies to them. With regard, however, to the demarcation of limits, nothing can be done at present from a want of means. In the first place, the instruments necessary for the operation are wanting, and, secondly, geographers are wanting, to be divided and sub-divided into different companies. Many doubts will necessarily arise on account of the incorrectness of maps, and the formation of establishments in the interior will be necessary for the sustenance of the individuals employed. Your Excellency will perceive that I was devoid of all the necessary and indispensable means for the object: *all that I could do was to nominate Jozé Marcelino as my first Commissioner, which nomination I made rather to satisfy the Spaniards in appearance, than with the idea of availing myself of his services. His pride and his incapacity alone unfit him for any office wherein sincerity is required, and his interference could lead only to continual doubts, discord, and em-*

barrassment. Engineers and instruments are also wanting, and I was supplied only with orders from the Government. The opinion of Francisco Joaõ Rocio regarding the demarcation appears to me extremely correct, and I should recommend both him and the Colonel Rafael Pinto Bandeira to be employed on occasion of the demarcation. The latter is in fact so well versed in the geography of the country, that he may be said to have the map of it in his head. By means of these two men, the Court may be assured that all doubts will be resolved, while unless they be employed, difficulties will arise, time and money will be thrown away, and our sincerity will be distrusted.

What I have had the honour of repeating to your Excellency in the foregoing document, is what appears to me most essential regarding the present state of the Government, and regarding also what I have done. All my errors your Excellency will amend, with that wisdom and prudence which is characteristic of your distinguished talents, and thus will the people under your charge be enabled to enjoy all the good fortune possible, and your Excellency all the glory which I desire.

May God guard your Excellency.

(Signed) Marquis de Lavradio.

Rio de Janeiro,
19th of June, 1779.

As the style of the Marquis is often unnecessarily diffuse and periphrastic, the translator has, in a few unimportant instances, curtailed the phraseology, without, however, either venturing on the omission of facts, or on altering in any way the spirit of the remarks. He has also omitted a sketch of the private characters of each of the officers of militia, presuming that, as the individuals are all since dead, it could offer no interest whatever. For these liberties he does not consider any apology necessary, yet he has deemed it requisite to state the circumstance, lest the fidelity and correctness of the document should at any period be called in question.

No. 2.

Manifesto of His Majesty the Emperor to the Brazilians, on occasion of his having forcibly closed the sessions of the Constituent Assembly.

THE Providence which watches over the stability and conservation of empires, had, in its profound designs, permitted that after the establishment of the independence of Brazil, and the union of the provinces, the Empire should continue in the progressive march of consolidation and prosperity. The Constituent and Legislative Assembly laboured with assiduity, discernment, and activity, to form a Constitution which might plant and enroot, in a firm manner, the Constitutional system throughout this vast Empire. On this immoveable basis the social edifice was raised, and strengthened; and such was the judgment which foreigners formed of the Brazilian nation, that the principal powers of Europe would shortly have acknowledged the independence of the Empire of Brazil, and would even have been ambitious to enter into political and commercial relations with her. This brilliant prospect, which nothing appeared able to obscure, was extinguished by the sudden storm which darkened our horizon. The genius of evil inspired fatal

intentions in restless spirits, and lighted up the fires of discord. It finally became evident, that there was not, in all the Assembly, that uniformity of adherence to those true principles which form Constitutional Governments; and the harmony of the divided powers, which constitutes alike their moral and their physical force, began to waver. Different and continual attacks on the executive power and its condescension, in order to preserve this same harmony, enervated the force of the Government, and began to undermine it. The spirit of disunion went on increasing, the gall of discord spread, crafty parties arose, and force was gained by a disorganizing faction, which began to terrify the minds of honest men; who, influenced only by zeal for the public good, and the most distinguished love of country, trembled with dread at the prospect of the future dangers which they foresaw, and which were becoming evident. Meanwhile, those who premeditated and devised subversive plans for their sinister ends, gained some individuals of good faith and ingenuous character, with the flattering ideas of confirming liberty,—that sacred idol always sought for and more frequently unknown,—others, with the persuasion that the Government was craftily rendering itself despotic; and some perhaps with advantageous promises, exaggerated in their gigantic imaginations; arriving

even at the malignity of preaching, that the perfidious and insidious project of union with the Portuguese Government, had been embraced.

The plans being thus concocted and arranged, and the means of realizing them being prepared; the difficulties in their path having been cleared away, it became necessary that they should carry their design into execution, and a time was premeditated for this.

One of the means chosen as certain to succeed, was, to sow discord between the citizens born in Brazil and in Portugal; at times, by means of periodicals written with fraud, artifice, and virulence, endeavouring to destroy the moral force of the Government, and to threaten my Imperial person with the examples of Iturbide and of Charles I.; and, at other times, by means of emissaries, whose office it was to sustain and propagate these seditious principles.

The fermentation from which the revolutionary volcano ought to burst out, having been set at work, the faction which had made itself predominant in the Assembly, endeavoured to avail itself of a requisition of the citizen David Pamplona (spoken of as a Brazilian by birth, but having in reality been born in the Azores), wherein he complained of an assault committed upon him by two Brazilian officers, born in

Portugal; but it was decided by the opinion of a commission, that he ought to recur to the ordinary tribunals.

Beforehand, and with the most criminal anticipation, the chiefs of that tremendous faction presented themselves, along with their followers,—persons from the populace, who, armed with daggers and pistols, might second them by inspiring fear among the illustrious, honourable, and worthy Deputies of the said Assembly, who, faithful to their oaths, only wished to satisfy the just confidence which the noble Brazilian nation placed in them, and were delighted to see the tranquillity necessary for their deliberations maintained.

On this ill-fated day, there would have been tragical and horrible scenes, if the illustrious President, on occasion of the tumult and scandalous disorder, had not, with vigilant and masterly prudence, closed the session, thus putting a turn to the evils which must have burst with a horrible crash from such a volcano, fermented with the fury of parties, with national hatred, with the thirst of vengeance, and the most distorted ambition. Such was expected even by a great number of persons, who, both within and without the Assembly, were disposed to sustain the projects of the terrible faction; and such might be justly apprehended from the great quantity of arms which were sold in profusion in

the city on the two preceding days, and from the scandalous acclamation with which, in despite of my Imperial presence, the chiefs of the abominable party were received, and exalted by their satellites on occasion of their departure from the Assembly.

On the day immediately following, this perilous scene was renewed. Vehement and virulent discourses of those who belonged to the said faction, continued to fan the fire of discord, and many of their creatures in the galleries of the Assembly and outside the edifice, would have countenanced the horrible results which were a certain consequence of the premeditated plans. With this end, it was proposed and passed, that the session should be constituted permanent, with the specious pretext that it would be improper to close it until tranquillity were re-established. To obtain tranquillity, I had commanded all the troops to march to San Christovaõ, with the just design of leaving the Assembly in perfect liberty, and I afterwards caused information of this to be conveyed to the Assembly, in order that they might take into consideration the justice of my motives, and also know how much it was necessary to provide positive and final measures for the public peace. These were not taken; the discussions were continued with the same heat and obstinacy, and the ruin of the country was intended,

with exaggeration of specious pretexts, — the first and certain object of their wrath being my Imperial person, which was insulted in all the manners which calumny and malignity could suggest. Nor did the revolutionary fury cease in this rash want of respect. They went farther, and it was intended to contract to the utmost the attributes, which, by the essence of Representative Governments, appertain to the chief of the executive power, and which had been conferred on me by the nation, as the Constitutional Emperor and Perpetual Defender of Brazil;—to such an excess did they go, that there were motions that all or a great part of the military force should be sent to a distance from the city, and the Government in this manner be deprived of its necessary vigour and energy.

The delay of the decisions, always dangerous in times of crisis, and which must have been fatal in the present one; the horrible perspective of imminent events; the desperation of some; the pride and fanaticism of others; the fears and terrors of all pacific citizens; the image of the country in danger, and the subversion of the State, imperiously required steps equally prompt and efficacious, and remedies, which, although violent in appearance, were the only ones capable of accomplishing prompt and happy results.

And what were those which could be adopted

at this perilous juncture? What were those which, serving as an embankment against the revolutionary torrent, could check and paralyse the force of its waves? There was none equally obvious and powerful with the dissolution of the Assembly. This, and the dismissal of Ministers, are in constitutional monarchies the preservatives from public disorders; this was put in practice, and there was no other resource than its execution, though it was with the utmost repugnance and pain to my Imperial heart. From these powerful motives, from the urgent necessity of saving the country, which is the supreme law, and which justifies extreme measures in cases of the greatest risk, by a decree of the 12th of the current month, I commanded the dissolution of the Assembly, ordering, at the same time, the convocation of another according to public Constitutional right, with which I desire and rejoice to conform myself.

In this same decree, and in the proclamation of the 13th, which amplified it, irrefragable proofs are given of the imperious necessity which compelled me to adopt this strong measure, and of how much I desire and seek to reestablish the constitutional system; the only one which can promote the felicity of this Empire, and the one which was proclaimed by the Brazilian nation. If such arduous and perilous

circumstances obliged me to put in execution a remedy thus violent, I must observe that extraordinary evils require extraordinary measures, and that it is to be hoped and believed that they will never more be necessary. The inhabitants of all the provinces being certain of my magnanimity and Constitutional principles, and aware how anxiously I am engaged in the promotion of the national tranquillity and felicity, will be consoled for the commotion caused by this disastrous event, which has also been so painful to me, and they will continue to enjoy the peace, tranquillity, and prosperity which the Constitution guarantees and secures.

EMPEROR.

Rio de Janeiro,
16*th of November*, 1823.

No. 3.

Sentence given against the criminals Joao Guilherme Ratcliff, Giovanni Metrowich, and Joaquim da Silva Loureiro, executed for high treason, in 1825.

I Jozé Joaquim de Gouvea, actual Secretary of the second court of Correction of Crime in the metropolis, for His Imperial Majesty, whom God guard, &c., hereby certify, that referring to the documents of the crime in which Justice is the prosecutor, and Joaõ Guilherme Ratcliff, Joaõ Metrowich, and Joaquim da Silva Loureiro are the criminals, in the same is found what is demanded by the petitioner, of the following tenor:—

ACCORDAÕ.

Accordaõ in relation, &c. In these documents, that in conformity with the decree of His Majesty the Emperor, and the decision of his Regedor, were made summarily for the criminals Joaõ Guilherme Ratcliff, formerly second officer of the brig "Constituiçaõ ou Morte," by the nomination of the infamous rebel Manoel de Carvalho Paes de Andrade, and to Joaõ Metrowich, commander of the said brig, by the same nomination, and to Joaquim da Silva Loureiro, commander of the schooner, "Maria da Gloria,"

from the summing up of the evidence brought before the Court, and from *questions addressed to the said criminals*, and the allegation offered in their defence by the Advocate of their nomination; it is shown, that Manoel Carvalho Paes de Andrade, having planted in the province of Pernambuco the standard of rebellion against the Constitution of the Empire, and the august person of His Majesty, he there made himself chief of the horrible faction, by means of which he intended sacrilegiously to rebel against, destroy, and annihilate entirely the fundamental principles of the Constitutional Empire, embraced and sworn to generally; and endeavoured, in order that he might carry into more full effect, his extravagant and perfidious project, to destroy in the first place the forces or troops of that province, who had taken the heroic and firm resolution to hold themselves at a distance from that insensate and horrible party, and who maintained themselves in Barra Grande, under the command of the Morgado do Cabo (Barreto), with the most firm and loyal intrepidity. It is shown, that this same wicked and infamous Manoel de Carvalho, devoured by the rash spirit of rebellion, spared no means to destroy, by the sword and by the most cruel and abominable war, that portion of the military which valorously opposed the progress of the revolution which he intended to extend to

the neighbouring provinces, in order to render it general throughout the Empire, by conducting into action, on the field of battle, the troops of his faction, whom he had seduced to the point of inducing them to take up arms against their own fellow-citizens, brothers, parents, and friends, and by despatching emissaries, who, by their tricks, deceits, and frauds, corrupted and depraved the sound spirit of the provincial governments; and, moreover, placing on the sea, vessels that, infesting the coast, barbarously and inhumanly blockaded those faithful and valorous soldiers of Barra Grande, in order thus to reduce them by hunger and misery to embrace that unjust and impious cause, or to make them victims of the most noble and honourable sacrifice, that he might afterwards wield in safety the torch of that horrible revolution. It is shown, that among the most energetic agents and active followers of that abominable party, who were also chosen by the chief of the rebellion to aid him and to carry into full execution his detestable projects, were the criminals Joaõ Guilherme Ratcliff, Joaõ Metrowich, and Joaquim da Silva Loureiro, the first being a criminal, not only as a stranger, but as a Portuguese, which, under actual political circumstances, was more than sufficient to exclude him from any responsible post. How pernicious were his intentions is

thus evinced, and how much they corresponded throughout the amplitude of the revolution with those of the infamous leader Carvalho, to such a point that this leader selected Ratcliff for his most important mission, as is evident from the Instructions, (fo. 8), and from the proofs of the testimonies to this summary, appointing him second officer of the brig "Constituiçaõ ou Morte,"—it is shown, that the above criminal, Joaõ Guilherme Ratcliff, fleeing from and abandoning his country, Portugal, and arriving in Pernambuco in that revolutionary crisis, became a most virulent sectarian of Carvalho, and though a stranger, took that decided part in the rebellion, and under these circumstances was sent in the brig "Constituiçaõ ou Morte," in order to conduct, in accordance with the rebel commander of the troops, the disembarkment of the military stores despatched by Carvalho for the succour of his partizans, and likewise to enter into negotiations with the provincial government of Alagoas, tending, *without doubt*, to prohibit succour to the faithful troops stationed and fortified in Barra Grande, *as is proved* by the Instructions (folio 8), and the Proclamation (folio 9), and from the deposition of the witnesses; by which deeds the said criminal has constituted himself an accomplice in the enormous crime of rebellion, associating himself spontaneously and voluntarily with Carvalho, and

developing all his efforts, talents, and abilities, not only to aid those rebel troops, but also by his influence to cause the government of Alagoas to rebel and enter into the project of the revolution. It is shown, that the criminal had lent himself to aid and assist, or sacrifice himself entirely, according to the result of that revolution, since Carvalho in his instructions *insinuates* that the said criminal might be entrusted with all and every commission wherein the Commandant of the rebellious division might think that the criminal's services might be advantageous to his plans, according to the orders directed to him; all which the criminal has realized with the greatest enthusiasm and fury, committing hostilities on the coast, and seizing vessels laden with provisions intended for the succour of the above-mentioned troops in Barra Grande, wherein the criminal thus carried on the most barbarous and cruel war, fulfilling and developing in all its extension the plan of the rebellion of the above-named Manoel Carvalho. It is shown, that the accursed interest that this criminal had taken in that rebellion, tending to overthrow the Constitution of the Empire, and directed principally against the sacred person of His Imperial Majesty, was so phrenetical and violent, that he himself made a proclamation to the crew of the brig "Constituiçaõ ou Morte," on the occasion when this vessel was espied by

the corvette "Maria da Gloria," requesting them to assume a hostile attitude, and threatening to fire the powder magazine unless they did so; on account of which threats the serjeant of the equipage closed the powder magazine, and placed a sentinel over it, for the purpose of preventing this heavy calamity. It is shown likewise, that this wretched criminal, in the midst of his fury and revolutionary madness, gave way to vociferations against the august person of His Imperial Majesty, and to eulogies in favour of Carvalho, blazoning forth that the cause, which he termed the good cause, would not perish; from which criminal and horrible facts, all of which are proved by documents (see folio 9), and also by the instructions (folio 9), and the depositions of the witnesses, principally of those from No. 10 to No. 30, he has thus been guilty of the crime of rebellion, from which he cannot be exempted by the incongruous pleas brought forward in his defence, viz., that he was employed as an envoy for the conciliation of the two divisions of troops, which plea is entirely fallacious, it being seen that the criminal brings no proofs of having in any manner co-operated towards this conciliation, and it being certain that this could only be accomplished by Carvalho and the adherents of his party giving themselves up obediently and submissively to the Government of His Imperial Majesty Neither can

the allegation that he is a Portuguese, and a foreigner, at all avail or excuse him from the guilt of this horrible crime, inasmuch as, notwithstanding this circumstance, and according to the principles of the right of nations, by the fact of his entry and residence in this Empire, he tacitly submitted himself to the operation of the laws which maintain the public security, and without doubt it is a prerogative and right of the Sovereign of the Empire, and of the laws which His Majesty causes to be executed, to appoint how far the laws shall affect the inhabitants of the territory of the nation. As to the criminal Joaõ Metrowich, it is shown, that this criminal was appointed by the rebel Manoel Carvalho, as commander of the brig "Constituiçaõ ou Morte," which command he accepted, and he was charged with the commission of navigating to Barra Grande, and conducting thither the military stores, money, and ammunition, for the supply of the rebel troops. It is also shown, that this criminal has committed hostilities on that coast and blockaded the pacificating forces under the command of the "Morgado do Cabo," and has taken a brig, and the smacks laden with provisions in the port Das Pedras, preventing in this hostile manner the *pacificating army* from being succoured, in order to reduce it by misery and hunger, it also being verified that this criminal eulogized the conduct

of Carvalho, and entered into the council which decided that they should fight the corvette "Maria da Gloria,"* in which deeds he has pertinaciously acted as an enemy to the troops of the Empire and His August Majesty, and as an adherent to the infamous Carvalho, and on this account he is included in the horrible crime of rebellion and treason.—As to the criminal Joaquim de Silva Loureiro, commander of the schooner "Maria da Gloria," it is shown, that this criminal, as a sectarian of the rebellious faction of Carvalho, was by him named commander of the schooner during this expedition; that he navigated in a hostile manner to Taramanda, Barra Grande, and the port Das Pedras, and there fulfilled his commissions, disembarking the money and military stores sent by Carvalho for the succour of the rebel troops, taking and robbing the smacks laden with provisions in the port Das Pedras, and being an accomplice in the capture of the brig-of-war also taken there, and, moreover, eulogizing with fervour and perfidy the infamous conduct of Carvalho, which facts sufficiently characterize him as an enemy of the Empire and of His Imperial Majesty, and as the above crimes are of great weight, by

* The corvette by which they were taken;—a different vessel from the schooner of the same name commanded by Loureiro.

the decided assistance conferred upon the rebels to the prejudice of the troops who defended the integrity of the Empire and the sovereignty of His Imperial Majesty, this criminal is also found guilty of the crime of rebellion and even treason. On this account the criminals Joaõ Guilherme Ratcliff, Joaõ Metrowich, and Joaõ de Silva Loureiro, are condemned *to be dragged on hurdles through the public streets to the gallows, there to be executed, and are also hereby amerced in two hundred milries each for the expenses of the Court, and the cost of the documents.—Rio, March* 12*th*, 1825.

CUNHA, Regedor,
GARCEZ,
MOTTA,
CAMPOS.
MACHADO,
CARNEIRO DE CAMPOS,
DOUTOR FIGUEREDO.

No. 4.

OFFICIAL NOTE,

In which His Britannic Majesty is asked to guarantee the succession to the crown of Portugal in favour of His Imperial Majesty, the Emperor of Brazil, directed on the 7th of December, 1825, to Mr. Canning, by his Excellency the Marquis de Palmella, in the name and by the express order of his Most Faithful Majesty Don John VI.

South Audley-street, 7th Dec. 1825.

THE undersigned Ambassador Extraordinary and Minister Plenipotentiary of His most Faithful Majesty having had the honour to address himself officially to his Excellency, Mr. Canning, principal Secretary of State to His Britannic Majesty in the department of Foreign Affairs, in order to reclaim in the name of His August Sovereign the guarantee of His Britannic Majesty for the execution of the treaty and convention, signed in Rio de Janeiro on the 29th of August last, has now the duty to propose to the consideration of his Excellency another subject to which His Most Faithful Majesty attaches the most serious importance, and which, like the first requisition, has intimate relations with the negotiations celebrated in Rio de Janeiro through the amicable mediation of His Britannic Majesty.

It is incontestable that the silence observed in the treaty of the 29th of August, regarding the succession to the crown of Portugal can in no manner affect the rights which his Imperial Majesty, the Emperor of Brazil, has acquired by his birth to succeed to the throne of his august father; but it is likewise at the same time evident that when the distance at which the Emperor is placed be taken into consideration, the epoch in which his elevation to the throne of his ancestors ought to take place, may be one of difficulty and perturbation for the Portuguese nation, which the paternal solicitude and foresight of His Most Faithful Majesty ought to endeavour at all costs to avoid.

The undersigned will abstain from bringing before the consummate intelligence of the enlightened Minister of His Britannic Majesty some considerations of state policy which apparently bind the interests of Great Britain in the most intimate manner *with the conservation of the two crowns of Portugal and Brazil in the same line of the royal house of Braganza;* these considerations being too evident to require any mention here; but he hopes nevertheless that he may be permitted to remind Mr. Canning that besides motives of mere political interest, there are others of good faith, and honour, of which the cabinet of London cannot in any manner lose sight when the object is to put a necessary

term to the indispensable completion of a negotiation *concluded in consequence of its desires and under its auspices;* and which without this necessary completion, far from accomplishing the proposed end of re-establishing harmony and good feeling between the two portions of the ancient Portuguese monarchy, would leave perplexity in the mind of the venerable monarch who acceded entirely to the counsels of his ancient and powerful ally, and after his death would threaten so many dissensions in Portugal that it would not be easy in the present moment to foresee all its fatal results.

In consequence therefore of what the undersigned has here stated, his Excellency, Mr. Canning will doubtless have already seen that the object of the present note is *to ask formally in the name of his most Faithful Majesty that his Britannic Majesty guarantee the succession of the Portuguese crown in the person of his son and legitimate heir, the Emperor Don Pedro.*

The undersigned in thus executing the orders *which he has received to this effect from his august Sovereign,* avails himself of the present occasion to offer anew to Mr. Canning the protestations of his distinguished consideration.

(Signed) MARQUEZ DE PALMELLA.

To his Excellency, Mr. Canning.

No. 5.

Exculpation of the Marquis de Barbacena, published in reply to the Decree of the 30th of September 1830.

To His Excellency the Viscount de Alcantara.

Most illustrious and excellent Sir,

Having perused with much surprise and grief the decree for my dismissal signed by your Excellency, and conceived in terms which appear susceptible of a sinister interpretation against my character, I have considered myself bound to show what was the real intention of his Majesty the Emperor, and of your Excellency in causing the abovementioned decree to be drawn out, and on this account I take the liberty of addressing myself directly to your Excellency, since you have always honoured me with your friendship and good opinion. I understood that His Imperial Majesty—wishing to fix the payment of the sums which he owed to the Treasury, and which had been expended with his marriage, as well as to terminate the liquidation with the same Treasury of the accounts of His August daughter, whose interests, as her guardian, he is in conscience obliged to promote,—had resolved through a mere sentiment of delicacy to remove me from the Presidency of the Treasury, in order that he might

not have as Fiscal agent in that settlement the same individual who held his procuration in Europe, in the fulfilment of two most important commissions which gave cause to the expenses which your Excellency denominates too great, and which have been incurred with the Queen of Portugal and the Emperor's marriage. The honourable invitation which His Imperial Majesty deigned to make me in writing, and which I showed to your Excellency, on the day of my dismissal, that I should remain with the department for Foreign Affairs, and the Marquis de Paranagôa, as head of the Treasury, proves in the most convincing manner that the motive of my dismissal was precisely that which I had supposed.

In the meantime every one gave to the decree the interpretation which he thought proper, and the most general one is, as I had feared, to my prejudice, since it is understood that I had given in no accounts, that I had spent heavy sums, and that for all these abuses, I was dismissed in order that a legal examination might be instituted. Under such circumstances, it becomes necessary to break silence, and to combat for my own honour. No expedient appears more prompt and useful than the publication of this letter accompanied by the inclosed exposition, supported by documents which I submit to the consideration of your Excellency. This exposition, by utterly destroying the imputations

which have been made against me, does not leave the slightest doubt when corroborated by the Alvarás of the 1st of December and the 14th of April, and of the Imperial letter of the 2d of December 1829, regarding the veracity of the three following propositions; that I gave circumstantial accounts to the august guardian and bridegroom of my expenses incurred on behalf of the two commissions; that these accounts were examined and approved; and that finally my comportment in Europe, and up to the 2d of December, was eulogized and rewarded in a manner far higher than either my expectations or merits.

At the sight of the reasons brought forward, I hope that your Excellency will acknowledge the justice of this my explanation, and approve of the expedient which I have adopted, which would be unnecessary if the expressions employed by your Excellency in the decree in question had not given motive to such serious imputations.

By the present occasion I renew towards your Excellency the protestations of the most distinguished consideration, and remain the much obliged friend of your Excellency.

(Signed) MARQUEZ DE BARBACENA.

Rio de Janeiro,
18*th of October*, 1830.

Exposition of the Marquis de Barbacena, in reply to the imputations alleged against him, in consequence of the Decree of the 30th of September, 1830, dismissing him from the post of Minister of Finance.

DECREE.

Whereas it being necessary to liquidate as soon as possible the debt of Portugal, contracted by the Treaty of the twenty-ninth of August, of one thousand eight hundred and twenty-five, and it being necessary for this end to look, in the first place, to the account of the "Caixa" of London, and to examine the great expenses incurred by the Marquis de Barbacena, of my Council of State, both with Her Most Faithful Majesty, my august Daughter, and with the Portuguese Emigrants in England, and especially with my marriage; and it being impossible to verify these accounts in a legal manner, during the time that the above-mentioned Marquis holds the office of Minister and Secretary of State for the affairs of Finance; I hold it good to dismiss him from the said office of Minister and Secretary of State for the affairs of Finance.

Palace of Rio de Janeiro, 30th of September, 1830, Ninth year of the Independence and of the Empire.

With the Imperial Rubric,

(Signed) VISCOUNT DE ALCANTARA.

FIRST IMPUTATION.

The Marquis de Barbacena concealed the truth from the House of Deputies, sustaining that the Government of Brazil had interfered in no manner with the affairs of Portugal; that he had forwarded no money to the Emigrants or to Terceira, having, on the contrary, suspended all the payments to Portugal since the usurpation; whereas, by the Decree of the 30th of September, it is fully proved that the Marquis de Barbacena expended heavy sums with both the Queen and the Emigrants.

SECOND IMPUTATION.

The Marquis de Barbacena expended a large amount with the marriage and voyage of the Empress; and these expenses being national, he ought to give in accounts, and report how much he has exceeded his limits. The examination of these accounts appertains to the Minister of Finance, and he cannot be an appropriate judge in his own causé.

THIRD IMPUTATION.

The Marquis de Barbacena ought not to enter the ministry without giving account of these great expenses incurred with the monies of the nation, nor even keep there his friend Calmon, who, having formed one of the late detestable ministry, ought to go out along with the others.

By these two facts, he has caused strong suspicions of collusion and of a scheme to settle his accounts, and to keep the House of Deputies in ignorance regarding his expenses.

As to the First Imputation.

Before showing the correctness of the information given by the Marquis de Barbacena to the House regarding Portuguese affairs, it becomes necessary to understand and commence with the Convention of the 29th of August, 1825. By that Convention, Brazil remained with an obligation to pay 2,000,000*l.* sterling, viz. 1,400,000*l.*, the amount of the Portuguese loan, contracted in England, by annual instalments, according to the conditions of the contract, and 600,000*l.* sterling within the space of a year, as an indemnification to the Portuguese Crown. This debt was acknowledged and approved by the law of the 15th of November, 1827, and as such was inscribed in the National Ledger, the Government remaining authorized to fulfil the conditions of the Treaty, which, as it is known, fixed the sums, epoch, and formalities of the total payment of the above two millions sterling.

While the legitimate Government existed in Portugal, sums corresponding to the interest and annual liquidation of the above loan, were paid to the Ambassador of this power in London, with all due exactness by the Government of

Brazil; but since the usurpation was effected, the payment was suspended from the want of a person authorized to receive and distribute it according to the conditions of Art. 2d. of the Convention. On reference to the statement of the external debt laid before the House, it will be seen that the debt of Portugal, inasmuch as relates to the first part of the Convention, or the Portuguese loan, is the same which it was on the declaration of the usurpation, and therefore no ulterior payment has been made, nor has Brazil paid one *real* to this object, which is precisely what was said by the Marquis de Barbacena.

With regard to the second part, Don Joaõ received 250,000*l.* sterling, and by his death his inheritance succeeding to Don Pedro IV., and by this Monarch's abdication to Donna Maria II., the Government of Brazil, in consequence of the straits of its finances, endeavoured to postpone the payment of the remaining 350,000*l.* sterling, and obtained this postponement for more than a year; but, on its being finally called for by the August Guardian of the young Queen, it became necessary to fulfil the contracts entered into by the Government, and sanctioned by the Legislative Assembly. The sum of 256,880*l.* 3*s.* 6*d.* sterling was paid to Her Most Faithful Majesty; and did the Marquis de Barbacena ever hide that payment from the

knowledge of the House? On the contrary, in his report speaking on the external debt, he stated that there had been paid to the Queen of Portugal, on account of the 350,000*l.* sterling, the above-mentioned quantity of 256,880*l.* 3*s.* 6*d.* sterling; and, in the discussion of the "Orçamento," he positively stated that this payment had been made to the Queen through the medium of her Guardian, to whom it appertained to collect and administer the property of his ward. Also, he explained that the Government, notwithstanding the payment of the interest, and liquidation of the Portuguese loan, in consequence of the usurpation, nevertheless considered that payment as indispensable, whenever it should be legitimately required.

It thus follows, that the information given by the Marquis de Barbacena to the House was perfectly correct, when he stated that the Government had paid nothing to the Regency or to the Emigrants, but only to the Queen a part of the amount for which she was a creditor, as the heiress to Don Joaõ VI., acknowledged by Brazil, and by all the powers of Europe.

If the Marquis had asserted to the House that the Queen had not afforded the slightest pecuniary succour to her faithful subjects who fought for her in Terceira, or were reduced to beggary in Europe, he would certainly have been wanting in truth; but the House neither asked any

question on this point of the Marquis, nor wanted to know, nor cared to what purpose the Queen applied what was her own. All which is of importance to the House is, that the Government pays no more than is owing, and that it pays with exactness.

This is neither more nor less than the Government did; it is what the Marquis de Barbacena asserted, and it is the undisguised truth; therefore there is no room for censure, at least in this respect, in what this Minister asserted, either in his report or in the different discussions. Perhaps it may be pretended that the Marquis de Barbacena spent more than he ought, perhaps calumny may wish to attribute to him some fraud or illicit gain during the administration of these funds (though it will be easily seen by an inspection of the accounts that there neither was nor could be any thing of the kind), but admitting these conjectures merely for argument, what has the Government of Brazil to do with this? Nothing, certainly, nothing. The President of the Treasury by documents, dated on the 18th of June and on the 20th of September, 1828, (Document, No. 1), ordered the Legation of London to deliver to the Marquis de Barbacena, as Procurator and Delegate of the August Guardian of Her Most Faithful Majesty, the sums which he might require for the expenses of Her Majesty in Europe, these sums

to be abstracted from the 350,000*l.* sterling still owing to the Portuguese Crown. The Marquis de Barbacena was ordered to follow the commands and instructions of the August Guardian of Her Most Faithful Majesty, and when the said Marquis, in London, requested from the Minister for Foreign Affairs, positive orders and instructions as to what steps he was to take with regard to the emigrants, the Minister answered in the official communication, dated the 23d of May, 1829, (Document, No. 2), that having laid before His Majesty the communications of the Marquis, it was by His Majesty's positive order that the Minister should not reply to these questions, His Majesty having resolved upon conveying his orders through another channel, as was actually done. How then can it be pretended that the Government call for legal accounts from the Marquis de Barbacena when nothing was entrusted to his charge? The accounts alluded to, were private accounts of His Imperial Majesty, to whom the Marquis had the honour to present them in the most circumstantial manner, and by whom they were fully approved by the Alvará's of the 1st of December and the 14th of April (Document, No. 3), which exist in the Treasury. How can it be sought to make of a private transaction, though relating to the sacred person of His Imperial Majesty, a national transaction? and to institute a legal

examination into books and documents which ten months ago went out of the hands of the Marquis, and have been delivered, it is said, to persons notoriously his enemies, and so desirous of finding errors and fraud in them, that in the month of August they even endeavoured to induce a belief that there was a want of two carriages; a duplicate entry of 3,820*l.* sterling; and the concealment of 6,970*l.* sterling. If, notwithstanding the Imperial approval accorded, it be deemed necessary to examine anew the same accounts on account of errors or fraud lately discovered, would it not be possible to institute the desired examination without all this fracas! May not the discredit, which it is sought to throw on the Marquis de Barbacena, in some measure, compromise the Imperial dignity?

Let us look to the probable result, and let us suppose it the best possible, or that which a faction desires, that is, that the Marquis incurred great expenses with the Queen and emigrants, and that he committed many errors and abuses in the accounts which he gave in; let us grant all this. The August Guardian gave *carte blanche* to the Marquis on the 28th of June, 1828, to expend on behalf of the rights of the Queen, whatever sums he might deem proper and convenient, and he also approved of all which the Marquis did and expended, as well on account of Her Most Faithful Majesty as on that of her

faithful and unhappy subjects. This approbation was expressed not only in many letters, but by the Imperial Diploma of the 2d of December, 1829, (Document, No. 4), which designated the conduct of the Marquis as most praiseworthy and disinterested. How then institute a legal examination at present, and more especially under pretext of liquidation or reparation of errors in shillings and pence; how inculpate the Marquis de Barbacena, to whose zeal and firmness of character the Emperor owes alike the embraces of a daughter and a bride! That a well-known faction should desire the decree to be conceived in these terms, to overthrow the Ministry which had opposed it, and which Ministry having gained the confidence of the House, was becoming enabled to ameliorate the existing administration, is perfectly intelligible, nor does it require any comment; but that such a decree should be published, is what appears incomprehensible. From all this it becomes obvious, that the Marquis de Barbacena gave correct information to the House of Deputies; that relatively to the Queen and emigrants, he acted as Procurator or Delegate of the August Guardian; and that as this Guardian approved of the expenses incurred, it is not in any manner within the authority of the Government of Brazil to interfere in the transaction.

As to the Second.

The President of the Treasury, on the 17th of August, 1827, (Document, No. 5), ordered the Legation of London, that from the funds of Brazil existing there, they should furnish the Marquis de Barbacena up to the amount of 200,000*l.* sterling, even though they disposed of stock to the amount, in order that the Marquis might execute a certain commission with which he had been entrusted by His Majesty the Emperor.

This commission was to conduct the new Empress to Brazil, and let it here be noted, that the expense being estimated in 200,000*l.* the Marquis expended only 42,272*l.* sterling.

His Majesty, in his Imperial letter of the 28th of June, 1828, commencing by saying to the Marquis, that *he confides to the fidelity and probity of the Marquis the fulfilment of the greatest service which could be rendered to His August Person and family, as well as to the Brazilian nation*, goes on to give instructions relative to the qualities of the bride which he ought to seek for, and conduct to this metropolis, as soon as possible, and concludes in the following words: "All the means which your sagacity and zeal employ for this object (a bride) will be approved of by me, and on this account I enclose you three signatures in blank, and place at your disposition my

share of inheritance." To estimate the difficulties overcome by the Marquis in obtaining a bride, it must be stated, that the Emperor of Austria having asked for six different princesses as brides for his august son-in-law, all refused, and the case appeared desperate. To estimate also the discretion and success with which the Marquis fulfilled the commission, it must be stated, that His Imperial Majesty recommending the choice of a Princess who, by "*her birth, beauty, virtue, and education, might confer alike happiness on the Bridegroom and on the Empire,*" added, "*in case of the impossibility of uniting the four conditions, you may admit of some diminution in the first and fourth, provided that the second and third be in conformity.*"

Can any one deny that the actual Empress possesses the qualifications recommended, and that she is the most beautiful and amiable Princess of her time? Certainly not. If, then, the Government did not entrust the Marquis with this commission, but it was Don Pedro who did so; if His Majesty approved of the choice of the bride, and could not avoid approving of the expenses, it being seen that he had authorized the Marquis for whatever he might judge necessary, how can the Government interfere in this transaction? *The expenses do not even fall upon the nation, unless the Legislative Assembly choose to adopt them*; nor can the Go-

vernment institute any examination of the accounts, since it never gave the Marquis either any instructions or any charge. The Marquis was bound only to give accounts to his August Employer, which he did, and they were approved of, as is demonstrated.

As to the third.

A few days after the arrival of the Marquis in Rio, he was sought after by a great many persons, respectable from their offices, and still more so for their virtues, decided friends of Brazil and of the Constitutional throne, who represented a heavy calamity, as proximate and inevitable by the acclamation of absolutism, intended to be carried into effect in different parts of the Empire, by means of the Society, entitled "Columnas;" that the Sovereign was illuded by a faction, and that only the Marquis, through the favour which he at the moment enjoyed, could save alike the throne and the country. The Marquis could not credit what he heard, and as he was unwell, and desirous of retirement, he avoided, as much as he could, entering either directly or indirectly, into the administration, until the Sovereign himself, perceiving the actual danger, called him to form a new Ministry.

There are many witnesses who both saw and heard what the Marquis said at this epoch, in order to avoid accepting the commission, and

what were the promises and protestations of the Emperor to obtain from the Marquis this additional sacrifice. The objections of the Marquis were three; his bad state of health, *the constant existence of secret Counsellors*, and the necessity of giving accounts of what he had expended in Europe.

His Majesty obviated the first objection, by authorizing the Marquis to select colleagues who should assist him, and by consenting to the conservation of Calmon, who was to remain with the department for Foreign Affairs, and with the Finances, at any periods when the Marquis might find medicine and rest indispensable. He obviated the second, by promising to attend only to his Ministers and Counsellors of State, prohibiting absolutely the servants of the palace from any intervention or conversation on the public administration; and he obviated the third, by saying, that the accounts were his own, and that the nation had nothing to do with them. Notwithstanding all this, the Marquis resisted for more than fifteen days, and only accepted office after he had given in his accounts, and they had been approved.

The accounts of the Marquis were in such order, that, instead of drawing them out himself, he entrusted with this charge a book-keeper in this city, giving up to him both books and documents. If either this book-keeper, or

the other employed in London, committed any errors, they would be easy of rectification, and it may be boldly asserted, that if any are found they must be insignificant, since the Marquis having always in view that doubts might arise at the time of settlement, instituted from the time of his arrival in London a regular system of administration; Mr. Peyron, an intelligent individual, being employed as his book-keeper, and Isidoro de Oliveira (sufficiently known for his activity and exactness in the fulfilment of his obligations) as Treasurer. With such good faith and security did the Marquis act, that he thus expressed himself at the close of the communication accompanying his accounts; "and, in order that there may be a circumstantial examination of my administration, I annex the Day-book and Accounts current, in which all that has been spent is entered, as well as the bundle of receipts for every article." "In the said book your Imperial Majesty, or whoever be entrusted with their examination, will find the general march of my administration both with regard to the public monies, and my own." "It therefore becomes indispensable, that when once the examination is concluded, all the books and documents be restored to me, and that your Imperial Majesty may hold it good to manifest your approbation, as Guardian to Donna Maria II., by means of an Alvará, which will be the title of

payment made to Her Most Faithful Majesty, by the President of the Treasury."

Whether there be or be not any errors found in the course of any new examination, which it is intended to make, appertains not to the Government. It is not, however, against the new examination that the Marquis exclaims, but against the formulas contrived to hurt his reputation. To such a point did the Marquis de Barbacena carry his scruples, that notwithstanding his having given very circumstantial accounts to His Imperial Majesty, and these accounts being private, he included nevertheless the total of these expenses in the General Account (Document, No. 6), which document he gave to His Excellency, the President of the Treasury, to the end that he might be made fully aware of the exactness of the Marquis, both with regard to the expenses incurred for the departments of Marine and Foreign Affairs by order of the Government, and those incurred by the private orders of His Imperial Majesty. Whoever acts thus, neither shrinks from publicity, nor dreads the examination of his accounts.

Admitting, then, that delicacy counselled the dismissal of the Marquis in proper time, in order that he might not be the person who should liquidate the accounts of His Imperial Majesty with the Treasury, the same incompatibility

cannot be admitted regarding the liquidation of the "Caixa" of London, it being seen that the Marquis neither administered the said Caixa, nor exercised any interference with the Legation. He signed, it is true, conjointly with the Viscount de Itabayana the contract for the first loan (acknowledged at present, by all, as the most advantageous in price and conditions of payment); but the recovery and employment of the said loan remained entirely at the charge of the Viscount, in conformity with the orders of the Government. To cause it therefore to be understood that the Marquis is implicated in the administration of that "Caixa," is a very absurd and unjust assertion. It is not less unjust than what has been reported about the Legation having given in no accounts, when in no department has more order and regularity been exercised. The Legation not only gives, in competent time, a quarterly balance along with legal documents, but it remits by every packet a balance-sheet of the receipts and expenditure of the past, and an estimate of the receipts and expenditure of the coming month. What further accounts can be required from the Legation of London? If no subsequent examination take place, it is the fault of the Treasury, and not of the Legation. The conservation of Calmon in the ministry, was also attributed by the faction, to collusion and connivance, when the real and true cause must be evident to all. The

Ministry was divided: on one side was Calmon, a Brazilian by birth, much esteemed, constitutional in his principles, and a talented orator. On the other was Jozé Clemente Pereira, an adopted Brazilian, whose celebrity began from his previous oath, and ended, according to the public voice, from the fears of absolute Government which he excited throughout the Empire. How could there be any hesitation in the choice of individuals? The exclusion of Jozé Clemente, and the installation of the new Ministry, was an object of general satisfaction. As to the rest between Calmon and Barbacena, there neither was, nor could be, the slightest connection, or necessity of connivance, regarding the present question; since, in the first place, the commissions executed and monies expended by the Marquis, being private affairs of His Imperial Majesty, Calmon as Minister, could neither exercise any intervention, nor give any instruction regarding them; and secondly, the only order sent by Calmon to the Legation, was to suspend all and every supply of money to Portugal, and to the Portuguese. Perhaps the faction judged the contrary, but the documents annexed prove that the order for the expenses of the marriage was given by His Excellency, the Marquis de Queluz, and that for the expenses of the Queen by His Excellency Jozé Bernardino. The conservation, therefore of Calmon, had not the false motives of collusion, but the solid reason of not

sacrificing an honest Brazilian to a notorious faction, and the wish of having in the House of Deputies a member of the Ministry, as is necessary and proper in Constitutional Governments.

Public opinion, the queen of the world, will decide the present question.

Documents.

I.

His Majesty, the Emperor, has holden it good to determine that from the funds of the Empire existing with the Legation, your Excellency place in Genoa, and in Vienna, at the disposition of the Marquis de Barbacena, whom the same August Sire has nominated to the honourable commission of accompanying Her Most Faithful Majesty, Donna Maria II. on her journey to the said Court of Vienna, the funds indispensable for the expenses which will be incurred; your Excellency being made aware that the said expenses ought to be made for account of the crown of Portugal, to be defrayed from the amount which we are owing to that crown by the terms of the convention annexed to the Treaty of the 29th of August 1825; which I state to your Excellency for your intelligence.

May God preserve your Excellency,

Joze Bernardino Baptista Pereira.

Palace of Rio de Janeiro,

18th of June, 1828.

To the Viscount de Itabayana.

His Majesty, the Emperor, holds it good to determine that your Excellency proceed to suspend entirely the payment of any sums to the Government and the Portuguese crown, from its being impolitic to furnish that Government with means offensive to our cause, and to the legitimate rights of Donna Maria II. Your Excellency will nevertheless be required to furnish to the Marquis de Barbacena the funds which he may want, in conformity with the orders which were already expedited to him in this respect, which circumstance I now state to your Excellency in order that the Legation may duly fulfil the same.

May God guard your Excellency.

Palace of Rio de Janeiro,
20th of September, 1828.

To the Viscount de Itabayana.

II.

Most Illustrious and Excellent Sir,

I conveyed to the presence of His Majesty, the Emperor, the communication which your Excellency addressed to me on the 25th of March, jointly with others which, with anterior dates, were received by the last packets, and requesting orders from His Majesty regarding their contents, I there and then submissively asked him that he would deign to cause your Excellency to be told by the present opportunity,

that it is by his positive order that I do not answer each of them, since His Majesty has determined to reply to your Excellency *through another channel.* Your Excellency may, therefore, rest assured of the intentions of His Majesty, and your Excellency's rectitude will justify me in not attributing to my negligence a proceeding dictated by obedience to the will of our August Master.

May God guard your Excellency,

MARQUIS DE ARACATY.

Palace of Rio de Janeiro,
23d of May, 1829.

To the Marquis de Barbacena.

III.

I, Don Pedro the First, Emperor of Brazil and its Perpetual Defender, make known to all who shall see or come to the knowledge of the present Alvará, that the Marquis de Barbacena having presented me with accounts of the expenses incurred in Europe with my much beloved and dear daughter, the reigning Queen of Portugal, Donna Maria the Second, amounting to one hundred and seventy-seven thousand, seven hundred and thirty-eight pounds nineteen shillings and tenpence sterling, and I have found them in every respect conformable and exact, hold it good to approve them as Guardian to my abovementioned daughter, and the Minister and Secretary of

State for the Affairs of Finance, the President of the Public Treasury, will place to account the said sum in the payments made to Her Most Faithful Majesty. In evidence whereof, I pass the present document.

Written in the Palace of Boa Vista on the first day of December of One thousand eight hundred and twenty-nine, the eighth year of the Independence and of the Empire.

IMPERADOR *com guarda.*

I, Don Pedro the First, Emperor of Brazil and its Perpetual Defender, make known to all who shall see or come to the knowledge of the present Alvará, that the Marquis de Barbacena having presented to me the *supplement* of the expenses incurred in Europe by my marriage, and with my daughter the Queen of Portugal, amounting to five hundred and seventy-two pounds and three pence sterling, and I having found them conformable and exact, hold it good to approve them. The Minister and Secretary of State for the affairs of Finance, the President of the Treasury, will place to account the said sums.

Written in the Palace of Boa Vista on the 14th of April, One thousand eight hundred and thirty.

IMPERADOR *com guarda.*

IV.

Honoured Marquis de Barbacena. Friend. I, the Constitutional Emperor and Defender of Brazil, send to salute you as one whom I much esteem. Having charged you to accompany to Europe my much beloved and esteemed Daughter, the Queen of Portugal and Algarve, Donna Maria the Second, who, to-day, by my orders, and in consequence of your zeal, is in this very heroic and loyal city of Rio de Janeiro, and likewise with the arrangements for my marriage now happily effected, and you having fulfilled these delicate commissions highly to my satisfaction, and with your accustomed disinterestedness; I hold it good to commend you for these notable services, and in order that all my subjects may know the esteem in which I hold your person, I send you the present communication.

May the Lord preserve you.

Written in the Palace of Rio de Janeiro on the second of December, 1829, eighth year of the Independence and of the Empire.

Imperador,

JOZE CLEMENTE PEREIRA.

To the Marquis de Barbacena.

V.

Most Illustrious and Excellent Sir.

I have to intimate to your Excellency, that from the funds of the Empire, existing in the Legation, destined to the expenses of the Ministers, of which your Excellency is perfectly informed by the department for Foreign Affairs, your Excellency is authorized to furnish the Marquis de Barbacena, who leaves this on the present occasion for London, the sums which he may require for the highly important commission with which he is charged; and His Majesty the Emperor authorizes you to mortgage or sell stock of our loan in being, up to the amount of two hundred thousand pounds sterling, in which the above mentioned expenses were estimated, notwithstanding the loss resulting from this determination, since the measure indicated will certainly be less prejudicial than the remittance of the amount from this metropolis, at the low exchange of thirty, and thirty-two pence sterling.

May God guard your Excellency.

MARQUIS DE QUELUZ.

Palace of Rio de Janeiro,
17th of August, 1827.

To João Antonio Pereira de Cunha, London.

VI.

Most Illustrious and Excellent Sir.

The two Commissions with which His Majesty

deigned to honour me being concluded, and I having received from the Legation in London the sum of 213,869*l.* 6*s.* 4*d.* sterling, it now behoves me to give an account to your Excellency of the employment of that sum, in the account current inclosed, hoping that your Excellency, after proceeding to its necessary examination, will deign to manifest your approbation or censure. In the receipt of the Legation, is included the sum of 35,000*l.*, which the Legation has still to pay in two bills of 5000*l.* sterling each, and 25,000*l.* sterling in February, to Mr. Pratz, all for account of Her most faithful Majesty; should, however, Mr. Pratz, through any unforeseen event, have neglected to furnish the 25,000*l.* in September, as he promised in his contract, or the Legation have been wanting in any payment, it is evident that a corresponding abatement ought to be made in my receipt, as well as in the expenses of Her most faithful Majesty. The first and second items of the expenditure belong to the Ministers for Foreign Affairs and Marine, whom I have requested, in a communication of the 27th of November, to address your Excellency, requesting you to place to my credit the respective sums of 8,788*l.* 13*s.* 2*d.* sterling, and 17,045*l.* 5*s.* 2*d.* sterling. The third item appertains to Her most faithful Majesty, and the expense incurred was approved of by the annexed Alvará of Her August Guardian, to

whom I have presented a circumstantial account along with documents. Finally, the fourth item is relative to a part of the expenses of the marriage and the journey of the Empress, the total of which will have to be paid by His Imperial Majesty, *in case the General Assembly do not repute the expenses as National.*

May God guard your Excellency.

MARQUIS DE BARBACENA.

To Miguel Calmon du Pin e Almeida.

The President of the Treasury, in account current with the Marquis de Barbacena:—

Items. *Dr.*	£.	s.	d.
1. Expense incurred for account of the Minister of Marine	17,045	5	2
2. Ditto for account of the Minister for Foreign Affairs	8,788	13	2
3. Ditto for account of Her Most Faithful Majesty	177,738	19	10
4. Expenses of marriage of His Imperial Majesty	40,789	3	2
	£244,362	1	4

Cr.	£.	s.	d.
Balance of account on the 30th of November, 1829	5,123	14	6
Amount received from the Legation in London, including 35,000*l.* still to pay	213,869	6	4
Ditto from His Majesty the Emperor	6,970	3	4
Ditto from Her Majesty the Empress	17,072	0	0
Balance owing	1,326	17	2
	£244,362	1	4

Rio Janeiro, Dec. 2, 1829.

OBSERVATION.

After giving in the above account, expenses were incurred in January and March of this year, augmenting the expenses of the marriage to 42,272*l.* sterling.

No. 6.

Proclamation.

Brazilians! An extraordinary event has set at naught all the calculations of human prudence; a glorious revolution has been effected through the efforts and patriotic union of the people and the troops of Rio de Janeiro, without one single drop of blood being shed; an event altogether unprecedented, and one which does honour at once to your moderation, energy, and the state of civilization at which you are arrived.

Brazilians! An ill-advised Prince, hurried to the precipice by violent passions and unfortunate anti-national prejudices, has yielded to the force of public opinion thus boldly declared, and has acknowledged that he could no longer be the Emperor of the Brazilians. The audacity of a party which availed itself of his name, the

insults that we have suffered from a faction always adverse to Brazil, the treason with which individuals unpopular and regarded as hostile to liberty, were suddenly elevated to the Ministry, placed arms in our hands. The tutelar genius of Brazil, the spontaneous feeling with which the armed force and the people assembled on hearing the voice of the oppressed country, caused our enemies to lose their presence of mind; they trembled, and the struggle was decided without its being necessary to stain our arms with human blood. Don Pedro I. abdicated in favour of his son, to-day, Don Pedro II., Constitutional Emperor of Brazil.

Deprived for some hours of a Government which should put in regular action the springs of the public administration, the first care of your representatives, the members of both Chambers united, was to nominate a Provisional Regency, with the attributes designated by the Constitution. This Regency, whose authority will only remain in force until the meeting of the General Assembly, for the installation of which there are not yet a sufficient number of members, was required immediately by the force of circumstances, and could not be subject to the conditions of Article 124* of the fundamental law

* Until the election of this permanent Regency, the Empire must be governed by a Provisional Regency, composed of the Ministers of the Interior,—of Justices, and the two Counsellors

of the State, since there was no ministry, and it was impossible, therefore, to satisfy the conditions required in this article.

The persons nominated for this important charge have your confidence, patriots without a stain; they are ardent friends of our liberty; they have not consented that it should suffer the slightest infraction, nor will they make any compacts with the factions which have injured the country.—Fellow citizens! Confide in their care and zeal, but do not on this account slacken your vigilance and efforts. Patriotism and energy can be easily allied with moderation when a people possess the virtue which you have evinced in this formidable enterprise. Courageous in repelling tyranny, in throwing off the yoke which the blackest treason sought to throw upon you, you have shown yourselves generous after victory, and your adversaries have shrunk before you with fear and shame.

Brazilians! Your conduct has been above all praise; let that detestable faction, which dared to insult us in our homes, behold in our moderation after victory, a further proof of our force. Let the adopted Brazilians who have been seduced by perfidious suggestions, acknowledge that it was the love of liberty and not the thirst

of State who have held office the longest time; to be presided by the Dowager Empress, and, in her absence, by the oldest Counsellor of State.

after vengeance which armed us. Let them be convinced that their tranquillity, persons, and property will alike be respected, while they obey the laws of the magnanimous nation to which they belong. The Brazilians abominate tyranny, they regard the foreign yoke with horror, but it is not their intention to rule the conquered with an iron hand, nor to avail themselves of their triumph to satisfy feelings of rancour. They have too much nobility of soul for this. As to the traitors who may appear amongst us, Justice and the Law, and these alone, must punish them according to their crimes.

The number of representatives of the nation requisite for the formation of a General Assembly is nearly complete. It is from the Assembly that you must expect the energetic measures which the country calls for instantaneously. Your Delegates will not forget your interests; the country is as dear to them as to you. Brazil, until to-day, oppressed and humiliated by ungrateful individuals, is alike the object of your and their enthusiasm. Those whom Brazil elected by her free choice will not suffer that her glory or her lustre be dimmed. From the 7th of April, 1831, our political existence began, Brazil will henceforward appertain only to the Brazilians, and will be free.

Fellow Citizens! We have now a country,

we have now a monarch the symbol of your union and of the integrity of the Empire, one who educated among us, can receive almost in the cradle the first lessons of American liberty, and learn to love Brazil, where he first drew breath ; the fatal prospect of anarchy and of the dissolution of the provinces has disappeared, and been substituted by a more cheerful scene. All this has been owing to our resolution and patriotism, and to the invincible courage of the Brazilian army, which has belied the insensate dreams of tyranny. It behoves us then, that this great victory be unstained, that you continue to show that you are worthy of yourselves, worthy of that Liberty which rejects all excesses, and to which elevated and noble passions alone are acceptable.

Brazilians! we have no longer to blush in owning this appellation. The independence of our country and its laws will henceforth be a reality. The greatest obstacle which has hitherto been opposed to this, retires from amongst us; he will depart from a country where he has left us civil war, as a return for the throne which we conferred upon him. Every thing now depends on ourselves,—on our prudence, moderation, and energy. Let us continue as we have begun, and we shall be regarded with admiration among the most enlightened

nations. Viva a Naçaõ Brasileira! Viva a Constitutiçaõ! Viva o Imperador Constitucional o Senhor Don Pedro II.!

Bispo Capellaõ Mor, *Presidente.*
Luis Francisco de Paula Cavalcanti d'Albuquerque, *Secretario.*

The foregoing Proclamation, of which the principal part is quoted by D. B. Warden, in his "Histoire de L'Empire du Brasil," is, by this writer, erroneously designated as a Manifesto of the Bishop of Rio. The facts of the case were these:—On receiving intelligence of the abdication, the Members of both Houses assembled, and appointed the Provisional Regency. Subsequently the same body issued the foregoing document, which was signed by the Bishop, not as an individual, but in his capacity as President of the Assembly. The Proclamation was in reality drawn up by Evaristo Ferreira de Veiga; but, as Luis Francisco de Paula Cavalcanti d'Albuquerque was acting as Secretary, it was issued with his signature.

PRINTED BY STEWART AND CO., OLD BAILEY.

TRATADO

104, 1, 31.

DESCRIPTIVO DO BRASIL

EM 1587

OBRA DE

GABRIEL SOARES DE SOUSA

Senhor de engenho da Bahia, n'ella residente dezesete annos
seu vereador da Camara, etc.

Edição castigada pelo estudo e exame de muitos codices manuscriptos existentes no Brasil, em Portugal, Hespanha e França, e accrescentada de alguns commentarios á obra por Francisco Adolpho de Varnhagen.

Segunda Edição mais correcta e accrescentada com um additamento

BIBLIOTECA NACIONAL

RIO DE JANEIRO
TYPOGRAPHIA DE JOÃO IGNACIO DA SILVA
81 Rua da Assembléa 81

1879

BIBLIOTECA NACIONAL
S.L.R.
1500
1949.

AO

INSTITUTO HISTORICO DO BRASIL

SENHORES.

Sabeis como a presente obra de Gabriel Soares, talvez a mais admiravel de quantas em portuguez produziu o seculo quinhentista, prestou valiosos auxilios aos escriptos do padre Cazal e dos contemporaneos Southey, Martius e Denis, que d'ella fazem menção com elogios não equivocos.

Sabeis tambem como as *Reflexões criticas* que sobre essa obra escrevi, foram as primicias que offereci ás letras, por intermedio da Academia das Sciencias de Lisboa que se dignou, ao acolhel-as no corpo de suas memorias, contar-me nos do seu gremio. Sabeis como aquella obra corria espuria, pseudonyma e corrompida

no titulo e na data, quando as *Reflexões criticas* lhe restituiram genuinidade de doutrina e legitimidade de autor e de titulo, e lhe fixaram a verdadeira idade. Sabereis, finalmente, como nada tenho poupado para restaurar a obra, que por si constitue um monumento levantado pelo colono Gabriel Soares á civilisação, colonisação, letras e sciencias do Brasil em 1587.

Essa restauração dei-a por emquanto por acabada; e desde que o Sr. Ferdinand Denis a inculcou ao publico europeu, com expressões tão lisongeiras para um de vossos consocios, creio que devemos corresponder a ellas provando nossos bons desejos, embora a realidade do trabalho não vá talvez corresponder á expectativa do illustre escriptor francez quando disse: « Ce beau livre... a été l'objet d'une... (permitti-me, Senhores, calar o epitheto com que me quiz favorecer)... dissertation de M. Adolfo de Varnhagen. Le... écrivain que nous venons de nommer a soumis les divers manuscrits de Gabriel Soares à un sérieux examen, il a vu même celui de Paris, et il est le seul qui puisse donner aujourd'hui une édition correcte de cet admirable traité, si précieux pour l'empire du Brésil. »

Sem me desvanecer com as expressões lisongeiras que acabo de transcrever do benevolo e elegante escriptor, não deixo de me reconhecer um tanto habilitado a fazer-vos a proposta que hoje vos faço de imprimirdes o codice que vos offereço.

Não ha duvida, Senhores, que foi o desejo de ver

o exemplar da Bibliotheca de Paris o que mais me levou a essa capital do mundo litterario em 1847. Não ha duvida que, além d'este codice, tive eu occasião de examinar uns vinte mais. Vi tres na Bibliotheca Eborense, mais tres na Portuense e outros na das Necessidades em Lisboa. Vi mais dois exemplares existentes em Madrid: outro mais que pertenceu ao convento da congregação das Missões e tres da Academia de Lisboa, um dos quaes serviu para o prélo, outro se guarda no seu archivo, e o terceiro na livraria conventual de Jesus. Igualmente vi tres copias de menos valor que ha no Rio de Janeiro (uma das quaes chegou a estar licenciada para a impressão); a avulsa da collecção de Pinheiro na Torre do Tombo, e uma que em Neuwied me mostrou o velho principe Maximiliano, a quem na Bahia fôra dada de presente. Em Inglaterra deve seguramente existir, pelo menos, o codice que possuiu Southey; mas foram inuteis as buscas que ahi fiz após elle, e no Museu Britanico nem se quer encontrei noticia de algum exemplar.

Nenhum d'aquelles codices porém é, a meu ver, o original; e baldados foram todos meus esforços para descobrir este, seguindo as indicações de Nicoláo Antonio, de Barbosa, de Leon Pinelo e de seu addicionador Barcia. Na Bibliotheca de Christovão de Moura, hoje existente em Valencia e pertencente ao Principe Pio, posso assegurar-vos que não existe elle, pois que, graças á bondosa amizade d'este cavalheiro, me foi per-

mittido desenganar-me por meu proprio exame. A livraria do conde de Villa-Umbrosa guarda-se incommunicavel na ilha de Malhorca, e não ha probabilidade de que quando n'ella se ache ainda o codice que menciona Barcia, possa elle ser o original. A do conde de Vimieiro foi consumida pelas chammas, as quaes póde muito bem ser que devorassem os quadernos originaes do punho do nosso colono.

Graças porém ás muitas copias que nos restam — a uma das de Evora sobretudo, creio poder dar no exemplar que vos offereço o monumento de Gabriel Soares, tão correcto quanto se poderia esperar sem o original, em quanto o trabalho de outros e a discussão não o aperfeiçoem ainda mais, como terá de succeder.

Acerca do autor talvez que o tempo fará descobrir na Bahia mais noticias. Era filho de Portugal, passou á Bahia em 1570, fez-se senhor de engenho e proprietario de roças e fazendas em um sitio entre o Jaguaribe e o Jequiriçá. Voltando á Peninsula dirigiu-se a Madrid, onde estava no 1° de Março de 1587, em que offertou seu livro a Christovão de Moura por meio da seguinte carta:

« Obrigado de minha curiosidade fiz, por espaço de 17 annos que residi no Estado do Brasil, muitas lembranças por escripto do que me pareceu digno de notar, as quaes tirei a limpo n'esta côrte em este quaderno, emquanto a dilação de meus requerimentos me deu para isso lugar; ao que me dispuz entendendo convir ao

serviço de El-Rei Nosso Senhor, e compadecendo-me da pouca noticia que n'estes reinos se tem das grandezas e estranhezas d'esta provincia, no que anteparei algumas vezes, movido do conhecimento de mim mesmo, e entendendo que as obras que se escrevem tem mais valor que o da reputação dos autores d'ellas.

« Como minha tenção não foi escrever historia que deleitasse com estylo e boa linguagem, não espero tirar louvor d'esta escriptura e breve relação (em que se contém o que pude alcançar da cosmographia e descripção d'este Estado), que a V. S. offereço ; e me fará mercê aceital-a, como está merecendo a vontade com que a offereço: passando pelos desconcertos d'ella, pois a confiança d'isso me fez suave o trabalho e tempo que em a escrever gastei: de cuja substancia se podem fazer muitas lembranças á S. M. para que folgue de as ter d'este seu Estado, a que V. S. faça dar a valia que lhe é devida; para que os moradores d'elle roguem a Nosso Senhor guarde a mui illustre pessoa de V. S. e lhe accrescente a vida por muitos annos. Em Madrid o 1º de Março de 1587.— *Gabriel Soares de Souza.* »

Para melhor intelligencia das doutrinas do livro acompanho esta copia dos commentos que vão no fim. Preferi este systema ao das notas marginaes inferiores, que talvez seriam para o leitor de mais commodidade ; porque não quiz interromper com a minha mesquinha prosa essas paginas venerandas de um escriptor quinhentista. Abstive-me tambem da tarefa, aliás enfado-

nha para o leitor, de acompanhar o texto com variantes que tenho por não legitimas.

Esta obra, doze annos depois, já existia em Portugal ou por copia ou em original; e em 1599 a cita e copía Pedro de Mariz na segunda edição de seus *Dialogos*. Mais tarde copiou d'ella Fr. Vicente de Salvador, e por conseguinte o seu confrade Fr. Antonio Jaboatão. Simão de Vasconcellos aproveitou do capitulo 40 da 1ª parte as suas Noticias 51 a 55, e do capitulo 70 a Noticia 66.

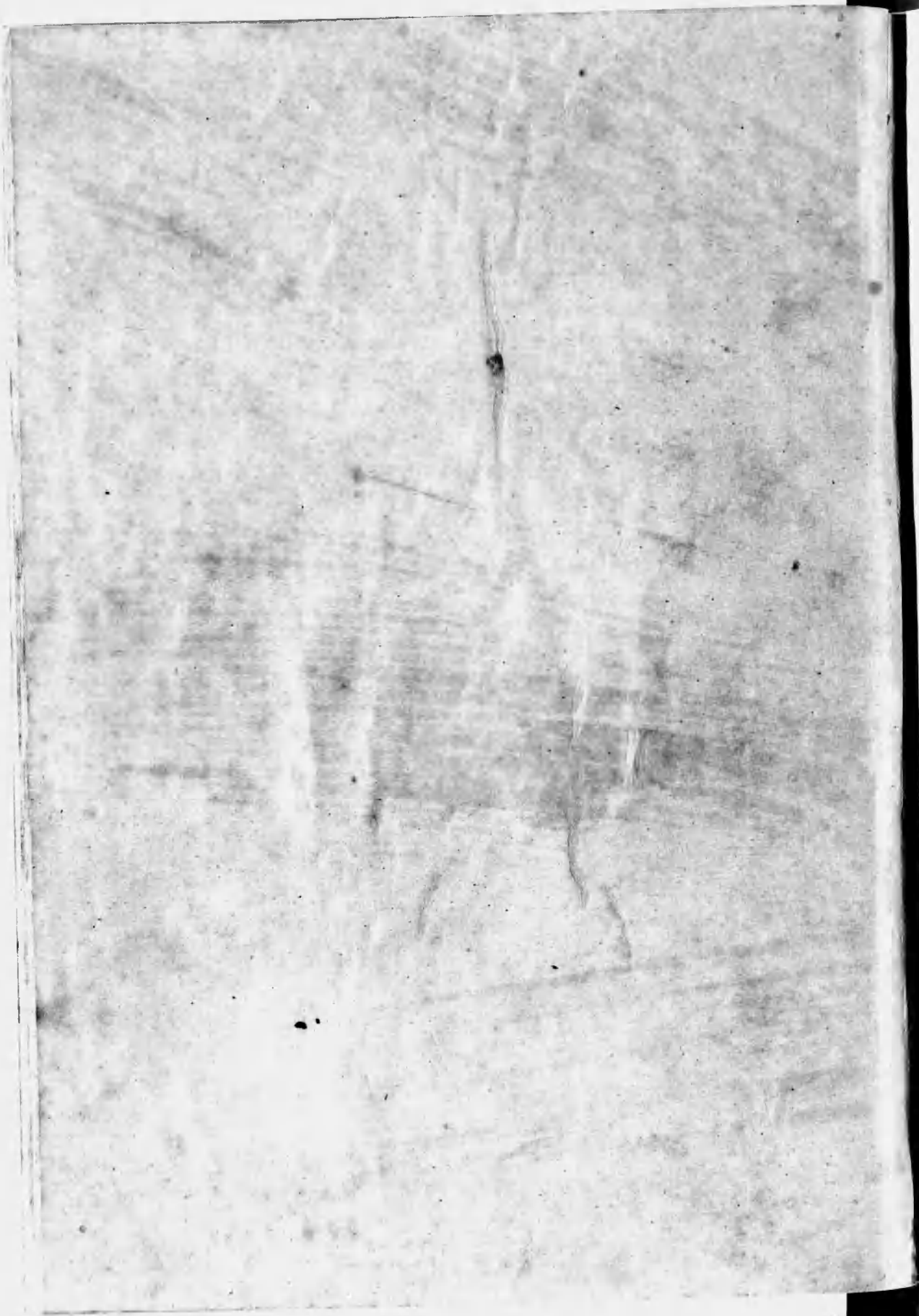
Assim, se vós o resolverdes, vai finalmente correr mundo, de um modo condigno, a obra de um escriptor de nota. Apezar dos grandes dotes do autor, que o escripto descobre, apezar de ser a obra tida em conta, como justificam as muitas copias que d'ella se tiraram, mais de dois seculos correram sem que houvesse quem se decidisse a imprimil-a na integra. As mesmas copias por desgraça foram tão mal tiradas que d'isso proveio que o nome do autor ficasse esgarrado, o titulo se trocasse e até na data se commettessem enganos!

Peza-nos ver nos tristes azares d'este livro mais um desgraçado exemplo das injustiças ou antes das infelicidades humanas. Se esta obra se houvesse impresso pouco depois de escripta, estaria hoje tão popular o nome de Soares como o de Barros. O nosso autor é singelo, quasi primitivo no estylo, mas era grande observador, e, ao ler o seu livro, vos custa a descobrir se elle, com estudos regulares, seria melhor geographo que historiador, melhor botanico que corographo, melhor ethnographo que zoologo.

Em 1825 realisou a tarefa da primeira edição completa a Academia de Lisboa; mas o codice de que teve de valer-se foi infelizmente pouco fiel, e o revisor não entendido na nomenclatura das cousas da nossa terra. Ainda assim muito devemos a essa primeira edição: ella deu publicamente importancia ao trabalho de Soares, e sem ella não teriamos tido occasião de fazer sobre a obra os estudos que hoje nos fornecem a edição que proponho, a qual, mais que a mim, a deveis á corporação vossa co-irmã, a Academia Real das Sciencias de Lisboa.

Madrid, 1° de Março de 1851.

F. A. de Varnhagen.



ADDITAMENTO

Algumas noticias biographicas a cerca de Gabriel Soares de Sousa, tiradas da 2.ª edição da Historia Geral do Brasil, do editor Visconde de Porto Seguro.

Os primeiros cuidados de D. Francisco de Sousa, logo que chegou á Bahia, foram os de dar cumprimento e execução ás ordens recebidas, para que auxiliasse efficazmente a Gabriel Soares, na sua projectada expedição á actual provincia de Minas, subindo pelo Paraguassú até as suas cabeceiras, e passando depois d'estas ás vertentes do Rio de S. Francisco, segundo um roteiro, que, conforme dissemos, uns sete annos antes, recebêra, deixado por seu irmão João Coelho de Sousa, o qual, depois de haver percorrido os sertões durante trez annos, e de haver n'elles descoberto metaes preciosos, e, segundo parece, até já diamantes, ao fallecer, quando regressava de taes descobrimentos, nas cabeceiras do rio Paraguassú, lhe mandára entregar a sua derrota por um portador de confiança.

Era Gabriel Soares nascido em Portugal, talvez na propria cidade de Lisboa, onde tinha duas irmãs. Em 1567, passava á Monomotapa, acompanhando a Francisco Barreto, quando, arribando á Bahia, preferiu ficar n'esta cidade, onde foi medrando; chegando a fazer-se até senhor de um grande engenho de assucar no rio

Jequiriçá. Por morte de seu irmão João Coelho, de quem já tratamos, herdeiro do seu itinerario do descobrimento de varias minas nos sertões, resolveu passar á Europa, a requerer concessões e privilegios; mas houve tal dilação no despacho de seus requerimentos, que tendo partido da Bahia em fins de Agosto de 1584, só depois de meados de Dezembro de 1590 foi despachado. N'esse intervallo, talvez com objecto de recommendar-se offereceu, no 1.º de Março de 1587, a D. Christovão de Moura, estadista influente no governo, o precioso escripto a cerca do Brasil de que já demos noticia.

As concessões obtidas pelo mesmo Soares reduziram-se:

A uma carta régia ao governador do Brasil, afim de que fossem postos ás suas ordens duzentos indios frecheiros; e a mais oito alvarás, todos da mesma data dispondo:

Que o mesmo Gabriel Soares de Sousa, « capitão mór e governador da conquista e descobrimento do Rio de S. Francisco, » teria o direito de nomear, por seu fallecimento, um successor que gozaria dos mesmos titulos e poder.

Em ter faculdade de prover todos os officios da justiça e da fazenda no seu districto.

Em lhe ser concedido, para quatro cunhados e dois primos, que com elle iriam, o habito de Christo, com 50 rs., e no fim da jornada, o fôro de fidalgo e moradia para os mesmos; e mais dois habitos para os capitães que o acompanhassem.

Em poder conceder o foro de cavalleiros fidalgos até cem pessoas dos do seu sequito.

Em poder fazer promessas de mais recompensas aos que se distinguissem.

Em lhe ser facultado o tirar das prisões, para levar comsigo, os condemnados a degredo que escolhesse, sendo de officios mechanicos, mineiros, etc.

Em ser a estes contado, como tempo do degredo, o da expedição.

Finalmente, em ficar autorisado, se quizesse, a proseguir os descobrimentos ainda mais além do Rio de S. Francisco; e por conseguinte até dos proprios terrenos das actuaes provincias de Goyaz e Matto Grosso, se lá chegasse.

Os alvarás, mandados passar por Este vão da Gama, foram escriptos por João da Gama, ambos mui provavelmente ainda aparentados com o famoso descobridor da India, Vasco da Gama. Depois de chegar á Lisboa, para se embarcar, obteve o mesmo Soares mais duas graças, em 27 de Janeiro immediato; a saber uma ordem para n'esse porto se lhe dar embarcação, e mantimento ordinario ás pessoas que com elle iam, e outra para o governador do Brasil lhe dar cincoenta quintaes de algodão em caroço, do que houvesse pertencente á Fazenda, afim de se fazerem armas, para os que o deviam acompanhar á nova conquista.

Auxiliado com tantos favores, partiu a final de Lisboa, o novo « capitão mór e governador » Gabriel Soares de

Sousa, na urca flamenga denominada *Grifo-Dourado*, em 7 de abril de 1591, conduzindo comsigo uns trezentos e sessentá homens, incluindo quatro religiosos carmelitas, um dos quaes, Fr. Hieronymo de Canavezes, veiu até a ser depois provincial.

O projecto de Soares era chegar ás cabeceiras do Rio de S. Francisco, onde se deviam encontrar as minas, de que nos lugares de que levava nota pelo roteiro de seu irmão, dava conta o mesmo roteiro; e cuja existencia veiu a confirmar-se no seguinte seculo; pois essas minas se achavam evidentemente no districto da provincia, que, pelas que depois n'ella se descobriram, se ficou chamando de *Minas*, como sabemos.

Infelizmente, o seu completo descobrimento e exploração, e por conseguinte o principo da colonisação n'esse districto, ainda então teve de ficar aprasado, em virtude dos successivos mallogros que acompanharam a dita expedição de Gabriel Soares, incluindo a sua propria morte, succedida proximamente na paragem onde tivéra lugar a de seu irmão, e a de um indio por nome *Aracy* (o sol) que lhe servia de guia.

O principio do mallogro da expedição procedeu de haver em meados de Junho, naufragado a urca onde vinham todos, em Vazabarris; onde, graças á recente colonisação por Christovão de Barros, não cahiram victimas dos indios.

Salvando-se a maior parte da tripolação, passou o mesmo Soares á Bahia, onde refeito com os auxilios que

lhe deu D. Francisco de Sousa, emprehendeu a expedição, indo primeiro ás suas terras, onde acabou de prover-se de carnes e farinhas, e logo varou até metter-se no conhecido Boqueirão, por onde forçosamente devia entrar para seguir caminho, subindo com o rio Paraguassú pela margem direita.

Seguiu sempre subindo até o arrayal, mais ou menos encostado á margem direita do mesmo rio até uma paragem, em que, com parte da gente que levava, deixou assentado um arrayal; por ventura a proprio chamado de João Amaro; pois tinha ordem de ir deixando no caminho pequenas povoações, ou arrayaes fortificados, de 50 em 50 leguas, proximamente. — No caminho, até esse arrayal, lhe adoeceram muitos homens de sezões, e perdeu muitos animaes mordidos dos morcegos; pragas estas que deviam ser mui nocivas, quando os sertanejos tiveram mais tarde que abandonar este caminho, cortando do Boqueirão ao arrayal de João Amaro, pela chamada *Travessia*, terreno sem pastos e quasi sem agua.

D'esse primeiro arrayal, proseguiram, sempre pela margem direita do Paraguassú acima, não sem grandes trabalhos para evitar ciladas dos gentios, a abrir picadas, e juntar os animaes, que se estraviavam, e as vezes de todo se perdiam, já mordidos das cobras, já comidos pelos tigres; e finalmente pelos obstaculos offerecidos pelo proprio rio, que ladeavam; o qual, com suas subitas cheias, deixava muitas vezes os expedicionarios ilhados, e na necessidade de esperarem que as aguas baixassem.

Por fim, chegaram ás primeiras grandes vertentes que vem do S. O.; e tomaram por uma d'ellas, começando a subida da serra, não longe, ao parecer, da actual povoação de Santa Isábel do Paraguassú.— Para transpôr a dita serra, gastaram alguns dias, cobertos de nevoeiros, com bastante frio, não havendo por ahi lenha para se aquecêrem, nem pasto para os animaes, que já estavam mui dizimados, de nada lhe servindo muito salitre que tinham á vista Aqui começaram todos a esmorecer; e como perfaziam já cincoenta leguas desde o arrayal anterior, decidiu-se Gabriel Soares a fundar o segundo; mas logo cançado dos trabalhos, adoeceu, e falleceu pouco depois.

Substituiu-o immediatamente no mando o mestre de campo Julião da Costa; o qual, vendo-se privado do guia indio *Aracy*, por ventura esmoreceu. Retirou-se com todos os da expedição para uma paragem mais sadia, e d'ahi escreveu ao governador, narrando-lhe o succedido, e pedindo-lhe novas ordens. Resolveu então este mandar regressar toda expedição, e apoderando-se de todos os roteiros, premeditou já então vir a recolher d'ella os fructos, como particular, apenas largasse o governo. E' o que devemos concluir, em vista do que depois praticou, vindo a requerer e obter os mesmos privilegios e concessões outorgados a Soares, e ainda outros mais.

O grande interesse que nos merece Gabriel Soares, como chefe d'essa expedição, embora mallograda, e ainda mais como um dos primeiros escriptores ácerca do Brasil em todos os ramos, e com especialidade das noti-

cias ethnographicas dos indios, nos induzem a incluir aqui as clausulas principaes do seu testamento, que deixou na Bahia, feito em 10 de Agosto de 1584, antes de embarcar-se para Europa, a requerer. Depois do cabeçalho, e de mais seis itens, encommendando se à Virgem e a varios santos prosegue:

« D'onde quer que eu fallecer, me enterrarão no habito de S. Bento, havendo mosteiro de sua ordem, onde me enterrarão; e não havendo maneira d'este habito, e havendo mosteiro de S. Francisco, me enterrarão no seu habito, e os religiosos de ambas estas ordens me acompanharão, e a cada um darão de esmola cinco mil reis e pelo habito dez cruzados.

Se Deus fôr servido, que eu falleça n'esta cidade e capitania, meu corpo será enterrado em S. Bento da dita cidade, na capella-mór, onde se me porá uma campa com um letreiro que diga *AQUI JAZ UM PECCADOR* o qual estará no meio de um escudo que se lavrará na dita campa; e sendo Deus servido de me levar no mar ou em Hespanha, todavia se porá na dita capella mór a dita campa com o dito letreiro em a qual sepultura se enterrará minha mulher Anna de Argollo.

« Acompanhará o meu corpo se fallecer n'esta cidade, o cabido, a quem se dará a esmola costumada, e os padres de S. Bento levarão de offerta um porco e seis almudes de vinho e cinco cruzados.

« Acompanhar-me-hão dois pobres cada um com sua tocha ou cirios nas mãos, e darão de aluguel á confraria d'onde forem, um cruzado de cada uma, e a cada pobre pelas levarem dôis tostões.

« Não dobrarão sinos por mim, e sómente se farão os signaes que se fazem por um pobre quando morre.

« Deixo á casa da santa misericordia d'esta cidade quarenta mil reis de esmola, para se dourar o retabulo, e para missas (?) cinco mil reis.

« Deixo á confraria do SS. Sacramento cinco mil reis e á de Nossa Senhora do Rosario dois mil reis.

« Far-me-hão no mosteiro de S. Bento, quer falleça n'esta capitania, quer em outra qualquer parte, tres officios de nove lições, em tres dias a fio; tanto que eu fallecer, ou se souber a certeza de minha morte, em cada officio se dará de offerta um porco e cinco alqueires de farinha, e não me farão pompa nenhuma, sómente me porão um panno preto no chão, com dois bancos cobertos de preto, e em cada um cinco velas accesas.

« Em cada officio d'estes me dirão cinco missas rezadas, á honra das cinco chagas de Nosso Senhor Jesus Christo, com seus responsos sobre a sepultura.

« Nos outros dias seguintes, me dirão em tres dias afios cada dia cinco missas rezadas; as primeiras cinco á honra dos gozos de Nossa Senhora, e a outro dia as outras cinco á honra dos cinco mysterios gloriosos da Madre de Deus, conforme a contemplação do Rosario, e no outro dia as outras cinco á honra dos cinco passos dolorosos da Madre de Deus.

« Me dirão na mesma casa, acabados os officios atraz cento e cincoenta missas rezadas e quinze cantadas, e as cantadas darão de offerta a cada uma sua gallinha e canada de vinho, e umas e outras sahiram com seu res-

ponso sobre a minha sepultura, e as missas se repartirão pela maneira seguinte:

« Nos primeiros cinco dias se dirão, em cada dia, dez missas rezadas e uma cantada, como acima fica dito, á honra dos prazeres que se contemplam no rosario de Nossa Senhora.

« Nos outros cinco dias logo seguintes, se dirão em cada dia outras dez missas rezadas e uma cantada. á honra dos cinco mysterios dolorosos da Virgem Nossa Senhora.

« Nos outros cinco dias seguintes, se dirão em cada dia outras dez missas rezadas e uma cantada á honra dos cincos mysterios gloriosos da Virgem Madre de Deus. E se não houver padres no dito mosteiro, que bastem para dizerem estas missas juntas, humildemente peço ao padre abbade que ordene com os padres do collegio ou da Sé, com que se possam dizer estas missas, como tenho declarado, porque tenho confiança na Madre de Deus que, no cabo d'estas missas, sahirá minha alma do purgatorio.

« Como se acabar de dizer estas missas, como tenho declarado, ao outro dia seguinte se me diga um officio de nove lições, como os que acima tenho declarado.

« Mando que se digam pela alma de meu pai e mãi cincoenta missas rezadas, as quaes se dirão como se acabarem as que acima tenho declarado.

« Mando que se tomará de minha fazenda a valia de quinhentos cruzados, que se repartirão por cinco moças pobres, cem cruzados por cada uma para ajuda de seus

casamentos, o que repartirá o padre abbade, com inforformação do provedor da santa misericordia.

« Eu tenho duas irmãs viuvas; uma se chama D. Margarida de Sousa e outra Maria Velha, ambas moradoras em Lisboa, e não tenho herdeiro forçado, e darão a uma d'ellas de minha fazenda, do rendimento d'ella vinte mil reis a cada uma; e fallecendo alguma d'ellas ou sendo já fallecida, darão a que ficou viva, cada anno quarenta mil reis em sua vida tão sómente, os quaes lhe mandarão por lettra à Lisboa, de maneira que lhe seja paga a dita quantia.

« Declaro que tenho um livro das contas que tenho com as pessoas a quem devo, pelo qual se fará conta com as pessoas a quem estou em obrigação, ao pé de cujo titulo fica assignado por mim, ao qual livro se dará inteiro credito, porque, pelas declarações d elle, deixo desencarregada minha consciencia.

« N'este mesmo livro de minha razão tenho escripto o que tenho de meu, assim de fazenda de raiz, como escravos, bois de carros e eguas, e outros moveis, indios forros; e n'elle tenho em lembrança os encargos em que estou, assim ás pessoas que me servem e servirão, como á outras pessoas, ao qual se dará outrosim inteiro credito; por que o fiz só afim de concertar minha consciencia; o que não posso tratar nem esmiunsar n'este testamento pelas mudanças que o tempo faz, e eu não saber qual ha de ser a derradeira hora que meu Senhor ha de chamar me, para a qual não achei melhor remedio que este.

« Depois do meu fallecimento se ordenará o inventario de minha fazenda, e se fará conta do que devo, e se porá em ordem de se pagarem as minhas dividas, para o que se venderão os moveis de casa, bois e eguas, e assucar que se achar; e para o que restar se concertarão meus testamenteiros com os credores, para se pagarem pelos rendimentos de minha fazenda, se d'isso forem contentes, o que se ha de negociar, de maneira, que a minha alma não pene na outra vida; por isso, e não querendo elles esperar, em tal caso se arrendará o engenho de antemão ou se venderão as novidades d'elle: e quando isto não bastar, se venderão as terras que tenho no Jequiriçá, que com as aguas e fazenda valem muito, por serem muitas e boas: em tudo farão meus testamenteiros, de maneira, que eu fique desencarregado.

« Declaro por meus testamenteiros ao Rev. padre Fr. Antonio Ventura e á minha mulher Anna de Argollo, para que ambos façam cumprir este meu testamento como se n'elle contém; e sendo caso que ella, ou por não poder estar presente na cidade, ou por suas indisposições não possa acudir a fazer cumprir este meu testamento, que tudo o feito pelo Rev. padre sómente fica valioso. E porque o tempo faz grandes mudanças, que com ellas ha viver e morrer, e ausentar, não podendo por algum licito impedimento cumprir o Rev. padre este meu testamento, digo que em tal caso seja meu testamenteiro, o Rev. padre que lhe succeder no cargo de abbade do dito mosteiro de S. Bento: mas ainda que o

Rev. padre Fr. Antonio Ventura não seja abbade, sempre quero que elle seja meu testamenteiro.

Como Nosso Senhor não foi servido que eu tivesse filhos de minha mulher, nem outros alguns, nem sobrinhos, filhos de meus irmãos, nem herdeiros forçados a quem pertença minha fazenda, e porque não herdei de meus pais, nem de meus avós, e adquiri por minha industria e trabalho, e por ventura alguns encargos de consciencia que ora não sei declarar, digo e declaro por meu herdeiro de toda minha fazenda ao mosteiro de S. Bento da cidade do Salvador, Bahia de todos os Santos, com condição que eu e minha mulher Anna de Argollo nos enterremos ambos na dita capella mór, que ora é e fallecendo antes que se faça a capella mór da igreja nova, passarão a nossa ossada á dita capella mòr da igreja nova, onde estará a minha sepultura, com a campa no meio da capella, com o letreiro (1) que atraz fica declarado.

« Serão obrigados o abbade e religiosos que ora são, e ao diante forem, me dizerem cada dia uma missa rezada por minha alma, para emquanto o mundo durar, com seu responso sobre a sepultura; e cada anno, pela semana dos Santos, um officio de nove lições.

« E sendo caso que Deus se sirva de me levar para si no mar ou em Hespanha, d'onde meus ossos não podem ser trazidos a este mosteiro, digo que, sem embargo d'isso, se me ponha esta sepultura na capella mór,

1) Acha-se com effeito na capella mór uma campa com a inscripção.

d'elle, para lembrança de se me dizer o responso sobre ella e para se enterrar minha mulher tão sómente.

Declaro que os chãos, que tenho n'esta cidade, que houve de Antonio de Affonceca, de Anna de Paiva, de Pedro Fernandes e de Braz Affonso, e a terra que tenho vallada no caminho da Villa-Velha, da banda do mar e da outra banda que foi de Antonio de Oliveira, queria que ficasse tudo a meu quinhão, por tudo ser mui necessario para o mosteiro, onde podem fazer muitas terecenas ao longo do mar para alugar, e pelo *caminho acima muitos fóros de casas, e muitas casas ao longo da estrada, que tudo pelo tempo adiante, virão a render muito para o convento.*

E porque hei este testamento por acabado, pelo qual dou por revogado todos os que tenho feito antes d'este, e este só quero que valha, porque esta é a minha derradeira vontade, o qual fiz por minha mão e assignado por mim—*Gabriel Soares de Sousa.* (2)

Como producção litteraria, a obra de Soares é seguramente o escripto mais producto do proprio exame, observação e pensar, e até diremos mais encyclopedico da litteratura portugueza n'esse periodo. Nos assumptos de que trata, apenas fôra precedido uns dez annos pela obra (3) muito mais laconica, mas que lhe serviu

2) A approvação d'este testamento foi feito em 21 de Agosto de 1584, e a abertura em 10 de Julho de 1592.

3) "Historia da provincia Santa Cruz a que vulgarmente chamamos Brazil; feita por Pero de Magalhães de Gandavo,: etc. anno 1576. Acha-se reimpressa no Tom. 21 da *Rev. do Inst.*

de estimulo, do grammatico Pero de Magalhães de Gandavo, autor que publicou o primeiro livro em portuguez acerca do Brasil, e que ainda mais estimamos, por haver sido amigo de Camões, e por haver, por assim dizer, posto em contacto com o nosso paiz, o grande poeta, quando este escreveu em verso a epistola offerecendo-a a D. Leoniz Pereira, antigo governador de Malaca.

« A breve historia sua que illustrasse
A terra Santa Cruz pouco sabida (4). »

Nos Lusiadas apenas Camões se lembrou do Brasil escrevendo uma vez este nome, e outra o de *Santa Cruz* (5) ; nunca o de America.

Seja embora rude, primitivo e pouco castigado o estylo de Soares, confessamos que ainda hoje nos encanta o seu modo de dizer ;e ao comparar as descripções com a realidade, quasi nos abysmâmos ante a profunda, observação que não cançava, nem se distrahia variando de assumpto.

Como corographo, o mesmo é seguir o roteiro de Soares, que o de Pimentel ou de Roussin ; em topographia ninguem melhor do que elle se occupou da Bahia; como phytologo faltam-lhe naturalmente os principios da sciencia botanica ; mas Dioscorides ou Plinio não explicam melhor as plantas do velho mundo,

4) Camões ; Ded. da obra de Gandavo.

5) " De Santa Cruz o nome lhe poreis". Camões X, 140; Veja tambem 11,45 ; V, 4 ; VII, 14 : X, 63 e 139.

que Soares as do novo, que desejava fazer conhecidas. A obra contemporanea que o jesuita José de Acosta publicou em Sevilla em 1590, com o titulo de *Historia Natural e Moral das Indias*, e que tanta celebridade chegou a adquirir, bem que pela fórma e assumptos se possa comparar à de Soares, é-lhe muito inferior quanto á originalidade e copia de doutrina. O mesmo dizemos das de Francisco Lopez de Gomara, e de Gonçalo Fernandez de Oviedo. O grande Azara, com o talento natural que todos lhe reconhecem, não tratou instinctivamente, no fim do seculo passado da zoologia austro-americana melhor que o seu predecessor portuguez; e n'uma ethnographia geral de todos os barbaros, nenhumas paginas poderão ter mais cabida pelo que respeita ao Brasil, que as que nos legou o senhor de engenho das visinhanças do Jequiriçá. Causa pasmo como a attenção de um só homem poude occupar-se em tantas cousas « que juntas se vêm raramente. — como as que se contêm na sua obra, que trata a um tempo, em relação ao Brasil, de geographia, de historia, de topographia, de hydrographia, de agricultura entretropica, de horticultura brasileira, de materia medica indigena, das madeiras de construcção e de marcenaria, da zoologia em todos os seus ramos, de economia administrativa e até de mineralogia! (6)

6) A primeira edição começou-se na typographia do Arco do Cego in-fol; mas não se concluiu, nem se expôz ao publico: realisou-se a publicação pela primeira vez nas *Memorias* da Academia de Lisboa em 1825, no t. III das de Ultramar: os primeiros 29 capitulos se deram de novo á luz pelo MS. da Bib. R. de Paris, Jornal "*O Patrio*

Pouco depois de haver o Brasil passado ao dominio do rei de Hespanha, avisava propheticamente ao governo da metropole o dito Gabriel Soares.

« Vivem os moradores tão atemorisados, que estão sempre com o fato entrouxado para se recolherem para o matto, como fazem com a vista de qualquer náo grande; temendo serem corsarios: á cuja affronta S. M. deve manda acudir com muita brevidade; pois ha perigo na tardança, o que não convem que haja; porque, se os estrangeiros se apoderarem d'esta terra, custará muito lançal-os fóra d'ella, pelo grande apparelho que têm para n'ella se fortificarem; com o que se inquietará toda a Hespanha, e custará a vida de muitos capitães e soldados, e muitos milhões do ouro em armadas, e no apparelho d'ellas, ao que agora se póde atalhar, acudindo-lhe com presteza devida.

---

ta Brasileiro „, Paris, 1830. porém a edição mais correcta é a do Rio de Janeiro em 1851, com os commentarios que lhe juntou o A. da presente historia, quando primeiro secretario do Instituto. Soares partiu para a Europa em 1584 (Carta de Christ. de Barros de 1584) depois de haver feito testamento na Bahia em 10 de Agosto d'este anno, approvado em 21 d.°

PRIMEIRA PARTE

ROTEIRO GERAL

COM LARGAS INFORMAÇÕES DE TODA A COSTA DO BRASIL

PROEMIO

Como todas as cousas tem fim, convém que tenham principio, e como o de minha pretenção é manifestar a grandeza, fertilidade e outras grandes partes que tem a Bahia de todos os Santos e o demais Estado do Brasil, do que se os Reis passados tanto se descuidaram; a El-Rei Nosso Senhor convém, e ao bem do seu serviço, que lhe mostre, por estas lembranças, os grandes merecimentos d'este seu Estado, as qualidades e estranhezas d'elle, etc.; para que lhe ponha os olhos e bafeje com seu poder: o qual se engrandeça e estenda a felicidade, com que se engrandeceram todos os Estados que reinam debaixo da sua protecção; porque está muito desamparado depois que El-Rei D. João III passou d'esta vida para a eterna, o qual o principiou com tanto zelo, que para o engrandecer metteu n'isso tanto cabedal, como é notorio, o qual se vivera mais dez annos, deixára n'elle edificadas muitas cidades, villas e fortalezas mui populosas, o que se não effeituou depois do seu fallecimento, antes se arruinaram algumas povoações que em seu tempo se fizeram. Em reparo e accrescentamento estará bem empregado todo o cuidado que Sua Magestade mandar ter d'este novo reino; pois está capaz para se edificar n'elle um grande imperio, o qual com pouca despeza d'estes reinos se fará tão soberano,

que seja um dos Estados do mundo, porque terá de costa mais de mil leguas, como se verá por este Tratado no tocante á cosmographia d'elle, cuja terra é quasi toda muito fertil, mui sadia, fresca e lavada de bons ares, e regada de frescas e frias aguas. Pela qual costa tem muitos, mui seguros e grandes portos, para n'elles entrarem grandes armadas com muita facilidade; para as quaes tem mais quantidade de madeira que nenhuma parte do mundo, e outros muitos apparelhos para se poderem fazer.

É esta provincia mui abastada de mantimentos de muita substancia e menos trabalhosos que os de Hespanha. Dão-se n'ella muitas carnes assim naturaes d'ella, como das de Portugal, e maravilhosos pescados; onde se dão melhores algodões que em outra parte sabida, e muitos assucares tão bons como na ilha da Madeira. Tem muito páo de que se fazem as tintas. Em algumas partes d'elle se dá trigo, cevada, e vinho muito bom, e em todas todos os fructos e sementes de Hespanha, do que haverá muita qualidade, se Sua Magestade mandar prover n'isso com muita instancia, e no descobrimento dos metaes que n'esta terra ha; porque lhe não falta ferro, aço, cobre, ouro, esmeralda, crystal e muito salitre, e em cuja costa sahe do mar todos os annos muito bom ambar; e de todas estas e outras podiam vir todos os annos a estes reinos em tanta abastança, que se escusem os que vem a elles dos estrangeiros, o que se póde facilitar sem Sua Magestade metter mais cabedal n'este Estado que o rendimento d'elle nos primeiros annos; com o que o póde mandar fortificar e prover do necessario a sua defensão, o qual está hoje em tamanho perigo, que se n'isso cahirem os corsarios, com mui pequena armada se senhorearáõ d'esta provincia, por razão de não estarem as povoações d'ella fortificadas, nem terem ordem com que possam resistir a qualquer affronta que se offerecer; do que vivem os moradores d'ella tão atemorisados, que estão sempre com o fato entrouxado para se recolherem para o matto, como fazem com a vista de qualquer náo grande, temendo-se serem corsarios; a cuja affron-

ta Sua Magestade deve mandar acudir com muita brevidade; pois ha perigo na tardança, o que não convém que haja; porque se os estrangeiros se apoderarem d'esta terra custará muito lançal-os fóra d'ella, pelo grande apparelho que tem para n'ella se fortificarem, com o que se inquietará toda Hespanha, e custará a vida de muitos capitães e soldados, e muitos milhões de ouro em armadas e no apparelho d'ellas, ao que agora se póde atalhar acudindo-lhe com a presteza devida. Não se crê que Sua Magestade não tenha a isto por falta de providencia, pois lhe sobeja para as maiores emprezas do mundo; mas de informação do sobredito, que lhe não tem dado quem d'isso tem obrigação. E como a eu tambem tenho de seu leal vassallo, satisfaço da minha parte com o que se contém n'este Memorial, que ordenei pela maneira seguinte.

CAPITULO I.

Em que se declara quem foram os primeiros descobridores da provincia do Brasil, e como está arrumada.

A provincia do Brasil está situada além da linha equinocial da parte do sul, debaixo da qual começa ella a correr junto do rio que se diz das Amazonas; onde se principia o norte da linha da demarcação e repartição; e vai correndo esta linha pelo sertão d'esta provincia até 45 gráos, pouco mais ou menos.

Esta terra se descobriu aos 25 dias do mez de Abril de 1500 annos por Pedro Alvares Cabral, que n'este tempo ia por capitão-mór para a India por mandado de El-Rei D. Manoel, em cujo nome tomou posse d'esta provincia, onde agora é a capitania do Porto Seguro, no lugar onde já esteve a villa de Santa Cruz, que assim se chamou por se aqui arvorar uma muito grande, por mandado de Pedro Alvares Cabral, ao pé da qual mandou dizer, em seu dia, a 3 de Maio, uma solemne missa com muita festa, pelo qual respeito se chama a villa do mesmo nome, e a provincia muitos annos foi nomeada

por de Santa Cruz e de muitos Nova Lusitania : e para solemnidade d'esta posse plantou este capitão no mesmo lugar um padrão com as armas de Portugal, dos que trazia para o descobrimento da India, para onde levava sua derrota.

A estas partes foi depois mandado por S. A. Gonçalo Coelho com tres caravelas de armada, para que descobrisse esta costa, com as quaes andou por ellas muitos mezes buscando-lhe os portos e rios, em muitos dos quaes entrou, e assentou marcos dos que para este descobrimento levava ; no que passou grandes trabalhos pela pouca experiencia e informação que se até então tinha de como a costa corria, e do curso dos ventos com que se navegava. E recolhendo-se Gonçalo Coelho com perda de dois navios, com as informações que pôde alcançar, as veio dar a El-Rei D. João o III, que já n'este tempo reinava, o qual logo ordenou outra armada de caravelas que mandou a estas conquistas, a qual entregou a Christovão Jacques, fidalgo da sua casa que n'ella foi por capitão-mór, o qual foi continuando no descobrimento d'esta costa, e trabalhou um bom pedaço sobre aclarar a navegação d'ella, e plantou em muitas partes padrões que para isso levava.

Contestando com a obrigação do seu regimento, e andando correndo a costa foi dar com a bocca da Bahia, a que pôz o nome de Todos os Santos, pela qual entrou dentro, e andou especulando por ella todos os seus reconcavos, em um dos quaes, a que chamam o rio do Paraguassú, achou duas náos francezas que estavam ancoradas resgatando com o gentio, com as quaes se pôz as bombardas, e as metteu no fundo ; com o que se satisfez, e recolheu-se para o reino, onde deu suas informações a S. A., que com ellas, e com as primeiras e outras que lhe tinha dado Pedro Lopes de Sousa, que por esta costa tambem tinha andado com outra armada, ordenou de fazer povoar esta provincia, e repartir a terra d'ella por capitães e pessoas que se offereceram a metter n'isso todo o cabedal de suas fazendas, do que faremos particular menção em seu lugar.

CAPITULO II.

Em que se declara a repartição que fizeram os Reis Catholicos de Castella com El-Rei D. João II de Portugal.

Para se ficar bem entendendo aonde demora, e se estende o Estado do Brasil, convém que em summa declaremos como se avieram os Reis na repartição de suas conquistas, o que se fez por esta maneira. Os Reis Catholicos de Castella, D. Fernando e D. Isabel, sua mulher, tinham começado de entender no descobrimento das Indias occidentaes e algumas ilhas, e porque esperavam de ir este descobrimento em tanto crescimento como foi, por atalharem as differenças que sobre isso se podiam offerecer, concertaram-se com El-Rei D. João o III de Portugal se fizesse uma repartição liquida, para cada um mandar conquistar para sua parte livremente, sem escrupulo de se prejudicarem. E accordados os reis d'esta maneira deram conta d'este concerto ao Papa, que além de approvar, o louvou muito. E como tiveram o consentimento de Sua Santidade, ordenaram a repartição d'esta concordancia, fazendo baliza na ilha das do Cabo Verde, de barlavento mais occidental, que se entende a de Santo Antão, e contando d'ella 21 gràos e meio equinocciaes de dezesete leguas e meia cada grào, e lançada d'aqui uma linha meridiana de norte sul, que ficassem as terras e ilhas que estavam por descobrir para a parte do oriente, da corôa de Portugal ; e lançada esta linha mental como está declarado, fica o Estado do Brasil da dita corôa, o qual se começa além da ponta do Rio das Amazonas da banda de oeste, pela terra dos Caribas, d'onde se principia o norte d'esta provincia, e indo correndo esta linha pelo sertão d'ella ao sul parte o Brasil e conquistas d'elle além da bahia de S. Mathias, por 45 gràos pouco mais ou menos, distantes da linha equinocial, e altura do polo antarctico, e por esta conta tem de costa mil e cincoenta leguas, como pelas cartas se póde ver segundo a opinião de Pedro Nunes, que n'esta arte atinou melhor que todos os do seu tempo.

CAPITULO III.

Em que se declara o principio d'onde começa a correr a costa do Estado do Brasil

Mostra-se claramente, segundo o que se contém n'este capitulo atraz, que se começa a costa do Brasil além de Rio das Amazonas da banda de oeste pela terra que se diz dos Caribas do rio de Vicente Pinson. D'este rio de Vicente Pinson á ponta do Rio das Amazonas, a que chamam o Cabo Corso, são quinze leguas, a qual ponta está debaixo da linha equinocial; d'esta ponta do rio á outra ponta da banda de leste são trinta e seis leguas. E ao mar doze leguas da bocca d'este rio estão ilhas, as quaes demoram em altura de um terço de grão da banda do sul. Estas ilhas se mostram na carta mais chegadas á terra, o que é erro manifesto. N'estas ilhas ha bons portos para surgirem navios, mas para bem hão se de buscar de baixamar, nordeste-sudoeste, porque n'esta conjuncção se descobre melhor o canal. A este rio chama o gentio Mar doce por ser um dos maiores do mundo, o qual é muito povoado de gentio domestico e bem acondicionado, e segundo a informação que se d'este rio tem, vem do sertão mais de mil leguas até o mar; pelo qual ha muitas ilhas grandes e pequenas quasi todas povoadas de gentio de differentes nações e costumes, e muito d'elle costuma pelejar com setas hervadas. Mas toda a gente que por estas ilhas vive, anda despida ao modo do mais gentio do Brasil e usam dos mesmos mantimentos e muita parte dos seus costumes; e na boca d'este rio, e por elle acima algumas leguas, com parte da costa da banda de leste, é povoado de *Tapuias*, gente branda e mais tratavel e domestica que o mais gentio que ha na costa do Brasil, de cujos costumes diremos adiante em seu lugar.

CAPITULO IV.

Em que se dão em summa algumas informações que se tem d'este Rio das Amazonas

Como não ha cousa que se encubra aos homens que querem commetter grandes emprezas, não póde estar encoberto este rio do mar doce ou das Amazonas ao capitão Francisco de Arellana que, andando na conquista do Perú em companhia do governador Francisco Pissarro, e indo por seu mandado com certa gente de cavallo descobrindo a terra, entrou por ella dentro tanto espaço que se achou perto do nascimento d'este rio. E vendo-o caudaloso, fez junto d'elle embarcações, segundo o costume d'aquellas partes, em as quaes se embarcou com a gente que trazia e se veio por este rio abaixo, em o qual se houveram de perder por levar grande furia e correnteza, e com muito trabalho tornou a tomar porto em povoado; na qual jornada teve muitos encontros de guerra com o gentio e com um grande exercito de mulheres que com elle pelejaram com arcos e flexas, d'onde o rio tomou o nome das Amazonas. Livrando-se este capitão d'este perigo e dos mais por onde passou, veiu tanto por este rio abaixo até que chegou ao mar; e d'elle foi ter á uma illia que se chama a Margarita, d'onde se passou á Hespanha. Dando suas informações ao Imperador Carlos V, que está em gloria, lhe ordenou uma armada de quatro náos para commetter esta empreza, em a qual partiu do porto de S. Lucar com sua mulher para ir povoar a bocca d'este rio, e o ir conquistando por elle acima, o que não houve effeito por na mesma bocca d'este rio fallecer este capitão de sua doença, d'onde sua mulher se tornou com a mesma armada para Hespanha.

N'este tempo pouco mais ou menos andava correndo a costa do Brasil em uma caravela como aventureiro Luiz de Mello, filho do alcaide-mór de Elvas, o qual, querendo passar a Pernambuco, desgarrou com o tempo e as aguas por esta costa abaixo, e vindo correndo a ribeira, entrou no rio do Maranhão, o n'este das Amazonas, de cuja grandeza se contentou muito; e tomou

lingua do gentio de cuja fertilidade ficou satisfeito, e muito mais das, grandes informações que na ilha da Margarita lhe deram alguns soldados, que alli achou, que ficaram da companhia do capitão Francisco de Are-Ihana, os quaes facilitaram a Luiz de Mello a navegação d'este rio, e que com pouco cabedal e trabalho adquirisse por elle acima muito ouro e prata. Do que movido Luiz de Mello, se veiu á Hespanha e alcançou licença de El-Rei D. João III de Portugal para armar á sua custa e commetter esta empreza, para o que se fez prestes na cidade de Lisboa; e partiu do porto d'ella com tres náos e duas caravelas, cóm as quaes se perdeu nos baixos do Maranhão, com a maior parte da gente que levava; e elle com algumas pessoas escaparam nos bateis e uma caravela em que foi ter ás Antilhas. E depois d'este fidalgo ser em Portugal, se passou á India, onde acabou valorosos feitos: e vindo-se para o reino muito rico e com tenção de tornar a commetter esta jornada acabou no caminho em a náo S. Francisco, que desappareceu sem até hoje se saber novas d'elle.

CAPITULO V.

Que declara a costa da ponta do Rio das Amazonas até o do Maranhão

Aponta de leste do Rio das Amazonas está em um gáro da banda do sul; d'esta ponta ao rio da Lama ha 35 leguas, a qual está em altura de um gráo e tres quartos; e ainda que este rio se chame da Lama, podem entrar por elle dentro, e estarem muito seguras de todo o tempo, náos de 200 toneis, o qual rio entra pela terra dentro muitas leguas.

D'este rio á ponta dos baixos são nove leguas, a qual está na mesma altura de um gráo e 3/4. N'esta ponta ha abrigada para os barcos da costa poderem ancorar.

Da ponta dos baixos á ponta do rio do Maranhão são dez leguas, onde chega a Serra Escalvada, e entre ponta e ponta tem a costa algumas abrigadas, onde podem ancorar navios da costa: a qual ponta está em dois gráos da banda do sul.

Até aqui se corre a costa noroeste-sueste e toma da quarta de leste-oeste ; e d'esta ponta do rio a outra ponta são 17 leguas, a qual está em altura de dois gráos e tres quartos. Tem este rio do Maranhão na bocca, entre ponta e ponta d'ellas para dentro, uma ilha que se chama das Vaccas, que será de tres leguas, onde esteve Ayres da Cunha quando se perdeu com sua armada n'estes baixos ; e aqui n'esta ilha estiveram tambem os filhos de João de Barros e a tiveram povoado, quando tambem se perderam nos baixos d'este rio ; onde fizeram pazes com o gentio *Tapuia*, que tem povoado parte d'esta costa, e por este rio acima; onde mandavam resgatar mantimentos e outras cousas para remedio de sua mantença.

Por este rio entrou um Bastião Marinho, piloto da costa, com um caravelão e foi por elle acima algumas vinte leguas, onde achou muitas ilhas cheias de arvoredo e a terra d'ellas alcantilada com soffrivel fundo ; e muitos braços em que entram muitos rios que se mettem n'este : o qual affirmou ser toda a terra fresca, cheia de arvoredo e povoado de gentio, e as ilhas tambem. N'este rio entra o de Pindaré que vem de muito longe.

Para se entrar n'este rio do Maranhão, vindo do mar em fóra, ha de se chegar bem á terra da banda de leste por fugir dos baixos e do aparcellado ; e quem entrar por entre ella e a ilha entra seguro.

Quem houver de ir d'este rio do Maranhão para o da Lama ou para o das Amazonas ha de se lançar por fóra dos baixos com a sonda na mão, e não vá por menos de doze braças; porque esta costa até aqui dez leguas ao mar, vasa e enche n'ella a maré muito depressa, e em conjuncção de lua tem grandes macaréos ; mas para bem não se ha de commetter o canal de nenhum d'estes rios senão de baixa-mar na costa, o que se pode saber pela lua, o que convém que seja, pelos grandes perigos que n'esta entrada se offerecem, assim de macaréos, como por espraiar e esparcelar o mar oito e dez leguas da terra; pelo que é forçado chegar-se á terra de baixa-mar, pois então se descobre o canal mui bem; e n'este rio do Maranhão não podem entrar por este respeito navios grandes.

CAPITULO VI.

Em que se declara a costa do Rio do Maranhão até o Rio Grande.

Atraz fica dito como a ponta de sueste do rio do Maranhão, que se chama esparcelada está em dois gràos e 3/4. D'esta ponta á bahia dos Santos são treze leguas, a qual está na mesma altura, e esta bahia é muito suja e tem alguns ilhéos; mas tambem entram n'ella muitos navios da costa, onde tem surgidouro e bôa abrigada e maneira para se fazer aguada n'ella. D'esta bahia dos Santos ao rio de João de Lisboa são quatro leguas, o qual está na mesma altura; onde tambem entram caravelões por terem n'elle grande abrigada. Do rio de João de Lisboa á bahia dos Reis são nove leguas; a qual está em dois gràos. N'esta bahia estão algumas ilhas alagadas da maré de aguas vivas por entre as quaes entram caravelões e surgem á vontade. D'esta bahia ao Rio do Meio são 17 leguas, o qual está na mesma altura de dois gràos, onde tambem entram caravelões. Entre este e a bahia dos Reis entra outro rio que se chama do Parcel, onde tambem os navios da costa tem boa colheita. D'este Rio do Meio á bahia do Anno Bom são 11 leguas, a qual costa está na mesma altura de dois gràos, aonde entram navios da costa e tem muito bôa colheita, a qual bahia tem um grande baixo; no meio e dentro n'ella se vêm metter no mar o Rio Grande dos Tapuias, e se navega um grande espaço pela terra dentro e vem de muito longe: o qual se chama dos Tapuias por elles virem por elle abaixo em canôas a mariscar ao mar d'esta bahia, da qual á bahia da Corôa são 10 leguas; e está na mesma altura onde entram e surgem caravelões da costa. Da bahia da Corôa até o Rio Grande são tres leguas, onde começaremos o capitulo que segue. E corre-se a costa até aqui lêste-oeste,

CAPITULO VII.

Em que se declara a costa do Rio Grande até o de Jagoarive

Como fica dito, o Rio Grande está em dois gràos da parte do sul, o qual vem muito longe e traz muita agua, por se metterem n'elle muitos rios: e segundo a informação do gentio nasce de uma lagôa em que se affirma acharem-se muitas perolas. Perdendo-se, haverá dezeseis annos, um navio nos baixos do Maranhão, da gente que escapou d' elle que veiu por terra, affirmou um Nicolão de Rezende, d'esta companhia, que a terra toda ao longo do mar até este Rio Grande era escalvada a mór parte d'ella, e outra cheia de palmares bravos, e que achára uma lagôa muito grande, que seria de 20 leguas pouco mais ou menos; e que ao longo d'ella era a terra fresca e coberta de arvoredo; e que mais adiante achára outra muito maior a que não vira o fim, mas que a terra que visinhava com ella era fresca e escalvada, e que em uma e em outra havia grandes pescarias, de que se aproveitavam os *Tapuias*, que viviam por esta costa até este Rio Grande: dos quaes disse que recebêra com os mais companheiros bom tratamento. Por este Rio Grande entram navios da costa e tem n'elle boa colheita, o qual se navega com barcos algumas leguas. D'este Rio Grande ao dos Negros são sete leguas, o qual está em altura de dois gràos e um quarto; e do Rio dos Negros ás Barreiras Vermelhas são seis leguas, que estão na mesma altura: e em uma parte e outra tem os navios da costa surgidouro e abrigada. Das Barreiras Vermelhas á Ponta dos Fumos são quatro leguas, a qual está em dois gràos e 1/3. D'esta ponta ao Rio da Cruz são sete leguas e está em dois gràos e meio em que tambem tem colheita os navios da costa. Affirma o gentio que naces este rio de uma lagôa, ou de junto d'ella, onde tambem se criam perolas, e chama-se este Rio da Cruz, porque se mettem n'elle perto do mar dois riachos, em direito um do outro, com que fica a agua em cruz. D'este rio ao do Parcel são oito leguas, o qual está em dois gràos e meio: e faz-se na boca d'este rio uma bahia toda esparcellada.

Do Rio do Parcel á enseada do Macorive são onze leguas, e está na mesma altura, a qual enseada é muito grande e ao longo d'ella navegam navios da costa; mas dentro em toda tem bom surgidouro e abrigo ; e no Rio das Ostras, que fica entre esta enseada e a do Parcel, o tem tambem. Da enseada do Macorive ao Monte de Li são quinze leguas e está em altura de dois gráos e dois terços, onde ha porto e abrigada para os navios da costa ; e entre este porto e a enseada de Macorive tem os mesmos navios surgidouro e abrigada no no porto que se diz dos parceis. Do Monte de Li ao Rio Joaguarive são dez leguas, o qual está em dois gráos e 3/4, e junto da barra d'este rio se mette outro n'elle, que se chama o Rio Grande, que é extremo entre os *Tapuias* e os *Pitigoares*. N'este rio entram navios de honesto porte até onde se corre a costa leste-oeste; a terra d'aqui até o Maranhão é quasi toda escalvada; e quem quizer navegar por ella e entrar em qualquer porto dos nomeados, ha de entrar n'este rio de Jagoarive por entre os baixos e a terra, porque tudo até o Maranhão defronte da costa são baixos, e póde navegar sempre por entre elles e a terra, por fundo de tres braças e duas e meia, achando tudo limpo, e quanto se chegar mais á terra se achará mais fundo. N'esta boca do Jagoarive está uma enseada onde navios de todo o porte podem ancorar e estar seguros.

CAPITULO VIII.

Em que se declara a costa do rio de Jagoarive até o cabo de S. Roque

Do rio de Jagoarive de que se trata acima até á bahia dos Arrecifes são oito leguas, a qual demora em altura de tres gráos. N'esta bahia se descobrem de baixa-mar muitas fontes de agua doce muito boa, onde bebem os peixes bois, de que ahi ha muitos, que se matam arpoando-os, assim o gentio *Pitigoar*, que aqui vinha, como os caravelões da costa, que por aqui passam desgarrados, onde acham bom surgidouro e abrigada.

D'esta bahia ao rio S. Miguel são sete leguas, a qual está em altura de tres gráos e 2/3, em a qual os navios da costa surgem por acharem n'ella boa abrigada. D'esta

bahia ao Rio Grande são quatro leguas, o qual está em altura de quatro gráos. Este rio tem duas pontas sahidas ao mar, e entre uma e outra ha uma ilhota, que lhe faz duas barras, pelas quaes entram navios da costa. Defronte d'este rio se começam os baixos de S. Roque, e d'este Rio Grande ao Cabo de S. Roque são dez leguas, o qual está em altura de quatro gráos e um seismo: entre este cabo e a ponta do Rio Grande se faz de uma ponta á outra uma grande bahia, cuja terra é boa e cheia de mato, em cuja ribeira ao longo do mar se acha muito sal feito. Defronte d'esta bahia estão os baixos de S. Roque, os quaes arrebentam em tres ordens, e entra-se n'esta bahia por cinco canaes que vem ter ao canal que está entre um arrecife e outro, pelos quaes se acha fundo de duas, tres, quatro e cinco braças, por onde entram os navios da costa á vontade.

CAPITULO IX.

Em que se declara a costa do Cabo de S. Roque até o porto dos Buzios.

Do Cabo de S. Roque á ponta de Goaripari são seis leguas, a qual está em quatro gráos e 1/4, onde a costa é limpa e a terra escalvada, de pouco arvoredo e sem gentio. De Goaripari á enseada da Itapitanga são sete leguas, a qual está em quatro gráos e 1/4; da ponta d'esta enseada á ponta de Goaripari são tudo arrecifes, e entre elles e a terra entram náos francezas e surgem n'esta enseada á vontade, sobre a qual está um grande mêdão de arêa; a terra por aqui ao longo do mar está despovoada do gentio por ser esteril e fraca. Da Itapitanga ao Rio Pequeno, a que os indios chamam Baquipe, são oito leguas, a qual está em cinco gráos e um seismo. N'este rio entram chalupas francezas a resgatar com o gentio e carregar do páo de tinta, as quaes são das náos que se recolhem na enseada de Itapitanga.

Andando os filhos de João de Barros correndo esta costa, depois que se perderam, lhes mataram n'este lugar os *Pitiguares* com favor dos francezes, induzidos d'elles, muitos homens. D'este Rio Pequeno ao outro Rio Grande

são tres leguas, o qual está em altura de cinco gràos e 1/4 ; n'este Rio Grande podem entrar muitos navios de todo o porte, porque tem a barra funda de dezoito até seis braças, e entra-se n'elle como pelo arrecife de Pernambuco, por ser da mesma feição. Tem este rio um baixo á entrada da banda do norte, onde corre agua muito á vasante e tem dentro algumas ilhas de mangues, pelo qual vão barcos por elle acima quinze ou vinte leguas e vem de muito longe. Esta terra do Rio Grande é muito soffrivel para este rio se haver de povoar, em o qual se mettem muitas ribeiras em que se podem fazer engenhos de assucar pelo sertão. N'este rio ha muito páo de tinta, onde os francezes o vão carregar muitas vezes.

Do Rio Grande ao porto dos Buzios são dez leguas, e está em altura de cinco gráos e 2/3 : entre este porto e o rio estão uns lençóes de arêa como os de Tapoam junto da Bahia de todos os Santos. N'este Rio Grande achou Diogo Paes de Pernambuco, lingua do gentio, um castelhano entre os *Pitiguares*, com os beiços furados como elles, entre os quaes andava havia muito tempo, o qual se embarcou em uma nào para França, porque servia de lingua dos francezes entre o gentio nos seus resgates. N'este porto dos Buzios entram caravelões da costa em um riacho que n'este lugar se vem metter no mar.

CAPITULO X

Em que se declara a terra e costa do porto dos Buzios até a Bahia da Traição, e como João de Barros mandou povoar a sua capitania.

Do porto dos Buzios á Itacoatigara são nove leguas, e este rio se chama d'este nome por estar em uma ponta d'elle uma pedra de feição de pipa como ilha, a que o gentio por este respeito pôz este nome, que quer dizer ponta da pipa ; mas o proprio nome do rio é Garatui, o qual está em altura de seis gráos. Entre esta ponta e porto dos Buzios está a enseada de Tabatinga, onde tambem ha surgidouro e abrigada para navios em que detraz da ponta costumavam ancorar nàos francezas e fazer sua carga de páo da tinta. De Itacoatigara ao rio

de Goaramatai são duas leguas, o qual está em seis gráos esforçados; de Goaramatai ao rio de Caramative são duas leguas, o qual está em seis gráos e 1/4, e entre um e outro rio está a enseada Aratipicaba, onde dos arrecifes para dentro entram náos francezas e fazem sua carga.

D'este porto para baixo, pouco mais ou menos, se estende a capitania de João de Barros, feitor que foi da casa da India, a quem El-Rei D. João III de Portugal fez mercê de cincoenta leguas de costa partindo com a capitania de Pero Lopes de Sousa, de Tamaracá. Desejoso João de Barros de se aproveitar d'esta mercê, fez á sua custa uma armada de navios em que embarcou muitos moradores com todo o necessario para se poder povoar esta sua capitania, e em a qual mandou dois filhos seus que partiram com ella, e proseguindo logo sua viagem em busca da costa do Brasil, foram tomar terra junto do rio do Maranhão, em cujos baixos se perderam. D'este naufragio escapou muita gente com a qual os filhos de João de Barros se recolheram em uma ilha que está na boca d'este rio do Maranhão, aonde passaram muitos trabalhos, por se não poderem communicar d'esta ilha com os moradores da capitania de Pernambuco e das mais capitanias, os quaes, depois de gastarem alguns annos, despovoaram e se vieram para este reino. N'esta armada, e em outros navios que João de Barros depois mandou por sua conta em soccorro de seus filhos, gastou muita somma de mil cruzados, sem d'esta despeza lhe resultar nenhum proveito, como fica dito atraz. Tambem lhe mataram os *Pitiguares* muita gente aonde se chama o Rio Pequeno.

CAPITULO XI

Em que se declara a costa da Bahia da Traição até a Parahyba.

Do rio de Camaratibe até á Bahia da Traição são duas leguas, a qual está em seis gráos e 1/3, onde ancoram náos francezas e entram dos arrecifes para dentro. Chama-se esta bahia pelo gentio *Pitiguar* Acajutibiro, e os portuguezes, da Traição, por com ella matarem uns poucos de castelhanos e portuguezes que n'esta costa

se perderam. N'esta bahia fazem cada anno os francezes muito pão de tinta e carregam d'elle muitas náos. D'esta Bahia da Traição ao rio Magoape são tres leguas, o qual está em seis grãos e meio. Do rio de Magoape ao da Parahyba são cinco leguas, o qual está em seis grãos e tres quartos; a este rio chamam na carta de marear, de S. Domingos, onde entram náos de duzentos toneis, e no rio de Magoape entram caravelas da costa; mas o rio de S. Domingos se navega muito pela terra dentro, de onde elle vem de bem longe. Tem este rio um ilheo da boca para dentro que lhe faz duas barras, e pela que está da banda do norte entram caravelões que navegam por entre a terra e os arrecifes até Tamaracá, e pela outra barra entram as náos grandes; e porque entravam cada anno n'este rio náos francezas a carregar o pão da tinta, com que abatia o que ia para o reino das mais capitanias por conta dos portuguezes; e porque o gentio *Pitiguar* andava mui levantado contra os moradores da capitania de Tamaracá e Pernambuco, com o favor dos francezes, com os quaes fizeram n'estas capitanias grandes damnos, queimando engenhos e outras muitas fázendas, em que mataram muitos homens brancos e escravos; assentou Sua Magestade de o mandar povoar e fortificar, para o que mandou a isso Fructuoso Barbosa com muitos moradores, o que se começou a fazer com mui grande alvoroço dos moradores d'estas duas capitanias, foi Deus servido que lhe succedesse mal com lhe matarem os *Pitiguares* (em cuja companhia andavam muitos francezes), trinta e seis homens e alguns escravos em uma cilada, com o qual successo se descontentaram muito os moradores de Pernambuco; e se desavieram com Fructuoso Barbosa, de feição que se tornaram para suas casas, e elle ficou impossibilitado para poder pôr em effeito o que lhe era encommendado, o que se depois effectuou com o favor e ajuda que para isso deu Diogo Flores de Baldez, general da armada que foi ao estreito de Magalhães.

CAPITULO XII

Em que se trata de como se tornou a commetter a povoação do rio da Parahyba.

Na Bahia de todos os Santos soube o general Diogo Flores, vindo ahi do estreito de Magalhães com seis náos que lhe ficaram da armada que levou, como os moradores de Pernambuco e Tamaracá pediam muito afincadamente ao governador Manoel Telles Barreto, que então era do Estado do Brasil, que os fosse soccorrer contra o gentio *Pitiguar* que os ia destruindo, com o favor e ajuda dos francezes, os quaes tinham n'este rio da Parahyba quatro navios para carregar do páo da tinta: e, posto este negocio em conselho, se assentou que o governador n'aquella conjuncção não era bem que sahisse da Bahia, pois não havia mais de seis mezes que era á ella chegado, onde tinha por prover em grandes negocios convenientes ao serviço de Deus e de El-Rei e do bem commum, mas que, pois n'aquelle porto estava o general Diogo Flores, com aquella armada, e Diogo Vaz da Veiga com duas náos portuguezas da armada em que do reino fôra o governador, das quaes vinha por capitão para o reino, que um capitão e outro fossem fazer este socorro, indo por cabeça principal o capitão Diogo Flores de Baldez, o qual chegou a Pernambuco com a armada toda junta, com que veiu o ouvidor geral Martim Leitão e o provedor mór Martim Carvalho para em Pernambuco, a favorecerem com gente e mantimentos, como o fizeram, a qual gente foi por terra e o general por mar com esta armada, com a qual ancorou fóra da barra, e não entrou dentro com mais que com a sua fragata e uma náo das de Diogo Vaz da Veiga, de que era capitão Pedro Corrêa de Lacerda, em a qual o mesmo Diogo Vaz ia, e com todos os bateis das outras náos. Em os francezes vendo esta armada puzeram fogo ás suas náos e lançaram-se com o gentio, com o qual fizeram mostras de quererem impedir a desembarcação, o que lhe não serviu de nada, que o general desembarcou a pé enxuto sem lh'o poderem impedir, e chegou a gente de Pernambuco e Tamaracá por terra com muitos

escravos, e todos juntos ordenaram um forte de terra e faxina onde se recolheram, no qual Diogo Flores deixou cento e tantos homens dos seus soldados com um capitão para os caudilhar,que se chamava Francisco Castrejon que se amassou tão mal com Fructuoso Barbosa, não o querendo conhecer por governador, que foi forçado deixal-o n'este forte só e ir-se para Pernambuco, de onde se queixou á Sua Magestade para que provesse sobre o caso, como lhe parecesse mais seu serviço. E sendo ousente Fructuoso Barbosa, veiu o gentio por algumas vezes affrontar este forte e pôl-o em cerco, o qual soffreu mal o capitão Francisco Castrejon, e, apertado dos trabalhos, desamparou este forte e o largou aos contrarios, passando-se por terra á capitania de Tamaracá que é d'ahi dezeito leguas, e pelo caminho lhe matou o gentio alguma gente que lhe ficou atraz, como foram mulheres e outra gente fraca, mas, sabendo os moradores de Pernambuco este destroço, se ajuntaram e tornaram a este rio da Parahyba, com Fructuoso Barbosa, e se tornaram a apoderar d'este forte, o qual Sua Magestade tem agora soccorrido com gente, munições e mantimentos necessarios, a quem se ajuntou uma aldêa de gentio *Tupinambá*, que se apartou dos *Pitiguares*, e se veiu viver á borda da agua, para ajudar a favorecer este forte. Este rio da Parahyba é mui necessario fortificar-se, á uma por tirar esta ladroeira dos francezes d'elle, á outra por se povoar, pois é a terra capaz para isso, onde se podem fazer muitos engenhos de assucar. E povoado este rio, como convém, ficam seguros os engenhos da capitania de Tamaracá e alguns da de Pernambuco, que não lavram com temor dos *Pitiguares*, e outros se tornarão a reformar, que elles queimavam e destruiram. Dos quaes *Pitiguares* é bem que façamos este capitulo, que se segue, antes que saiamos do seu limite.

CAPITULO XIII

Que trata da vida e costumes do gentio Pitiguar

Não é bem que passemos já do rio da Parahyba, onde se acaba o limite por onde reside o gentio *Pitiguar*, que tanto mal tem feito aos moradores das capitanias de Pernambuco e Tamaracá, e a gente dos navios que se perderam pela costa da Parahyba atê o rio do Maranhão. Este gentio senhorêa esta costa do Rio Grande até o da Parahyba, onde se confinaram antigamente com outro gentio, que chamam os *Caytés*, que são seus contrarios, e se faziam cruelissima guerra uns aos outros, e se fazem ainda agora pela banda do sertão onde agora vivem os *Caytés*, e pela banda do Rio Grande são fronteiros dos *Tapuias*, que é gente mais domestica, com quem estão ás vezes de guerra e ás vezes de paz, e se ajudam uns aos outros contra os *Tabajáras*, que visinham com elles pela parte do sertão. Costumam estes *Pitiguares* não perdoarem a nenhum dos contrarios que captivam, porque os matam e comem logo. Este gentio é de má estatura, baços de côr, como todo o outro gentio; não deixam crescer nenhuns cabellos no corpo senão os da cabeça, porque em elles nascendo os arrancam logo; fallam a lingua dos *Tupinambás e Caytés*; têm os mesmos costumes e gentilidades, o que declaramos ao diante no titulo dos *Tupinambás*. Este gentio è muito bellicoso, guerreiro e atraiçoado, e amigo dos francezes, a quem faz sempre boa companhia, e industriado d'elles inimigo dos portuguezes. São grandes lavradores dos seus mantimentos, de que estão sempre mui providos, e são caçadores bons e taes flecheiros; que não erram flechada que atirem. São grandes pescadores de linha, assim no mar como nos rios de agua doce. Cantam, bailam, comem e bebem pela ordem dos *Tupinambás*, onde se declarará miudamente sua vida e costumes, que é quasi o geral de todo o gentio da costa do Brasil.

CAPITULO XIV.

Em que se declara a costa do rio da Parahyba até Tamaracá, e quem foi o seu primeiro capitão

Do rio da Parahyba, que se diz tambem o rio de S. Domingos, ao rio de Jagoaripe são duas leguas, em o qual entram barcos. Do rio de Jagoaripe ao da Aramama são duas leguas, o qual está em altura de sete gráos, onde entram caravelões dos que navegam entre a terra e o arrecife. D'este rio ao da Abionabiajá são duas leguas, cuja terra é alagadiça quasi toda, e entre um rio e outro ancoravam os tempos passados náos francezas, e d'aqui entravam para dentro. D'este rio ao da Capivarimirim são seis leguas, o qual está em altura de seis gráos e meio, cuja terra è toda chã. De Capivarimirim a Tamaracá são seis leguas, e está em sete gráos e 1/3. Tamaracá é uma ilha de duas leguas onde está a cabeça d'esta capitania e a villa de Nossa Senhora da Conceição. Do redor d'esta ilha entram no salgado cinco ribeiras em tres das quaes estão tres engenhos ; onde se fizeram mais, se não foram os *Pitiguares* que vem correndo a terra por cima e assolando tudo. Até aqui, como já fica dito, tem o rio de Tamaracá umas barreiras vermelhas na ponta da barra; e quem houver de entrar por ella dentro ponha-se nordeste sudoeste com as barreiras, e entrará a barra á vontade, e d'ahi para dentro o rio ensinará por onde hão de ir. Por esta barra entram navios de cem toneis, e mais, a qual fica da banda do sul da ilha, e a outra barra da banda do norte se entra ao suéste, pela qual se servem caravelões da costa. De Tamaracá ao rio de Igaruçú são duas leguas, aonde se extrema esta capitania da de Pernambuco ; d'esta capitania fez El-Rei D. João III de Portugal mercê a Pero Lopes de Sousa, que foi um fidalgo muito honrado, o qual, sendo mancebo, andou por esta costa com armada á sua custa, em pessoa foi povoar esta capitania com moradores que para isso levou do porto de Lisboa de onde partiu ; no que gastou alguns annos e muitos mil cruzados com muitos trabalhos e perigos, em que se viu, assim no mar pelejando com algumas náos francezas que encontrava (do que os francezes nunca sahiram bem),

como em terra em brigas que com elles teve de mistura com os *Pitiguares*, de quem foi por vezes cercado e offendido, até que os fez affastar d'esta ilha de Tamaracá e vesinhança d'ella : e esta capitania não tem de costa mais de vinte e cinco ou trinta leguas, por Pero Lopes de Sousa não tomar as cincoenta leguas de costa que lhe fez mercê S. A. todas juntas, mas tomou aqui a metade e a outra demazia junto á capitania de S. Vicente, onde chamam Santo Amaro.

CAPITULO XV.

Que declara a costa do rio de Igaruçú até Pernambuco

A villa de Cosmos está junto ao rio de Igarucú que é marco entre a capitania de Tamaracá e a de Pernambuco; a qual villa será de duzentos visinhos pouco mais ao menos, em cujo termo ha tres engenhos de assucar muito bons. Do rio de Igaruçú ao porto da vila de Olinda são quatro leguas, a qual está em altura de oito gràos. N'este porto de Olinda se entra pela boca de um arrecife, de pedra ao susudoéste e depois norte sul, e, entrando para dentro ao longo do arrecife, fica o Rio Morto pelo qual entram até acima navios de cem toneis até duzentos, tomam meia carga em cima e acabam de carregar onde chamam o Poço, defronte da boca do arrecife, onde convêm que os navios estejam bem amarrados, porque trabalham aqui muito por andar n'este porto sempre o mar de levadio ; por esta boca entra o salgado pela terra dentro uma legua, ao pé da villa; e defronte do surgidouro dos navios faz este rio outra volta deixando no meio uma ponta de arêa onde está uma ermida do Corpo Santo. N'este lugar vivem alguns pescadores e officiaes da ribeira, e estão alguns armazens em que os mercadores agasalham os assucares e outras mercadorias ; e d'esta ponta da arêa da banda de dentro se navega este rio até o varadouro, que está ao pé da villa, com caravelões e barcos, e do varadouro para cima se navega com barcos de navios obra do meia legua, onde se faz aguada fresca para as nàos da ribeira que vem do

engenho de Jeronymo de Albuquerque: tambem se mettem n'este rio outras ribeiras por onde vão os barcos dos navios a buscar os assucares aos paços onde os trazem encaixados e em carros: este esteiro e limite do arrecife è muito farto de peixe de redes que por aqui pescam e do marisco: perto de uma legua da boca d'este arrecife está outro boqueirão, que chamam a Barreta, por onde podem entrar barcos pequenos estando o mar bonançoso: d'esta Barreta por diante corre este arrecife ao longo da terra duas leguas, e entre ella e elle se navega com barcos pequenos quem vem do mar em fóra, e quem puzer os olhos na terra em que está situada esta villa, parecer-lhe-ha que é o Cabo de Santo Agostinho por ser muito semelhante a elle.

CAPITULO XVI.

Do tamanho da villa de Olinda e da grandeza de seu termo, quem foi o primeiro povoador d'ella

A villa de Olinda é cabeça da capitania de Pernambuco, a qual povôou Duarte Coelho, que foi um fidalgo, de cujo esforço e cavallaria escusaremos tratar aqui em particular, por não escurecer o muito que d'elle dizem os livros da India, de cujos feitos estão cheios. Depois que Duarte Coelho veiu da India a Portugal a buscar satisfação de seus serviços, pediu a S. A. que lhe fizesse mercê de uma capitania n'esta costa, que logo lhe concedeu, abalisando-lh'a da boca do Rio de S. Francisco da banda do noroéste e correndo d'ella pela costa, cincoenta leguas contra Tamaracá que se acabam no rio de Igaruçú, como já fica dito; e como a este valoroso capitão sobravam sempre espiritos para commetter grandes feitos, não lhe faltaram para vir em pessoa povoar e conquistar esta sua capitania, onde veiu com uma frota de navios que armou á sua custa, em a qual trouxe sua mulher e filhos e muitos parentes de ambos, e outros moradores com a qual tomou este porto que se diz de Pernambuco, por uma pedra que junto d'elle está furada no mar, que quer dizer pela lingua do gentio, mar furado. Chegando Duarte Coelho a este porto desembarcou n'elle e fortificou-se, onde agora está a villa

em um alto livre de padrastos, da melhor maneira que foi possivel, onde fez uma torre de pedra e cal, que ainda agora está na praça da villa, onde muitos annos teve grandes trabalhos de guerra com o gentio e francezes que em sua companhia andavam, dos quaes foi cercado muitas vezes, mal ferido e mui apertado ,onde lhe mataram muita gente ; mas elle com a constancia de seu esforço não desistiu nunca da sua pretenção ; e não tão sómente se defendeu valorosamente, mas offendeu e resistiu aos inimigos, de maneira que os fez affastar da povoação e despejar as terras visinhas aos moradores d'ellas, de onde depois seu filho, do mesmo nome, lhe fez guerra, maltratando e captivando n'este gentio, que é o que se chama *Cayté*, que o fez despejar a costa toda, como esta o é hoje em dia, e affastar mais de cincoenta leguas pelo sertão. N'estes trabalhos gastou Duarte o velho muitos mil cruzados que adquirin na India, a qual despeza foi bem empregada, pois d'ella resultou ter hoje seu filho Jorge de Albuquerque Coelho dez mil cruzados de renda, que tanto lhe importa a sua redizima e dizima do pescado e os fóros que lhe pagam os engenhos, dos quaes estão feitos em Pernambuco cincoenta, que fazem tanto assucar que estão os dizimos d'elles arrendados em dezenove mil cruzados cada anno. Esta villa de Olinda terá setecentos visinhos pouco mais ou menos, mas tem muitos mais no seu termo, porque em cada um d'estes engenhos vivem vinte e trinta visinhos, fóra os que vivem nas roças afastados d'elles, que é muita gente; de maneira que, quando fôr necessario ajuntar-se esta gente com armas, pôr-se-hão em campo mais de tres mil homens de peleja com os moradores da villa de Cosmos, entre os quaes haverá quatrocentos homens de cavallo. Esta gente póde trazer de suas fazendas quatro ou cinco mil escravos de Guiné e muitos do gentio da terra. É tão poderosa esta capitania que ha n'ella mais de cem homens que tem de mil até cinco mil cruzados de renda, e alguns de oito, dez mil cruzados. D'esta terra sahiram muitos homens ricos para estes reinos que foram á ella muito pobres, com os quaes entram cada anno d'esta capitania quarenta e cincoenta navios carregados de assucar e páo-brazil, o qual é o mais fino que se acha em toda a costa ; e importa tanto

este páo á S. Magestade, que o tem agora novamente arrendado por tempo de dez annos por vinte mil cruzados cada anno. E parece que será tão rica o tão poderosa, d'onde sahem tantos provimento para estes reinos, que se devia de ter mais conta com a fortificação d'ella, e não consentir que esteja arriscada a um corsario a saquear e destruir, o que se póde atalhar com pouca despeza e menos trabalho.

CAPITULO XVII

Em que se declara a terra e costa que ha do porto de Olinda até o Cabo de Santo Agostinho.

Do porto de Olinda á ponta de Pero Cavarim são quatro leguas. Da ponta de Pero Cavarim ao rio de Jaboatão é uma legua, em o qual entram barcos. Do rio de Jaboatão ao Cabo de Santo Agostinho são quatro leguas. o qual cabo está em oito gráos e meio. Ao socairo d'este cabo da banda do norte podem surgir náos grandes quando cumprir, onde tem boa abrigada. Do Cabo até Pernambuco corre-se a costa norte sul.

Quem vem do mar em fóra, para conhecer este cabo de Santo Agostinho, verá por cima d'elle uma serra sellada, que é boa conhecença ; porque por aquella parte não ha outra serra da sua altura e feição, a qual está quasi léste oéste com o cabo, e toma uma quarta de nordéste sudoéste. E para quem vem ao longo da costa bota o Cabo fóra com pouco mato e em manchas ; e ver-lhe-hão que tem da banda do sul, cinco leguas afastado d'elle, a Ilha de Santo Aleixo, que é baixa e pequena. Até este Cabo é a terra povoada de engenhos de assucar, e por junto d'elle passa um rio que se diz do Cabo (onde tambem estão alguns), o qual sahe ao mar duas leguas do Cabo, e mistura-se ao entrar do salgado com o rio de Ipojuca, que está duas leguas da banda do sul ; n'este rio entram e sahem caravelões do serviço dos engenhos, que estão nos mesmos rios, onde se recolhem com tempo barcos da costa.

CAPITULO XVIII

Em que se declara a costa do Cabo e rio do Ipojuca até o Rio de S. Francisco.

Já fica dito como se mette o rio de Ipojuca com o do Cabo ao entrar no salgado, agora digamos como d'elle ao porto das Gallinhas são duas leguas. A terra que ha entre este porto e o rio de Ipojuca é toda alagadiça. N'este porto e rio das Gallinhas entram barcos da costa. Do rio das Gallinhas á ilha de Santo Aleixo é uma legua, em a qual ha surgidouro e abrigo para as náos, e está afastada da terra firme uma legua; da ilha de Santo Aleixo ao rio de Maracaípe são seis leguas; onde entram caravelões, o qual tem uns ilhéos na bocca. De Maracaípe ao Rio Formoso são duas leguas, o qual tem um arrecife ao mar defronte de si, que tem um boqueirão por onde entram navios da costa, o qual está em nove gráos, cuja terra é escalvada mas bem provida de caça. Do Rio Formoso ao de Una são tres leguas, o qual tem na boca uma ilha de mangues da banda do norte, a qual se alaga com a maré, e mais adiante chegadas á terra tem sete ilhetas de mato. N'este rio Una ao porto das Pedras são quatro leguas, o qual está em nove gráos e meio. Entre este e o rio Una se faz uma enseada muito grande, onde podem surgir e barlaventear náos que nadem em fundo de cinco até sete braças, porque tanto tem de fundo.

E corre-se a costa do Cabo de Santo Agostinho até este porto das Pedras nornordéste susudôeste. D'este porto ao rio Camaragipe são tres leguas, cuja fronteira é de um banco de arrecifes que tem algumas abertas por onde entram barcos da costa, e ficam seguros de todo o tempo entre os arrecifes e a terra. N'este rio de Camaragipe entram navios de honesto porte, e na ponta da barra d'elle da banda do sul tem umas barreiras vermelhas, cuja terra ao longo do mar é escalvada até o rio de Santo Antonio Merim, que está d'elle duas leguas [illegible] caravelões da [illegible] Rio [illegible] ao Porto Velho dos Francezes [illegible]

mam a ancorar com as suas náos o resgatar com o gentio. Do Porto Velho dos Francezes ao rio de S.Miguel são quatro leguas, que está em dez gráos, em o qual entram navios da costa, e entre um e outro entra no mar o rio da Alagoa, onde tambem entram caravelões, o qual se diz da Alagoa, por nascer de uma que está afastada da costa, ao qual rio chamam os indios o porto Jaragoá. Do rio de S. Miguel ao Porto Novo dos Francezes são duas leguas, defronte do qual fazem os arrecifes que (vão correndo a costa), uma aberta por onde os francezes costumam a entrar com suas náos, e ancoravam entre o arrecife e a terra por ter fundo para isso, onde estavam mui seguros, e d'aqui faziam seu resgate com o gentio. Do Porto Novo dos Francezes ao de Sapetiba é uma legua, do qual ao rio de Currurupe são tres leguas, em o qual entram navios da costa, cuja terra ao longo do mar é fraca, mas para dentro duas leguas é arresoada. D'este rio do Currurupe, até o Rio de S. Francisco são seis leguas.

Da ponta da barra Currurupe, contra o Rio de S. Francisco se vai armando uma enseada de duas leguas, em a qual bem chegado á terra estão os arrecifes de D. Rodrigo, onde tambem se chama o Porto dos Francezes, por se elles costumarem recolher aqui com suas náos á abrigada d'esta enseada, e iam por entre os arrecifes e a terra, com suas lanchas, tomar carga do páo da tinta no rio de Currurupe.

Aqui se perdeu o bispo do Brasil D. Pedro Fernandes Sardinha com sua náo vinda da Bahia para Lisboa, em a qual vinha Antonio Cardoso de Barros, provedor mór, que fôra do Brasil, e dois conegos e duas mulheres honradas e casadas, muitos homens nobres e outra muita gente, que seriam mais de cem pessoas brancas, afôra escravos, a qual escapou toda d'este naufragio, mas não do gentio *Caytê*, que n'este tempo senhoreava esta costa da bocca d'este Rio de S. Francisco até o da Parahyba: depois que estes *Caytés* roubaram este bispo e toda esta gente de quanto salvaram, os despiram, e amarraram a bom recado, e pouco a pouco os foram matando e comendo, sem escapar mais que dois indios da Bahia com um portuguez que sabia a

lingua, filho do meirinho da correição. A terra que ha por cima d'esta enseada até perto do Rio de S. Francisco é toda alagadiça, cuja agua se ajunta toda em uma ribeira, que se d'ella faz, a qual vai entrar no Rio de S. Francisco duas leguas da barra para cima; corre-se a costa do Rio de S. Francisco até o porto das Pedras nornordeste susudoeste, e toma da quarta de norte sul.

CAPITULO XIX.

Que trata de quem são estes Caytés, que foram moradores na costa de Pernambuco.

Parece que não é bem que passemos adiante do Rio de S. Francisco sem dizermos que gentio é este *Cayté*, que tanto mal tem feito aos portuguezes n'esta costa, o que agora cabe dizer d'elles.

Este gentio nos primeiros annos da conquista d'este estado do Brasil senhoreou d'esta costa da boca do Rio de S. Francisco até o rio Parahyba, onde sempre teve guerra cruel com os *Pitiguares*, e se matavam e comiam uns aos outros em vingança de seus odios, para execução da qual entravam muitas vezes pela terra dos *Pitiguares* e lhes faziam muito damno. Da banda do Rio de S. Francisco guerreavam estes *Pitiguares* em suas embarcações com os *Tupinambás*, que viviam da outra parte do rio, em cuja terra entravam a fazer seus saltos, onde captivavam muitos, que comiam sem lhes perdoar.

As embarcações, de que este gentio usava, eram de uma palha comprida como a das esteiras de tabúa, que fazem em Santarem, a que elles chamam periperí, a qual palha fazem em molhos muito apertados com umas varas como vime, a que elles chamam timbós, que são muito brandas e rijas, e com estes molhos atados em umas varas grossas faziam uma feição de embarcações, em que cabiam dez a doze indios, que se remavam muito bem, e n'ellas guerreavam com os *Tupinambás* n'este Rio de S. Francisco, e se faziam uns a outros muito damno. E aconteceu por muitas

vezes fazerem os *Caytés* d'esta palha tamanhas embarcações, que vinham n'ellas ao longo da costa fazer seus saltos ao *Tupi* [illegible] da Bahia, que são cincoenta leguas. [illegible] confinava este gentio com os *Tapuias* e *Tupiaés*, e se faziam crueis guerras, para cujas abadas ordinariamente havia fronteiros, que as corriam e salteavam. E quando os *Caytés*, matavam, ou captivavam alguns contrarios d'estes, tinham-no por mór honra, que não quando faziam outro tanto aos *Pitiguares* nem aos *Tupinambás*, Este gentio é da mesma côr baça, e tem a vida e costumes dos *Pitiguares*, e a mesma lingua que é em tudo como a dos *Tupinambás*, em cujo titulo se dirá muito de suas gentilidades.

São estes *Caytés* mui bellicosos e guerreiros, mas mui atraiçoados e sem nenhuma fé nem verdade, o qual fez os damnos, que fica declarado, á gente da náo do bispo, a Duarte Coelho, e a muitos navios e caravelões, que se perderam n'esta costa, dos quaes não escapou pessoa nenhuma, que não matassem e comessem, cujos damnos Deus não permittiu, que durassem mais tempo; mas ordenou de os destruir d'esta maneira. Confederaram-se os *Tupinambás* seus visinhos com os *Tupinaés* pelo sertão, e ajuntaram-se uns com os outros pela banda de cima, d'onde os *Tapuias* tambem apertavam estes *Caytés*, e deram-lhe nas costas, e de tal feição os apertáram, que os fizeram descer todos para baixo, junto do mar, onde os acabaram de desbaratar; e os que não puderam fugir para a serra do Aquetiba não escaparam de mortos ou captivos. D'estes captivos iam comendo os vencedores quando queriam fazer suas festas, e venderam d'elles aos moradores de Pernambuco e aos da Bahia infinidade de escravos a troco de qualquer cousa, ao que iáo ordinariamente caravelões de resgate, e todos vinham carregados d'esta gente, a qual Duarte Coelho de Albuquerque por sua parte acabou de desbaratar.

E d'esta maneira se consumiu este gentio, do qual não ha agora senão o que se lançou muito pela terra dentro, ou se misturou com seus contrarios sendo seus escravos, ou se aliaram por ordem de seus casamentos.

Por natureza são estes *Caités* grandes musicos e amigos de bailar, são grandes pescadores de linha e nadadores, tambem são mui crueis uns para os outros para se venderem, o pai aos filhos, os irmãos e parentes uns aos outros ; e de maneira são crueis, que aconteceu o anno de 1571 no Rio de S. Francisco estando n'elle algumas embarcações da Bahia resgatando com este gentio, em uma de um Rodrigo Martins, estavam alguns escravos resgatados, em que entrava uma india *Caité*, a qual enfadada de lhe chorar uma criança sua filha a lançou no rio, onde andou de baixo para cima um pedaço sem se afogar, até que de outra embarcação se lançou um indio a nado, por mandado de seu senhor que a foi tirar; onde a baptizaram e durou depois alguns dias.

E como no titulo dos *Tupinambás* se conta por extenso a vida e costumes, que toca á mór parte do gentio que vive na costa do Brasil, temos que basta o que está dito até agora dos *Caités*.

CAPITULO XX

Que trata da grandeza do Rio de S. Francisco e seu nascimento.

Muito havia que dizer do Rio de S. Francisco, se lhe coubéra fazel-o n'este lugar, do qual se não pode escrever aqui o que se deve dizer d'elle, porque será escurecer tudo o que temos dito, e não se pode cumprir com o que está dito e promettido, que é tratar toda a costa em geral, e em particular da Bahia de Todos os Santos, a quem é necessario satisfazer com o devido. E este rio contente-se por ora de se dizer d'elle em somma o que fôr possivel n'este capitulo, para com brevidade chegarmos a quem está esperando por toda a costa.

Está o Rio de S. Francisco em altura de dez gráos e um quarto, a qual tem na bocca da barra duas leguas de largo, por onde entra a maré com o salgado para cima duas leguas sómente, e d'aqui para cima é agua doce, que a maré faz recuar outras duas leguas, não havendo agua do monte. A este rio chama o gentio o Pará,

o qual é mui nomeado entre todas as nações, das quaes foi sempre muito povoado, e tiveram uns com outras sobre os sitios grandes guerras, por ser a terra muito fertil pelas suas ribeiras, e por acharem n'elle grandes pescarias.

Ao longo d'este rio vivem agora alguns *Caitès*, de uma banda, e da outra vivem *Tupinambás*; mais acima vivem os *Tapuias* de differentes castas, *Tupinaès*, *Amoipiras*, *Ubirajáras* e *Amazonas;* e além d'ellas, vive outro gentio (não tratando dos que communicam com os portuguezes), que se atavia com joias de ouro, de que ha certas informações. Este gentio se affirma viver á vista da Alagoa Grande, tão afamada e desejada de descobrir, da qual este rio nasce. E é tão requestado este rio de todo o gentio, por ser muito farto de pescado e caça, e por a terra d'elle ser muito fertil como já fica dito; onde se dão mui bem toda a sorte de mantimentos naturaes da terra.

Quem navega por esta costa conhece este rio quatro e cinco leguas ao mar por as aguagens, que d'elle sahem furiosas e barrentas. Navega-se este rio com caravelões até a cachoeira, que estará da barra vinte leguas, pouco mais ou menos, até onde tem muitas ilhas, que o fazem espraiar muito mais que na barra, por onde entram navios de cincoenta toneis pelo canal do sudoeste, que é mais fundo que o do nordeste. Da barra d'este rio até á primeira cachoeira ha mais de 300 ilhas; no inverno não traz este rio agua do monte, como os outros, nem corre muito; e no verão cresce de dez até quinze palmos. E começa a vir esta agua do monte, de Outubro por diante até Janeiro, que é força do verão n'estas partes; e n'este tempo se alagam a mór parte d'estas ilhas, pelo que não criam nenhum arvoredo nem mais que canas bravas de que se fazem flechas.

Por cima d'esta cachoeira, que é de pedra viva, tambem se póde navegar este rio em barcos, se se lá fizerem, até o sumidouro, que póde estar da cachoeira oitenta ou noventa leguas, por onde tambem tem muitas ilhas. Este sumidouro se entende no lugar, onde este rio sahe de debaixo da terra, por onde vem escondido dez ou doze leguas, no cabo das quaes arrebenta até onde se

póde navegar, e faz seu caminho até o mar. Por cima d'este sumidouro está a terra cheia de mato, sem se sentir que vai o rio por baixo, e d'este sumidouro para cima se póde tambem navegar em barcos; se os fizerem lá: os indios se servem por elle em canoas, que para isso fazem. Está capaz este rio para se perto da barra d'elle fazer uma povoação valente de uma banda, e da outra para segurança dos navios da costa, e dos que o tempo alli faz chegar, onde se perdem muitas vezes, e podem os moradores, que n'elle vivem, fazer grandes fazendas e engenhos até a cachoeira, em derredor da qual ha muito páo-brasil, que com pouco trabalho se póde carregar.

Depois que este Estado se descobriu por ordem dos reis passados, se trabalhou muito por se acabar de descobrir este rio, por todo o gentio que n'elle viveu, e por elle andou affirmar que pelo seu sertão havia serras de ouro e prata; á conta da qual informação se fizeram muitas entradas de todas as capitanias sem poder ninguem chegar ao cabo; com este desengano e sobre esta pretenção veiu Duarte Coelho a Portugal da sua capitania de Pernambuco a primeira vez, e da segunda tambem teve desenho; mas desconcertou-se com S. A. pelo não fartar das honras que pedia. E sendo governador d'este Estado Luiz de Brito de Almeida mandou entrar por este rio acima a um Bastião Alvares, que se dizia do Porto Seguro, o qual trabalhou por descobrir quanto poude, no que gastou quatro annos e um grande pedaço da Fazenda d'El-Rei, sem poder chegar ao sumidouro, e por derradeiro veiu acabar com quinze ou vinte homens entre o gentio *Tupinambá*, á cujas mãos foram mortos; o que lhe aconteceu por não ter cabedal de gente para se fazer temer, e por querer fazer esta jornada contra agua; o que não aconteceu a João Coelho de Sousa, porque chegou acima do sumidouro mais de cem leguas, como se verá do roteiro que se fez da sua jornada. A' boca da barra d'este rio corta o salgado a terra da banda do sudoeste, e faz ficar aquella ponta de arêa e mato em ilha, que será de tres leguas de comprido. E quando este rio enche com agua do monte não entra o salgado com a maré por elle acima,

mas até à barra é agua doce, e traz n'este tempo grande correnteza.

CAPITULO XXI

Em que se declara a costa do Rio de S. Francisco até o de Sergipe.

Do Rio de S. Francisco ao de Guaratiba são duas leguas, em o qual entram barcos da costa, e tem este rio na boca uma ilha, que é a que vem da ponta da barra do Rio de S. Francisco: este rio se navega pela terra dentro tres leguas, e faz um braço na entrada junto do arrecife, por onde entra o salgado até entrar no Rio de S. Francisco uma legua da barra, por onde vão barcos de um rio ao outro, o qual braço faz a ilha declarada. Do rio de Guaratiba a sete leguas está um riacho a que chamam de Aguaboa, pelo ella ser, o qual, como chega perto do salgado, faz uma volta ao longo d'elle, fazendo uma lingua de terra estreita entre elle e o mar; de uma legua de comprido, e no cabo d'esta legua se mette o mar: entre um rio e outro é tudo praia de arêa, onde se chama a enseada de Vazabarris, á qual tem diante de si tudo arrecifes de pedra, com alguns boqueirões para barcos pequenos, por onde podem entrar com bonança. D'esse riacho de Aguaboa a uma legua está o rio de Ubirapatiba, por cuja barra podem entrar barcos e caravelões da costa com a prôa ao lesnoroeste. A este rio vem o gentio *Tupinambá* mariscar, por achar por aquelles arrecifes muitos polvos, lagostins e caranguejos; e a pescar á linha, onde matam muito peixe, o qual se navega pela terra dentro mais de tres leguas. D'este rio Ubirapatiba a sete leguas está o rio de Seregipe em altura de onze gràos e dois terços, por cuja barra com bateis diante costumavam entrar os francezes com suas nãos do porte de cem toneis para baixo, mas não tomavam dentro mais que meia carga, e fóra da barra acabavam de carregar com suas lanchas, em que acabavam de acarretar o páo que alli resgatavam com os *Tupinambás*, onde tambem resgatavam com os mesmos algodão e pimenta da terra. Tem este rio duas leguas por elle acima a terra fraca, mas d'ahi avante é muito boa

para se poder povoar, onde convém muito que se faça uma povoação, assim para atalhar que não entrem alli francezes, como por segurar aquella costa do gentio que vive por este rio acima, o qual todos os annos faz muito damno, assim nos barcos, que entram n'ella e no Rio Real no inverno com tempo, como em homens, que commettem este caminho para Pernambuco fugindo á justiça, e nos que pelo mesmo respeito fogem de Pernambuco para a Bahia; os quaes de maravilha escapam que os não matem e comam. Tem este rio de Seregipe na barra de baixamar tres braças, e dentro cinco e seis braças, cuja barra se entra lessueste e oesnoroeste, e quem quer entrar pelo boqueirão do baixio vai com a prôa ao norte; e como está dentro a loesnoroeste va demandar a ponta do sul, e d'ella para dentro se vai ao norte; e quem vem de mar em fóra verá por cima d'este rio um monte mais alto que os outros, da feição de um ovo, que está afastado da barra algumas seis leguas, pelo qual é a terra bem conhecida. A este monte chamam os indios Manhana, que quer dizer entre elles espia, por se ver de todas as partes de muito longe. E corre-se a costa d'este rio ao de S. Francisco nornordeste susudoeste.

2613
1949

CAPITULO XXII

Em qne se declara a costa do rio Seregipe até o Rio Real.

D'este rio de Seregipe, de que acima dissemos, a quatro leguas está outro rio, que se diz do Cotigipe, cuja boca é de meia legua; no meio do qual tem uma ilha em que tem umas moitas verdes, a qual ilha faz duas barras a este rio; pela do sul podem entrar navios de oitenta toneis, porque no mais debaixo tem de fundo duas braças de baixamar, e mais para dentro tem cinco braças; pela barra do norte entram caravelões da costa. Tem este rio á boca da barra uns bancos de arêa que botam meia legua ao mar. Por este rio se navega tres leguas, que tantas entra a maré por elle acima, o qual é muito farto de peixe e marisco, cuja terra é soffrivel para se poder povoar, e no sertão d'ella tem grandes matas de páo-brasil.

D'este rio de Cotigipe ao rio de Pereira, a que outros chamam de Cannafistula, são quatro leguas. Do qual até Seregipe faz a terra outra enseada, a que tambem chamam de Vazabarris, no seio da qual está o rio de Cotigipe, de que já fallamos, a que muitos chamam do nome da enseada. Do rio de Pereira á duas leguas está a ponta do Rio Real, d'onde se corre a costa até Seregipe, nornordeste susudoeste.

CAPITULO XXIII

Que trata do Rio Real e seus merecimentos.

Parece que quem tem tamanho nome como o Rio Real, que deve de ter merecimentos capazes d'elle, os quaes convem que venham a terreiro, para que cheguem á noticia de todos. E comecemos na altura, em que está, que são doze gráos escaços: a barra d'este rio terá de ponta a ponta meia legua, em a qual tem dois canaes, por onde entram navios da costa de quarenta toneladas, e pela barra do sudoeste podem entrar navios de sesenta toneis, estando com as balizas necessarias. porque tem dois mares em flor: da barra para dentro tem o rio muito fundo, onde se faz uma bahia de mais de uma legua onde os navios têm grande abrigada com todos tempos, em a qual ha grandes pescarias de peixe boi, e de toda a outra sorte de pescado, e tem muito marisco. Entra a maré por este rio acima seis ou sete leguas, e divide-se em tres ou quatro esteiros onde se vêm metter outras ribeiras de agua doce. Até onde chega o salgado, é a terra fraca e pouca d'ella servirá de mais que de criações de gado: mas d'onde se acaba a maré para cima é a terra muito boa e capaz para dar todas as novidades, do que lhe prantarem, em a qual se podem fazer engenhos de assucar, por se darem n'ella as canas muito bem.

Pelo sertão d'este rio ha muito páo-brasil, que com pouco trabalho todo póde vir ao mar, para se poder carregar para estes reinos. E para que esta costa esteja segura do gentio, e os francezes desenganados de não poderem vir resgatar com elle entre a Bahia e Pernam-

buco, convém ao serviço de S. Magestade, que mande povoar e fortificar este rio, o que se póde fazer com pouca despeza de sua Fazenda, do que já El-Rei D. Sebastião, que está em gloria, foi informado; e mandou mui afincadamente a Luiz de Brito, que n'este tempo governava este Estado, que ordenasse com muita brevidade como se povoasse este rio, no que elle metteu todo o cabedal, mandando a isso Garcia d'Avila, que é um dos principaes moradores da Bahia, com muitos homens das ilhas e da terra, para que assentassem uma povoação onde parecesse melhor; o que fez pelo rio acima tres leguas, onde o mesmo governador foi em pessoa com a força da gente que havia na Bahia, quando foi dar guerra ao gentio d'aquella parte, o qual passou por esta nova povoação, de cujo sitio elle e toda a companhia se descontentaram: e com razão; porque estava longe do mar, para se valerem da fartura d'elle, e longe da terra boa, que lhe pudesse responder com as novidades costumadas. D'onde se afastaram por temerem o gentio que por alli vivia; ao qual Luiz de Brito deu tal castigo n'aquelle tempo, como se não deu n'aquellas partes, por que mandou destruir os mais valorosos e maiores dos corsarios capitães d'aquelle gentio, que nunca houve n'aquella costa, sem lhe custar a vida a mais que a dois escravos, os quaes principaes do gentio foram mortos, e os seus que escaparam com vida ficaram captivos. E quando se o governador recolheu, se despovoou este principio de povoação, sem se tornar mais a bulir n'isto; por se entender ser necessario fazer-se uma casa forte à custa de S. A., a qual Luiz de Brito não ordenou por ser chegado o cabo de seu tempo, e succeder-lhe Lourenço da Veiga, que não buliu n'este negocio pelos respeitos, que não são sabidos, para se aqui declararem.

CAPITULO XXIV

Em que se declara a terra que ha do Rio Real, até o rio de Itapocurú.

Do Rio Real ao de Itapocurú são quatro leguas, sem de um rio a outro haver na costa por onde entre um barquinho, por tudo serem arrecifes ao longo da costa, cuja terra ao longo d'ella é muita fraca, que não serve se não para criações de gado. A boca d'este rio é muito suja de pedras, mas podem-se quebrar umas pontas de baixamar de aguas vivas, com que lhe fique canal aberto, para poderem por elle entrar caravelões da costa de meia agua cheia por diante. Da boca d'este rio para dentro faz-se uma maneira de bahia, onde de baixamar podem nadar náos de duzentos toneis: entra a maré por este rio acima cinco leguas ou seis, as quaes se podem navegar com barcos; e onde se mistura o salgado com agua doce para cima dez ou doze leguas se póde tambem navegar com barquinhos pequenos; e por aqui acima é a terra muito boa para se poder povoar, porque dá muito bem todos os mantimentos, que lhe plantam, e dará muito bons cannaviaes de assucar, porque quando Luiz de Brito foi dar guerra ao gentio do Rio Real, se acharam pelas roças d'estes indios, que viviam ao longo d'este rio, mui grossas e mui formosas cannas de assucar, pelo que povoando-se este rio, se podem fazer n'elle muitos engenhos de assucar, porque tem ribeiras que se n'elle mettem muito acommodadas para isto; n'este mesmo tempo se achou entre este rio e o Real, cincoenta ou sessenta leguas pelo sertão, uma lagôa de quinhentas braças de comprido e cem de largo, pouco mais ou menos, cuja agua é mais salgada que a do mar, a qual alagôa estava cercada de um campo todo cheio de perrexil muito mais viçoso que o que nasce ao longo do mar, e tocado por fóra nos beiços era tão salgado como se lhe déra o rocio do mar; n'este mesmo campo afastado d'esta alagôa quinhentas ou seiscentas braças estava outra alagôa, ambas em um andar, cuja agua era muito doce, e o peixe que ambas tinham era da mesma sorte, e em ambas havia muitos porcos d'agua, dos quaes os gentios

matou muita quantidade d'elles. Este rio perto do mar é muito farto de pescado e marisco, e para cima de peixe de agua doce, e pela terra ao longo d'elle tem muita caça de toda a sorte, o qual no verão traz mais agua que o Mondego, e está em doze gráos: cujo nascimento é para a banda do loeste mais de cem leguas do mar, e está povoado do gentio *Tupinambá*.

CAPITULO XXV

Em que se declara a terra, que ha do Itapocurú até Tatuapará.

Do rio Itapocurú a Tatuapará são oito ou nove leguas, cuja terra ao longo do mar é muito fresca e baixa, e não serve se não para criação de gado; mas duas leguas pela terra dentro é soffrivel para mantimentos, pela qual atravessam cinco rios e outras muitas ribeiras, que vêm sahir ao mar n'estas oito leguas; de que não ha que tratar, por se metterem no mar por cima dos arrecifes sem fazerem barra por onde possa andar um barquinho; porque toda esta costa do Rio Real até Tatuapará ao longo do mar é cheia de arrecifes de pedra, que se espraiam muito, por onde não é possivel lançar-se gente em terra, nem chegar nenhum barco se não for no Itapocurú, como fica dito.

Tatuapará é uma enseada, onde se mette um riacho d'este nome, em o qual entram caravelões da costa com preamar: n'esta enseada têm os navios muito boa abrigada e surgidouro, de que se aproveitam os que andam pela costa. Aqui tem Garcia d'Avila, que é um dos principaes e mais ricos moradores da cidade do Salvador, uma povoação com grandes edificios de casas de sua vivenda, e uma igreja de Nossa Senhora, mui ornada, toda de abobada, em a qual tem um capellão que lhe ministra os Sacramentos.

Este Garcia d'Avila tem toda sua fazenda em criações de vaccas e eguas, e terá alguns dez curraes por esta terra adiante: e os padres da companhia tem n'este direito uma aldêa de indios forros *Tupinambás*, a qual se chama de Santo Antonio, onde haverá mais de trezen-

tos homens de peleja; e perto d'esta aldêa tem os padres tres curraes de vaccas, que grangeam, os quaes têm na aldêa uma formosa igreja de Santo Antonio, e um recolhimento onde estão sempre um padre dê missa e um irmão, que doutrinam estes indios na nossa santa fé catholica, no que os padres trabalham todo o possivel; mas por demais, porque é este gentio tão barbaro, que até hoje não ha nenhum que viva como christão, tanto que se apartam da conversação dos padres oito dias. Esta enseada de Tatuapará está em altura de doze gráos esforçados, e corre-se a costa d'aqui até o Rio Real nornordeste susudoeste.

CAPITULO XXVI

Em que se declara a terra e costa de Tatuapará até o rio de Joanne.

De Tatuporá ao rio Jacoipe são quatro leguas, as quaes ao longo do mar estão occupadas com curraes de gado, por serem de terra baixa e fraca; os quaes curraes são de Garcia d'Avila e de outras pessoas chegadas á sua casa. De Tatuapará até este rio não ha onde possa entrar um barco senão n'este rio de Jacoipe e aqui com bonança ainda com trabalho; mas atraz uma legua, onde se chama o porto de Braz Affonso, onde os arrecifes, que vêm de Tatuapará, fazem uma aberta, podem entrar caravelões, e do arrecife para dentro ficam seguros com todo tempo. Este rio de Jacoipe se passa de baixamar acima da barra uma legua a váo, ao longo do qual tem o mesmo Garcia d'Avila um curral de vaccas. D'este rio de Jacoipe até o rio de Joanne são cinco leguas, até onde são tudo arrecifes, sem haver onde possa entrar um barco, senão onde chamam o porto de Arambepe onde os arrecifes fazem outra aberta, por onde com bonança podem entrar barcos, e ficarem dentro dos arrecifes seguros.

De Jacoipe a Arambepe são duas leguas onde se perdeu a náo Santa-Clara, que ia para a India, estando sobre amarra, e foi tanto o tempo que sobreveiu, que a fez ir á cacca, que foi forçado cortarem-lhe o mastro grande,

o que não bastou para se remediar, e os officiaes da náo desconfiados da salvação, sendo meia noite deram á vella do traquete para ancorarem em terra e salvárem as vidas; o que lhe succedeu pelo contrario; porque sendo esta costa toda limpa, afastada dos arrecifes, foram varar por cima de uma lage, não se sabendo outra de Pernambuco até a Bahia, a qual lage está um tiro de falcão ao mar dos arrecifes, onde se esta náo fez em pedaços, e morreram n'este naufragio passante de trezentos homens, com Luiz de Alter de Andrade, que ia por capitão. Toda esta terra até o rio de Joanne, tres leguas do mar para o sertão, está povoada de curraes de vaccas de pessoas diversas; e n'esta comarca, tres leguas do mar, tem os padres da companhia duas aldêas de indios forros *Tupinambás*, e de outras nações, em as quaes terão setecentos homens de peleja pelo menos; os quaes os padres doutrinam, como fica dito, da aldêa de Santo Antonio. Est'outras se dizem, uma de Santo Espirito, e a outra de S. João; onde têm grandes igrejas da mesma advocação e recolhimento para os padres, que n'ellas rezidem e para outros que muitas vezes se lá vão recrear. E á sombra e circuito d'estas aldêas têm quatro ou cinco curraes de vaccas ou mais, que grangeam, de que se ajudam a sustentar. Por onde estas aldêas estão é a terra boa, onde se dão todos os mantimentos da terra muito bem, por ser muito fresca com muitas ribeiras de agua; n'este limite lança o mar fóra todos os annos muito ambar pelo inverno, que estes indios vão buscar, o qual dão aos padres. E corre-se esta costa de Tatuapará até este rio de Joaane nornordeste susudoeste.

CAPITULO XXVII

Em que se declara a costa do rio de Joanne até a Bahia.

O rio do Joanne traz tanta agua, quando se mette no mar, como o Zezere quando se mette no Téjo, o qual entra no mar por cima dos arrecifes, onde espraia muito, o qual so passa de maré vazia a vão por junto da barra: mas não póde entrar por ella nenhuma jangada por ser

tudo pedra viva, e de preamar não tem sobre si tres palmos de agua, a qual anda alli sempre mui levantada, Este rio está em altura de doze gráos e dois terços. D'este rio até Tapoam são tres leguas, cuja terra é baixa e fraca, e não serve ao longo do mar mais que para gado; e até quatro leguas pela terra dentro está este limite e a terra d'elle occupada com curraes de vaccas. Esta terra e outra tanta além do rio de Joanne é do concelho da cidade do Salvador. A Tapoam é uma ponta sahida ao mar, com uma pedra no cabo cercada d'elle, a que o gentio chama d'este nome, que quer dizer pedra baixa : defronte d'esta ponta, em um alto, está uma fazenda de Sebastião Luiz, com hermida de S. Francisco. Esta ponta é a que na carta de mercar se chama os Lençóes de Arêa, por onde se conhece a entrada da Bahia ; e para o sertão, duas leguas está uma grossa fazenda de Garcia d'Avila com outra hermida de S. Francisco mui concertada e limpa. D'esta ponta de Tapoam á duas leguas está o rio Vermelho, que é uma ribeira assim chamada que se aqui vem metter no mar, até onde são tudo arrecifes cerrados sem entrada nenhuma. N'este rio Vermelho póde desembarcar gente com bonança, e estarem barcos da costa ancorados n'esta bocca d'elle,não sendo travessia na costa nem ventos mareiros: até aqui está toda a terra ao longo do mar occupada com criações de gado vaccum. E pela terra dentro duas leguas, têm os padres da companhia uma grossa fazenda com dois curraes de vaccas, em a qual têm umas casas de refrigerio, onde se vão recrear e convalescer das enfermidades, e levam a folgar os governadores; onde tem um jardim muito fresco, com um formoso tanque de agua, e uma hermida muito concertada, onde os padres, quando lá estão, dizem missa. D'este rio Vermelho até a ponta do Padrão é uma legua, e corre-se a costa do rio de Joanne á ponta do Padrão nornordeste sudoeste.

CAPITULO XXVIII

Em que se declara como Francisco Pereira Coutinho foi povoar a Bahia de Todos os Santos e os trabalhos que n'isso teve

Quem quizer saber quem foi Francisco Pereira Coutinho, lêa os livros da India, e sabel-o-ha; e verão seu grande valor e heroicos feitos dignos de differente descanço do que teve na conquista do Brasil, onde lhe coube por sorte a capitania da Bahia de Todos os Santos, de que lhe El-Rei D. João III, de gloriosa memoria fez mercê, pela primeira vez, da terra que ha da ponta do Padrão até o Rio de S. Francisco ao longo do mar, e para o sertão de toda a terra que couber na demarcação d'este Estado, e lhe fez mercê da terra da Bahia com seus reconcavos. E como este esforçado capitão tinha animo incansavel, não receou de ir povoar a sua capitania em pessoa, e fez se prestes com muitos moradores casados e outros solteiros, que embarcou em uma armada, que fez á sua custa, com a qual partiu do porto de Lisboa. E com bom vento fez a sua viagem até entrar na Bahia e desembarcou da ponta do Padrão d'ella para dentro, e fortificou-se, onde agora chamam a Villa Velha; em o qual sitio fez uma povoação e fortaleza sobre o mar, onde esteve de paz com o gentio os primeiros annos, no qual tempo os moradores fizeram suas roças e lavouras. D'esta povoação para dentro fizeram uns homens poderosos, que com elle foram, dois engenhos de assucar, que depois foram queimados pelo gentio, que se alevantou, e destruiu todas as roças e fazendas, pelas quaes mataram muitos homens, e nos engenhos quando deram n'elles. Pôz este alevantamento a Francisco Pereira em grande aperto; porque lhe cercaram a villa e fortaleza, tomando-lhe a agua e mais mantimentos, os quaes n'este tempo lhe vinham por mar da capitania dos ilheos, os quaes iam buscar da villa as embarcações, com grande risco dos cercados, que estiveram n'estes trabalhos, ora cercados, ora com tregoas sete ou oito annos, nos quaes passaram grandes fomes, doenças e mil infortunios, a quem este gentio *Tupinambá* matava gente cada dia com o que se ia apou-

quentando muito: onde mataram um seu filho bastardo, e alguns parentes e outros homens de nome, com o que a gente, que estava com Francisco Pereira, desesperada de poder resistir tantos annos á tamanha e tão apertada guerra, se determinou com elle apertando-o que ordenasse de os pôr em salvo, antes que se acabasse de consumir em poder de inimigos tão crueis, que ainda não acabavam de matar um homem, quando o espedaçavam e comiam. E vendo este capitão sua gente, que já era mui pouca, tão determinada, ordenou de a pôr em salvo e passou-se por mar com ella em uns caravelões que tinha, para a capitania dos Ilheos: do que se espantou o gentio muito, e arrependido da ruim visinhança que lhe tinha feito, movido tambem de seu interesse, vendo, que como se foram os portuguezes lhe ia faltando os resgates, que lhes elles davam a troco de mantimentos, ordenaram de mandar chamar Francisco Pereira mandando-lhe prometter toda a paz e boa amizade, o qual recado foi d'elle festejado, e embarcou-se logo com alguma gente em um caravelão que tinha, e outro em que vinha Diogo Alvares, de alcunha o *Caramurú*, grande lingua do gentio, e partiu-se para Bahia, e querendo entrar pela barra dentro, lhe sobreveiu muito vento e tormentoso, que o lançou sobre os baixos da ilha de Taparica, onde deu á costa; salvou-se a gente toda d'este naufragio, mas não das mãos dos *Tupinambás*, que viviam n'esta ilha, os quaes se ajuntaram, e á traição mataram a Francisco Pereira e a gente do seu caravelão, do que escapou Diogo Alvares com os seus, com boa linguagem. D'esta maneira acabou ás mãos dos *Tupinambás* o esforçado cavalleiro Francisco Pereira Coutinho, cujo esforço não poderam render os *Rumes* e *Malabares* da India, e foi rendido d'estes barbaros; o qual não sómente gastou a vida n'esta pretenção, mas quanto em muitos annos ganhou na India com tantas lançadas e espingardadas, e o que tinha em Portugal, com o que deixou sua mulher e filhos postos no hospital.

CAPITULO XXIX

Em que se torna a correr a costa e explicar a terra d'ella da ponta do Padrão até o rio de Camamú

Não tratamos da Bahia mais particularmente por ora, porque lhe não cabe n'este lugar dizer mais, para no seu se dizer o promettido ; pois á sua conta se fez outro memorial, de que pegaremos como acabarmos de correr a costa,e far-lhe-hemos seu officio da melhor maneira que soubermos.

E tornando á ponta do Padrão d'ella, que está em altura de treze gráos esforçados: dizemos que d'esta ponta á do morro de S. Paulo na ilha de Tinharé são nove ou dez leguas, a qual ponta está em treze gráos e meio, e corre-se com a ponta do Padrão nordeste sudoeste.

Faz esta ilha de Tinharé da banda sul um morro escalvado, que se diz de S. Paulo, a cuja abrigada ancoram náos de todo o porte, e quem quizer entrar d'esta ponta para dentro póde ir bem chegado ao morro, e achará fundo de cinco e seis braças. N'esta ilha de Tinharé junto do morro esteve a primeira povoação da capitania dos Ilhéos, d'onde despovoaram logo por não contentar a terra aos primeiros povoadores, á qual ilha está tão chegada á terra firme que no mais estreito não ha mais canal que de um tiro de espingarda de terra á terra.

De Tinharé á ilha de Boipeba são quatro leguas ; esta ilha possuem os padres da companhia do collegio da Bahia, a qual e a de Tinharé estão povoadas de portuguezes, que despejaram a terra firme com medo dos *Aymorés*, que lhe destruiram as fazendas e mataram muitos escravos. De Boipeba ao rio de Camamú são tres leguas, o qual está em quatorze gráos. Tem este rio de Camamú uma bocca grande e n'ella uma ilha pequena perto da ponta da banda do norte, e tem bom canal para poderem entrar n'elle náos grandes, as quaes hão de entrar chegadas á ponta da banda do sul, onde tem seis e sete braças de fundo. Da barra d'este rio para dentro tem uma formosa bahia com muitas

ribeiras que se n'ella mettem, onde se podem fazer muitos engenhos. Este rio é muito grande e notavel, e vem de muito longe, o qual se navega do salgado para cima cinco ou seis leguas até á cachoeira, que lhe impede não se navegar muitas leguas, porque pelo sertão se póde navegar; porque traz sempre muita agua: cuja terra com dez leguas de costa possuem os padres da companhia por lhe fazer d'ella doação Mem de Sá; os quaes padres a começaram a povoar, e alguns outros moradores; mas todos despejaram por mandado dos *Aymorés* que lhes deram tal trato, que os fez passar d'alli para as ilhas de Boipeba e Tinharé. E corre-se a costa d'esta ilha ao Camamú norte sul pouco mais ou menos.

CAPITULO XXX

Em que se declara a terra que ha do rio de Camamú até os Ilhéos

Este rio de Camamú está em altura de quatorze gràos; e d'elle ao das Contas são seis leguas, cuja costa se corre norte sul. Tem este rio das Contas, a que os indios chamam Jussiape, para o conhecer quem vem de mar em fóra, sobre a bocca uns campinhos descobertos do matto, e ao mar uma pedra como ilhéo que está na mesma bocca, pela qual entram navios do honesto porte, porque tem fundo e canal para isso bem chegado á esta Pedra. Este rio vem de muito longe, e traz mais agua sempre que o Tejo, o qual se navega da barra para dentro sete ou oito leguas até á cachoeira, e d'ella para cima se póde tambem navegar, por ter fundo para isso. E é muito farto de pescado e marisco e de muita caça, cuja terra é grossa e boa, e tem muitas ribeiras para engenhos que se vêm metter n'este rio (os quaes se deixam de fazer por respeito dos *Aymorés*, pelo que não está povoado) o qual está em quatorze gràos e um quarto. D'este rio das Contas á duas leguas está outro rio que se chama Amemoão, e d'elle á uma legua está outro rio que se chama Japarape,

os quaes se passam a vão ao longo do mar, que tambem estão despovoados. De Japarape ao rio de Taipe são tres leguas; este rio de Taipe vem de muito longe, em o qual se mettem muitas ribeiras que o fazem caudaloso, cujo nascimento é de uma lagoa que tem em si duas ilhas. Da lagoa para baixo e perto do mar tem outra ilha e um engenho mui possante de Luiz Alvares de Espenha, junto do qual engenho está uma lagôa grande de agua doce em que se tomam muitas arraias e outro peixe do mar e muitos peixes bois, cousa que faz grande espanto, por se não achar peixe do mar em nenhumas alagoas. De Taipe ao rio de S. Jorge, que é o dos Ilhéos, são duas leguas, a qual terra é toda boa, e está muito d'ella aproveitada com engenhos de assucar, ainda que estão mui apertados com esta praga dos *Aymorés;* e para se conhecer a barra dos Ilhéos, ha se de vir correndo a costa á vista da praia para se poderem ver os ilhéos, porque são pequenos, e tres; e entre a terra e o ilhéo grande ha bom surgidouro, e os navios que houverem de entrar no rio vão pelo canal que está norte sul como o ilhéo grande onde os navios estão seguros com todo o tempo, e tambem estão á sombra do ilhéo grande. Este rio tem alguns braços que se navegam com caravelões e barcas para serviço dos engenhos que tem; cuja terra é muito fertil e grossa e de muita caça; e o rio tem grandes pescarias e muito marisco, o qual está em altura de quinze gráos escassos, e corre-se a costa d'elle ao Rio das Contas norte sul.

CAPITULO XXXI

Em que se contém como se começou de povoar a capitania dos Ilhéos por ordem de Jorge de Figueiredo Corrêa.

Quando el-rei D. João 3.º repartiu parte da terra da costa do Brasil em capitanias, fez mercê de uma d'ellas, com cincoenta leguas de costa, a Jorge de Figueiredo Corrêa, escrivão da sua Fazenda; a qual se começa da ponta da Bahia do Salvador da banda

do sul, que se entende da ilha de Tinharé (como está julgado por sentença que sobre este caso deu Mem de Sá sendo governador, e Braz Fragoso sendo ouvidor geral e provedor mór do Brasil) e vai correndo ao longo da costa cincoenta leguas. E como Jorge de Figueiredo por respeito de seu cargo não podia ir povoar esta capitania em pessoa, ordenou de o mandar fazer por outrem; para o que fez prestes á custa de sua fazenda uma frota de navios com muitos moradores providos do necessario para a nova povoação. E mandou por seu logo-tenente a um castelhano muito esforçado, experimentado e prudente, que se chamava Francisco Romeiro: o qual partiu do porto de Lisboa com sua frota, e fez sua viagem para esta costa do Brasil, e foi ancorar e desembarcar no porto de Tinharé, e começou a povoar em cima do morro de S. Paulo, do qual sitio se não satisfez. E como foi bem visto e descoberto do rio dos Ilhéos, que assim se chama pelos que tem defronte da barra, d'onde a capitania tomou o nome, se passou com toda a gente para este rio, onde se fortificou e assentou a villa de S. Jorge, onde agora está, em a qual nos primeiros annos teve muitos trabalhos de guerra com o gentio; mas como eram *Tupiniquins*, gente melhor acondicionada que o outro gentio, fez pazes com elles, e fez-lhe tal companhia que com seu favor foi a capitania em grande crescimento, onde homens ricos de Lisboa mandaram fazer engenhos de assucar, com que se a terra ennobreceu muito; a qual capitania Jeronymo de Alarcão, filho segundo de Jorge de Figueiredo, com licença de S. A. vendeu a Lucas Giraldes, que n'ella metteu grande cabedal com que a engrandeceu, de maneira que veiu a ter oito ou nove engenhos. Mas deu n'esta terra esta praga dos *Aymorés* de feição que não ha ahi já mais que seis engenhos, e estes não fazem assucar, nem ha morador que ouse plantar cannas, porque em indo os escravos ou homens ao campo não escapam a estes alarves, com medo dos quaes foge a gente dos Ilhéos para a Bahia, e tem a terra quasi despovoada, a qual se despovoará de todo, se S. Magestade com muita instancia lhe não valer. Esta villa foi muito abastada e rica, e teve quatrocentos ou quinhentos visi-

nhos; em a qual está um mosteiro dos padres da companhia, e outro que se agora começa, de S. Bento, e não tem nenhuma fortificação nem modo para se defender de quem a quizer afrontar.

CAPITULO XXXII

Em que se declara quem são os Aymorés, sua vida e costumes.

Parece razão que não passemos avante sem declarar que gentio é este a quem chamam *Aymorés*, que tanto damno têm feito á esta capitania dos Ilhéos, segundo fica dito, cuja costa era povoada dos *Tupiniquins*, os quaes a despovoaram com medo d'estes brutos, e se foram viver ao sertão; dos quaes *Tupiniquins* não ha já n'esta capitania senão duas aldêas, que estão junto dos engenhos de Henrique Luiz, as quaes têm já muito pouca gente.

Descendem estes *Aymorés* de outros gentios a que chamam *Tapuias*, dos quaes nos tempos d'atrás se ausentaram certos casaes, e foram-se para umas serras mui asperas fugindo a um desbarate em que os puzeram seus contrarios, onde residiram muitos annos sem verem outra gente; e os que d'estes descenderam, vieram a perder a linguagem, e fizeram outra nova que se não entende de nenhuma outra nação do gentio de todo este Estado do Brasil. E são estes *Aymorés* tão selvagens que dos outros barbaros, são havidos por mais que barbaros, e alguns se tomaram já vivos em Porto Seguro e nos Ilhéos, que se deixaram morrer de bravos sem quererem comer. Começou este gentio a sahir ao mar no rio das Caravelas junto de Porto Seguro, e corre estes matos e praias até o rio de Camamú, e d'ahi veiu a dar assaltos perto de Tinharé, e não descem á praia senão quando vêm dar assaltos. Este gentio tem a côr do outro, mas são de maiores corpos e mais robustos e forçosos; não têm barbas nem mais cabellos no corpo que os da cabeça, porque os arrancam todos; pelejam com arcos e flechas muito grandes, e são tamanhos frecheiros, que não erram nunca tiro; são mui ligeiros á maravilha e

grandes corredores. Não vivem estes barbaros em aldêas, nem casas, como o outro gentio, nem ha quem lh'as visse nem saiba, nem désse com ellas pelos matos até hoje; andam sempre de uma para a outra pelos campos e matos, dormem no chão sobre folhas; e se lhes chove arrimam-se ao pé de uma arvore, onde engenham as folhas por cima, quanto os cobre, assentando-se em cocoras; e não se lhe achou até agora outro rasto de gazalhado. Não costumam estes alarves fazer roças, nem plantar alguns mantimentos; mantêm-se dos fructos silvestres e da caça que matam, a qual comem crúa ou mal assada, quando tem fogo; machos e femeas todos andam tosquiados, e tosquiam-se com umas cannas que cortam muito; a sua falla é rouca da voz, a qual arrancam da garganta com muita força, e não se poderá escrever, como vasconço. Vivem estes barbaros de saltear toda a sorte de gentio que encontram, e nunca se viram juntos mais que vinte até trinta frecheiros; não pelejam com ninguem de rosto a rosto; toda a sua briga é atraiçoada, dão assaltos pelas roças e caminhos por onde andam, esperando o outro gentio e toda a sorte de creatura em ciladas detraz das arvores cada um per si, d'onde não erram tiro, e todas as flechas empregam, e se lhe fazem rosto logo fogem cada um para sua parte; mas como vêm a gente desmandada, fazem parada e buscam aonde fiquem escondidos, até que passem os que seguem e dão-lhe nas costas, empregando suas flechadas á vontade. Estes barbaros não sabem nadar, e qualquer rio que se não passa a vão basta para defensão d'elles; mas para o passarem vão buscar o vão muitas leguas pelo rio acima. Comem estes selvagens carne humana por mantimento, o que não tem o outro gentio que a não come senão por vingança de suas brigas e antiguidade de seus odios. A capitania de Porto Seguro e a dos Illhéos estão destruidas e quasi despovoadas com o temor d'estes barbaros, cujos engenhos não lavram assucar por lhe terem morto todos os escravos e gente d'elles, e a das mais fazendas, e os que escaparam das suas mãos lhe tomaram tamanho medo, que em se dizendo *Aymorés* despejam as fazendas, e cada um trabalha por se pôr em salvo, o que tambem fazem os homens brancos, dos quaes têm morto estes alarves de

vinte e cinco annos a esta parte, que esta praga persegue estas duas capitanias, mais de trezentos homens portuguezes e de tres mil escravos. Costumam-se ordinariamente cartearem-se os moradores da Bahia com os dos Ilhéos, e atravessavam os homens este caminho ao longo da praia, como lhe convinha, sem haver perigo nenhum, o que estes *Aymorés* vieram a sentir, e determinaram-se de virem vigiar estas praias e esperar a gente que por ellas passava, onde tem mortos, e com estes muitos homens e muitos mais escravos; e são estes salteadores tamanhos corredores, que lhes não escapava ninguem por pés, salvo os que se lhe mettiam no mar, onde se elles não atrevem a entrar: mas andam-nos esperando que saiam á terra até á noite que se recolhem; pelo que este caminho está vedado, e não atravessa ninguem por elle se não com muito risco de sua pessoa; e se senão busca algum remedio para destruirem estes alarves elles destruirão as fazendas da Bahia, para onde vão caminhando de seu vagar. E como elles são tão esquivos inimigos de todo o genero humano, não foi possivel saber mais de sua vida e costumes, e o que está dito póde bastar por ora: e tornemos a pegar da costa começando dos Ilhéos por diante.

CAPITULO XXXIII

Em que se declara a costa do rio dos Ilhéos até o Rio Grande.

Para satisfazermos com o promettido convém que digamos que terra corre do rio de S Jorge dos Ilhéos por diante, do qual á duas leguas está o rio Cururupe. D'este rio a cinco leguas está outro rio que se chama Patipe, e em nenhum d'elles pódem entrar barcos, por não terem barra para isso, cuja costa é de praia e limpa, e a terra por dentro baixa ao longo do mar. D'este rio ao Rio Grande são sete leguas, o qual está em quinze gráos e meio, e tem na boca tres moitas de mato que do mar parecem ilhas, por onde é muito bom de conhecer. Na ponta da barra da banda do norte da parte de fóra tem bom abrigo para ancorarem navios da costa, os

quaes entram n'este rio se querem ; em cujo canal na barra tem duas braças, depois uma, e d'ahi por diante tres, quatro e cinco braças. Este rio se navega por elle acima em barcos oito ou dez leguas ; n'este rio será uma povoação muito proveitosa por ser muito grande e ter grandes pescarias e muito marisco e caça, cuja terra é muito boa, onde se darão todos os mantimentos que lhe plantarem; e corre-se a costa d'este Rio Grande ao dos Ilhéos norte sul.

Este rio vem de muito longe e traz sempre muita agua e grande correnteza, pelo qual vieram abaixo alguns homens dos que foram á serra das Esmeraldas com Antonio Dias Adorno, os quaes vieram em suas embarcações a que chamam canôas, que são de um páo, que tem a casca muito dura e o mais muito mole, o qual cavacam com qualquer ferramenta, de maneira que lhe deitam todo o miolo fóra, e fica sómente a casca ; e ha d'estas arvores algumas tamanhas, que fazem d'ellas canôas que levam de vinte pessoas para cima.

Sebastião Fernandes Tourinho, morador em Porto Seguro, com certos companheiros entrou pelo sertão, onde andou alguns mezes á ventura sem saber por onde caminhava, e metteu-se tanto pela terra dentro, que se achou em direito do Rio de Janeiro, o que souberam pela altura do sol, que este Sebastião Fernandes sabia muito bem tomar, e por conhecerem a serra dos Orgãos, que cahe sobre o Rio de Janeiro ; e chegando ao campo grande acharam alagôas, e riachos, que se mettiam n'este Rio Grande : e indo com rosto ao noroeste, deram em algumas serras de pedras, por ondé caminharam obra de trinta leguas, e tornando a leste alguns dias deram em uma aldêa de *Tupiniquins* junto de um rio, que se chama Razo-Aguipe; e foram por elle abaixo com o rosto ao norte vinte e oito dias em canôas; em as quaes andaram oitenta leguas. Este rio tem grande correnteza, e entram n'elle dois rios, um da banda do leste, e outro da banda do loeste, com os quaes se vem metter este rio Razo-Aguipe no Rio Grande. E depois que entraram n'elle navegaram nas suas canôas por elle abaixo vinte e quatro dias, em os quaes chegaram ao mar, vindo sempre com a proa ao loeste. E fa-

zendo esta gente sua viagem, achou no sertão d'este rio no mais largo d'elle, que será em meio caminho do mar, vinte ilhas afastadas umas das outras uma legua, duas e tres e mais; e acharam quarenta leguas de barra, pouco mais ou menos um sumidouro, que vai por baixo da terra mais de uma legua, quando é no verão, que no inverno traz tanta agua, que alaga tudo. Do sumidouro para cima tem este rio grande fundo, e a partes tem poços que têm seis e sete braças, por onde se póde navegar em grandes embarcações: e quasi toda a terra de longo d'elle é muito boa.

CAPITULO XXXIV

Em que se declara a costa do Rio Grande até o de Santa Cruz.

Do Rio Grande ao seu Braço são duas leguas, pelo qual Braço entram caravelões, que por elle vão entrar no mesmo Rio Grande, meia legua da barra para cima. Do Braço do Rio Grande ao rio Boiquisape são tres leguas, e do Boiquisape á ponta dos baixos de Santo Antonio são quatro leguas, e da ponta de Santo Antonio ao seu rio é meia legua: do rio de Santo Antonio ao de Sernanbitibe são duas leguas; e d'este rio de Santo Antonio e da sua ponta até o rio de Sernanbitibe estão uns baixos com canal entre elles e a costa, por onde entram barcos pequenos pela ponta de Santo Antonio; e mais ao mar ficam uns arrecifes do mesmo tamanho com canal entre uns e outros. E defronte do rio de Santo Antonio têm estes arrecifes do mar um boqueirão, por onde póde entrar uma náo e ir ancorar pelo canal, que se faz entre um arrecife e o outro, onde estará seguro; no mesmo arrecife do mar está outro boqueirão, por onde podem entrar caravelões da costa defronte do rio de Sernanbitibe, pelo qual se póde ir buscar o porto. Do rio de Sernanbitibe ao de Santa Cruz são duas leguas, onde esteve um engenho de assucar. N'este porto de Santa Cruz entram náos da India do todo o porte, as quaes entram com a proa a loeste, e surgem em uma ensea-

da como concha, onde estão muito seguras de todo o tempo. Este rio de Santa Cruz está em dezeseis gráos e meio, e corre-se a costa do Rio Grande até esta de Santa Cruz nordeste sudoeste, o que se ha de fazer afastado da terra duas leguas por amor dos baixos. N'este porto de Santa Cruz esteve Pedro Alvares Cabral, quando ia para a India, e descobriu esta terra, e aqui tomou posse d'ella, onde esteve a villa de Santa Cruz, a qual terra estava povoada então de *Tupiniquins*, que senhoreavam esta costa do rio Camamú até o de Cricaré, de cuja vida e feitos diremos ao diante. Esta villa de Santa Cruz se despovoou d'onde esteve, e a passaram para junto do rio de Sernanbitibe, pela terra ser mais sadia e accommodada para os moradores viverem.

CAPITULO XXXV

Em que se declara a costa e terra d'ella do rio de Santa Cruz até o Porto Seguro.

Do rio de Santa Cruz ao de Itacumirim é meia legua: onde esteve o engenho de João da Rocha. Do rio de Itacumirim ao de Porto Seguro é meia legua; e entre um e outro está um riacho, que se diz de S. Francisco junto das barreiras vermelhas. Defronte do rio de Itacumirim até o de Santa Cruz vai uma ordem de arrecifes, que tem quatro boqueirões, por onde entram barcos pequenos; e faz outra ordem de arrecifes baixos mais ao mar, que se começam defronte do engenho de João da Rocha, e por entre uns arrecifes, e os outros é a barra do Porto Seguro, por onde entram navios de sessenta toneis; e se é navio grande, toma meia carga em Porto Seguro, e vai acabar de carregar em Santa Cruz.

Porto Seguro está em dezeseis gráos e dois terços, e quem vem de mar em fóra vá com boa vigia por amor dos báixos. E para conhecer bem a terra, olhe para ao pé da villa, que está em um alto, e verá umas barreiras vermelhas, que é bom alvo, ou baliza, para por elle a conhecer. Entra-se esse rio leste oeste

com a proa n'estas barreiras vermelhas até entrar dentro do arrecife; e como estiver dentro vá com a proa ao sul, e ficará dentro do rio. Da outra banda dos baixos e contra o sul está outra barra, por onde entram navios do mesmo porte: quem entrar por esta barra, como estiver dentro d'ella, descobrirá um riacho, que se diz de S. Francisco; e como o descobrir vá andando para dentro até chegar ao porto. De Porto Seguro á villa de Santo Amaro é uma legua, onde está um pico mui alto em que está a hermida de Nossa Senhora d'Ajuda, que faz muitos milagres. De Santo Amaro ao Rio de Tororam é uma legua, onde está um engenho, que foi de Manoel Rodrigues Magalhães, e junto a este engenho uma povoação, que se diz de S. Tiago do Alto, em o qual rio entram caravelões, D'este Rio de Tororam ao de Maniape são duas leguas, e antes de chegarem a elle estão as barreiras vermelhas, que parecem, a quem vem do mar, rochas de pedras. Do Rio de Maniape ao de Urubuguape é uma legua, onde está o engenho de Gonçalo Pires. Do Rio de Urubuguape ao Rio do Frade é uma legua, onde entram barcos, e chama-se do Frade, por se n'elle afogar um nos tempos atraz. Do Rio do Frade ao de Juhuacema são duas leguas, onde esteve uma villa que se despovoou o anno de 1564, pela grande guerra que tinha os moradores d'ella com os *Aymorés*. N'este lugar esteve um engenho, onde chamam a ponta de Cururumbabo

CAPITULO XXXVI

Em que se declara, quem povoou a capital do Porto Seguro,

Não é bem que passemos mais avante sem declararmos cuja é esta capitania do Porto Seguro, e quem foi o povoador d'ella; da qual fez El-Rei D. João III de Portugal mercê a Pedro de Campos Tourinho, que foi um cavalleiro natural da villa de Vianna da foz de Lima, homem nobre, esforçado, prudente, e muito visto na arte do marear; cuja doação foi de cincoenta leguas de costa, como as mais que ficam declaradas.

Para Pedro do Campo poder povoar esta capitania vendeu toda sua fazenda, e ordenou à sua custa uma frota de navios, que fez prestes, em a qual se embarcou com sua mulher Ignez Fernandes Pinto e filhos, e muitos moradores casados, seus parentes e amigos, e outra muita gente, com a qual se partiu do porto de Vianna. E com bom tempo foi demandar a terra do Brasil, e foi tomar porto no rio de Porto Seguro onde desembarcou com sua gente, e se fortificou no mesmo lugar, onde agora está a villa cabeça d'esta capitania, a qual em tempo de Pedro do Campo floresceu, e foi mui povoada de gente; o qual edificou mais a villa de Santa Cruz, e a de Santo Amaro, de que já fallámos; e em seu tempo se ordenaram alguns engenhos de assucar, no que teve nos primeiros annos muito trabalho com a guerra, que lhe fez o gentio *Tupiniquim*, que vivia n'aquella terra, o qual lh'a fez tão cruel, que o teve cercado por muitas vezes, e posto em grande aperto com o que lhe mataram muita gente; mas como assentaram pazes, ficou o gentio quieto, e d'ahi por diante ajudou aos moradores fazer suas roças, e fazendas, a troco do resgate, que por isso lhe davam. Por morte de Pedro do Campo ficou esta capitania mal governada com seu filho Fernão do C. Tourinho; e apoz elle durou pouco, e se começou logo a desbaratar; a qual herdou uma filha de Pedro do Campo, que se chamou Leonor do Campo que nunca casou. Esta Leonor do Campo com licença d'El-Rei vendeu esta capitania a D. João de Alencastro, primeiro duque de Aveiro, por cem mil réis de juro, o qual a favoreceu muito com gente e capitão que a governasse, e com navios que ella todos os annos mandava, e com mercadorias: onde mandou fazer à sua custa engenho de assucar, e provocou à outras pessoas de Lisbôa a que fizessem outros engenhos, em cujo tempo os padres da companhia edificaram na villa de Porto Seguro um mosteiro, onde residem sempre dez ou doze religiosos, que governam ainda agora algumas aldêas de *Tupiniquins* christãos, que estão n'esta capitania; em a qual houve em tempo do duque sete ou oito engenhos de assucar,

onde se lavrava cada anno muito, que se trazia a este reino, e muito páo de tinta, de que na terra ha muito. N'esta capitania se não deu nunca gado vaccum por respeito de certa herva, que lhe faz camaras, de que vem a morrer; mas dá-se á outra criação de egoas, jumentos, e cabras muito bem: e de jumentos ha tanta quantidade na terra, que andam bravos pelo mato em bandos, e fazem nôjo ás novidades; os quaes ficaram no campo dos moradores, que d'esta capitania se passaram para as outras, fugindo dos *Aymorés*, em o qual tem feito tamanha destruição, que não tem já mais que um engenho que faça assucar, por terem mortos todos os escravos dos outros e muitos portuguezes; pelo que estão despovoados, e postos por terra, e a villa de Santo Amaro e a de Santa Cruz quasi despovoadas de todo; e a villa de Porto Seguro está mais damnificada, e falta de moradores, em a qual se dão as cannas de assucar muito bem; e muitas uvas, figos, romãs, e todas as fructas de espinho, onde a agua de flor é finissima, e se leva á Bahia a vender por tal. Esta capitania parte com a dos Ilhéos pelo Rio Grande pouco mais ou menos, e pela outra parte com a do Espirito Santo, de Vasco Fernandes Coutinho para onde imos caminhando.

CAPITULO XXXVII

Em que se declara a terra, e costa do Porto Seguro, até o Rio das Caravelas.

Da villa de Porto Seguro á ponta Cororumbabo são oito leguas, cuja costa se corre norte sul: esta ponta é baixa, e de areia, a qual apparece no cabo do arrecife, e demora ao noroeste, e está em altura de dezesete gràos e um quarto. Este arrecife é perigoso e corre afastado da terra legua e meia. Da ponta de Cororumbabo ao cabo das barreiras brancas são seis leguas, até onde corre este arrecife, que começa da ponta de Cororumbabo, porque até o cabo d'estas barreiras brancas se corre esta costa por aqui, afastado da terra legua e meia. Do cabo das barreiras brancas ao Rio

das Caravelas são cinco ou seis leguas, em o qual caminho ha alguns baixos, que arrebentam em frol, de que se hão de guardar com boa vigia os que por aqui passarem. Defronte de Jucurú está uma rodella de baixos, que não arrebentam, que é necessario que sejam bem vigiados: e corre-se a costa de Cururumbabo até o rio das Caravelas norte sul, o qual está em dezoito gráos.

Tem este rio na boca uma ilha de uma legua, que lhe faz duas barras, a qual está povoada com fazendas, e criações de vaccas, que se dão n'ella muito bem. Por este rio acima entram caravelões da costa, mas tem na boca da barra muitas cabeças ruins, pelo qual entra a maré tres ou quatro leguas, que se navegam com barcos.

A terra por este rio acima é muito boa, em que se dão todos os mantimentos, que lhe plantam, muito bem, e póde-se fazer aqui uma povoação, onde os moradores d'ella estarão muito providos de pescado e mariscos, e muita caça, que por toda aquella terra ha. Este rio vem de muito longe, e pelo sertão é povoado do gentio bem acondicionado, que não faz mal aos homens brancos, que vão por elle acima para o sertão. Aqui n'este rio foi desembarcar Antonio Dias Adorno com a gente que trouxe da Bahia, quando por mandado do governador Luiz de Brito de Almeida foi ao sertão no descobrimento das esmeraldas, e foi por este rio acima com cento e cincoenta homens, e quatrocentos Indíos de paz e escravos, e todos foram bem tratados e recebidos dos gentios, acharam pelo sertão d'este rio das Caravelas.

CAPITULO XXXVIII

Em que se declara a terra que ha do rio das Caravelas até Cricaré.

Do rio das Caravelas até o rio de Peruipe são tres leguas, as quaes se navegam pelo canal indo correndo a costa. N'este rio entram caravelões da costa, junto da qual a terra faz uma ponta grossa ao mar de

grande arvoredo, e toda a mais terra é baixa. Do direito d'sta ponta se começam os Abrolhos e seus baixos; mas entre os baixos e a terra ha fundo de seis e se'te braças uma legua ao mar sómente, por onde vai o canal.

D'este rio Peruipe ao de Mocuripe são cinco leguas, o qual tem na boca uma barreira branca como lençol, por onde é bom de conhecer; o qual está dezoito gràos e meio. Por este rio Mocuripe entram caravelões da costa á vontade, e ha maré por elle acima muito grande espaço, cuja terra é boa e para se fazer conta d'ella para se povoar; porque ha n'ella grandes pescarias, muito marisco e caça.

D'este rio de Mocuripe ao de Cricaré são dez leguas, e corre-se a costa do rio das Caravelas até Cricaré norte sul, e toma da quarta nordeste sudoeste, o qual rio Mocuripe está em dezoito gràos e tres quartos; pelo qual entram navios de honesto porto, e é muito capaz para se poder povoar, por a terra ser muito boa e de muita caça, e o rio de muito pescado e marisco, onde se pódem fazer engenhos de assucar, por se metterem n'elle muitas ribeiras de agua, boas para elles. Este rio vem de muito longe, e navega-se quatro ou cinco leguas por elle acima; o qual tem na barra, da banda do sul quatro abertas, uma legua e mais uma da outra, as quaes estão na terra firme por cima da costa, que é baixa e sem arvoredo, e de campinas. E quem vem do mar em fóra parecem-lhe estas abertas bocas de rios, por onde a terra é boa de conhecer. Até aqui senhorearam a costa os *Tupiniquins*, de quem é bem que digamos n'este capitulo que se segue antes que cheguemos á terra dos *Goaitacazes*.

CAPITULO XXXIX

Em que se declara quem são os Tupiniquins e sua vida e costumes.

Já fica dito como o gentio *Tupiniquim* senhoreou e possuiu a terra da costa do Brasil, ao longo do mar, do rio de Camamú até o rio de Cricaré, o qual tem agora

despovoado toda esta comarca fugindo dos *Tupinambás* seus contrarios, que os apertaram por uma banda, e aos *Aymorés* que os offendiam por outra: pelo que se afastaram do mar, e fugindo ao máo tratamento que lhes alguns homens brancos faziam por serem pouco temementes a Deus. Pelo que não vivem agora junto do mar mais que os christãos de que já fizemos menção. Com este gentio tiveram os primeiros povoadores das capitanias dos Ilhéos e Porto Seguro e dos do Espírito Santo, nos primeiros annos, grandes guerras e trabalhos, de quem receberam muitos damnos; mas pelo tempo adiante vieram a fazer pazes, que se cumpriram e guardaram bem de parte a parte, e de então para agora foram os *Tupiniquins* muito fieis e verdadeiros aos portuguezes. Este gentio e os *Tupinaês* descendem todos de um tronco, e não se têm por contrarios verdadeiros, ainda que muitas vezes tivessem differenças e guerras, os quaes *Tupinaês* lhe ficavam nas cabeceiras pela banda do sertão, com quem a maior parte dos *Tupiniquins* agora estão misturados. Este gentio é da mesma côr baça e estatura que o outro gentio de que fallámos, o qual tem a linguagem, vida e costumes e gentilidades dos *Tupinambás*, ainda que são seus contrarios, em cujo titulo se declarará mui particularmente tudo o que se póde alcançar. E ainda que são contrarios os *Tupiniquins* dos *Tupinambás*, não ha entre elles na lingua e costumes mais differença, da que têm os moradores de Lisboa dos da Beira; mas este gentio é mais domestico, e verdadeiro que todo outro da costa d'este Estado. E' gente de grande trabalho e serviço, e sempre nas guerras ajudaram aos portuguezes, contra os *Aymorés*, *Tapuias e Tamoios*, como ainda hoje fazem esses poucos que se deixaram ficar junto do mar e das nossas povoações, com quem visinham muito bem, os quaes são grandes pescadores de linha, caçadores e marinheiros, são valentes homens, caçam, pescam, cantam, bailam, como os *Tupinambás*, e nas cousas de guerra são mui industriosos, e homens para muito, de quem se faz muita conta a seu modo entre o gentio.

CAPITULO XL

Em que se declara a costa de Cricaré até o Rio Doce, e do que se descobriu por elle acima, e pelo Aceci.

Do rio de Cricaré até o Rio Doce são dezesete leguas, as quaes se correm pela costa norte sul; o qual Rio Doce está em altura de dezenove gráos.

A terra d'este rio ao longo do mar é baixa e afastada da costa; por ella dentro tem arrumada uma serra, que parece a quem vem do mar em fóra, que è a mesma costa. A boca d'este rio é esparcelada bem uma legua e meia ao mar; mas tem seu canal, por onde entram navios de quarenta toneis, o qual rio se navega pela terra dentro algumas leguas, cuja terra ao longo do rio por alli acima é muito boa, que dá todos os mantimentos acostumados muito bem, onde se darão muito bons cannaviaes de assucar, se os plantarem, e se podem fazer alguns engenhos, por ter ribeiras mui accommodadas a elles. Este Rio Doce vem de muito longe e corre até o mar quasi leste oeste, pelo qual Sebastião Fernandes Tourinho, de quem fallámos, fez uma entrada navegando por elle acima, até onde o ajudou a maré, com certos companheiros, e entrando por um braço acima, que se chama Mandi, onde desembarcou, caminhou por terra obra de vinte leguas com o rosto a les-sudoeste, e foi dar com uma lagoa, a que o gentio chama boca do mar, por ser muito grande e funda, da qual nasce um rio que se mette n'este Rio Doce, e leva muita agua. Esta lagoa cresce ás vezes tanto, que faz grande enchente n'este Rio Doce. D'esta lagoa corre este rio a leste, e d'ella a quarenta leguas tem uma cachoeira; e andando esta gente ao longo d'este rio, que sahe da lagoa mais de trinta leguas, se detiveram alli alguns dias; tornando a caminhar andaram quarenta dias com o rosto a loeste: e no cabo d'elles chegaram, aonde se mette este rio no Doce, e andaram n'estes quarenta dias setenta leguas pouco mais ou menos. E como esta gente chegou a este Rio Doce, e o acharam tão possante, fizeram n' elle canoas de casca, em que se embarcaram, e foram por alli acima, até onde se mette n'este rio outro

a que chamam Aceci, pelo qual entraram e foram quatro leguas, e no cabo d'ellas desembarcaram e foram por terra com o rosto ao noroeste onze dias, e atravessaram o Aceci, e andaram cincoenta leguas, ao longo d'elle da banda ao sul trinta leguas. Aqui achou esta gente umas pedreiras, umas pedras verdoengas, e tomam do azul, que tem que parece turquescoas, e affirmou o gentio aqui visinho, que no cimo d'este monte se tiravam pedras muito azues, e que havia outras que segundo sua informação tem ouro muito descoberto. E quando esta gente passou o Aceci a derradeira vez, d'alli cinco ou seis leguas da banda do norte achou Sebastião Fernandes uma pedreira de esmeraldas e outra de safiras, as quaes estão ao pé de uma serra cheia de arvoredo do tamanho de uma legua, e quando esta gente ia do mar por este Rio Doce acima sessenta ou setenta leguas da barra acharam umas serras ao longo do Rio de Arvoredo, e quasi todas de pedra, em que tambem acharam pedras verdes; e indo mais acima quatro ou cinco leguas da banda do sul está outra serra, em que affirma o gentio haver pedras verdes e vermelhas tão compridas como dedos, e outras azues todas mui resplandecentes.

D'esta serra para a banda de leste pouco mais de uma legua está uma serra, que é quasi toda de crystal muito fino, a qual cria em si muitas esmeraldas, e outras pedras azues. Com estas informações que Sebastião Fernandes deu a Luiz de Brito, sendo governador, mandou Antonio Dias Adorno, como ja fica dito atraz, o qual achou ao pé d'esta serra da banda do norte as esmeraldas, e da de leste as safiras. Umas e outras nascem no crystal, d'onde trouxeram muitas e algumas muito grandes, mas todas baixas; mas presume-se, que debaixo da terra as deve de haver finas, porque estas estavam á flôr da terra. Em muitas partes achou esta gente pedras desacostumadas de grande peso, que affirmam terem ouro e prata, do que não trouxeram amostras, por não poderem trazer mais que as primeiras e com trabalho: a qual gente se tornou para o mar pelo Rio Grande abaixo, como já fica dito. E Antonio Dias Adorno, quando foi á estas pedras, se

recolheu por terra atravessando pelos *Tupinaês* e por entre os *Tupinambás*, e com uns e outros teve grandes encontros, e com muito trabalho e risco de sua pessoa chegou á Bahia e fazenda de Gabriel Soares de Sousa.

CAPITULO XLI

Em que se declara a costa do Rio Doce até o do Espirito Santo.

Do Rio Doce ao dos Reis Magos são oito leguas; e faz a terra de um rio ao outro uma enseada grande: o qual rio está em dezenove gráos e meio, e corre-se a costa de um a outro nordeste sudoeste. Na boca d'este rio dos Reis Magos estão tres ilhas redondas, por onde é bom de conhecer; em o qual entram navios da costa, cuja terra é muito fertil, e boa para se poder povoar; onde se podem fazer alguns engenhos de assucar, por ter ribeiras que n'elle se mettem, mui accommodadas para isso. Navega-se n'este rio da barra para dentro quatro ou cinco leguas, em o qual ha grandes pescarias e muito marisco; e no tempo que estava povoado de gentio, havia n'elle muitos mantimentos que aqui iam resgatar os moradores do Espirito Santo, o que causava grande fertilidade.

Da terra dos Reis Magos ao rio das Barreiras são oito leguas, do qual se faz pouca conta; do rio das Barreiras á ponta do Tubarão são quatro leguas, sobre o qual está a serra do Mestre Alvaro; da ponta do Tubarão á ponta do morro de João Moreno são duas leguas, onde está a villa de Nossa Senhora da Victoria: entre uma ponta e outra está o rio do Espirito Santo, o qual tem defronte da barra meia legua ao mar uma lagoa, de que se hão de guardar. Em direito d'esta ponta da banda do norte, duas leguas pela terra dentro, está a serra do Mestre Alvaro, que é grande e redonda, a qual está afastada das outras serras: esta serra apparece, a quem vem do mar em fóra, muito longe, que é por onde se conhece a barra: esta barra faz uma enseada grande, a qual tem umas ilhas dentro, e entra-se nordeste sudoeste. A primeira ilha, que está

n'esta barra, se chama de D. Jorge, e mais para dentro está outra, que se diz de Valentim Nunes. D'esta ilha para a Villa Velha estão quatro penedos grandes descobertos: e mais para cima está a ilha de Anna Vaz: mais avante está o ilhéo da Viuva; e no cabo d'esta bahia fica a ilha de Duarte de Lemos, onde está assentada a villa do Espirito Santo, a qual se edificou no tempo da guerra pelos *Guaitacazes*, que apertaram muito com os povoadores da Villa Velha. Defronte da villa do Espirito Santo, da banda da Villa Velha está um penedo mui alto a pique sobre o rio, ao pé do qual se não acha fundo: é capaz este penedo para se edificar sobre elle uma fortaleza, o que se póde fazer com pouca despeza, da qual se póde defender este rio ao poder do mundo todo. Este rio do Espirito Santo está em altura de vinte gràos e um terço.

CAPITULO XLII

Em que se declara como El-Rei fez mercê da capitania do Espirito Santo a Vasco Fernandes Coutinho, e como elle a foi povoar em pessoa.

Razão tinha Vasco Fernandes Coutinho de se contentar com os grandes e heroicos feitos que tinha com as armas acabado nas partes da India, onde nos primeiros tempos de sua conquista se achou, no que gastou o melhor de sua idade; e passando-se para estes reinos em busca do galardão de seus trabalhos, pediu em satisfação d'elles a S. A. licença para entrar em outros maiores, pedindo que lhe fizesse mercê de uma capitania na costa do Brasil, porque a queria ir povoar, e conquistar o sertão d'ella, a cujo requerimento El-Rei D. João III de Portugal satisfez, fazendo-lhe mercê de cincoenta leguas de terra ao longo da costa no dito Estado, com toda a terra para o sertão, que coubesse na sua demarcação, começando onde acabasse Pedro de Campo, capitão de Porto Seguro. Contente este fidalgo com a mercê que pediu, para satisfazer á grandeza de seus pensamentos, ordenou á sua custa uma frota de navios, mui provida de moradores e das munições de guerra ne-

cessarias, com tudo o que mais convinha á esta empreza, em a qual se embarcaram, entre fidalgos e criados d'el-Rei, sessenta pessoas, entre as quaes foi D. Jorge de Menezes, o de Maluco, e D. Simão de Castello Branco, que por mandado de S. A. iam cumprir suas penitencias á estas partes. Embarcado este valoroso capitão, com sua gente na frota que estava prestes, partiu do porto de Lisboa com bom tempo, e fez sua viagem para o Brasil, onde chegou a salvamento á sua capitania; em a qual desembarcou e povoou a villa de Nossa Senhora da Victoria, a que agora chamam a Villa Velha, onde se logo fortificou, a qual em breve tempo se fez uma nobre villa para aquellas partes. De redor d'esta villa se fizeram logo quatro engenhos de assucar mui bem providos e acabados, os quaes começaram de lavrar assucar, como tiveram canas para isso, que se na terra deram muito bem. N'estes primeiros tempos teve Vasco Fernandes Coutinho algumas escaramuças com o gentio seu vizinho, com o qual se houve de feição que, entendendo estes indios que não podiam ficar bem do partido, se afastaram da vizinhança do mar por aquella parte, por escusarem brigas que da vizinhança se seguiam. A este gentio chamam *Guaytacazes,* de quem diremos adiante.

Como Vasco Fernandes viu o gentio quieto, e a sua capitania tanto avante, e em termos de florescer de bem em melhor, ordenou de vir para Portugal a se fazer prestes do necessario (para ir conquistando a terra pelo sertão até descobrir ouro e prata) e a outros negocios que lhe convinham; e concertando suas cousas, como relevava, se partiu, e deixou a D. Jorge de Menezes para em sua ausencia a governar; ao qual os *Tupiniquins,* de uma banda e os *Guaytacazes,* da outra fizeram tão crua guerra que lhe queimaram os engenhos e muitas fazendas, o desbarataram e mataram ás flexadas; o que tambem fizeram depois a D. Simão de Castello Branco, que lhe succedeu na capitania, e a outra muita gente; e puzeram a villa em cerco e em tal aperto que, não podendo os moradores d'ella resistir ao poder do gentio, a despovoaram de todo e se passaram á ilha de Duarte de Lemos, onde ainda estão; a qual ilha se afasta da terra firme um tiro de berço.

Esta villa se povoou de novo com o titulo do Espirito Santo, e muitos dos moradores, não se havendo alli por seguros do gentio, se passaram á outras capitanias. E tornando-se Vasco Fernandes para a sua capitania, vendo-a tão desbaratada, trabalhou todo o possivel por tormar satisfação d'este gentio, o que não foi em sua mão, por estar impossibilitado de gente e munições de guerra, e o gentio mui soberbo com as victorias que tinha alcançado; antes viveu muitos annos afrontado d'elle n'aquella ilha, onde a seu requerimento o mandou soccorrer Mem de Sá, que n'aquelle tempo governava este Estado; o qual ordenou na Bahia uma armada bem fornecida de gente e armas, que era de navios da costa mareaveis, da qual mandou por capitão a seu filho Fernão de Sá, que com ella foi entrar no rio de Cricaré, onde ajuntou com elle a gente do Espirito Santo, que lhe Vasco Fernandes Coutinho mandou; e, sendo a gente toda junta, desembarcou Fernão de Sá em terra, e deu sobre o gentio de maneira, que o pôz logo em desbarate nos primeiros encontros, o qual gentio se reformou e ajuntou logo, e apertou com Fernão de Sá, de maneira que o fez recolher para o mar; o que fez com tamanha desordem dos seus, que, antes de poder chegar ás embarcações, mataram a Fernão de Sá, com muita da sua gente ao embarcar; mas já agora esta capitania está reformada com duas villas, em uma das quaes está um mosteiro dos padres da companhia, e tem seus engenhos de assucar e outras muitas fazendas. No povoar d'esta capitania gastou Vasco Fernandes Coutinho muitos mil cruzados que adquiriu na India, e todo o patrimonio que tinha em Portugal, que todo para isso vendeu, o qual acabou n'ella tão pobremente, que chegou a darem-lhe de comer por amor de Deus, e não sei se teve um lençol seu, em que o amortalhassem. E seu filho do mesmo nome vive hoje na mesma capitania tão necessitado que não tem mais de seu que o titulo de capitão e governador d'ella.

CAPITULO XLIII

Em que se vai declarando a costa do Espirito Santo, até o cabo de S. Thomé.

Do rio do Espirito Santo ao Goarapari são oito leguas; e faz-se entre um e outro rio uma enseada. Chegado a este rio de Goarapari estão as serras, que dizem de Porocão, e corre-se a costa do morro de João Moreno até este rio norte sul; e defronte do morro de João Moreno está a Ilha Escalvada. Do rio de Goarapari á ponta de Leritibi são sete leguas; e corre-se a costa nordeste sudueste, cuja terra é muido alta: esta ponta tem, da banda do norte, tres ilhas, obra de duas leguas ao mar e a primeira está meia legua da terra firme, as quaes tem bom surgidouro; e estão estas ilhas defronte do rio Goarapari. A terra d'este rio até Leritibe é muito grossa e boa para povoar como a melhor do Brasil, a qual foi povoada dos *Guaytacazes*. Esta ponta de Leritibe tem um arrecife ao mar, que boja bem uma legua e meia, a qual ponta è de terra baixa, ao longo do mar. De Leritibe. até Tapemerim são quatro ou cinco leguas, cuja costa se corre nordeste sudoeste, a qual está em vinte gráos e tres quartos. De Tapemerim a Managé são cinco leguas, a qual está em vinte e um gráos: de Managé ao rio de Parahyba são cinco leguas, e corre-se a costa nordeste sudoeste, e toma da quarta ao norse sul; o qual rio de Parahyba está em vinte um gráo e dois terços. Este rio de Parahyba tem barra e fundo por onde entram navios de honesto porte, o qual se póde tornar a povoar, por derredor d'elle e ao longo do mar. Da Parahyba ao cabo de S. Thomé são sete leguas, cuja costa se corre nordeste sudoeste, e qual cabo está em vinte e dois gráos. Pelo nome d'este cabo o tomou a capitania tembem de S. Thomé, até onde corre o limite dos *Guaytacazes*, de quem diremos em seu lugar.

CAPITULO XLIV

Em que se trata de como Pedro de Góes foi povoar a sua capitania de Parahyba ou de S. Thomé.

Pedro de Góes foi um fidalgo muito honrado, cavalleiro e experimentado, o qual andou na costa do Brasil com Pedro Lopes de Sousa, e se perdeu com elle no Rio da Prata; e pela affeição que tomou d'este tempo á terra do Brasil, pediu a el-Rei D. João, quando repartiu as capitanias, que lhe fizesse mercê, de uma, da qual S. A. lhe fez mercê, dando-lhe trinta leguas de terra ao longo da costa, que se começariam, onde se acabava a capitania de Vasco Fernandes Coutinho, e d'ahi até onde acaba Martim Affonso de Sousa; e que, não as havendo entre uma capitania e outra, que lhe dava sómente o que houvesse, o que não passaria dos baixos dos Pargos. Da qual capitania foi tomar posse em uma frota de navios, que á sua custa para isso fez, que proveu de moradores, armas e o mais necessario para tal empreza: com a qual frota se partiu do porto de Lisboa, e fez sua viagem com prospero tempo, e foi tomar terra e porto na sua capitania, e desembarcou no rio Parahyba, onde se fortificou, e fez uma povoação em que esteve pacificamente os primeiros dois annos, com os gentios *Guaytacazes* seus visinhos, com quem teve depois guerra cinco ou seis annos, dos quaes se defendeu com muito trabalho e risco de sua pessoa, por lhe armarem cada dia mil traições, fazendo pazes, que lhe logo quebravam; com o que lhe foram matando muita gente, assim n'estas traições como em cercos, que lhe puzeram mui prolongados; com o que padeceu crueis fomes, o que não podendo os moradores soffrer, apertaram com Pedro de Góes rijamente, que a despovoasse, no que elle se determinou obrigado d'estes requerimentos e das necessidades em que o tinham posto os trabalhos, e ver que não era soccorrido do reino como devêra. E vendo-se já sem remedio, foi forçado a despejar a terra, e passar-se com toda a gente para a capitania do Espirito Santo, onde estava a esse tempo Vasco Fernandes Coutinho, que lhe mandou para isso algumas embarcações. E como Pedro

de Góes teve embarcação, se tornou para estes reinos mui desbaratado: dos quaes voltou a ir ao Brasil por capitão-mór do mar com Thomé de Sousa, que n'este Estado foi o primeiro governador geral; com quem ajudou a povoar e fortificar a cidade do Salvador na Bahia de todos os Santos.

N'esta povoação que Pedro de Góes fez na sua capitania gastou toda sua fazenda que tinha no reino, e muitos mil cruzados de Martim Ferreira, que o favoreceu muito com pretenção de fazerem por conta da companhia grandes engenhos, o que não houve effeito pelos respeitos declarados n'este capitulo.

CAPITULO XLV

Em que se diz quem são os «Guaytacazes», sua vida e costumes.

Pois que temos declarado quasi toda a costa que senhoreavam os *Guaytacazes*, não é bem que nos despidamos d'ella, passando por elles, pois temos dito parte dos damnos que fizeram aos povoadores do Espirito Santo e aos da Parahyba, os quaes antigamente partiam pela costa do mar da banda do sul com os *Tamoyos*, e de norte com os *Papanazes*, que viviam entre elles e os *Tupiniquins*, e como eram seus contrarios, vieram a ter com elles tão cruel guerra que os fizeram despejar a ribeira do mar, e irem-se para o sertão; com o que ficaram senhores da costa, até confinar com os *Tupiniquins*, cujos contrarios tambem são, e se matam e comem uns aos outros: entre os quaes estava por marco o rio de Cricaré.

Este gentio foi o que fez despovoar a Pedro de Góes, e que deu tantos trabalhos a Vasco Fernandes Coutinho. Este gentio tem a côr mais branca que os que dissemos atraz, e tem differente linguagem; é muito barbaro; o qual não grangea muita lavoura de mantimentos; plantam sómente legumes, de que se mantêm, e a caça que matam ás flexadas, porque são grandes flexeiros. Não costuma esta gente pelejar no mato, mas em campo descoberto, nem são muito amigos de comer carne humana,

como o gentio atraz; não dormem em redes, mas no chão com folhas debaixo de si. Costumavam estes barbaros, por não terem outro remedio, andarem no mar nadando, esperando os tubarões com um páo muito agudo na mão, e em remettendo o tubarão a elles, lhe davam com o páo, que lhe mettiam pela garganta com tanta força que o afogavam e matavam, e o traziam á terra, não para o comerem, para o que se não punham em tamanho perigo, senão para lhes tirar os dentes, para os engastarem nas pontas das flexas. Tem esse gentio muita parte dos costumes dos *Tupinambás*, assim no cantar, no bailar, tinger-se de genipapo, na feição do cabello da cabeça, e no arrancar os mais cabellos do corpo, e outras gentilidades muitas, que, por escusar prolixidade, as guardamos para se dizerem uma só vez.

CAPITULO XLVI

Em que se declara em summa quem são os Papanazes e seus costumes.

Parece conveniente este lugar para se brevemente dizer quem são os *Papanazes*, de quem atraz fizemos menção, e porque passámos o limite de sua vivenda nos tempos antigos, não é bem que os guardemos para mais longe.

Este gentio, como fica dito, viveu ao longo do mar entre a capitania de Porto Seguro e a do Espirito Santo, d'onde foi lançado pelos *Tupiniquins* seus contrarios, e pelos *Guaytacazes*, que tambem o eram e são hoje seus inimigos, e uns e outros lhe fizeram tão cruel guerra, que os fizeram sahir para o sertão, onde agora têm sua vivenda, cuja linguagem entende os *Tupiniquins* e *Guaytacazes*, ainda que mal. Este gentio dorme no chão sobre folhas, como os *Guaytacazes*, tambem se não occupa em grandes lavouras; mantêm-se estes selvagens de caça e peixe do rio, que matam; os quaes são grandes flexeiros e pelejam com arcos e flexas, andam nús como o mais gentio, não consentem cabellos nenhum no corpo senão os da cabeça, pin-

tam-se e enfeitam-se com pennas de côres dos passaros ; cantam e bailam ; têm muita gentilidades, das que usam os *Tupinambás;* mas entre si têm um costume que não é tão barbaro como todos os outros que todo o gentio costuma, que é, se um indio d'estes mata outro da mesma geração em alguma briga, ou por desastre, são obrigados os parentes do matador a entregal-o aos parentes do morto, que logo o afogam e o enterram, estando uns e outros presentes, e todos n'este ajuntamento fazem grande pranto, comendo e bebendo todos juntos por muitos dias, e assim ficam todos amigos: e sendo caso que o matador fuja, de maneira que os parentes o não possam tomar, lhe tomam um filho ou filha, se o tem, ou irmão, e se não tem um nem outro, entregam pelo matador o parente mais chegado, ao qual não matam ; mas fica captivo do mais proximo parente do morto, e com isso ficam todos contentes e amigos como o eram antes do acontecimento do morto.

CAPITULO XLVII

Em que se torna a dizer de como corre a costa do Cabo de S. Thomé até o Cabo Frio.

Do Cabo de S. Thomé á Ilha de Santa Anna são oito leguas, e corre-se a costa nordeste sudoeste. A terra firme d'esta costa é muito fertil e boa. Esta ilha de Santa Anna fica em vinte e dois gráos e um terço, a qual está afastada da terra firme duas leguas para o mar, e tem dois ilhéos junto de si. E quem vem do mar em fóra parece-lhe tudo uma cousa. Tem esta ilha da banda da costa bom surgidouro e abrigada por ser limpo tudo, onde tem de fundo cinco e seis braças: e na terra firme defronte da ilha tem boa aguada, e na mesma ilha ha boa agua de uma lagôa. Por aqui não ha de que guardar senão do que virem sobre a agua.

E quem vem do mar em fóra para saber se está tanto avante como esta ilha, olhe para a terra firme, e verá no meio das serras um pico, que parece frade

com capello sobre as costas, o qual demora a loeste noroeste, e podem os navios entrar por qualquer das bandas da ilha como lhe mais servir o vento, e ancorar defronte entre ella e a terra firme.

Da ilha de Santa Anna á Bahia do Salvador são tres leguas, e d'esta bahia á Bahia Formosa são sete leguas; da Bahia Formosa ao Cabo Frio são duas leguas. E corre-se a costa norte sul. Até esta Bahia Formosa corriam os *Guaytacazes* no seu tempo, mas vivem já mais afastados do mar, pelo que não ha que arrecear para se povoar qualquer parte d'esta costa do Espirito Santo até o Cabo Frio.

CAPITULO XLVIII

Em que se explicam os reconcavos do Cabo Frio.

O Cabo Frio está em vinte e tres gráos; o qual parece, a quem vem do mar em fóra, ilha redonda com uma forcada no meio, porque a terra, que está entre o Cabo e as serras, é muito baixa, e quando se vem chegando a elle, apparece uma rocha com riscos brancos, por onde é muito bom de conhecer. E ainda que, pelo que se julga do mar, a terra do Cabo parece ilha, e o não seja, por onde o parece, na verdade o Cabo é ilha; porque o corta o mar por onde se não enxerga de fóra; mas é de maneira que póde passar um navio por entre elle e a terra firme á vontade. E tem um baixo n'este canal bem no meio, de duas braças de fundo; o mais é alto, que basta para passar uma náo.

Perto do Cabo estão umas ilhas, no meio das quaes é limpo e bom o porto para surgirem náos de todo porte, e não ha senão guardar do que virem. Duas leguas do Cabo da banda do norte está a Bahia Formosa, e defronte d'ella ficam as ilhas, e entre esta bahia e as ilhas ha bom surgidouro. No fim d'esta bahia para o norte está a Casa de Pedra, perto da qual está um rio pequeno, que tem de fóra bom surgidouro, e de dez até quinze braças de fundo, afastado um pouco de uma ilha que está na boca da bahia. E perto d'esta ilha é alto para ancorar náos, mas perigoso; porque

se venta sudoeste e oeste, faz aqui damno no primeiro impeto, porque vem com muita furia como trovoada de Guiné, a qual trovoada é de vento secco e claro. Costumavam os francezes entrar por este rio pequeno a carregar páo brasil, que traziam para as náos que estavam surtas na bahia ao abrigo das ilhas. Por esta bahia entra a maré muito pela terra dentro, que é muito baixa, onde de 20 de Janeiro até todo o Fevereiro se coalha a agua muito depressa, e sem haver marinhas, tiram os indios o sal coalhado e duro, muito alvo, ás mãos cheias, de baixo da agua, chegando-lhe sempre a maré, sem ficar nunca em secco.

CAPITULO XLIX

Em que se declara a terra que ha do Cabo Frio até o Rio de Janeiro.

Do Cabo Frio ao Rio de Janeiro são dezoito leguas, que se repartem d'esta maneira: do Cabo Frio ao rio de Sacorema são oito leguas; de Sacorema ás ilhas de Maricá são quatro leguas, e de Maricá ao Rio de Janeiro são seis leguas, cuja costa se corre leste oeste: o qual Rio está em vinte e tres gráos, e tem sobre si umas serras mui altas que se vêm de muito longe, vindo do mar em fóra, a que chamam os Orgãos, e uma d'estas serras parece do mar gavea de náo, por onde se conhece a terra bem. Este Rio tem de boca de ponta á ponta, perto de meia legua, e na de lessudoeste tem um pico de pedra muito alto e mui a pique sobre a barra. Na outra ponta tem outro padrasto, mas não é tão alto nem tão aspero, e de um ao outro se defenderá a barra valorosamente. No meio d'esta barra, entre ponta e ponta, creou a natureza uma lagea de cincoenta braças de comprido e vinte e cinco de largo, onde se póde fazer uma fortaleza, que seja uma das melhores do mundo, o que se fará com pouca despeza, com o que se defenderá, este Rio a todo o poder que o quizer entrar; porque o fundo da barra é por junto d'esta lagea a tiro de espingarda d'ella, e forçado as náos que quizerem entrar den-

tro hão de ir á falla d'ella, e não lhe ficará outro padrasto mais que o do pico de pedra, d'onde lhe podem chegar com artilharia grossa; mas é este pico tão aspero que parece impossivel poder-se levar artilharia grossa acima, e segurando-se este pico ficará a fortaleza da lagea inexpugnavel. E uma cousa e outra se póde fortificar com pouca despeza, pela muita pedra que para isso tem ao longo do mar, bem defronte, assim para cantaria como para alvenaria, e grande apparelho para se fazer muita cal de ostras, de que n'este Rio ha infinidade.

CAPITULO L

Em que se declara a entrada do Rio de Janeiro e as ilhas que tem defronte.

Defronte da barra do Rio de Janeiro, ao sul d'ella quatro ou cinco leguas, estão duas ilhas baixas, e ao noroeste d'ellas está um porto de arêa bem chegado á terra, onde ha abrigada do vento sul, sueste, leste e noroeste, e como fôr outro vento convém fugir na volta de leste ou do norte, que serve para quem vem para o reino; e quem houver de ancorar aqui, póde-se chegar á terra até quatro ou cinco braças de fundo para ficar bem; e quem houver de entrar no Rio, dando-lhe o vento lugar, entre pela banda do leste, e sendo o vento oeste, vá pela barra de oeste pelo meio do canal, que está entre a ponta de Cara de Cão e a lagea; mas a barra de leste é melhor por ser mais larga: e por cada uma d'ellas tem fundo oito até doze braças até á ilha da Viragalham: e quanto mais fôrem a loeste, tanto menos fundo acharão, depois que passarem a ilha, e para a banda de leste acharão mais fundo em passando a ilha de Viragalham, que se chama assim, por ser este o nome do capitão francez, que esteve com uma fortaleza n'esta ilha, que é a que Mem de Sá tomou e arrazou.

Defronte da barra d'este Rio, ao mar d'ella, está uma ilha, a que chamam ilha Redonda; e afastado d'ella para a banda de leste está outra ilha, a que

chamam a ilha Raza: e defronte d'esta ilha e a ponta da lagoa estão tres ilhas no meio, e chegando á terra está outro ilhote, a que chamam Jeribátuba, em derredor da qual estão quatro ilhotes.

CAPITULO LI

Em que particularmente se explica a bahia do Rio de Janeiro da ponta do Pão de Assucar para dentro.

E' tamanha cousa o Rio de Janeiro da boca para dentro, que nos obriga a gastar o tempo em o declarar n'este lugar, para que se veja como é capaz de se fazer mais conta d'elle do que se faz. E comecemos do Pão de Assucar, que está da banda de fóra da barra, que é um pico de pedra mui alto, da feição do nome que tem, do qual á ponta da barra que se diz de Cara de Cão ha pouco espaço; e a terra, que fica entre esta ponta e o Pão de Assucar, é baixa e chã; e virando-se d'esta ponta para dentro da barra se chama Cidade Velha, onde se ella fundou primeiro. Aqui se faz uma enseada, em que podem surgir navios, se quizerem, porque o fundo é de vasa, e tem cinco, seis, e até sete braças. Esta enseada se chama de Francisco Velho, por ter aqui sua vivenda e grangearia, a qual é afeiçoada em compasso até outra ponta adiante que se chama da Carioca, junto da qual entra uma ribeira, que se chama do mesmo nome, d'onde bebe a cidade. Da ponta da Cara de Cão á cidade póde ser meia legua: esta ponte de Cara de Cão fica quasi em padrasto da lagea, mas não é muito grande por ella não ser muito alta.

A cidade se chama S. Sebastião, a qual edificou Mem de Sá em um alto, em uma ponta de terra que está defronte da ilha de Viragalham; a qual está lançada d'este alto por uma ladeira abaixo: e tem em cima no alto um nobre mosteiro e collegio de padres da companhia, e ao pé d'ella está uma estancia com artilharia para uma banda e para outra, um modo de fortaleza em uma ponta, que defende o porto, mas não a barra por lá não chegar bem a artilharia.

Ao pé d'esta cidade defronte da ponta do arrecife d'ella tem bom surgidouro, que tem de fundo cinco e seis braças, e chegando-se mais á terra tem tres e quatro braças, onde os navios tem abrigo para os ventos geraes do inverno, que são sul e susoeste. E quem quizer ir para dentro ha de passar por um banco, que tem de preamar até vinte palmos de agua: e passando este banco virando para detraz da ponta da cidade acharão bom fundo, onde os navios estão seguros de todo tempo, por a terra fazer aqui uma enseada. E quando os navios quizerem sahir d'este porto carregados, hão de botar fóra por entre a ilha e a ponta da terra firme pela banda do norte, e hão de rodear a ilha em redondo para tornarem a surgir defronte da cidade, e surgirem junto da ilha de Viragalham entre ella e a cidade: no qual lugar acharão de fundo tres braças, e tres e meia: onde tem porto morto; e defronte d'este porto é o desembarcadouro da cidade, onde se diz as casas de Manoel de Brito.

CAPITULO LII

Em que se explica a terra da bahia do Rio de Janeiro da ponta da cidade para dentro até tornar á barra.

Na ponta d'esta cidade e ancoradouro dos navios, que está detraz da cidade, está uma ilheta, que se diz a da madeira, por se tirar d'ella muita; a qual serve aos navios que aqui se recolhem de concertar as vellas. E d'esta ponta a uma legua está outra ponta, fazendo a terra em meio uma enseada, onde está o porto que se diz de Martim Affonso, onde entra n'esta bahia um riacho, que se diz Yabubiracica: defronte d'este porto de Martim Affonso estão espalhados seis ilhéos de arvoredo. E d'esta ponta por diante se torna a terra a recolher, á maneira de enseada, e d'alli a meia legua faz outra ponta e antes d'ella entra outro riacho no salgado, que se chama Unhauma; e á ponta se chama Braço pequeno. D'esta ponta que se diz Braço pequeno por diante foge a terra para traz muito, onde se faz

um esteiro, por onde entra a maré tres leguas; e fica a terra na boca d'este esteiro de ponta a ponta, um tiro de berço: d'onde começa a terra a fazer outra enseada, que de ponta a ponta são duas leguas, a qual terra é alta até á ponta. Defronte d'esta enseada está a ilha de Salvador Corrêa, que se chama Parnapicú, que tem tres leguas de comprido, e uma de largo, em a qual está um engenho de assucar, que lavra com bois, que elle fez. Atravessando esta ilha por mar á cidade são duas leguas, a qual ilha tem de redor de si oito ou nove ilhas, que dão páo brasil. Do cabo d'esta enseada grande, e da ponta da terra alta, se faz outra enseada apertada na boca, em a qual se mette um rio, que nasce ao pé da serra dos Orgãos, que está cinco leguas pela terra dentro, o qual se chama Magipe e mais adiante legua e meia entra outro riacho n'esta bahia que se chama Sururuy. D'este rio Sururuy a duas leguas entra outro n'esta bahia, que se chama Macucú, que se navega pela terra dentro quatro leguas, em o qual se mette outro rio, que se chama dos *Guaytacazes*, que vem de muito longe. Defronte do rio de Macucú está uma ilha, que se chama Caiaiba, e d'esta ilha a uma está outra, que se chama Pacatá; e d'esta á Salvador Corrêa é legua e meia: e estão estas ilhas todas tres em direito leste oeste umas das outras. E d'esta ilha Pacatá direito ao sul estão seis ilhéos, e para o sueste estão cinco em duas carreiras. Da ponta do rio Macucú para a banda de leste se recolhe a terra e faz uma enseada até outra ponta da terra sahida, ao mar, em que entra um riacho, que se chama Baxindiba, e da ponta d'este riacho á de Macucú é legua e meia. Defronte de Baxindiba, está outra ilha, cheia de arvoredo; de Baxindiba se torna a afastar a terra para dentro fazendo outra enseada, com muitos mangues no meio, em a qual se mette outro rio, que se diz Suaçuna, e haverá de ponta a ponta duas leguas. E no meio bem em direito das pontas está outra ilha cheia de arvoredo, e a outra ponta d'esta enseada se diz Mutungabo Da ponta de Mutumgabo se esconde a terra para dentro bem dois terços de legua, onde se mette um rio, que se chama Páo Doce, e faz uma

volta tornando a terra a sahir para fora bem meia legua, onde faz outra ponta, que se chama Urumaré. D'esta ponta á de Matungabo é uma legua, e bem em direito d'estas pontas, em meio d'esta enseada, está outra ilha de arvoredo. D'esta ponta de Mutungabo á de Mucucú são quatro leguas; da ponta de Urumaré a dois terços de legua está outra ponta, onde se começam as barreiras vermelhas, que ficam defronte da cidade, onde bate o mar da bahia: e defronte d'esta ponta para o norte está uma ilha, que se diz de João Fernandes, diante da qual está outra mais pequena. Das barreiras vermelhas se vai afeiçoando a terra ao longo da agua como cabeça de cajado, onde se faz uma enseada, que se chama de Piratininga, e a ponta e lingua de terra d'alla vem quasi em direito de Viragalham. a qual ponta se chama de Lery, e o cotovello d'esta lingua de terra faz uma ponta defronte da de Cara de Cão que fica em padrasto sobre a lagea da barra, na qual ponta está outra lagea, que o salgado aparta de terra qualquer cousa, a qual fica ao pé do pico do padrasto, que está sobre a barra. Entram por esta barra do Rio de Janeiro náos de todo o porte, as quaes podem estar n'este rio seguras, como fica dito; de maneira, que terá esta bahia do Rio de Janeiro em redondo da ponta de Cara de Cão, andando por dentro até o mar, á outra ponta da lagea vinte leguas pouco mais ou menos que se navega em barcos, e pelo mais largo haverá de terra a terra seis leguas.

CAPITULO LIII

Que trata como o governador Mem de Sá foi ao Rio de Janeiro.

Não é bem que passemos avante sem primeiro se dar conta da muita, que os annos passados se teve com o Rio de Janeiro. E como El Rei D. João III, de Portugal, fosse informado como os francezes tinham feito n'este Rio uma fortaleza na ilha de Viragalham, que foi o capitão que n'ella residia, que se assim chama-

va, mandou a D. Duarte da Costa que n'este tempo era governador d'este Estado, que D. Duarte fez com muita diligencia, e avisou d'isso a S. A. a tempo, que tinha eleito para governador geral d'este Estado a Mem de Sá a quem encommendou particularmente, que trabalhasse por pôr esta ladroeira fóra d'este Rio. E fallecendo El-Rei n'este conflicto, succedendo no governo a Rainha D. Catharina, sua mulher, que está em gloria, sabendo da vontade de S. A. escreveu ao mesmo Mem de Sá, que com a brevidade possivel fosse a este Rio e lançasse os francezes d'elle, ao que obedecendo o governador fez prestes a armada, que do reino para isso lhe fôra, de que ia por capitão mór Bartholomeu de Vasconcellos; á qual ajuntou outros navios de El-Rei, que na Bahia havia, e dez ou doze caravôlões; e feita a frota prestes, mandou embarcar n'ella as armas e munições de guerra e os mantimentos necessarios, em a qual se embarcou a mór parte da gente nobre da Bahia, e os homens de armas, que se puderam juntar, com muitos escravos e indios forros. E indo o governador com esta armada correndo a costa, de todas as capitanias levou gente que por sua vontade o quizeram acompanhar n'esta empreza, e, seguindo sua viagem, chegou ao Rio de Janeiro com toda a armada junta, onde o vieram ajudar muitos moradores de S. Vicente. E foi recebido da fortaleza de Viragalham, que n'este tempo era ido á França, com muitas bombardadas, o que não foi bastante para Mem de Sá deixar de se chegar á fortaleza com os navios de maior porte a varejar com artilharia grossa; e com os navios pequenos mandou desembarcar a gente em uma ponta da ilha, onde mandou assestar artilharia, d'onde bateram a fortaleza rijamente. E como os francezes se viram apertados despejaram o castello e fortaleza uma noite; e lançaram-se na terra firme com o gentio *Tamoyo*, que os favorecia muito; e entrada a fortaleza, mandou o governador recolher a artilharia e munições de guerra, que n'ella havia; e mandou-a desfazer e arrazar por terra, e avisou logo do succedido a Rainha em uma náo franceza, que n'este Rio tomou, e como houve monção se recolheu

o governador para a Bahia (visitando as capitanias todas) aonde chegou a salvamento. Mas não alcançou esta victoria tanto a seu salvo, que lhe não custasse primeiro a vida de muitos portuguezes e indios *Tupinambás* que lhe os francezes mataram ás bombardadas e espingardadas; mas como a Rainha soube d'esta victoria, e entendendo quanto convinha á corôa de Portugal povoar-se e fortificar-se o Rio de Janeiro, estranhou muito a Mem de Sá o arrazar a fortaleza, que tomou aos francezes, e não deixar gente n'ella, que a guardasse e defendesse, para se povoar este Rio (o que elle não fez por não ter gente que bastasse para poder defender esta fortaleza); e que logo se fizesse prestes e fosse povoar este Rio, e o fortificasse edificando n'elle uma cidade que se chamasse de S. Sebastião: e para que isto pudesse fazer com mais facilidade, lhe mandou uma armada de tres galeões, de que ia por capitão mór Christovam de Barros, com a qual, e com dois navios de El-Rei que andavam na costa, e outros seis caravelões, se partiu o governador da Bahia com muitos moradores d'ella que levavam muitos escravos comsigo, e partiu-se para o Rio de Janeiro, onde lhe succedeu o que n'este capitulo se segue.

CAPITULO LIV

Que trata de como Mem de Sá foi povoar o Rio de Janeiro.

Partindo Mem de Sá para o Rio de Janeiro foi visitando a capitania dos Ilhéos, Porto Seguro e a do Espirito Santo, das quaes levou muitos moradores, que como aventureiros os foram acompanhando com seus escravos n'esta jornada; e como chegou ao Rio de Janeiro viu que lhe havia custar mais do que cuidava, como lhe custou; porque o achou fortificado dos francezes na terra firme, onde tinham feito cercas mui grandes e fortes de madeira, com seus baluartes e artilharia, que lhes umas náos que alli foram carregar de páo deixaram, com muitas espingardas.

N'estas cercas estavam recolhidos com os francezes os indios *Tamoios*, que estavam já tão adestrados d'elles, que pelejavam muito bem com suas espingardas, para o que não lhe faltava polvora nem o necessario, por de tudo estarem bem providos das náos acima ditas. Desembarcando o governador em terra, tiveram os portuguezes grandes escaramuças com os francezes e *Tamoyos*; mas uns e outros se recolheram contra sua vontade para as suas cercas, que logo foram cercadas e postas em grande aperto; mas primeiro que fossem entradas custou a vida a Estacio de Sá, sobrinho do governador, e a Gaspar Barbosa, pessoa de muito principal estima, e a outros muitos homens e escravos, e com tudo foram as cercas entradas e muitos dos contrarios mortos e os mais captivos. E como os *Tamoyos* não tiveram entre si francezes, se recolhêram pela terra dentro, d'onde vinham muitas vezes fazer seus saltos, do que nunca sahiram bem. E como Mem de Sá viu que tinha lançado os inimigos da porta, ordenou de fortificar este Rio, fazendo-lhe uma estancia ao longo d'agua para defender a barra, a qual depois reedificou Christovam de Barros, sendo capitão d'este Rio; e assentou a cidade, que murou com muros de taipas com suas torres, em que pôz artilharia necessaria; onde edificou algumas igrejas com sua casa de Misericordia e hospital, e um mosteiro de padres da companhia, que agora é collegio, em que os padres ensinam latim; para o que lhe faz S. A. mercê cada anno de dois mil cruzados. E acabada de fortificar e povoar essa cidade, ordenou o governador de se tornar para a Bahia, deixando n'ella por capitão a seu sobrinho Salvador Corrêa de Sá com muitos moradores e officiaes de justiça e de fazenda convenientes ao serviço d'El-Rei e ao bem da terra: o qual Salvador Corrêa defendeu esta cidade alguns annos mui valorosamente, fazendo guerra ao gentio, de que alcançou grandes victorias, e dos francezes, que do Cabo Frio os vinham ajudar e favorecer; aos quaes foi tomar dentro no Cabo Frio uma náo que passava de duzentos toneis, com canôas que levou do Rio de Janeiro, com as quaes a abalroou e tomou á força de armas. A esta cidade mandou depois El-Rei D. Sebastião por

capitão e governador Christovam de Barros, que a accrescentou, fazendo n'ella em seu tempo muitos serviços á S. A., que se não podem particularisar em tão pequeno espaço.

CAPITULO LV

Em que se trata de como foi governador do Rio de Janeiro Antonio Salema.

Informado El-Rei D. Sebastião, que gloria haja, do Rio de Janeiro, e do muito para que estava disposto, ordenou de partir este Estado do Brasil em duas governanças, e deu uma d'ellas ao Dr. Antonio Salema, que estava na capitania de Pernambuco por mandado de S. A. com alçada, a qual repartição se estendia da capitania de Porto Seguro até S. Vicente. Esta repartição se fez no anno de 1572: começava no limite em que partem as duas capitanias dos Ilhéos e do Porto Seguro, e d'alli tudo para o sul; e a outra do dito limite até tudo que ha para o norte, deu a Luiz de Brito de Almeida. E era cabeça d'esta governança a cidade de S. Sebastião do Rio de Janeiro, onde o governador assistiu; e começou um engenho, que lhe S. A. mandou fazer, para o que lhe mandou dar quatro mil cruzados, o qual se não acabou; sendo mui necessario para os moradores fazerem suas casas, e para a terra ir em grande crescimento. No tempo que Antonio Salema governou o Rio de Janeiro, iam cada anno náos francezas resgatar com o gentio ao Cabo Frio, onde ancoravam com suas náos na bahia que atraz fica declarado, e carregavam de páo de tinta á sua vontade; e vendo Antonio Salema tamanho desaforo, determinou de tirar essa ladroeira d'esse lugar, e fez-se prestes para ir fazer guerra ao gentio de Cabo Frio, para o que ajuntou quatrocentos homens brancos e setecentos indios, com os quaes, por conselho de Christovam de Barros, foram ambos em pessoa ao Cabo Frio, que está dezoito leguas do Rio, onde acharam os *Tamoyos*, com cercas muito fortes recolhidos n'ellas com alguns francezes dentro,

onde uns e os outros se defenderam valorosamente ás espingardadas e flechadas: e não podendo os francezes soffrer o aperto em que estavam, se lançaram com o governador, que lhes desse a vida, com que os *Tamoyos* foram entrados, e mortos infinitos, e captivos oito ou dez mil almas. E com esta victoria, que os portuguezes alcançaram, ficaram os *Tamoyos* tão atemorisados, que despejaram a ribeira do mar, e se foram para o sertão; pelo que não tornaram mais náos francezas a Cabo Frio a resgatar. E porque d'este successo fez Antonio Salema um tratado, havemos por escusado tratar mais d'este caso n'este capitulo.

CAPITULO LVI

Em que se conclue com o Rio de Janeiro com a tornada de Salvador Corrêa a elle.

Vendo El-Rei D. Sebastião, que haja gloria, o pouco de que lhe servira dividir o Estado do Brasil em duas governanças, assentou de o tornar a ajuntar, como d' antes andava, e de mandar por capitão e governador ao Rio de Janeiro sómente a Salvador Corrêa de Sá, e que viessem as appellações á Bahia, como d'antes era; onde o dito Salvador Corrêa foi e está hoje em dia, onde tem feito muitos serviços a S. Magestade, do modo como procede na governança e defensão d' esta cidade, e no fazer da guerra ao gentio, de que tem alcançado grandes victorias, e tambem serviu a S. Magestade em palejar com tres náos francezas, que queriam entrar pela barra do Rio de Janeiro; o que lhe defendeu ás bombardadas, e não quiz consentir que communicassem com a gente da terra, por se dizer trazerem cartas do Senhor D. Antonio. E foi esta cidade em tanto crescimento em seu tempo, que pela engrandecer ordenou de fazer um engenho de assucar na sua ilha, que faz muito assucar; e favoreceu a Christovam de Barros para mandar fazer outro, que tambem está moente e corrente, com os quaes esta cidade está muito avante, e com um formoso collegio dos padres da companhia, cujas obras, Salvador Corrêa

ajudou e favoreceu muito. N'este Rio de Janeiro se podem fazer muitos engenhos por ter terras e aguas para isso, em o qual se dão as vaccas muito bem, e todo o gado de Hespanha: onde se dá trigo, cevada, vinho, marmelos, romãs, figos e todas as fructas de espinho; e é muito farto de pescado e marisco, e de todos os mantimentos que se dão na costa do Brasil: onde ha muito pão do Brasil, e muito bom.

CAPITULO LVII

Em que se declara a costa do Rio de Janeiro até S. Vicente.

Da ponta de Cara de Cão do Rio de Janeiro á ponta do rio de Marambaya são nove leguas, onde se faz uma enseada: e defronte d'esta enseada está uma ilha de arvoredo, que se chama a Ilha Grande, a qual faz de cada banda duas barras com a terra firme; porque tem em cada boca um penedo no meio, que lhe faz duas abertas, e navega-se por entre esta ilha e a terra firme com navios grandes e náos de todo o porte. Ao mar d'esta ilha está um ilheo, que se chama de Jorge Grego. Esta Ilha Grande está em vinte e tres gráos, a qual tem sete ou oito leguas de comprido, cuja terra é muito boa, toda cheia de arvoredo, com aguas boas para engenhos. Quem vem do mar em fóra parece-lhe esta ilha cabo de terra firme por estar chegada á terra.

Esta ilha se deu de sesmaria a um desembargador que é fallecido, e não a povoou, sendo ella tanto para se fazer muita conta d'ella; na qual ha muito bom porto para surgirem navios. Defronte d'esta ilha na ponta d'ella da banda de loeste está a Angra dos Reis; e corre-se esta ilha leste oeste: e quem navegar por entre ella e a terra firme não tem que recear; porque tudo é limpo e sem baixo nenhum. Da ponta da Ilha Grande ao morro de Caruçú são nove leguas, o qual morro está em vinte e tres gráos e um quarto e tem um ilheo na ponta, e entre ella e a Ilha Grande, na enseada junto á terra firme, tem duas ou

tres ilhetas de arvoredo. Do morro de Caruçú á ilha das Couves são quatro leguas, a qual está chegada á terra: da ilha das Couves ao porto dos Porcos são duas leguas, o qual porto é muito bom, e tem defronte uma ilha do mesmo nome. Do porto dos Porcos á ilha de S. Sebastião são cinco leguas, a qual está em vinte e quatro gráos,e tem cinco ou seis leguas de comprido, cuja terra é boa para se poder povoar. E para boa navegação ha de se navegar entre esta ilha e a terra firme, mas acostar antes á banda da ilha, por ter mais fundo.

Ao sudoeste d'esta ilha está outra ilha, que se chama dos Alcatrazes, a qual tem tres picos de pedra, e um d'elles muito mais comprido que os outros. Por dentro d'esta ilha de S. Sebastião d'ahi a tres leguas ao sudoeste d'ella estão duas ilhetas: uma se diz da Victoria, e a outra dos Buzios. Da ilha de S.Sebastião ao Monte do Trigo são quatro leguas; do Monte do Trigo á barra de S. Vicente são quatro leguas. E corre-se esta costa da Ilha Grande até S. Vicente lesnordeste e oessudoeste.

CAPITULO LVIII

Em que se declara quem é o gentio Tamoyo de que tanto fallámos.

Ainda que pareça ser já fóra do seu lugar tratar aqui do gentio *Tamoyo*, não lhe cabia outro, por a costa da terra que elles senhorearam passar além do Rio de Janeiro até Angra dos Reis; pelo que se não podia dizer d'elles em outra parte mais accommodada. Estes *Tamoyos* ao tempo que os portuguezes descobriram esta provincia do Brasil senhoreavam a costa d'elle desde o rio do cabo de S. Thomé até a Angra dos Reis; do qual limite foram lançados para o sertão, onde agora vivem. Este gentio é grande de corpo e mui robusto, são valentes homens e mui bellicosos, e contrarios de todo o gentio senão dos *Tupinambás*, de quem se fazem parentes, cuja falla se parece muito uma com a outra, e tem as mesmas gentilida-

des, vida e costumes, e são amigos uns dos outros. São estes *Tamoyos* mui inimigos dos *Guaitacazes*, de quem já fallámos, com quem partem, segundo já fica dito, e cada dia se matam e comem uns aos outros. Por est'outra parte de S. Vicente partem com os *Goaynazes*, com quem tambem têm continua guerra, sem se perdoarem. Pelejam estes indios com arcos e flechas, no que são muito destros, e grandes caçadores e pescadores de linha, e grandes mergulhadores, e á flecha matam tambem muito peixe, de que se aproveitavam quando não tinham anzoes. As suas casas são mais fortes que a dos *Tupinambás* e do outro gentio, e têm as suas aldêas mui fortificadas com grandes cercas de madeira. São havidos estes *Tamoyos* por grandes musicos e bailadores entre todo o gentio; os quaes são grandes componedores de cantigas de improviso; pelo que são muito estimados do gentio, por onde quer que vão. Trazem os beiços furados e n'elles umas pontas de osso compridas com uma cabeça como prego em que mettem esta ponta, e para que não cáia a tal cabeça lhe fica de dentro do beiço por onde a mettem. Costumam mais em suas festas enfeitarem-se com capas e carapuças de pennas de cores de passaros. Com este gentio tiveram grande entrada os francezes, de quem foram bem recebidos no Cabo Frio e no Rio de Janeiro, onde os deixaram fortificar e viver até que o governador Mem de Sá os foi lançar fóra; e depois Antonio Salema no Cabo Frio. N'estes dois rios costumavam os francezes resgatar cada anno muitos mil quintaes de páo brasil, aonde carregavam d'elle muitas náos que traziam para França.

CAPITULO LIX

Em que se declara a barra e povoações da capitania de S. Vicente.

Está o rio e barra de S. Vicente em altura de vinte e quatro gráos e meio, o qual rio tem a boca grande e muito aberta onde se diz a barra de Estevam da Costa. E quem vem do mar em fóra para conhecer

a barra, verá sobre ella uma ilha com um monte, da feição de moela de gallinha, com tres mamilhões. Por esta barra entram náos de todo o porte, as quaes ficam dentro do rio mui seguras de todo o tempo; pelo qual entra a maré cercando a terra de maneira que fica em ilha muito chegada á terra firme, e faz este braço do rio muitas voltas. Na ponta d'esta barra, da banda de leste, está a villa de Nossa Senhora da Conceição; e d'esta ponta á outra, que se diz de Estevam da Costa, se estende a barra de S. Vicente, e entrando por este rio acima está a terra toda povoada de uma banda e da outra de fazendas mui frescas; e antes que cheguem á Villa estão os engenhos dos Esquertes de Frandes e o de José Adorno; e no rio está uma ilheta além da qual á mão direita está a villa de S. Vicente, que é cabeça d'esta capitania. Pelo sertão d'esta capitania nove leguas está a villa de S. Paulo, onde geralmente se diz O Campo, em a qual villa está um mosteiro dos padres da companhia, e de redor d'ella quatro ou cinco leguas estão quatro aldêas de indios forros christãos, que os padres doutrinam; e servem-se d'esta villa para o mar pelo esteiro do Ramalho. Tem esta villa mais dois ou tres engenhos de assucar na ilha e terra firme; mas todos fazem pouco assucar por não irem lá navios que o tragam. E aparta-se esta capitauia de S, Vicente, de Martim Affonso de Sousa com a de S. Amaro de seu irmão Pedro Lopes, pelo esteiro da villa de Santos, d'onde se começa a capitania da villa de S. Amaro.

CAPITULO LX

Em que se declara cuja é a capitania de S. Vicente.

Parece que é necessario, antes de passar mais adiante, declarar cuja é a capitania de S. Vicente, e quem foi o povoador d'ella, da qual fez El-Rei D. João III de Portugal mercê a Martim Affonso de Sousa, cuja fidalguia e esforço é tão notorio a todos, que é escusado bulir n'este lugar n'isso, e os que d'elle não sabem

muito vejam os livros, da India e verão os feitos maravilhosos que n'ella acabou, sendo capitão-mór do mar e depois governador. Sendo este fidalgo mancebo, desejoso de commetter grandes emprezas, aceitou esta capitania com cincoenta leguas da costa, como as de que já fizemos menção, a qual determinou de ir povoar em pessoa, para o que fez prestes uma frota de navios, que proveu de mantimentos e munições de guerra como convinha; em a qual embarcou muitos moradores casados que o acompanharam; com os quaes se partiu do porto de Lisboa, d'onde começou a fazer sua viagem, e com prospero tempo chegou á esta provincia do Brasil, e no cabo da sua capitania tomou porto no rio que se agora chama de S. Vicente, onde se fortificou e assentou a primeira villa, que se diz do mesmo nome do rio que fez cabeça da capitania. E esta villa foi povoada de muita e honrada gente que n'esta armada foi, a qual assentou em uma ilha, d'onde lançou os *Goaynazes*, que é o gentio que a possuia e senhoreava aquella costa até contestarem com os *Tamoyos*; a qual villa floresceu muito n'estes primeiros annos; por ella ser a primeira em que se fez assucar na costa do Brasil, d'onde se as outras capitanias provêram de cannas de assucar para plantarem, e de vaccas para criarem, e inda agora floresce e tem em si um honrado mosteiro de padres da companhia, e alguns engenhos de assucar, como fica dito. Com o gentio teve Martim Affonso pouco trabalho, por ser pouco bellicoso e facil de contentar, e como fez pazes com elle, e acabou de fortificar a villa de S. Vicente e a da Conceição, se embarcou em certos navios que tinha, e foi correndo a costa descobrindo-a, e os rios d'ella até chegar ao Rio da Prata, pelo qual navegou muitos dias com muito trabalho, aonde perdeu alguns dos navios pelos baixos do mesmo Rio, em que se lhe afogou alguma gente, d'onde se tornou a recolher para a capitania que acabou de fortificar como pôde. E deixando n'ella quem a governasse e defendesse, se veiu para Portugal, chamado de S. Alteza, que se houve por servido d'elle n'aquellas partes, e o mandou para as da India. E depois de a governar se veiu para estes reinos

que tambem ajudou a governar com El-Rei D. João, que o fez do seu conselho d'Estado; e o mesmo fez reinando El-Rei D. Sebastião, no tempo que governava a Rainha D. Catharina sua avó e depois o cardeal D. Henrique, para o que tinha todas as partes convenientes. N'estes felices annos de Martim Affonso favoreceu muito esta sua capitania com navios e gente que a elle mandava, e deu ordem com que mercadores poderosos fossem e mandassem a ella fazer engenhos de assucar e grandes fazendas, como tem até hoje em dia, do que já fizemos menção.

Tem este Rio de S. Vicente grande commodidade para se fortificar e defender, ao que é necessario acudir com brevidade, por ser mui importante esta fortificação ao serviço de S. Magestade, porque, se se apoderarem d'ella os inimigos, serão mãos de lançar fóra, pelo commodo que têm na mesma terra, para se fortificarem n'ella, e defenderem de quem os quizer lançar fóra. Por morte de Martim Affonso herdou esta capitania seu filho primogenito Pero Lopes de Sousa, por cujo fallecimento a herdou seu filho Lopo de Sousa.

CAPITULO LXI

Em que se declara a capitania de Santo Amaro, e quem povoou

Está tão mistica a capitania de S. Vicente com a de Santo Amaro, que, se não foram de dois irmãos, amaçaram-se muito mal os moradores d'ellas, as quaes iremos dividindo como podermos. Indo pelo Rio de S. Vicente acima, antes que cheguem á ilha que n'elle está, á mão direita d'elle, está a boca do esteiro e porto da villa de Santos, por onde entra a maré, cercando esta terra até se ajuntar com est'outro esteiro de S. Vicente; e entrando por este esteiro de Santos, á mão esquerda d'elle está situada a villa do mesmo nome, a qual fica tambem em ilha cercada de agua toda, que se navega com barcos, e lhe dá jurisdicção da capitania de Santo Amaro; e tornando á ponta de

Estevam da Costa que está na boca da barra de S. Vicente, d'ella a tres leguas ao longo da costa, está a villa de Santo Amaro, junto da qual está o engenho de Francisco de Barros. De Santo Amaro fez Pero Lopes de Sousa, cabeça d'esta capitania. D'esta villa de Santo Amaro á barra de Britioga são duas leguas ; onde está um forte com artilharia e bombardeiros, que se chama de S. Filippe. Por esta barra entra a maré cercando esta terra até se ajuntar com o esteiro de Santos, por onde fica Santo Amaro tambem em ilha, e da ponta onde está esta fortaleza, estão no rio duas ilhetas. Defronte da fortaleza de S. Filippe faz uma ponta muito chegada a est'outra, onde está outra torre com bombardeiros e artilharia, que se diz de S. Thiago, e por entre uma e outra pódem entrar nãos grandes por ter fundo para isso, se d'estas fortalezas lh'o não impedirem ; e passando d'estas torres pelo esteiro acima da banda da terra firme estão os rios seguintes, que estão povoados com engenhos e outras fazendas, os quaes se vêm metter aqui no salgado : Rio dos Lagartos, o Piraqué, o de S. João, o de S Miguel, o da Trindade, o das Cobras, o do engenho de Paulo de Proença, o Rio dos Frades, onde está o engenho de Domingos Leitão, que é já da capitania de S. Vicente, o de Santo Amaro, o do engenho de Antonio do Valle, o de Manoel de Oliveira, concluindo é marco entre a capitania de S. Vicente e a de Santo Amaro o esteiro de Santos.

Atraz fica dito como Pero Lopes de Sousa não quiz tomar as cincoenta leguas de costa de que lhe El-Rei fez mercê todas juntas, e de que tomou metade em Tamaracá e a outra em Santo Amaro, de que agora tratamos. Esta capitinia foi povoar em pessoa este fidalgo, e fez para o poder fazer uma frota de navios em que se embarcou com muitos moradores, com os quaes partiu do porto de Lisboa e se foi á provincia do Brasil, por onde levava sua derrota, e foi tomar porto no de S. Vicente, d'onde se negociou e fez as povoações e fortalezas acima ditas, no que passou grandes trabalhos e gastou muitos mil cruzados, a qual agora possue uma sua neta, por não ficar d'elle herdeiro varão a quem ella com a de Tamaracá houvesse de vir.

CAPITULO LXII

Em que se declara parte da fertilidade da terra de S. Vicente

N'estas capitanias de S. Vicente e Santo Amaro são os ares frios e temperados como em Hespanha, cuja terra é mui sadia e de fresca e delgadas aguas, em as quaes se dá o assucar muito bem, e se dá trigo e cevada, do que se não usa na terra por os mantimentos d'ella serem muito bons e facilissimos de grangear, de que os moradores são mui abastados e de muito pescado e marisco, onde se dão tamanhas ostras que têm a casca maior que um palmo, e algumas muito façanhosas. Do trigo usam sómente para fazerem hostias e alguns mimos. Tem esta capitania muita caça de porcos e veados, e outras muitas alimarias e aves, e criam-se aqui tantos porcos e tamanhos, que os esfolam para fazerem botas, e couros de cadeiras, o que acham os moradores d'estas capitanias mais proveitosos e melhor que de couro das vaccas, de que n'estas capitanias ha muita quantidade por se na terra darem melhor que na Hespanha, onde as carnes são muito gordas e gostosas, e fazem vantajem ás das outras capitanias, por a terra ser mais fria.

Dão-se n'esta terra todas as frutas de espinho que tem Hespanha, ás quaes a formiga não faz nojo, nem a outra cousa, por se não criar na terra como nas outras capitanias; dão-se n'estas capitanias uvas, figos, romãs, maçãs, e marmelos em muita quantidade, e os moradores da villa de S. Paulo têm já muitas vinhas; e ha homens n'ella que colhem já duas pipas de vinho por anno, e por causa das plantas é muito verde, e para se não avinagrar lhe dão uma fervura no fogo; e tambem ha já n'esta terra algumas oliveiras que dão fruto, e muitas rosas, e os marmelos são tantos, que os fazem de conserva, e tanta marmelada que a levam a vender por as outras capitanias. E não ha duvida se não que ha n'estas capitanias outra fruta melhor que é prata, o que se não acaba de descobrir, por não ir á terra quem a saiba tirar das minas e fundir.

CAPITULO LXIII

Que trata de quem são os Goaynazes, e de seus costumes

Já fica dito como os *Tamoyos* são fronteiros de outro gentio, que se chamam os *Goaynazes*, os quaes têm sua demarcação ao longo da costa por Angra dos Reis, e d'ahi até o rio de Cananea, onde ficam visinhando com outra casta de gentios, que se chama os *Carijós*. Estes *Goaynazes* têm continuamente guerra com os *Tamoyos* de uma banda, e com os *Carijós* da outra, e matam-se uns aos outros cruelmente; não são os *Goaynazes* maliciosos, nem refalsados, antes simples e bem acondicionados, e facilimos de crer em qualquer cousa. É gente de pouco trabalho, muito mollar, não usam entre si lavoura, vivem de caça que matam e peixe que tomam nos rios, e das frutas silvestres que o mato dá; são grandes flexeiros e inimigos de carne humana. Não matam aos que captivam, mas aceitam-nos por seus escravos; se encontram com gente branca, não fazem nenhum damno, antes boa companhia, e quem acerta de ter algum escravo *Goaynà* não espera d'elle nenhum serviço, porque é gente folgasã de natureza e não sabe trabalhar. Não costuma este gentio fazer guerra a seus contrarios fóra dos seus limites, nem os vão buscar nas suas vivendas, porque não sabem pelejar entre o mato, se não no campo, aonde vivem, e se defendem com seus arcos e flexas dos *Tamoyos*, quando lhe vem fazer guerra, com quem peléjam no campo mui valentemente é ás flexadas, as quaes sabem empregar tão bem como os seus contrarios. Não vive este gentio em aldêas com casas arrumadas, como os *Tamoyos* seus visinhos; mas em covas pelo campo debaixo do chão, onde têm fogo de noite e de dia, e fazem suas camas de rama e pelles de alimarias que matam. A linguagem d'este gentio é differente da de seus visinhos, mas entendem-se com os *Carijós*; são na côr e proporção do corpo como os *Tamoyos*, e têm muitas gentilidades, como o mais gentio da costa.

CAPITULO LXIV

Em que se declara a costa do rio do Santo Amaro até á Cananea

Atraz fica dito como se divide a capitania de S. Vicente da de Santo Amaro pelo esteiro de Santos, e como a villa de Santo Amaro é cabeça d'esta capitania, da qual o rio da Cananea são vinte e cinco leguas ou trinta, antes da qual se acaba a capitania de Santo Amaro, e corre-se esta costa de Santo Amaro até a Cananea nordeste sudoeste, e toma da quarta do leste oeste, a qual terra é toda boa para se poder aproveitar, e tem muitos riachos, que se vêm metter no mar, entre os quaes é um que está onze leguas, antes que cheguem á Cananea, a qual faz na boca uma enseada, que tem uma ilha junto ao rio, que se diz a ilha Branca. Este rio da Cananea está em vinte e cinco gráos e meios, em o qual rio entram navios da costa, e se navega por elle acima algumas leguas, e é mui capaz para se poder povoar, e para se fazer muita conta d'elle, por ser muito abastado de pescado e marisco, e por ter muita caça, cuja terra é muito fertil, em a qual se dão muitos mantimentos dos naturaes, e se dará tudo o que lhe plantarem, e toda a criação de gado que lhe lançarem, por ter grande commodo para isso. Tem o rio da Cananea na boca uma abra grande, no meio da qual bem defronte do rio tem uma ilha, e n'esta abra está grande porto e abrigada para os navios, onde podem estar seguras náos de todo o porte, porque tem fundo para isso.

CAPITULO LXV

Em que se declara a costa da Cananea até o Rio de S. Francisco

Do rio da Cananea até o cabo do Padrão são cinco leguas, junto do qual está uma ilheta chegada á terra e chama-se este cabo do Padrão, por aqui se assentár um pelos primeiros decobridores d'esta costa. Do cabo

do Padrão ao rio de Santo Antonio são oito leguas, o qual está em vinte gráos esforçados e dois terços. N'este rio entram barcos da costa à vontade. Do rio de Santo Antonio ao Alagado são cinco leguas, e entre um e outra está uma ilheta chegada à terra,

Do rio Alagado ao de S. Francisco são cinco leguas, o qual está em vinte seis gráos e dois terços, e tem na boca tres ilhéos. N'este rio entram navios da costa, onde estão seguros de todo o tempo: chama-se este Rio de S. Francisco, porque affirmam os povoadores da capitania de S. Vicente, que se informaram do gentio, d'onde vinha este rio, que entra no mar d'esta costa, e que lhe affirmaram ser um braço do Pará, a que os portuguezes chamam de S. Francisco, que é o que já dissemos, o que não parece possivel, segundo o lugar onde se vai metter no mar tão distante d'este. Por este rio entra a maré muito, por onde se navega com barcos, em o qual se mettem muitas ribeiras Este rio tem grandes pescarias e muito marisco, e a terra ao longo tem muita caça, e grande commodo para se poder povoar, por ser muito fertil, e dará tudo o que lhe plantarem. A terra d'este rio é alta e fragosa e povoada de gentio *Carijó*.

Corre-se esta costa da Cananea até o rio de S. Francisco nordeste sudoeste, e todas estas ilhas que estão por ella, as que estão à boca do Rio de S. Francisco, tem bom porto e surgidouro para os navios ancorarem.

CAPITULO LXVI

Em que se declara a costa do Rio de S. Francisco até a de Jumirim ou Itapucurú

Do Rio de S. Francisco ao dos Dragos são cinco leguas, pelo qual entram caravelões, e tem na boca tres ilhéos. Do rio dos Dragos á bahia das Seis Ilhas são cinco leguas; d'esta bahia ao rio Itapucurú são quatro leguas, o qual está em vinte e oito gráos escassos; e corre-se a costa do Itapucurú até o Rio de

S. Francisco norte sul. Este rio acima dito, a que outros chamam Jumirim, tem a boca grande e ao mar d'elle tres ilhetas, pela qual entram caravelões: e corre-se por elle acima leste oeste, pelo qual entra a maré muito, onde ha boas pescarias e muito marisco. A terra d'este rio é alta e fragosa, e tem mais arvoredos que a terra atraz, especialmente aguas vertentes ao mar. A terra do sertão é de campinas, como a de Hespanha, e uma e outra é muito fertil e abastada de caça e muito acommodada para se poder povoar, porque se navega muito espaço por ella acima.

Este rio está povoado de *Carijós* contrarios dos *Goayanazes* de que fallamos. Já estes *Carijós* estão de paz com os portuguezes, que vivem na capitania de S. Vicente e Santo Amaro, os quaes vêm por mar resgatar com elles n'este rio, onde se contratam, sem entre uns e outros haver desavença alguma.

CAPITULO LXVII

Em que se declara a terra que ha de Itapucurú até o Rio dos Patos

Do rio de Itapucurú até o Rio dos Patos são quatro leguas, o qual está em vinte e oito gráos. Este rio é muito grande, cuja boca se serra com a ilha de Santa Catharina, por onde entram os navios da costa, e a maré muito espaço, por onde se navega. Mettem-se n'este rio muitas ribeiras, que vêm do sertão; o qual é muito acommodado para se poder povoar, por a terra ser muito fertil para tudo que lhe plantarem, a qual tem muita caça de veados, de porcos e de muitas aves, e o rio é mui provido de marisco, e tem grandes pescarias até onde possuem a terra os *Carijós*; e d'aqui por diante é a vivenda dos *Tapuias*, e está por marco entre uns e outros este Rio dos Patos.

A'boca d'este rio está situada a ilha de Santa Catharina, que vai fazendo abrigo á terra até junto de Itapucurú, que fica a maneira de enseada. Tem esta ilha de comprido cito leguas, e corre-se norte sul, a qual da banda do mar não tem nenhum surgidouro, salvo

um ilhéo, que está na ponta do sul, e outro que tem na ponta do norte; a qual ilha é coberta de grande arvoredo, e tem muitas ribeiras d'agua dentro e tem grande commodidade para se poder povoar, por ser a terra grossa muito boa e ter grandes portos, em que podem estar seguras de todo o tempo muitas náos. Mostra esta ilha uma bahia grande, que vai por detraz, entre ella a terra firme, onde ha grande surgidouro e abrigada para náos de todo porte; n'esta enseada que se faz da ilha para terra firme estão muitas ilhetas: está esta boca e ponta da ilha da banda do norte em vinte oito gráos de altura.

CAPITULO LXVIII

Em que se declara parte dos costumes dos Carijós

Atraz fica dito como os *Carijós* são contrarios dos *Goayanazes*, e como se matam uns aos outros; agora cabe aqui dizer d'elles o que se pode alcançar e saber de sua vida e costumes. Este gentio possue esta costa d'este rio da Cananea onde parte com os *Goayanazes*; em a qual se fazem uns aos outros mui continua e cruel guerra, pelejando com arcos e flexas, que os *Carijós* sabem tão bem manear como seus visinhos e contrarios. Este gentio é domestico, pouco bellicoso, de boa razão; segundo seu costume, não come carne humana, nem mata homens brancos que com elles vão resgatar, sustentam se de caça e peixe que matam, e de suas lavouras que fazem, onde plantam mandioca e legumes como os *Tamoyos* e *Tupiniquins*. Vivem estes indios em casas bem cobertas e tapadas com cascas de arvores, por amor do frio que ha n'aquellas partes. Esta gente é de bom corpo, cuja linguagem é differente da de seus visinhos, fazem suas brigas com os contrarios em campo descoberto, especialmente com os *Goayanazes* com quem têm suas entradas de guerra: e como os desbaratados se acolhem ao mato se têm por seguros, porque nem uns nem outros sabem pelejar por entre elle. Costuma este gentio no inverno lançar sobre si umas pelles da caça que matam, uma por di-

ante, outra por detraz; têm mais muitas gentilidades, manhas e costumes, como os *Tupinambás*, em cujo titulo se contam mui particularmente.

CAPITULO LXIX

Em que se declara a costa do Rio dos Patos até o da Alagôa

Do Rio dos Patos ao rio de D. Rodrigo são oito leguas; e corre-se a costa norte sul, até onde a terra é algum tanto alta, o qual porto está em vinte e oito gráos e um quarto. Este porto está no cabo da ilha de Santa Catharina, o qual está em uma bahia que a terra faz para dentro, onde ha grande abrigada e surgidouro, para os navios estarem seguros de todos os ventos, tirado o nordeste que cursa no verão e venta igual, com o qual se não encrespa o mar. Do porto de D. Rodrigo ao porto e rio da lagôa são treze leguas, o qual nome tomou por o porto ser uma calheta grande e redonda e fechada na boca que parece a lagoa, onde tambem entram navios da costa e estão mui seguros. Do Rio dos Patos até aqui é esta terra á vista do mar sem mato, mas está vestida de herva verde, como a de Hespanha, onde se dão muito bem todos os fructos que lhe plantam; em a qual se dará maravilhosamente a criação das vaccas e todo o mais gado que lhe lançarem; por ser a terra fria e ter muitas aguas para o gado beber. Esta terra é possuida dos *Tapuias*, ainda que vivem algum tanto afastados do mar por ser a terra desabrigada dos ventos: mas o porto de D. Rodrigo é sufficiente para se poder povoar, pela fertilidade da terra e pela commodidade que tem ao longo do mar de pescarias e muito marisco, e por a terra ter muita caça. E o porto da Alagôa, com que concluimos este capitulo, tem um ilhéo junto da boca da barra.

CAPITULO LXX

Em que se declara a costa do porto da Alagôa até o rio de Martim Affonso

Do porto da Alagôa ao porto e rio de Martim Affonso são vinte e duas leguas, as quaes se correm pela costa nordeste sudoeste e toma da quarta de norte sul. Este rio está em trinta gràos e um quarto; e chama-se de Martim Affonso por elle o descobrir quando andou correndo esta costa de S. Vicente até o Rio da Prata. Este rio tem muito bom porto de fóra para navios grandes e dentro para os da costa, cuja terra é baixa e da qualidade da de traz. Tem este rio duas leguas ao mar uma ilha aonde ha bom porto e abrigada para surgirem navios de todo o porte; entra a marè por este rio muito, aonde ha muito marisco, cuja terra é de campinas que estão sempre cheias de herva verde com algumas rebôleiras de mato, onde se dará tudo o que lhe plantarem, e se criará todo o gado que lhe lançarem; por ser terra fria, e ter muitas aguas de alagoas e ribeiras para o gado poder beber, pelo que este rio se póde povoar, onde os moradores que n'elle viverem estarão mui descançados, o qual é povoado de *Tupuias* como a mais terra atraz. Entre o porto da Alagoa e o de Martim Affonso está o porto que se diz de Santa Marià e o que se diz da Terra Alta, e em um e outro podem surgir os caravelões da costa.

CAPITULO LXXI

Em que se declara a costa do rio de Martim Affonso até o porto de S. Pedro

Do rio de Martim Affonso á bahia dos arrecifes são dez leguas, e da bahia ao rio do porto de S. Pedro são quinze leguas, o qual rio está em altura de trinta e um gràos e meio; cuja costa se corre nordeste sudoeste; da banda do sudoeste d'este porto de S. Pedro se faz uma ponta de arêa, que bòja ao mar bem legua e meia. N'este porto ha um bom surgidouro e abrigada

para os navios entrarem seguros sobre amarra, em o qual se vem metter no salgado um rio de agua doce.

Esta terra é muito baixa e não se vê de mar em fóra senão de muito perto, e toda é de campos coberta de herva verde, muito boa para mantença de criação de gado vaccum e de toda a sorte, por onde ha muitas lagôas e ribeiras de agua para o gado beber. E tem esta terra algumas reboleiras de mato á vista umas das outras, onde ha muita caça de veados e porcos que andam em bandos, e muitas outras alimarias e aves, e ao longo da costa ha grandes pescarias e sitios acommodados para povoações com seus portos, onde entram caravelões, em a qual terra se darão todos os fructos que lhe plantarem, assim naturaes como de Hespanha: e dos mantimentos de terra se aproveita o gentio *Tapuia*, em suas roças e lavouras, que fazem afastadas do mar tres ou quatro leguas, por estarem lá mais abrigados dos ventos do mar, que cursam no inverno, onde ao longo d'elle não tem nenhum abrigo, e porque lhe fica a lenha muito longe.

CAPITULO LXXII

Em que se conta como corre a costa do rio de S. Pedro até o cabo de Santa Maria

Do porto de S. Pedro ao cabo de Santa Maria são quarenta e duas leguas, as quaes se correm pela costa nordeste sudoeste, o qual está em trinta e quatro gràos; e tem da banda do sueste, duas leguas ao mar, tres ilhéos altos que se dizem os Castilhos, entre os quaes e a terra firme ha bôa abrigada e surgidouro para nãos de todo o porte.

Toda esta terra é baixa sem arvoredo, mas cheia de herva verde em todo o anno, e ha partes que tem algumas reboleiras de mato; a herva d'estes campos é muito boa para criações de gado de toda sorte, onde se dará muito bem por ser a terra muito temperada no inverno, e no verão lavada de bons ares frescos e sadios, pela qual ha muitas aguas frescas para os gados beberem assim de

lagoas como de ribeiras, onde se darão todos os fructos de Hespanha muito bem, como em S. Vicente, e pelo Rio da Prata acima nas povoações dos castelhanos, onde se dá tanto trigo, que aconteceu o anno de 83 vir ao Rio de Janeiro uma das náos em que passou D. Alonso, Vizorei da provincia de Chile, que desembarcou em Buenos-Ayres, a qual carregou n'este porto de trigo, que se vendeu no Rio de Janeiro a tres reales a fanega, o qual se dará muito bem do Rio de Janeiro por diante, d'onde se póde prover toda a costa do Brasil.

Esta costa desde o Rio dos Patos até a boca do Rio da Prata é povoada de *Tapuias*, gente domestica e bem acondicionada, que não come carne humana, nem faz mal á gente branca que os communica, como são os moradores da capitania de S. Vicente, que vão em caravelões resgatar por esta costa com este gentio alguns escravos, cera da terra, porcos, galinhas e outras cousas, com quem não tem nunca desavença; e porque a terra é muito rasa e descoberta aos ventos, e não tem matos nem abrigadas, não vivem estes *Tapuias* ao longo do mar, e têm suas povoações afastadas para o sertão ao abrigo da terra, e vem pescar e mariscar pela costa.

Não tratamos aqui da vida e costumes d'este gentio, porque se declara ao diante no titulo dos *Tapuias*, que vivem no sertão da Bahia, e ainda que vivam tão afastados d'estes, são todos uns e têm quasi uma vida e costumes.

CAPITULO LXXIII

Em que se declara a costa do cabo de Santa Maria até a boca do Rio da Prata

Do cabo de Santa Maria á ilha dos Lobos são quinze leguas, cuja costa se corre nornordeste, susuloeste a qual está em trinta e quatro gráos e dois terços, cuja terra firme faz defronte da ilha a maneira de ponta. Entre esta ponta e a ilha ha boa abrigada e porto para navios.

D'esta ponta se vai recolhendo a terra para dentro até outra ponta, que está outra ilha, que se diz das Flôres, que está legua e meia afastada d'esta ponta, que se chama do Arrecife, pelo haver d'ahi para dentro até o Monte de Santo Ovídio, está na boca de um rio, que se vem metter aqui no salgado.

D'esta ponta da ilha dos Lobos, que está na boca do Rio da Prata, á outra banda do rio, que se diz a ponta de Santo Antonio, são trinta e quatro leguas. Está o meio da boca do Rio da Prata em trinta e cinco gráos e dois terços; e ao mar quarenta leguas, bem em direito d'esta boca do Rio está um ilhéo, cercado de baixos de redor d'elle obra de duas leguas, onde se chama os Baixos de Castelhanos, porque aqui se perdeu uma náo sua, o qual ilhéo está na mesma altura de trinta e cinco gráos e dois terços.

A terra junto da boca d'este rio é da qualidade da outra terra do cabo de Santa Maria, onde se dará tambem grandemente o gado vaccum e tudo o mais que lhe lançarem.

D'este Rio da Prata, nem de sua grandeza não temos que dizer n'este lugar, porque é tão nomeado que se não póde tratar d'elle sem grandes informações, do muito que se póde dizer dos seus reconcavos, ilha, rios que se n'elle mettem, fertilidade da terra e povoações que por èlle acima têm feito os castelhanos, que escaparam da armada que se n'elle perdeu ha muitos annos, os quaes se casaram com as indias da terra, de que nascêram grande multidão de mestiços que agora tem povoado muitos lugares, o qual Rio da Prata é povoado muitas leguas por elle acima dos *Tapuias* atraz declarados.

CAPITULO LXXIV

Em que se declara a terra e costa da ponta do Rio da Prata da banda do sul até além da bahia de S. Mathias

A ponta do Rio da Prata que se diz de Santo Antonio, que está da banda do sul, demora em trinta e seis gráos e meio, defronte da qual são baixos uma

legua ao mar. Da ponta de Santo Antonio ao Cabo Branco são vinte e duas leguas e fica-lhe em meio uma enseada, que se diz de Santa Apolonia, a qual é cheia de baixos, e toda a costa de ponta a ponta uma e duas leguas ao mar são tudo baixos. Este Cabo Branco está em trinta e sete gráos e dois terços, e corre-se a costa nornordeste sulsudoeste. Do Cabo Branco ao Cabo das Correntes são vinte e cinco leguas, e fica entre um cabo e o outro a Angra das Arêas, ao mar da qual sete ou oito leguas são tudo baixos. Este Cabo está em trinta e nove gráos, cuja costa se corre nornordeste susudoeste. Do Cabo das Correntes ao Cabo Aparcellado são oitenta e seis leguas, e corre-se a costa de ponta a ponta lesnordeste oessudoeste, o qual Cabo Aparcellado está em quarenta e um gráos, cuja costa é cheia de baixos, e a partes os tem cinco e seis leguas ao mar; é toda de arêa, e a terra muito baixa, por onde se mettem alguns esteiros no salgado, onde se póde recolher caravelões da costa, que são navios de uma só coberta que andam em seis e sete palmos de agua, d'este Cabo Aparcellado se torna a recolher a terra para dentro leste oeste, até a ponta da bahia de S. Mathias, que está na mesma altura de quarenta e um gráos, que serão vinte e sete leguas, e da ponta Aparcellada a quatro leguas, em uma enseada que faz a terra, está uma ilheta, e na ponta d'esta enseada da banda de loeste está outra ilha uma legua do mar.

Da ponta da bahia de S. Mathias até a ponta de terra do Marco são trinta e oito leguas, cuja costa se corre norte sul, a qual é toda aparcellada, e antes de chegar á esta ponta do Marco está outra ilha. A terra aqui é baixa e pouco proveitosa. N'esta ponta do Marco se acaba a demarcação da corôa de Portugal n'esta costa do Brasil, que está em quarenta e quatro gráos pouco mais ou menos, segundo a opinião do Dr. Pedro Nunes, cosmographo d'El-Rei D. Sebastião, que está em gloria, que n'esta arte foi em seu tempo o maior homem de Hespanha.

SEGUNDA PARTE

MEMORIAL E DECLARAÇÃO

DAS GRANDEZAS DA BAHIA DE TODOS OS SANTOS, DE SUA FERTILIDADE E DAS NOTAVEIS PARTES QUE TEM

CAPITULO I

Atraz fica dito, passando pela Bahia de Todos os Santos, que se não soffria n'aquelle lugar tratar-se das grandezas d'ella, pois não cabiam alli; o que se faria ao diante mui largamente, depois que se acabasse de correr a costa com que temos já concluido. Da qual podemos agora tratar e explicar o que se d'ella não sabe para que venham á noticia de todos os occultos d'esta illustre terra, por cujos merecimentos deve de ser mais estimada e reverenciada do que agora é, ao que queremos satisfazer com singelo estilo pois o não temos grave, mas fundado tudo na verdade.

Como El-Rei D. João III de Portugal soube da morte de Francisco Pereira Coutinho, sabendo já das grandes partes da Bahia, da fertilidade da terra, bons ares, maravilhosas aguas e da bondade dos mantimentos d'ella, ordenou de a tomar á sua conta para a fazer povoar, como meio e coração de toda esta costa, e mandar edificar n'ella uma cidade, d'onde se pudessem ajudar e soccorrer todas as mais capitanias e povoações d'ella como a membros seus; e pondo S. Alteza em effeito esta determinação tão acertada, mandou fazer prestes uma armada e provel-a de todo o necessario para esta empreza, em a qual mandou embarcar Tho-

mé de Sousa do seu conselho, e o elegeu para edificar esta nova cidade, de que o fez capitão, e governador geral de todo o Estado do Brasil: ao qual deu grande alçada e poderes em seu regimento, com que quebrou as doações aos capitães proprietarios por terem demasiada alçada, assim no crime como no civel; de que se elles aggravaram á S. Alteza, que no caso os não proveu, entendendo convir a si a seu serviço. E como a dita armada esteve prestes, partiu Thomé de Sousa do porto de Lisboa aos 2 dias de Fevereiro de 1549 annos; e levando prospero vento chegou á Bahia de Todos os Santos, para onde levava sua derrota, aos vinte e nove dias de Março do dito anno, e desembarcou no porto de Villa Velha, povoação que Francisco Pereira edificou, onde pôz mil homens, convêm a saber: seiscentos soldados e quatrocentos degradados e alguns moradores casados, que comsigo levou, e outros criados d'El-Rei que iam providos de cargos, que pelo tempo em diante serviram.

CAPITULO II

Em que se contem quem foi Thomé de Sousa e de suas qualidades.

Thomé de Sousa foi um fidalgo honrado, ainda que bastardo, homem avisado, prudente e mui experimentado na guerra de Africa e da India, onde se mostrou mui valoroso cavalleiro em todos os encontros em que se achou; pelos quaes serviços e grande experiencia que tinha, mereceu fiar d'elle El-Rei tamanha empreza como esta que lhe encarregou, confiando de seus merecimentos e grandes qualidades que daria a conta d'ella que se d'elle esperava; a quem deu por ajudadores ao Dr. Pedro Borges, para com elle servir de ouvidor geral, pôr o governo da justiça em ordem em todas as capitanias; e a Antonio Cardoso de Barros para tambem ordenar n'este Estado o tocante á Fazenda de S. Alteza, porque até então não havia ordem em uma cousa nem em outra, e cada um vivia ao som da sua vontade. O qual Thomé de Sousa tam-

bem levou em sua companhia padres da de Jesus, para doutrinarem e converterem o gentio na nossa santa fé catholica, e a outros sacerdotes, para ministrarem os sacramentos nos tempos devidos. E no tempo que Thomé de Sousa desembarcou achou na Villa Velha a um Diogo Alvares, de alcunha o Caramurú, grande lingua do gentio, o qual depois da morte de Francisco Pereira fez pazes com o gentio; e, com ellas feitas, se veiu dos Ilhéos a povoar o assento das casas em que d'antes vivia, que era afastado da povoação; onde se fortificou e recolheu com cinco genros que tinha, e outros homens, que o acompanharam, dos que escaparam da desaventura de Francisco Pereira, os quaes, ora com armas, ora com boas razões se foram defendendo e sustentando até á chegada de Thomé de Sousa, por cujo mandado Diogo Alvares quietou o gentio e o fez dar obediencia ao governador, e offerecer-se ao servir: o qual gentio em seu tempo viveu muito quieto e recolhido, andando ordinariamente trabalhando na fortificação da cidade a troco do resgate que lhe por isso davam.

CAPITULO III

Em que se declara como se edificou a cidade do Salvador.

Como Thomé de Sousa acabou de desembarcar a gente d'armada e a assentou na Villa Velha, mandou descobrir a bahia, e que lhe buscassem mais para dentro alguma abrigada melhor que a em que estava a armada, para a tirarem d'aquelle porto da Villa Velha onde não estava segura, por ser muito desabrigado; e por se achar logo o porto e ancoradouro, que agora está defronte da cidade, mandou passar a frota para lá por ser muito limpo e abrigado; e como teve a armada segura mandou descobrir a terra bem, e achou que defronte do mesmo porto era o melhor sitio que por alli havia para edificar a cidade, e por respeito do porto assentou que não convinha fortificar-se no porto de Villa Velha, por defronte d'este porto

estar uma grande fonte bem á borda da agua que servia para aguada dos navios e serviço da cidade, o que pareceu bem á todas as pessoas do conselho que n'isso assignaram. E tomada esta resolução se pôz em ordem para este edificio, fazendo primeiro uma cerca muito forte de páo a pique, para os trabalhadores e soldados poderem estar seguros do gentio. Como foi acabada, arrumou a cidade d'ella para dentro, arruando-a por boa ordem com as casas cobertas de palma ao modo de gentio, em as quaes por entretanto se agazalharam os mancebos e soldados que vieram na armada. E como todos foram agazalhados, ordenou de cercar esta cidade de muros de taipa grossa, o que fez com muita brevidade, com dois baluartes ao longo do mar e quatro da banda da terra, em cada um d'elles assentou muito formosa artilharia que para isso levava, com o que a cidade ficou muito bem fortificada para se segurar do gentio: em a qual o governador fundou logo um collegio dos padres da companhia, e outras igrejas e grandes casas, para viverem os governadores, casas da camara, cadeia, alfandega, contos, fazenda, armazens, e outras officinas convenientes ao serviço de S. Alteza.

CAPITULO IV

Em que se contem como El-Rei mandou outra armada em favor de Thomé de Sousa.

Logo no anno seguinte de 1550 se ordenou outra armada, com gente e mantimentos, em soccorro d'esta nova cidade, da qual foi por capitão Simão da Gama de Andrade com o galeão velho muito afamado e outros navios marchantes, em a qual foi o bispo D. Pedro Fernandes Sardinha, pessoa de muita autoridade, grande exemplo e estremado pregador, o qual levou toda a clerezia, ornamentos, sinos, peças de prata e outras alfaias do serviço da igreja, e todo o mais conveniente ao serviço do culto divino: e sommou a despeza que se fez no sobredito, e no cabedal que se

metteu na artilharia, munições de guerra, soldos, mantimentos, ordenados dos officiaes, passante de trezentos mil cruzados.

E logo no anno seguinte mandou S. Alteza em favor d'esta cidade outra armada, e por capitão d'ella Antonio de Oliveira com outros moradores casados e alguns forçados, em a qual mandou a Rainha D. Catharina, que está em gloria, algumas donzellas de nobre geração, das que mandou criar e recolher em Lisboa no mosteiro das orphãs, as quaes encommendou muito ao governador por suas cartas, para que as cazasse com pessoas principaes d'aquelle tempo; a quem mandava dar em dote de casamento os officios do governo da fazenda e justiça, com o que a cidade se foi ennobrecendo, e com os escravos de Guiné, vaccas e eguas que S. Alteza mandou a esta nova cidade, para que se repartissem pelos moradores d'ella, e que pagassem o custo por seus soldos e ordenados, e o mais lhe mandava pagar em mercadorias pelo preço que custavam em Lisboa, por a esse tempo não irem a essas partes mercadores, nem havia para que, por na terra não haver ainda em que pudessem fazer seus empregos; pelo qual respeito S. Alteza mandava cada anno em soccorro dos moradores d'esta cidade uma armada com desgradados, moças orphãs, e muita fazenda, com o que a foi ennobrecendo e povoando com muita presteza, do que as mais capitanias se foram tambem ajudando, as quaes foram visitadas pelo governador e postas na ordem conveniente ao serviço d'El-Rei, e ao bem de sua justiça e fazenda.

CAPITULO V

Em que se trata como D. Duarte da Costa foi governar o Brasil.

Como Thomé de Sousa acabou o seu tempo de governador, que gastou tão bem gastado n'este novo Estado do Brasil, requereu à S. Alteza que o mandasse tornar para o reino, a cuja petição El-Rei satisfez com mandar por governador a D. Duarte da Costa, do seu conselho; ao qual deu a armada conveniente a tal pessoa

em que passou a este Estado, com a qual chegou á salvamento á Bahia de Todos os Santos; desembarcou na cidade do Salvador, nome que lhe S. A. mandou pôr; e lhe deu por armas uma pomba branca em campo verde, com um rollo á roda branco, com letras de ouro que dizem

Sic illa ad Arcam reversa est,

e a pomba tem tres folhas de oliva no bico: onde lhe foi dada posse da governança por Thomé de Sousa, que se logo embarcou na dita armada e se veiu para o reino, onde serviu a El-Rei D. João e a seu neto El-Rei D. Sebastião, de veador, e no mesmo cargo serviu depois á Rainha D. Catharina em quanto viveu.

E tornando a D. Duarte, como tomou a posse da governança, trabalhou quanto foi possivel, por fortificar e defender esta cidade do gentio que em seu tempo se alevantou e commetteu grandes insultos, os quaes elle emendou dissimulando alguns com muita prudencia, e castigando outros com as armas, fazendo-lhe crua guerra, a qual caudilhava seu filho D. Alvaro da Costa que n'estes trabalhos o acompanhou, e se mostrou n'elles muito valoroso capitão.

Em todo o tempo que D. Duarte governou o Brasil, foi todos os annos favorecido e ajudado com armadas que do reino lhe mandavam, e em que lhe foram muitos moradores e gente forçada com todo o necessario, ao qual succedeu Mem de Sá, em cujos feitos já tocamos, o qual foi tambem governar este Estado por mandado d'El-Rei D. João o III, a quem a fortuna favoreceu de feição em quatorze annos, que foi governador do Brasil, que subjugou e desbaratou todo o gentio *Tupinambá* da comarca da Bahia e a todo o mais até o Rio de Janeiro, de cujos feitos se póde fazer um notavel tratado; o qual Mem de Sá foi pouco favorecido d'estes reinos, por lhe fallecer logo El-Rei D. João que com tanto fervor trabalhava por acrescentar e engrandecer este seu Estado, a quem a Rainha D. Catharina, no tempo que governou estes reinos, foi imitando; mas como ella desistiu da governança d'elles, foram esfriando os favores e soccorros

que cada anno esta nova cidade recebia, para a qual não mandaram d'alli por diante mais que um galeão d'armada, em que iam os governadores que depois a foram governar, pelo que este Estado tornou atraz de como ia florescendo. E se esta cidade do Salvador cresceu em gente, edificios e fazenda como agora tem, nasceu-lhe da grande fertilidade da terra que ajudou aos moradores d'ella, de maneira que tem hoje no seu termo, da Bahia para dentro, quarenta engenhos de assucar, mui prosperos de edificios, escravaria e outra muita fabrica, dos quaes houvéra muitos mais, se os moradores foram favorecidos como convinha, e como elles estão merecendo por seus serviços, com os quaes o governador Mem de Sá destruiu e desbaratou o gentio que vivia de redor da Bahia, a quem queimou e assolou mais de trinta aldêas, e os que escaparam de mortos ou captivos, fugiram para o sertão e se afastaram do mar mais de quarenta leguas, e com os mesmos moradores soccorreu e ajudou o dito Mem de Sá as capitanias dos Ilhéos, Porto Seguro e a do Espirito Santo, as quaes estavam mui apertadas do gentio d'aquellas partes e com elles foi lançar por duas vezes os francezes fóra do Rio de Janeiro e a povoal-o, onde acabaram muitos d'estes moradores sem até hoje ser dada nenhuma satisfação a seus filhos. E todos foram fazer estes e outros muitos serviços á sua custa, sem lhe darem soldo nem mantimentos, como se costuma na India e nas outras partes, e a troco d'estes serviços e despezas dos moradores d'esta cidade não se fez até hoje nenhuma honra nem mercê a nenhum d'elles, do que vivem mui escandalisados e descontentes.

CAPITULO VI

Em que se declara o clima da Bahia, como cruzam os ventos na sua costa e correm as aguas.

A Bahia de Todos os Santos está arrumada em treze gràos e um terço, como fica dito atraz ; onde os dias em todo o anno são quasi iguaes com as noites e a diffe-

rença que tem os dias de verão aos do inverno é uma hora até hora e meia. E começa-se o inverno d'esta provincia no mez de Abril, e acaba-se por todo o julho, em o qual tempo não faz frio que obrigue aos homens se chegarem ao fogo, senão ao gentio porque andam despidos. Em todo este tempo do inverno correm as aguas ao longo da costa a cem leguas ao mar d'ella, das partes do sul para os rumos do norte, por quatro e cinco mezes, e as vezes cursam os ventos do sul, sudoeste e lessueste, que ha travessia na costa de Porto Seguro até o cabo Santo Agostinho.

Começa-se o verão em Agosto como em Portugal em Março, e dura até todo o mez de Março, em o qual tempo reinam os ventos nordestes e lesnordestes, e correm as aguas na costa ao som dos ventos da parte do norte para o sul, pela qual razão se não navega ao longo d'esta costa senão com as monções ordinarias. Em todo o tempo do anno, quando chove, fazem os céos da Bahia as mais formosas mostras de nuvens de mil cores e grande resplandor, que se nunca viram em outra parte, o que causa grande admiração. E ha-se de notar que, n'esta comarca da Bahia, em rompendo a luz da manhã, nasce com ella juntamente o sol, assim no inverno como no verão. E em se recolhendo o sol á tarde, escurece juntamente o dia e cerra-se a noite lógo; a que mathematicos dêm razões sufficientes que satisfaçam a quem quizer saber este segredo, porque os mareantes e philosophos que a esta terra foram, nem outros homens de bom juizo não têm atinado até agora com a causa porque isso assim seja.

CAPITULO VII

Em que se declara o sitio da cidade do Salvador.

A cidade do Salvador está situada na Bahia de Todos os Santos uma legua da barra para dentro em um alto, com o rosto ao poente, sobre o mar da mesma Bahia; a qual cidade foi murada e torreada em

tempo do governador Thomé de Sousa, que a edificou como atraz fica dito, cujos muros se vieram ao chão por serem de taipa e se não repararem nunca, em o que se descuidaram os governadores, pelo que elles sabem, ou por se a cidade ir estendendo muito por fóra dos muros; e, seja pelo que for, agora não ha memoria aonde elles estiveram. Terá esta cidade oitocentos visinhos, pouco mais ou menos, e por fóra d'ella em todos os reconcavos da Bahia, haverá mais de dois mil visinhos, d'entre os quaes e os da cidade, se póde ajuntar, quando cumprir, quinhentos homens de cavallo e mais de dois mil de pé, afóra a gente dos navios que estão sempre no porto. Está no meio d'esta cidade uma honesta praça, em que se correm touros quando convem, em a qual estão da banda do sul umas nobres casas, em que se agazalham os governadores, e da banda do norte tem as casas do negocio da Fazenda, alfandega e armazens; e da parte de leste tem a casa da camara, cadêa e outras casas de moradores, com que fica esta praça em quadro e o pelourinho no meio d'ella, a qual da banda do poente está desabafada com grande vista sobre o mar; onde estão assentadas algumas peças de artilharia grossa, d'onde a terra vai muito a pique sobre o mar; ao longo do qual é tudo rochedo mui aspero; e d'esta mesma banda da praça, dos cantos d'ella, descem dois caminhos em voltas para a praia, um da banda do norte que é serventia da fonte que se diz do Pereira e do desembarcadouro da gente dos navios; o caminho que está da parte do sul é serventia para Nossa Senhora da Conceição, aonde está o desembarcadouro geral das mercadorias, ao qual desembarcadouro vai ter outro caminho de carro, por onde se estas mercadorias e outras cousas que aqui se desembarcam, levam em carros para a cidade. E tornando á praça, correndo d'ella para o norte vai uma formosa rua de mercadores até a sé, no cabo da qual, da banda do mar, está situada a casa da Misericordia e hospital, cuja igreja não é grande, mas mui bem acabada e ornamentada; e se esta casa não tem grandes officinas e enfermarias, é por ser muito pobre e não

ter nenhuma renda de S. Magestade, nem de pessoas particulares, e sustenta-se sómente de esmolas que lhe fazem os moradores da terra que são muitas, mas são as necessidades mais, por a muita gente do mar e degradados que d'estes reinos vão muitos pobres, os quaes em suas necessidades não têm outro remedio que o que lhe esta casa dá, cujas esmolas importam cada anno tres mil cruzados pouco mais ou menos, que se gastam com muita ordem na cura dos enfermos e remedio dos necessitados.

CAPITULO VIII

Em que se declara o sitio da cidade, da Sé por diante

A Sé da cidade do Salvador está situada com o rosto sobre o mar da Bahia, defronte do ancoradouro das náos, com um taboleiro defronte da porta principal, bem a pique sobre o desembarcadouro, d'onde tem grande vista.

A igreja é de tres naves, de honesta grandeza, alta e bem assombrada, a qual tem cinco capellas muito bem feitas e ornamentadas, e dois altares nas hombreiras da capella mór. Está esta Sé em redondo cercada de terreiro, mas não está acabada da torre dos sinos e da do relogio, o que lhe falta, e outras officinas muito necessarias, por ser muito pobre e não ter para fabrica mais do que cem mil réis cada anno, e estes muito mal pagos. Serve-se n'esta igreja o culto divino com cinco dignidades, seis conegos, dois meios conegos, quatro capellães, um cura e coadjutor, quatro moços de coro e mestre da capella, e muitos d'estes ministros não são sacerdotes; e ainda que são tão poucos, fazem-se n'ella os officios divinos com muita solemnidade, o que custa ao bispo um grande pedaço da sua casa; por contentar os sacerdotes que prestam para isso, com lhe dar a cada um, um tanto com que queiram servir de conegos e dignidades, do que os clerigos fogem, por não ter cada conego, mais de trinta mil réis, e as dignidades a trinta e cinco, ti-

rado o deão que tem quarenta mil réis, o que lhes não basta para se vestirem. Pelo que querem antes ser capellães da Misericordia ou dos engenhos; onde têm de partido sessenta mil réis, casas em que vivam e de comer: e n'estes lugares rendem-lhe suas ordens e pé de altar outro tanto. Está esta Sé muito necessitada de ornamentos, e os de que se serve estão mui damnificados; e de maneira, que nas festas principaes, se aproveita o cabido dos das confrarias, onde os pedem emprestados; de que S. Magestade não deve estar informado, que se o estivéra, tivéra já mandado próver esta necessidade, em que está o culto divino, pois manda receber os dizimos d'este seu Estado, cuja cabeça está tão damnificada, que convém acudir-lhe com remedio devido com muita presteza.

CAPITULO IX

Em que se declara como corre a cidade do Salvador da Sé por diante

Passando além da Sé pelo mesmo rumo do norte, corre outra rua mui larga, tambem occupada com lojas de mercadores, a qual vai dar comsigo em um terreiro mui bem assentado e grande, aonde se representam as festas a cavallo, por ser maior que a praça, o qual está cercado em quadro de nobres casas. E occupa este terreiro e parte da rua da banda do mar um sumptuoso collegio dos padres da Companhia de Jesus, com uma formosa e alegre igreja, onde se serve o culto divino com mui ricos ornamentos, a qual os padres tem sempre mui limpa e cheirosa.

Tem este collegio grandes dormitorios e muito bêm acabados, partes dos quaes ficam sobre o mar com grande vista; cuja obra é de pedra e cal, com todas as escadas, portas e janellas de pedrarias, com varandas, e cubiculos mui bem forrados, e por baixo lageados com muita perfeição, o qual collegio tem grandes cercas até o mar, com agua muito boa dentro, e ao longo do mar tem umas terracenas, onde

recolhem o que lhe vem embarcado de fóra. Tem este collegio ordinariamente oitenta religiosos, que se occupam em prégar e confessar alguma parte d'elles, outros ensinam latim, artes, theologia e casos de consciencia, com o que tem feito muito fruto na terra; o qual está muito rico, porque tem de S. M. cada anno quatro mil cruzados e davantagem, importar-lhe-ha a outra renda que tem na terra outro tanto; porque tem muitos curraes de vaccas, onde se affirma, que trazem mais de duas mil vaccas de ventre, que n'esta terra parem todos os annos, e tem outra muita grangearia de suas roças e fazendas onde tem todas as novidades dos mantimentos, que se na terra dão em muita abastança.

CAPITULO X

Em que se declara como corre a cidade por este rumo até o cabo.

Passando avante do collegio, vai outra rua muito comprida pelo mesmo rumo do norte, muito larga e povoada de casas e moradores além da qual no arrabalde da cidade, em um alto, está um mosteiro de capuchinhos de Santo Antonio, que ha pouco tempo, se começou de esmolas do povo, que lhes comprou este assento, e outros devotos lhe deram outros chãos juntos d'elle, em que lhe os moradores fizeram uma igreja, com a qual e o mais recolhimento que está feito, se podem accommodar até vinte religiosos, e pelo tempo adiante lhe farão outro recolhimento como os padres quizerem, os quaes têm n'este recolhimento sua cerca com agua dentro, a qual cerca vem correndo de cima onde está o mosteiro até o mar. E tornando d'este mosteiro para a praça pela banda da terra vai a cidade muito bem arruada, com casas de moradores com seus quintaes, os quaes estão povoados de palmeiras carregadas de cocos e outras de tamaras, e de laranjeiras e outras arvores de espinho, figueiras, romeiras e parreiras, com o que

fica muito fresca; a qual cidade por esta banda da terra está toda cercada com uma ribeira de agua, que serve de lavagem e de se regarem algumas hortas, que ao longo d'ella estão.

CAPITULO XI

Em que se declara como corre a cidade da praça para a banda do sul.

Tornados á praça, pondo o rosto no sul, corre outra rua muito formosa povoada de moradores, no cabo da qual está uma hermida de Santa Luzia, onde está uma estancia com artilharia. E ao longo d'esta rua lhe fica outra muito bem assentada, tambem toda povoada de lojas de mercadores, e no topo d'ella está uma formosa igreja de Nossa Senhora d'Ajuda com sua capella de abobada; no qual sitio, no principio d'esta cidade esteve a Sé.

Passando mais avante com o rosto ao sul, no outro arrebalde da cidade, em um alto e campo largo, está situado um mosteiro de S. Bento, com sua claustra, e largas officinas e seus dormitorios, onde se agasalham vinte religiosos que n'aquelle mosteiro ha, os quaes têm sua cerca e horta com uma ribeira de agua, que lhe nasce dentro, que é a que rodêa toda a cidade, como fica atraz dito. Este mosteiro de S. Bento é muito pobre, o qual se mantem de esmolas que pedem os frades pelas fazendas dos moradores, e não tem nenhuma renda de S. Magestade, em quem será bem empregada pelas necessidades que tem, cujos religiosos vivem santa e honesta vida, dando de si grande exemplo, e estão bemquistos e mui bem recebidos do povo, os quaes haverá tres annos, que foram á esta cidade com licença de S. Magestade fundar este mosteiro, que lhes os moradores d'ella fizeram á sua custa com grande fervor e alvoroço.

E não se faz aqui particular menção das outras ruas da cidade, porque são muitas, e fóra nunca acabar querel-as particularisar.

CAPITULO XII

Em que se declaram outras partes que a cidade tem para notar

Tem esta cidade grandes desembarcadouros com tres fontes na praia ao pé d'ella, em as quaes os mareantes fazem sua aguada bem á borda do mar, das quaes se serve tambem muita parte da cidade, por serem estas fontes de muito boa agua. No principal desembarcadouro está uma fraca hermida de Nossa Senhora da Conceição, que foi a primeira casa de oração e obra em que se Thomé de Sousa occupou.

A vista d'esta cidade é mui aprazivel ao longe, por estarem as casas com os quintaes cheios de arvores, a saber: de palmeiras que apparecem por cima dos telhados, e de laranjeiras que todo o anno estão carregadas de laranjas, cuja vista de longe é mui alegre, especialmente do mar, por a cidade se estender muito ao longo d'elle, n'este alto. Não tem a cidade nenhum padrasto, d'onde a possam offender, se a cercarem como ella merece, o que se póde fazer com lhe ficar dentro uma ribeira de agua, que nasce junto d'ella, que a vai cercando toda, a qual se não bebe agora, por estar o nascimento d'ella pizado dos bois, que vão beber, e porcos; mas limpa, é muito boa agua; da qual se não aproveitam os moradores por haver outras muitas fontes de que bebe cada um, segundo a affeição, que lhe tomam, e da que lhe fica mais perto se ajuda por serem todas de boa agua.

A terra que esta cidade tem, uma e duas leguas á roda, está quasi toda occupada com roças, que são como os casaes de Portugal, onde se lavram muitos mantimentos, fructas e hortaliças, d'onde se remedea toda a gente da cidade que o não tem de sua lavra, á cuja praça se vai vender, do que está sempre mui provida, e o mais do tempo o está do pão, que se faz das farinhas que levam do reino a vender ordinariamente á Bahia, onde tambem levam muitos vinhos

da ilha da Madeira, e das Canarias, onde são mais brandos, e de melhor cheiro e côr e suave sabor, que nas mesmas ilhas d'onde os levam; os quaes se vendem em lojas abertas, e outros mantimentos de Hespanha, e todas as drogas, sedas e pannos de toda a sorte, e as mais mercadorias acostumadas.

CAPITULO XIII

Em que se declara o como se tratam os moradores da cidade do Salvador, e algumas qualidades suas.

Na cidade do Salvador e seu termo ha muitos moradores ricos de fazendas de raiz, peças de prata e ouro, jaezes de cavallos, e alfaias de casa, em tanto, que ha muitos homens que têm dois e tres mil cruzados em joias de ouro e prata lavrada. Ha na Bahia mais de cem moradores que têm cada anno de mil cruzados até cinco mil de renda, e outros que têm mais: cujas fazendas valem vinte mil até cincoenta e sessenta mil cruzados, e davantagem, os quaes tratam suas pessoas mui honradamente, com muitos cavallos, criados e escravos, e com vestidos demasiados, especialmente as mulheres, porque não vestem senão sedas, por a terra não ser fria, no que fazem grandes despezas, mórmente entre a gente de menor condição; porque qualquer peão anda com calções e gibão de setim ou damasco, e trazem as mulheres com vasquinhas e gibões do mesmo, os quaes, como tem qualquer possibilidade, têm suas casas mui bem concertadas e na sua mesa serviço de prata, e trazem suas mulheres mui bem ataviadas de joias de ouro.

Tem esta cidade quatorze peças de artilharia grossa, e quarenta pouco mais ou menos, de artilharia miuda: a artilharia grossa está assentada nas estancias atraz declaradas, e em outra que está na ponta do Padrão para defender a entrada da barra aos navios dos corsarios, se a commetterem, d'onde não lhe pódem fazer mais damno que afastal-os da carreira, para que

não possam tomar o porto do primeiro bordo, porque é a barra muito grande e podem passar as náos que quizerem, sem lhes a artilharia fazer nôjo.

CAPITULO XIV

Que trata de como se póde defender a Bahia com mais facilidade.

Não parece desproposito dizer n'este lugar, que tem El-Rei Nosso Senhor obrigação de com muita instancia mandar acudir ao desamparo em que esta cidade está, mandanda-a cercar de muros e fortificar, como convém ao seu serviço e segurança dos moradores d'ella; porque está arriscada a ser saqueada de quatro corsarios, que a forem commetter, por ser a gente espalhada por fóra, e a da cidade não ter onde se possa defender, até que a gente das fazendas e engenhos a possa vir soccorrer. Mas emquanto não fôr cercada, não tem remedio mais facil para se poder defender dos corsarios que na Bahia entrarem, que pelo mar com quatro galeotas que com pouca despeza se podem fazer, e estarem sempre armadas; á sombra das quaes podem pelejar muitas barcas dos engenhos, e outros barcos, em que se póde cavalgar artilharia, para poderem pelejar; e esta armada se pode favorecer com as náos do reino, que de continuo estão no porto oito e dez, e d'aqui para cima até quinze e vinte, que estão tomando carga de assucar e algodão, em as quaes se póde metter gente da terra a defender, e alguma artilharia com que offender aos contrarios, os quaes se não levarem a cidade do primeiro encontro, não a entram depois, porque póde ser soccorrida por mar e por terra de muita gente portugueza até a quantia de dois mil homens, de entre os quaes podem sahir dez mil escravos de peleja, a saber: quatro mil pretos de Guiné, e seis mil indios da terra mui bons flexeiros, que juntos com a gente da cidade, se fará mui arrazoado exercito com o qual corpo de gente,

sendo bem caudilhada, se póde fazer muito damno a muitos homens de armas, que sahirem em terra, aonde se hão de achar mui embaraçados, e pejados por entre o matto que é mui cego e ser-lhe-ha forçado recolher-se com muita pressa, o que Deus não permitta que aconteça, pelo desapercebimento que esta cidade tem; do que sabem a certeza os inglezes, que á ella foram já; d'onde podem tirar grande presa, da maneira que agora está, se a commetterem com qualquer armada, porque acharão no porto muitos navios carregados de assucar e algodão, e muita somma d'elle recolhido pelas terracenas que estão na praia dos mercadores, tanto das mercadorias como de muito dinheiro de contado, muitas peças de ouro e prata, e muitas afaias de casa.

CAPITPLO XV

Em que se declaram as grandes qualidades que tem a Bahia de Todos os Santos

El-Rei D. João III de Portugal, que está em gloria, estava tão afeiçoado ao Estado do Brasil, especialmente á Bahia de Todos Santos, que se vivêra mais alguns annos, edificára n'elle um dos mais notaveis reinos do mundo, e engrandecêra a cidade do Salvador de feição que se podéra contar entre as mais notaveis de seus reinos: para o que ella estava mui capaz, e agora o está ainda mais em poder e apparelho para isso, porque é senhora d'esta Bahia, que é a maior e mais formosa que se sabe pelo mundo; assim em grandeza como em fertilidade e riqueza. Porque esta Bahia é grande, e de bons ares, mui delgados e sadios, de muito frescas e delgadas aguas, e mui abastada de mantimentos naturaes da terra, de muito caça, e muitos e mui saborosos pescados e fructas, a qual está arrumada pela maneira seguinte.

A Bahia se entende da ponta do Padrão ao morro de Tinharé que demora um do outro nove ou dez

leguas, ainda que o capitão da capitania dos Ilhéos não quer consentir que se entenda senão da ponta da ilha de Taparica á do Padrão: mas está já averiguada por sentença, que se entende a Bahia da ponta do Padrão até Tinharé, como já fica dito; a qual sentença se deu por haver duvida entre os rendeiros da capitania dos Ilhéos e da Bahia, sobre a quem pertenciam os dizimos do pescado, que se pescava junto a este morro de Tinharé, o qual dizimo se sentenciou ao rendeiro da Bahia, por se averiguar entender-se a Bahia do morro para dentro, como na verdade se deve de entender,

CAPITULO XVI

Em que se declaram as barras que tem a Bahia de Todos os Santos, e como está arrumada a ilha de Taparica, entre uma barra e a outra.

Acima fica dito como dista a ponta de Tinharé da do Padrão nove ou dez leguas, entre as quaes pontas da banda de dentro d'ellas está lançada uma ilha de sete leguas de comprido que se chama *Itaparica*, a qual Thomé de Sousa, sendo governador geral do Estado do Brasil, deu de sesmaria a D. Antonio de Ataide primeiro conde de Castanheira, o que lhe S. Alteza depois confirmou, e lhe fez nova doação d'ella, com titulo de capitão e governador; ao que veiu com embargos a camara da cidade do Salvador, sobre o que contendem ha mais de trinta annos, e lhe impediu sempre a jurisdicção, sem até agora se averiguar esta causa. Deixa esta ilha entre si e o morro de Tinharé outra bahia mui grande, com fundo e porto, em que pódem entrar náos de todo o porte, e tem grande ancoradouro e abrigada á sombra do morro, de que se aproveitam muitas vezes as náos que vem do reino, quando lhe escacea o vento, e não podem entrar na bahia da ilha para dentro. Da ponta d'esta ilha de Itaparica á ponta do Padrão está a

barra de leste, e entre a outra ponta da ilha e a ponta de Jaguaripe está a barra de loeste, por cada uma d'estas barras se entra na bahia com a proa ao norte. A barra de loeste se chama de Jaguaripe por se metter n'ella um rio do mesmo nome. Haverá da terra firme á esta ponta da ilha perto de uma legua de terra a terra, a qual barra é aparcellada por ser cheia de baixos de arêa, mas tem um canal estreito por onde navegam, pelo qual entram caravellões da costa e barcas dos engenhos; mas ha de ser com tempos bonançosos, porque com marulho não se enxerga o canal. E corre grande perigo quem se aventura a commetter esta barra de Jaguaripe com tempo fresco e tormentoso.

CAPITULO XVII

Em que se declara como se navega pela barra de Santo Antonio para entrar na Bahia.

A barra principal da Bahia é a da banda de leste, a que uns chamam a barra da cidade e outros de Santo Antonio, por estar junto d'ella da banda de dentro em um alto uma sua hermida; a qual barra tem de terra a terra duas leguas, e tanto dista da ponta do Padrão á terra de Taparica como á ponta onde está o curral da Cosme Garção, que é mais sahida ao mar. Da banda da ilha tem esta barra uma legua de baixos de pedra, onde o mar anda o mais do tempo em flôr. Por entre estes baixos ha um canal por onde entram com bonança navios de quarenta toneis, e fica a barra por onde as nãos costumam entrar e sahir da parte do Padrão, a qual tem uma legua de largo, que toda tem fundo, por onde entram nãos da India de todo o porte, em o qual espaço não ha baixo nenhum. Por esta barra podem entrar as nãos de noite e dia com todo o tempo, sem haver de que se guardar, e os pilotos, que sabem bem esta costa, se não podem alcançar esta barra com de dia,

e conhecem a terra, quando a vêm de mar em fóra, maream-se com a ponta do Padrão, e como ficam a barlavento d'ella, navegam com a prôa ao norte e vão dar comsigo no ancoradouro da cidade, onde ficam seguros sobre amarra de todos os ventos tirado o sudoeste, que, quando venta, ainda que é muito rijo, no inverno, nunca passa a sua tormenta de vinte e quatro horas, em as quaes se amarram os navios muito bem, e ficam seguros d'esta tormenta, que de maravilha acontece: em o qual tempo se ajudam os navios uns aos outros, de maneira que não corre perigo, e d'este porto da cidade, onde os navios ancoram, á ponta do Padrão póde ser uma legua.

CAPITULO XVIII

Em que se declara o tamanho do mar da Bahia em que podem andar náos á vella, e de algumas ilhas.

Da banda da cidade á terra firme da outra banda, que chamam do Paraguaçú são nove ou dez leguas de travessia, e fica n'este meio uma ilha, que chamam a dos Frades, que tem duas leguas de comprido, e uma de largo. Ao norte d'esta ilha está outra, que chamam de Maré, que tem uma legua de comprido e meia de largo; e dista uma ilha da outra tres leguas. Da ilha de Maré á terra firme da banda do poente haverá espaço de meia legua. Da ilha dos Frades á de Taparica são quatro leguas. Da cidade á ilha de Maré são seis leguas, e haverá outro tanto da mesma cidade á ilha dos Frades, de maneira que da ponta da ilha de Taparica até a dos Frades, e á ilha de Maré, e d'ella á terra firme contra o rio de Matoim, e d'esta corda para a cidade, por todo este mar até á boca da barra, se pode balraventear com náos de todo o porte sem acharem baixos nenhuns, como se afastarem da terra um tiro de berço. Esta ilha dos Frades é de um João Nogueira, lavrador, o qual está de assento n'ella com seis ou sete lavradores, que n'ella tem da

sua mão, onde tem suas grangearias de roças de mantimentos, com criações de vaccas e porcos; a qual ilha tem muitas aguas mas pequenas para engenhos, cuja terra é fraca para canaviaes de assucar. A ilha de Maré é muito boa terra para canaveaes, e algodões, e todos os mantimentos, onde está um engenho de assucar que lavra com bois, que é de Bartholomeu Pires mestre da capella da Sé aonde estão assentados de sua mão passante de vinte moradores, os quaes têm aqui uma igreja de Nossa Senhora das Neves, muito bem concertada, com seu cura que administra os Sacramentos a estes moradores.

CAPITULO XIX

Em que se declara a terra da Bahia, da cidade até á ponta de Tapagipe, e a suas ilhas.

Atraz fica dito como da cidade até á ponta do Padrão ha uma legua: agora convem que vamos correndo toda a redondeza da Bahia e reconcavos d'ella, para se mostrar o muito que tem para ver, e que notar.

Começando da cidade para a ponta de Tapagipe, que é uma legua, no meio d'este caminho se faz um engenho de agua em uma ribeira chamada agua dos Meninos, o qual não será muito proveitoso por ser tão perto da cidade. Este engenho faz um morador dos principaes da terra, que se chama Christovão de Aguiar de Altero, e n'esta ponta de Tapagipe estão umas olarias de Garcia de Avilla e um curral de vaccas do mesmo, a qual ponta bem chegada ao cabo d'ella tem uma aberta pelos arrecifes, por onde entram caravelões, que com tempo se recolhem aqui, e da boca da barra para dentro tem uma calheta onde estes caravelões e barcos estão seguros. N'esta ponta, quando se fundou a cidade, houve pareceres que ella se edificasse, por ficar mais segura e melhor assentada e muito forte, a qual está norte e sul com a ponta do Padrão.

Virando d'esta ponta, sobre a mão direita está um esteiro mui fundo, por onde entram náos de quatrocentos toneis, ao qual chamam Pirajá. Este esteiro faz para dentro grandes voltas; em uma d'ellas tem uma praia onde se põe os navios a monte muito á vontade, e se calafetam muito bem ás marés, porque com as aguas vivas descobrem até a quilha, aonde se queimam e calafeteam bem.

D'este esteiro para dentro ao longo d'esta ponta estão tres ilhetas povoadas e lavradas com canaveaes e roças, e na terra d'esta ponta estão outras duas olarias de muita fabrica, por haver aqui muito e bom barro, d'onde se provêm d'elle os mais dos engenhos, pois se purga o assucar com este barro.

CAPITULO XX

Em que se declaram os engenhos de assucar que ha n'este rio de Pirajá.

Entrando por este esteiro, pondo os olhos na terra firme, tem uma formosa vista de tres engenhos de assucar, e outras muitas fazendas muf formosas da vista do mar, e no cabo do salgado se mette n'elle uma formosa ribeira de agua, com que móe um engenho de assucar de S. Magestade, que alli está feito com uma igreja de S. Bartholomeu, freguezia d'aquelle limite, o qual engenho anda arrendado em seiscentas e cincoenta arrobas de assucar branco cada anno. Pelo sertão d'este engenho, meia legua d'elle, está outro de Diogo da Rocha de Sá, que móe com outra ribeira, o qual está muito ornado de edificios com uma igreja de S. Sebastião muito bem concertada. A' mão esquerda d'este engenho de S. Magestade está outro de João de Barros Cardoso, meia legua para a banda da cidade até onde este esteiro faz um braço, por onde se serve com suas barcas; o qual engenho tem grande aferida e fabrica de escravos, grandes edificios e outra muita grangearia de roças canaveaes e curraes de vaccas,

onde tambem está uma hermida de Nossa Senhora da Encarnação muito bem concertada de todo o necessario. E entre um engenho e outro está uma casa de cozer meles com muita fabrica, a qual é de Antonio Nunes Reimão. A mão direita d'este engenho de S. Magestade está outro de D. Leonor Soares, mulher que foi de Simão da Gama de Andrade, o qual móe com uma ribeira de agua com grande aferida e está bem fabricado. Este rio de Pirajá é mui farto de pescado e marisco de que se mantem a cidade e fazendas de sua visinhança, em o qual andam sempre sete ou oito barcos de pescar com redes, onde se toma muito peixe, e no inverno em tempo de tormenta pescam dentro n'elle os pescadores de jangadas dos moradores da cidade e os das fazendas duas leguas á roda, e sempre tem peixe de que se todos remedeiam.

CAPITULO XXI

Em que se declara a terra e sitio das fazendas que ha da boca de Pirajá até o rio de Matoim.

Por este rio de Pirajá abaixo, e da boca d'elle para fóra ao longo do mar da Bahia, por ella acima, vai tudo povoado de formosas fazendas e tão alegres da vista do mar, que não cansam os olhos de olhar para ellas.

E no principio está uma de Antonio de Oliveira de Carvalhal, que foi alcaide mór de Villa Velha, com uma hermida de S. Braz; e vai correndo esta ribeira do mar da Bahia com esta formosura até Nossa Senhora da Escada, que é uma formosa igreja dos padres da Companhia, que a tem muito bem concertada; onde ás vezes vão convalescer alguns padres de suas enfermidades, por ser o lugar para isso; a qual igreja está uma legua do Rio de Pirajá e duas da cidade. De Nossa Senhora da Escada, para cima se recolhe a terra para dentro até o porto de Paripe, que é d'ahi uma legua, cujo espaço se chama Praia Grande, pelo ella ser e muito formosa, ao longo da qual está tudo povoado de mui alegres fazendas, e de um engenho de assucar

que móe com bois, e está muito bem acabado, cujo senhorio se chama Francisco de Aguilar, homem principal, costelhano de nação. D'este porto de Paripe obra de quinhentas braças pela terra dentro está outro engenho de bois que fôi de Vasco Rodrigues Lobato, todo cercado de canaveaes de assucar, de que se faz muitas arrobas.

Do porto do Paripe se vai a terra afeiçoando á maneira de ponta lançada ao mar, e corre assim obra de uma legua, onde está uma hermida de S. Thomé em um alto, ao pé do qual ao longo do mar estão umas pégadas assignaladas em uma lagea, que diz o gentio, que diziam seus antepassados que andára por alli havia muito tempo um santo, que fizéra aquelles signaes com os pés. Toda a terra por aqui é mui fresca, povoada de canaveaes e pomares de arvores de espinho, e outras fructas de Hespanha e da terra; d'onde se ella torna a recolher para dentro, fazendo outra praia mui formosa e povoada de mui frescas fazendas, por cima das quaes appãrece a igreja de Nossa Senhora do O, freguezia da povoação de Paripe, que está junto d'ella, arruada e povoada de moradores, que é a mais antiga povoação e julgado da Bahia.

D'esta praia se torna a terra a afeiçoar á maneira de ponta para o mar, e na mais sahida a elle se chama a ponta do Toquetoque, d'onde a terra torna a recuar para traz até á boca do rio de Matoim, tudo povoado de alegres fazendas. Do porto de Paripe ao rio de Matoim são duas leguas, e de Matoim á cidade são cinco leguas.

CAPITULO XXII

Em que se declara o tamanho do rio de Matoim e os engenhos que tem.

Entra a maré pelo rio de Matoim acima quatro leguas, o qual tem da boca, de terra a terra, um tiro de berço uma da outra, e entrando por elle acima mais de uma legua vai povoado de muitas e mui

frescas fazendas, fazendo algumas voltas, esteiros e enseadas, e no cabo d'esta legua se alarga o rio muito de terra à terra; e á mão direita por um braço acima está o famoso engenho de Paripe, que foi de Affonso de Torres e agora é de Balthazar Pereira, mercador. A este engenho pagam fôro todos as fazendas que ha no porto de Paripe, a que tambem chamam do Tubarão, até a boca de Matoim, e pelo rio acima duas leguas.

E virando d'este engenho para cima sobre a mão direita, vai tudo povoado de fazendas, e em uma de Francisco Barbuda, está uma hermida de S. Bento e mais adiante, em outra fazenda de Christovão de Aguiar, está outra hermida de Nossa Senhora: e assim vai correndo esta terra até o cabo do Salgado, mui povoada de nobres fazendas, mui ornadas de aposentos, e no cabo d'este está um engenho de bois de duas moendas de Gaspar Dias Barbosa, peça de muito preço o qual tem n'elle uma igreja de Santa Catharina. Junto d'este engenho está uma ribeira em que se póde fazer um engenho d'agua mui bom, o qual se não faz por haver demanda sobre esta agua, entre partes que a pretendem.

Da outra banda d'este engenho está assentado outro que se diz de Sebastião da Ponte, que móe com uma ribeira que chamam Cotigipe, o qual engenho está muito adornado de edificios mui aperfeiçoados; e tornando por este rio abaixo, sobre a mão direita obra de meia legua, está uma ilha de Jorge de Magalhães, mui formosa por estar toda lavrada de canaveaes, e no meio d'ella em um alto tem umas nobres casas cercadas de larangeiras arruadas, e outras arvores, cousa muito para ver; e descendo uma legua abaixo do engenho de Cotigipe está uma ribeira que se chama de Aratú, em a qual Sebastião de Faria tem feito um soberbo engenho de agua, com grandes edificios de casas de purgar e de vivenda, e uma igreja de S. Jeronymo, tudo de pedra e cal, no que gastou mais de doze mil cruzados.

Meia legua d'este engenho pelo rio abaixo está uma ribeira a que chamam de Carnaibuçú, onde não está

engenho feito por haver litigio sobre esta agua. Na boca d'esta ribeira está uma ilha muito fresca, que é de Nuno Fernandes; á uma legua está um engenho de bois, de que é senhorio Jorge Antunes, o qual está mui petrechado de edificios de casas, e tem uma igreja de Nossa Senhora do Rosario.

D'este engenho até a boca do rio será uma legua pouco mais ou menos, o qual está povoado de mui grandes fazendas, cujos edificios e canaveaes estão á vista d'este rio, que é mui formoso e largo de alto até baixo.

Defronte da boca d'este rio de Matoim está a ilha de Maré, que começa a correr d'elle para cima, no comprimento d'ella, da qual fica dito atraz, o que se podia dizer.

CAPITULO XXIII

Em que se declara a feição da terra da boca de Matoim até o esteiro de Mataripe, e os engenhos que tem em si

Sahindo pela boca de Matoim fóra, virando sobre a mão direita, vai a terra fabricada com fazendas e canaveaes d'alli á meia legua onde está outro engenho de Sebastião de Faria, de duas moendas que lavram com bois, o qual tem grandes edificios assim do engenho, como de casas de purgar, de vivenda e de outras officinas e tem uma formosa igreja de Nossa Senhora da Piedade, que é freguezia d'este limite; a qual fazenda mostra tanto apparato da vista do mar, que parece uma villa.

E indo correndo a ribeira do Salgado, d'este engenho a meia legua, está tudo povoado de fazendas, e no cabo está uma que foi do Deão da Sé, com uma hermida de Nossa Senhora muito concertada, a qual está em uma ponta da terra. Defronte d'esta ponta bem chegada á terra firme está uma ilha, que se diz de Pedro Fernandes, onde elle vive com sua familia, e tem sua grangearia de canaveaes e roças com agua dentro.

Da fazenda de Deão se começa de ir armando a enseada que dizem de Jacarecanga, no meio da qual está um formoso engenho de bois de Christovão de Barros, até onde está tudo povoado de fazendas e lavrado de canaveaes; este engenho tem mui grandes edificios e uma igreja de Santo Antonio. Esta enseada está em feição de meia lua, e terá segundo a feição da terra duas leguas, em a qual está uma ribeira de agua, em que se póde fazer um engenho, o qual se deixa de fundar por se não averiguar o letigio que sobre ella ha; e toda esta enseada á roda, sobre a vista da agua, está povoada de fazendas e formosos canaveaes.

E sahindo d'esta enseada, virando sobre a ponta da mão direita, vai correndo a terra fazendo um canto em espaço de meia legua, em a qual estão dois engenhos de bois, um de Tristão Rodrigo junto da ponta da enseada, defronte da qual á ilha de Maré está um ilhéo que se chama de Pacé, d'onde tomou o nome a terra firme d'este limite. Este engenho de Tristão Rodrigo tem uma fresca hermida de Santa Anna. O outro engenho está no cabo d'esta terra, que é de Luiz Gonçalves Varejão, em o qual tem outra igreja de Nossa Senhora do Rosario, que é freguezia d'esse limite.

D'este engenho se torna a afeiçoar a terra fazendo ponta para o mar, que terá comprimento de meia legua, e no cabo d'ella se chama a ponta de Thomaz Alegre, até onde está tudo povoado de fazendas e canaveaes, em que entra uma casa de meles de Marcos da Costa. Defronte d'esta ponta está o fim da ilha de Maré, e d'aqui torna a fugir a terra para dentro, fazendo um modo de enseada em espaço de uma legua que toda está povoada de nobres fazendas e grandes canaveaes, no cabo da qual está um formoso engenho de agua de Thomaz Alegre, que tem uma hermida de Santo Antonio mui bem concertada. D'este engenho á uma legua é o cabo de um esteiro, que se diz a Petinga, até onde está tudo povoado e plantado de canaveaes mui formosos. Esta Petinga é uma ribeira assim chamada, onde se póde fazer um formoso en-

genho de agua, o que se não faz por haver contenda sobre a dita ribeira.

Por aqui se serve o engenho de Miguel Baptista, que está pela terra dentro meia legua, o qual tem mui ornados edificios, e uma hermida de Nossa Senhora mui concertada. E tornando atraz ao esteiro e porto de Petinga, torna a terra a correr para o mar obra de meia legua, onde faz uma ponta em redondo, onde está uma formosa fazenda de André Monteiro, da qual torna a terra a recuar para traz outra meia legua por um esteiro acima, que se diz de Mataripe, onde está uma casa de meles de João Adrião mercador; por este esteiro se serve a igreja, e julgado do lugar de Tayaçupina (?), que está meia legua pela terra dentro em um alto à vista do mar, povoação em que vivem muitos moradores que lavram n'este sertão algodões e mantimentos, e a igreja é da invocação de Nossa Senhora do O.

CAPITULO XXIV

Em que se declara o sitio da terra da boca do esteiro de Mataripe até á ponta de Marapé, e dos engenhos que em si tem.

D'este esteiro de Mataripe ao de Caipe será meia legua, ou menos, a qual está toda lavrada e aproveitada de muitos canaveaes que os moradores, que por esta terra vivem, têm feito. N'este esteiro de Caipe está um engenho de bois de duas moendas, peça de muita estima, o qual é de Martin Carvalho, onde tem uma hermida da Santissima Trindade mui concertada com as mais officinas necessarias.

Defronte d'este esteiro de Caipe está um ilhéo de pedra, meia legua ao mar, que se diz Itapitanga, do qual esteiro corre a terra quasi direita obra de uma legua ou mais, no cabo da qual está outro engenho de bois, fazenda muito grossa de escravos e canaveaes, com nobres edificios de casas, com uma fresca igreja de Nossa Senhora das Neves muito bem acabada; o qual engenho é

de André Fernandes Margalho, que o herdou de seu pai com muita fazenda. Ao longo d'esta terra, um tiro de berço, está estendida a ilha de Cururupeba, que é de meia legua de comprido, a qual é dos padres da Companhia, que a tem arrendada a sete ou oito moradores, que n'ella vivem.

Entre esta ilha e a dos Frades estão duas ilhetas, em cada uma das quaes está um morador, que a lavra, e são de Antonio da Costa. D'este engenho de André Fernandes para cima vai fazendo a terra uma enseada de uma legua, no cabo da qual está o esteiro de Parnamirim; e defronte d'esta enseada bem chegadas á terra firme estão tres ilhas; a primeira defronte do engenho, que é do mesmo André Fernandes, que tem perto de meia legua, onde tem alguns moradores que lavram cannas e mantimentos; e junto d'esta ilha está outra mais pequena, que é do mesmo, d'onde tira lenha para o engenho; e mais avante de Parnamirim está outra ilha, que se diz a das Fontes, que é de João Nogueira, a qual é de meia legua, onde tambem vivem sete ou oito moradores. A terra de todas estas tres ilhas é alta e muito boa. Na boca do esteiro de Parnamirim está um engenho de bois de Belchior Dias Porcalho, que tem uma hermida de Santa Catharina. Por este esteiro de Parnamirim entra a maré uma legua, no cabo da qual está outro engenho de bois de Antonio da Costa, que está muito bem acabado. Este esteiro de uma parte e da outra está todo lavrado de canaveaes, e povoado de formosas fazendas, no meio do qual está uma ilha de Vicente Monteiro, toda lavrada com uma formosa fazenda. E tornando a boca d'este esteiro, andando sobre a mão direita d'ahi á uma legua, está tudo povoado de moradores, onde tem muito boas fazendas de canaveaes e algodões, a qual terra se chama Tamarari, no meio da qual está uma igreja de Nossa Senhora, que é freguezia d'este limite, Esta terra faz no cado uma ponta; e virando d'ella sobre a mão direita vai fugindo a terra para traz, até dar em outro esteiro que chamam Marapé, onde se começam as terras de Mem de Sá, que agora são de seu genro o conde de Linhares.

CAPITULO XXV

Em que se declara o rio de Seregipe, e terra d'elle á boca do Paraguaçú.

Partindo com a terra da Tamarari começa a do engenho do conde de Linhares, a qual está muito mettida para dentro fazendo uma maneira de enseada, a que chamam Marapé, a qual vai correndo até a boca do rio de Seregipe, e terá a grandura de duas leguas, que estão povoadas de mui grossas fazendas. Entra a maré por este rio de Seregipe passante de tres leguas, onde se mette uma ribeira, que se diz Traripe, onde esteve já um engenho, que fez Antonio Dias Adorno, o qual se despovoou por lhe arrebentar um açude, que lhe custou muito a fazer; pelo que está em mortuario; mas não estará assim muito tempo, por ser a terra muito boa e para se metter n'ella muito cabedal.

Descendo por este esteiro abaixo, legua e meia sobre a mão direita, está situado o afamado engenho de Mem de Sá, que agora é do conde de Linhares seu genro, o qual está mui fabricado de casa forte e de purgar; com grande machina de escravos e outras bemfeitorias, com uma igreja de Nossa Senhora da Piedade. D'esta banda do engenho até a barra do rio, que podem ser duas leguas, não vive nenhum morador; por ser necessaria a terra para o meneio do engenho, e por ter perto da barra uma ribeira, onde se póde fazer outro engenho muito bom; mas da outra banda do rio, de cima até abaixo, está tudo povoado de muitas fazendas, com mui formosos canaveaes, entre os quaes está uma, que foi de um Gonçalo Annes que se metteu frade de S. Bento, onde os frades têm feito uma igreja do mesmo Santo com seu recolhimento, onde dizem missa aos vizinhos. Na boca d'este rio, fóra da barra d'elle, está uma ilha que chamam Cajaiba, que será de uma legua de comprido e meia de largo, onde estão assentados dez ou doze moradores, que n'ella têm bons canaveaes e roças de mantimentos, a qual é do conde de Linhares. Junto d'esta ilha está outra pequena despovoada, de muito boa terra.

E bem chegado a terra firme, no cabo do rio da banda do engenho está outra ilha, de meia legua em quadro, por entre a qual e a terra firme escassamente póde passar um barco, a qual tambem com as duas atraz são do conde de Linhares. Da boca d'este rio de Seregipe, virando ao sahir d'ella sobre a mão direita, vai fazendo a terra grandes enseadas, em espaço de quatro leguas, até onde chamam o Acúm, por ter o mesmo nome uma ribeira, que alli se vem metter no salgado, em a qual se podem fazer dois engenhos, os quaes não estão feitos por ser esta terra do engenho do conde de Linhares e não a querer vender nem aforar, pelo que vivem poucos moradores n'ella, onde o conde tem um formoso curral de vaccas. Do cabo d'esta terra do conde á boca do rio Paraguaçú, são tres ou quatro leguas, despovoadas de fazendas, por a terra ser fraca e não servir para mais que para criação de vaccas, onde estão alguns curraes d'ellas.

Esta terra foi dada a Braz Fragoso de sesmaria, e pelo rio de Paraguaçú acima quatro leguas; a qual se vendeu a Francisco de Araujo, que agora a possue com algumas fazendas que n'ella fez onde a terra é boa, que é pelo rio acima.

APITULO XXVI

Em que se declara a grandeza do rio Paraguaçú, e os seus engenhos na terra d'El-Rei.

Este rio de Paraguaçú é mui caudaloso, e terá na boca de terra á terra um tiro de falcão, por o qual entra a maré, que sobe por elle acima seis leguas; e de uma banda e da outra até a ilha dos Francezes, que são duas leguas, é a terra alta e fraca e mal povoada, salvo de alguns curraes de vaccas. Da barra d'este rio para dentro está uma ilha de meia legua de comprido, e de quinhentas braças de largo e á partes de menos, a qual se chama de Gaspar Dias Barbosa, cuja terra é baixa e fraca. E tornando acima no cabo d'estas duas leguas está uma ilha, que chamam dos Francezes, mui alterosa,

que terá em roda seiscentas braças, onde elles em tempo atraz, chegavam com suas nãos por ter fundo para isso, e estavam n'esta ilha seguros do gentio, com o qual faziam d'ella seus resgates á vontade. D'esta ilha para cima se abre uma formosa bahia, até a boca do rio da Agua Doce, que serão duas leguas; e defronte d'esta ilha dos Francezes está uma casa de meles de Antonio Peneda, E sahindo d'esta ilha para fóra, pondo a vista sobre a mão direita, faz este rio um reconcavo de tres leguas, cousa mui formosa, a que chamam Uguape; e olhando pela mão esquerda se estende perto de duas leguas, parte das quaes estão occupadas com tres ilhéos despovoados, mas cheios de arvoredo que se podem povoar, e de uma ilha de Antonio de Paiva, que está aproveitada com canaveaes, onde a terra firme se vai apertando, que ficará acima d'esta ilha o rio de terra á terra uma meia legua. Mas tornando á casa de meles de Antonio Peneda, virando d'ella para a enseada de Uguape, sobre a mão direita, d'aqui a duas leguas, é a terra fraca e não serve senão para curraes de vaccas. No meio d'este caminho está uma ilha rasa, que Antonio Dias Adorno teve já cheia de mantimentos; além da qual está outra ilha, que chamam da Ostra; d'onde se tem tirado tanta quantidade que se fizeram de ostras mais de dez mil moios de cal, e vai-se cada dia tirando tanta que faz espanto, sem se acabar. No cabo d'estas duas leguas começa a terra boa, que está povoada até o engenho de Antonio Lopes Ulhoa, de muitos canaveaes e formosas fazendas, no que haverá espaço de uma legua. Este engenho móe com grande aferida, e está mui ornado com edificios de pedra e cal, e a ribeira com que móe se chama Ubirapitanga. E indo d'este engenho para cima, sobre a mão direita ao longo do salgado, vai povoada a terra de fazendas e canaveaes, em que entra uma casa de meles de Antonio Rodrigues, e andando assim até junto do rio da Agua Doce do Paraguaçú, que podem ser duas leguas, vão dar com o notavel e bem assentado engenho de João de Brito de Almeida, que está senhoreando esta bahia com a vista, o qual engenho é de pedra e cal,

e tem grandes edificios de casas, e muito formosa igreja de S. João, de pedra e cal; o qual engenho tem mui grande aferida, e móe com uma ribeira que vem a este sitio por uma levada de uma legua, feita toda por pedra viva ao picão com suas açudadas, com muros e botareos de pedra e cal, cousa muito forte. E antes de se chegar a este engenho, junto da terra d'elle, estão tres ilhéos de arêa pequenos cheios de mangues, onde se vai mariscar. Acima d'este engenho um tiro de berço d'elle, entra n'esta bahia, que este rio aqui faz, o rio da Agua Doçe do Paraguaçú, o qual terá na boca de terra á terra um tiro de falcão de espaço, e nevega-se por elle acima até á cachoeira, que pode ser á tres leguas, com barcos grandes; e indo por elle acima sobre a mão direita tem poucas fazendas, por ser a terra do engenho de João de Brito. E antes de chegarem á cachoeira, á vista d'elle, está outro engenho de agua mui bem acabado, o qual fez um Rodrigo Martins, mameluco, por sua conta, e de Luiz de Brito de Almeida, junto do qual vivem muitos mamelucos com suas fazendas.

CAPITULO XXVII

Em que se declara a terra do rio de Paraguaçú, tocante á capitania de D. Alvaro.

Até agora tratamos n'este capitulo atraz da grandeza do rio de Paraguaçú, no tocante á terra d'El-Rei, e d'aqui por diante convem tratar do mesmo rio, e declarar a terra da outra banda, que é da capitania de D. Alvaro da Costa, que tem da boca da barra d'este rio por elle acima dez leguas de terra, e ao longo do mar da bahia até o rio de Jagoaripe, e por elle acima outras dez leguas; de que lhe El-Rei D. João lhe fez mercê, com titulo de capitão e governador d'esta terra, de que diremos n'este capitulo.

Começando da cachoeira d'este rio de Paraguaçú para baixo, descendo sobre a mão direita, o qual rio está povoado de muitos moradores por onde faz muitos esteiros, em que se mettem outras ribeiras, sem haver ainda nenhum engenho; e sahindo pela boca fóra d'este rio á bahia que o salgado n'elle faz, e virando sobre a mão direita, obra d uma legua, ao longo das ilhas de que já dissemos, se vai dar no braço que se diz de Igaraçú: e por elle acima espaço de duas leguas vai o rio mui largo, cuja terra da parte esquerda é fraca, de campinas, e mal povoadas de fazendas, e da banda direita é a terra boa, mas muito fragosa e povoada de fazendas. No cabo d'estas duas leguas se aparta este rio em tres braços, por onde entra a maré. E no braço da mão direita está o engenho de Lopo Fernandes, obra mui forte, e de pedra e cal assim o engenho como os mais edificios, e a igreja, que é de Nossa Senhora da Graça, obra mui bem acabada, com seus canaveaes ao redor do engenho, de que faz muito assucar. Pelo braço do meio vai subindo a maré duas leguas, no cabo das quaes se mette n'elle uma formosa ribeira de agua, que se diz Igaruçú, onde se póde fazer um engenho; e de uma banda e da outra é tudo povoado de roças e canaveaes. Na ponta d'esta terra entre um esteiro e outro está uma hermida de S. João, e pelo outro esteiro que está á mão esquerda está um prospero engenhos de pedra e cal, com grandes edificio de casas de vivenda e de purgar, e uma formosa igreja. Este engenho é copioso como os mais do rio, o qual edificou Antonio Adorno, cujos herdeiros o possuem agora.

N'este rio de Paraguaçú e em todos os seus reconcavos, por onde entra o salgado, ha muito marisco de toda a sorte, especialmente ostras muito grandes, onde em uma maré vasia quatro negros carregam um barco d'ellas, e tem grandes pescarias, assim de rede como de linha, especialmente na bahia que faz abaixo; porque por uma banda tem duas leguas de comprido, e por outra duas de largo, pouco mais ou menos, e em toda a terra d'este rio ha muita caça.

CAPITULO XXVIII

Em que se declara e como corre a terra do rio de Paraguaçú ao longo do mar da Bahia, até a boca de Jaguaripe e por este rio acima.

Do cabo do rio Paraguaçú, onde se elle mette na bahia grande, vai fazendo a terra umas enseadas de arêa obra de duas leguas, que estão povoadas de curraes de vaccas e de pescadores, e no cabo d'estas duas leguas faz a terra uma ponta de arêa muito sahida ao mar da bahia, a qual corta a maré a passos; e quando é cheia, fica parte d'esta ponta em ilha e passada da outra banda tem sete ou oito ilhéos de arêa cheios de mangues; e tornando a correr a costa contra Jaguaripe, se vai armando em enseadas obra de tres leguas que estão povoadas, até em direito da ilha da Pedra, de curraes de vaccas e fazendas de gente pobre, que não plantam mais que mantimentos, de que se mantêm. Esta ilha da Pedra é de pouco mais de meia legua de comprido e tem muito menos de largura; e mais avante está outra ilha que tem mais de legua de comprido, que se diz a de Fernão Vaz. Por detraz d'esta ilha vai correndo a costa da terra firme mui chegada á ellas, a qual costa por detraz d'estas ilhas terá tres leguas de espaço até chegar ao rio de Jaguaripe, tudo terra despovoada por ser fraca de campinas, onde se mette no salgado uma ribeira, que se chama Pujuca, que servirá para um engenho, ainda que junto do porto vem a agua baixa, e será necessario fazer o engenho um pelaço pela terra a dentro, por amor da aferida. E virando da boca de Jaguaripe para cima, d'ahi á duas leguas, é a terra mui fraca, que não serve senão para vaccas e roças de mantimentos; e do cabo d'estas duas leguas até á cachoeira é a terra soffrivel e tem cinco ribeiras, que se vêm metter a este rio, em que se podem fazer cinco engenhos, os quaes não são já feitos por o capitão d'esta terra não querer dar aguas menos de a dois por cento do fôro, que no cabo de anno vem

a montar oitenta a cem arrobas de assucar, que valem a oito centos réis cada arroba.

Este rio de Jaguaripe é tamanho como o Douro, mas mais aprazivel na frescura: navega-se até a cachoeira que está cinco leguas da barra, e duas leguas abaixo da cachoeira é agua doce, a qual o salgado com a força da maré faz recuar até á cachoeira. Junto da cachoeira, virando sobre a mão direita, para baixo está um engenho de agua de Fernão Cabral de Ataide, obra mui formosa e ornada de nobres edificios de casas de vivenda e de outras officinas, e de uma igreja de S. Bento mui bem acabada, o qual engenho está feito nas terras de El-Rei, que estão livres de todo o fôro, que costumam pôr os capitães. D'este engenho para baixo vivem alguns moradores que têm suas roças e canaveaes ao longo do rio, que o aformoseam muito, em o qual se vêm metter tres ribeiras por esta mesma banda, capazes de tres engenhos, que se n'ellas podem mui bem fazer, duas leguas abaixo de Fernão Cabral; mas a terra d'esta banda é rasa e de arêa, que não serve para mais que para lenha dos mesmos engenhos, a qual terra fica no cabo em lingua estreita defronte da ilha de Fernão Vaz, a qual ponta tem uma ilhota no cabo, onde se vem ajuntar o rio de Irajuhi com o de Jaguáripe.

CAPITULO XXIX

Em que se explica o tamanho e formosura do rio Irajuhi e seus reconcavos.

Correndo por esta ponta de entre ambos os rios acima com a mão direita ao longo da terra, da ponta duas leguas pelo rio acima, é a terra fraca que não serve senão para lenha dos engenhos; d'aqui para cima uma legua da cachoeira d'este rio, é tudo povoado de canaveaes e fazendas de moradores, até onde a agua salgada se mette por dois esteiros acima, onde se ajuntam com elle duas ribeiras de agua em as quaes estão dois engenhos, os quaes deixemos estar para dizermos pri-

meiro do rio de Irajuhi, que vai por este meio um quarto de legua para cima, povoado de canaveaes e fazendas em que entra uma casa de meles de muita fabrica de Gaspar de Freitas, além da qual junto á cachoeira está situado o engenho de Diogo Corrêa de Sande, que é uma das melhores peças da Bahia, por que está mui bem acabado, com grandes aposentos e outras officinas, e uma fresca igreja de Vera Cruz.

E tornando abaixo ao esteiro da mão direita, que se chama Caipe; indo por elle acima, está um sobejo engenho com casas de purgar e de vivenda, e muitas outras officinas, com grande e formosa igreja de S. Lourenço, onde vivem muitos visinhos em uma povoação que se diz a Graciosa. Esta terra é muito fertil e abastada de todos os mantimentos e de muitos canaveaes de assucar, a qual é de Gabriel Soares de Sousa; e d'este engenho ao de Diogo Corrêa não ha mais distancia que quatrocentas braças de caminho de carro, e para visinharem-se servem os carros de um engenho ao outro por cima de duas pontes, e atravessam estes rios e ficam os engenhos á vista um do outro.

E tornando ao outro esteiro que fica da outra banda do rio Irajuhi, onde se mette a ribeira que se diz de Jacerú, com a qual móe outro engenho que agora novamente fez o mesmo Diogo Corrêa, o qual está mui bem acabado e aperfeiçoado com as officinas necessarias; todo este esteiro está povoado de fazendas de moradores com formosos canaveaes; e descendo por este rio abaixo, ao longo da terra da mão direita, andando mais de uma legua, vai a terra povoada da mesma maneira, onde este rio é como o Téjo de Villa Franca para cima.

E d'aqui até em direito da ponta que divide este rio de Jaguaripe é a terra fraca, onde ha tres esteiros que entram por ella dentro duas leguas, em os quaes se mettem ribeiras com que se podem móer engenhos; mas a terra não é capaz para dar muitos annos canas E abaixo d'este esteiro está uma ilheta que chamam do Sal, porque o gentio, quando vivia mais perto do mar, costumava-o vir fazer alli, defronte do qual está

outra ilheta no cabo da ponta de ambos os rios. D'esta ilha até a ponta da barra haverá uma legua, tudo terra de pouca substancia.

D'esta terra á ilha de Fernão Vaz é perto de uma legua, e entre esta ilha e a de Taparica e a terra firme, fica quasi em quadra uma bahia de uma legua, onde se mette a barra que se chama de Jaguaripe, de que se faz já menção.

CAPITULO XXX.

Em que se declara a terra que ha da boca da barra de Jaguaripe até Juquirijape, e d'hi até o rio de Una.

Da ponta da barra de Jaguaripe ao rio de Juquirijape são quatro leguas, ao longo do mar, á feição de enseadas quasi pelo rumo de norte e sul, cuja terra é baixa e fraca com pouco mato, pelo qual atravessam das campinas quatro ribeiras de pouco cabedal, a qual terra não serve para mais que para criações de vaccas. Este rio de Jaquirijape tem a barra pequena e baixa, por onde não podem entrar mais que caravelões da costa por ter uma lagea na boca que a toma toda; da barra para dentro até a cachoeira é muito fundo, por onde podem navegar navios de cem toneis e de mais; e de uma parte á outra póde haver quatro leguas. Este rio é tão formoso como o de Guadiana, mas tem muito mais fundo; e tem indo por elle acima, de uma banda e da outra até duas leguas, a terra fraca, e pela mór parte de campinas com muitos alagadiços, terra boa para vaccas; e tem indo por elle acima mais avante dois esteiros, em os quaes se podem fazer dois engenhos.

Do esteiro mais do cabo, para a banda da cachoeira uma legua toda de vargea, e terra mui grossa para canaveaes; da outra banda é a terra mais somenos, e junto d'esta cachoeira se vem metter uma ribeira com grande aferida, onde Gabriel Soares tem começado um engenho, em o qual tem feito grandes bemfeitorias, e assentado uma aldêa de escravos com um feitor que

os manda. Na barra d'este rio tem uma roça com mantimentos, e gente com que se grangea. Este rio é muito provido de pescado, marisco e muita caça, e frutas silvestres.

Da barra de Juquirijape ao curral de Sebastião da Ponte serão cinco leguas ao longo do mar, tudo despovoado em feição de enseada, onde se mettem tres ribeiras que nascem nas campinas d'esta terra, que não servem para mais que para creação de vaccas. Toda esta praia e costa no inverno é mui desabrigada até á barra de Jaguaripe, onde o tempo leste e lessueste è travessia, e toma aqui os caravelões da costa que se mettem por esta barra, e elles não acertam com a boca de Juquirijape para recolherem dentro, não tem outro remedio senão varar em terra, onde não ha perigo das pessoas por ser tudo arêa. Este curral de Sebastião da Ponte está em uma ponta sahida ao mar com o rosto no morro de Tinharé, da qual vai fugindo a terra para dentro, fazendo uma enseada até o rio Una, que será tres leguas todas de praia. Por este rio entra a maré mais de duas leguas, no cabo das quaes está situado o engenho de Sebastião da Ponte, que tem duas moendas de agua em uma casa que móe ambas com uma ribeira, o qual engenho é mui grande e forte, está mui bem fabricado de casas de vivenda, de purgar e outras officinas, com uma formosa igreja de S. Gens com tres capellas de abobada; e por este rio Una vivem alguns moradores que n'elle tem feito grandes fazendas de canaveaes e mantimentos.

CAPITULO XXXI.

Em que se explica a terra do Rio Una até Tinharé, e da ilha de Taparica com outras ilhas.

Da boca do Rio Una á uma legua se mette no mar outro rio, que se diz Tairiri; pelo qual entra a maré duas ou tres leguas, onde Fernão Rodrigues de Sousa fez uma populosa fazenda com um engenho mui bem acabado e aperfeiçoado, com as officinas acostumadas e

uma igreja de Nossa Senhora do Rosario muito bem concertada, onde tem muitos homens de soldo para se defenderem da praga dos *Aimorés*, que lhe fizeram já muito damno. E tornando á boca d'este rio, que está muito visinho da ilha de Tinharé, d'onde vai correndo até o morro, fazendo uma enseada de obra de tres leguas até a ponta do morro, onde se acaba o que se entende a Bahia de Todos os Santos. Esta ilha faz abrigada á esta terra até a ponta do curral, por a sua terra ser alta, a qual é fraca para canaveaes, onde vivem alguns moradores, que n'ella estão as entados da mão de Domingos Saraiva, que è senhor d'esta ilha, o qual vivia n'ella e tem ahi sua fazenda com grandes criações e uma hermida onde lhe dizem missa. Da boca d'este rio de Tairiri á esta ilha póde ser um tiro de falcão. No mar que ha entre esta ilha e a terra firme, ha grandes pescarias e muito marisco, onde por muitas vezes no inverno lança o mar fóra n'esta ilha e nas praias de defronte até o Juquirijape ambar gris muito bom.

Tornando á ilha de Taparica, de que atraz se faz menção, pela banda de Tinharé não tem porto aonde se possa desembarcar por ser cercada de baixos de pedra, aonde o mar quebra ordinariamente, a qual pela banda de dentro da bahia tem muitos portos, onde os barcos podem desembarcar com todo tempo. Tem esta ilha pela banda de dentro grandes pontas e enseadas, aonde com tormenta se recolhem as embarcações, que vem das outras partes da bahia para a cidade.

Na ponta d'essa ilha de Taparica defronte da barra de Jagoaripe está uma ilheta junto á ella, que se diz de Lopo Rebello, que está cheia de arvoredo, d'onde se tira muita madeira. E d'aqui para dentro é povoada Taparica de alguns moradores, que vivem junto ao mar, que lavram canas e mantimentos, e criam vaccas. E d'aqui até Tamarãtiba serão duas leguas da costa d'esta ilha, entre a qual e a de Tamarãtiba haverá espaço de um tiro de falcão. Esta ilha de Tamarãtiba tem uma legua de comprido, e meia de largo, cuja terra não serve para mais que para mantimentos, onde vivem seis ou sete moradores, a qual é do conde de Castanheira. Junto da Ta-

marãtiba da banda da terra firme está uma ilheta S. Gonçalo, cheia de arvoredo, muito rasa, cuja terra é fraca e de arêa, onde o mais do tempo estão differentes pescadores de rede, por haver alli muitos lanços; e diante d'ella estão tres ilhéos rasos, fazendo uma ponta ao mar contra a outra que vem da banda do Paraguaçú, e póde haver de uns aos outros uma legua; do mar contra a ponta de Taparica está outro ilhéo raso com arvoredo que não serve senão a pescadores de redes. No cabo da ilha Tamarãtiba entre ella e de Taparica estão tres ilhéos de arêa pequenos, e junto d'elles está uma ilheta, que chamam dos Porcos, que será de seiscentas braças em quadro. Mais avante junto da terra de Taparica está outra ilheta, que se diz de João Fidalgo, onde vive um morador. Avante d'esta ilheta, em uma enseada grande que Taparica faz, está um engenho de assucar que lavra com bois, o qual é de Gaspar Pacheco, por cujo porto se servem os moradores que vivem pelo sertão da ilha, onde tem uma igreja de Santa Cruz: e d'este engenho á duas leguas está a ponta de Taparica, que é mais sahida ao mar, que se chama ponta da Cruz até onde está povoada a ilha de moradores, que lavram mantimentos e algumas canas. D'esta ponta uma legua ao norte está uma ilha que se diz a do Mêdo, cuja terra é rasa e despovoada por ser de arêa e não ter agua.

Da ponta de Taparica se torna a recolher a terra fazendo rosto para cidade, a qual está toda povoada de moradores que lavram muitos mantimentos e canaveaes. E na fazenda de Fernão de Sousa está uma igreja mui bem concertada da advocação de Nossa Senhora, onde os visinhos d'esta banda têm missa aos domingos e dias santos.

E por aqui temos concluido com a redondeza da Bahia e suas ilhas, que são trinta e nove, a saber, vinte e duas ilhas e dezesete ilhéos; fóra as ilhas que ha dentro nos rios, que são dezeseis entre grandes e pequenas, que junto todas fazem a somma de cincoenta e cinco; e tem a Bahia da ponta do Padrão,

andando-a por dentro sem entrar nos rios, até chegar a ponta do Tinharé, cincoenta e tres leguas.

CAPITULO XXXII

Em que se contem quantas igrejas, engenhos e embarcações tem a Bahia.

Pois que acabamos de explicar a grandeza da Bahia e seus reconcavos, convem que lhe juntemos o seu poder, não tratando da gente, pois o fizemos atraz.

Mas comecemos nos engenhos, nomeando-os em summa ainda que particularmente se dissesse de cada um seu pouco, havendo que dizer d'elles e de sua machina muito, os quaes são moentes e correntes trinta e seis, convêm a saber: vinte e um que moem com agua e quinze que moem com bois, e quatro que se andam fazendo. Tem mais oito casas de cozer meles, de muita fabrica e mui proveitosas. Sahem da Bahia cada anno d'estes engenhos passante de cento e vinte mil arrobas de assucar, e muitas conservas. Tem a Bahia com seus reconcavos sessenta e duas igrejas, em que entra a Sé, e tres mosteiros de religiosos, das quaes são dezeseis freguezias curadas, convem, a saber: nove vigararias que paga S. M. e outras sete pagam aos curas os freguezes, e a mór parte das outras igrejas tem capellães e suas confrarias como em Lisboa; e todas estas igrejas estão mui concertadas, limpas e providas de ornamentos, em as quaes nos dias dos oragos se lhe faz muita festa. Todas as vezes que cumprir ao serviço de S. Magestade, se ajuntarão na Bahia mil e quatrocentas embarcações: de quarenta e cinco para setenta palmos de quilha, cem embarcações mui fortes, em cada uma das quaes podem jogar dois falcões por prôa e dois berços por banda; e de quarenta e quatro palmos de quilha até trinta e cinco se ajuntarão oitocentas embarcações, nas quaes póde jogar pelo menos um berço por prôa; e se, cumprir ajuntarem-se as mais pequenas embarcações ajuntar-se-hão trezentos barcos de trinta e quatro palmos de

quilha para baixo, e mais de duzentas canoas, e todas estas embarcações mui bem remadas. E são tantas as embarcações na Bahia, porque se servem todas as fazendas por mar; e não ha pessôa que não tenha seu barco, ou canôa pelo menos, e não ha engenho que não tenha de quatro embarcações para cima; e ainda com ellas não são bem servidos.

CAPITULO XXXIII

Em que se começa a declarar a fertilidade da Bahia e como se n'ella dá o gado da Hespanha.

Pois se tem dado conta tão particular da grandura da Bahia de Todos os Santos e do seu poder, é bem que digamos a fertilidade d'ella um pedaço, e como produz em si as criações das aves e alimarias de Hespanha e os frutos d'ella, que n'esta terra se plantam.

Tratando em summa da fertilidade da terra, digo que acontece muitas vezes valer mais a novidade de uma fazenda que a propriedade; pelo que os homens se mantem honradamente com pouco cabedal, se se querem accommodar com a terra e remediar com os mantimentos d'ella, do que é muito abastada e provida.

As primeiras vaccas que foram á Bahia, levaram-nas de Cabo Verde e depois de Pernambuco, as quaes se dão de feição, que parem cada anno e não deixam nunca de parir por velhas; as novilhas como são de anno esperam o touro, e aos dois annos vem paridas, pelo que acontece muitas vezes mamar o bezerro na novilha e a novilha na vacca juntamente, o que se tambem vê nas eguas, cabras, ovelhas e porcas; e porque as novilhas esperam o touro de tão tenra idade, se não consentem nos curraes os touros velhos, porque são pezados e derream as novilhas, quando as tomam; as vaccas são muito gordas e dão muito leite, de que se faz muita manteiga e as mais cousas de leite que se fazem em Hespanha; e depois de velhas criam algumas no buxo umas maçãs tamanhas como uma péllа e maiores, e quando são ainda novas tem o carão

de fóra como o couro da banda do carnaz; as pelles das mais velhas são pretas e lisas que parecem vidradas no resplandor e brandura, umas e outras são muito leves e duras, e dizem que tem virtude.

As egoas foram á Bahia de Cabo Verde, das quaes se inçou a terra, de modo que custando em principio a sessenta mil réis e a mais, pelo que levavam lá muitas todos os annos e cavallos, multiplicaram de uma tal maneira, que valem agora a dez e a doze mil reis; e ha homens que têm em suas grangearias quarenta e cincoenta, as quaes parem cada anno; e esperam o cavallo poldras de um anno, como as vaccas, e algumas vezes parem duas crianças juntas. São tão formosas as egoas da Bahia, como as melhores de Hespanha, das quaes nascem formosos cavallos e grandes corredores, os quaes até a idade de cinco annos são bem acondicionados, e pela maior parte como passam d'aqui criam malicia e fazem-se mui desassocegados, mal arrendados e ciosos; assim elles como as egoas andam desferrados, mas não faltam por isso em nada por serem mui duros de cascos. Da Bahia levam os cavallos a Pernambuco por mercadoria onde valem a duzentos e a trezentos cruzados e mais.

Os jumentos se dão da mesma maneira que as egoas, mas são de casta pequena; os cavallos não querem tomar as burras por nenhum caso; mas os asnos tomam as egoas por invenção e artificio, por ellas serem grandes e elles pequenos, que lhe não podem chegar, e as egoas esperam-nos bem, pelo que ha poucas mulas mas estas que ha, ainda que são pequenas, são muito formosas, bem feitas e de muito trabalho.

As ovelhas e as cabras foram de Portugal e de Cabo Verde, as quaes se dão muito bem, umas e outras parem, tirada a primeira paridura, duas crianças, e muitas vezes tres, as quaes emprenham como são de quatro mezes, e parem cada anno pelo menos duas vezes, cuja carne é sempre muito gorda, mui sadia e saborosa; e quanto mais velha é melhor, e umas e outras dão muito e bom leite, de que se fazem queijos e manteiga.

Os cordeiros e cabritos são sempre muito gordos e saborosos; a carne dos bodes é gorda e muito dura; a dos carneiros é magra, em quanto são novos e depois de velhos não tem preço; e criam sobre o cacho uma carne como ubre de vaccas de tres dedos de grosso.

A porca pare infinidade de leitões, os quaes são muitos tenros e saborosos, e como a leitoa é de quatro mezes espera o macho, pelo que multiplicam cousa de espanto, porque ordinariamente andam prenhes, de feição que parem tres vezes por anno, se lhe não falta o macho. A carne dos porcos é muito sadia e saborosa, a qual se dá aos doentes como gallinha, e come-se todo o anno, por em nenhum tempo ser prejudicial, mais não fazem os toucinhos tão gordos como em Portugal, salvo os que se criam nas capitanias de S. Vicente e nas do Rio de Janeiro.

As gallinhas da Bahia são maiores e mais gordas que as de Portugal, e grandes poedeiras é muito saborosas; mais é de espantar, que como são de tres mezes, esperam o gallo, e os frangãos da mesma idade tomam as femeas, os quaes são feitos gallos e tão tenros, saborosos e gordos como se não viu em outra parte.

As pombas de Hespanha se dão na Bahia, mas fazem-lhe muito nôjo as cobras que lhe comem os ovos e os filhos, pelo que se não podem criar em pombaes.

Os gallipavos se criam, e tambem fazem tão formosos como em Hespanha, e davantagem, cuja carne é muito gorda e saborosa; os quaes se criam sem mais ceremonias que as gallinhas. E tambem se dão muito bem os patos e ganços de Hespanha, cuja carne é muito gorda e saborosa.

CAPITULO XXXIV

Em que se declara as arvores de Hespanha que se dão na Bahia, e como se criam n'ella

Parece razão que se ponha em capitulo particular os frutos de Hespanha e de outras partes, que se dão na Bahia de Todos os Santos.

E comecemos nas canas de assucar, cuja planta levaram á capitania dos Ilhéos das ilhas da Madeira e de Cabo Verde; as quaes recebeu esta terra de maneira em si, que as dá maiores e melhores que nas ilhas e parte d'onde vieram á ella, e que em nenhuma outra parte que se saiba que crie canas de assucar; porque na ilha da Madeira, Cabo Verde, S. Thomé, Trudente, Canarias, Valencia e na India não se dão as canas se se não regam os canaveaes como as hortas e se lhes não estercam as terras, e na Bahia plantam-se pelos altos e pelos baixos, sem se estercar a terra, nem se regar; e como as canas são de seis mezes, logo acamam e é forçoso cortal-as para plantar em outra parte, porque aqui se não dão tão compridas como lanças; e na terra baixa não se faz assucar da primeira novidade que preste para nada, porque acamam as canas e estão tão viçosas que não coalha o summo d'ellas, se as não misturam com canas velhas, e como são de quinze mezes, logo fiam novidade ás canas de prantas; e as de soca como são de anno logo se cortam. Na ilha da Madeira e nas mais partes aonde se faz assucar cortam as canas de pranta de dois annos por diante e a soca de tres anno, e ainda assim, são canas mui curtas, onde a terra não dá mais que duas novidades. E na Bahia ha muitos canaveaes que ha trinta annos que dão canas; e ordinariamente as terras baixas nunca cançam e as altas dão quatro e cinco novidades e mais.

Das arvores a principal é a parreira, a qual se dá de maneira n'esta terra que nunca lhe cahe a folha, se não quando a podam que lh'a lançam fóra; e quantas vezes a podam, tantas dá fruto; e porque duram poucos annos com a fertilidade, se as podam muitas vezes no anno; é a poda ordinaria duas vezes para darem duas navidades, o que se faz em qualquer tempo do anno conforme ao tempo que cada um quer as uvas, porque em todo o anno madurecem e são muito doces e saborosas, e não amadurecem todas juntas; e ha curiosos que têm nos seus

jardins pé de parreira que tem uns braços com uvas, maduras, outros com agraços, outros com fruto em flôr e outros podados de novo; e assim em todo o anno tem uvas maduras, em uma só parreira; mais não ha n'aquella terra mais planta que de uvas ferraes e outras uvas pretas, e se não ha n'esta terra muitas vinhas é por respeito das formigas, que em uma noite que dão em uma parreira, lhe cortam a folha e fruto e o lançam no chão; pelo que não ha na Bahia tanto vinho como na ilha da Madeira, e como se dá na capitania de S. Vicente, porque não tem formiga que lhe faça nôjo, onde ha homens que colhem já a tres e quatro pipas de vinho cada anno, ao qual dão uma fervura no fogo por se lhe não azedar, o que deve de nascer das plantas.

As figueiras se dão de maneira, que no primeiro anno que as plantam vem como novidade, e d'ahi por diante, dão figos em todo o anno, ás quaes nunca cahe folha; e as que dão logo novidade e figos em todo a anno são figueiras pretas, que dão mui grandes e saborosos figos pretos, e as arvores não são muito grandes, nem duram muito tempo, porque como são de cinco, seis annos, logo se enchem de carrapatos que as comem, e lhe faz cahir a folha e ensoar o fruto, os quaes figos pretos não criam bicho como os de Portugal, Tambem ha outras figueiras pretas que dão figos bebaras mui saborosos, as quaes são maiores arvores e duram perfeitas mais annos que as outras, mas não dão a novidade tão depressa como ella.

As romeiras se plantam de quaesquer raminhos, os quaes pegam e logo dão fruto aos dois annos; as arvores não são nunca grandes, mas dão romãs em todo o anno, e não lhes cahe nunca a folha de todo; o fruto d'ellas é maravilhoso no gosto e de bom tamanho, mas não dão muitas romãs por pecarem muito e cahirem no chão estando em flôr, com as quaes arvores tem as formigas grande guerra, e não se defendem d'ellas senão com testos de agua ao pé que fica no meio, e se se atravessa uma palha por cima, por ella lhe dão logo tal assalto que lhe lan-

çam a folha toda no chão; pelo que se sustentam com trabalho estas arvores e as parreiras, que á figueira não faz a formiga nôjo.

As larangeiras se plantam de pevide, e faz-lhe a terra tal companhia, que em tres annos se fazem arvores mais altas que um homem, e n'este terceiro anno dão fruto, o qual é o mais formoso e grande que ha no mundo; e as laranjas doces tem mui suave sabor, e é o seu doce mui doce, e a camisa branca com que se vestem os gomos é tambem muito doce. As laranjeiras se fazem muito grandes e formosas, e tomam muita flôr de que se faz agua muito fina e de mais suave cheiro que a de Portugal; e, como as laranjeiras doces são velhas, dão as laranjas com uma ponta de azedo muito galante, ás quaes arvores as formigas em algumas partes fazem nojo, mas com pouco trabalho se defendem d'ellas. Tomam estas arvores a flôr em Agosto, em que se começa n'aquellas partes a primavera.

As limeiras se dão da mesma maneira, onde ha poucas que dem fruto azedo, por se não usar delle na terra. As limas doces são muito grandes, formosas e muito saborosas, as quaes fazem muita vantagem ás de Portugal assim no grandor, como no sabor. As arvores das limas são tamanhas como as laranjeiras, a quem a formiga faz o mesmo damno, se lhe póde chegar, e plantam-se de pevide tambem.

As cidreiras se plantam de estaca mas de pevide se dão melhor; porque dão fruto ao segundo anno; e as cidras são grandissimas e saborosas, as quaes fazem muita vantagem ás de Portugal, assim no grandor, como no sabor; e faz-se d'ellas muita conserva. Algumas tem o amago doce, outras azedo, e em todo o anno as cidreiras estão de vez para dar fruto, porque tem cidras maduras, verdes, outras pequenas e muita flôr; a quem as formigas não fazem nôjo, porque tem o pé da folha muito duro.

Dão-se na Bahia limões francezes tamanhos, como cidras de Portugal, e são mui saborosos; e outros limões de perdiz e os gallegos; uns e outros se plan-

tam de pevide, e todos aos dous annos vêm com novidade, os quaes muito depressa se fazem arvores mui formosas e tomam muito fruto, o qual dão em todo o anno, como está dito das cidreiras; e alguns d'estes limoeiros se fazem muito grandes, especialmente os galegos.

Tambem se dão na Bahia outras arvores de espinho que chamam azambôas, de que não ha muitas na terra, por se não aproveitarem n'ella d'este fruto.

As palmeiras que dão os cocos, se dão na Bahia melhor que na India, porque, mettido um coco debaixo da terra, a palmeira que d'elle nasce dá coco em cinco e seis annos, e na India não dão estas palmas fruto em vinte annos. Foram os primeiros cocos á Bahia de Cabo Verde, d'onde se encheu a terra, e houvera infinidade d'elles se não se seccaram, como são de oito e dez annos para cima; dizem que lhes nasce um bicho no olho que os faz seccar. Os cocos são maiores e melhores que os das outras partes, mas não ha quem lhes saiba matar este bicho, e aproveitar-se do muito proveito que na India se faz dos palmares, pelo que não se faz n'esta terra conta d'estas arvores.

Tamareiras se dão na Bahia muito formosas, que dão tamaras mui perfeitas; as primeiras nasceram dos caroços que foram do Reino e depois de semeadas e nascidas, d'ahi a oito annos, deram fruto e dos caroços d'este fruto ha outras arvores que dão já, mas não faz ninguem conta d'ellas; e póde-se contar por estranheza esta brevidade; porque se tem que quem semeia estas tamaras, elle nem seus filhos lhe comem o fruto senão seus netos. Estas tamareiras não dão fruto se não houver macho entre ellas, e a arvore que é macho não dá fruto e é mui ramalhuda do meio para cima, e as folhas são de côr verde escuro; as femeas têm uma copa em cima, e a côr dos ramos é de um verde claro.

CAPITULO XXXV.

Em que se conta de outros frutos estrangeiros que se dão na Bahia.

Da ilha de S. Thomé levaram á Bahia gengibre, e começou-se de plantar obra de meia arroba d'elle, repartindo por muitas pessoas, o qual se deu na terra de maneira que d'ahi a quatro annos se colheram mais de quatro mil arrobas, a qual é com muita vantagem do que vem da India,

em grandeza e fineza; porque se colheu d'elle penca que pesava dez e doze arrateis, mas não o sabiam curar bem, como o da India, porque ficava denegrido, do qual se fazia muita e boa conserva, do que se não usa já na terra por El-Rei defender que o não tirem para fóra. Como se isto soube o deixaram os homens pelos campos, sem o quererem recolher, e por não terem nenhuma sahida para fóra apodreceram na terra muitas logeas cheias d'elle.

Arroz se dá na Bahia melhor que em outra nenhuma parte sabida, porque o semeam em brejos e em terra enxuta; como fôr terra baixa é sem duvida que o anno dê novidade; de cada alqueire de semeadura se recolhe de quarenta para sessenta alqueires, o qual é tão grado e formoso como o de Valencia: e a terra em que se semea se a tornam a limpar dá outra novidade, sem lhe lançarem semente nova, senão a que lhe cahiu ao colher da novidade. Levaram a semente do arroz ao Brazil de Cabo Verde, cuja palha se a comem os cavallos lhe faz muito mormo, e, se comem muito d'ella, morrem d'isso.

Da ilha de Cabo Verde e da de S. Thomé foram á Bahia inhames que se plantaram na terra logo, onde se deram de maneira que pasmam os negros de Guiné, que são os que usam mais d'elle; e colhem inhames que não póde um negro fazer mais que tomar um ás costas: o gentio da terra não usa d'elles, porque os seus, a que chamam carazes, são mais saborosos, de quem diremos em seu logar.

CAPITULO XXXVI.

Em que se diz as sementes de Hespanha que se dão na Bahia, e o como se procede com ellas.

Não é razão que deixemos de tratar das sementes de Hespanha que se dão na Bahia, e de como frutificaram. E peguemos logo dos melões que se dão em algumas partes muito bem, e são mui arrazoados, mas não chegam todos a maduros, porque lhes corta um bicho o pé, cujas pevides tornam a nascer se as semeam.

Pepinos se dão melhor que nas hortas de Lisboa, e duram quatro e cinco mezes os pepineiros, e dão novidade que é infinita, sem serem regados, nem estercados

Aboboras das de conservas se dão mais e maiores que nas hortas de Alvalade, das quaes se faz muita conserva e as

abobreiras duram todo um anno, sem se seccarem, dando sempre novidade mui perfeitas.

Melancias se dão maiores e melhores que onde se podem dar bem em Hespanha, das quaes se fazem latadas que duram todo o verão verdes, dando sempre novidade; e faz-se d'ellas conserva mui substancial.

Aboboras de quaresma, a que se chamam de Guiné, se dão na Bahia façanhosas de grandes, muitas e mui gostosas; cujas pevides e das outras aboboras, melancias e pepinos, se tornam a semear, e nada se rega.

Mostarda se semea ao redor das casas das fazendas uma só vez, da qual ordinariamente nascem mostardeiras, e colhe-se cada anno muita e boa mostarda.

Nabos e rabãos se dão melhores que entre Douro e Minho; os rabãos queimam muito, e dão alguns tão grossos como a perna de um homem, mas uns nem outros não dão semente senão fallida e pouca e que não torna a servir.

As couves tronchudas e murcianas se dão tão boas como em Alvalade, mas não dão sementes: como as colhem cortam-nas pelo pé, onde lhes arrebentam muitos filhos, que como são do tamanho da couvinha, as tiram e plantam como convinham, as quaes pegam todas sem seccar uma, e criam-se d'elles melhores couves que da couvinha, com o que se escusa semente de couve.

Alfaces se dão a maravilha de grandes e doces, as quaes espigam e dão semente muito boa.

Coentros se dão tamanhos que cobrem um homem, os quaes espigam e dão muita semente.

Endros se dão tão altos que parecem funcho, e onde os semeam uma vez, ainda que seccam, outros tornam a nascer, se lhe alimpam a terra, ainda que lh'a não cavem.

Funcho se dá com vara tamanha, que parece uma cana de roca muito grossa, e dá muita semente como os endros, e não ha quem os desince da terra onde se semeam uma vez.

A salsa se dá muito formosa, e se no verão tem conta com ella, deitando-lhe uma pouca de agua, nunca se secca, mas não dá semente, nem espiga.

A hortelã tem na Bahia por praga nas hortas, porque onde a plantam lavra toda a terra e arrebenta por entre a outra hortaliça.

A semente de cebolinho nasce mui bem, e d'elles se dão muito boas cebolas, as quaes espigam, mas não secca aquella maçaroca em que criam a semente, a qual está em flôr e

com o pezo que tem, faz vergar o grelo até dar com esta maçaroca no chão, cujas flores se não seccam, mas quantas são tantas pegam no chão, e nasce de cada uma um cebolinho, a cujo pé chegam uma pequena de terra, e cortam o grelo da cebola, para que não abale o cebolinho, o qual se cria assim e cresce até ter disposição para se transpôr.

Alhos não dão cabeça na Bahia, por mais que os deixem estar na terra, mas na capitania de S. Vicente se faz cada dente que plantam tamanho como uma cebola em uma só peça, e corta-se em talhadas para se pizarem.

Bringelas se dão na Bahia maiores e melhores que em nenhuma parte, as quaes fazem grandes arvores, e torna a nascer a sua semente muito bem.

Tanchagem se semea uma só vez, a qual dá muita semente que se espalha pela terra que se toda inça d'ella.

Poejos se dão muito e bem aonde quer que os plantam, lavram a terra toda como a hortelã, mas não espigam nem florescem.

Agriões nascem pelas ruas onde acertou de cahir alguma semente, e pelos quintaes quando chove, a qual semente vai ás vezes misturada com a da hortaliça, e fazem-se muito formosos, e dão tanta semente que não ha quem os desince, e tambem os ha naturaes da terra pelas ribeiras sombrias.

Mangericão se dá muito bem de semente, mas não se usa d'ella na terra, porque com um só pé se enche todo um jardim, dispondo raminhos sem raiz e por pequenos que sejam, todos prendem, sem seccar nenhum como se tivessem raizes, a qual se faz mais alto e forte que em Portugal, e dura todo o anno não o deixando espigar, e espiga com muita semente se lh'a querem apanhar, o que se não usa.

Alfavaca se planta da mesma maneira, a qual se dá pelos matos tão alta que cobre um homem, a quem a formiga não faz damno como ao mangericão.

Beldros nem beldroegas se não semeam, porque nascem infinidade de uns e de outros, sem os semearem, nas hortas e quintaes e em qualquer terra que está limpa de mato; são naturaes da mesma terra.

As chicorias e os maturços se dão muito bem e dão muita semente e boa para tornar a semear.

As senouras, selgas, espinafres se dão muito bem, mas não espigam, nem dão semente; nem os cardos: vai muita semente de Portugal, de que os moradores aproveitam.

CAPITULO XXXVII.

Em que se declara que cousa é a mandioca.

Até agora se disse da fertilidade da terra da Bahia tocante ás arvores de fruto de Hespanha, e ás outras sementes, que se n'ella dão. E já que se sabe como n'esta provincia fructificam as alheias, saibamos dos seus mantimentos naturaes: e peguemos primeiro da mandioca, que é o principal mantimento e de mais substancia, a que em Portugal chamam farinha de páu.

Mandioca é uma raiz da feição dos inhames e batatas, e tem a grandura conforme a bondade da terra, e a criação que tem. Ha casta de mandioca, cuja rama é delgada e da côr como ramos de sabugueiro, e fôfos por dentro; a folha é de feição e da brandura da da parra, mas tem a côr do verde mais escura, os pés d'estas folhas são compridos e vermelhos, como os das mesmas folhas das parreiras. Planta-se a mandioca em covas redondas como melões muito bem cavadas, e em cada cóva se metem tres quatro páusinhos da rama, de palmo cada um, e não entram pela terra mais que dous dedos, os quaes páus quebram á mão, ou os cortam com faca ao tempo que os plantam, porque em fresco deitam leite pelo córte, donde nascem e se geram as raizes; e fazem-se estas plantadas mui ordenadas seis palmos de uma cova a outra. Arrebenta a rama d'esta mandioca dos nós d'estes páusinhos aos tres dias até os oito, segundo a fresquidão do tempo, os quaes ramos são muito tenros e muito cheios de nós, que se fazem ao pé de cada folha, por onde quebram muito: quando a planta rebenta é por estes nós, e quando os olhos nascem d'elles são como de parreira. A grandura da raiz e da rama da mandioca é conforme a terra em que a plantam, e a criação que tem: mas ordinariamente é a rama mais alta que um homem, e a partes cobre um homem a cavallo; mas ha uma casta, que de sua natureza dá pequenos ramos, a qual plantam em lugares sujeitos aos tempos tormentosos, porque a não arranque e quebre o vento. Ha casta de mandioca, que se a deixam criar, dá raizes de cinco seis palmos de comprido, e tão grossos como a perna de um homem: querem-se as roças da mandioca limpas de herva, até que tenha disposição para criar boa raiz.

Ha uma casta de mandioca, que se diz manipocamirim, e outra que chamam manaibussú, que se quer comesta de

anno e meio por diante; e ha outras castas, que chamam tãiaçu e manaibarú, que se querem comestas de um anno por diante, e duram estas raizes debaixo da terra sem apodrecerem tres, quatro annos.

Ha outras castas, que sé dizem manaitinga e parati, que se começam a comer de oito mezes por diante, e se passa de anno apodrecem muito; esta mandioca manaitinga e parati se quer plantada em terras fracas e de area.

Planta-se a mandioca em todo o anno não sendo no inverno, e quer mais tempo secco que invernoso; se o inverno é grande apodrece a raiz da mandioca nos lugares baixos. Lança a rama da mandioca na entrada do verão, umas flores brancas como de jasmins, que não tem nenhum cheiro, e por onde quer que quebram a folha lança leite, a qual folha o gentio come cozida em tempo de necessidade, com pimenta da terra. A formiga faz muito damno á mandioca, e se lhe come a folha, mais de uma vez, fa-la seccar; a qual como é comesta d'ella nunca dá boa raiz, e para se deffenderem as roças d'esta praga da formiga, buscam-lhe os formigueiros donde as arrancam com enchadas e as queimam; outros costumam ás tardes, antes que se recolham, pizarem a terra dos olhos dos formigueiros com picões muito bem, para que de noite, em que ellas dão os seus assaltos, se detenham em tornar a furar a terra para sahirem fóra, e lançam-lhe de redor folhas de arvores, que ellas comem, e das da mandioca velha, com o que, quando sahem acima se embaraçam até pela manhãa, que se recolhem aos formigueiros; e se as formigas vem de fóra das roças a comer a ellas, lançam-lhes d'esta folha no caminho, antes que entrem na roça, o qual caminho fazem muito limpo, por onde vão e vem a vontade, e cortam-lhe a herva com o dente, e desviam-na do caminho. N'este trabalho andam os lavradores até que a mandioca é de seis mezes, que cobre bem a terra com a rama, que então não lhe faz a formiga nojo, porque acha sempre pelo chão as folhas, que cahem de cima, com o que se contentam, e nas terras novas não ha formiga que faça nojo a nada.

CAPITULO XXXVIII.

Que trata das raizes da mandioca e do para que servem.

As raizes da mandioca comem-nas as vaccas, egoas, ovelhas, cabras, porcos e a caça do mato, e todos engordam

com ellas comendo-as cruas, e se as comem os Indios, ainda que sejam assadas, morrem d'isso por serem muito peçonhentas; e para se aproveitarem os Indios e mais gente d'estas raizes depois de arrancadas, rapam-nas muito bem até ficarem alvissimas, o que fazem com cascas de ostras, e depois de lavadas, ralam-nas em uma pedra ou ralo que para isso tem, e depois de bem raladas, espremem esta massa em um engenho de palma, a que chamam tapitim, que lhe faz lançar a agua que tem toda fóra, e fica esta massa toda muito enxuta, da qual se faz a farinha que se come, que cozem em um alguidar para isso feito, em o qual deitam esta massa e a enxugam sobre o fogo, onde uma india a meche com um meio cabaço, como quem faz confeitos, até que fica enxuta e sem nenhuma humidade, e fica como cuscuz; mas mais branca, e d'esta maneira se come, é muito doce e saborosa. Fazem mais d'esta massa, depois de espremida, umas filhós, a que chamam beijús, estendendo-a no alguidar sobre o fogo, de maneira que ficam tão delgadas como filhós mouriscas, que se fazem de massa de trigo, mas ficam tão iguaes como obreas, as quaes se cozem n'este alguidar até que ficam muito seccas e torradas.

D'estes beijús são mui saborosos, sadios e de boa digestão, que é o mantimento que se usa entre gente de primor, o que foi inventado pelas mulheres portuguezas, que o gentio não usava d'elles. Fazem mais d'esta mesma massa tapiocas, as quaes são grossas como filhós de polme e moles, e fazem-se no mesmo alguidar como os beijús, mas não são de tão boa digestão, nem tão sadios; e querem-se comidas quentes, com leite tem muita graça; e com assucar clarificado tambem.

CAPITULO XXXIX.

Em que se declara quão terrivel peçonha é a da agua da mandioca.

Antes de passarmos avante, convém que declaremos a natural estranheza da agua da mandioca que ella de si deita quando a espremem depois de ralada, porque é a mais terrivel peçonha que ha nas partes do Brasil, e quem quer que a bebe não escapa por mais contrapeçonha que lhe dem; a qual é de qualidade que as gallinhas em lhe tocando com o bico, e levando uma só gota para baixo, cahem todas da outra banda mortas, e o mesmo acontece aos patos, perús,

papagaios e a todas as aves ; pois os porcos, cabras, ovelhas, em bebendo o primeiro bocado dão tres e quatro voltas em redondo e cahem mortas ; cuja carne se faz logo negra e nojenta ; e o mesmo acontece a todo o genero de alimaria que a bebe; e por esta razão se espreme esta mandioca por curtir em covas cobertas, e em outras partes, aonde não faça nojo ás criações, e se estas alimarias comem a mesma mandioca por espremer, engordam com ella e não lhes faz damno. Tem esta agua tal qualidade que se metem n'ella uma espada ou coçolete, espingarda ou outra qualquer cousa cheia de ferrugem, lha come em vinte e quatro horas, de maneira que ficam limpas como quando sahem da mó, do que se aproveitam algumas pessoas para limparem algumas peças de armas da ferrugem que na mó se não pódem alimpar sem entrar pelo são. Nos lugares onde se esta mandioca espreme, se criam da agua d'ella uns bichos brancos como vermes grandes que são peçonhentissimos, com os quaes muitas indias mataram seus maridos e senhores, e matam a quem querem, do que tambem se aproveitavam, segundo dizem, algumas mulheres brancas contra seus maridos ; e basta lançar-se um d'estes bichos no comer para uma pessoa não escapar, sem lhe aproveitar alguma contrapeçonha, porque não mata com tanta presteza como a agua de que se criam, e não se sente este mal senão quando não tem remedio nenhum.

CAPITULO XL.

Que trata da farinha que se faz da mandioca.

O mantimento de mais estima e proveito que se faz da mandioca é a farinha fresca, a qual se faz d'estas raizes, que se lançam primeiro a curtir, de que se aproveita o gentio ; e os Portuguezes, que não fazem a farinha da mandioca crua, de que atraz temos dito, senão por necessidade.

Costumam as indias lançar cada dia d'estas raizes na agua corrente ou na encharcada, quando não tem perto a corrente, onde está a curtir até que lança a casca de si ; e como está d'esta maneira, está curtida ; da qual traz para casa outra tanta como lança na agua para curtir, as quaes raizes escascadas ficam muito alvas e brandas sem nenhuma peçonha, que toda se gastou na agua, as quaes se comem assadas e são muito boas.

E para se fazer a farinha d'estas raizes se lavam primeiro

muito bem, e depois desfeitas á mão, se espremem no tapeti, cuja agua não faz mal ; depois de bem espremidas desmancham esta massa sobre uma urupema, que é como joeira, por onde se côa o melhor, e ficam os caroços em cima, e o pó que se coou lançam-no em um alguidar que está sobre o fogo, aonde se enxuga e coze da maneira que fica dito, e fica como cuscuz, a qual em quente e em fria é muito boa e assim no sabor, como em ser sadia e de boa digestão. Os indios usam d'estas raizes tão curtidas que ficam denegridas e a farinha azeda. Os Portuguezes não a querem curtida mais que até dar a casca, á qual mandam misturar algumas raizes de mandioca crua, com o que fica a farinha mais alva e doce ; e d'esta maneira se aproveitam da mandioca, a qual farinha fresca dura sem se damnar cinco a seis dias, mas faz-se secca ; e quem é bem servido em sua casa, come-a sempre fresca e quente.

Estas raizes da mandioca curtida tem grande virtude para curar postemas, as quaes se pizam muito bem sem se espremerem ; e feito da massa um emplasto, posto sobre a postema a mollefica de maneira que a faz arrebentar por si, se a não querem furar.

CAPITULO XLI.

Que trata do muito para que prestam as raizes da carimá.

Muito é para notar que de uma mesma cousa sáia peçonha e contrapeçonha, como da mandioca, cuja agua é cruelissima peçonha, e a mesma raiz secca é contrapeçonha, a qual se chama carimá que se faz d'esta maneira. Depois que as raizes da mandioca estão curtidas na agua, se põe a enxugar sobre o fogo em cima de umas varas, alevantadas tres e quatro palmos do chão, e como estão bem seccas, ficam muito duras, as quaes raizes servem para mil cousas, e tem outras tantas virtudes : a principal serve de contrapeçonha para os mordidos das cobras, e que comem bichos peçonhentos, e para os que comem a mesma mandioca por curtir assada, cuidando que são outras raizes, que chamam aipis, bons de comer, que se parecem com ella ; a qual carimá se dá d'esta feição : tomam estas raizes seccas, e rapam-lhe o defumado da parte de fóra e ficam alvissimas e pisam-nas muito bem, e depois peneiram-as e fica o pó d'ellas tão delgado e mimoso como de farinha muito boa ;

e tomada uma pouca d'esta farinha e delida em agua fria, que fique como amendoada, e dada a beber ao tocado da peçonha, faz-lhe arreveçar quanto tem no bucho, com o que a peçonha que tem no corpo não vai por diante. E tambem serve esta carimá para os meninos que tem lombrigas, aos quaes se dá a beber desfeita na agua, como fica dito, e mata-lhes as lombrigas todas; e uma cousa e outra está muito experimentada, assim pelos Indios, como pelos Portuguezes.

Da mesma farinha da carimá se faz uma massa que posta sobre feridas velhas que tem carne podre lh'a come toda, até que deixa a ferida limpa; e como os Indios estão doentes, a sua dieta é fazerem d'este pó da carimá uns caldinhos no fogo (como os de poejos) que bebem, com que se acham mui bem por ser muito leve, e o mesmo usam os brancos no matto lançando-lhe mel ou assucar, com o que se acham bem; e outras muitas cousas de comer se fazem d'esta carimá que se apontam no capitulo que se segue.

CAPITULO XLII.

Em que se declara que cousa é farinha de guerra, e como se faz da carimá, e outras cousas.

Farinha de guerra se diz, porque o gentio do Brazil costuma chamar-lhe assim pela sua lingua; porque quando determinam de a ir fazer a seus contrarios algumas jornadas fóra de sua casa, se provê d'esta farinha, que levam ás costas ensacada em uns fardos de folhas, que para isso fazem, da feição de uns de couro, em que da India trazem especiaria e arroz; mas são muito mais pequenos, onde levam esta farinha muito calcada e enfolhada, de maneira que ainda que lhe caia em um rio e que lhe chova em cima, não se molha. Para se fazer esta farinha se faz prestes muita somma de carimá, a qual depois de rapada a pisam em um pilão, que para isso tem, e como é bem pisada a peneiram muito bem, como no capitulo antes fica dito. E como tem esta carimá prestes, tomam as raizes da mandioca por curtir, e ralam como convém uma somma d'ellas, e depois de espremidas como se faz á primeira farinha que dissemos atraz, lançam uma pouca d'esta massa em um alguidar, que está sobre o fogo, e por cima d'ella uma pouca de farinha da carimá, e embrulhada uma com outra a vão mechendo sobre o fogo, e assim como se vai cozendo

lhe vão lançando do pó da carimá, e trazem-na sobre o fogo, até que fica muito enxuta e torrada, que a tiram fóra.

D'esta farinha de guerra usam os Portuguezes que não tem roças, e os que estão fóra d'ellas na cidade, com que sustentam seus creados e escravos, e nos engenhos se provêm d'ella para sustentarem a gente em tempo de necessidade, e os navios, que vem do Brazil para estes reinos, não tem outro remedio de matalotagem, para se sustentar a gente até Portugal, senão o da farinha de guerra; e um alqueire d'ella da medida da Bahia, que tem dous de Portugal, se dá de regra a cada homem para um mez, a qual farinha de guerra é muito sadia e desenfastiada, e molhada no caldo da carne ou do peixe fica branda e tão saborosa como cuscuz. Tambem costumam levar para o mar matalotagem de beijús grossos muito torrados, que dura um anno, e mais sem se danarem como a farinha de guerra. D'esta carimá e pó d'ella bem peneirado fazem os Portuguezes muito bom pão, e bolos amassados com leite e gemmas de ovos, e d'esta mesma massa fazem mil invenções de beilhós, mais saborosos que de farinha de trigo, com os mesmos materiaes, e pelas festas fazem as frutas doces com a massa d'esta carimá, em lugar da farinha de trigo, e se a que vai á Bahia do reino não é muito alva e fresca, querem as mulheres antes a farinha de carimá, que é alvissima e lavra-se melhor, com a qual fazem tudo muito primo.

CAPITULO XLIII.

Em que se declara a qualidade dos aipins.

Dá-se n'esta terra outra casta de mandioca, a que o gentio chama aipins, cujas raizes são da feição da mesma mandioca, a rama e a folha são da mesma maneira, sem haver nenhuma differença, e planta-se de mistura com a mesma mandioca, e para se recolherem estas raizes as conhecem os indios pela côr dos ramos, no que atinam poucos Portuguezes. E estas raizes dos aipins são alvissimas; como estão cruas sabem ás castanhas cruas d'Hespanha; assadas são muito doces, e tem o sabor das mesmas castanhas assadas, e d'avantagem, as quaes se comem tambem cozidas, e são muito saborosas; e de uma maneira e da outra são ventosas como as castanhas. D'estes aipins se aproveitam nas povoações novas, porque como são de cinco mezes se começam a

comer assados, e como passam de seis mezes, fazem-se duros, e não se assam bem ; mas servem então para beijús e para farinha fresca, que é mais doce que a da mandioca, as quaes raizes duram pouco debaixo da terra, e como passam de oito mezes apodrecem muito.

D'estes aipins ha sete ou oito castas; mas os que mais se estimam, por serem mais saborosos, são uns que chamam gerumús. Os indios se valem dos aipins para nas suas festas fazerem d'elles cozidos seus vinhos, para o que os plantam mais que para os comerem assados, como fazem os Portuguezes.

E porque tudo é mandioca, concluamos que o mantimento d'ella é o melhor que se sabe, tirado o do bom trigo, porque pão de trigo do mar, de milho, de centeio, de cevada, não presta a par da mandioca, arroz, inhames e cocos.

Milho de Guiné se dá na Bahia, como ao diante se verá; mas não se tem lá por mantimento, e ainda digo que a mandioca é mais sadia e proveitosa que o bom trigo, por ser de melhor digestão. E por se averiguar por tal, os governadores Thomé de Souza, D. Duarte e Mem de Sá não comiam no Brazil pão de trigo, por se não acharem bem com elle, e assim o fazem outras muitas pessoas.

CAPITULO XLIV.

Em que se apontam alguns mantimentos de raizes que se criam debaixo da terra na Bahia.

Como fica dito da mandioca o que em breve se póde dizer d'ella, convém que declaremos d'aqui por diante outros mantimentos que se dão na Bahia debaixo da terra.

E peguemos logo nas batatas, que são naturaes da terra e se dão n'ella, de maneira que onde se plantam uma vez nunca mais se desinçam, as quaes tornam a nascer das pontas das raizes, que ficaram na terra, quando se colhem a novidade d'ellas. As batatas não se plantam da rama como nas Ilhas, mas de talhadas das mesmas raizes, e em cada enxadada, que dão na terra, sem ser mais cavada, mettem uma talhada de batata ; as quaes se plantam em Abril, e começam a colher a novidade em Agosto, donde tem que tirar até todo o Março, porque colhem umas batatas grandes e ficam outras pequenas, que se vão creando em quinze e vinte dias.

Ha umas batatas grandes, e brancas e compridas como as

das Ilhas; ha outras pequenas e redondas como tubaras da terra, e mui saborosas ; ha outras batatas que são roxas ao longo da casca e brancas por dentro; ha outras que são todas encarnadas e mui gostosas; ha outras que são côr azul anilada muito fina, as quaes tingem as mãos; ha outras verdoengas muito doces e saborosas: e ha outra casta, de côr almecegada, mui saborosas ; e outras todas amarellas, de côr muito tostada, as quaes são todas humidas e ventosas, de que se não faz muita conta entre gente de primor, senão entre lavradores.

Dão-se na Bahia outras raizes maiores que batatas, a que os indios chamam carazes, que se plantam da mesma maneira que as batatas, e como nascem, poem-lhe ao pé uns páos, por onde atrepam os ramos que lançam, como herva. Estes carazes se plantam em Março e colhem-se em Agosto, os quaes se comem cozidos e assados, como os inhames, mas tem melhor sabor : os mais d'elles são brancos, outros roxos, outros brancos por dentro e roxos por fóra junto á casca, que são os melhores, e de mór sabor ; outros são todos negros como pós; e uns e outros se curam no fumo, e duram de um anno para outro. Da massa d'estes carazes fazem as Portuguezas muitos manjares com assucar, e cozidos com carne tem muita graça.

Dão-se n'esta terra outras raizes tamanhas como nozes e avellãs, que se chamam mangarazes ; e quando se colhem arrancam-nos debaixo da terra em touças como junça, e tira-se de cada pé duzentos e trezentos juntos ; e o que está no meio é como um ovo, e como um punho, que é a planta donde nasceram os outros ; o qual se guarda para se tornar a plantar : e quando o plantam se faz em talhadas, como as batatas e carazes ; mas plantam-se tão juntos e pela ordem com que se dispõe a couvinha, e não se cava a terra toda, mas limpa do mato a cada enchadada mettem uma talhada. As folhas d'estes mangarazes nascem em moutas como os espinafres, e são da mesma côr e feição, mas muito maiores, e assim molles como as dos espinafres, as quaes se chamam taiaobas, que se comem esperregadas como elles ; e são mui medicinaes, e tambem servem cozidas com o peixe. As raizes d'estes mangarazes se comem cozidas com agua e sal, e dão a casca como tremoços, e molhados em azeite e vinagre, são mui gostosos ; com assucar fazem as mulheres d'elles mil manjares ; e colhem-se duas novidades no anno ; os que se plantam em Março se colhem em Agosto; e os que se plantam em Setembro se colhem em Janeiro.

Dão-se n'esta terra outras raizes, que se chamam taiázes, que se plantam como os mangarazes, e são de feição de maçarocas, mas cintadas com uns perfilos com barbas, como raizes de cannas de roça, as quaes se comem cozidas na agua, mas sempre ficam tezas. As folhas são grandes, de feição e côr das dos platanos que se acham nos jardins de Hespanha, aos quaes chamam taiaobuçú ; comem-se estas folhas cozidas com peixe em lugar dos espinafres, e com favas verdes em lugar das alfaces, e tem mui avantajado sabor : os indios as comem cozidas na agua e sal, e com muita somma de pimenta.

CAPITULO XLV.

Em que se contém o milho que se dá na Bahia, e para o que serve.

Dá-se outro mantimento, em todo o Brazil, natural da mesma terra, a que os indios chamam ubatim, que é o milho de Guiné, que em Portugal chamam zaburro. As espigas, que este milho dá, são de mais de palmo ; cuja arvore é mais alta que um homem, e da grossura das cannas da roça, com nós e vãs por dentro : e dá tres, quatro, e mais espigas d'estas em cada vara. Este milho se planta por entre a mandioca e por entre as cannas novas de assucar, e colhe-se a novidade aos tres mezes, uma em Agosto, e outra em Janeiro. Este milho come o gentio assado por fruto, e fazem seus vinhos com elle cozido, com o qual se embebedam, e os Portuguezes que communicam com o gentio, e os mestiços não se desprezam d'elle, e bebem-no mui valentemente. Costuma este gentio dar suadouros com este milho cozido aos doentes de boubas, os quaes tomam com o bafo d'elle, com o que se acham bem : dos quaes suadouros se acham sãos alguns homens brancos e mestiços que se valem d'elles; o que parece mysterio, porque este milho por natureza é frio. Plantam os Portuguezes este milho para matença dos cavallos, e criação das gallinhas e cabras, ovelhas e porcos; e aos negros de Guiné o dão por fruta, os quaes o não querem por mantimento sendo o melhor da sua terra : a côr geral d'este milho é branca : ha outro almecegada, outro preto, outro vermelho, e todo se planta á mão, e tem uma mesma qualidade.

Ha outra casta de milho, que sempre é molle, do qual fazem os Portuguezes muito bom pão e bolos com ovos e

assucar. O mesmo milho quebrado e pizado no pilão é bom para se cozer com caldo de carne, ou pescado, e de gallinha, o qual é mais saboroso que o arroz, e de uma casta e outra se curam ao fumo, onde se conserva para se não danar; e dura de um anno para outro.

CAPITULO XLVI.

Em que se apontam os legumes que se dão na Bahia.

Pois que até aqui tratámos dos mantimentos naturaes da terra da Bahia, é bem que digamos dos legumes, que se n'ella criam. E comecemos pelas favas, que os indios chamam comendá, as quaes são muito alvas, e do tamanho e maiores que as de Evora em Portugal; mas são delgadas e amassadas, como os figos passados.

Ha outras favas meias brancas e meias pretas, mas são pequenas; e estas favas se plantam á mão na entrada do inverno, e como nascem põe-se ao pé de cada uma um páo por onde atrepam, como fazem em Portugal ás ervilhas; e se tem por onde atrepar fazem grande ramada: a folha é como a dos feijões de Hespanha, mas maior; a flôr é branca: começam a dar a novídade no fim do inverno e dura mais de tres mezes. Estas favas são em verdes mui saborosas, e cozem-se com as ceremonias que se costumam em Portugal, e são reimosas como as do reino; e dão em cada bainha quatro e cinco favas, e depois de seccas se cozem muito bem, e não criam bichos, como as de Hespanha, e são muito melhores de cozer; e de uma maneira e de outra fazem muita vantagem no sabor ás de Portugal, assim as declaradas como a outra casta de favas, que são brancas e pintadas todas de pontos negros.

Dão-se n'esta terra infinidade de feijões naturaes d'ella, uns são brancos, outros pretos, outros vermelhos, e outros pintados de branco e preto, os quaes se plantam á mão, e como nascem põe-se-lhe a cada pé um páo, por onde atrepam como se faz ás ervilhas, e sobem de maneira para cima que fazem d'elles latadas nos quintaes, e cada pé dá infinidade de feijões, os quaes são da mesma feição que os de Hespanha, mas tem mais compridas bainhas, e a folha e flôr como as ervilhas; cozem-se estes feijões sendo seccos como em Portugal, e são mui saborosos, e em quanto são verdes cozem-se com a casca como fazem ás ervilhas, e são mui desenfastiados.

Chamam os indios gerumús ás abobras da quaresma, que são naturaes d'esta terra, das quaes ha dez ou doze castas, cada uma de sua feição: e plantam-nas duas vezes no anno, em terra humida e solta, as quaes se estendem muito pelo chão, e dá cada abobreira muita somma: mas não são tamanhas como as da casta de Portugal. Costuma o gentio cozer e assar estas abobras inteiras por lhe não entrar agua dentro, e depois de cozidas as cortam como melões, e lhes deitam as pevides fóra, e são assim mais saborosas que cozidas em talhadas, e curam-se no fumo para durarem todo o anno.

As que em Portugal chamamos cabaços, chama o gentio pela sua lingua gerumuyè, das quaes tem entre si muitas castas de differentes feições, tirando as abobras compridas, de que dissemos atraz. Estas abobras ou cabaços semeia o gentio para fazer d'ellas vasilhas para seu uso, as quaes não costuma comer, mas deixam-nas estar nas abobreiras até se fazerem duras, e como estão de vez curam-nas no fumo, de que fazem depois vasilhas para acarretarem agua, por outras pequenas bebem, outras meias levam ás costas cheias de agua quando caminham: e ha alguns d'estes cabaços tamanhos que levam dous almudes e mais, em os quaes guardam as sementes que hão de plantar; e costumam tambem cortar estes cabaços em verdes, como estão duros, pelo meio, e depois de curadas estas metades servem-lhes de gamelas, e outros despejos, e as ametades dos pequenos servem-lhes de escudelas, e dão-lhes por dentro uma tinta preta, por fóra outra amarella, que se não tira nunca; e estas são as suas porcelanas.

CAPITULO XLVII.

Em que se declara a natureza dos amendoîs, e o para que servem.

Dos amendoîs temos que dar conta particular, porque é cousa, que se não sabe haver senão no Brazil, os quaes nascem debaixo da terra, onde se plantam á mão, um palmo um do outro; as suas folhas são como as dos feijões de Hespanha, e tem os ramos ao longo do chão. E cada pé dá um grande prato d'estes amendoîs, que nascem nas pontas das raizes, os quaes são tamanhos como bolotas, e tem a casca da mesma grossura e dureza, mas é branca e crespa, e tem dentro de cada bainha tres e quatro amendoîs, que são da

feição dos pinhões com casca, e ainda mais grossos. Tem uma tona parda, que se lhes sahe logo como a do miolo dos pinhões, o qual miolo é alvo. Comestos crus tem sabor de gravanços crus, mas comem-se assados e cozidos com a casca, como as castanhas, e são muito saborosos, e torrados fóra da casca são melhores. De uma maneira e d'outra é esta fruta muito quente em demasia, e causam dôr de cabeça, a quem come muitos, se é doente d'ella. Plantam-se estes amendoîs em terra solta e humida, em a qual planta e beneficio d'ella não entra homem macho; só as indias os costumam plantar, e as mestiças; e n'esta lavoura não entendem os maridos, e tem para si que se elles ou seus escravos os plantarem, que não hão de nascer. E as femeas os vão apanhar, e segundo seu uso hão de ser as mesmas que os plantem; e para durarem todo o anno curam-nos no fumo, onde os tem até vir outra novidade.

D'esta fruta fazem as mulheres portuguezas todas as cousas doces, que fazem das amendoas, e cortados os fazem cobertos de assucar de mistura como os confeitos. E tambem os curam em peças delgadas e compridas, de que fazem pinhoadas; e quem os não conhece, por tal a come se lh'a dão. O proprio tempo em que se os amendoîs plantam é em Fevereiro, e não estão debaixo da terra mais que até Maio, que é o tempo em que se lhes colhe a novidade, o que as femeas vão fazer com grande festa.

CAPITULO XLVIII.

Em que se declara quantas castas de pimenta ha na Bahia.

A' sombra d'estes legumes, e na sua visinhança, podemos ajuntar quantas castas de pimenta ha na Bahia, segundo nossa noticia: e digamos logo da que chamam cuihem, que são tamanhas como cerejas, as quaes se comem em verdes, e depois de maduras cozidas inteiras com o pescado e com os legumes, e de uma maneira e d'outra queimam muito, e o gentio come-a inteira misturada com a farinha.

Costumam os Portuguezes, imitando o costume dos indios, seccarem esta pimenta, e depois de estar bem secca a pizam de mistura com sal, ao que chamam juquiray, em a qual molham o peixe e a carne, e entre os brancos se traz no saleiro, e não descontenta a ninguem. Os indios a comem misturada com a farinha, quando não tem que comer com

ella. Estas pimenteiras fazem arvores de quatro e de cinco palmos de alto, e duram muitos annos sem se seccar.

Ha outra pimenta, a que pela lingua dos negros se chama cuihemoçu; esta é grande e comprida, e depois de madura faz-se vermelha; e usam d'ella como da de cima; e faz arvores de altura de um homem, e todo o anno dá novidade: sempre tem pimentas vermelhas, verdes, e flôr, e dura muitos annos sem se seccar.

Ha outra casta, que chamam cuiepiá, a qual tem bico, feição, e tamanho de gravanços; come-se em verde, crua e cozida como a de cima, e como é madura faz-se vermelha, a qual queima muito; a quem as gallinhas e passaros tem grande affeição; e faz arvore meã que em todo o anno dá novidade.

Ha outra casta, que chamam sabãa, que é comprida e delgada, em verde não queima tanto como quando é madura, que é vermelha; cuja arvore é pequena, dá fruta todo o anno, e tambem se usa d'ella como da mais.

Ha outra casta que se chama cuihejurimu, por ser da feição de abobora, assim amassada; esta quando é verde tem a côr azulada, e como é madura se faz vermelha; da qual se usa como das mais de que temos dito, cuja arvore é pequena e em todo o anno dá novidade.

Ha outra casta que chamam cumari, que é bravia e nasce pelos matos, campos e pelas roças, a qual nasce do feitio dos passaros que a comem muito, por ser mais pequena que gravanços; mas queima mais que todas as que dissemos, e é mais gostosa que todas; e quando é madura faz-se vermelha, e quando se acha d'esta não se come da outra; faz-se arvore pequena, tem as flôres brancas como as mais, e dá novidade em todo o anno.

CAPITULO XLIX.

D'aqui por diante se dirá das arvores de fruto, começando nos cajús e cajuis.

Convém tratar d'aqui por diante das arvores de fruto naturaes da Bahia, aguas vertentes ao mar e á vista d'elle; e demos o primeiro logar e capitulo por si aos cajueiros, pois é uma arvore de muita estima, e ha tantos ao longo do mar e na vista d'elle. Estas arvores são como figueiras grandes, tem a casca da mesma côr, e a madeira branca e mole como figueira, cujas folhas são da feição da cidreira

e mais macias. As folhas dos olhos novos são vermelhas, muito brandas e frescas, a flôr é como a do sabugueiro, de bom cheiro, mas muito breve. A sombra d'estas arvores é muito fria e fresca, o fruto é formosissimo; algumas arvores dão fruto vermelho e comprido, outras o dão da mesma côr e redondo.

Ha outra casta que dá o fruto da mesma feição, mas a partes vermelho e n'outras de côr almecegada; ha outras arvores que dão o fruto amarello e comprido como peros d'El-Rei, mas são em tudo maiores que os peros e da mesma côr.

Ha outras arvores que dão este fruto redondo, e uns e outros são muito gostosos, sumarentos e de suave cheiro, os quaes se desfazem todos em agua.

A natureza d'estes cajús é fria, e são medicinaes para doentes de febres, e para quem tem fastio, os quaes fazem bom estomago, e muitas pessoas lhes tomam o sumo pelas manhãs em jejum, para conservação do estomago, e fazem bom bafo a quem os come pela manhã, e por mais que se coma d'elles não fazem mal a nenhuma hora do dia, e são de tal digestão que em dous credos se esmoem.

Os cajús silvestres travam junto do olho que se lhes bota fóra, mas os que se criam nas roças e nos quintaes comem-se todos sem terem que lançar fóra por não travarem. Fazem-se estes cajús de conserva, que é muito suave, e para se comerem logo cozidos no assucar cobertos de canella não tem preço. Do sumo d'esta fruta faz o gentio vinho, com que se embebeda, que é de bom cheiro e saboroso.

E' para notar que no olho d'este pomo tão formoso cria a natureza outra fruta parda, a que chamamos castanha, que é da feição e tamanho de um rim de cabrito, a qual castanha tem a casca muito dura e de natureza quentissima e o miolo que tem dentro; deita esta casca um oleo tão forte, que aonde toca na carne faz empola, o qual oleo é da côr de azeite e tem o cheiro mui forte. Tem esta castanha o miolo branco, tamanho como o de uma amendoa grande, a qual é muito saborosa, e quer arremedar no sabor aos pinhões, mas é de muita vantagem. D'estas castanhas fazem as mulheres todas as conservas doces que costumam fazer com as amendoas, o que tem graça na suavidade do sabor; o miolo d'estas castanhas, se está muitos dias fóra da casca, cria ranço do azeite que tem em si: quando se quebram estas castanhas para lhes tirarem o miolo, faz o azeite que tem a casca pellar as mãos a quem as quebra.

Estas arvores se dão em arêa e terras fracas, e se as cortam tornam logo á rebentar, o que fazem poucas arvores n'estas partes. Cria-se n'estas arvores uma resina muito alva, da qual as mulheres se aproveitam para fazerem alcorce de assucar em logar de alquitira. Nascem estas arvores das castanhas, e em dous annos se fazem mais altas que um homem, e no mesmo tempo dão fruto, o qual, emquanto as arvores são novas, é avantajado no cheiro e sabor.

Ha outra casta d'esta fruta, que os Indios chamam cajuî, cuja arvore é nem mais nem menos que a dos cajús, senão quanto é muito mais pequena, que lhe chega um homem do chão ao mais alto d'ella a colher-lhe o fruto, que é amarello, mas não é maior que as cerejas grandes, e tem maravilhoso sabor com pontinha de azedo, e criam tambem sua castanha na ponta, as quaes arvores se não dão ao longo do mar, mas nas campinas do sertão além da Cátinga.

CAPITULO L.

Em que se declara a natureza das pacobas e bananas.

Pacoba é uma fruta natural d'esta terra, a qual se dá em uma arvore muito molle e facil de cortar, cujas folhas são de doze e quinze palmos de comprido e de tres e quatro de largo; as de junto ao olho são menores, muito verdes umas e outras, e a arvore da mesma côr, mas mais escura; na India chamam a estas pacobeiras figueiras e ao fruto figos.

Cada arvore d'estas não dá mais que um só cacho que pelo menos tem passante de duzentas pacobas, e como este cacho está de vez, cortam a arvore pelo pé e de um só golpe que lhe dão com uma fouce a cortam e cerceam, como se fôra um nabo, do qual córte corre logo agua em fio, e dentro em vinte e quatro horas torna a lançar do meio do córte um olho mui grosso d'onde se gera outra arvore; de redor d'este pé arrebentam muitos filhos que aos seis mezes dão fruto, e o mesmo faz á mesma arvore. E como se corta esta pacobeira, tiram-lhe o cacho que tem o fruto verde e muito tezo, e dependuram-no em parte onde amadureça, e se façam amarellas as pacobas; e na casa onde se fizer fogo amadurecem mais depressa com a quentura; e como esta fruta está madura, cheira muito bem. Cada pacoba d'estas tem um palmo de comprido e a grossura de um pepino, ás quaes tiram as cascas, que são de grossura das das favas; e fica-lhe o miolo inteiro almecegado, muito saboroso. Dão-se estas

pacobas assadas aos doentes em logar de maçãs, das quaes se faz marmelada muito soffrivel, e tambem as concertam como beringelas, e são muito gostosas; e cozidas no assucar com canella são estremadas, e passadas ao sol sabem a pecegos passados. Basta que de toda a maneira são muito boas, e dão-se em todo o anno; mas no inverno não ha tantas como no verão, e a estas pacobas chama o gentio pacobuçú, que quer dizer pacoba grande.

Ha outra casta que não são tamanhas, mas muito melhores no sabor, e vermelhaças por dentro quando as cortam, e se dão e criam da mesma maneira das grandes.

Ha outra casta, que os indios chamam pacobamirim, que quer dizer pacoba pequena, que são do comprimento de um dedo, mas mais grossas; estas são tão doces como tamaras, em tudo mui excellentes.

As bananeiras tem as arvores, folhas e criação como as pacobeiras, e não ha nas arvores de umas ás outras nenhuma differença, as quaes foram ao Brazil de S. Thomé, aonde ao seu fruto chamam bananas e na India chamam a estas figos de horta, as quaes são mais curtas que as pacobas, mas mais grossas e de tres quinas; tem a casca da mesma côr e grossura da das pacobas, e o miolo mais molle e cheiram melhor como são de vez, ás quaes arregoa a casca como vão amadurecendo e fazendo algumas fendas ao alto, o que fazem na arvore; e não são tão sadias como as pacobas.

Os negros de Guiné são mais affeiçoados a estas bananas que ás pacobas, e d'ellas usam nas suas roças; e umas e outras se querem plantadas em valles perto da agua, ou ao menos em terra que seja muito humida para se darem bem e tambem se dão em terras seccas e de arêa; quem cortar atravessadas as pacobas ou bananas, ver-lhes ha no meio uma feição de crucifixo, sobre o que os contemplativos tem muito que dizer.

CAPITULO LI.

Em que se diz que o fruto é o que se chama mamões jacarateás.

De Pernambuco veio á Bahia a semente de uma fruta, a que chamam mamões; os quaes são do tamanho e da feição e côr de grandes peros camoezes, e tem muito bom cheiro como são de vez, que se fazem nas arvores, e em

casa acabam de amadurecer ; e como são maduros se fazem molles como melão; e para se comerem cortam-se em talhadas como maçã, e tiram-lhe as pevides que tem envoltas em tripas como as de melão, mas são crespas e pretas como grãos de pimenta da India, ás quaes talhadas se apara a casca, como a maçã, e o que se come é da côr e brandura do melão, o sabor é doce e muito gostoso. Estas sementes se semearam na Bahia, e nasceram logo ; e tal agazalhado lhe fez a terra que no primeiro anno se fizeram as arvores mais altas que um homem, e ao segundo começaram de dar fruto, e se fizeram as arvores de mais de vinte palmos de alto, e pelo pé tão grossas como um homem pela cinta ; os seus ramos são as mesmas folhas arrumadas como as das palmeiras ; e cria se o fructo no tronco entre as folhas.

Entre estas arvores ha machos, que não dão fruto como as tamareiras, e umas e outras em poucos annos se fazem pelo pé tão grossas como uma pipa, e d'avantagem.

N'esta terra da Bahia se cria outra fruta natural d'ella, que em tudo se parece com estes mamões de cima, senão que são mais pequenos, á qual os indios chamam jaracateá, mas tem a arvore delgada, de cuja madeira se não usa. Esta arvore dá a flôr branca, o fruto é amarello por fóra, da feição e tamanho dos figos bêberas ou longaes brancos, que tem a casca dura e grossa, a que chamam em Portugal longaes ; d'esta maneira tem esta fruta a casca, que se lhe apara quando se come, tem bom cheiro, e o sabor toca de azedo, e tem umas sementes pretas que se lançam fóra.

CAPITULO LII.

Em que se diz de algumas arvores de fruto que se dão na visinhança do mar da Bahia.

Na visinhança do mar da Bahia se dão umas arvores nas campinas e terras fracas, que se chamam mangabeiras, que são do tamanho de pecegueiros. Tem os troncos delgados, e a folha miuda, e a flôr como a do marmeleiro ; o fruto é amarello córado de vermelho, como pecegos calvos, ao qual chamam mangabas ; que são tamanhas como ameixas e outras maiores, as quaes em verdes são todas cheias de leite, e colhem-se inchadas para amadurecerem em casa, o que fazem de um dia para o outro, porque se amadurecem na arvore cahem no chão. Esta fruta se come toda sem se deitar nada fóra como figos, cuja casca é tão del-

gada que se lhe pella se as enxovalham, a qual cheira muito bem e tem suave sabor, é de boa digestão e faz bom estomago, ainda que comam muitas; cuja natureza é fria, pelo que é muito boa para os doentes de febres por ser muito leve. Quando estas mangabas não estão bem maduras, travam na boca como as sorvas verdes em Portugal, e quando estão inchadas são boas para conserva de assucar, que é muito medicinal e gostosa.

Engá é arvore desaffeiçoada que se não dá senão em terra boa, de cuja lenha se faz boa decoada para os engenhos. E dá uma fruta da feição dos alfarrobas de Hespanha, e tem dentro umas pevides como as das alfarrobas, e não se lhe come senão um doce que tem derredor das pevides, que é muito saboroso.

Cajá é uma arvore comprida, com copa como pinheiro; tem a casca grossa e aspera, e se a picam deita um oleo branco como leite em fio, que é muito pegajoso. A madeira é muito molle e serve para fazer decoada para os engenhos; dá a flôr branca como de maceira, e o fruto é amarello do tamanho das ameixas, tem grande caroço e pouco que comer, a casca é como a das ameixas. Esta fruta arregoa, se lhe chove, como é madura, a qual cahe com o vento no chão, e cheiram muito bem o fruto e as flôres, que são brancas e formosas; o sabor é precioso, com ponta de azedo, cuja natureza é fria e sadia; dão esta fruta aos doentes de febres, por ser fria e appetitosa, e chama-se como a arvore, que se dá ao longo do mar.

Bacoropary é outra arvore de honesta grandura, que se dá perto do mar, e quando a cortam corre-lhe um oleo grosso d'entre a madeira e a casca, muito amarello e pegajoso como visco. Dá esta arvore um fruto tamanho como fruta nova, que é amarello e cheira muito bem: e tem a casca grossa como laranja, a qual se lhe tira muito bem, e tem dentro dous caroços juntos, sobre os quaes tem o que se lhe come, que é de maravilhoso sabor.

Piquihi é uma arvore real, de cuja madeira se dirá adiante, a qual arvore dá fruta como castanhas, cuja casca é parda e teza, e tirada, ficam umas castanhas alvissimas, que sabem como pinhões crús, e cada arvore dá d'isto muito.

CAPITULO LIII.

Que trata da arvore dos ambús, que se dá pelo sertão da Bahia.

Ambú é uma arvore pouco alegre á vista, aspera da madeira, e com espinhos como romeira, e do seu tamanho, a qual tem a folha miuda. Dá esta arvore umas flores brancas, e o fruto, do mesmo nome, do tamanho e feição das ameixas brancas, e tem a mesma côr e sabor, e o caroço maior. Dá-se esta fruta ordinariamente pelo sertão, no matto que se chama a Cátinga, que está pelo menos afastado vinte leguas do mar, que é terra secca, de pouca agua onde a natureza criou a estas arvores para remedio da sêde que os indios por alli passam. Esta arvore lança das raizes naturaes outras raizes tamanhas e da feição das botijas, outras maiores e menores, redondas e compridas como batatas, e acham-se algumas afastadas da arvore cincoenta e sessenta passos, e outras mais ao perto. E para o gentio saber onde estas raizes estão, anda batendo com um páu pelo chão, por cujo tom o conhece, onde cava e tira as raizes de tres e quatro palmos de alto, e outras se acham á flor da terra, ás quaes se tira uma casca parda que tem, como a dos inhames, e ficam alvissimas e brandas como maçãs de coco ; cujo sabor é mui doce, e tão sumarento que se desfaz na boca tudo em agua frigidissima e mui desencalmada ; com o que a gente que anda pelo sertão mata a sêde onde não acha agua para beber, e mata a fome comendo esta raiz, que é mui saùia, e não fez nunca mal a ninguem que comesse muita d'ella. D'estas arvores ha já algumas nas fazendas dos Portuguezes, que nasceram dos caroços dos ambús, onde dão o mesmo fruto e raizes.

CAPITULO LIV.

Em que se diz de algumas arvores de fruto afastadas do mar.

Afastado do mar da Bahia e perto d'elle se dão umas arvores que chamam Sabucai, que são mui grandes, de cujo fruto tratamos aqui sómente. Esta arvore toma tanta flôr amarella, que se lhe não enxerga a folha ao longe, a qual flôr é muito formosa, mas não tem nenhum cheiro. Nasce d'esta flor uma bola de páo tão dura como ferro, que está por dentro cheia de fruto. Terá esta bola uma polegada de

grosso, e tem a boca tapada com uma tapadoura tão justa que se não enxerga a junta d'ella, a qual se não despega senão como a fruta que está dentro e de vez, que esta bola cahe no chão, a qual tem por dentro dez ou doze repartimentos, e em cada um uma fruta tamanha como uma castanha de Hespanha, ou mais comprida ; as quaes castanhas são muito alvas e saborosas, assim assadas como cruas ; e despegadas estas bolas das castanhas e bem limpas por dentro, servem de graes ao gentio, onde pizam o sal e a pimenta.

Piquiá é uma arvore de honesta grandura, tem a madeira amarella e boa de lavrar, a qual dá um fruto tamanho como marmelos que tem o nome da arvore ; este fruto tem a casca dura e grossa como cabaço, de côr parda por fóra, e por dentro é todo cheio de um mel branco muito doce ; e tem misturado umas pevides como de maçãs, o qual mel se lhe come em sorvos, e refresca muito no verão.

Macugé é uma arvore comprida,delgada e muito quebradiça, e dá-se em arêas junto dos rios, perto do salgado, e pela terra dentro dez ou doze leguas. Quando cortam esta arvore, lança de si um leite muito alvo e pegajoso, que lhe corre em fio; a qual dá umas frutas do mesmo nome, redondas, com os pés compridos e côr verdoenga, e são tamanhas como maçãs pequenas; e quando são verdes travam muito, e são todas cheias de leite. Colhem-se inchadas para amadurecerem em casa, e como são maduras tomam a côr almecegada; comem-se todas como figos, cujo sabor é mui suave, e tal que lhe não ganha nenhuma fruta de Hespanha, nem de outra nenhuma parte; e tem muito bom cheiro.

Genipapo é uma arvore que se dá ao longo do mar e pelo sertão, de cujo fruto aqui tratamos sómente. A sua folha é como de castanheiro,a flôr é branca,da qual lhe nasce muita fruta, de que toma cada anno muita quantidade ; as quaes são tamanhas como limas, e da sua feição; são de côr verdoenga, e como são maduras se fazem de côr pardaça, e molles, e tem honesto sabor e muito que comer, com algumas pevides dentro, de que estas arvores nascem. Quando esta fruta é pequena, faz-se d'ella conserva,e como é grande antes de amadurecer tinge o sumo d'ella muito, com a qual tinta se tinge toda a nação do gentio em lavores pelo corpo e quando põe esta tinta é branca como agua, e como se enxuga se faz preta como azeviche : e quanto mais a lavam, mais preta se faz; e dura nove dias, no cabo dos quaes se

vai tirando. Tem virtude esta tinta para fazer seccar as bustelas das boubas aos indios, e a quem se cura com ella.

Pela terra dentro ha outra arvore, a que chamam guti que é de honesta grandura; dá uma fruta do mesmo nome, do tamanho e côr das peras pardas, cuja casca se lhe apara; mas tem grande caroço, e o que se lhe come se tira em talhadas, como ás peras, e é muito saboroso; e lançadas estas talhadas em vinho não tem preço. Faz-se d'esta fruta marmelada muito gostosa, a qual tem grande virtude para estancar cambras de sangue.

Nas campinas ha outra arvore a que chamam ubucaba, cuja madeira é mole, e dá umas frutas pretas e miudas como murtinhos, que se comem, e tem sabor mui soffrivel.

Mondururú é outra arvore que dá umas frutas pretas, tamanhas como avelãs, que se comem todas, lançando-lhes fóra umas pevides brancas que tem, a qual fruta é muito saborosa.

Ha outra outra arvore como larangeira que se chama comichã, a qual carrega todos os annos de umas frutas vermelhas, tamanhas e de feição de murtinhos, que se comem todas lançando-lhes fóra uma pevide preta que tem, que é a semente d'estas arvores, a qual fruta é muito gostosa.

Mandiba é uma arvore grande que dá fruto do mesmo nome tamanho como cerejas, de côr vermelha, e muito doce; come-se como sorva lançando-lhe o caroço fóra e uma pevide que tem dentro, que é a sua semente.

Cambuy é uma arvore delgada de cuja madeira se não usa, a qual dá uma flôr branca, e o fruto amarello do mesmo nome; do tamanho, feição e côr das maçãs d'anafega. Esta fruta é mui saborosa, e tem ponta de azedo; lança-se-lhe fóra um carocinho que tem dentro como coentro.

Dá-se no mato perto do mar e afastado d'elle uma fruta que se chama curuanhas, cuja arvore é como vides, e trepa por outra arvore qualquer, a qual tem pouca folha; o fruto que dá é de uns oito dedos de comprido e de tres a quatro de largo, de feição da fava, o qual se parte pelo meio como fava e fica em duas metades, que tem dentro tres e quatro caroços, da feição das colas de Guiné, da mesma côr e sabor, os quaes caroços tem virtude para o figado. Estas metades tem a casquinha muito delgada como maçãs, e o mais que se come é da grossura de uma casca de laranja; tem estremado sabor; comendo-se esta fruta crua, sabe e cheira a camoezas, e assada tem o mesmo sabor d'ellas as-

sadas ; faz-se d'esta fruta marmelada muito boa, a qual por sua natureza envolta no assucar cheira a almiscar, e tem o sabor de perada almiscarada ; e quem a não conhece entende e affirma que é perada.

Os araçazeiros são outras arvores que pela maior parte se dão em terra fraca na visinhança do mar, as quaes são como macieiras na grandura, na côr da casca, no cheiro da folha e na côr e feição d'ella. A flôr é branca, da feição da de murta, e cheira muito bem. Ao fruto chamam araçazes, que são da feição das nesperas, mas alguns muito maiores. Quando são verdes tem a côr verde, e como são maduros tem a côr das peras ; tem o olho como nesperas, e por dentro caroços como ellas, mas muito mais pequenos. Esta fruta se come toda, e tem ponta de azedo mui saboroso, da qual se faz marmelada, que é muito boa e melhor para os doentes de cambras.

Perto do salgado ha outra casta de araçazeiros, cujas arvores são grandes, e o fruto como laranja, mas mui saboroso, ao qual aparam a casca por ser muito grossa.

Araticú é uma arvore do tamanho de uma amoreira, cuja folha é muito verde escura, da feição da da larangeira mas maior ; a casca da arvore é como de loureiro, a madeira é muito molle, a flôr é fresca, grossa e pouco vistosa, mas o fruto é tamanho como uma pinha, e em verde é lavrado como pinha, mas o lavor é lizo e branco. Como este fruto é maduro, arregoa todo pelos lavores que ficam então brancos, e o pomo é muito molle e cheira muito bem, e tamanho é o seu cheiro que, estando em cima da arvore, se conhece debaixo que está maduro pelo cheiro. Este fruto por natureza é frio e sadio ; para se comer corta-se em quartos, lançando-lhe fóra umas pevides que tem amarellas e compridas, como de cabaços, das quaes nascem estas arvores ; e aparam-lhe a casca de fóra que é muito delgada, e todo mais se come, que tem muito bom sabor com ponta de azedo, a qual fruta é para a calma mui desenfastiada.

Pino é uma arvore comprida, delgada, esfarrapada da folha, a qual é do tamanho e feição da folha da parra. O seu fruto nasce em ouriço cheio de espinhos como os das castanhas, e tirado este ouriço fóra fica uma cousa do tamanho de uma noz, e da mesma côr, feição e dureza, o qual lhe quebram, e tiram-lhe de dentro dez ou doze pevides do tamanho de amendoas sem casca, mas mais delgadas, ás quaes tiram uma camisa parda que tem como as

amendoas, e fica-lhe o miolo alvissimo, que tem o sabor como as amendoas; de que se fazem todas as frutas doces que se costumam fazer das amendoas, os quaes pinos, lançados em agua fria, incham e ficam muito desenfastiados para comer, e são bons para dôr de cabeça, de que se fazem amendoados. Dão se estas arvores em ladeira sobre o mar e á vista d'elle, em terras dependuradas.

Abajerú é uma arvore baixa como carrasco, natural donde lhe chega o rocio do mar, pelo que se não dão estas arvores senão ao longo das praias, cuja folha é aspera, e dá uma flôr branca e pequena. O fruto é do mesmo nome e da feição e tamanho das ameixas de cá, e de côr roxa; come-se como ameixas, mas tem maior caroço; o sabor é doce e saboroso.

Amaytim é uma arvore muito direita, comprida e delgada: tem a folha como figueira, dá uns cachos maiores que os das uvas ferraes; tem os bagos redondos, tamanhos como os das uvas mouriscas, e muito esfarrapados, cuja côr é roxa, e cobertos de um pello tão macio como velludo; mettem-se estes bagos na boca e tiram-lhe fóra um caroço como de cereja, e a pelle que tem o pello, entre a qual e o caroço tem um doce mui saboroso como o sumo das boas uvas.

Apé é uma arvore do tamanho e feição das oliveiras, mas tem a madeira aspera e espinhosa como romeira, a folha é da feição de pecegueiro e da mesma côr. Esta arvore dá um fruto do mesmo nome, da feição das amoras, mas nunca são pretas, e tem a côr brancacenta: come-se como as amoras: tem bom sabor, com ponta de azedo, mui appetitoso para quem tem fastio; as quaes arvores se dão ao longo do mar e á vista d'elle.

Murici é uma arvore pequena, muito secca da casca e da folha, cuja madeira não serve para nada; dá umas frutas amarellas, mais pequenas que cerejas, que nascem em pinhas como ellas, com os pés compridos; a qual fruta é molle e come-se toda; cheira e sabe a queijo do Alemtejo que requeima. Estas arvores se dão nas campinas perto do mar em terras fracas.

Copiuba é uma arvore da feição do loureiro, assim na côr da casca do tronco como na folha, a qual carrega por todos os ramos de uma fruta preta do mesmo nome, maior que murtinhos e toma tantos ordinariamente que negrejam ao longe. Esta fruta se come como uvas, e tem o sabor d'ellas quando as vendimam, que estão muito maduras, e

tem uma pevide preta que se lhe lança fóra. Dão-se estas arvores ao longo do mar e dos rios por onde entra a maré.

Maçarandiba é uma arvore real de cuja madeira se dirá ao diante. Só lhe cabe aqui dizer do seu fruto, que é da côr dos medronhos e do seu tamanho, cuja casca é teza e tem duas pevides dentro, que se lhe lançam fóra com a casca ; o mais se lhe come, que é doce e muito saboroso ; e quem come muita d'esta fruta que se chama como a arvore, pegam-se-lhe os bigodes com o sumo d'ella, que é muito doce e pegajoso e para os indios lhe colherem esta fruta cortam as arvores pelo pé como fazem a todas que são altas. Estas se dão ao longo do mar ou á vista d'elle.

Mocury é uma arvore grande que se dá perto do mar, a qual dá umas frutas amarellas, tamanhas como abricoques, que cheiram muito bem. e tem grande caroço ; o que se lhe come é de maravilhoso sabor, e aparam-lhe a casca de fóra.

Cambucá é outra arvore de honesta grandura, que dá umas frutas amarellas do mesmo nome, tamanhas como abricoques, mas tem maior caroço e pouco que comer ; é muito doce e de honesto sabor.

CAPITULO LV.

Em que se contêm muitas castas de palmeiras que dão fruto pela terra da Bahia no sertão e algumas junto do mar.

Como ha tanta diversidade de palmeiras que dão fruto na terra da Bahia, convém que as arrumemos todas n'este capitulo, começando logo em umas a que os indios chamam pindoba, que são muito altas e grossas, que dão flôr como as tamareiras, e o fruto em cachos grandes como os coqueiros, cada um dos quaes é tamanho que não póde um negro mais fazer que leval-o ás costas ; em os quaes cachos tem os cocos tamanhos como peras pardas grandes, e tem a casca de fóra como coco, e outra dentro de um dedo de grosso, muito dura, e dentro d'ella um miolo massiço com esta casca, d'onde se tira com trabalho, o qual é tamanho como uma bolota, e mui alvo e duro para quem tem ruins dentes ; e se não é de vez, é muito tenro e saboroso ; e de uma maneira e outra é bom mantimento para o gentio quando não tem mandioca, o qual faz d'estes cocos azeite para suas mesinhas. Do olho d'estas palmeiras se tiram palmitos façanhosos de cinco a seis palmos de comprido, e tão

grossos como a perna de um homem. De junto do olho d'estas palmeiras tira o gentio tres e quatro folhas cerradas, que se depois abrem á mão, com as quaes cobrem as casas, a que chamam pindobuçú, com o que fica uma casa por dentro, depois de coberta, muito formosa; a qual palma no verão é fria, e no inverno quente: e se não fôra o perigo do fogo, é muito melhor e mais sadia cobertura que a da telha.

Anajamirim é outra casta de palmeiras bravas que dão muito formosos palmitos, e o fruto como as palmeiras acima; mas são os cocos mais pequenos, e as palmas que se lhe tiram de junto dos olhos tem a folha mais miuda, com que tambem cobrem as casas onde se não acham as palmeiras acima. Os cachos d'estas palmeiras e das outras acima nascem em uma maçaroca pârda de dous a tres palmos de comprido, e como este cacho quer lançar a flôr arrebenta esta maçaroca ao comprido e sahe o cacho para fóra, e a maçaroca fica muita liza por dentro e dura como pào; da qual se servem os indios como de gamellas, e ficam da feição de almadia.

Ha outras palmeiras bravas que chamam japeraçaba, que tambem são grandes arvores; mas não serve a folha para cobrir casas, porque é muito rara e não cobre bem, mas serve para remedio de quem caminha pelo mato cobrir com ella as choupanas, as quaes palmeiras dão tambem palmito no olho e seus cachos de cocos, tamanhos como um punho, com miolo como as mais, que tambem serve de mantimento ao gentio, e de fazerem azeite: o qual e o de cima tem o cheiro muito fortum.

Paty é outra casta de palmeiras bravas muito compridas e delgadas; as mais grossas são pelo pé como a coxa de um homem, tem a rama pequena, molle e verde-escura. Os palmitos que dão são pequenos, e os cocos tamanhos como nozes, com o seu miolo pequeno que se come. D'estas arvores se usa muito, porque tem a casca muito dura, que se fende ao machado muito bem, da qual se faz ripa para as casas, a que chamam pataiba, que é tão dura que com trabalho a passa um prego; e por dentro é estopenta, a qual ripa quando se lavra por dentro cheira a maçãs maduras.

Ha outras palmeiras que chamam bory, que tem muitos nós, que tambem dão cocos em cachos, mas são miudos; estas tem a folha da parte de fóra verde e da de dentro branca, com pello como marmelos, as quaes tambem dão palmitos muito bons.

Piçandós são umas palmeiras bravas e baixas que se dão em terras fracas : e dão uns cachos de cocos pequenos e amarellos por fóra, que é mantimento, para quem anda pelo sertão, muito bom, porque tem o miolo muito saboroso como avelãs, e tambem dão palmitos.

As principaes palmeiras bravas da Bahia são as que chamam ururucuri, que não são muito altas, e dão uns cachos de cocos muito miudos do tamanho e côr dos abricoques, aos quaes se come o de fóra, como os abricoques, por ser brando e de soffrivel sabor ; e quebrando-lhe o caroço, d'onde se lhe tira um miolo como o das avelãs, que é alvo e tenro e muito saboroso, os quaes coquinhos são mui estimados de todos. Estas palmeiras tem o tronco fôfo, cheio de um miolo alvo e solto como cuscuz, e molle ; e quem anda pelo sertão tira este miôlo e coze-o em um alguidar ou tacho, sobre o fogo, onde se lhe gasta a humidade, e é mantimento muito sadio, substancial e proveitoso aos que andam pelo sertão, a que chamam farinha de páo.

Patioba é como palmeira nova no tronco e olho, e dá umas folhas de cinco a seis palmos de comprido e dous e tres de largo : é de côr verde e teza como pergaminho, e serve para cobrir as casas no logar onde se não acha outra, e para as choupanas dos que caminham ; quando se estas folhas seccam, fazem-se em pregas tão lindas como de leques da India ; e quando nascem, sahem feitas em pregas, como está um leque estando fechado ; dá palmitos pequenos, mas mui gostosos.

CAPITULO LVI.

Em que se declaram as hervas, que dão fruto na Bahia, que não são arvores.

Como na Bahia se criam algumas frutas que se comem, em hervas que não fazem arvores, pareceu decente arrumal-as n'este capitulo apartadas das outras arvores. E comecemos logo a dizer dos maracujás, que é uma rama como hera e tem a folha da mesma feição, a qual atrepa pelas arvores e as cobre todas, do que se fazem nos quintaes ramadas muito frescas, porque duram, sem se seccar, muitos annos. A folha da herva é muito fria e boa para desafogar, pondo-se em cima de qualquer nascida ou chaga, e tem outras muitas virtudes ; e dá uma flôr branca muito formosa e grande que cheira muito bem, d'onde nas-

cem umas frutas como laranjas pequenas, muito lizas por fóra ; a casca é da grossura da das laranjas de côr verde-clara, e tudo o que tem dentro se come, que além de ter bom cheiro tem suave sabor. Esta fruta é fria de sua natureza e boa para doentes de febres, tem ponta de azedo e é mui desenfastiada ; e emquanto é nova, faz-se d'ella boa conserva ; e em quanto não é bem madura, é muito azeda.

Canapú é uma herva que se parece com herva moura, e dá uma fruta como bagos de uvas brancas coradas do sol e molles, a qual se come, mas não tem bom sabor senão para os indios.

Modurucú é nem mais nem menos que uma figueira das que se plantam nos jardins de Portugal, que tem as folhas grossas, a que chamam figueiras da India ; estas tem as folhas de um palmo de comprido e quatro dedos de largo e um de grosso, e nascem as folhas nas pontas umas das outras, as quaes são todas cheias de espinhos tamanhos e tão duros como agulhas, e tão agudas como ellas, e dão o fruto nas pontas e nas ilhargas das folhas, que são uns figos tamanhos como os lamparos, vermelhos por fóra, com a casca grossa que se não come; o miolo é de malhas brancas e pretas ; o branco é alvissimo, e o preto como azeviche, cujo sabor é mui appetitoso e fresco ; o que se cria nas arêas ao longo do mar.

Marujaiba são uns ramos espinhosos, mas limpos dos espinhos ficam umas canas pretas que servem de bordões como canas de rota, cujos espinhos são pretos, e tão agudos como agulhas. Nos pés d'estes ramos se dão uns cachos como os das tamareiras, feitos os fios em cordões cheios de bagos como os de uvas ferraes, e do mesmo tamanho ; os quaes tem a casca dura e roxa por fóra, e o caroço dentro como cerejas, o qual com a casca se lhe lança fóra ; e gosta-se de um sumo que tem dentro doce e suave.

Ao longo do mar se criam umas folhas largas, que dão um fruto a que chamam caraguatá, que é da feição de maçaroca, e amarello por fóra ; tem bom cheiro, a casca grossa e teza, a qual se lança fóra para se comer o miolo, que é mui doce ; mas empola-se a boca a quem come muita fruta d'esta.

Ha uma herva que se chama nhamby, que se parece na folha com coentro, e queima como mastruços, a qual comem os Indios e os mestiços crua, e temperam as panellas dos seus manjares com ella, de quem é mui estimada.

CAPITULO LVII.

Em que se declara a propriedade dos ananazes não nomeados

Não foi descuido deixar os ananazes para este logar por esquecimento ; mas deixamo-los para elle porque se lhe deramos o primeiro, que é o seu, não se pozeram os olhos nas frutas declaradas no capitulo atraz : e para o pôrmos só, pois se lhe não podia dar companhia conveniente a seus merecimentos.

Ananaz é uma fruta do tamanho de uma cidra grande, mas mais comprida ; tem olho da feição dos alcachofres, e o corpo lavrado como alcachofre molar, e com uma ponta e bico em cada signal das pencas, mas é todo maciço ; e muitos ananazes lançam o olho e ao pé do fruto muitos olhos tamanhos como alcachofres. A herva em que se criam os ananazes é da feição da que em Portugal chamam herva babosa, e tem as folhas armadas, e do tamanho da herva babosa, mas não são tão grossas ; a qual herva ou ananazeiro espiga cada anno no meio como o cardo, e lança um grelo da mesma maneira, e em cima d'elle lhe nasce o fruto tamanho como alcachofre, muito vermelho, o qual assim como vai crescendo, vai perdendo a côr e fazendo-se verde; e como vai amadurecendo, se vai fazendo amarello acatacolado de verde, e como é maduro conhece-se pelo cheiro como o melão. Os ananazeiros se transpõem de uma parte para a outra, e pegam sem se seccar nenhum ; ainda que estejam com as raizes para o ar fóra da terra ao sol mais de um mez ; os quaes dão novidade d'ahi a seis mezes : e além dos filhos, que lançam ao pé do fruto e no olho, lançam outros ao pé do ananazeiro, que tambem espigam e dão seu ananaz, como a mãi donde nascêram, os quaes se transpõem, e os olhos que nascem no pé e no olho do ananaz.

Os ananazeiros duram na terra, sem se seccarem, toda a vida ; e se andam limpos de herva, que entre elles nasce, quanto mais velhos são dão mais novidade ; os quaes não dão o fruto todos juntamente ; mas em todo o anno uns mais temporãos que os outros, e no inverno dão menos fruto que no verão, em que vem a força da novidade, que dura oito mezes. Para se comerem os ananazes hão de se aparar muito bem, lançando-lhe a casca toda fóra, e a ponta de junto do olho por não ser tão doce, e depois de aparado este fruto, o cortam em talhadas redondas, como

de laranja ou ao comprido, ficando-lhe o grelo que tem dentro, que vai correndo do pé até o olho; e quando se corta fica o prato cheio de sumo que d'elle sahe, e o que se lhe come é da côr dos gomos de laranja, e alguns ha de côr mais amarella; e desfaz-se tudo em sumo na boca, como o gomo de laranja, mas é muito mais sumarento; o sabor dos ananazes é muito doce, e tão suave que nenhuma fruta de Hespanha lhe chega na formosura, no sabor e no cheiro; porque uns cheiram a melão muito fino, outros a comoezas: mas no cheiro e no sabor não ha quem se saiba afirmar em nada; porque, ora sabe e cheira a uma cousa, ora a outra. A natureza d'este fruto é quente e humido, e muito damnoso para quem tem ferida ou chaga aberta: os quaes ananazes sendo verdes são proveitosos para curar chagas com elles, cujo sumo come todo o cancere, e carne podre, do que se aproveita o gentio: e em tanta maneira come esta fruta, que alimpam com as suas cascas a ferrugem das espadas e facas, e tiram com ellas as nodoas da roupa ao lavar; de cujo sumo, quando são maduras, os Indios fazem vinho, com que se embebedam; para o que os colhem mal maduros, para ser mais azedo, do qual vinho todos os mestiços e muitos Portuguezes são mui afeiçoados. D'esta fruta se faz muita conserva, aparada da casca, a qual é muito formosa e saborosa, e não tem a quentura e humidade de quando se come em fresco.

CAPITULO LVIII.

D'aqui por diante se vão arrumando as arvores e hervas de virtude que ha na Bahia.

Não se podiam arrumar em outra parte que melhor estivessem as arvores de virtude que apoz das que dão fruto; e seja a primeira a arvore do balsamo que se chama cabureîba; que são arvores mui grandes de que se fazem eixos para engenhos, cuja madeira é pardaça e incorruptivel. Quando lavram esta madeira cheira a rua toda a balsamo, e todas as vezes que se queima cheira muito bem. D'esta arvore se tira o balsamo suavissimo, dando-lhe piques até um certo logar, donde começa de chorar este suavissimo licor na mesma hora, o qual se recolhe em algodões, que lhe mettem nos golpes; e como estão bem molhados do balsamo, os espremem em uma prensa, onde lhe tiram este licor, que é grosso e da côr do arrobe; o qual é milagroso

para curar feridas frescas, e para tirar os signaes d'ellas no rosto. O caruncho d'este páo, que se cria no logar donde sahiu o balsamo, é preciosissimo no cheiro; e amassa-se com o mesmo balsamo, e fazem d'esta massa contas, que depois de seccas ficam de maravilhoso cheiro.

De tão santa arvore como a do balsamo merece ser companheira e visinha a que chamam copaîba que é arvore grande, cuja madeira não é muito dura, e tem a côr pardaça; e faz-se d'ella taboado; a qual não dá fruto que se coma, mas um oleo santissimo em virtudes, o qual é da côr e clareza de azeite sem sal; e antes de se saber de sua virtude servia de noite nas candeias. Para se tirar este oleo das arvores lhes dão um talho com um machado acima do pé, até que lhe chegam á veia, e como lhe chegam corre este oleo em fio, e lança tanta quantidade cada arvore que ha algumas que dão duas botijas cheias, que tem cada uma quatro canadas. Este oleo tem muito bom cheiro, e é excellente para curar feridas frescas, e as que levam pontos da primeira cura soldam se as queimam com elle, e as estocadas ou feridas que não levam pontos se curam com elle, sem outras mézinhas; com o qual se cria a carne até encourar, e não deixa criar nenhuma corrupção nem materia. Para frialdades, dores de barriga e pontadas de frio é este oleo santissimo, e é tão subtil que se vai de todas as vasilhas, se não são vidradas; e algumas pessoas querem afirmar que até no vidro mingoa; e quem se untar com este oleo ha-se de guardar do ar, porque é prejudicial.

CAPITULO LIX.

Em que trata da virtude da embaîba e caraobuçú e caraobamirim.

Embaîba é uma arvore comprida e delgada, que faz uma copa em cima de pouca rama; a folha é como de figueira, mas tão aspera que os indios cepilham com ellas os seus arcos e hastes de dardos, com a qual se põe a madeira melhor que com a pelle de lixa. O fruto d'esta arvore são umas candeias e cachos como as dos castanheiros, e como amadurecem as comem os passarinhos e os indios, cujo saibo é adocicado, e tem dentro uns grãos de milho, como os figos passados, que é a semente de que estas arvores nascem: as quaes se não dão em mato virgem, se não na terra que foi já aproveitada; e assim no tronco como nos

ramos é toda oca por dentro, onde se criam infinidade de formigas miudas. Tem o olho d'esta arvore grandes virtudes para com elle curarem feridas, o qual depois de pisado se põe sobre feridas mortaes, e se curam com elle com muita brevidade, sem outros unguentos; e o entrecasco d'este olho tem ainda mais virtude, com o que tambem se curam feridas e chagas velhas; e taes curas se fazem com o olho d'esta arvore, e com o oleo do copaîba, que se não occupam na Bahia cirurgiões, porque cada um o é em sua casa.

Caraobuçú é uma arvore como pecegueiro, mas tem a madeira muito secca e a folha miuda, como a da amendoeira: esta madeira é muito dura e de côr almecegada, a qual se parece com o páo das Antilhas; cuja casca é delgada: da folha se aproveitam os indios, e com ella pisada curam as boubas, pondo-a com o sumo em cima das bostellas ou chagas, com o que se seccam muito depressa: e quando isto não basta, queimam em uma telha estas folhas, e com o pó d'ellas, feitas em carvão, seccam estas bostellas; do que tambem se aproveitam os Portuguezes, que tem necessidade d'este remedio para curarem seus males, de que muitos tem muitos.

Caraobamirim é outra arvore da mesma casta, senão quanto é mais pequena, e tem a folha mais miuda, da qual se aproveitam como da caraoba de cima, e dizem que tem mais virtude; com as folhas d'esta arvore cozidas, tomam os Portuguezes doentes d'estes males suadouros, tomando o bafo d'esta agua, estando muito quente, de que acham muito bem; e lhes faz sahir todo o humor para fóra e secar as bostellas, tomando d'estes nove suadores, e o sumo da mesma folha bebido por xarope.

CAPITULO LX.

Que trata da arvore da almecega e de outras arvores de virtude.

Ha outras arvores de muita estima, a que os indios chamam ubiracica; tem honesta grandura, de cuja madeira se não aproveitam, mas valem-se de sua resina, de que lança grande quantidade, e quando a deita é muito molle e pegajosa; a qual é maravilhosa almecega, que faz muita vantagem á que se vende nas boticas, e para uma arvore lançar muita picam-na ao longo da casca com muitos pi-

ques, e logo começa a lancar por elles esta almecega, que lhe os indios vão apanhando com umas folhas, aonde a vão ajuntando e fazem em pães.

Esta almecega é muito quente por natureza, da qual fazem emplastos para defensivo da frialdade, e para soldar carne quebrada, e para fazer vir a furo postemas, os quaes faz arrebentar por si, e lhes chupa de dentro os carnegões, e derretida é boa para escaldar feridas frescas, e faz muita vantagem á trebentina de beta; com a qual almecega se fazem muitos unguentos e emplastos para quebraduras de pernas, á qual os indios chamam icica.

Corneiba é uma arvore, que na folha, na flôr, na baga e no cheiro é a aroeira de Hespanha, e tem a mesma virtude para os dentes, e é differente na grandura das arvores, que são tamanhas como oliveiras, de cuja madeira se faz boa cinza para decoada dos engenhos. Naturalmente se dão estas arvores em terra de areia, debaixo de cujas raizes se acha muito anime, que é no cheiro, na vista, e na virtude como o de Guiné, pelo que se entende, que o estila de si, pelo baixo do tronco da arvore, porque se não acha junto de outras arvores.

Em algumas partes do sertão da Bahia se acham arvores de canafistula, a que o gentio chama geneûna, mas de agrestes dão a canafistula muito grossa e comprida; e tem a codea aspera, mas quebrada, e da mesma feição, assim nas pevides que tem como no preto; que se come e tem o mesmo saibo, da qual não usa o gentio, porque não sabe o para que ella presta. Em algumas fazendas ha algumas arvores de canifistula, que nascêram das sementes que foram de S. Thomé, que dão o fruto mui perfeito como o das Indias.

Cuipeûna è um arvore pontualmente como a murta de Portugal, e não tem outra differença que fazer maior arvore e ter a folha maior do viço da terra; a qual se dá pelos campos da Bahia, cuja flôr e o cheiro d'ella é da murta, mas não dá murtinhos; da qual murta se usa na Misericordia para cura dos penitentes e para todos os lavatorios, para que ella serve, porque tem a mesma virtude desecativa.

Ao longo do mar da Bahia nascem umas arvores que tem o pé como parras, as quaes atrepam por outras arvores grandes, por onde lançam muitos ramos como vides, as quaes se chamam mucunás, cujo fruto são umas favas redondas e aleonadas na côr, e do tamanho de um tostão, as quaes tem um circulo preto, e na cabeça um olho branco.

Estas favas para comer são peçonhentas, mas tem grande virtude, para curar com ellas feridas velhas d'esta maneira. Depois de serem estas favas bem seccas, hão-se de pizar muito bem, e cobrir as chagas com os pós d'ellas, as quaes comem todo o cancere e carne podre.

Criam-se n'esta terrra outras arvores semelhantes ás de cima, que atrepam por outras maiores, que se chamam o cipó das feridas, as quaes dão umas favas aleonadas pequenas, da feição das de Portugal, cuja folha pizada e posta nas feridas, sem outros unguentos, as cura muito bem.

Ha uns mangues, ao longo do mar, a que o gentio chama apareîba, que tem a madeira vermelha e rija, de que se faz carvão; cuja casca é muito aspera, e tem tal virtude que serve aos curtidores para curtir toda a sorte de pelles, em lugar de sumagre, com o que fazem tão bom curtume como com elle. Estes mangues fazem as arvores muito direitas, dão umas candeias verdes compridas, que tem dentro uma semente como lentilhas, de que elles nascem.

CAPITULO LXI.

D'aqui por diante se vai relatando as qualidades das hervas de virtude que se criam na Bahia, e comecemos logo a dizer da herva santa e outras hervas semelhantes.

Petume é a herva a que em Portugal chamam santa; onde ha muita d'ella pelas hortas e quintaes, pelas grandes mostras que tem dado da sua virtude, com a qual se tem feito curas estranhas; pelo que não diremos d'esta herva se não o que não é notorio a todos, como é matarem com o seu summo os vermes que se criam em feridas e chagas de gente descuidada; com a qual se curam tambem as chagas e feridas das vaccas e das egoas sem outra cousa, e com o sumo d'esta herva lhe encouram. Deu na costa do Brazil uma praga no gentio, como foi adoecerem do sêsso, e criarem bichos n'elle, da qual doença morreu muita somma d'esta gente, sem se entender de que; e depois que se soube o seu mal, se curaram com esta herva santa, e se curam hoje em dia os tocados d'este mal, sem terem necessidade de outra mezinga.

A folha d'esta herva, como é secca e curada, é muito estimada dos indios e mamelucos e dos Portuguezes, que bebem o fumo d'ella, ajuntando muitas folhas d'estas, torcidas umas com as outras, e mettidas em um canudo de folha de

palma, e põe-lhe o fogo por uma banda, e como faz braza mettem este canudo pela outra banda na boca, e sorvem-lhe o fumo para dentro até que lhe sahe pelas ventas fóra. Todo o homem que se toma do vinho, bebe muito d'este fumo, e dizem que lhe faz esmoer o vinho. Afirmam os indios que quando andam pelo mato e lhes falta o mantimento, matam a fome e sêde com este fumo; pelo que o trazem sempre comsigo; e não ha duvida senão que este fumo tem virtude contra a asma, e os que são doentes d'ella se acham bem com elle, cuja natureza é muito quente.

Pino é pontualmente na folha, como as que em Portugal chamam figueira do inferno. Esta herva dá o fruto em cachos cheios de bagos, tamanhos como avelãs, todos cheios de bicos, cada um d'estes bagos tem dentro um grão pardo, tamanho como um feijão, o qual pizado se desfaz todo em azeite, que serve na candeia; bebido serve tanto como purga de canafistula; e para os doentes de colica, bebido este azeite, se lhe passa o accidente logo; as folhas d'esta herva são muito boas para desafogarem chagas e postemas.

Jeticuçú é uma herva, que nasce pelos campos, e lança por cima da terra uns ramos como batatas, os quaes dão umas sementes pretas como ervilhacas grandes; deitam estas hervas umas raizes por baixo da terra como batatas, que são maravilhosas para purgar; do que se usa muito na Bahia; as quaes raizes se cortam em talhadas em verdes, que são por dentro alvissimas, e seccam-nas muito bem ao sol; e tomam d'estas talhadas, depois de seccas, para cada purga o pezo de dous reales de prata, e lançando em vinho ou em agua muito bem pizado se dá a beber ao doente de madrugada, e faz maravilhas. D'estas raizes se faz conserva em assucar raladas muito bem, como cidrada, e tomada pela manhã uma colher d'esta conserva faz-se com ella mais obra, que com assucar rozado de Alexandria.

Pecacuem são uns ramos que atrepam como parra, cuja folha é pequena, redonda e brancacenta; as suas raizes são como de junça brava, mas mais grossas, as quaes têm grande virtude para estancar cameras; do que se usa tomando uma pequena d'esta raiz pizada e lançada em agua; posta a serenar e dada a beber ao doente de cameras de sangue lh'as faz estancar logo.

CAPITULO LXII.

Em que se declara o modo com que se cria o algodão, e de sua virtude, e de outras hervas que fazem arvore.

Maniim chamam os indios ao algodão, cujas arvores parecem marmeleiros arruados em pomares, mas, a madeira d'elle é como de sabugueiro, molle e oca por dentro ; a folha parece de parreira, com o pé comprido e vermelho, com o sumo da qual se curam feridas esprimido n'ellas. A flôr do algodão é uma campainha amarella muito formosa, donde nasce um capulho, que ao longe parece uma noz verde, o qual se fecha com tres folhas grossas e duras, da feição das com que se fecham os botões das rozas; e como o algodão está de vez, que é de Agosto por diante, abrem-se estas folhas, com que se fecham estes capulhos, e vão-se seccando e mostrando o algodão que tem dentro muito alvo, e se não o apanham logo, cahe no chão ; e em cada capulho d'estes estão quatro de algodão, cada um do tamanho de um capulho de seda ; e cada capulho d'estes tem dentro um caroço preto, com quatro ordens de carocinhos pretos, e cada carocinho é tamanho e da feição do feitio dos ratos, que é a semente donde o algodão nasce, o qual no mesmo anno que se semea dá novidade.

Estes caroços do algodão come o gentio pizados e depois cozidos, que se faz em papas que chamam mingáu.

As arvores d'estes algodoeiros duram sete a oito annos e mais, quebrando-lhe cada anno as pontas grandes á mão, porque se seccam ; para que lancem outros filhos novos, em que tomam mais novidade ; os quaes algodões se alimpam á enchada, duas e tres vezes cada anno, para que a herva os não acanhe.

Camará é uma herva que nasce pelos campos, que cheira a herva cidreira ; a qual faz arvore, com muitos ramos como de roseira de Alexandria ; cuja madeira é secca e quebradiça, a folha é como da herva cidreira ; as flôres são como cravos de Tunes, amarellos, e da mesma feição, mas de feitio mais artificioso. Cozidas as folhas e flôres d'esta herva, tem a sua agua muito bom cheiro e virtude para sarar sarna e comichão, e para seccar chagas de boubas lavando-as com esta agua quente ; do que se usa muito n'aquellas partes.

Ha outra casta d'este camará, que dá flôres brancas da mesma feição, a qual tem a mesma virtude ; e como lhe

cahe a flôr, assim a uma como a outra, ficam-lhe umas camarinhas denegridas, que comem os meninos e os passarinhos, que é a semente, de que esta herva nasce.

Nas campinas da Bahia se dão urzes de Portugal, da mesma feição, assim nos ramos como na flôr, mas não dão camarinhas : dos quaes ramos cozidos na agua se aproveitam os indios para seccar qualquer humor ruim.

As cannas da Bahia chama o gentio ubá, as quaes tem folhas como as de Hespanha, e as raizes da mesma maneira que lavram a terra muito ; as quaes cozidas em agua tem a mesma virtude desecativa que as de Hespanha. Estas cannas são compridas, cheias de nós por fóra e maciças por dentro, ainda que tem o miolo mole e estopendo. Espigam estas cannas cada anno, cujas espigas são de quinze e vinte palmos de comprido ; de que os indios fazem as flexas com que atiram. E tambem se dão na Bahia as cannas de Hespanha, mas não crescem tanto como as da terra.

Jaborandi é uma herva, que faz arvore de altura de um homem, e lança umas varas em nós como cannas, por onde estalam muito como as apertam ; a folha será de palmo de comprido, e da largura da folha da cidreira, a qual cheira a hortelã franceza, e tem a aspereza da hortelã ordinaria ; a agua cozida com estas folhas é loura e muito cheirosa e boa para lavar o rosto, ao barbear ; quem tem a boca damnada, ou chagas n'ella, mastigando as folhas d'esta herva, duas ou tres vezes cada dia, e trazendo-a na boca, a cura muito depressa; queimadas estas folhas, os pós d'ellas alimpam o cancere das feridas, sem dar nenhuma pena, e tem outras muitas virtudes. Esta herva dá umas candeias como castanheiro, onde se cria a semente de que nasce.

Nascem outras hervas pelo campo, a que chamam os indios caapiam, que tem flôres brancas da feição dos bemmequeres, onde ha umas sementes como gravanço; das quaes e das flôres se faz tinta amarella como açafrão muito fino, do que usam os indios no seu modo de tintas. A arvore que faz esta herva é como a do alecrim, e tem a folha molle, e a côr de verde claro como alface.

Dão-se ao longo da ribeira da Bahia umas hervas, a que os indios chamam jaborandiba ; e dão o mesmo nome da de cima, por se parecer nos ramos com ella ; e os homens que andaram na India lhe chamam bétele, por se parecer em tudo com elle. A folha d'esta herva mettida na boca requeima como folhas de louro, a qual é muito macia, e tem o verde muito escuro. A arvore que faz esta herva é tão alta

como um homem, os ramos tem muitos nós, por onde estala muito. Quem se lava com ella cozida nas partes eivadas do figado, lh'as cura em poucos dias ; e cozidos os olhos e comestos, são sanissimos para este mal do figado ; e mastigadas estas folhas e trazidas na boca, tiram a dôr de dentes.

CAPITULO LXIII.

Em que se declara a virtude de outras hervas menores.

Ha outras hervas menores, pelos campos, de muita virtude, de que se aproveitam os indios e os Portuguezes, das quaes faremos menção brevemente n'este capitulo, começando na que o gentio chama tararucu, e os Portuguezes fedegosos. Esta herva faz arvore do tamanho das mostardeiras, e tem as folhas em ramos arrumadas como folhas de arvores, as quaes são muito macias, da feição das folhas de pecegueiro, mas tem o verde muito escuro, e o cheiro da fortidão da arruda ; estas folhas deitam muito sumo, se as pizam ; o qual de natureza é muito frio, e serve para desafogar chagas : com este fumo curam o sêsso dos indios e das gallinhas ; porque criam n'elle muitas vezes bichos de que morrem, se lhe não acodem com tempo. Estas hervas dão umas flôres amarellas como as da pascoa, das quaes lhe nascem umas bainhas com semente como ervilhacas.

Pelos campos da Bahia se dão algumas hervas que lançam grandes braços como meloeiros, que atrepam se acham por onde. as quaes dão umas flôres brancas que se parecem até no cheiro com a flôr do legacão em Portugal ; cujos olhos comem os indios doentes de boubas, e outras pessoas ; e dizem acharem-se bem com elles, e afirma-se que esta é a salsaparrilha das Antilhas.

Cápeba é uma herva que nasce em boa terra perto da agua, e faz arvore como couve espigada ; mas tem a folha redonda muito grande com pé comprido, a qual é muito macia ; a arvore faz um grelo ôco por dentro, e muito tenro e depois de bem espigado, lança umas candeias crespas em que dá a semente, de que nasce. Esta herva é de natureza frigidissima com cujas folhas passadas pelo ar do fogo, se desafoga toda a chaga e inchação que está esquentada, pondo-lhe estas folhas em cima ; e se a fogagem é grande, secca-se esta folha; de maneira que fica aspera, e como está secca se lhe põe outras até que o fogo abrande.

Criam-se outras hervas pelos campos da Bahia, que se

chama guaxima, da feição de tanchagem ; mas tem as folhas mais pequenas, da feição de escudete, e tem o pé comprido ; as quaes são brancas da banda de baixo, cuja natureza é fria ; e posta sobre chagas e coçaduras das pernas que tem fogagem, as desafoga, e encouram com ellas, sem outros unguentos.

Pelos mesmos campos se criam outras hervas, a que o gentio chama caapiá, e os Portuguezes malvaisco ; porque não tem outra differença do de Portugal que ser muito viçoso ; mas tem a mesma virtude ; da qual usam os medicos da Bahia, quando é necessario, para fazerem vir a furo as postemas e inchações.

Peipeçaba é uma herva que se parece com belverde, que se dá nos jardins de Portugal, da qual fazem as vassouras na Bahia, com que varrem as casas ; cuja natureza é fria, a qual pizam os indios e curam com ella feridas frescas ; e tambem entre os Portuguezes se cura com o sumo d'esta herva o mal do sêsso, para o que tem grande virtude ; a qual não dá flôr, mas semente muito miuda, de que nasce.

Por estes campos se cria outra herva, a que os indios chamam campuava, que são mentrastos, nem mais nem menos que os de Hespanha, e tem a mesma virtude, cuja agua cozida é boa para lavar os pés ; e são tantos que juncam com elles as igrejas pelas endoenças, em logar de rosmaninhos.

Nas campinas da Bahia se cria outra herva, a que o gentio chama caamcuam, que tem as folhas de tres em tres em tres juntas, e são da côr da salva ; e dá a flôr roxa, de que nasce uma bainha como de tremoços, que tem dentro umas sementes como lentilhas graudes ; a qual herva tem o cheiro muito fortum, que causa dôr de cabeça a quem a colhe : o gado que come esta herva engorda muito no primeiro anno com ella, e depois dá-lhe como cameras de que morre : pelo qual respeito houve quem quiz desinçar esta herva de sua fazenda, e pôz um dia mais de duzentos escravos a arrancal-a do campo, os quaes não poderam aturar o trabalho mais que até o meio dia ; porque todos adoeceram com o cheiro d'ella de dôr de cabeça, o que fez espanto ; e os homens que tem conhecimento da herva bésteira de Hespanha, e a viram n'esta terra, affirmam que é esta mesma herva a bésteira.

CAPITULO LXIV.

D'aqui por diante se vai dizendo das arvores reaes e o para que servem, começando n'este capitulo 64, que trata do vinhatico e cedro.

Como temos dito das arvores de fruto, e das que tem virtude para curar enfermidades, convém que se declare as arvores reaes, que se dão na Bahia, de que se fazem os engenhos de assucar e outras obras, de cuja grandeza ha tanta fama.

E parece razão que se dê o primeiro logar ao vinhatico, a que o gentio chama sabigejuba, cuja madeira é amarella e doce de lavrar, a qual é incorruptivel, assim sobre a terra como debaixo d'ella, e serve para as rodas dos engenhos, para outras obras d'elles, e para casas e outras obras primas. Ha tambem façanhosos páos d'esta casta, que se acham muitos de cem palmos de roda, e outros d'aqui para baixo, mui grandes; mas os muito grandes pela maior parte são ôcos por dentro, dos quaes se fazem canôas tão compridas como galeotas; e acham-se muitos páos maciços, de que se tira taboado de tres, quatro e cinco palmos de largo. Esta madeira não se dá senão em terra boa e afastada do mar.

Os cedros da Bahia não tem differença dos das Ilhas senão na folha, que a côr da madeira e o cheiro, e brandura ao lavrar é todo um: a esta arvore chama o gentio acajacatinga, cuja madeira se não corrompe nunca; da qual se acham mui grandes páos que pela maior parte são ôcos, mas acham-se alguns maciços, de que se tira taboado de tres e quatro palmos de largo.

Pelo rio dos Ilhéos trouxe a cheia um páo de cedro ao mar, tamanho que se tirou d'elle a madeira e taboado com que se madeirou e forrou a igreja da Misericordia, e sobejou madeira: a qual é branda de lavrar e proveitosa para obras primas e outras obras dos engenhos, de que se faz muito taboado para o forro das casas e para barcos; e faz uma vantagem o cedro da Bahia ao das Ilhas, que logo perde a fortidão do cheiro, e o fato que se mette nas caixas de cedro não toma nenhum cheiro d'ellas, e as obras do cedro das Ilhas nunca jámais perderam o cheiro, e damnam com elle o fato que se n'ellas agazalha.

CAPITULO LXV.

Que trata das qualidades do pequihi e de outras madeiras reaes.

Pequihi é uma arvore grande, que se dá perto do mar, em terras baixas, humidas e fracas; acham-se muitas d'estas arvores de quarenta a cincoenta palmos de roda; cuja madeira é parda, estopenta, muito pesada, de que se fazem gangorras, mesas, virgens e esteios para engenhos, a qual dura sem apodrecer para fim dos fins, ainda que esteja lançada sobre a terra ao sol e á chuva. Quando lavram esta madeira cheira a vinagre, e sempre que se tiram d'ella os cavacos molhados, ainda que esteja cortada de cem annos; e já se viu metter um prego por uma gangorra, que havia dezeseis annos que estava debaixo da telha de um engenho, e tanto que o prego começou a entrar para dentro, começou a rebentar pelo mesmo furo um torno d'agua em fio que correu até o chão, o qual cheirava a vinagre; e se mettem os cavacos d'esta madeira no fogo, em quatro horas não pega n'elles, e já quando pega não fazem braza, nem levantam lavareda. E' esta madeira tão pesada que em a deitando na agua se vai ao fundo, da qual se fazem bons liames e outras obras para barcas grandes e navios.

Quaparaiva é outra arvore real muito grande, de que se acham muitas de trinta e quarenta palmos de roda, cuja madeira é vermelha e mui fixa, que nunca se viu podre: de que se fazem gangorras, mesas, virgens e esteios para engenhos e outras obras; e acham-se muitas arvores tão compridas d'esta casta, que cortadas direito, o grosso dá vigas de oitenta a cem palmos de comprido, fóra o delgado que fica no mato de que se fazem frexaes e tirantes dos engenhos. Estas arvores são naturaes de vargeas de arêa visinhas do salgado; e são tão pesadas que em lançando a madeira na agua se vai logo ao fundo.

Ha outras arvores tambem naturaes de vargeas de arêa, a que o gentio chama jutaypeba, cuja madeira é vermelhaça e muito fixa, que nunca apodrece; e é mui dura ao lavrar; acham-se muitas arvores d'esta casta de cincoenta a sessenta palmos de roda; e pela maior parte estas grandes são ôcas por dentro; mas a outras de honesta grandeza maciças, de que se fazem gangorras, mesas, virgens, esteiose outras obras de engenhos, como são os eixos. Não são estas arvores muito altas, por se desordenarem pelo

alto, lançando grandes troncos; mas tiram-se d'ellas gangorras de cincoenta a sessenta palmos de comprido, e a madeira é boa de lavrar, ainda que é muito dura e tão pesada que se vai na agua ao fundo.

Sabucai é outra arvore real que nunca apodreceu, assim debaixo da terra como sobre ella, de cujo fruto tratamos atraz, cuja madeira é vermelhaça, dura e tão pesada que se vai ao fundo; da qual se acham grandes arvores, de que se fazem gangorras, mesas, eixos, fusos, virgens, esteios e outras obras dos engenhos. Quando se cortam estas arvores tinem n'ellas os machados como se dessem por ferro, onde se quebram muito.

CAPITULO LXVI.

Em que se acaba de concluir a informação das arvores reaes que se criam na Bahia.

Maçarandiba é outra arvore real, de cujo fruto já fica dito atraz: são naturaes estas arvores da visinhança do mar; e acham-se muitas de trinta a quarenta palmos de roda, de que se fazem gangorras, mesas, eixos, fusos, virgens, esteios e outras obras dos engenhos, cuja madeira é de côr de carne de presunto, e tão dura de lavrar que não ha ferramenta que lhe espere, e tão pesada que se vai ao fundo. Estas arvores são tão compridas e direitas que se aproveitam do grosso d'ella de cem palmos para cima, e nunca se corrompem.

Ha outra arvore real que se chama jataymondé, que não é tamanha como as de cima, mas de honesta grandura; de que se fazem eixos, fusos, virgens, esteios e outras obras dos engenhos; cuja madeira é amarella de côr formosa muito rija e doce de lavrar e incorruptivel; e é tão pesada que vai ao fundo; e não se dá em ruim terra.

Nas varzeas de arêa se dão outras arvores reaes: a que os Indios, chamam curuá, as quaes se parecem na feição, na folha, na côr da madeira, com carvalhos; e acham-se alguns de vinte e cinco a trinta palmos de roda, de que se fazem gangorras, mesas, eixos, virgens, esteios e outras obras miudas; mas não é muito fixo ao longo da terra; a qual tambem serve para liames de navios e barcos, e para taboado; e de pesado se vai ao fundo.

Ha outras arvores reaes, a que os Portuguezes chamam angelim, e os indios andurababapari, as quaes são muito

grandes e acham-se muitas de mais de vinte palmos de roda de que fazem gangorras, mesas, eixos, virgens, esteios e outras obras dos engenhos e das casas de vivenda, e boas caixas por ser madeira leve e boa de lavrar, e honesta côr.

Juquitibá é outra arvore real, façanhosa na grossura e comprimento, de que se fazem gangorras, mesas dos engenhos e outras obras, e muito taboado; e já se cortou arvore d'estas tão comprida e grossa, que deu no comprimento e grossura duas gangorras, que cada uma pelo menos ha de ter cincoenta palmos de comprido, quatro de assento e cinco de alto. Esta madeira tem a côr brancacenta, é leve e pouco duravel onde lhe chove; não se dão estas arvores em ruim terra.

Ubiraem é outra arvore real, de que se acham muitas de vinte palmos de roda para cima, de que se fazem gangorras, mesas, virgens, esteios dos engenhos, e taboado para navios, e outras obras, cuja côr é amarellaça; não muito pesada, e boa de lavrar.

Pelas campinas e terra fraca se criam muitas arvores, que se chamam sepepiras, que em certo tempo se enchem de flôr como de pecegueiro; não são arvores muito façanhosas na grandura, por serem desordenadas nos troncos mas tiram-se d'ellas virgens, esteios e fusos para os engenhos, a madeira é parda e muito rija, e tão liada que nunca fende; e para liação de navios e barcos é a melhor que ha no mundo, que soffre melhor o prego e nunca apodrece; de que se tambem fazem carros muito bons; e é tão pesada esta madeira que se vai ao fundo.

Putumujú é uma arvore real, e não se dá senão em terra muito boa; não são arvores muito grandes, mas dão tres palmos de testa. Esta é das mais fixas madeiras que ha no Brazil; porque nunca se corrompe, da qual se fazem eixos, virgens, fusos, esteios para os engenhos, e toda a obra de casas e de primor; a côr d'esta madeira é amarella com umas veias vermelhas; é pesada e dura, mas muito doce de lavrar.

Ha outras arvores, que se chamam urucuranas, que são muito compridas e de grossura, que fazem d'ellas virgens e esteios para os engenhos, e outras muitas obras de casas, e taboado para navios, a quem o gusano não faz mal; a qual madeira é pesada, e vai-se ao fundo; tem a côr de carne de fumo, e é boa de lavrar e serrar.

CAPITULO LXVII.

D'aqui por diante se trata das madeiras meãs.

Madeiras meãs, e de toda a sorte, ha tantas na Bahia, que se não podem contar, das quaes diremos alguma parte das que chegaram á nossa noticia.

E comecemos no camaçari que são arvores naturaes de arêa e terras fracas. São estas arvores muito compridas e direitas, das quaes se tiram frechaes e tirantes para engenhos de cem palmos, e de cento e vinte de comprido e dois de largo, e palmo e meio afóra o delgado da ponta, que serve para outras cousas ; a qual madeira serve para toda a obra das casas, do que se faz muito taboado para ellas e para os navios. Esta madeira tem a côr vermelhaça, boa de lavrar, e melhor de serrar. D'estas arvores se fazem mastros para os navios, e se foram mais leves eram melhores que os de pinho, por serem mais fortes ; as quaes arvores são tão roliças, que parecem torneados. Cria-se entre a casca e o amago d'esta arvore uma materia grossa e alva, que pega como termentina; e é da mesma côr, ainda que mais alva ; o que lança dando-lhe piques na casca em fio, e o mesmo lança ao lavrar e ao serrar, e lança muita quantidade ; e se toca nas mãos, não se tira senão com azeite ; e se isto não é termentina, parece que fazendo-lhe algum cosimento, que engrossará e coalhará como rezina, que servirá para brear os navios, de que se fará muita quantidade, por haver muita somma d'estas arvores á borda d'agua, e cada uma deita muita materia d'esta.

Guanandi é uma arvore comprida, e não muito grossa, cuja madeira é amarellaça, que serve para obra de casas em parte aonde lhe não toque a agua : a casca d'esta arvore é muito amarella por dentro, e entre ella e o páo lança um leite grosso, e de côr amarella muito fina, o qual pega como visco ; e com elle armam os moços aos passaros; da qual madeira se não faz conta, nem se aproveitam d'ella senão em obras de pouca dura ; as quaes arvores são muito compridas, direitas e roliças, de que se fazem mastros para navios.

CAPITULO LXVIII

Que trata das arvores que dão a envira, de que se fazem cordas e estopa para calafetar navios.

Acham-se pelos matos muitas arvores de que se tira a envira para calafetar: e começemos a dizer das que se chamam enviroçú, que são arvores grandes, cuja madeira é mole, e não se faz conta d'ella senão para o fogo: as quaes tem a casca aspera por fóra, a qual se esfolia das arvores, e se pisam muito bem, faz-se branda como estopa, que serve para calafetar. Dão estas arvores umas flôres brancas como cebola cecem muito formosas, e da mesma feição, que estão fechadas da mesma maneira, as quaes se abrem como se põe o sol: e estão abertas até pela manhã, emquanto lhe não dá o sol, e como lhe chega se tornam a fechar, e as que são mais velhas cahem no chão, cujo cheiro é suave, mas muito mimoso, e como apertam com ellas não cheiram.

Ha uma arvore meã, que se chama ibiriba, de que se fazem esteios para os engenhos, tirantes e frechaes, e outra obra de casas, tirando taboado por ser má de serrar. Esta madeira é muito dura e má de lavrar, é muito forte para todo o trabalho, e não ha machado com que se possa cortar, que não quebre ou se trate mal, é muito boa de fender: a qual os indios fazem em fios para fachos com que vão mariscar, e para andarem de noute; e ainda que seja verde cortada d'aquella hora, pega o fogo n'ella como em alcatrão, e não apaga o vento os fachos d'ella; e em casa servem-se os indios das achas d'esta madeira, como de candeias, com que se servem de noite á falta d'ellas. Estas arvores se esfollam e abrem-se á mão, as quaes se fazem todas em fios muitos compridos, que se fiam como cauhamo, de que se fazem amarras e toda a sorte de cordoalha, que é tão forte como de cairo; e pisada esta casca muito bem, se faz tão branda e mais que estopa, com o que se calafetam os navios e barcos: e para debaixo d'agua é muito melhor que estopa, porque não apodrece n'agua, e incha muito.

Embiriti é outra arvore meã, cuja madeira é mole, e do entrecasco d'ella se tira envira branca, com que se faz em cordas tão alvas como de algodão, e morrões de espingarda muito bons, que se não apagam nunca, e fazem muito boa braza; o qual entrecasco se tira tão facilmente, que fazem os negros de Guiné d'elle pannos de cinco a seis palmos de

largo, e do comprimento que querem ; os quaes amassam e pisam com uns páos com que os fazem estender, e ficam tão delgados como lona, mas muito macios, com os quaes se cingem e cobrem.

Goayaimbira é uma arvore pequena, que não é mais grossa que a perna de um homem ; cortam-n'a os indios em rolos de dez, doze palmos, e esfolam-n'a inteira para baixo como coelho, e sahem os entrecascos inteiros ; de que os indios fazem aljavas em que mettem os arcos e flechas, a qual envira é muito alva ; de que fazem cordas e murrões de espingarda.

CAPITULO LXIX.

Que trata de algumas arvores muito duras.

O condurú é arvore de honesta grossura, e acham-se algumas que tem tres palmos de testa, e não dão um palmo de amago vermelho, que todo o mais é branco que apodrece logo, e o vermelho é incorruptivel ; de que se fazem leitos, cadeiras e outras obras delicadas. D'estes condurús novos se fazem espeques para os engenhos, porque não quebram, por darem muito de si quando lhe fazem força.

Suaçucanga é uma arvore pequena, cujo tronco não é mais grosso que a perna de um homem, a madeira é alvissima como marfim, e com as mesmas aguas, a qual é muito dura ; e serve para marchetar em lugar de marfim.

Ha outras arvores grandes de que se fazem esteios para os engenhos, a que os indios chamam ubiraetá, e os Portuguezes páo-ferro, por serem muito duras e trabalhosas de cortar, cuja madeira é pardaça e incorruptivel, as quaes arvores se dão em terra de pedras e lugares asperos.

Ubirapariba é arvore grande, muito dura, de que os indios fazem os seus arcos, a madeira tem a côr parda, e é muito dura de lavrar e de cortar ; que pelo ser se não aproveitam d'estas arvores, por quebrarem os machados n'ellas ; cuja madeira se não corrompe, nem estalam os arcos, que se d'ella fazem : em os quaes se faz aleonada depois de cortada : e é tão pesada que, em tocando n'agua, se vai logo ao fundo.

Ubirauna são arvores grandes de que se fazem esteios para os engenhos, por se não corromper nunca ; cuja madeira é preta, muito dura de lavrar, e tão pesada que se vai ao fundo se a lançam n'agua.

Mandiocahi é uma arvore assim chamada pelo gentio, de honesta grossura e comprimento, de que se fazem esteios dos engenhos e virgens, por ser madeira de muita dura, a qual é pesada e boa de lavrar, e de côr de amarellaça.

Ha outras arvores, a que o gentio chama ubirapiroca: são arvores compridas, muito direitas, de que se tira grossura até palmo e meio de testa, de que se fazem tirantes e frechaes de casas. Esta madeira é pesada e vai-se ao fundo, e é muito rija e boa de lavrar; tem estas arvores a casca lisa, a qual pella cada anno, e vem criando outra casca nova por baixo d'aquella pelle.

CAPITULO LXX.

Que trata das arvores que se dão ao longo do mar.

Ao longo do mar se criam umas arvores, a que os Portuguezes chamam espinheiros, e os indios tatagiba, que tem as folhas como romeira, e os ramos cheios de espinhos; a madeira por fóra é muito aspera e por dentro amarella de côr fina; a qual se lavra muito bem, sem embargo de ser dura; e é tão fixa que não ha quem visse nunca um páo d'estes podre, de que se fazem muitas obras boas.

Pelo salgado ha uma casta de mangues, a que os indios chamam sereîba, que se criam onde descobre a maré, os quaes lançam muitos filhos ao pé todos de uma grossura, delgados, direitos, de grossura que servem para encaibrar as casas de mato, e os mais grossos servem para as casas dos engenhos, por serem muito compridos e rijos, e de grossura bastante. D'estes mangues se faz tambem lenha para os engenhos, aos quaes cahem algumas folhas, que se fazem amarellas, de que se mantém os caranguejos, que por entre elles se criam; e dão estas arvores umas espigas de um palmo, de feição das dos feijões, e tem dentro um fruto á maneira de favas, de que tornam a nascer ao pé da mesma arvore, e por derredor d'ella.

Canapaúba é outra casta de mangues, cujas arvores são muito tortas e desordenadas, muito asperas da casca, cujas pontas tornam para baixo em ramos muito lisos, em quanto novós e direitos, e vem assim crescendo para baixo, até que chegam a maré; e como esta chega a elles logo criam ostras, com o peso das quaes vem obedecendo ao chão até que pega d'elle, e como pega logo lança ramos para cima,

que vão crescendo mui desafeiçoados, e lançam mil filhos ao longo d'agua, que tem tão juntos que se afogam uns aos outros.

CAPITULO LXXI.

Em que se trata de algumas arvores molles.

Ha umas arvores muito grandes, a que o gentio chama copaubuçú, cuja madeira é molle, e não serve senão para cinza, para os engenhos fazerem decoada. Estas arvores tem umas raizes sobre a terra, feitas por tal artificio, que parecem taboas postas ali á mão, as quaes lhe cortam ao machado; de que se tiram taboões, de que se fazem gamellas de cinco, seis palmos de largo, e sete e oito de comprido, d'onde se fazem tambem muitas rodellas, que são como as de adargoeiro, e da vantagem na levidão, cuja madeira é estopenta e muito branda, que não fende.

Paraparaiba é uma arvore, que se dá em boa terra que foi já lavrada, a qual em poucos annos se faz muito alta e grossa, e tem a casca brancacenta, a qual ao longe parece na brancura e grandura o alamo. Tem esta arvore a folha como figueira, mas os pés mais compridos, a madeira é muito molle e ôca por dentro; de que fazem bombas aos caravelões da costa: e por dentro tem muitas infindas formigas.

Apeyba é uma arvore comprida muito direita, tem a casca muito verde e lisa, a qual arvore se corta de dous golpes de machado, por ser muito molle; cuja madeira é muito branca, e a que se esfolla a casca muito bem; e é tão leve esta madeira, que traz um indio do mato ás costas tres páos d'estes de vinte e cinco palmos de comprido e da grossura da sua coxa, para fazer d'elles uma jangada para pescar no mar á linha; as quaes arvores se não dão senão em terra muito boa.

Penaiba é uma arvore comprida e delgada, muito direita, cuja madeira é leve e de côr de pinho, que serve para mastros e vergas das embarcações da terra, a qual dá de si muito e não estala; mas não dura muitos annos, porque a corrompe a chuva.

Geremari é outra arvore, que se dá pela terra dentro, a qual é delgada no pé, e muito grossa em cima; e dá umas favas brancas; cuja madeira não serve mais, que para o fogo.

Dão-se nas campinas perto do mar umas arvores, que se parecem com os cajueiros, de que já fallámos, que não dão fruto, que se chama cajupeba, tem estas arvores a folha brancacenta, crespa e aspera como de amoreira, a casca d'estas arvores é secca como de sobreiro. A madeira é leve, mas muito liada, que não fende, de que se tiram curvas para barcos, e se fazem vasos de sellas, e d'estas folhas podem manter bichos de seda, se os levarem a estas partes.

Pelo sertão da Bahia se criam umas arvores muito grandes em comprimento e grossura, a que os indios chamam ubiragara, das quaes fazem umas embarcações para pescarem pelo rio e navegarem, de sessenta e setenta palmos de comprido, que são facilissimas de fazer; e porque se cortam estas arvores muito depressa por não ter dura mais; que a casca e o amago é muito molle e tanto que dous indios em tres dias tiram com suas fouces o miolo todo a estas arvores, e fica a casca só, que lhe serve de canoas, tapadas as cabeças, em que se embarcam vinte e trinta pessoas.

CAPITULO LXXII.

Em que se apontam algumas arvores de cheiro.

Entre as arvores de cheiro, que se acham na Bahia, ha uma a que os indios chamam carunje, que se parece na folha, na casca e no cheiro aos loureiros de Hespanha, mas não na baga; cuja madeira é sobre o molle, que se gasta no fogo dos engenhos.

Anhaybatãa é uma arvore que se dá em varzeas humidas e de arêa a qual na grandeza e feição é como o louro, cuja madeira é muito molle e de côr almecegada; o entrecasco d'esta arvore é da côr de canella; e cheira, queima, e sabe como canella; mas tem a quentura mais branda, e sem duvida que parece canella, e parece que se a beneficiarem, que será muito fina, porque o entrecasco dos ramos queima mais do que o do tronco da arvore.

Jacarandá é uma arvore de bom tamanho, que se dá nas campinas em terras fracas, cuja madeira é preta com algumas aguas; e é muito dura, e boa de lavrar para obras primas; e é muito pesada, e não se corrompe nunca sobre a terra, ainda que lhe dê o sol e chuva, a qual tem muito bom cheiro.

Jucuriaçu é uma arvore que se dá em terras fracas, e não é demasiada na grandeza, mas com tudo se acham algu-

mas, que dão tres palmos de testa : a madeira d'esta arvore não se corrompe nunca, é dura, pesada, e muito boa de lavrar para obras primas. Ha uma casta de côr parda, com aguas pretas, e outra vermelhaça, com aguas tambem pretas, umas e outras da feição do chamalote ; e umas e outras tem o cheiro suavissimo, e na casa onde se lavra sahe o cheiro por toda a rua, e os seus cavacos no fogo cheiram muito bem ; a qual madeira é muito estimada em toda a parte pelo cheiro e formosura.

Mucetayba é uma arvore que se dá em terras boas e não é de demasiada grandeza, a que chamam em Pernambuco páo santo ; cuja madeira é de honesta grossura, muito rija e pesada, mas boa de lavrar e melhor de tornear, e tem boas aguas, para se d'ella fazer obras de estima ; nunca se corrompe do tempo, e cheira muito bem.

Ubirataya é uma arvore que não é grande, cuja madeira é molle, de côr parda, que cheira muito bem; e na casa onde se queima recende o cheiro por toda a rua.

Entagapena é uma arvore que tem a madeira dura, com agua sobre aleonado, cheira muito bem, de que se fazem contas muito cortezãs, e o gentio as suas espadas.

CAPITULO LXXIII.

Em que se trata de arvores de que se fazem remos e hastes de lanças.

Atraz tratamos do genipapo no tocante ao fruto, agora lhe cabe tratar no tocante á madeira ; cujas arvores são altas, e de honesta grossura, tem a folha como castanheiro; a madeira é de côr branca, como buxo, de que se fazem muitos e bons remos, que duram mais que os de faia ; em quanto verdes são pezados, mas depois de seccos são muito leves ; esta madeira não fende nem estalla, de que se faz tambem toda a sorte de poleame, por ser doce de lavrar ; e cabos e cepos para toda a ferramenta de toda a sorte.

Huacã é outra arvore de que se fazem remos para os barcos, a qual se dá em terras humidas e de arêa. São estas arvores de meã grossura, e quando se lavram fazem um rôxo claro muito formoso, mas dura-lhe pouco a côr ; as quaes, depois de derrubadas, as fendem os indios de alto a baixo em quartos, para fazerem os remos, que não duram tanto como os de genipapo.

Ha outras arvores, a que os indios chamam ubiratinga, que não são grossas, mas compridas e direitas, e tem a casca aspera; a côr da madeira é açafroada e boa de fender, o que se lhe faz para fazerem hastes de lança e arremeções, que se fazem muito formosos, e de dardos que são mais pesadas que as de Biscaia; mas mais duras e formosas. Dão-se estas arvores em terras baixas e humidas perto do salgado.

CAPITULO LXXIV.

Em que se diz de algumas arvores que tem ruim cheiro.

N'estes matos se acham umas arvores meãs e direitas, de que se fazem obras de casas, a sua madeira por fóra é almecegada e o amago por dentro muito preto; mas quando a lavram não ha quem lhe soffra o fedor, porque é peor que o de umas necessarias, e chegar os cavacos aos narizes é morrer, que tão terrivel fedor tem; e mettendo-se no fogo se refina mais o fedor; a estas arvores chamam os indios ubirarema, que quer dizer madeira que fede muito.

Ha outra casta de ubirarema, cujas arvores são grandes e desordenadas nos troncos, como as oliveiras; cujos ramos, folhas, cascas e madeira fedem a alhos, de feição que quem os aperta com as mãos lhe ficam fedendo de maneira que se lhe não tira em todo o dia o cheiro, e tem estas arvores as folhas da feição das ameixeiras.

Ao pé de algumas arvores se criam uns ramos como parreiras, da grossura e da feição de uma corda meã, a que os indios chamam cipós, os quaes atrepam pelas arvores acima como as videiras; os quaes cipós cheiram a alhos, e quem pega d'elles não se lhe tira o cheiro, em todo aquelle dia, por mais que se lave.

CAPITULO LXXV.

Em que se apontam algumas arvores que dão frutos silvestres que se não comem.

Nos matos se criam umas arvores de honesta grandura, a que os indios chamam comedoy, de cuja madeira se não faz conta. Esta arvore dá umas bainhas como feijões, meios vermelhos, e meios pretos, mui duros, de finas côres, que é a semente de que as arvores nascem, os quaes servem para tentos, e são para isso mui estimados.

Araticurana é uma arvore do tamanho e feição do marmeleiro; as quaes se criam nos alagadiços, onde se ajunta a agua doce com a salgada, cuja madeira é molle e liza que se esfola toda em lhe puxando pela casca. Dão estas arvores um fruto tamanho como marmellos, lavrado pela casca, como pinha, e muito lizo, o qual arregoa como é maduro, e cheira muito bem. Este fruto comem os indios a medo, por que tem para si que quando os caranguejos da terra fazem mal, que é por comerem este fruto n'aquelle tempo.

Anhangáquiabo quer dizer pente do diabo; é arvore de bom tamanho, cujo fruto são umas bainhas grandes; tem dentro em si uma cousa branca e dura, affeiçoada como pente, do que os gentios se aproveitavam antes de communicarem com os Portuguezes e se valerem dos seus pentes.

Cuiêyba é uma arvore tamanha como nogueira, e tem a folha como nogueira, a qual se não cria em ruim terra, e dá umas flores brancas grandes. Da madeira se não trata, porque as não cortam os indios: por estimarem muito o seu fruto, que é como melões, maiores e menores de feição redonda e comprida, o qual fruto se não dá entre as folhas como as outras arvores, senão pelo tronco da arvore e pelos braços d'ella, cada um por si: estando esta fruta na arvore, é da côr dos cabaços verdes, e como os colhem, cortam-n'os pelo meio ao comprido e lançam-lhe fóra o miolo, que é como o dos cabaços; e vão curando estas peças até se fazerem duas, dando-lhe por dentro uma tinta preta e por fóra amarella que se não tira nunca; ao que os indios chamam cuias, que lhe servem de pratos, escudelas, pucaros, taças e de outras cousas.

Ha outras arvores meãs, a que os indios chamam jatuaîba, cuja madeira é muito pezada, ás quaes cahe a folha cada anno, e torna a rebentar de novo. Esta arvore dá umas frutas brancas do tamanho e feição de azeitonas cordovezas.

Pelo sertão se criam umas arvores a que os indios chamam beribebas, que dão um fruto do tamanho e feição de noz moscada, o qual amaruja e requeima como ella.

CAPITULO LXXVI.

Que trata dos cipós e o para que servem.

Deu a natureza no Brazil, por entre os seus arvoredos, umas cordas muito rijas e muitas, que nascem aos pés das

arvores e atrepam por ellas acima, a que chamam cipós, com que os indios atam a madeira das suas casas, e os brancos que não podem mais; com que escusam pregadura: e em outras partes servem em lugar de cordas, e fazem d'elles cestos melhores que de vime, e serão da mesma grossura, mas tem comprimento de cinco e seis braças.

N'estes mesmos matos se criam outras cordas mais delgadas e primas, que os indios chamam timbós; que são mais rijos que os cipós acima, servem do mesmo, aos quaes fendem tambem em quatro partes, e ficam uns fios mui lindos como de rota da India em cadeiras, e com estes fios atam a palma das casas quando as cobrem com ella, do que fazem tambem cestos finos: e far-se-ha d'elles tudo o que se faz da rota da India.

Ha outra casta, que os indios chamam timborana, que é da mesma feição dos timbós, mas não são tão rijos, do que se aproveitam os indios, quando não acham os timbós.

Criam-se tambem n'estes matos uns cipós muito grossos, a que os indios chamam cipó-embé, cujo nascimento é tambem ao pé das arvores, por onde atrepam; e são tão rijos que tiram com elles as gangorras dos engenhos do mato e as madeiras grossas; pelos quaes puxam cem e duzentos indios, sem quebrarem, e se acertam de quebrar, tornam-se logo a atar, e com elles varam as barcas em terra, e as deitam ao mar, e acham-nos tão grossos como são necessarios; com os quaes se escusam calabretes de linho.

CAPITULO LXXVII.

Que trata de algumas folhas proveitosas que se criam no mato.

Cáeté é uma folha que se dá em terra boa e humida, que é da feição das folhas das alfaces estendidas, mas de quatro e cinco palmos de comprido, e são muito tezas: as quaes nascem em touças muito juntas, e tem o pé de quatro e cinco palmos de comprido, e não fazem arvore. Servem estas folhas aos indios para fazerem d'ellas uns vasos, em que metem a farinha, quando vão a guerra, ou algum outro caminho, onde a farinha vai de feição que ainda que chova muito não lhe entra agua dentro.

Capara é outra folha, que nasce como a de cima, mas em cada pé estão pegadas quatro folhas como as atraz, pegadas umas nas outras; com estas folhas arma o gentio em umas

varas uma feição como esteira muito tecida, e fica cada esteira de trinta palmos de comprimento e tres de largo, e assentam-nas sobre o emmadeiramento das casas, com o que ficam muito bem cobertas; e dura uma cobertura d'estas sete, oito annos e mais.

Tocum é uma herva, cujas folhas são como de canna do reino, mas mais curtas e brandas ; a vara onde se criam é cheia de espinhos pretos, e limpa d'elles fica como rota da India. Estas folhas quebram os indios ás mãos, e tiram d'ella o mais fino linho do mundo, que parece seda, de que fazem linhas de pescar torcidas á mão, e são tão rijas que não quebram com peixe nenhum. Este tocum, ou seda que d'elle sahe, é pontualmente do toque da herva da India, e assim o parece ; do qual se farão obras mui delicadas, se quizerem.

E porque se não póde aqui escrever a infinidade das arvores e hervas que ha pelos matos e campos da Bahia, nem as notaveis qualidades e virtudes que tem, achamos que bastava para o proposito d'este compendio dizer o que se contém em seu titulo ; mas ha-se de notar que aos arvoredos d'esta provincia lhe não cahe nunca a folha, e em todo o anno estão verdes e formosos.

CAPITULO LXXVIII.

Summario das aves que se criam na terra da Bahia de Todos os Santos do Estado do Brazil.

Já que temos satisfação com o que está dito no tocante ao arvoredo que ha na Bahia de Todos os Santos, e com os frutos, grandezas e estranhezas d'ella, e ainda que o que se disse é o menos que se póde dizer, por haver muitas mais arvores, convém que se dê conta quaes aves se criam entre estes arvoredos, e se mantem de seus frutos e frescura d'elle.

E peguemos logo da aguia como da principal ave de todas as criadas. A aguia, a que o gentio chama cabureaçû, é tamanha como as aguias de Hespanha, tem o corpo pardaço e as azas pretas ; tem o bico revolto, as pernas compridas, as unhas grandes e muito voltadas, de que se fazem apitos; criam em montes altos, onde fazem seus ninhos e põem dous ovos sómente ; e sustentam os filhos da caça que tomam, de que se mantêm.

Criam-se n'estes matos emas muito grandes, a que o gen-

tio chama nhandú, as quaes se criam pela terra dentro em campinas, e são tamanhas como as da Africa, e eu vi um quarto de uma depennada tamanho de um carneiro grande. São estas aves brancas, outras cinzentas, e outras malhadas de preto, as quaes tem as pennas muito grandes, mas não tem n'ellas tanta penugem como as da Alemanha ; os seus ovos não são redondos, nem tamanhos como os das da Africa. Estas aves fazem os ninhos no chão, onde criam ; e mantem os filhos com cobras, e outros bichos que tomam, e com frutas do campo ; as quaes não voam levantadas do chão, correm em pulos, com as azas abertas: tomam-n'as os indios a coço ; e tanto as seguem, até que as cançam, e de cançadas as tomam. Tem estas aves as pernas e pescoço compridos, cuja carne é dura, mas muito gostosa; das pennas se aproveita o gentio, e fazem d'ellas uma roda de penachos, que pelas suas festas trazem nas costas, que têm em muita estima.

Tabuiaiá é uma ave muito maior que pato ; tem as pernas altas, os pés grossos, a côr parda, o bico grosso e grande ; tem sobre o bico, que é branco, uma maneira de crista vermelha, e sobre a cabeça umas pennas levantadas, como poupa. Criam em arvores altas, os ovos são como de patos, mantem-se de frutas do mato ; cuja carne é dura, mas boa para comer.

CAPITULO LXXIX.

Em que se declara a propriedade do macucagoá, motum e das gallinhas do mato.

Macuagoá é uma ave grande de côr cinzenta, do tamanho de um grande pato, mas tem no peito mais titellas que dous galipavos, as quaes são tenras como de perdiz, e da mesma côr ; a mais carne é sobre dura, sendo assada, mas cozida é muito boa. Tem estas aves as pernas compridas, cheias de escamas verdoengas ; tem o bico pardaço da feição da gallinha; voam pouco e ao longo do chão, por onde correm muito; e as tomam com cães a coço, e ás vezes as matam ás flexadas ; criam no chão, onde põem muitos ovos, em ninhos como de gallinhas; mas tem a casca verde de côr muito fina, e mantem-se das frutas do mato.

Motúm são umas aves pretas nas costas, azas e barriga branca ; são do tamanho dos gallipavos, tem as pernas compridas e pretas, e sobre a cabeça umas pennas levanta-

das como pavão, e voam pouco e baixo, correm muito pelo chão, onde os matam a flexadas e as tomam a coço com cães. Criam no chão, os seus ovos são tamanhos como de pata, muito alvos, e tão crespos da casca como confeitos, e a clara d'elles é como manteiga de porco derretida, a qual enfastia muito. Tem estas aves o bico preto como de corvo, e tocado ao redor de vermelho, á maneira de crista ; a carne d'estas aves é muito boa, pontualmente como a de gallipavos, e tem no peito muitas mais titellas.

Jacús são umas aves a que os Portuguezes chamam gallinhas do mato, e são do tamanho das gallinhas e pretas ; mas tem as pernas mais compridas, a cabeça e pés como gallinha, o bico preto, cacaream como perdizes, criam no chão, e têm o vôo muito curto : matêm-se de frutas, matam-n'as os indios ás flexadas ; cuja carne é muito boa, e tem o peito cheio de titellas como perdiz da mesma côr, e muito tenras ; a mais carne é dura para assada, e cozida é muito boa.

Tuyuyú é uma ave grande de altura de cinco palmos, tem as azas pretas, e papo vermelho, e o mais branco ; tem o pescoço muito grande, e o bico de dous palmos de comprido : fazem os ninhos no chão, em montes muito altos, onde fazem grande ninho, em que põem dous ovos, cada um como um grande punho : mantem os filhos com peixe dos rios, o qual comem primeiro, e recozem-n'o no papo, e depois arreveçam-n'o, e repartem-n'o pelos filhos.

CAPITULO LXXX.

Em que se declara a natureza dos canindés, ardras e tucanos.

Canindé é um passaro tamanho como um grande gallo : tem as pennas das pernas, barriga e collo amarellas, de côr muito fina, e as costas acatazoladas de azul e verde, e as das azas e rabo azues, o qual tem muito comprido, e a cabeça por cima azul, e ao redor do bico amarello ; tem o bico preto, grande e grosso ; e as pennas do rabo e as das azas são vermelhas pela banda debaixo. Criam em arvores altas onde os indios os tomam novos nos ninhos, para se criarem nas casas ; porque fallam e gritam muito, com voz alta e grossa : os quaes mordem mui valentemente, e comem frutas das arvores, e em casa tudo quanto lhe dão ; cuja carne é dura, mas aproveitam-se d'ella os que andam pelo mato. Os indios se aproveitam das suas pennas amarellas para as

suas carapuças, e as do rabo, que são de tres e quatro palmos, para as embagaduras das suas espadas.

Arára é outro passaro do mesmo tamanho e feição do canindé, mas tem as pennas do collo, pernas e barriga vermelhas, e as das costas, das azas, e do rabo azues, e algumas verdes, e a cabeça e pescoço vermelho, e o bico branco e muito grande, e tão durc que quebram com elle uma cadeia de ferro, os quaes mordem muito e gritam mais. Criam estas aves em arvores altas, comem frutas do mato e milho pelas roças, e a mandioca quando está a curtir. Os indios tomam estes passaros quando são novos nos ninhos, para os criarem; os quaes depois de grandes cortam com o bico por qualquer páo, como se fosse uma inxó. A sua carne é como a dos canindés, de cujas pennas se aproveitam os indios.

Tucanos são outras aves do tamanho de um corvo; tem as pernas curtas e pretas, a penna das costas azulada, a das azas e do rabo anilada, o peito cheio de frouxel muito miudo de finissimo amarello, ó qual os indios esfolam para forro de carapuças. Tem a cabeça pequena, o bico branco e amarello, muito grosso, e alguns são tão compridos como um palmo, e tão pesados que não podem com elle quando comem, porque tomam grande bocado, com o que viram o bico para cima, porque não póde o pescoço com tamanho peso, como têm. Criam estes passaros em arvores altas, e tomam-n'os novos para se criarem em casa; os bravos matam os indios á flexa, para lhe esfolarem o peito, cuja carne é muito dura e magra.

CAPITULO LXXXI.

Em que se diz das aves que se criam nos rios e lagoas da agua doce.

Ao longo dos rios da agua doce se criam mui formosas garças a que o gentio chama uratinga, as quaes são brancas, e tamanhas como as de Hespanha. Tem as pernas longas pescoço e bico mui comprido, pernas e pés amarellos, e tem entre os encontros um molho de plumas, que lhe chegam á ponta do rabo, que são mui alvas e formosas, e para estimar; e são estas garças muito magras, e criam no chão junto da agua; mantem-se do peixe, que tomam nos rios, e esperam mal que lhe atirem.

Criam-se mais ao longo d'estes rios e nas alagôas muitas

adens, a que o gentio chama upeca, que são da feição das de Hespanha, mas muito maiores, as quaes dormem em arvores altas, e criam no chão perto da agua. Comem peixe, e da mandioca que está a curtir nas ribeiras; tomam os indios estas adens, quando são novas, e criam-n'as em casa, onde se fazem muito domesticas.

Aguapeaçoca é uma ave do tamanho de um frangão; tem as pernas muito compridas, e o pescoço e o vestido de penna aleonada, e derredor do bico uma rosa muita amarella; e tem nos encontros das azas dous esporões de osso amarello, e nas pontas d'ellas outros dous, com que offendem aos passaros com que pelejam. Andam estas aves nas alagôas, e criam nas junqueiras junto d'ellas, onde põem tres ovos não mais, e mantem-se de caracóes que buscam.

Jabacatim é um passaro tamanho como um píntão, tem o bico comprido, o peito vermelho, a barriga branca, as costas azues, criam em buracos, que fazem nas barreiras sobre os rios, ao longo dos quaes andam sempre com os pés pela agua a tomar peixinhos, de que se mantem.

E ha outros mais pequenos da mesma feição e costumes, a que o gentio chama garirama.

Jacuaçu são outras aves da feição das garças grandes, e do seu tamanho; são pardas e pintadas de branco, andam nos rios e lagôas, criam ao longo d'ellas e dos rios, no chão; mantem-se do peixe que tomam.

CAPITULO LXXXII.

Das aves que se parecem com perdizes, rolas e pombas.

Picaçu é como pomba brava, mais pequena alguma cousa, tem a côr cinzenta, os pés vermelhos; cria no chão, onde põe dous ovos; tem o peito e carne mui saborosa.

Payrary é uma ave do tamaho, côr e feição das rolas, as quaes criam no chão em ninhos, em que põem dous ovos, e tomam-n'os em redes, e amançam-n'as em casa de maneira que criam como pombas, as quaes tem o peito muito cheio, e boa carne.

Jurutis é outra casta de rolas do mesmo tamanho, mas são aleonadas, e tem o bico pardo; tambem criam no chão onde põem dous ovos, e tomam-n'as em redes, cuja carne é miuto tenra e boa.

Nambú é uma ave da côr e tamanho da perdiz, tem os pés e bico vermelho, voam ao longo do chão, por onde cor-

rem muito, e criam em ninhos que fazem no chão, onde põem muitos ovos. Estas aves tem grande peito cheio de titellas muito tenras e saborosas.

Ha outras aves, a que os indios chamam piquepebas, que são da feição das rolas, e da mesma côr, mas são mais pequenas, e tem as pernas vermelhas e o bico preto: estas andam sempre pelo chão, onde criam, e põem dous ovos: as quaes o mais do tempo andam esgaravatando a terra com o bico, buscando umas pedrinhas brancas de que se mantem.

CAPITULO LXXXIII.

Em que se relata a diversidade que ha de papagaios.

Ageruaçu são uns papagaios grandes todos verdes, que tem tamanho corpo como uma ádem, os quaes se fazem mui domesticos em casa, onde fallam muito bem: estes no mato criam em ninhos, em arvores altas; são muito gordos e de boa carne, e muito saborosos; mas hão de ser cozidos.

Ageruété são uns papagaios verdadeiros que se levam á Hespanha, os quaes são verdes, e tem os encontros das azas vermelhos, e o tocado da cabeça amarello; criam nas arvores em ninhos, e comem a fruta d'ellas, de que se mantem; cuja carne se come; e para se amançarem tomam-n'os novos.

Ha outros papagaios a que chamam coricas, que são todos verdes, e não tem mais que o só queixo amarello, e algumas pennas nas azas encarnadas; os quaes criam em ninhos nas arvores, d'onde fazem grande damno nas searas do milho; tomam-n'os novos para se amançarem em casa, onde fallam muito bem; cuja carne comem os que andam pelo mato, mas é dura.

Marcaná é um passaro verde todo, como papagaio, tem a cabeça toucada de amarello, o bico grosso e sobre o grande, e voltado para baixo, o rabo comprido e vermelho: criam-se em arvores altas, em ninhos; e amamçam-se alguns por que fallam, cuja carne é dura, mas come-a quem não tem outra melhor.

Ha uns passarinhos todos verdes, que tem os pés e bico branco, a que os indios chamam tuim; tem o bico revolto para baixo, e criam em arvores, em ninhos de palha, perto do mar e não os ha pelo sertão; os quaes andam em bandos: tomam-n'os em novos para se criarem

em casa, onde fallam muito claro e bem, e tem muita graça no que dizam.

Ha outros passaros todos verdes, maiores que os tuins, que tem o bico branco voltado, toucado de amarello e azul, que criam em arvores, em ninhos, d'onde se tomam em novos, para se criarem em casa, aonde fallam tambem; estes andam em bandos destruindo as milharadas.

CAPITULO LXXXIV.

Em que se conta a natureza de algumas aves da agua salgada.

Na Bahia ao longo da agua salgada, nas ilhas que ella tem, se criam garcetas pequenas, a que os indios chamam carabuçú : algumas são brancas e outras pardas, as quaes dão umas plumas cinzentas pequenas, muito fidalgas para gorro ; todas criam ao longo do mar, onde tomam peixe, de que se mantem, e caranguejos novos ; e esperam bem a espingarda.

Ha outros passaros, a que os indios chamam uirateonteon, que se criam perto do salgado, que são pardos, e tem o pescoço branco, o bico verde,e são tamanhos como adens, e tem os pés da sua feição. Estes passaros andam no mar perto da terra, e voam ao longo d'agua tanto sem descançar, até que cahem como mortos ; e assim descançam até que se tornam levantar, e voam.

Carapirá é uma ave, a que os mareantes chamam rabiforcado, os quaes se vão cincoenta e sessenta leguas ao mar, d'onde se recolhem para a Bahia, diante de algum navio do reino, ou do vento sul que lhe vem nas costas ventando, d'onde tornam logo fazer volta ao mar ; mas criam em terra ao longo d'elle.

Jaború é outra ave tamanha como um grou, tem a côr cinzenta, as pernas compridas, o bico delgado e mais que de palmo de comprido ; estas aves criam em terra ao longo do salgado, e comem o peixe que tomam no mar, perto da terra por onde andam.

Ao longo do salgado se criam uns passaros, a que os indios chamam urateon ; são pardos, tamanhos como frangãos, tem as pernas vermelhas, o bico preto e comprido ; são mui ligeiros, e andam sempre sobre a agua salgada, saltando em pulos, espreitando os peixinhos de que se mantem.

Ao longo do mar se criam outros passaros a que os indios chamam aty ; tem o corpo branco, as azas pretas, e o bico de peralto, com que cortam o peixe como com tesoura ; tem as pernas curtas e brancas ; andam sempre nas barras do rio buscando peixe, do que comem.

Matuim-açú são uns passaros, que andam sempre sobre os mangues, tamanhos como franganitos, de côr pardaça : tem as pernas e bico preto, e mantem-se de peixe que tomam.

Matuimirim são outros passaros de feição dos de cima, mas mais pequenos e brancacentos ; mantem-se do peixe que tomam ; e uns e outros criam no chão ao longo do salgado.

Pitaoão são passarinhos do tamanho e côr dos canarios, e tem uma corôa branca na cabeça ; fazem grandes ninhos nos mangues, ao longo dos rios salgados, onde põem dous ovos; e mantem-se dos peixinhos que alcançam por sua lança.

Ha umas aves como garcetas, a que os indios chamam socóry, que tem as pernas compridas e amarellas, o pescoço longo, o peito pintado de branco e pardo, e todo o mais pardo; criam em terra no chão, perto da agua salgada, aonde se mantem do peixe que n'ella tomam, e de caranguejos dos mangues.

Margui é um passaro pequeno e pardo, tem as pernas mui compridas, o bico e pescoço longo; e está sempre olhando para o chão e como vê gente foge dando um grande grito. Estas aves se criam ao longo do salgado, e mantem-se do peixe que tomam no mar.

CAPITULO LXXXV.

Em que se trata de algumas aves de rapina que se criam na Bahia.

Urubús são uns passaros pretos, tamanhos como corvos, mas tem o bico mais grosso, e a cabeça como gallinha cucurutada, e as pernas pretas, mas tão sujos que fazem seu feitio pelos pernas abaixo, e tornam-n'o logo a comer. Estas aves tem grande fáro de cousas mortas, que é o que andam sempre buscando para sua mantença, as quaes criam em arvores altas: algumas ha mansas em poder dos indios que tomaram nos ninhos.

Tôató é um passaro, que é na feição, na côr e no tamanho

um gavião, e vive de rapina no mato; e em povoado não lhe escapa pintão que não tome, e criam em arvores altas.

Uraoaçú são como os minhotos de Portugal, sem terem nenhuma differença; são pretos e tem grandes azas, cujas pennas os indios aproveitam para empenarem as flexas, os quaes vivem de rapina no mato, e em povoado destroem uma fazenda de gallinhas e pintãos.

Sabiápitanga são uns passaros pardos como pardaes, que andam pelos monturos, e correm pelo chão com muita ligeireza, e mantem-se da mandioca que furtam dos indios quando está a curtir; os quaes criam em ninhos em arvores.

Carácará são uns passaros tamanhos como gaviões, tem as costas pretas, as azas pintadas de branco e o rabo, o bico revolto para baixo, os quaes se mantem de carrapatos, que trazem as alimarias, e de lagartixas que tomam; e quando as levam no bico vão apóz elles uns passarinhos, que chamam suiriri, para que as larguem; e vão-n'os picando, até que de perseguidos se põem no chão, com a lagartixa debaixo dos pés, para a defender.

Oacaoam são passaros tamanhos como gallinhas, tem a cabeça grande, o bico preto voltado para baixo, a barriga branca, o peito vermelho, o pescoço branco, as costas pardas, o rabo e azas pretas e brancas. Estes passaros comem cobras que tomam, e quando fallam se nomeam pelo seu nome; em os ouvindo, as cobras lhes fogem, por que lhe não escapam; com as quaes mantem os filhos. E quando o gentio vai de noite pelo mato que se teme das cobras vai arremedando estes passaros para as cobras fugirem.

Pela terra dentro se criam umas aves, a que os indios chamam urubutinga, que são do tamanho dos gallipavos; e são todos brancos, e tem crista como os gallipavos. Estas aves comem carne que acham pelo campo morta, e ratos que tomam; as quaes põem um só ovo, que mettem em um buraco, onde o tiram; e mantem n'elle o filho com ratos que lhe trazem para comer.

CAPITULO LXXXVI.

Em que se contém a natureza de algumas aves nocturnas.

Urucuream é uma ave, pontualmente como as corujas de Hespanha; umas são cinzentas e outras brancas; gritam de noite como corujas; as quaes criam no mato em tronco

de arvores grossas, e em povoado nas igrejas, de cujas alampadas comem o azeite.

Jucurutú é uma ave tamanha como um frango, que em povoado anda de noite pelos telhados ; e no mato cria em tocas de arvores grandes, e anda ao longo dos caminhos ; e aonde quer que está, toda a noite está gritando pelo seu nome. Esta ave é de côr brancacenta, tem as pernas curtas, a cabeça grande com tres listas pardas por ella que parecem cutiladas, e duas pennas n'ella de feição de orelhas.

Ha outros passaros, a que os indios chamam ubujaús, que são tamanhos como pintãos, tem a cabeça grande, o rabo comprido ; e são todos pardos e muito cheios de penugem, os quaes andam de noite gritando cuxaiguigui.

Ha outros passaros do mesmo nome mais pequenos, que são pintados, os quaes andam de madrugada dando os mesmos gritos e uns e outros criam no chão, onde põem dous ovos somente ; e mantem-se das frutas do mato.

Ha outros passaros pardos, a que os indios chamam oitibó, com que tem grande agouro ; os quaes andam ordinariamente gritando oitibó, e de dia não os vê ninguem ; e mantem-se das frutas e folhas de arvores, onde lhe amanhece.

Aos morcegos chamam os indios andura ; e ha alguns muito grandes, que tem tamanhos dentes como gatos, com que mordem ; criam nos concavos das arvores, e nas casas e logares escuros ; as femeas parem quatro filhos e trazem-os pendurados ao pescoço com as cabeças para baixo, e pegados com as unhas ao pescoço da mãe ; quando estes morcegos mordem alguem que está dormindo de noite, fazem-n'o tão subtilmente que se não sente ; mas a sua mordedura é mui peçonhenta. Nas casas de purgar assucar se criam infinidade d'elles, onde fazem muito damno, sujando o assucar com o seu feitio, que é como de ratos ; e comem muito d'elle.

CAPITULO LXXXVII.

Em que se declara de alguns passaros de diversas côres e costumes.

Uranhengatá é uma ave do tamanho de um estorninho, que tem o peito, pescoço, barriga e coxas de fino amarello, e as costas, azas e rabo de côr preta mui fina, e a cabeça e de redor do bico um só queixo amarello, e as pernas e pés como flouba ; os quaes criam em ninhos, em arvores altas,

onde os tomam em novos e os criam em casa, onde se fazem tão domesticos, que vão comer ao mato e tornam para casa.

Sabiátinga são uns passarinhos brancos, que tem as pontas das azas pretas, e as do rabo que tem compridas, os quaes criam em ninhos que fazem nas arvores, mantem-se das pimentas que buscam ; de cujo feitio se criam pelo campo muitas pimenteiras.

Tiépiranga são passaros vermelhos do corpo, que tem as azas pretas, e são tamanhos como pintarroxos ; criam em arvores, onde fazem seus ninhos ; aos quaes os indios esfolam os peitos para forrarem as carapuças, por serem muito formosos.

Gainambî são uns passarinhos muito pequenos, de côr apavonada, que tem os bicos maiores que o corpo, e tão delgados como alfinetes : comem aranhas pequenas e fazem os seus ninhos das suas têas ; tem as azas pequenas e andam sempre bailando no ar, espreitando as aranhas ; criam em tocas de arvores.

Ha outra ave, a que os indios chamam ayayá, que é do tamanho de uma franga toda vermelha, tem o bico verde, os pés pretos e o cabo do bico amaçado como pata; fazem seus ninhos em arvores altas, e mantem-se da fruta d'ellas.

Jaçanã são uns passaros pequenos todos encarnados e os pés vermelhos : criam-se em arvores altas, onde fazem os ninhos, e mantem-se das frutas do mato.

Ha outros passarinhos pequenos todos vestidos de azul, côr muito subida, aos quaes os indios chamam sayubui, que tem o bico preto, e criam em arvores, e mantem-se dos bichinhos da terra.

Tupiana são uns passarinhos que tem o peito vermelho, a barriga branca e o mais azul ; e tem os bicos compridos, muito delgados ; e criam nas arvores, em ninhos, e mantem-se de bichinhos.

Tiéjuba são passarinhos pequenos que tem o corpo amarello, as azas verdes, o bico preto ; criam em tocas de arvores, e mantem-se de pedrinhas que apanham pelo chão.

Macacica é um passaro pequeno que tem as azas verdes, a barriga amarella, as costas e o rabo pardo, e o bico preto; fazem estes passaros os ninhos nas pontas das arvores, dependurados por um fio da mesma arvore; e os ninhos são de barro e palha, com curucheos por cima muito agudos, e servem-se por uma portinha, onde põem dous ovos; e

fazem os ninhos d'esta feição por fugirem ás cobras que lhes comem os ovos, se os acham em outra parte,

Ha outros passaros que os indios chamam sijá, que são tamanhos como papagaios todos verdes, e o bico revolto para baixo, os quaes criam em tocas de arvores, de cuja fruta se mantem.

CAPITULO LXXXVIII.

Em que se trata de alguns passarinhos que cantam.

Suiriri são uns passarinhos como chamarizes, que criam em ninhos nas arvores, os quaes se mantem com bichinhos e formigas, das que tem azas, a que em Portugal chamam agudes; estes se criam em gaiolas, onde cantam muito bem, mas não dobram muito quando cantam.

Ha outros passaros pretos, com os encontros amarellos, a que os indios chamam urandi, que criam em ninhos de palha, onde põem dous ovos, os quaes cantam muito bem.

Ha outros passarinhos, a que os indios chamam uraenhangatá, que são quasi todos amarellos, que criam em ninhos de palha que fazem nas arvores, os quaes cantam nas gaiolas muito bem.

Criam-se em arvores baixas em ninhos outros passaros, a que o gentio chama sabiá coca, que são todos aleonados muito formosos, os quaes cantam muito bem.

Pexarorem são uns passarinhos todos pretos tamanhos como calhandros, que andam sempre por cima das arvores, mas comem no chão bichinhos e cantam muito bem.

Querejuá são uns passarinhos todos azues de côr finissima, que andam sempre por cima das arvores, onde criam e se mantem com o fruto d'ellas, e cantam muito bem.

Muiepereru são uns passarinhos pardos tamanhos como carriças: criam nos buraros das arvores e das pedras, põem muitos ovos, comem aranhas e minhocas, cantam como roxinóes, mas não dobram tanto como elles.

CAPITULO LXXXIX.

Que trata de outros passaros diversos.

Nhapupé é uma ave do tamanho de uma franga, de côr aleonada, tem os pés como gallinha, a qual anda sempre

pelo chão, onde cria e põem muitos ovos de fina côr aleonada, cuja carne é dura, e come-se cozida.

Saracura é uma ave tamanha como gallinha, de côr aleonada, que tem as pernas muito compridas, e o pescoço e bico comprido; cria no chão, onde chega a maré de aguas vivas, que se mistura com agua doce ; as quaes não andam pelo salgado, nem pelo mato grande, mas ao longo d'elle ; de noite carcarêa como perdiz; e tem o peito cheio de titellas tenras, e a mais carne é boa tambem.

Orús são umas aves tamanhas como papagaios, de côr preta e o bico revolto ; criam em arvores altas, e quando tem filhos nos ninhos remettem aos indios, que lh'os querem tomar ; estas aves tem grande peito cheio de titellas, as quaes e a mais carne são muito tenras e saborosas como gallinha.

Anú é outra ave preta, do tamanho e feição de gralha ; e andam sempre em bandos, voando de arvore em arvore ao longo do chão ; criam em arvores baixas em ninhos, e mantem-se de uma baga preta como murtinhos, e de outras frutinhas que buscam.

Magoari é outra ave de côr branca, que faz tamanho vulto como uma garça, e tem as pernas e pés mais compridos que as garças, e o pescoço tão longo que quando vôa o faz em voltas ; e tem o bico curto e o peito muito agudo e nenhuma carne, porque tudo é penna ; e vôa muito ao longe, e corre pelo chão por entre o mato, que faz espanto.

Aracoã é outro passaro tamanho como um frangão, de côr parda ; tem as pernas como de frangãos, mas os dedos muito compridos e o rabo longo ; e tem duas goelas, ambas por uma banda, que leva ao longo do peito até abaixo onde se juntam ; criam-se estas aves em arvores, e comem fruta d'ellas.

Sabiáuna são uns passarinhos pretos que andam sempre entre arvoredo ; comem frutas e bichinhos, criam nas arvores em ninhos de palha.

Atiaçú é um passaro tamanho como um estorninho, tem as costas pardas, o peito e a barriga branca, o rabo comprido, as pernas verdoengas, os olhos vermelhos ; criam em arvores, comem o fruto d'ellas, e cantam em assobios.

Ha uns passarinhos pequenos todos pretos, a que os indios chamam timuna, que criam em ninhos de palha, mantem-se de frutas e minhocas.

Uanandi é um passaro pequeno pardo, pintado de preto

pelas costas e branco na barriga ; e tem o bico curto, e cria em ninhos de palha que faz nas arvores.

Ha outros passaros, a que o gentio chama uapicú, tamanhos como tordos, têm o corpo preto e as azas pintadas de branco, e o bico comprido, tão duro e agudo que fura com elle as arvores que tem abelheiras até que chega ao mel, de que se mantem ; e quando dão as picadas no páo, sôa a pancada a oitenta passos e mais ; os quaes passaros tem na cabeça um cucuruto vermelho e alevantado, e criam nas tocas das arvores.

CAPITULO XC.

Que trata de alguns bixos menores que tem azas e tem alguma semelhança de aves.

Como foi forçado dizer-se de todas as aves como fica dito, convém que junto d'ellas se diga de outros bichos que tem azas e mais aparencia de aves que de alimarias, ainda que sejam immundicias, e pouco proveitosas ao serviço dos homens.

Comecemos logo dos gafanhotos, a que o gentio chama tacura, os quaes se criam na Bahia muito grandes, e andam muitas vezes em bandos, os quaes são da côr dos que ha em Hespanha, e ha outros pintados, outros verdes e de differentes cores, e tem maiores azas que os de Hespanha, e quando voam abrem-n'as como passaros e não são muito damninhos.

Ha outros bichos a que os indios chamam taçuranda, e em Portugal saudes, os quaes são muito formosos, pintados e grandes, mas não fazem mal a nada.

Nas tocas das arvores se criam uns bichinhos como formigas, com azas brancas, que não sahem do ninho senão depois que chove muito, e o primeiro dia de sol, a que os indios chamam arará ; e quando sahem fóra é voando : e sahe tanta multidão que cobre o ar, e não torna ao lugar donde sahiu, e perde-se com o vento.

As borboletas a que chamam mariposa, chamam os indios sararà ; as quaes andam de noite de redor das candeias, maiormente em casas palhoças do mato, e em noites de escuro, e são tão perluxas ás vezes que não ha quem se valha com ellas, porque se vem ao rosto e dão enfadamento ás cêas, porque se põem no comer, e não deixam as candeias dar seu lume, o que acontece em povoado.

Ha outra casta de borboletas grandes, umas brancas, e outras amarellas, e outras pintadas, muito formosas á vista, a que os indios chamam panamá, as quaes vem ás vezes de passagem no verão em tanta multidão, que cobrem o ar, e põem logo todo um dia em passar por cima da cidade do Salvador á outra banda da Bahia, que são nove ou dez leguas de passagem. Estas borboletas fazem muito damno nos algodões quando estão em flôr.

CAPITULO XCI.

Em que conta a propriedade das abelhas da Bahia.

Na Bahia ha muitas castas de abelhas. Primeiramente ha umas a que o gentio chama herú, que são grandes e pardas: estas fazem o ninho no ar, por amor das cobras, como os passaros de que dissemos atraz; onde fazem seu favo e criam mel muito bom e alvo, que lhe os indios tiram com fogo, do que ellas fogem muito; as quaes mordem valentemente.

Ha outra casta de abelhas a que os indios chamam tapiuja, que tambem são grandes, e criam em ninhos que fazem nas pontas dos ramos das arvores com barro, cuja abobada é tão subtil que não é mais grossa que papel. Estas abelheiras crestam tambem com fogo, a quem os indios comem as crianças, e ellas mordem muito.

Ha outra casta de abelhas, maiores que as de Hespanha, a que os indios chamam taturama: estas criam nas arvores altas, fazendo seu ninho de barro ao longo do tronco d'ellas, e dentro criam seu mel em favos, o qual é baço, e ellas são pretas e mui crueis.

Ha outra casta de abelhas a que o gentio chama cabecé, que mordem muito, que tambem fazem o ninho em arvores, onde criam mel muito alvo e bom; as quaes são louras, e mordem muito.

Ha outra casta de abelhas, a que os indios chamam caapoam, que são pequenas, e mordem muito á quem lhe vai bolir no seu ninho, que fazem no chão, de barro sobre um torrão; o qual é redondo, do tamanho de uma panella, e tem serventia ao longo do chão, onde criam seu mel, que não é bom.

Cabatan são outras abelhas que não são grandes, que fazem seu ninho no ar, dependurado por um fio, que desce da ponta de um raminho: e são tão bravas que, em sentindo

gente, remettem logo aos beiços, olhos e orelhas, onde mordem cruelmente ; e n'estes ninhos armam seus favos, onde criam mel branco e bom.

Saracoma são outras abelhas pequenas que fazem seu gazalhado entre folhas das arvores, onde não criam mais que sete ou oito juntas ; e fazem alli seu favo, em que criam mel muito bom e alvo ; estas mordem rijamente, e dobram umas folhas sobre outras, que tecem com uns fios como aranhas, onde tem os favos.

Ha outra casta de abelhas, a que o gentio chama cabaojuba, que são amarellas, e criam nas tocas das arvores, e são mais crueis que todas ; e em sentindo gente remettem logo a ella ; e convem levar apparelho de fogo prestes, com o qual lhe tiram os favos cheios de mel muito bom.

Capueruçú é outra casta de abelhas grandes : criam seus favos em ninhos, que fazem no mais alto das arvores, do tamanho de uma panella, os quaes são de barro : os indios os crestam com fogo, e lhes comem os filhos, que lhe acham; as quaes tambem mordem onde chegam a quem lhes vai bolir.

CAPITULO XCII.

Que trata das vespas e moscas.

Criam-se na Bahia muitas vespas, que mordem muito ; em especial umas, a que chamam os indios terigoá, que se criam em ramos de arvores poucas juntas, e cobrem-se com uma capa que parece têa de aranha, d'onde fazem seu officio em sentindo gente.

Amisagoa é outra casta de vespas, que são á maneira de moscas, que se criam em um ninho, que fazem nas paredes, e nas barreiras da terra, tamanhos como uma castanha com um olho no meio, por onde entram, o qual ninho é de barro, e ellas mordem a quem lhe vai bulir n'elle.

E porque as moscas se não queixem, convem que digamos de sua pouca virtude : e começemos nas que se chamam mutuca, que são as moscas geraes e enfadonhas que ha em Hespanha ; as quaes adivinham a chuva, começando a morder onde chegam, de maneira que, se se sente sua picada, é que ha boa novidade.

Ha outra casta de moscas, a que os indios chamam muruanja, que são mais miudas que as de cima e azuladas :

estas seguem sempre os cães e comem-lhe as orelhas : e se tocam em sangue ou chaga, logo lançam varejas.

Merús, são outras moscas grandes e azuladas que mordem muito, onde chegam, tanto que por cima de rede passam o gibam a quem está lançado n'ella, e logo fazem arrebentar o sangue pela mordedura : aconteceu muitas vezes pôrem ellas varejas a homens que estavam dormindo, nas orelhas, nas ventas e no céo da boca, e lavrarem de feição por dentro as varejas, sem se saber o que era, que morreram alguns d'isso.

Tambem ha outras como as de cavallo, mas mais pequenas e muito negras, que tambem mordem onde chegam.

CAPITULO XCIII.

Que trata dos mosquistos, grillos, bizouros e brocas que ha na Bahia.

Digamos logo dos mosquitos, a que chamam nhitinga ; e são muito pequenos e da feição das moscas ; os quaes não mordem, mas são muito enfadonhos, porque se põem nos olhos, nos narizes ; e não deixam dormir de dia no campo, se não faz vento. Estes são amigos de chagas, e chupam-lhe a peçonha que tem ; e se se vão pôr em qualquer cossadura de pessoa sã, deixam-lhe a peçonha n'ella, do que se vem muitas pessoas a encher de boubas. Estes mosquitos seguem sempre em bandos as indias, que andam nuas, mormente quando andam sujas do seu costume.

Marguis são uns mosquitos que se criam ao longo do salgado, e outros na terra perto d'agua, e apparecem quando não ha vento ; e são tamanhos como um pontinho de penna, os quaes onde chegam são fogo de tamanha comichão e ardor que fazem perder a paciencia, mormente quando as aguas são vivas ; e crescem em partes despovoadas ; e se lhe põem a mão, desfazem-se logo em pó.

Ha outra casta que se cria entre os mangues, a que os indios chamam inhatiúm, que tem as pernas compridas, e zunem de noite, e mordem a quem anda onde os ha, que é ao longo do mar ; mas se faz vento não apparece nenhum.

Pium é outra casta de mosquitos tamanhos como pulgas grandes com azas ; e em chegando estes á carne, logo sangram sem se sentir, e em lhe tocando com a mão se esborracham ; os quaes estão cheios de sangue ; cuja mordedora

causa muita comichão depois, e quer-se esprimida do sangue por não fazer guadelhão na carne.

Ha outra casta de mosquitos, a que os indios chamam nhatium-açú; estes são de pernas compridas, e mordem e zunem pontualmente como os que ha em Hespanha, que entram nas casas onde não ha fogo: e de que todos são inimigos.

Tambem se cria na Bahia outra immundicia, a que chamamos brocas, que são como pulgas, e voam sem lhe enxergarem azas; as quaes furam as pipas do vinho e do vinagre, de maneira que fazem muita perda, se as não vigiam; e furam todas as pipas e barris vazios, salvo se tiveram azeite; e nas terras povoadas de pouco fazem mais damno.

Ha tambem grande copia de grillos na Bahia, que se criam pelo mato e campos; que andam em bandos, como gafanhotos; e se criam tambem nas casas de palha, em quanto são novas: nas quaes se recolhem muitos entre a palma que vem domat o; os quaes são muito damninhos; porque roem muitó os vestidos, a que podem chegar: e mettem-se muitas vezes nas caixas, onde fazem destruição no fato que acham no chão, o qual cortam de maneira que parece cortado á tesoura; mas como as casas são defumadas recolhem-se todos para o mato: estes são grandes e pequenos, e tem azinhas; e saltam como gafanhotos.

Tambem se criam n'estas partes muitos bisouros, a que os indios chamam unauna; mas não fazem tão ruim feitio com as maçãs que fazem os de Hespanha: andam por logares sujos, tem azas, e são negros: com a cabeça, pescoço e pernas muito resplandecentes, e tudo muito duro, mas são muito maiores que os de Hespanha; e tem dous cornos virados com as pontas uns para os outros: e parecem de azeviche.

CAPITULO XCIV.

Em que se declara a natureza das antas do Brazil. Apontamentos das alimarias, que se criam na Bahia e da condição e natureza d'ellas.

Bem podemos dizer n'este logar que alimarias se mantêm e criam com a fertilidade da Bahia, para se acabar de crer e entender o muito que se diz de suas grandezas.

E comecemos das antas a que os indios chamam tapirussú, por ser a maior alimaria que esta terra cria: as quaes são

pardas, com o cabello assentado, do tamanho de uma mula mas mais baixas das pernas; e tem as unhas fendidas como vacca, e o rabo muito curto, sem mais cabello que nas ancas; e tem o focinho como mulla, e o beiço de cima mais comprido que o debaixo, em que tem muita força, Não correm muito, e são pezadas para saltar: defendem-se estas alimarias no mato, com as mãos, das outras alimarias, com o que fazem damno aonde chegam; comem frutas silvestres e hervas: parem uma só criança; e emquanto são pequenas são raiadas de preto e amarello tostado ao comprido do corpo, e são muito formosas; mas depois de grandes tornam-se pardas: e emquanto os filhos não andam, estão os machos por elles e emquanto a femea vai buscar de comer. Matam-n'as em fojos, em que cahem, ás flexadas. A carne é muito gostosa, como a de vacca, mas não tem sebo; e quer-se bem cozida, porque é dura: e tem o cacho como maçã do peito da vacca; e no peito não tem nada. Os ossos d'estas alimarias queimados e dados a beber são bons para estancar camaras; as suas pelles são muito rijas, e em muitas partes as não passa flexa ainda que seja de bom braço, as quaes os indios comem cozidas pegadas com a carne. D'estas pelles, se são bem cortidas, se fazem mui boas couraças, que as não passa estocada.

Se tomam estas antas pequenas, criam-se em casa, onde se fazem muito domesticas, e tão mansas que comem as espinhas, e os ossos com os cachorros e gatos de mistura; e brincam todos juntos.

CAPITULO XCV.

Em que se trata de uma alimaria que se chama jaguareté.

Tem para si os Portuguezes que jaguareté é onça, e outros dizem que é tigre: cuja grandura é como um bezerro de seis mezes: fallo dos machos, porque as femeas são maiores. A maior parte d'estas alimarias são ruivas, cheias de pintas pretas: e algumas femeas são todas pretas; e todos tem o cabello nedio, e o rosto a modo de cão e as mãos e unhas muito grandes, o rabo comprido; e o cabello n'elle como nas ancas. Tem prezas nos dentes como libréo, os olhos como gato, que lhe luzem de noite tanto que se conhecem por isso a meia legua; tem os braços e pernas muito grossos; parem as femeas uma e duas cri-

anças; se lhes matam algum filho andam tão bravas que dão nas roças dos indios, onde matam todos quantos podem alcançar; comem a caça que matam, para o que são mui ligeiras, e tanto que lhes não escapa nenhuma alimaria grande por pés; e saltam por cima apique altura de dez, doze palmos; e trepam pelas arvores apóz os indios, quando o tronco é grosso; salteam o gentio de noite pelos caminhos onde os matam e comem; e quando andam esfaimadas entram-lhe nas casas das roças se lhes não sentem fogo, ao que tem grande medo. E na visinhança das povoações dos Portuguezes fazem muito damno nas vaccas, e como se começam a encarniçar n'ellas destroem um curral; e tem tanta força que com uma unhada que dão em uma vacca lhe derrubam a anca no chão.

Armam os indios a estas alimarias em mondéos, que é uma tapagem de páo a-pique, muito alta e forte, com uma só porta; onde lhe armam com uma arvore alta e grande levantada do chão, onde lhe põem um cachorro ou outra alimaria preza; e indo para a tomar cahe esta arvore que está deitada sobre esta alimaria, onde dá grandes bramidos; ao que os indios acodem e a matam ás flexadas; e comem-lhe a carne, que é muito dura e não tem nenhum sebo.

CAPITULO XCVI.

Que trata de outra casta de tigres e de alimaria damninhas.

Criam-se no rio de S. Francisco umas alimarias tamanhas como poldros, ás quaes os indios chamam jaguaruçú que são pintadas de ruivo e preto e malhas grandes: e tem as quatro prezas dos dentes do tamanho de um palmo: criam-se na agua d'este rio, no sertão; donde sahem a terra fazer suas prezas em antas; e ajuntam-se tres e quatro d'estas alimarias, para levarem nos dentes a anta ao rio, onde a comem á sua vontade, e a outras alimarias: e tambem aos indios que podem apanhar.

Jaguaracangoçú é outra alimaria e casta de tigre ou onça da que tratamos já: e são muito maiores, cuja cabeça é tão grande como de um bom novilho. Criam-se estas alimarias pelo sertão longe do mar, e tem as feições e mais condições dos tigres, de que primeiro fallamos. Quando estas alimarias matam algum indio que se encarniçam n'elle, fazem despovar toda uma aldeia, porque em sahindo algu-

ma pessoa d'ella fóra de casa não escapa que a não matem e comam.

Ha outra alimaria, a que o gentio chama suçuarana, que é do tamanho de um rafeiro, tem o cabello comprido e macio, o rabo como cão, o rosto carrancudo, as mãos como rafeiro, mas tem maiores unhas e mui agudas e voltadas; vivem de rapina, tem muita ligeireza para correr e saltar; e são semelhantes na rapina ao lobo, e matam os indios se os podem alcançar, e pela terra dentro as ha muito maiores que na visinhança do mar. Para os indios matarem estas alimarias esperam-n'as em cima das arvores, donde as flexam, e lhe comem a carne; as quaes não tem mais que uma só tripa.

CAPITULO XCVII.

Em que se declaram as castas dos veados que esta terra cria.

Criam-se nos matos d'esta Bahia muitos veados, a que os indios chamam suaçú, que são ruivos e tamanhos como cabras; os quaes não tem cornos nem sebo, como os de Hespanha. Correm muito; as femeas parem uma só criança. Tomam-n'os em armadilhas, e com cães; cuja carne é sobre o duro, mas saborosa: as pelles são muito boas para botas, as quaes se curtem com casca de mangues; e fazem-se mais brandas que as dos veados de Hespanha.

Mais pela terra dentro pelas campinas se criam outros veados brancos que tem cornos, que não são tamanhos como os de Hespanha; mas são muito maiores que os primeiros; os quaes andam em bandos como cabras, e tem a mesma qualidade das que se criam perto do mar.

Entrando pelo mato além das campinas, na terra dos Tabajares, se criam uns veados ruivaços, maiores que os de Hespanha, e de maior cornadura, dos quaes se acha armação pelo mato de cinco e seis palmos de alto, e de muitos gallhos: os quaes mudam os cornos como os de Hespanha, e tem as pelles muito grossas, e não tem nenhum sebo: as femeas parem uma só criança, ás quaes os indios chamam suaçupara, cuja carne é muito boa; os quaes matam em armadilhas, em que os tomam, ás flexadas.

CAPITULO XCVIII.

Em que se trata de algumas alimarias que se mantem de rapina.

Tamandoá é um animal do tamanho de uma raposa, que tem o rosto como furão; a côr é preta, o rabo delgado na arreigada, e com o cabello curto; e d'ahi para a ponta é muito felpudo, e tem n'ella os cabellos grossos como cavallo, e tamanhos e tantos que se cobre todo com elles quando dorme; tem as mãos como cão, com grandes unhas e muito voltadas, de que se fazem apitos. Este bicho se mantem de formigas que toma da maneira seguinte: chega-se a um formigueiro, deita-se ao longo d'elle como morto, e lança-lhe a lingua fóra, que tem muito comprida, ao que acodem as formigas com muita pressa: e cobrem-lhe a lingua umas sobre outras; e como a sente bem cheia recolhe-a para dentro, e engole-as; o que faz até que não póde comer mais, cuja carne comem os indios velhos, que os mancebos tem nojo d'ella.

Jaguapitanga é uma alimaria do tamanho de um cachorro, de côr preta, e tem o rosto de cordeiro; tem pouca carne, as unhas agudas, e é tão ligeira que se mantem no mato de aves que andam pelo chão, que toma a coço, e em povoado faz officio de raposa, despovoa uma fazenda de gallinhas que furta.

Coaty é um bicho tamanho como gato, tem o focinho como furão e mais comprido. São pretos, e alguns ruivos: tem os pés como gato, o rabo grande e felpudo, o qual trazem sempre levantado para o ar; são mui ligeiros, andam pelas arvores, de cujas frutas se mantem, e de passaros que n'ellas tomam. Tomam-n'os os cães quando os acham fóra do mato, a que ferem com as unhas mui valentemente: os novos se amançam em casa, onde tomam as gallinhas que podem alcançar; as femeas parem tres e quatro.

Maracajás são uns gatos bravos tamanhos como cabritos de seis mezes; são muito gordos, e na feição pontualmente como os outros gatos, mas pintados de amarello e preto em raias, cousa muito formosa; e são felpudos, mas tem o cabo muito macio, e as unhas grandes e muito agudas: parem muitos filhos, e mantem-se das aves que tomam pelas arvores, por onde andam como bogios. Os que se tomam pequenos fazem-se em casa muito domesticos, mas não lhe escapa gallinha nem papagaio, que não matem.

Serigoé é um bicho do tamanho de um gato grande, de côr preta e alguns ruivaços; tem o focinho comprido, e o rabo, em o qual, nem na cabeça, não tem cabello; as femeas tem na barriga um bolso em que trazem os filhos metidos, emquanto são pequenos, e parem quatro e cinco; tem as têtas junto do bolso, onde os filhos mamam; e quando emprenham geram os filhos n'este bolso, que está fechado, e se abre quando parem; onde trazem os filhos até que podem andar com a mãe; que se lhe fecha o bolso. Vivem estes de rapina, e andam pelo chão, escondidos espreitando as aves, e em povoado as gallinhas; e são tão ligeiros que lhes não escapam.

CAPITULO XCIX.

Que trata da natureza e estranheza do jaguarecaca.

Jaguarecaca é um animal do tamanho de um gato grande; tem a côr pardaça e o cabello comprido, e os pés e mãos da feição dos bogios: o rosto como cão, e o rabo comprido, o qual se mantem das frutas do mato. Anda sempre pelo chão, onde pare uma só criança, o qual é tão estranho e fedorento, que por onde quer que passa deixa tamanho fedor que, um tiro de pedra afastado de uma banda e da outra, não ha quem o possa soffrer, e não ha quem por ali possa passar mais de dous mezes, por ficar tudo tão empeçonhentado com o máo cheiro que se não póde soffrer. D'este animal pegam os cães quando vão á caça, mas vão-se logo lançar na agua, e esfregam-se com a terra por tirarem o fedor de si, o que fazem por muitos dias sem lhes aproveitar, e o caçador fica de maneira que por mais que se lave fica sempre com este terrivel cheiro, que lhe dura tres e quatro mezes; e como este bicho se vê em pressa perseguido dos cães, lança de si tanta ventosidade, e tão peçonhenta que perfuma d'esta maneira a quem lhe fica perto; e com estas armas se defendem das onças e de outros animaes, quando se vê perseguido d'elles, cuja artilharia tem tanta força que a onça e os outros inimigos que o buscam se tornam, e o deixam; e vão-se logo lavar e esfregar pela terra, por tirar de si tão terrivel cheiro. E aconteceu a um Portuguez, que encontrando com um d'estes bichos, que trazia o seu caçador do mato morto para mézinhas, ficou tão fedorento que não podendo soffrer-se a si se fez mui amarello, e se foi para casa doente do cheiro que em si tra-

zia, que lhe durou muitos dias. A carne d'este bicho é boa para estancar camaras de sangue ; mas a casa onde está fede toda a vida, pelo que as indias a tem assada muito embrulhada em folhas, depois de bem sêca ao ar do fogo ; e a tem no fumo para se conservar ; mas nem isso basta para deixar de feder na rua, emquanto está na casa.

CAPITULO C.

Em que se declara a natureza dos porcos do mato que ha na Bahia.

Criam-se nos matos da Bahia porcos montezes, a que os indios chamam tajaçú, que são de côr parda e pequenos ; tudo tem semelhante com o porco, senão o rabo, que não tem mais comprido que uma pollegada : e tem embigo nas costas ; as femeas parem muitos no mato, por onde andam em bandos, comendo as frutas d'elle ; onde os matam com cachorros e armadilhas, e ás flexadas ; os quaes não tem banha, nem toucinho, senão uma pelle viscosa ; a carne é toda magra, mas saborosa, e carregada para quem não tem boa disposição.

Tajaçutirica é outra casta de porcos montezes maiores que os primeiros, que tem os dentes como os montezes de Hespanha ; e os indios que os flexam, hão de ter prestes aonde se acolham, porque se não põem em salvo com muita presteza, não lhes escapam ; os quaes são muito ligeiros e bravos, e tem tambem o embigo nas costas : e não tem banha, nem toucinho, mas a carne mais gostosa que os outros ; e em tudo mais são como elles.

Tajaçuété é outra casta de porcos montezes que são maiores que os de que fica dito, e tem toucinho como os montezes de Hespanha, e grandes prezas e o embigo nas costas, mas não são tão bravos e perigosos para os caçadores ; os quaes os fazem levantar com os cachorros para os flexarem ; e estes e os mais andam em bandos pelo mato, onde as femeas parem muitos filhos ; e no tempo das frutas entram pelas aldêas dos indios e pelas casas ; os quaes fazem muito damno nas roças e nos canaveaes de assucar. A estes porcos cheira o embigo muito mal ; e se quando os matam lh'o não cortam logo, cheira-lhe a carne muito ao mato ; e se lh'o cortam é muito saborosa.

CAPITULO CI.

Dos porcos e outros bichos que se criam na agua doce.

Nos rios de agua doce e nas lagôas tambem se criam muitos porcos, a que os indios chamam capibaras, que não são tamanhos como os porcos do mato ; os quaes tem pouco cabello, e a côr cinzenta, e o rabo como os outros ; e não tem na boca mais que dous dentes grandes, ambos debaixo na dianteira, que são do comprimento e grossura de um dedo ; e cada um é fendido pelo meio e fica de duas peças e tem mais outros dous queixaes, todos no queixo debaixo, que no de cima não tem nada : os quaes parem e criam os filhos debaixo da agua, onde tomam peixinhos e camarões que comem ; tambem comem herva ao longo da agua, donde sahem em terra, e fazem muito damno nos canaveaes de assucar, e roças que estão perto da agua, onde os matam em armadilhas: cuja carne é molle, e o toucinho pegajoso ; mas salpreza é boa de toda a maneira, mas carregada para quem não tem saude.

Criam-se nos rios de agua doce outros bichos, que se parecem com lontras de Portugal, a que o gentio chama jagoarapeba, que tem o cabello preto, e tão macio como velludo. São do tamanho de um gozo, tem a cabeça como de gato, e a boca muito rasgada e vermelha por dentro e nos dentes grandes prezas, as pernas curtas. Andam sempre n'agua, onde criam e parem muitos filhos e onde se mantem dos peixes que tomam e de camarões : não sahem nunca fóra da agua, onde gritam quando vem gente ou outro bicho.

Arerā é outro bicho da agua doce, tamanho como um grande rafeiro, de côr parda, e outros pretos. Tem a feição de cão, e ladram como cão, e remettem á gente com muita braveza : as femeas parem muitos filhos juntos ; e se os tomam novos, criam-se em casa, onde se fazem domesticos. Mantem-se do peixe e dos camarões que tomam na agua; cuja carne comem os indios.

Nos mesmos rios se criam outros bichos, a que os indios chamam vivia, que são do tamanho dos gozos, felpudos do cabello, e de côr cinzenta ; tem o focinho comprido e agudo, as orelhas pequeninas e redondas, do tamanho de uma casca de tramoço; tem o rabo muito comprido e grosso pela arreigada, como carneiro ; quando gritam no rio, nomeam-se pelo seu nome; tem as mãos e unhas de cão,

andam sempre na agua, onde as femeas parem muitos filhos; mantem-se do peixe e camarões que tomam, cuja carne comem os indios.

CAPITULO CII.

De uns animaes a que chamam tatús.

Tatuaçú é um animal estranho, cujo corpo é como um bacoro, tem as pernas curtas cheias de escamas, o focinho comprido cheio de conchas, as orelhas pequenas, e a cabeça, que é toda cheia de conchinhas; os olhos pequeninos, o rabo comprido cheio de laminas em redondo, que cavalga uma sobre outra; e tem o corpo todo coberto de conchas feitas em laminas, que atravessam o corpo todo, de que tem armado uma formosa coberta; e quando se este animal teme de outro, mette-se todo debaixo d'estas armas, sem lhe ficar nada de fóra, as quaes são muito fortes; tem as unhas grandes, com que fazem as covas debaixo do chão, onde criam; e parem duas crianças. Mantem-se de frutas silvestres e minhocas, andam de vagar, e se cahem de costas, tem trabalho para se virar; e tem a barriga vermelhaça toda cheia de verrugas. Matam-n'os os indios em armadilhas onde cahem: tiram-lhe o corpo inteiro fóra d'estas armas, que estendidas são tamanhas como uma adarga; cuja carne é muito gorda e saborosa, assim cozida, como assada.

Ha uma casta de tatús pequenos da feição d'os grandes, os quaes tem as mesmas manhas e condição: mas quando se temem de lhe fazerem mal, fazem-se em uma bola toda coberta em redondo com suas armas, onde ficam mettidos sem lhes apparecer cousa alguma; cuja carne é muito boa; comem e criam como os grandes. A estes chamam tatú-merim.

Ha outros tatús meãos, que não são tamanhos como os primeiros, de que se acham muitos no mato, cujo corpo não é maior que de um leitão: tem as pernas curtas cobertas de conchas, a cabeça comprida cheia de conchas, os dentes de gato, as unhas de cão, o rabo comprido e muito agudo coberto de conchas até a ponta, e por cima sua coberta de laminas como os grandes que são muito rijas, e na barriga não tem nada: cuja carne quando estão gordos é boa, mas cheira ao mato; mantem-se de frutas e minhocas,

criam debaixo do chão em covas, e tem as mais manhas e condições dos outros.

Tatúpeba é outra casta de tatús maiores que os communs, que ficam n'esta addição acima, os quaes tem as conchas mais grossas, e são muito baixos das mãos e pernas, e tem-n'as muito grossas, e são muito carrancudos; e andam sempre debaixo do chão como toupeiras, e não comem mais que minhocas; e em tudo o mais são semelhantes aos de cima: e matam-n'os os indios quando vêem bolir a terra; cuja carne é muito boa.

CAPITULO CIII.

Em que se relata a propriedade das pacas e cotias.

Criam-se n'estes matos uns animaes, a que os indios chamam pacas, que são do tamanho de leitões de seis mezes, tem a barriga grande, e os pés e mãos curtos, as unhas como cachorros, a cabeça como lebre, o pello muito macio, raiado de preto e branco ao comprido do corpo; tem o rabo muito comprido, correm pouco. As femeas parem duas e tres crianças, comem frutas e herva, criam em covas. Tomam-se como cães, e com armadilhas, a que chamam mondéos; são algumas vezes muito gordos, e tem a banha como porco; cuja carne é muito sadia e gostosa, assim assada, como cozida: pella-se como leitão sem se esfolar, e assada faz couros como leitão, e de toda a maneira é muito boa carne.

Cotias são uns bichos tamanhos como coelhos grandes, mas são muito barrigudos; tem o cabello como lebre, a cabeça com o fucinho agudo, e os dentes mui agudos, os dous dianteiros são compridos e agudissimos, com o que os indios se sarjam como com uma lanceta; tem os pés e mãos como coelhos, as unhas como cão, criam em covas, em que parem duas e tres crianças; mantem-se com frutas; quando correm fazem na anca uma roda de cabellos, que alli tem compridos, são muito ligeiras, em tanto que não ha cão que as tome, senão nas covas, onde se defendem com os dentes; tambem se tomam em laços; se as tomam em pequenas, fazem-se tão domesticas como coelhos: mas são damninhas, porque roem muito o fato; cuja carne se não esfola, mas pellam-n'as, como leitão: cozida e assada é muito boa.

Cotimerim é outra casta de cotias do tamanho de um

laparo; tem o focinho comprido, e são muito felpudas, de côr parda; e tem o rabo muito felpudo, o qual viram para cima e passa-lhe a felpa por cima da cabeça, com que se cobrem: e trepam muito pelas arvores; onde matam outros bichos, que chamam saguins; do que se mantem, criam em covas debaixo do chão, e tem os dentes muito agudos.

CAPITULO CIV.

Que trata das castas dos bogios e suas condições.

Nos matos da Bahia se criam muitos bogios de diversas maneiras: a uns chamam guigós, que andam em bandos pelas arvores, e como sentem gente, dão uns assovios com que se avisam uns aos outros, de maneira que em um momento corre a nova em espaço de uma legoa, com que entendem que é entrada gente, para se pôrem em salvo. E se atiram alguma flexada a algum, e o não acertam, matam-se todos de rizo: estes bogios criam em tocas de arvores, de cujos frutos e da caça se mantem.

Guaribas é outra casta de bogios que são grandes e mui entendidos: estes tem barbas como um homem, e o rabo muito comprido: os quaes como se sentem flexados dos indios, se não cahem da flexada, fogem pela arvore acima, mastigando folhas, e mettendo-as pela flexada, com que tomam o sangue e se curam: e acontecem muitas vezes tomarem a flexa que tem em si, e atirarem com ella ao indio que lhe atirou, e ferirem-n'o com ella: e outras vezes deixam-se cahir com a flexa na mão sobre o indio, que os flexou. Estes bogios criam tambem nos troncos das arvores, de cujas frutas se mantem, e de passaros que tomam; e as femeas parem uma só criança.

Saguins são bogios pequeninos mui felpudos e de cabello macio, raiados de pardo e preto e branco: tem o rabo comprido e muita felpa no pescoço, a qual trazem sempre arrepiada, o que os faz muito formosos: e criam-se em casa, se os tomam novos, onde se fazem muito domesticos: os quaes criam nas tocas das arvores, e mantem-se do fruto d'ellas, e das aranhas que tomam.

Do Rio de Janeiro vem outros saguins da feição d'estes de cima, que tem o pello amarello muito macio, que cheiram muito bem; os quaes e os de traz são muito mimosos, e morrem em casa, de qualquer frio, e das aranhas de

casa; que são mais peçonhentas que as das arvores, onde andam sempre saltando de ramo em ramo.

Ha nos matos da Bahia outros bogios, a que os indios chamam sajanhangá, que quer dizer bogio diabo, que são muito grandes, e não andam senão de noite; são da feição dos outros, e criam em concavos de arvores; mantem-se de frutas silvestres; e o gentio tem agouro n'elles, e como os ouvem gritar, dizem que ha de morrer algum.

CAPITULO CV.

Que trata da diversidade dos ratos que se comem, e coelhos e outros ratos de casa.

Pelo sertão ha uns bichos a que os indios chamam saviá e são tamanhos como laparos; tem o rabo comprido, o cabello como lebre; criam em covas no chão; mantem-se das frutas silvestres tomam-n'os em armadilhas, cuja carne é muito estimada de toda a pessoa, por ser muito saborosa, e parece-se com a dos coelhos.

Aperiás são outros bichos tamanhos como laparos, que não tem rabo; e tem o rosto da feição de leitão, as orelhas como coelho, e o cabello como lebre; criam em covas, comem frutas e cannas de assucar, a que fazem muito damno, cuja carne é muito saborosa. Mais pela terra dentro ha outros bichos da feição de ratos, mas tamanhos como coelhos, com o cabello branco, a que os indios chamam saviátinga, os quaes criam em covas, e comem frutas; cuja carne é muito boa, sadia e saborosa.

No mesmo sertão ha outros bichos da feição de ratos, tamanhos como coelhos, a que os indios chamam saviácoca, que tem o cabello vermelho, criam em covas, e mantem-se da fruta do mato; cuja carne é como de coelhos.

Em toda a parte dos matos da Bahia se criam coelhos como os de Hespanha, mas não são tamanhos, a que os indios chamam tapotim; e todas as feições tem de coelhos, senão o rabo, porque o não tem; os quaes criam em covas, e as femeas parem muitos; cuja carne é como a dos coelhos e muito saborosa.

Em algumas partes dos matos da Bahia se criam uns bichos, sobre o grande, com todas as feições e parecer de ratos, a que os gentios chamam jupati, que se não comem, os quaes criam em os troncos das arvores velhas; e as

femeas tem um bolso na barriga em que trazem sete e oito filhos, até que são criados, que tantos parem.

Aos ratos das casas chamam os indios saviá, onde se criam infinidade d'elles, os quaes são muito damninhos, e de dia andam pelo mato, e de noite vem-se meter nas casas.

CAPITULO CVI.

Que trata dos cágados da Bahia.

Em qualquer parte dos matos da Bahia se acham muitos cágados, que se criam pelos pés das arvores, sem irem á agua, a que os indios chamam jabuty; ha uns que são muito maiores que os de Hespanha, mais altos e de mais carne, e tem as conchas lavradas em compartimentos oitavados de muito notavel feitio: os lavores dos compartimentos são pretos, e o meio de cada um é branco e almecegado. Estes cágados tem as mãos, pés, pernas, pescoço e cabeça, cheios de verrugas tamanhas, como chicharos, muito vermelhas, e agudas nas pontas: estes põem infinidade de ovos, de que nascem em terra humida, onde criam debaixo de arvoredo; mantem-se de frutas, que caem pelo chão; e metidos em casa comem tudo quanto acham pelo chão: cuja carne é muito gorda, saborosa e sadia para doentes.

Ha outros cágados, que tambem se criam no mato, sem irem á agua, a que os indios chamam jabutiapeba: os quaes tem os mesmos lavores nas conchas, mas são muito amassados, e tem as costas muito chãs, e não tem verrugas; tem pouca carne e mui saborosa: criam e mantem-se pela ordem dos de cima.

Ha outras castas de cágados da feição dos de Hespanha, a que os indios chamam jabutemirim, que se criam e andam sempre na agua, que tambem são mui saborosos e medicinaes; e dos que se criam na agua ha muitas castas de diversas feições, que tem as mesmas manhas, e natureza, mas mui differentes na grandura. E pareceu-me decente arrumar n'este capitulo os cágados por serem animaes que se criam na terra, e se mantem de frutas d'ella.

CAPITULO CVII.

Em que se declara que bicho é o que se chama preguiça.

N'estes matos se cria um animal mui estranho, a que os indios chamam aly, e os portuguezes preguiça, nome certo mui acommodado a este animal, pois não ha fome, calma, frio, agua, fogo, nem outro nenhum perigo que veja diante, que o faça mover uma hora mais que outra; o qual é felpudo como cão d'agua, e do mesmo tamanho; e tem a côr cinzenta, os braços e pernas grandes, com pouca carne, e muita lã; tem as unhas como cão e muito voltadas: a cabeça como gato, mas coberta de gadelhas que lhe cobrem os olhos; os dentes como gato. As femeas parem uma só criança, e tral-a des que a pare, ao pescoço dependurada pelas mãos, até que é criada e póde andar por si: e parem em cima das arvores, de cujas folhas se mantem, e não se descem nunca ao chão, nem bebem; e são estes animaes tão vagarosos que posto um ao pé de uma arvore, não chega ao meio d'ella desde pela manhã até ás vesperas, ainda que esteja morta de fome e sinta ladrar os cães que a querem tomar: e andando sempre, mas muda uma mão só muito de vagar, e depois a outra, e faz espaço entre uma e a outra, e da mesma maneira faz aos pés, e depois á cabeça: e tem sempre a barriga chegada á arvore, sem se pôr nunca sobre os pés e mãos; e se não faz vento, por nenhum caso se move do lugar onde está encolhida até que o vento lhe chegue: os quaes dão uns assobios, quando estão comendo de tarde em tarde, e não remetem a nada, nem fazem resistencia a quem quer pegar d'elles, mais que pegarem-se com as unhas á arvore onde estão, com que fazem grande preza; e acontece muitas vezes tomarem os indios um d'estes animaes, e levarem-n'o para casa, onde o tem quinze e vinte dias, sem comer cousa alguma, até que de piedade o tornam a largar; cuja carne não comem por terem nojo d'ella.

CAPITULO CVIII.

Que trata de outros animaes diversos.

N'estes matos se cria um animal, a que os gentios chamam jupará, que quer dizer noite, que é do tamanho de um bogio, e anda de arvore em arvore como bogio, por ser muito ligeiro; cria no concavo das arvores, onde pare um

só filho, e mantem-se dos frutos silvestres. Este animal tem a boca por dentro até as goelas, e lingua tão negra, que faz espanto, pelo que lhe chamam noite, cuja carne os indios não comem por terem nojo d'ella.

Ha outro bicho que no mato se cria a que chamam os indios coandú, que é do tamanho de um gato; não corre muito, por ser pesado no andar: cria no tronco das arvores onde está mettido de dia: e de noite sahe da cova ou ninho a andar pela arvore, onde faz sua morada, a buscar uma casta de formigas que se cria n'ella, a que chamam copy, de que se mantem. Este bicho pare uma só criança, e tem a côr pardaça, o qual dorme todo o dia, e anda de noite. E no lugar onde pariu ahi vive sempre, e os filhos, e toda a sua geração que d'elle procede: e não buscam outro lugar senão quando não cabem no primeiro.

Cuim é outro bicho assim chamado dos indios, que é do tamanho de um laparo, tem os pés muito curtos, o rabo comprido, o focinho como doninha: e é todo cheio de cabellos brancos e tezos, e por entre o cabello é todo cheio de espinhos até o rabo, cabeça, pés, os quaes são tamanhos como alfinetes: com os quaes se defende de quem lhe quer fazer mal, sacodindo-os de si com muita furia, com o que fere os outros animaes; os quaes espinhos são amarellos, e tem as pontas pretas e mui agudas: e por onde estão pegados no couro são farpados. Estes bichos correm pouco, criam debaixo do chão, onde parem uma só criança, e mantem-se de minhocas e frutas, que acham pelo chão.

Acham-se outros bichos pelo mato a que os indios chamam queiroá, que são, nem mais nem menos, como ouriços cacheiros de Portugal, da mesma feição, e com os mesmos espinhos; e criam em covas debaixo do chão: mantem-se de minhocas e de frutas que cahem das arvores, cuja carne os indios não comem.

CAPITULO CIX.

Em que se declara a qualidade das cobras, lagartos e outros bichos.

Agora cabe aqui dizermos que cobras são estas do Brazil, de que tanto se falla em Portugal e com razão: porque tantas e tão estranhas, não se sabe onde as haja.

Comecemos logo a dizer das cobras a que os indios chamam giboias, das quaes ha muitas de cincoenta e sessenta

palmos de comprido, e d'aqui para baixo. Estas andam nos rios e alagôas, onde tomam muitos porcos d'agoa, que comem; e dormem em terra, onde tomam muitos porcos, veados e outra muita caça, o que engolem sem mastigar, nem espedaçar; e não ha duvida senão que engolem uma anta inteira, e um indio; o que fazem porque não tem dentes, e entre os queixos lhe moem os ossos para o poderem engolir. E para matar uma anta ou um indio, ou outra qualquer caça, cingem-se com ella muito bem, e como tem segura a preza, buscam-lhe o sesso com a ponta do rabo, por onde o metem até que matam o que tem abarcado; e como tem morta a caça, moem-n'a entre os queixos para a poder melhor engolir. E como tem a anta, ou outra cousa grande que não póde digerir, empanturra de maneira que não podem andar. E como se sente pezada, lança-se no sol como morta, até que lhe apodrece a barriga, e o que tem n'ella: do que dá o faro logo a uns passaros que se chamam urubús, e dão sobre ella, comendo-lhe a barriga com o que tem dentro, e tudo o mais, por estar podre; e não lhe deixam senão o espinhaço, que está pegado na cabeça e na ponta do rabo, e é muito duro; e como isto fica limpo da carne toda, vão-se os passaros; e torna-lhe a crescer a carne nova, até ficar a cobra em sua perfeição: e assim como lhe vai crescendo a carne, começa a bolir com o rabo, e torna a reviver, ficando como d'antes: o que se tem por verdade, por se ter tomado d'isto muitas informações dos indios e dos linguas que andam por entre elles no sertão, os quaes o affirmam assim.

E um Jorge Lopes, almoxarife da capitania de S. Vicente, grande lingua, e homem de verdade, affirmava que indo para uma aldeia de gentio no sertão, achára uma cobra d'estas, no caminho, que tinha liado tres indios para os matar, os quaes livraria d'este perigo ferindo a cobra com a espada por junto da cabeça e do rabo, com o que ficou sem elle para os apertar, e que os largára: e que acabando de matar esta cobra, lhe achára dentro quatro porcos, a qual tinha mais de sessenta palmos de comprido: e junto do curral de Garcia de Avila, na Bahia, andavam duas cobras que lhe matavam e comiam as vaccas, o qual affirmou que adiante d'elle lhe sahira um dia uma, que remetteu a um touro, e que lh'o levou para dentro de uma lagôa; a que acudiu um grande libréo, ao qual a cobra arremetteu e engolira logo: e não póde levar o touro para baixo pelo impedimento que lhe tinha feito o libréo: o

qual touro sahiu acima da agua depois de afogado; e affirmou que n'este mesmo lugar mataram seus vaqueiros outra cobra que tinha noventa e tres palmos, e pesava mais do oito arrobas: e eu vi uma pelle de uma cobra d'estas que tinha quatro palmos de largo. Estas cobras tem as pelles cheias de escamas verdes, amarellas e azues, das quaes tiram logo uma arroba de banha da barriga, cuja carne os indios tem em muita estima, e os mamelucos, pela acharem muito saborosa.

CAPITULO CX.

Que trata de algumas cobras grandes que se criam nos rios da Bahia.

Sucuriú é outra casta de cobras, que andam sempre na agua, e não sahem á terra: são mui grandes, tem as escamas pardas e brancas, das quaes matam os indios muitas de quarenta a cincoenta palmos de comprido. Estas engolem um porco d'agua, cuja carne os indios e alguns Portuguezes comem, e dizem ser muito gostosa.

Boiuna é outra casta de cobras, que se criam na agua nos rios do sertão, as quaes são descompassadas de grandes e grossas, cheias de escamas pretas, e tem tamanha garganta que engolem um negro sem o tomarem, em tanto que quando o engolem ou alguma alimaria, se mettem na agua para o afogarem dentro, e não sahem da agua senão para remetterem a uma pessoa ou caça, que anda junto ao rio, e se com a pressa com que engolem a preza se embaraçam e peja, com o que não póde tornar para a agua d'onde sahiu, morre em terra, e sahe-se a pessoa ou alimaria de dentro viva: e affirmam os linguas, que houve indios, que estas cobras enguliram, que estando dentro da sua barriga tiveram acordo de as matar com a faca que levavam dependurada ao pescoço, como costumam.

Nos rios e lagôas se criam umas cobras, a que os indios chamam araboya, que são mui grandes, e tem o corpo verde e a cabeça preta, as quaes não sahem nunca a terra e mantem-se dos peixes e bichos, que tomam na agua, cuja carne os indios comem.

Ha outra casta de cobras que se criam nos rios, sem sahirem á terra, a que os indios chamam tacaboia, que são

amarellas e muito compridas e grossas: as quaes se mantem do peixe que tomam nos rios e são muito gordas e boas para comer.

CAPITULO CXI.

Que trata das cobras de coral e das gereracas.

Pelos matos e ao redor das casas se criam umas cobras, a que os indios chamam gereracas: as maiores são de sete e oito palmos de comprido, e são pardas e brancacentas nas costas, as quaes se põem ás tardes ao longo dos caminhos esperando a gente que passa, e em lhe tocando com o pé lhe dão tal picada, que se lhe não acodem logo com algum defensivo, não dura o mordido vinte e quatro horas. Estas cobras se põem tambem em ramos de arvores junto dos caminhos para morderem a gente, o que fazem muitas vezes aos indios, e quando mordem pela manhã, tem a peçonha mais força, como a vibora: as quaes mordem tambem as egoas e vaccas, do que morrem algumas, sem se sentir de que, senão depois que não tem remedio. Tem estas cobras nos dentes prezas, as quaes mordem de ilharga: e aconteceu na capitania dos Illhéos morder uma d'estas cobras um homem por cima da bota, e não sentir cousa que lhe doesse, e zombou da cobra, mas elle morreu ao outro dia: e vendendo-se o seu fato em leilão comprou outro homem as botas e morreu em vinte e quatro horas com lhe inchar as pernas; pelo que se buscaram as botas, e acharam n'ellas a ponta do dente, como de uma agulha, que estava mettida na bota: no que se viu claro que estas gereracas tem a peçonha nos dentes: estas cobras se criam entre pedras e páos podres, e mudam a pelle cada anno; cuja carne os indios comem.

Ubiboccas são outras cobras assim chamadas do tamanho das gereracas, mas mais delgadas, a que os Portuguezes chamam de coral, porque tem cobertos as pelles de escamas grandes vermelhas e quadradas, que parecem coral; e entre uma escama e outra vermelha, tem uma preta pequena. Estas cobras não remettem a gente, mas se lhe tocam, picam logo com os dentes dianteiros e são as suas mordeduras mais peçonhentas que as das gereracas, e de maravilha escapa pessoa mordida d'ellas. E quando estão enroscadas no chão parece um ramal de coraes: e houve homem que

tomou uma que estava dormindo, e meteu-a no seio, cuidando serem coraes, e não lhe fez mal; as quaes criam debaixo de penhascos e da rama secca.

CAPITULO CXII.

Em que se declara que cobras são as de cascavel, e as dos formigueiros, e as que chamam boitiapóia.

Boicininga quer dizer cobra que tange, pela lingua do gentio; as quaes são pequenas e muito peconhentas quando mordem; chamam-lhe os Portuguezes cobras de cascavel, porque tem sobre o rabo uma pelle dura, ao modo de reclamo, tamanha como uma bainha de gravanço, mas é muito aguda na ponta que tem para cima, onde tem dous dentes com que mordem, que são agudos. Esta bainha lhe retine muito, quando andam, pelo que são logo sentidas, e não fazem tanto damno. E affirmam os indios, que as cobras d'esta casta não mordem com a boca, mas com aquelle aguilhão farpado que tem n'este cascavel, o qual tambem retine fóra da cobra: e tem tantos reclamos, como a cobra tem de annos; e cada anno lhe nasce um; as quaes cobras mordem ou picam com esta ponta de cascavel de salto.

Nos formigueiros velhos se criam outras cobras, que se chamam úbojára, que são de tres a cinco palmos, e tem o rabo rombo na ponta, da feição da cabeça: e não tem outra differença um do outro que ter a cabeça boca, em a qual não tem olhos e são cegas: e sahem dos formigueiros, quando se elles enchem com a agua da chuva: e como se sahem fóra, ficam perdidas sem saberem por onde andam, e se chegam a morder, são tambem mui peconhentas. Estas cobras não são ligeiras como as outras, e andam muito de vagar, tem a pelle de côr acatasolada pela banda de cima, e pela de baixo são brancas: mantem-se nos formigueiros das formigas quando as podem alcançar, e do seu mantimento, d'onde tambem se sahem apertadas de fome.

Boitiapóias são cobras de cincoenta e sessenta palmos de comprido e muito delgadas, que não mordem a nada: porque tem o focinho muito comprido, e o queixo de baixo muito curto: onde tem a boca muito pequena e não podem chegar com os dentes a quem querem fazer mal, porque lh'o impede o focinho: mas para matarem uma pessoa ou

alimaria enroscam-se com ella, e apertam-n'a rijamente, e buscam-lhe com a ponta do rabo os ouvidos, pelos quaes lhe mettem com muita presteza, por que a tem muito dura e aguda; e por este lugar matam a preza, em que se depois desenfadam á vontade.

CAPITULO CXIII.

Em que se declara a natureza de cobras diversas.

Surucucú são umas cobras muito grandes e brancas na côr, que andam pelas arvores, d'onde remettem á gente, e a caça que passa por junto d'ellas, as quaes tem os dentes tamanhos que quando mordem levam logo bocado de carne fóra. D'estas cobras são os indios muito amigos, e tomam-n'as em umas armadilhas, que chamam mondeos, e se o macho acha alli a femea preza e morta, espera alli o armador, com quem se cinge, e não o larga até que o mata, e torna a esperar alli até que venha outra pessoa, a quem morde sómente, e com esta vingança se vai d'aquelle lugar.

Ha outra casta de cobras, a que os indios chamam tiopurana, que são de quarenta e cincoenta palmos de comprido, que não mordem nem fazem mal á gente nenhuma, e mantem-se da caça que tomam. Estas tomam os indios ás mãos, quando são novas, e prendem n'as em casa, aonde as criam, e se fazem tão domesticas que vão buscar comer ao mato e tornam-se para casa, cuja carne é muito saborosa.

Caninam são outras cobras meãs na grandura, com a pelle preta nas costas e amarella na barriga, as quaes criam em os concavos dos páos podres, e são muito peçonhentas, e os mordidos d'ellas morrem muito depressa, se lhes não acodem logo.

Boiubú quer dizer cobra verde, que não são grandes, e criam-se no campo, onde se mantem com ratos que tomam. Estas tambem mordem gente se podem, mas são muito peçonhentas, as quaes se enroscam com as lagartixas, ratos e com outros bichos com que se atrevem, que tambem matam para comer.

Ha outra casta de cobras a que os indios chamam ubiracoá, que são pequenas e de côr ruivaça, as quaes andam sempre pelas arvores, d'onde mordem no rosto e pelos lugares altos das pessoas, e não se descem nunca ao chão: e se não acodem á mordedura d'esta com brevidade, é a sua

peçonha tão fina que faz arrebentar o sangue em tres horas por todas as partes, de que é mordido morre logo.

Urapiagáras são outras cobras, que andam pelas arvores salteando passaros, e a comer-lhes os ovos nos ninhos, do que se mantem; as quaes não são grandes, mas muito ligeiras.

CAPITULO CXIV.

Que trata dos lagartos e dos camaleões.

Nas lagôas e rios de agua doce se criam uns lagartos a que os indios chamam jacaré, dos quaes ha alguns tamanhos como um homem, e que tem a cabeça como um grande libréo: estes lagartos são todos cobertos de conchas muito rijas, os quaes não remetem á gente, antes fogem d'ella: e mantem-se do peixe que tomam, e da herva que comem ao longo da agua: e ha alguns negros que lhes tem perdido o medo, e se vão a elles, chamando-os pelo seu nome; e vão-se chegando a elles até que os tomam ás mãos e os matam para os comerem; cuja carne é um tanto adocicada, e tão gorda que tem na barriga banha como porco, a qual é alva e saborosa e cheira bem. Os testiculos dos machos cheiram como os dos gatos de algalia, e ás femeas cheira-lhes a carne de junto do vaso muito bem.

No mato se criam outros lagartos, a que os indios chamam senembus, que tambem são muito grandes, mas não tamanhos como os jacarés: estes remetem á gente, e criam-se nos troncos das arvores: cuja carne é muito boa e saborosa.

Criam-se no mato outros lagartos tamanhos como os de cima, a que os indios chamam tijuaçu, os quaes são mansos, e criam em cova na terra, mantem-se das frutas que buscam pelo mato; cuja carne é havida por muito boa e saborosa.

Pelos matos se criam outros lagartos pequenos pintados como os de Hespanha, a que os indios chamam jacaré-pinima, os quaes criam por entre as pedras, e em tocas de arvores, com os quaes tem as cobras grandes brigas.

Anijuacangas são outros bichos que não tem nenhuma differença dos camaleões, mas são muito maiores que os de Africa, cuja côr naturalmente é verde, a qual mudam como fazem os de Africa, e estão logo presos a uma janella um mez sem comerem nem beberem; e estão sempre virados com o rosto para o vento, de que se mantem: e não querem comer cousa, que lhes deem, do que comem os outros

animaes: são muito pezados no andar, e tomam-n'os ás mãos, sem se defenderem: os quaes tem o rabo muito comprido, e tem um modo de prepatanas n'elle como os cações.

CAPITULO CXV.

Que trata da diversidade das rãs e sapos que ha no Brazil.

Chamam os indios cururús aos sapos de Hespanha, do que não tem nenhuma differença, mas não mordem, nem fazem mal, estando vivos, mórtos sim, porque o seu fel é peçonha mui cruel, e os figados e a pelle, da qual o gentio usa quando quer matar alguem. Estes sapos se criam pelos telhados, e em tocas de arvores e buracos das paredes, os quaes tem um bolso na barriga em que trazem os ovos, que são tamanhos como avellãs e amarellos como gemmas de ovos, de que se geram os filhos, onde os trazem metidos até que saiam para buscar sua vida: estes sapos buscam de comer de noite, a quem as indios comem, como as rãs: mas tiram-lhe as tripas e forçura fóra, de maneira que lhe não arrebente o fel: porque se arrebenta fica a carne toda peçonhenta, e não escapa quem a come, ou alguma cousa da pelle e forçura.

E porque as rãs são de differentes feições e costumes, digamos logo de umas a que os indios chamam juiponga, que são grandes, e quando cantam parecem caldeireiros que malham nas caldeiras: e estas são pardas, e criam-se nos rios onde desovam cada lua; as quaes se comem, e são muito alvas e gostosas.

D'esta mesma casta se criam nas lagôas, onde desovam emquanto tem agua, mas como se secca, recolhem-se para o mato nos troncos das arvores, onde estão até que chove, e como as lagôas tem qualquer agua, logo se tornam para ellas, onde desovam: e os seus ovos são pretos, e de cada um nasce um bichinho com prepatanas e rabo, e as prepatanas se lhes convertem nos braços, e o rabo se lhes converte nas pernas. Emquanto são bichinhos lhes chamam os indios juins, do que ha sempre infinidade d'elles, assim nas lagôas como no remanso dos rios: do que se enchem balaios quando os tomam, e para os alimparem apertam-n'os entre os dedos, e lançam-lhes as tripas fóra, e embrulham-n'os ás mãos cheias em folhas, e assam-n'os no borralho; o qual manjar gabam muito os linguas que tratam com o gentio, e os mestiços.

Juigiá é outra casta de rãs, que são brancacentas, e andam sempre na agua, e quando chove muito fallam de maneira que parecem crianças que choram, as quaes se comem esfoladas, como as mais, e são muito alvas e gostosas.

Ha outra casta de rãs, a que os indios chamam juihi; e são muito grandes, e de côr pretaça, e desovam na agua como as outras, as quaes, depois de esfoladas, tem tamanho corpo como um honesto coelho.

Cria-se na agua outra casta de rãs, a que os indios chamam juiperega, que saltam muito, em tanto que dão saltos do chão em cima dos telhados, onde andam no inverno, e cantam de cima como chove: as quaes são verdes, e desovam tambem na agua em lugares humidos; e esfoladas comem-se como as outras.

Ha outra casta de rãs, a que os indios chamam juigoaraigarai, que são pequenas, e no inverno quando ha de fazer sol e bom tempo, cantam toda noite no alagadiço, onde se criam, o qual signal é muito certo: estas são verdes, e desovam na agua que corre entre juncos ou ramos, e tambem esfoladas se comem e são muito boas.

Como não ha ouro sem fezes, nem tudo é a vontade dos homens, ordenou Deus que entre tantas cousas proveitosas para o serviço d'elle, como fez na Bahia, houvesse algumas immundicias que os enfadasse muito, para que não cuidassem que estavam em outro paraizo terreal, de que d'ora em d'aqui por diante: começando no capitulo que se segue das lagartas.

CAPITULO CXVI.

Que trata das lagartas que se criam na Bahia.

Soca chamam os indios á lagarta, que é tambem como bichos de seda, quando querem morrer que estão gordos, a qual se cria de borboletas grandes que vão de passagem. Ás vezes se cria essa lagarta com muita agua e morre como faz sol, outras vezes se cria com grande secca e morre como chove. Uma e outra destroe as novidades de mandioca, algodão, arroz; e faz mal á cana nova de assucar, e ás vezes é tanta esta lagarta, que vão as estradas cheias d'ellas, e deixam o caminho varrido da herva, e escalvado. E quando dão nas roças da mandioca chascam de maneira que se ouve um tiro de pedra, ás quaes comem os olhinhos novos, e depois as outras folhas; e muitas vezes é tanta que comem

a casca dos ramos da mandioca ; e se se não muda o tempo, destroe as novidades de maneira que causa haver fome na terra, e o chão por onde esta praga passa, ainda que seja mato, fica escaldado de maneira que não cria herva em dous annos.

Imbuá é outra casta de lagartas verdes pintadas de preto e a cabeça branca, e outras pintadas de vermelho e preto, e todas são tão grossas como um dedo, e de meio palmo de comprido, com muitas pernas, as quaes crestam a terra e arvores por onde passam.

Ha outras mais pequenas que as de traz, que são pretas, de côr muito fina, todas cheias de pello tão macio como veludo, e tão peçonhento, que faz inchar a carne se lhe tocam, com cujo pello os indios fazem crescer a natura ; e chamam a estas socauna.

Nos limoeiros e em outras arvores naturaes da terra se criam outras lagartas verdes, todas cobertas de esgalhos verdes, muito subtis e de estranho feitio, tão delgados como cabellos da cabeça, o que é impossivel poder-se contrafazer com pintura ; estas tem os indios por mais peçonhentas que todas, e fogem muito d'ellas ; e affirmam que fazem seccar os ramos das arvores por onde passam com lhes morderem os olhos.

Em outras arvores que se chamam cajuzeiros, se criam umas lagartas ruivaças, tamanhas como as das couves em Portugal, todas cobertas de pello, as quaes como sentem gente debaixo, sacodem este pello de si, e na carne onde chega, se levanta logo tamanha comichão que é peior que a das ortigas, o que dura todo um dia : e criam-se estas nos ramos velhos.

CAPITULO CXVII.

Que trata das lucernas e de outro bicho estranho.

Na Bahia se criam uns bichos, a que os indios chamam mamoás, aos quaes chamam em Portugal lucernas, e outros cagalume, que andam em noites escuras, assim em Portugal como na Bahia, em cujos matos os ha muito grandes ; os quaes entram de noite nas casas ás escuras, onde parecem candeias muito claras, porque alumiam uma casa toda, em tanto que ás vezes acorda uma pessoa de subito vendo a casa clara, deitando-se ás escuras, do que se espanta cui-

dando ser outra cousa ; dos quaes bichos ha muita quantidade em lugares mal povoados.

Tambem se criam outros bichos na Bahia mui estranhos, a que os indios chamam buijeja, que são do tamanho de uma lagarta de couve, o qual é muito resplandecente, em tanto que estando de noite em qualquer casa, ou lugar fóra d'ella, parece uma candeia aceza, e quando anda é ainda mais resplandecente. Tem este bicho uma natureza tão estranha que parece encantamento, e tomando-o na mão parece um rubim, mui resplandecente, e se o fazem em pedaços, se torna logo a juntar e andar como d'antes ; e sobre assinte se viu por vezes em differentes partes cortar-se um d'estes bichos com uma faca em muitos pedaços, e se tornarem logo a juntar ; e depois o embrulharam em um papel durante oito dias, e cada dia o espedaçavam em migalhas, e tornava-se logo a juntar e reviver, até que enfadava, e o largavam.

CAPITULO CXVIII.

Que trata da diversidade e estranheza das aranhas e dos lacráos.

Na Bahia se cria muita diversidade de aranhas, e tão estranhas que convem declarar a natureza de algumas. E peguemos logo nas a que chamam nhanduaçú, as quaes são tamanhas como grandes caranguejos, e muito cabelludas e peçonhentas ; remetem á gente de salto, e tem os dentes tamanhos como ratos, cujas mordeduras são mui perigosas ; e criam-se em páos podres, no concavo d'elles, e no povoado em paredes velhas.

Ha outra casta de aranhas, a que os indios chamam nhandui, que são as acostumadas em toda a parte de que se criam tantas no Brazil, com a humidade da terra que, se não alimpam as casas muitas vezes, não ha quem se defenda d'ellas. Estas fazem um bolso na barriga muito alvo, que parece de longe algodão, que é do tamanho de dous reales, e de quatro, e de oito reales, em o qual bolso criam mais de duzentas aranhas ; e como podem viver sem a mãe largam o bolso de si com ellas, e cada uma vai fazer seu ninho ; e como esta sevandija é tão nojenta, escusamos de dizer mais d'ella.

Surajú chamam os indios a um bicho como os lacráos de Portugal, mas são tamanhos como camarões, e tem duas

bocas compridas; e se mordem uma pessoa, está atormentada, com ardor vinte quatro horas, mas não periga.

Criam-se na Bahia outros bichos da feição dos lacráos, a que os indios chamam nhanduabijú, os quaes tem o corpo tamanho como um rato, e duas bocas tamanhas como de lagosta; os quaes são todos cheios de pello, e muito peçonhentos, cujas mordeduras são mui perigosas; e criam-se em tocas de arvores velhas no podre d'ellas.

Não são para lembrar as immundicias de que até aqui tratamos, porque são pouco damnosas, e ao que se póde atalhar com alguns remedios; mas á praga das formigas não se póde compadecer, porque se ellas não foram, a Bahia se poderá chamar outra terra de promissão, das quaes começaremos a dizer d'aqui por diante.

CAPITULO CXIX.

Que trata das formigas que mais damno fazem, que se chamam saúba.

Muito havia que dizer das formigas do Brazil, o que se deixa de fazer tão copiosamente como se poderá fazer, por se escusar prolixidade: mas diremos em breve de algumas, começando nas que mais damno fazem na terra, a que o gentio chama ussaúba, que é a praga do Brazil, as quaes são como as grandes de Portugal, mas mordem muito, e onde chegam destroem as roças de mandioca, as hortas das arvores de Hespanha, as larangeiras, romeiras e parreiras. Se estas formigas não foram, houvera na Bahia muitas vinhas e uvas de Portugal; as quaes formigas vem de muito longe de noite buscar uma roça de mandioca, e trilham o caminho por onde passam, como se fosse gente por elle muitos dias, e não salteam senão de noite; e por atalharem a não comerem as arvores a que fazem nojo, poem-lhe um testo de barro ao rédor do pé, cheio de agua, e se de dia se lhe secou a agua, ou lhe cahiu uma palha de noite que a atravesse, trazem taes espias que são logo disso avisadas; e passa logo por aquella palha tamanha multidão d'ellas que antes que seja manhã, lhe dão com toda a folha no chão; e se as roças e arvores estão cheias de mato de redor não lhes fazem mal, mas tanto que as vêem limpas, como quem entende que tem gosto a gente d'isto, saltam n'ellas de noite, e dão-lhe com a folha no chão, para a levarem para os formigueiros; e não ha duvida senão que trazem

espias pelo campo, que levam aviso aos formigueiros; porque se viu muitas vezes irem tres e quatro formigas para os formigueiros, e encontrarem outras no caminho e virarem com ellas, e tornarem todas carregadas, e entrarem assim no formigueiro, e sahirem-se logo d'elle infinidade d'ellas a buscarem de comer á roça, onde foram as primeiras; e tem tantos ardis que fazem espanto. E como se d'estas formigas não diz o muito que d'ellas ha que dizer, é melhor não dizer mais senão que se ellas não foram que o despovoára muita parte de Hespanha para irem povoar o Brazil; pois se dá n'elle tudo o que se póde desejar, o que esta maldição impede de maneira que tira o gosto aos homens de plantarem senão aquillo sem o que não podem viver na terra.

CAPITULO CXX.

Em que se trata da natureza das formigas de passagem.

Temos que dizer de outra casta de formigas mui estranha, a que os indios chamam goajugoajú, as quaes são pequenas e ruivas, e mordem muito; estas de tempos em tempos se sahem da cova, maiormente depois que chove muito, e torna a fazer bom tempo que se lhe enche a cova de agua; e dão em uma casa onde lhe não fica caixa em que não entrem, nem buraco, nem greta pelo chão e pelas paredes, onde matam as baratas, as aranhas e os ratos, e todos os bichos que acham: e são tantas que os cobrem de improviso, e entram-lhes pelos olhos, orelhas e narizes, e pelas partes baixas, e assim os levam para os seus aposentos, e a tudo o que matam; e como correm uma casa toda passam por diante a outra, onde fazem o mesmo e a toda uma aldêa; e são tantas estas formigas, quando passam, que não ha fogo que baste para as queimar, e põem em passar por um lugar toda uma noite, e se entram de dia todo um dia; as quaes vão andando em ala de mil em cada fileira; e se as casas em que entram são terreas, e acham a roupa da cama no chão, por onde ellas subam, fazem alevantar mui depressa a quem n'ella jaz, e andar por cima das caixas e cadeiras, sapateando, lançando-as fóra, e cossando: porque ellas, em chegando, cobrem uma pessoa toda, e se acham cachorros e gatos dormindo, dão n'elles de feição, e em outros animaes, que os fazem voar; e matam tambem as cobras que acham descuidadas; e

viu-se por muitas vezes levarem-n'as estas formigas a rastões infinidade d'ellas; e matam-n'as primeiro entrando-lhe pelos olhos e ouvidos, por onde as tratam e mordem tão mal, e de feição que as acabam.

CAPITULO CXXI.

Que trata da natureza de certas formigas grandes.

N'esta terra se criam umas formigas grandes, a que os indios chamam quibuquibura; que são as que em Portugal chamam agudes, mas são maiores. Estas sahem dos formigueiros depois que chove muito, e vão diversas voando por lugares onde enxameam grande somma de formigas, e como lhes toca qualquer cousa, ou lhes dá o vento logo lhes cahem as azas e morrem; e não póde ser menos d'estas enxamearem de vôo, porque em hortas cercadas de agua que ficam em ilha, lhes arrebentam formigueiros dentro, estando antes a terra limpa d'ellas, e não podem passar por respeito da agua que cerca estas hortas.

Criam-se na mesma terra outras formigas, a que os indios chamam içans, as quaes tem o corpo tamanho como passas de Alicante, e são da mesma côr, as quaes tem azas como os agudes, e tambem se saem dos formigueiros depois que chove muito, a enxugar-se ao sol; e tem grande boca, e tão aguda, que cortam com ella como tesoura o fato a que chegam, e quando pegam na carne de alguma pessoa se aferram de maneira que não se podem tirar senão cortando-lhe a cabeça com as unhas; as quaes se mantem das folhas das arvores e de minhocas, e outros bichinhos que tomam pelo chão; a estas formigas comem os indios torradas sobre o fogo, e fazem-lhe muita festa; e alguns homens brancos que andam entre elles, e os mistiços tem por bom jantar, e o gabam de saboroso, dizendo que sabem a passas de Alicante; e torradas são brancas por dentro.

Ha outras formigas a que os indios chamam turusã, que são ruivas, e tem o corpo tamanho como grão de trigo, e grande boca; as quaes são amigas das caixas, onde roem o fato que está n'ellas, e o que acham pelo chão; em o qual fazem lavores, que parecem feitos á tesoura, e succedeu muitas vezes terem os sapateiros o calçado feito, e ficar nas encospeas do chão, onde lhe chegaram de noite, e quando veiu pela manhã as acharam todas lavradas pela banda da flôr e a tinham toda abocanhada.

CAPITULO CXXII.

Que trata de diversas castas de formigas.

Ubiraipú é outra casta de formigas, que se criam nos pés das arvores; são pardas e pequenas, mas mordem muito: as quaes se mantem das folhas das arvores, e da podridão do concavo d'ellas.

Ha outra casta, a que os indios chamam tacicema, que se criam nos manges que estão com a maré cobertos de agua até o meio; as quaes são pequenas, e fazem ninho na terra n'estas arvores, obrados como favo de mel, onde criam; a qual terra vão buscar enxuta, quando a maré está vazia; e mantem-se dos olhos dos mangues e de ostrinhas que se n'elles criam, e de uns caramujos que se criam nas folhas d'estes mangues,e que são da feição e natureza dos caracóes.

Tacibura é outra casta de formigas, que são pequenas do corpo e tem grande cabeça, tem dous corninhos n'ella; são pretas e mordem muito, e criam-se nos páos podres que estão no chão, e mantem-se d'elles e da humidade que estes páos têm em si.

Tacipitanga é outra casta de formigas pequenas, as quaes não mordem, mas não ha quem possa defender d'ellas as cousas doces, nem outras de comer. Estas se criam pelas casas em lugares occultos que se não podem achar, mas como as cousas doces entram em casa, logo lhes dão assalto, com o que enfadam muito; e são muito certas em casas velhas, que tem as paredes de terra.

Outras formigas chamam os indios taciahî, que são grandes e pretas, e criam-se debaixo do chão; tambem mordem muito, mas não se afastam muito do seu formigueiro.

CAPITULO CXXIII.

Em que se trata que cousa é o copî, que ha na Bahia, e dos carrapatos.

Copî são uns bichos que são tão prejudiciaes como as formigas, os quaes arremedam na feição ás formigas, mas são mais curtos, redondos e muito nojentos, e se lhe tocam com as mãos logo se esborrachaim, e ficam fedendo a percevejos e são brancacentos. Estes bichos se criam nas arvores e na madeira das casas, onde não ha quem se defenda d'elles;

os quaes vem do mato por baixo do chão a entrar nas casas, e trepam pelas paredes aos fórros e emmadeiramento d'ellas; e fazem de barro um caminho muito para ver, que vai todo coberto com uma aboboda de barro de volta de berço, cousa subtilissima e tão delgada a parede d'ella como casca de castanha, e servem-se por dentro por onde sempre caminham, uns para cima e outros para baixo; e fazem nas partes mais altas das casas seus aposentos, pelas juntas de madeira em redondo; uns tamanhos como bollas, outros como botijas, e tamanhos como pótes; e, se se não tem muito tento n'isto, destroem umas casas, e comem-lhe a madeira, e apodrentam-n'a toda; e o mesmo feitio fazem nas arvores, com que as fazem seccar: e é necessario que se alimpem as casas d'elle, de quando em quando; e quando lhe tiram fóra estes aposentos, estão todos lavrados por dentro como favo de mel, mas tem as casas mais miudas, e todas estas cheias d'este copî; o qual lançam ás gallinhas com o que engordam muito.

Pelas arvores se cria outra casta de copî preto, e do tamanho e feição do gorgulho, que em Hespanha se cria no trigo; este morde muito, e é mais ligeiro que o de cima, e faz seus ninhos pelos ramos das arvores seccas; e lavram-n'os todas por dentro.

Ha na Bahia muitos carrapatos, dos quaes se cria infinidade d'elles no mato, nas folhas das arvores, e com o vento caem no chão: e quem anda por baixo d'estas arvores leva logo seu quinhão; dos quaes nasce grande comichão; mas como se untam com qualquer azeite, logo morrem. D'estes carrapatos se pegam muitos na caça grande, e nas vaccas, onde se fazem muito grandes; mas ha uns passaros de que dissemos atraz, que os matam ás alimarias e ás vaccas, que os esperam muito bem, e mantem-se d'isto.

Tambem se criam nas palmeiras uns caracóes do tamanho de oito reales, que são baixos e enroscada a casca em voltas como a postura de uma cobra quando está enroscada, os quaes fazem mal aos indios, se comem muitos. Dos caracóes de Hespanha se criam muitos nas arvores e nas hervas.

CAPITULO CXXIV.

Que trata das pulgas e piolhos, e dos bichos que se criam nos pés.

Pulgas ha poucas no Brazil, a que os indios chamam tungaçú, e nenhuns piolhos do corpo entre a gente branca;

entre os indios se criam alguns nas redes em que dormem, como estão sujas, os quaes são compridos com feição de pernas, como os piolhos ladros, e fazem grande comichão no corpo.

Para se arrematar esta parte das informações dos bichos prejudiciaes, e de nenhum proveito que se criam na Bahia, convem que se diga que são estes bichos tão temidos em Portugal, que se metem nos pés da gente, a que os indios chamam tungas, os quaes são pretinhos, pouco maiores que ouções. Criam-se em casas despovoadas, como as pulgas em Portugal, e em casas sujas de negros que as não alimpam, e dos brancos que fazem o mesmo, mórmente se estão em terra solta e de muito pó, em os quaes lugares estes bichos saltam como pulgas nas pernas descalças; mas nos pés é a morada a que elles são mais inclinados, mórmente junto das unhas; e como estes bichos entram na carne, logo se sentem como picadas de agulha. Ha alguns que doem ao entrar na carne, e outros que fazem comichão como de frieiras; e não andam nas casas sobradadas, nem nas terreas que andam limpas, nem fazem mal a quem anda calçado; aos preguiçosos e sujos fazem estes bichos mal, que aos outros homens não; porque em os sentindo os tiram logo com a ponta de um alfinete como quem tira um oução; e os que estão entre as unhas, doem muito ao tirar: porque estão metidos pela carne, os quaes se tiram em menos espaço de uma Ave Maria: e d'onde saem fica uma covinha, em que poem-lhe uns pós de cinza ou nada, e não se sente mais dôr nenhuma; mas os preguiçosos e sujos que nunca lavam os pés, deixam estar os bichos n'elles, onde vem a crescer, e fazerem-se tamanhos como camarinhas e d'aquella côr: porque estão por dentro todos cheios de lendeas, e como arrebentam vão estas lendeas lavrando os pés, do que se vem a fazer grandes chagas.

No principio da povoação do Brazil, vieram alguns homens a perder os pés, e outros a encherem-se de boubas, o que não acontece agora: porque todos os sabem tirar, e não se descuidam tanto de si, como faziam os primeiros povoadores.

D'aqui por diante vão arrumados os peixes que se criam no mar da Bahia e nos rios d'ella.

Pois queremos manifestar as grandezas da Bahia de Todos os Santos, a fertilidade da terra, e abastança dos manti-

mentos, frutos e caça d'ella, convem que se saiba se tem o mar tão abundoso de pescado e marisco como tem a terra do muito que se n'ella cria, como já fica dito: e porque havemos de satisfazer a esta obrigação, gastando um pedaço em relatar a diversidade de peixes que este mar e os rios que n'elle entram criam, começemos logo no capitulo seguinte.

CAPITULO CXXV.

Que trata das baleas que se entram no mar da Bahia.

Entendo que cabe a este primeiro capitulo dizermos das balêas que entram na Bahia (como do maior peixe do mar d'ella), a que os indios chamam pirapuã; das quaes entram na Bahia muitas em o mez de Maio, que é o primeiro do inverno n'aquellas partes, onde andam até o fim de Dezembro que se vão: e n'este tempo de inverno, que reina até o mez de Agosto, parem as femeas á abrigada da terra da Bahia, pela tormenta que faz no mar largo, e trazem aqui os filhos depois que parem, tres e quatro mezes, que elles tem disposição para seguirem as mães pelo mar largo; e n'este tempo tornam as femeas a emprenhar, em a qual obra fazem grandes estrondos no mar. E em quanto as balêas andam na Bahia, foge o peixe do meio d'ella para os baixos e reconcavos onde ellas não pódem andar, as quaes ás vezes pelo irem seguindo dão em secco, como aconteceu no rio de Pirajá o anno de 1580, que ficaram n'este rio duas em secco, macho e femea, as quaes foi vêr quem quiz; e eu mandei medir a femea, que estava inteira, e tinha do rabo até a cabeça setenta e tres palmos de comprido, e dezasete de alto, fóra o que tinha mettido pela vasa, em que estava assentada; o macho era sem comparação maior, o que se não pôde medir, por a este tempo estar já despido da carne, que lhe tinham levado para azeite; a femea tinhaa boca tamanha que vi estar um negro mettido entre um queixo e outro, cortando com um machado no beiço debaixo com ambas as mãos, sem tocar no beiço de cima; e a borda do beiço era tão grossa como um barril de seis almudes; e o beiço debaixo sahia para fóra mais que o de cima, tanto que se podia arrumar de cada banda n'elle um quarto de meação; a qual balêa estava prenhe, e tiraram-lhe de dentro um filho tamanho como um barco de trinta palmos de quilha; e se fez em ambas de duas tanto azeite que fartaram a terra d'elle

dous annos. Quando estas balêas andam na Bahia acompanham-se em bandos de dez, doze juntas, e fazem grande temor aos que navegam por ella em barcos, porque andam urrando, e em saltos, lançando a agua mui alta para cima; e já aconteceu por vezes espedaçarem barcos, em que deram com o rabo, e matarem a gente d'elles.

CAPITULO CXXVI.

Que trata do espadarte e de outro peixe não conhecido que deu á costa.

Entram na Bahia, no tempo das balêas, outros peixes muito grandes, a que os indios chamam pirapicú, e os Portuguezes espadartes, os quaes tem grandes brigas com as balêas, e fazem tamanho estrondo quando pelejam, levantando sobre a agua tamanho vulto e tanta d'ella para cima, que parece de longe um navio á vella; o que se vê de tres e quatro leguas de espaço, e com esta revolta, em que andam, fazem grande espanto ao outro peixe miudo; com o que foge para os rios e reconcavos da Bahia.

Aconteceu na Bahia, em o verão do anno de 1584, onde chamam Tapoam, vir um grande vulto do mar fazendo grande marulho de diante apóz o peixe miudo que lhe vinha fugindo para a terra, até dar em secco; e como vinha com muita força, varou em terra pela praia, d'onde se não pôde tornar ao mar por vazar a maré e lhe faltar a agua para nadar: ao que acodiram os vizinhos d'aquella comarca a desfazer este peixe, que se desfez todo em azeite, como faz a balêa; o qual tinha trinta e sete palmos de comprido, e não tinha escama, mas couro muito grosso e gordo como toucinho, de côr verdoenga: o qual peixe era tão alto e grosso que tolhia a vista do mar, a quem se punha de traz d'elle; cuja cabeça era grandissima, e tinha por natureza um só olho no meio da frontaria do rosto: as espinhas e ossos eram verdoengas: ao qual peixe não soube ninguem o nome, por não haver entre os indios nem Portuguezes quem soubesse dizer que visse nem ouvisse que o mar lançasse outro peixe como este fóra, de que se admiraram muito.

CAPITULO CXXVII.

Que trata dos homens marinhos.

Não ha duvida senão que se encontram na Bahia e nos reconcavos d'ella, muitos homens marinhos, a que os indios chamam pela sua lingua upupiara, os quaes andam pelo rio d'agua dôce pelo tempo do verão, onde fazem muito damno aos indios pescadores e mariscadores que andam em jangadas, onde os tomam, e aos que andam pela borda da agua, mettidos n'ella; a uns e outros apanham, e mettem-n'os debaixo d'agua onde os afogam: os quaes sahem á terra com a maré vazia afogados e mordidos na boca, narizes e na sua natura: e dizem outros indios pescadores que viram tomar a estes mortos que viram sobre agua uma cabeça de homem lançar um braço fóra d'ella e levar o morto: e os que isso viram se recolheram fugindo á terra assombrados, do que ficaram tão atemorizados que não quizeram tornar a pescar d'ahi a muitos dias; o que tambem aconteceu a alguns negros de Guiné: as quaes fantasmas ou homens marinhos mataram por vezes cinco indios meus: e já aconteceu tomar um monstro d'estes dous indios pescadores de uma jangada e levarem um, e salvar-se outro tão assombrado que esteve para morrer; e alguns morrem d'isto. E um mestre de assucar do meu engenho affirmou que olhando da janella do engenho que está sobre o rio, e que gritavam umas negras, uma noite, que estavam lavando umas fôrmas de assucar, viu um vulto maior que um homem á borda d'agua, mas que se lançou logo n'ella: ao qual mestre de assucar as negras disseram que aquella fantasma vinha para pegar n'ellas, e que aquelle era o homem marinho, as quaes estiveram assombradas muitos dias; e d'estes acontecimentos acontecem muitos no verão, que no inverno não falta nunca nenhum negro.

CAPITULO CXXVIII.

Que trata do peixe serra, tubarões, toninhas, e lixas.

Aragoagoay é chamado pelos indios o peixe a que os Portuguezes chamam peixe serra; os quaes tem o couro e feição dos tubarões, mas tem no focinho uma espinha de osso muito dura, com dentes de ambas as bandas mui grandes, uns de meio palmo, e outros de mais, e de menos; se-

gundo o peixe, é a espinha de seis, sete palmos de comprido, os quaes se defende com ellas dos tubarões e de outros peixes. Estes se tomam com anzóes de cadêa com arpoeiras compridas, que lhe largam para quebrar a furia e se vazar do sangue. Este peixe naturalmente é secco, e fazem-n'o em tassalhos para se seccar, que serve para a gente do serviço; e tem tamanhos figados, que se tomam muitos de cujos figados, se tiram trinta a quarenta canadas de azeite, que serve para a candeia e para concertar o breu para os barcos.

Uperu é o peixe a que os Portuguezes chamam tubarão, de que ha muita somma no mar da Bahia; estes comem gente, se lhe chegam a lanço, e andam sempre á caça do peixe miudo; aos quaes matam com anzóes de cadêa com grandes arpoeiras, como o peixe serra, em os quaes acham pegados os peixes romeiros, como nos do mar largo; cuja carne comem os indios, e em tassalhos seccos se gasta com a gente dos engenhos, os quaes tem tamanhos figados que se tira d'elles vinte, e vinte quatro canadas de azeite; cujos dentes aproveitam os indios, que os engastam nas pontas das flexas; e os que os tem são muito estimados d'elles.

Por tempo de calma apparecem no mar da Bahia toninhas, a que os indios chamam pojujì, das quaes tambem foge o peixe miudo para os reconcavos; mas não se faz conta d'ellas para as matarem em nenhum tempo.

No mar da Bahia se criam muitas lixas maiores que as de Hespanha, que apparecem em certa monsão do anno, as quaes tem tamanhos figados que se tira d'elles quinze e vinte canadas de azeite, as quaes andam ao longo da arêa onde ha pouco fundo, e tomam-n'as com arpéos, o que esperam bem; e seccas e escaladas servem para a gente dos engenhos, e para matolotagem da gente que ha de passar o mar.

CAPITULO CXXIX.

Que trata da propriedade do peixe boi.

Goarágoá é o peixe a que os Portuguezes chamam boi, que anda na agua salgada e nos rios junto da agua doce, de que elles bebem; e comem de uma herva miuda como milhã que se dá ao longo da agua; o qual peixe tem o corpo tamanho como um novilho de dous annos, e tem dous cotos como braços, e n'elles umas mãos sem dedos; não tem pés.

mas tem o rabo á feição de peixe e á cabeça e focinho como boi: tem o corpo mutio maciço, e duas goellas, e uma só tripa: o qual tem os figados e bofes e a mais forçura como boi, e tudo muito bom: não tem escama, mas pelle parda e grossa. A estes peixes se mata com arpões muitos grandes, atados a grandes arpoeiras mui fortes, e no cabo d'ellas atado um barril ou outra boia, porque lhe largam com o arpão a arpoeira, e o arpador vai em uma jangada seguindo o rasto do barril ou boia, que o peixe leva atráz de si com muita furia, até que o peixe se vasa todo de sangue, e se vem acima da agua morto: o qual levam atado á terra ou ao barco, onde o esfolam como novilho, cuja carne é muito gorda e saborosa: e tem o rabo como toucinho sem ter n'elle nenhuma carne magra, o qual derretem como banha de porco, e se desfaz todo em manteiga, que serve para tudo o para que presta a de porco, e tem muito melhor sabor: a carne d'este peixe em fresco cozida com couves sabe á carne de vacca, e salpreza melhor, e adubada parece e tem o sabor de carne de porco; e feita em tassalhos posta de fumo faz-se muito vermelha, parece e tem o sabor, cozida, de carne de porco muito boa: a qual se faz muito vermelha e é feita toda em fevras com sua gordura misturada: e em fresca e salpreza, e de vinha d'alhos, assada parece lombo de porco, e faz-lhe vantagem no sabor: as mãos cozidas d'este peixe são como as de porco, mas tem mais que comer: o qual tem os dentes como boi, e na cabeça entre os miolos tem uma pedra tamanha como um ovo de pata, feita em tres peças, a qual é muito alva e dura como marfim, e tem grandes virtudes contra a dôr de pedra: as femeas parem uma só criança, e tem o seu sexo como outra alimaria; e os machos tem os testiculos e vergalho como boi; na pelle não tem cabello nem escama.

CAPITULO CXXX.

Que trata dos peixes pésados e grandes.

Beijupirá é o mais estimado peixe do Brazil, tamanho e da feição do solho, e pardo na côr: tem a cabeça grande e gorda como toucinho, cujas escamas são grandes: quando este peixe é grande, é-o muito, e tem saborosissimo sabor: a sua cabeça é quasi massiça, cujos ossos são muito tenros, e desfazem-se na boca em manteiga todos; as femeas tem as ovas amarellas, e cada uma enche um prato grande, as

quaes são muito saborosas. Andam estes peixes pelos baixos ao longo da arêa, aonde esperam bem que os arpôem; tambem morrem á linha, mas hão lhe ir andando com a linha para comerem a isca, e assim a vão seguindo até que cahem ao anzol, onde não bolem comsigo; e porque ha poucos indios que os saibam tomar, morrem poucos.

Tapyrsiçá é outro peixe assim chamado pelos indios, em cuja lingua quer dizer olho de boi, pelo qual nome o nomeam os Portuguezes; este peixe é quasi da feição do beijupirá, senão quanto é mais barrigudo, o qual tem tambem grandes ovas e muito boas; e morrem á linha, e é muito saboroso e de grande estima.

Camuropi é outro peixe muito prezado e saboroso, tamanho como uma pescada muito grande e da mesma feição, mas cheio de escamas grossas do tamanho da palma da mão, e outras mais pequenas; e cortado em postas, está arrumado um eito de espinhas grandes, e outro de carne, e no cabo tem muitas juntas como o sável: as femeas tem ovas tamanhas que enchem um grande prato cada uma d'ellas; e quando este peixe é gordo é mui saboroso; o qual morre á linha no verão; e são muitos d'elles tamanhos que dous indios não podem com um ás costas atado em um páo.

Ha outro peixe a que os indios chamam piraquiroâ, que são como os corcovados de Portugal, que se tomam á linha, os quaes são muito estimados; porque, como são gordos, são muito saborosos em extremo.

Carapitanga são uns peixes que pela lingua do gentio querem dizer vermelhos, porque o são na côr: os grandes são como pargos; e os pequenos como gorazes, mas mais vermelhos uns e outros, e mais saborosos; os quaes morrem em todo o anno; e quando estão gordos não tem preço, e são mui sadios. Estes peixes morrem á linha em honesto fundo, e ordinariamente em todo o anno morre muita somma d'elles, os quaes a seu tempo tem ovas grandes, e muito gostosas, e salprezo é estimado.

CAPITULO CXXXI.

Que trata das propriedades dos méros, cavallas, pescadas e xaréos.

Cunapú são uns peixes, a que chamam em Portugal méros, os quaes são mui grandes, e muitos morrem tama-

nhos que lhe caberia na boca um grande leitão de seis mezes: e por façanha se meteu já um negrinho de tres annos dentro na boca de um d'estes peixes, os quaes tem tamanhos figados como um carneiro, e salpimentados são muito bons: e tem o bucho tamanho, como uma grande cidra, o qual cozido e recheado dos figados tem muito bom sabor: o couro d'este peixe é tão grosso como um dedo e muito gordo, o qual se toma com qualquer anzol e linha, sem trabalharem por se soltar d'elle, e no tempo das aguas vivas se tomam em umas tapages de pedras e de páos, a que os indios chamam camboas, onde morrem muitos, os quaes salprezos são muito bons.

Cupá são uns peixes a que os Portuguezes chamam pescadas bicudas que são pontualmente da feição das das ilhas Terceiras, mas muito maiores e mais gostosas, as quaes se tomam á linha; e salprezas de um dia para outro, fazem as postas folhas como as boas pescadas de Lisboa e em extremo são saborosas.

Guarapicú são uns peixes a que os Portuguezes chamam cavallas, das quaes ha muitas que começam a entrar na Bahia no verão com os nordestes, e recolhem-se com elles, com a criação que desovaram na Bahia. São estes peixes maiores que grandes pescadas, mas da feição e côr dos sáveis, os quaes não comem a isca estando queda; pelo que os pescadores vão andando sempre com as jangadas; e acodem então á isca, e pegam do anzol, que é grande, por trabalhar muito como se sente prezo. Este peixe é muito saboroso, e quando está gordo sabem as suas ventrechas a savel, cujo rabo é gordissimo, e tem grandes ovas em extremo saborosas; os seus ossos do focinho se desfazem todos entre os dentes em manteiga: e salprezo este peixe é muito gostoso, e se faz todo em folhas como pescada, mas é muito avantajado no sabor e levidão.

Chamam os indios guiará, a que os Portuguezes chamam charéo, que é peixe largo, branco, prateado e tezo, o qual quando é gordo é em extremo saboroso; e tem nas pontas das espinhas, nas costas, uns ossos alvos atonelados, tão grossos no meio como avelãs, mas compridos: o qual peixe morre á linha e em redes em todo o anno, e alem de ser gostoso é muito sadio.

CAPITULO CXXXII.

Em que se trata dos peixes de couro que ha na Bahia.

Panapaná é uma casta de cações, que em tudo o parecem, se não quando tem na ponta do focinho uma roda de meio compasso, de palmo e meio e de dous palmos, o qual peixe tem grandes figados como tubarões; e os grandes tomam-se com anzoes de cadêa, os pequenhos á linha e em redes de mistura com o outro peixe; comem-se os grandes seccos em tassalhos, e os pequenos frescos, e são muito gostosos e leves, frescos e seccos.

Aos cações chamam os indios socori, do que ha muitos na Bahia, que se tomam á linha e com redes; e os pequenos são mui leves e saborosos, e uns e outros não tem na feição nenhuma differença dos que andam e se tomam em Hespanha.

Ha outro peixe, a que os indios chamam curis e os Portuguezes bagres: tem o couro prateado sem escama, tomam-se á linha, tem a cabeça como enxarroco, mas muito dura; e tem o miolo d'ella duas pedrinhas brancas muito lindas; este peixe se toma em todo o anno, e é muito leve e gostoso.

Ha outra casta de bagres, que tem a mesma feição, mas tem o couro amarello, a que os indios chamam urutús, que tambem morrem em todo o anno á linha, da boca dos rios para dentro até onde chega a maré, cujas pelles se pegam muito nos dedos; e não são tão saborosos como os bagres brancos.

Chamam os indios ás moréas caramurú, das quaes ha muitas, mui grandes e mui pintadas como as de Hespanha, as quaes mordem muito, e tem muitas espinhas, e são muito gordas e saborosas; não as ha senão junto das pedras, onde as tomam ás mãos.

Arraias ha na Bahia muitas, as quaes chamam os indios jabubirá e são de muitas castas como as de Lisboa: e morrem á linha e em redes; ha umas muito grandes e outras pequenas, que são muito saborosas e sadias.

CAPITULO CXXXIII.

Que trata da natureza das albacoras, bonitos, dourados, corvinas e outros.

Tacupapirema é um peixe que arremeda as corvinas de Hespanha, o qual morre no verão, da boca dos rios para dentro até onde chega a maré, e tem uma côr amarellaça em fresco, e tem a carne molle, e salprezo faz-se em folhas como pescada, e é muito gostoso. Este peixe tem na cabeça metidas nos miolos duas pedras muito alvas do tamanho de um vintem, e morre á linha; do que ha muito por estes rios.

Bonitos entram tambem na Bahia no verão muita somma, que morrem á linha: são como os do mar largo, e tem-se em pouca estima. Tambem entram na Bahia no verão muitas douradas, que são da feição das do mar largo, mas mais seccas; morrem á linha, e não é havido por bom peixe, e tem a espinha verde.

No mesmo tempo entram na Bahia muitas albacoras, a que os indios chamam caraoatá, que são como as que seguem os navios, mas tem bichos nas ventrechas que se lhes tiram, que são como os que se criam na carne; o qual peixe é secco e toma-se á linha.

Piracuca chamam os indios ás garoupas, que são como as das Ilhas, mas muito maiores; tomam-se á linha, tem o peixe molle, mas em fresco é saboroso e sadio, e secco tambem.

Camurîs são os peixes, assim chamados pelos indios, que se parecem com os roballos de Portugal, os quaes são poucas vezes gordos e nenhumas estimadas; morrem á linha das bocas dos rios para dentro até onde chega a maré.

Abróteas morrem na Bahia, que são pontualmente como as das Ilhas Terceiras; pescam-se onde o fundo seja de pedra; é peixe molle, mas muito sadio e saboroso.

Ha outros peixes na Bahia, a que os indios chamam ubaranas, que se parecem com tainhas, os quaes morrem em todo o anno á linha, tem muitas espinhas farpadas como as do savel, e é peixe muito saboroso e sadio,

Goaivicoára são uns peixes que os Portuguezes chamam roncadores; porque roncam debaixo d'agua, dos quaes morrem em todo o anno muitos á linha; e é peixe leve e pouco estimado.

Sororocas são outros peixes da feição e tamanho dos

chicharros, que vem no verão d'arribação á Bahia, e apoz elles as cavallas de que dissemos atraz; morrem á linha e são de pouco estima. Chamam os indios ao peixe agulha timuçú, que morrem á linha no verão; e ha alguns de cinco, seis palmos de comprido: são muito gordos e de muitas espinhas, as quaes são muito verdes; e ha d'esta casta muitos peixes pequenos, de que fazem a isca para as cavallas.

Maracuguara é um peixe a que os Portuguezes chamam porco, porque roncam no mar como porco: são do tamanho e feição dos sargos, mas muito carnudos e tezos e de bom sabor, e tem grandes figados e muito gordos e saborosos, e em todo o anno se toma este peixe á linha.

Chamam os indios ás tartarugas girucóa; e tomam-se muitas na costa brava tamanhas que as suas cascas são do tamanho de adargas, as quaes põem nas arêas infinidade de ovos, dos quaes se comem sómente as gemmas, porque as claras, ainda que estejam no fogo oito dias a cozer ou assar, não se hão de coalhar nunca: e sempre estão como as dos ovos crus de gallinhas.

CAPITULO CXXXIV.

Em que se contém diversas castas de peixes que se tomam em redes.

Além dos peixes que morrem nas redes, de que fica dito atraz, se toma n'ellas o que se contèm n'este capitulo, que não morre á linha. E comecemos logo do principal, que são as tainhas, a que os indios chamam paratìs, do que ha infinidade d'ellas na Bahia; com as quaes sècas se mantem os engenhos, e a gente dos navios do Reino, de que fazem matalotagem para o mar. Estas tainhas se tomam em redes, porque andam sempre em cardumes; e andam na Bahia ordinariamente a ellas mais de cincoenta redes de pescar: e são estas tainhas, nem mais nem menos, como as de Hespanha, mas muito mais gostosas e gordas, das quaes sahem logo em um lanço tres, quatro mil tainhas, que tambem tem boas ovas. E' de noite, com aguas vivas, as tomam os indios com umas redinhas de mão, que chamam puçás, que vão atadas em uma vara arcada; e ajuntam-se muitos indios, e tapam a boca de um esteiro com varas e rama, e como a maré está cheia tapam-lhe a porta: e põem-lhe as redinhas ao longo da tapagem, quando a maré vaza, e outros

batem na agua no cabo do esteiro, para que se venham todas abaixo a meter nas redes: e d'esta maneira carregam uma canôa de tainhas, e de outro peixe que entra no esteiro.

Ha outro peixe que morre nas redes, a que os indios chamam zabucai, e os Portuguezes gallo, o qual é alvacento, muito delgado e largo, com uma boca pequenina, e faz na cabeça uma feição como crista, e nada de peralto; este peixe é muito leve e saboroso.

Tareîra quer dizer enxada, que é o nome que tem outro peixe que morre nas redes, que é quasi quadrado, muito delgado pela banda da barriga e grosso pelo lombo, o qual tambem nada de peralto, e é muito saboroso e leve.

Chamam os indios coirimas a outros peixes da feição das tainhas, que morrem nas redes e que tem o mesmo sabor, mas são muito maiores: e quando estão gordas, estão cheias de banhas, e são muito gostosas, e tem grandes ovas; as quaes morrem nas enseadas.

Arabori é um peixe de arribação, da feição das savelhas de Lisboa, e assim cheias de espinhas, as quaes salprezas arremedam ás sardinhas de Portugal no sabor; e tomam-se em redes.

Carapeba são uns peixes que morrem nas redes em todo o anno, que são baixos e largos, do tamanho dos sarguetes, e em todo o anno são gordos, saborosos e leves.

CAPITULO CXXXV.

Que trata de algumas castas de peixe medicinal.

Jagoaraçá é um peixe que morre á linha, tamanho como cachuchos, e tem a côr de peixe cabra, e feição de salmonete; tem os figados vermelhos como lacre: a carne d'este peixe é muito teza, muito saborosa: e são tão leves que se dão aos doentes.

Tomam-se na Bahia outros peixes que são pontualmente na feição, na côr, no sabor os salmonetes de Hespanha, os quaes morrem á linha junto das pedras, e são tão leves que se dão aos doentes.

Piraçaquem é um peixe da feição dos safios de Portugal, o qual não tem escama; morre á linha em todo o anno: é peixe saboroso, e muito leve para doentes.

Podiaçu é um peixe de linha, que se dá na costa das

Ilhas, dos quaes ha muitos na Bahia, é peixe molle, mas muito gostoso e leve.

Atucupa são uns peixes pequenos, e largos como chopas, que morrem á linha: e quando é gordo é muito saboroso; estes peixes nascem no inverno com agua do monte; no céo da boca tem uns carrapatos, que lhe comem todo o céo da boca, os quaes lhe morrem no verão em que lhe torna a encourar a chaga, que lhe os bichos fazem; este peixe se dá aos doentes.

Goayibicoati são uns peixes azulados pequenos, que se tomam á canna, nas pedras, que são em todo o anno muito gordos e saborosos, e leves para doentes; e outros muitos peixes ha muito medicinaes para doentes e de muita substancia, que por não enfadar não digo d'elles.

CAPITULO CXXXVI.

Que trata da natureza de alguns peixes que se criam na lama e andam sempre no fundo.

Uramaçâ é uma casta de peixe da feição de lingoados de Portugal, o qual se toma debaixo da vasa ou com redes, cujo sabor não é muito bom; e se o cozem ou assam, sem o açoutarem, faz-se em pedaços.

Nos arrecifes se tomam muito polvo, e são como os de Hespanha sem nenhuma differença, a que os indios chamam caiacanga, os quaes não andam nunca em cima d'agua; e tomam-se na baixamar de maré de aguas vivas, nas concavidades que tem os arrecifes, onde ficam com pouca agua; e de noite se tomam melhor com fachos de fogo.

Aimoré é um peixe que se cria na vasa dos rios da agua salgada, onde se tomam nas covas da vasa, os quaes são da feição e côr dos enxarrocos: e tão escorregadios como elles, e tem a cabeça da mesma maneira; são sobre o molle, mas muito gostosos cozidos e fritos, e mui leves: as suas ovas são pequenas e gostosas, mas são tão peçonhentas que de improviso fazem mal a quem as come, e fazem arvoar a cabeça, de dôr de estomago, e vomitar, e grande fraqueza, mas passa este mal logo.

Chama o gentio aimoréóçús a outros peixes, que se criam na vasa dos mesmos rios do salgado, que são da feição dos eirós de Lisboa, mas mais curtos e assim escorregadios. Estes quando estão ovados, tem as ovas tão compridas que

quasi lhe chegam á ponta do rabo, e são muito saborosas, e o mesmo peixe; mas as ovas são peçonhentas, e de improviso se acha mal quem as come como as dos aimorés; mas o peixe é muito gostoso e sadio.

Baiacú é um peixe que quer dizer sapo, da mesma côr e feição, e mui peçonhento, mormente a pelle, os figados e o fel, ao qual os indios com fome esfolam, e tiram-lhe o peçonhento fóra, e comem-n'os; mas se lhes derrama o fel, ou lhes fica alguma pelle, incha quem o come até rebentar; com os quaes peixes assados os indios matam os ratos, os quaes andam sempre no fundo da agua.

Piraquiroâ é um peixe da feição de um ouriço cacheiro, todos cheios de espinhos tamanhos como alfinetes grandes, os quaes tem pegados na pelle por duas pontas com que estão arreigados: tomam-se em redes; os quaes andam sempre ao longo da arêa no fundo; a quem os indios esfolam, e comem-lhe a carne.

Bacupuá é um peixe da feição do enxarroco nos hombros e na cabeça, mas tem a boca muito pequena e redonda; e é dos hombros para baixo muito estreito, delgado e duro como nervo, e as perpatanas do rabo são duras e grossas, e na despedida do rabo tem duas pernas como rãs, e no fim d'ellas duas perpatanas duras como as do rabo; e debaixo na barriga tem dous bracinhos curtos, e n'elles maneira de dedos; e tem as costas cheias de sarna como ostrinha, e da cabeça lhe sahe um corno de comprimento de um dedo, mas delgado e duro como osso e muito preto, e o mais é côr vermelhaça; e tem na barriga debaixo das mãos, dous buracos. Este peixe não nada, mas anda sempre pela arêa sobre as mãos, onde ha pouco agua; ao qual os indios comem esfolado, quando não tem outra cousa.

CAPITULO CXXXVII.

Que trata da qualidade de alguns peixinhos e dos camarões.

Mirocaia é um peixe, assim chamado dos indios, da feição de choupinhas, que se tomam á canna nos rios do salgado: são tezos e de fraco sabor; em cujas bocas se criam no inverno, com as cheias, uns bichos como minhocas, que lhes morrem no verão.

Piraquiras são uns peixinhos como os peixes reis de Portugal e como as ruivacas de agua doce, os quaes se tomam na agua salgada em camboas, que são umas cercas de pe-

dra ensoça onde se estes peixinhos vem recolher fugindo do peixe grande, e ficam com a maré vazia dentro nas poças, onde se enchem balaios d'elles: e em certo tempo trazem os indios d'estes lugares sacos cheios d'estes peixinhos.

Pequitins são uns peixinhos muito pequeninos que se tomam em poças d'agua, onde ficam como a maré vazia, e são tamaninos que os indios assam mil juntos, embrulhados em umas folhas debaixo do burralho, e ficam depois de assados todos pegados á feição de uma maçaroca.

Carapiaçaba são uns peixinhos que se tomam á canna, os quaes são redondos como choupinhas, e pintados de pardo e amarello, e são sempre gordos e muito bons para doentes. E afóra estes peixinhos ha mil castas de outros de que se não faz menção, por escuzar prolixidade, mas está entendido que onde ha tanta diversidade de peixes grandes, haverá muito mais dos pequenos.

Potipemas chamam os indios aos camarões, que são como os de Villa Franca, os quaes tem as unhas curtas, as barbas compridas, e são aborrachados na feição; tem a casca branda e são mui saborosos; criam-se estes nos esteiros d'agua salgada, e tomam-se em redinhas de mão, e nas redes grandes de pescar vêm de mistura com o outro peixe.

CAPITULO CXXXVIII.

Que trata da natureza dos lagostins e ussás.

Aos lagostins chama o gentio potiquequià; os quaes são da maneira das lagostas, mas mais pequenos alguma cousa e em tudo o mais tem a mesma feição e feitio: e criam-se nas concavidades dos arrecifes, onde se tomam em conjunção das aguas vivas muitos; e em seu tempo, que é nas marés da lua nova, estão melhores que na lua cheia, em a qual estão cheios de coraes muito grandes as femeas, e os machos muito gordos; e para se tomarem bem estes lagostins, ha de ser de noite com fachos de fogo.

O marisco mais proveitoso á gente da Bahia são uns caranguejos a que os indios chamam ussás, os quaes são grandes e têm muito que comer; e são mui sadios para mantensa dos escravos e gente do serviço; estes caranguejos se criam na vasa entre os mangues, de cuja folha se mantêm, e tem coraes uma só vez no anno; e como desovam pellam a casca, assim os machos como as femeas, e nasce-lhes outra casca por baixo; e emquanto a tem molle

estão por dentro cheios de leite, e fazem dôr de barriga aos que os comem; e quando as femeas estão com coraes, os machos estão mui gordos, tanto que parece o seu casco estar cheio de manteiga; e quando assim estão são mui gostosos, os quaes se querem antes assados que cozidos. Tem estes caranguejos no casco um fel grande, e bucho junto á boca com que come, o qual amarga muito, e é necessario tiral-o a tento; porque não faça amargar o mais. Estes ussás são infinitos, e faz espanto a quem atenta por isso, e é não haver quem visse nunca caranguejos d'esta casta quando são pequenos, que todos apparecem e sahem das covas de lama, onde fazem a sua morada, do tamanho que hão de ser; das quaes covas os tiram os indios mariscadores com o braço nú; e como tiram as femeas fóra as tornam logo a largar para que não acabem, e façam criação. Estes caranguejos tem as pernas grandes, e duas bocas muito maiores com que mordem muito, em as quaes tem tanto que comer como as das lagostas; e o que se d'ellas come e o mais do caranguejo, é muito gostoso. E não ha morador nas fazendas da Bahia que não mande cada dia um indio a mariscar d'estes caranguejos; e de cada engenho vão quatro e cinco d'estes mariscadores, com os quaes dão de comer a toda a gente de serviço; e não ha indio d'estes que não tome cada dia trezentos e quatrocentos caranguejos, que trazem vivos em um cesto serrado feito de verga delgada, a que os indios chamam samurá; e recolhem em cada samurá d'estes um cento, pouco mais ou menos.

CAPITULO CXXXIX.

Que trata de diversas castas de caranguejos.

Ha outros caranguejos, a que os indios chamam serizes, que tem outra feição mais natural com os caranguejos de Portugal, mas são muito maiores, e tem as duas bocas muito compridas e grandes, e os braços d'ellas quadrados, em o que tem muito que comer. Estes desovam em cada lua nova, em a qual as femeas tem grandes coraes vermelhos, e os machos os tem brancos, e estão muito gordos; os quaes uns e outros tem muito que comer, e em todo o tempo são muito gostosos e sadios: criam-se na praia d'arêa dentro na agua, onde os tomam ás mãos, quando a maré enche, e não tem fel como os ussás.

Criam-se outros caranguejos na agua salgada, a que os indios chamam goaiá: estes são compridos, e tem as pernas curtas e pequenas bocas: são muito poucos, mas muito bons.

Aratús são outros caranguejos pequenos, como os de Portugal, que se tomam no rio de Sacavem em Lisboa; criam-se entre os mangues, de cuja folha e casca se mantêm e sempre lhe estão roendo nos pés: dos quaes ha infinidade, mas tem a casca molle; e em seu tempo, uma vez no anno, tem as femeas coraes, e os machos estão muito gordos; e uns e outros são sadios e gostosos.

Ha outros caranguejos, a que os indios chamam goaiarara, que se criam nos rios, onde a agua doce se mistura com a salgada, os quaes são mui lizos e de côr apavonada, e tem o casco redondo, as pernas curtas, e são poucos e gostosos.

Goaiaussá são outros caranguejos que se criam dentro d'arêa, que se descobre na vasante da maré, os quaes são pequenos e brancos, e tem as covas mui fundas: e andam sempre pelas praias, em quanto não vêm gente, e como a sentem se mettem logo nas covas: e aconteceu já fazer um indio tamanha cova, para tirar um d'estes caranguejos, que lhe cahiu arêa em cima, de maneira que não pôde tirar a cabeça e afogou-se; no que os indios tomam tanto trabalho, porque lhes serve este goaiaussá de isca, que o peixe come bem; os quaes tem a casca muito molle ordinariamente, e não se comem por pequenos.

CAPITULO CXL.

Que trata das qualidades das ostras que ha na Bahia.

As mais formosas ostras que se viram são as do Brazil; e ha infinidade d'ellas; como se vê na Bahia, onde lhe os indios chamam lerîuçú, as quaes estão sempre cheias, e tem ordinariamente grandes miolos; e em algumas partes os tem tamanhos que se não podem comer senão cortadas em talhadas, as quaes cruas, assadas e fritas são muito gostosas; as boas se dão dentro da vasa no salgado, e pelos rios onde se junta a agua doce ao salgado se criam muitas na vasa, e muito grandes, mas quando ha agua do monte, estão mui doces e sem sabores. E ha tantas ostras na Bahia e em outras partes, que se carregam barcos d'ellas muito grandes, para fazerem cal das cascas, de que se faz muita e

muito boa para as obras, a qual é muito alva ; e ha engenho que se gastou nas obras d'elle mais de tres mil moios de cal d'estas ostras : as quaes são muito mais sadias que as de Hespanha.

Nos mangues se criam outras ostras pequenas, a que os indios chamam lerîmerim, e criam-se nas raizes e ramos d'elles até onde lhes chega a maré de preamar ; as quaes raizes e ramos estão tão cobertos d'estas ostras, que se não enxerga o páo, e estão umas sobre outras ; as quaes são pequenas, mas muito gostosas ; e nunca se acabam, porque tiradas umas, logo lhe nascem outras ; e em todo o tempo são muito boas e muito leves.

Ha outras ostras, a que os indios chamam lerîpebas, que se criam em baixos de arêa de pouca agua, as quaes são como as salmoninas, que se criam no rio de Lisboa, defronte do Barreiro, da feição de vieiras. Estas lerîpebas são um marisco de muito gosto, e estão na conjuncção da lua nova muito cheias, cujo miolo é sobre o tezo e muito excellente ; em as quaes se acham grãos de aljofar pequenos, e criam-se logo serras d'estas leripebas umas sobre as outras, muito grandes : e já aconteceu descer com a maré serra d'ellas até defronte da cidade, com que a gente d'ella e do seu limite teve que comer mais de dous annos.

CAPITULO CXLI.

Que trata de outros mariscos que ha na Bahia.

Na Bahia se criam outras sortes de marisco miudo debaixo da arêa. Primeiramente sernambis é marisco que se cria na vasa, que são como as ameijoas grandes de Lisboa ; mas tem a casca muito redonda e grossa, e tem dentro grande miolo de côr pardaça, que se come assado e cozido, mas o melhor d'este marisco é frito ; porque se lhe gasta do fogo a muita reima que tem, e um cheiro fortum que assado e cozido tem ; e de toda a maneira este marisco é prezado.

Em os baixos da arêa que tem a Bahia se cria outro marisco, a que os indios chamam tarcobas, que são da feição e tamanho das ameijoas de Lisboa, e tem o mesmo gosto e sabor, assim cruas como abertas no fogo ; as quaes se tiram de baixo da arêa, e tem-se em casa na agua salgada vivas, quinze e vinte dias, as quaes, além de serem maravilhosas no sabor, são muito leves.

Criam-se na vasa da Bahia infinidade de mexilhões, a que os indios chamam sururús, que são da mesma feição e tamanho e sabor dos mexilhões de Lisboa, os quaes têm carangueijinhos dentro, e o mais que tem os de Lisboa; e com a minguante da lua estão muito cheios.

Dos berbigões ha grande multidão na Bahia, nas praias da arêa, a que os indios chamam sarnambitinga, que são da mesma feição dos de Lisboa, mas tem a casca mais grossa, e são mais pequenos; comem-se abertos no fogo, e são mui gostosos, e tambem crus; mas tem um certo sabor, que requeima algum tanto na lingua.

Nas enseadas da Bahia, na vasa d'ellas, se cria outro marisco, a que os indios chamam guaripoapem, a que os Portuguezes dizem lingoeirões, os quaes são tão compridos como um dedo e mais, e da mesma grossura, e tem um miolo grande e mui gostoso, que se come aberto no fogo; e a casca se abre como a das ameijoas.

CAPITULO CXLII.

Que trata da diversidade de buzios que se criam na Bahia.

Tapuçú são uns buzios tamanhos de palmo e meio, que tem uma borda estendida para fóra no comprimento do buzio de um coto de largo, os quaes são algum tanto baixos, e tem grande miolo: que os indios comem, mas é muito tezo; os quaes buzios servem aos indios de buzinas, e criam-se na arêa: e no miolo tem uma tripa cheia d'ella, que se lhe tira facilmente.

Ha outros buzios, a que os indios chamam oatapú, que são tamanhos como uma grande cidra, e pontagudos no fundo, e roliços com grande boca; estes tem grande miolo bom para comer, e algum tanto tezo, o qual tem uma tripa cheia de arêa, que se lhe tira bem. A estes buizos furam os indios pelo pé por tangerem com elles, e não ha barco que não tenha um, nem casa de indios onde não haja tres e quatro, com que tangem, os quaes soam muito mais que as buzinas: e criam-se estes buzios na arêa.

Tambem se criam na arêa outros buzios de tres quinas, a que os indios chamam oapuaçú, que são tamanhos como uma pinha e maiores: e no que a boca abre para fóra são mui formosos, cujo miolo é grande e saboroso, sobre o tezo, onde tem uma tripa cheia de arêa; tambem servem de buzinas aos indios.

Ferigoas são outros buzios, que se criam na arêa, tamanhos como nozes e maiores; são brancos, cheios de bichos muito bem afeiçoados, os quaes tem um miolo dentro, que cozidos e assados, se lhes tira com a mão muito bem; e tem uma tripa cheia de arêa facil de se tirar. Este marisco é de muito gosto e leve, de que ha muita somma, e com tormenta lança-os o mar fóra nas enseadas.

Ha outros buzios, a que os indios chamam ticoarapuâ, tamanhos como um ovo, com um grande bico no fundo, e são muito alvos, lavrados em caracol por fóra: tem miolo grande com tripa como est'outros, que se lhes tira, o qual é muito saboroso: e se criam tambem na arêa; do que ha muita quantidade.

Sacurauna é outra casta de buzios, que criam na arêa, tamanhos como peras pardas, que são asperos por fóra, e tem grande miolo, mas sobre o duro, e tambem tem tripa de arêa.

Ha outros buzios, que se criam na arêa, a que os indios chamam oacaré, que são muito lizos, e pintados por fóra, os quaes tem grande miolo, e sobre o tezo. Estes buzios são os com que as mulheres burnem e assentam as costuras.

Ticoerauna são uns buzios pequenos da feição de caramujos, pintados p r fóra, outros compridos, tambem pintados, que servem de tentos, os quaes se criam nas folhas dos mangues como caracóes: e cozidos tiram-se com alfinetes como caramujos, e são muito bons e saborosos. Outras muitas castas ha d'estes buzios pequenos, que por atalhar prolixidade se não diz aqui d'elles.

CAPITULO CXLIII.

Em que contém algumas estranhezas que o mar cria na Bahia.

Assim como se na terra criam mil immundicias de bichos prejudiciaes ao remedio da vida humana, como atraz no titulo das alimarias fica declarado, da mesma maneira se criam no mar, como se verá pelo que n'este capitulo se contêm.

Pindá chamam os indios aos ouriços que se criam no mar da Bahia, que são como os da costa de Portugal, os quaes se criam em pedras; e não usa ninguem d'elles para se comerem, nem para outra cousa alguma que aproveite para nada.

Lança este mar fóra muitas vezes, com tormenta, umas

estrellas da mesma feição e tamanho das que lança o mar de Hespanha, as quaes não servem para nada, a que os indios chamam jacî.

Tambem este mar lança fóra pelas praias alforrecas ou corôas de frades, como aquellas que sahem no rio de Lisbôa na praia de Belém e em outras partes; e na Bahia sahem ás vezes juntas duas, e tres mil d'ellas, a que os indios chamam muciquî.

Muitas vezes se acha pelas praias da Bahia uma cousa preta, mui liada como figado de vacca, com o que se enganaram muitos homens cuidando ser ambar, e é uma agua morta, segundo a opinião dos mareantes.

Tambem deita o mar por estas praias muitas vezes esponjas, a que os indios chamam itamanbeca, as quaes se criam no fundo do mar, d'onde umas sahem delgadas e molles, e outra tezas e aperfeiçoadas.

Aos guzanos chamam os indios ubiraçoca, do qual não é de espantar furar a madeira dos navios, pois fura as pedras, onde não acha páos, as quaes se acham cada hora lavradas d'elles, e furadas de uma banda e outra; este guzano é um bicho molle e comprido como minhoca, e da mesma feição; e tem a cabeça e boca dura, o qual se cria em uma casca roliça, retorcida, alva e dura, como buzio, e com ella faz as obras e damno tão sabido; e para roer não lança fóra d'esta casca mais que a boca, com que faz o caminho diante d'esta sua camisa, que o corpo do bicho de dentro manda para onde quer; e para este guzano não fazer tanto damno nas embarcações, permittiu a natureza que o que se cria na agua salgada morra entrando na agua doce, e o que se cria na doce morra na salgada. Na Bahia houve já muito, mas já agora não ha tanto que faça mal aos navios e outras embarcações.

Nas redes de pescar sahem ás vezes umas pedras brancas, que fizeram já aos homens terem pensamentos que era coral branco, por se criarem no fundo do mar, soltas, feitas em castelletes alvissimos, que são tão delicados, lindos, e de tanto artificio, que é cousa estranha, os quaes são muito duros e resplandecentes: e dizem alguns contemplativos que se criam dos limos do mar, porque se acham alguns muitas vezes enfarinhados de arêa congelada e dura, e elles mui brancos, mas não ainda aperfeiçoados, como cousa que se vai criando.

CAPITULO CXLIV.

Que trata da natureza e feições do peixe de agua doce.

Não menos são de notar os pescados, que se criam nos rios de agua doce da Bahia, que os que se criam no mar d'ella; do que é bem que digamos d'aqui por diante.

E comecemos das eirós, que ha n'estes rios, que se criam debaixo das pedras, a que os indios chamam mocim, as quaes são da feição e sabor das de Portugal.

Tareîras são peixes tamanhos como mugens, e maiores; mas são pretos, da côr dos enxarrocos, e tem muitas espinhas, os quaes se tomam á linha, nos rios de agua doce: tem boas ovas e nenhuma escama: do que ha grandes pescarias.

Juquiás chamam os indios a outros peixes da feição dos safios de Hespanha, mas mais pequenos; os quaes se tomam ás mãos, entre as pedras; o qual peixe não tem escama, e é mui saboroso.

Tamoatás são outro peixe d'estes rios que se não escama, por terem a casca mui grossa e dura, e que se lhe tira fóra inteira depois de assados ou cozidos, os quaes se tomam á linha; e é peixe miudo, muito gostoso e sadio.

Piranha quer dizer tesoura: é peixe de rios grandes, e onde o ha, é muito; e é da feição dos sargos, e maior, de côr mui prateada; este peixe é muito gordo e gostoso, e toma-se á linha; mas tem taes dentes que corta o anzol cerceo: pelo que os indios se não atrevem a metter n'agua onde ha este peixe; porque remete a elles muito e morde-os cruelmente: se lhes alcançam os genitaes, leva-lhes cerceos, e o mesmo faz á caça que atravessa os rios onde este peixe anda.

Querico é um outro peixe de agua doce da feição das savelhas, e tem as mesmas espinhas e muitas, e é muito estimado e saboroso, o qual peixe se toma á linha.

Cria-se n'estes rios outro peixe, a que os indios chamam oaquari, que são do tamanho e feição das choupas de Portugal, mas tem o rabo agudo, a cabeça mettida nos hombros e duas pontas como cornos; e tem a pelle grossa, a qual os indios tem por contrapeçonha para mordeduras de cobras e outros bichos, o qual se toma á cana.

Tomam-se n'estes rios outros peixes, a que os indios chamam piábâ, que são pequenos, da feição dos pachões do

rio de Lisboa, o qual é peixe saboroso e de poucas espinhas.

Tambem se tomam n'estes rios á cana outros peixes a que os indios chamam maturaqué, que são pequenos, largos e muito saborosos.

Ha outros peixes nos rios a que os indios chamam goarara, que são como ruivacas, e tem a barriga grande, os quaes se tomam á cana.

Acarás são outros peixes do rio, tamanhos como bezugos, mas tem o focinho mais comprido, que é peixe muito saboroso; o qual se toma á cana.

Ha outras muitas castas de peixes nos rios de agua doce, que para se escrever houvera-se de tomar muito de proposito mui largas informações, mas por ora deve de bastar o que está dito para que possamos dizer de algum marisco que se cria na agua doce.

CAPITULO CXLV.

Que trata do marisco que se cria na agua doce.

Assim como a natureza criou tanta diversidade de marisco na agua salgada, fez o mesmo nos rios e alagôas da agua doce, como se verá pelos mexilhões que se criam nas pedras d'estes rios e no fundo das lagôas, que são da feição e tamanho dos do mar, os quaes não são tão gostosos por serem doces.

Tambem se criam nas pedras d'estes rios caramujos maiores que os do mar e compridos, a que os indios chamam sapicaretá.

No fundo das lagôas, nas lamas d'ellas, se criam ameijoas redondas que tem grande miolo, a que os indios chamam como as do mar, as quaes são, pelo lugar onde nascem, muito ensoças.

Mais pelo sertão se criam, nos rios grandes, muito mexilhões de palmo de comprido e quatro dedos de largo, que são pela banda de dentro da côr e lustro da madre perola, que servem de colheres aos indios, os quaes tem grandes miolos, que por serem de agua dôce não são mui gostosos como os do mar.

Tambem se criam n'estes rios muitos e mui diversos camarões, dos quaes diremos o que foi possivel chegar á nossa noticia; começando primeiro dos mais geraes, que os indios chamam potim, que são muitos, do tamanho dos grandes de

Lisboa, mas são mais grossos e tem as barbas curtas, os quaes se criam entre as pedras das ribeiras e entre raizes das arvores, que vizinham com a agua, e em quaesquer hervas que se criam na agua; de que os indios se aproveitam tomando-os ás mãos: e são muito saborosos.

Ha outra casta de camarões, a que os indios chamam aratúem, que são da mesma maneira dos primeiros, mas mais pretos na côr, e tem a casca mais dura, que se criam e tomam da maneira dos de cima, os quaes cozidos são muito bons.

N'estas ribeiras se criam outros camarões a que os indios chamam arature, que tem pequeno corpo e duas bocas como alacráos e a cabeça de cada uma é tamanha como o corpo, os quaes se criam em pedras no concavo d'ellas, e da terra das ribeiras, que são muito gostosos e tomam-se ás mãos.

Potiuaçú são uns camarões que se criam nas cavidades das ribeiras, e tem tamanho corpo como os lagostins, e o pescoço da mesma maneira; tem a casca nedia e as pernas curtas, os quaes criam coraes em certo tempo, e em outro tem o casco gordo como lagostas, que se tambem tomam ás mãos, e são muito saborosos; e estes e os mais não são nada carregados.

CAPITULO CXLVI.

Em que se declara a natureza dos caranguejos do mato.

Andei buscando até agora onde agazalhar os caranguejos do mato, sem lhes achar lugar commodo, porque para os arrumar com os caranguejos do mar parecia desproposito, pois se elles criam na terra, sem verem nem tocarem agua do mar; e para os contar com os animaes tambem parece que lhe não cabia esse lugar, pois se parecem com o marisco do mar; e por não ficarem sem gazalhado n'estas lembranças, os apozentei na vizinhança do marisco da terra, ainda que se não criam n'agua estes caranguejos, mas em lugares humidos por todas as ribeiras.

A estes caranguejos da terra chamam os indios guoanhamú, os quaes se criam em vargeas humidas, não muito longe do mar, mas na vizinhança da agua doce, os quaes são muito grandes e azues, com o casco e pernas mui luzentes; os machos são muito maiores que as femeas, e tamanhos que tem os braços grandes, onde tem as bocas

com tamanhos bicos n'ellas, e tão compridos e voltados que faz com elles tamanha apparencia como faz o dedo demonstrativo da mão de um homem com o pollegar, o que é tão duro como ferro, e onde pegam com esta boca não largam até os não matarem. Criam-se estes caranguejos em covas debaixo da terra, tão fundas que com trabalho se lhe póde chegar com o braço e hombro de um indio metidos n'ella, onde os mordem mui valentemente. No mez de Fevereiro estão as femeas, e até meado de Março, todas cheias de coral mui vermelho, e tem tanto no casco como uma lagosta, o qual e tudo o mais é muito gostoso; tiram-lhe o fel ou bucho que tem, cheio de tinta preta muito amargosa; porque se se derrama faz amargar tudo o por onde elle chegou.

No mez de Agosto, que é no cabo do inverno, se sahem os machos e femeas ao sol, com o que anda a terra coberta d'elles; em o qual tempo se sahem ao sol passeando de uma parte para outra, e são então bons de tomar; e n'esta conjuncção andam os machos tão gordos que tem os cascos cheios de uma amarellidão como gemas de ovos, os quaes são mui gostosos á maravilha, mas são carregados; e para os indios os tirarem das covas sem trabalho, tapam-lh'as com um mólho de hervas, com o que elles abafam nas covas, e se vêem para tomar ar, e por não acharem caminho desempedido morrem á boca da cova abafados. Algumas vezes morreram pessoas de comerem este guanhamú, e dizem os indios que no tempo em que fazem mal comem uma fruta, a que chamam ariticurana, de que já fizemos menção, a qual é peçonhenta.

D'aqui por diante se trata da vida e costumes do gentio da terra da Bahia.

Já era tempo de dizermos quem foram os povoadores e possuidores d'esta terra da Bahia, de que se tem dito tantas maravilhas, e quem são estes Tupinambás tão nomeados, cuja vida e costumes temos prometido por tantas vezes n'este tratado, ao que começamos satisfazer d'aqui por diante.

CAPITULO CXLVII.

Que trata de quaes foram os primeiros povoadores da Bahia.

Os primeiros povoadores que viveram na Bahia de Todos os Santos e sua comarca, segundo as informações que se

tem tomado dos indios muito antigos, foram os Tapuias, que é uma casta de gentio muito antigo, de quem diremos ao diante em seu lugar. Estes Tapuias foram lançados fóra da terra da Bahia e da vizinhança do mar d'ella, por outro gentio seu contrario, que desceu do sertão, á fama da fartura da terra e mar d'esta provincia, que se chama Tupinaês, e fizeram guerra um gentio a outro, tanto tempo quanto gastou para os Tupinaês vencerem e desbaratarem aos Tapuias, e lh'os fazerem despejar a ribeira do mar, e irem-se para o sertão, sem poderem tornar a possuir mais esta terra de que eram senhores, a qual os Tupinaês possuiram e senhorearam muitos annos, tendo guerra ordinariamente pela banda do sertão com os Tapuias, primeiros possuidores das faldas do mar; e chegando á noticia dos Tupinambás a grossura e fertilidade d'esta terra, se ajuntaram e vieram d'além do rio de S. Francisco descendo sobre a terra da Bahia, que vinham senhoreando, fazendo guerra aos Tupinaês que a possuiam, destruindo-lhe suas aldêas e roças, matando aos que lhe faziam rosto, sem perdoarem a ninguem, até que os lançaram fóra das visinhanças do mar; os quaes se foram para o sertão e despejaram a terra aos Tupinambás, que a ficaram senhoreando. E estes Tupinaês se foram pôr em frontaria com os Tapuias seus contrarios, os quaes faziam crua guerra com força, da qual os faziam recuar pela terra dentro, por se afastarem dos Tupinambás que os apertavam da banda do mar, de que estavam senhores, e assim foram possuidores d'esta provincia da Bahia muitos annos, fazendo guerra a seus contrarios com muito esforço, até á vinda dos Portuguezes a ella: dos quaes Tupinambás e Tupinaês se tem tomado esta informação, em cuja memoria andam estas historias de geração em geração.

CAPITULO CXLVIII.

Em que se declara a proporção e feição dos Tupinambás, e como se dividiram logo.

Os Tupinambás são homens de meã estatura, de côr muito baça, bem feitos e bem dispostos, muito alegres do rosto, e bem assombrados: todos tem bons dentes, alvos, miudos, sem lhe nunca apodrecerem; tem as pernas bem feitas, os pés pequenos; trazem o cabello da cabeça sempre aparado, em todas as outras partes do corpo os não consen-

tem e os arrancam como lhes nascem : são homens de grandes forças e de muito trabalho ; são muito belicosos, e em sua maneira esforçados, e para muito, ainda que atraiçoados : são muito amigos de novidades, e demasiadamente luxuriosos, e grandes caçadores e pescadores, e amigos de lavouras.

Como se este gentio viu senhor da terra da Bahia, dividiu-se em bandos por certas differenças que tiveram uns com os outros, e assentaram suas aldêas apartadas, com o que se inimizaram ; os que se apozentaram entre o rio de S. Francisco e o rio Real se declararam por inimigos dos que se apozentaram do rio Real até á Bahia, e faziam-se cada dia cruel guerra, e comiam-se uns aos outros ; e os que cativavam, e a que davam vida, ficavam escravos dos vencedores.

E os moradores da Bahia da banda da cidade se declararam por inimigos dos outros Tupinambás moradores da outra banda da Bahia, no limite do rio de Paraguassú e do de Seregipe, e faziam-se cruel guerra uns aos outros por mar ; onde se davam batalhas navaes em canôas, com as quaes faziam ciladas uns aos outros, por entre as ilhas, onde havia grande mortandade de parte a parte, e se comiam, e faziam escravos uns aos outros, no que continuaram até o tempo dos Portuguezes.

CAPITULO CXLIX.

Que trata de como se dividiram os Tupinambás, e se passaram á ilha de Taparica e d'ella a Jaguaripe.

Entre os Tupinambás moradores da banda da cidade armaram desavenças uns com os outros, sobre uma moça que um tomou a seu pai por força, sem lh'a querer tornar : com a qual desavença se apartou toda a parentella do pai da moça, que eram indios principaes, com a gente de suas aldêas, e passaram-se á ilha de Taparica, que está no meio da Bahia, com os quaes se lançou outra muita gente, e encorporaram-se com os visinhos do rio Paraguassú, e fizeram guerra aos da cidade, a cujo limite chamavam Caramurê : e salteavam-se uns aos outros cada dia, e ainda hoje em dia ha memoria de uma ilheta, que se chama a do Medo, por se esconderem detraz d'ella ; onde faziam ciladas uns aos outros com canôas, em que se matavam cada dia muitos d'elles.

D'estes Tupinambás, que se passaram á ilha de Taparica, se povoou o rio de Jaguaripe, Tinharé e a costa dos Ihéos; e tamanho odio se criou entre esta gente, sendo toda uma por sua avoenga, que ainda hoje, entre esses poucos que ha, se querem tamanho mal que se matam uns aos outros, se o podem fazer, em tanto que se encontram alguma sepultura antiga dos contrarios, lhe desenterram a caveira, e lh'a quebram, com o que tomam nome novo, e de novo se tornam a inimizar.

E em tempo que os Portuguezes tinham já povoado este rio de Jaguaripe, houve na sua povoação grandes ajuntamentos das aldêas dos indios ali visinhos, para quebrarem caveiras em terreiros, com grandes festas, para os quebradores das cabeças tomarem novos nomes, as quaes caveiras foram desenterrar a uma aldêa despovoada para vingança de morte dos pais ou parentes dos quebradores d'ellas, para o que as enfeitavam com pennas de passaros ao seu modo; em as quaes festas houve grandes bebedices, o que ordenaram os Portuguezes ali moradores para se escandalizarem os parentes dos defuntos, e se quererem de novo mal; porque se temiam que se viessem a confederar uns com os outros para lhe virem fazer guerra, o que foi bastante para o não fazerem, e se assegurarem com isto os Portuguezes que viviam n'este rio.

CAPITULO CL.

Em que se declara o modo e linguagem dos Tupinambás.

Ainda que os Tupinambás se dividiram em bandos, e se inimizaram uns com outros, todos fallam uma lingua que é quasi geral pela costa do Brazil, e todos tem uns costumes em seu modo de viver e gentilidades; os quaes não adoram nenhuma cousa, nem tem nenhum conhecimento da verdade, nem sabem mais que ha morrer e viver; e qualquer cousa que lhe digam, se lhes mette na cabeça, e são mais barbaros que quantas creaturas Deus criou. Tem muita graça quando fallam, mórmente as mulheres; são mui compendiosas na fórma da linguagem, e muito copiosos no seu orar; mas falta-lhe tres letras da do *A B C*, que são *F*, *L*, *R* grande ou dobrado, cousa muito para se notar; porque senão tem F, é porque não tem fé em nenhuma cousa que adorem; nem os nascidos entre os christãos e doutrinados pelos padres da Companhia tem fé em Deus Nosso

Senhor, nem tem verdade, nem lealdade a nenhuma pessoa que lhe faça bem. E se não tem L na sua pronunciação, é porque não tem lei nenhuma que guardar, nem preceitos para se governarem; e cada um faz lei a seu modo, e ao som da sua vontade: sem haver entre elles leis com que se governem; nem tem lei uns com os outros. E se não tem esta letra R na sua pronunciação, é porque não tem rei que os reja, e a quem obedeçam, nem obedecem a ninguem, nem ao pai o filho, nem o filho ao pai, e cada um vive ao som da sua vontade: para dizerem Francisco dizem Pancico, para dizerem Lourenço dizem Rorenço, para dizerem Rodrigo dizem Rodigo; e por este modo pronunciam todos os vocabulos em que entram essas tres letras.

CAPITULO CLI.

Que trata do sitio e arrumação das aldêas, e as quantidades dos principaes d'ellas.

Em cada aldêa dos Tupinambás ha um principal, a que seguem sómente na guerra, onde lhe dão alguma obediencia, pela confiança que tem em seu esforço e experiencia, que no tempo de paz cada um faz o a que o obriga seu apetite. Este principal ha de ser valente homem para o conhecerem por tal, e aparentado e bemquisto, para ter quem ajude a fazer suas roças, mas quando as faz com ajuda de seus parentes e chegados, elle lança primeiro mão do serviço que todos. Quando este principal assenta a sua aldêa, busca sempre um sitio alto e desabafado dos ventos, para que lhe lave as casas, e que tenha a agua muito perto, e que a terra tenha disposição para de redor da aldêa fazerem suas roças e grangearias; e como escolhe o sitio a contentamento dos mais antigos, faz o principal sua casa muito comprida, coberta da palma, a que os indios chamam pindoba, e as outras casas da aldêa se fazem tambem muito compridas, e arrumadas de maneira que lhe fica no meio um terreiro quadrado, onde fazem bailes e os seus ajuntamentos; e em cada aldêa ha um cabeça, que ha de ser indio antigo e aparentado, para lhe os outros que virem n'estas casas terem respeito; e não vivem mais n'esta aldêa, que emquanto lhes não apodrece a palma das casas, que lhes dura tres, quatro annos. E como lhe chove muito n'ellas passam a aldêa para outra parte. E n'estas casas não ha nenhuns repartimentos, mais que os tirantes: e entre um e outro é um rancho onde

D'estes Tupinambás, que se passaram á ilha de Taparica, se povoou o rio de Jaguaripe, Tinharé e a costa dos Ihéos; e tamanho odio se criou entre esta gente, sendo toda uma por sua avoenga, que ainda hoje, entre esses poucos que ha, se querem tamanho mal que se matam uns aos outros, se o podem fazer, em tanto que se encontram alguma sepultura antiga dos contrarios, lhe desenterram a caveira, e lh'a quebram, com o que tomam nome novo, e de novo se tornam a inimizar.

E em tempo que os Portuguezes tinham já povoado este rio de Jaguaripe, houve na sua povoação grandes ajuntamentos das aldêas dos indios ali visinhos, para quebrarem caveiras em terreiros, com grandes festas, para os quebradores das cabeças tomarem novos nomes, as quaes caveiras foram desenterrar a uma aldêa despovoada para vingança de morte dos pais ou parentes dos quebradores d'ellas, para o que as enfeitavam com pennas de passaros ao seu modo; em as quaes festas houve grandes bebedices, o que ordenaram os Portuguezes ali moradores para se escandalizarem os parentes dos defuntos, e se quererem de novo mal; porque se temiam que se viessem a confederar uns com os outros para lhe virem fazer guerra, o que foi bastante para o não fazerem, e se assegurarem com isto os Portuguezes que viviam n'este rio.

CAPITULO CL.

Em que se declara o modo e linguagem dos Tupinambás.

Ainda que os Tupinambás se dividiram em bandos, e se inimizaram uns com outros, todos fallam uma lingua que é quasi geral pela costa do Brazil, e todos tem uns costumes em seu modo de viver e gentilidades; os quaes não adoram nenhuma cousa, nem tem nenhum conhecimento da verdade, nem sabem mais que ha morrer e viver; e qualquer cousa que lhe digam, se lhes mette na cabeça, e são mais barbaros que quantas creaturas Deus criou. Tem muita graça quando fallam, mórmente as mulheres; são mui compendiosas na fórma da linguagem, e muito copiosos no seu orar; mas falta-lhe tres letras da do *A B C*, que são *F*, *L*, *R* grande ou dobrado, cousa muito para se notar; porque senão tem F, é porque não tem fé em nenhuma cousa que adorem; nem os nascidos entre os christãos e doutrinados pelos padres da Companhia tem fé em Deus Nosso

Senhor, nem tem verdade, nem lealdade a nenhuma pessoa que lhe faça bem. E se não tem L na sua pronunciação, é porque não tem lei nenhuma que guardar, nem preceitos para se governarem; e cada um faz lei a seu modo, e ao som da sua vontade; sem haver entre elles leis com que se governem; nem tem lei uns com os outros. E se não tem esta letra R na sua pronunciação, é porque não tem rei que os reja, e a quem obedeçam, nem obedecem a ninguem, nem ao pai o filho, nem o filho ao pai, e cada um vive ao som da sua vontade: para dizerem Francisco dizem Pancico, para dizerem Lourenço dizem Rorenço, para dizerem Rodrigo dizem Rodigo; e por este modo pronunciam todos os vocabulos em que entram essas tres letras.

CAPITULO CLI.

Que trata do sitio e arrumação das aldêas, e as quantidades dos principaes d'ellas.

Em cada aldêa dos Tupinambás ha um principal, a que seguem sómente na guerra, onde lhe dão alguma obediencia, pela confiança que tem em seu esforço e experiencia, que no tempo de paz cada um faz o a que o obriga seu apetite. Este principal ha de ser valente homem para o conhecerem por tal, e aparentado e bemquisto, para ter quem ajude a fazer suas roças, mas quando as faz com ajuda de seus parentes e chegados, elle lança primeiro mão do serviço que todos. Quando este principal assenta a sua aldêa, busca sempre um sitio alto e desabafado dos ventos, para que lhe lave as casas, e que tenha a agua muito perto, e que a terra tenha disposição para de redor da aldêa fazerem suas roças e grangearias; e como escolhe o sitio a contentamento dos mais antigos, faz o principal sua casa muito comprida, coberta da palma, a que os indios chamam pindoba, e as outras casas da aldêa se fazem tambem muito compridas, e arrumadas de maneira que lhe fica no meio um terreiro quadrado, onde fazem bailes e os seus ajuntamentos; e em cada aldêa ha um cabeça, que ha de ser indio antigo e aparentado, para lhe os outros que virem n'estas casas terem respeito; e não vivem mais n'esta aldêa, que emquanto lhes não apodrece a palma das casas, que lhes dura tres, quatro annos. E como lhe chove muito n'ellas passam a aldêa para outra parte. E n'estas casas não ha nenhuns repartimentos, mais que os tirantes: e entre um e outro é um rancho onde

se agazalha cada parentella, e o principal toma o seu rancho primeiro, onde se elle arruma com sua mulher e filhos, mancebas, creados solteiros, e algumas velhas que o servem, e pela mesma ordem vai arrumando a gente da sua casa, cada parentella em seu lanço; d'onde se não poderão mudar, salvo se fôr algum mancebo solteiro, e casar, porque em tal caso se irá para o lanço onde está sua mulher; e por cima d'estes tirantes das casas lançam umas varas arrumadas bem juntas, a que chamam juráos, em que guardam suas alfaias e seus legumes, que se aqui curam ao fumo, para não apodrecerem; e da mesma maneira se arrumam e ordenam nas outras casas; e em umas e outras a gente que se agazalha em cada lanço d'estes. Quando comem é no chão em cocaras, e todos juntos, e os principaes deitados nas redes. Em estas casas tem este gentio ajuntamento, sem se pejarem uns dos outros, mas sempre o macho com femea. Se estas aldêas estão em frontaria de seus contrarios, e em lugares de guerra, faz este gentio de roda da aldêa uma cerca de páo a pique muito forte, com suas portas e seteiras, e afastado da cerca vinte e trinta palmos, fazem de redor d'ella uma rede de madeira, com suas entradas de fóra para entre ella e a cêrca; para que, se lhe os contrarios entrarem dentro, lhe sahirem; e ao recolher se embaraçarem de maneira que os possam flexar e desbaratar, como acontece muitas vezes.

CAPITULO CLII.

Que trata da maneira dos casamentos dos Tupinambás e seus amores.

A mulher verdadeira dos Tupinambás é a primeira que o homem teve e conversou, e não tem em seus casamentos outra ceremonia mais que dar o pai a filha a seu genro, e como tem ajuntamento natural, ficam casados: e os indios principaes tem mais de uma mulher, e o que mais mulheres tem, se tem por mais honrado e estimado; mas ellas dão todas a obediencia á mais antiga, e todas a servem, a qual tem armado sua rede junto da do marido, e entre uma e outra tem sempre fogo acezo; e as outras mulheres tem as suas redes, em que dormem, mas afastadas, e fogo entre cada duas redes; e quando o marido se quer ajuntar com qualquer d'ellas, vai-se lançar com ella na rede, onde se detem só aquelle espaço d'este contentamento, e torna-

se para o seu lugar; e sempre ha entre estas mulheres ciumes, mormente a mulher primeira: porque pela mór parte são mais velhas que as outras, e de menos gentileza, o qual ajuntamento é publico diante de todos. E quando o principal não é o maior da aldêa dos indios das outras casas, o que tem mais filhas é mais rico e mais estimado, e mais honrado de todos, porque são as filhas mui requestadas dos mancebos que as namoram; os quaes servem os pais das damas dous e tres annos primeiro que lh'as dêm por mulheres; e não as dão senão aos que melhor os servem, a quem os namoradores fazem a roça, e vão pescar e caçar para os sogros, que desejam de ter, e lhe trazem a lenha do mato; e como os sogros lhes entregam as damas, elles se vão agazalhar no lanço dos sogros com as mulheres, e apartam-se dos pais, mãis e irmãos, e mais parentella com quem d'antes estavam; e por nenhum caso se entrega a dama a seu marido em quanto lhe não vem seu costume; e como lhe vem é obrigada a moça a trazer atado pela cinta um fio de algodão, e em cada bucho dos braços outro, para que venha á noticia de todos. E como o marido lhe leva a flôr, é obrigada a noiva a quebrar estes fios, para que seja notorio que é feita dona; e ainda que uma moça d'estas seja deflorada por quem não seja seu marido, ainda que seja em segredo, ha de romper os fios da sua virgindade, que de outra maneira cuidará que a leva logo o diabo, os quaes desastres lhes acontecem muitas vezes: mas o pai não se enoja por isso; porque não falta quem lh'a peça por mulher com essa falta; e se algum principal da aldêa pede a outro indio a filha por mulher, o pai lh'a dá sendo menina; e aqui senão entende o preceito acima, porque elle a leva para o seu lanço, e a vai criando até que lhe venha seu costume, e antes d'isso por nenhum caso lhe toca.

CAPITULO CLIII.

Que trata dos afeites d'este gentio.

Costumam os mancebos Tupinambás se depenarem os cabellos de todo o corpo, e não deixar mais que os da cabeça, que trazem tosquiados de muitas feições, o que faziam, antes que tivessem tezouras, com umas cannas, que por natureza cortam muito; e alguns o trazem cortado por cima das orelhas, e muito bem aparado: os quaes cobrem os membros genitaes com alguma cousa por galantaria, e não

pelo cobrir ; e pintam-se de lavores pretos, que fazem com tinta de genipapo, e se tem damas, ellas tem cuidado de os pintar : tambem trazem na cabeça umas pennas amarellas, pegadas pelos pés com cêra, e arrecadas de osso nas orelhas, e grandes contas brancas, que fazem de buzios, lançadas ao pescoço ; aos quaes as mesmas damas rapam a testa com umas canninhas, e lhe arrancam os cabellos da barba, pestanas, sobrancelhas, e os mais cabellos de todo corpo, como já fica dito. E quando se estes mancebos querem fazer bizarros, arrepiam o cabello para cima com almecega, onde lhe pegam umas penninhas amarellas pegadas n'elle, e sobraçam outras contas brancas. E põem nas pernas, e nos braços umas manilhas de pennas amarellas, e sua diadema das mesmas pennas na cabeça. As moças tambem se pintam de tinta de genipapo, com muitos lavores, a seu modo, mui louçãos ; e põem grandes ramaes de contas de toda a sorte ao pescoço e nos braços ; e põem nas pernas por baixo do joelho umas tapacurás, que são do fio do algodão, tinto de vermelho, tecido de maneira que lh'as não podem tirar, o que tem tres dedos de largo ; o que lhe põem as mães em quanto são cachopas, para que lhe engrossem as pernas pelas barrigas, em quanto crescem, as quaes as trazem nas pernas em quanto são namoradas, mas de maneira que as possam tirar, ainda que com trabalho; e em quanto são solteiras pintam-nas as mães, e depois de casada os maridos, se lhes querem bem ; as quaes moças são barbeadas, de todos os cabellos que os mancebos tiram, por outras mulheres. Estas indias tambem curam os cabellos para que sejam compridos, grossos e pretos, os quaes para terem isto os untam muitas vezes com oleo de cocos bravos.

CAPITULO CLIV.

Que trata da criação que os Tupinambás dão aos filhos, e o que fazem quando lhe nascem.

Quando estas indias entram em dores de parir, não buscam parteiras, não se guardam do ar, nem fazem outras ceremonias, parem pelos campos e em qualquer outra parte como uma alimaria ; e em acabando de parir, se vão ao rio ou fonte, onde se lavam, e as crianças que pariram ; e vêm-se para casa, onde o marido se deita logo na rede, onde está muito coberto, até que sécca o embigo da criança ; em

o qual lugar visitam seus parentes e amigos, e lhe trazem presentes de comer e beber, e a mulher lhe faz muitos mimos, em quanto o marido está assim parido, o qual está muito empanado para que lhe não dê o ar; e dizem que se lhe der o ar que fará muito nojo á criança, e que se se erguerem e forem ao trabalho, que lhe morrerão os filhos, e elles que serão doentes da barriga; e não ha quem lhes tire da cabeça que da parte da mãe não ha perigo, senão da sua; porque o filho lhe sahiu dos lombos, e que ellas não põem da sua parte mais que terem guardada a semente no ventre onde se cria a criança.

Como nascem os filhos aos Tupinambás, logo lhe põem o nome que lhe parece; os quaes nomes que usam entre si são de alimarias, peixes, aves, arvores, mantimentos, peças de armas, e d'outras cousas diversas; aos quaes furam logo o beiço debaixo, onde lhe põem, depois que são maiores, pedras por gentileza.

Não dão os Tupinambás a seus filhos nenhum castigo, nem os doutrinam, nem os reprehendem por cousa que façam; aos machos ensinam-nos a atirar com arcos e flexas ao alvo, e depois aos passaros; e trazem-nos sempre ás costas até a idade de sete e oito annos, e o mesmo ás femeas; e uns e outros mamam na mãe até que torna a parir outra vez; pelo que mamam muitas vezes seis e sete annos: ás femeas ensinam as mães a enfeitar-se, como fazem as Portuguezas, e a fiar algodão, e a fazer o mais serviço de suas casas conforme a seu costume.

CAPITULO CLV.

Em que se declara o com que se os Tupinambás fazem bizarros.

Para se os Tupinambás fazerem bizarros usam de muitas bestialidades mui estranhas, como é fazerem depois de homens tres e quatro buracos nos beiços debaixo, onde metem pedras, com grandes pontas para fóra; e outros furam os beiços de cima, tambem como os debaixo, onde tambem metem pedras redondas, verdes e pardas, que ficam ingeridas nas faces, como espelhos de borracha; em as quaes ha alguns que tem nas faces dous e tres buracos, em que metem pedras, com pontas para fóra; e ha alguns que tem todos estes buracos, que, com as pedras n'elles, parecem os

demonios: os quaes soffrem estas dores por parecerem temerosos a seus contrarios.

Usam tambem entre si umas carapuças de pennas amarellas e vermelhas, que põem na cabeça, que lh'a cobre até ás orelhas; os quaes fazem colares para o pescoço de dentes dos contrarios, onde trazem logo juntos dous, tres mil dentes, e nos pés uns cascaveis de certas hervas da feição da castanha, cujo tenido se ouve muito longe. Ornam-se mais estes indios, para suas bizarrices, de uma roda de pennas de ema, que atam sobre as ancas, que lhe faz tamanho vulto que lhe cobre as costas todas de alto abaixo: e para se fazerem mais feios se tingem todos de genipapo, que parecem negros de Guiné, e tingem os pés de uma tinta vermelha muito fina, e as faces; e põem sobraçadas muitas contas de buzios, e outras pequenas de pennas nos braços: e quando se ataviam com todas estas peças, levam uma espada de pao marchetada com casca de ovos de passaros de côres diversas, e na empunhadura umas pennas grandes de passaros, e certas campainhas de pennas amarellas, a qual espada lançam, atada ao pescoço, por detraz: levam na mão esquerda seu arco e flexas, com dentes de tubarão: e na direita um maracá, que é um cabaço cheio de pedrinhas, com seu cabo, com que vai tangendo e cantando: e fazem estas bizarrices para quando na sua aldêa ha grandes vinhos, ou em outra, onde vão folgar; pelas quaes andam cantando e tangendo sós, e depois misturados com outros: com os quaes atavios se fazem temidos e estimados.

CAPITULO CLVI.

Que trata da luxuria d'estes barbaros.

São os Tupinambás tão luxuriosos que não ha peccado de luxuria que não cometam; os quaes sendo de muito pouca idade tem conta com mulheres, e bem mulheres; porque as velhas, já desestimadas dos que são homens, grangeam estes meninos, fazendo-lhes mimos e regalos, e ensinam-lhes a fazer o que elles não sabem, e não os deixam de dia, nem de noite. E' este gentio tão luxurioso que poucas vezes tem respeito ás irmãs e tias, e porque este peccado é contra seus costumes, dormem com ellas pelos matos, e alguns com suas proprias filhas; e não se contentam com uma mulher, mas tem muitas, como já fica

dito, pelo que morrem muitos de esfalfados. E em conversação não sabem fallar senão n'estas sujidades, que cometem cada hora; os quaes são tão amigos da carne que se não contentam, para seguirem seus apetites, com o membro genital como a natureza o formou; mas ha muitos que lhe costumam pôr o pello de um bicho tão peçonhento, que lh'o faz logo inchar, com o que tem grandes dores, mais de seis mezes, que se lhe vão gastando por espaço de tempo; com o que se lhe faz o seu cano tão disforme de grosso que os não podem as mulheres esperar, nem sofrer; e não contentes estes selvagens de andarem tão encarniçados n'este peccado, naturalmente cometido, são mui afeiçoados ao peccado nefando, entre os quaes se não tem por afronta; e o que serve de macho, se tem por valente, e contam esta bestialidade por proeza; e nas suas aldèas pelo sertão ha alguns que tem tenda publica a quantos os querem como mulheres publicas.

Como os pais e as mãis vêem os filhos com meneos para conhecer mulher, elles lh'a buscam, e os ensinam como a saberão servir: as femeas muito meninas esperam o macho, mórmente as que vivem entre os Portuguezes. Os machos d'estes Tupinambás não são ciosos; e ainda que achem outrem com as mulheres, não matam a ninguem por isso, e quando muito espancam as mulheres pelo caso. E as que querem bem aos maridos, pelos contentarem, buscam-lhe moças com que elles se desenfadem, as quaes lhe levam á rede onde dormem, onde lhe pedem muito que se queira deitar com os maridos, e as peitam para isso: cousa que não faz nenhuma nação de gente, senão estes barbaros.

CAPITULO CLVII.

Que trata das ceremonias que usam os Tupinambás nos seus parentescos.

Costumam os Tupinambás que quando algum morre que é casado, é obrigado o irmão mais velho a casar com sua mulher, e quando não tem irmão, o parente mais chegado pela parte masculina; e o irmão da viuva é obrigado a casar com sua filha se a tem; e quando a mãi da moça não tem irmão, pertence-lhe por marido o parente mais chegado da parte de sua mãi; e se não quer casar com esta

sua sobrinha, não tolherá a ninguem dormir com ella, e depois lhe dá o marido que lhe vem á vontade.

O tio, irmão do pai da moça, não casa com a sobrinha, nem lhe toca quando fazem o que devem, mas tem-na em lugar de filha, e ella como a pai lhe obedece, depois da morte do pai, e pai lhe chama: e quando estas moças não tem tio, irmão de seu pai, tomam em seu lugar o parente mais chegado; e a todos os parentes da parte do pai em todo o grão chamam pai, e elles a ella filha; mas ella obedece ao mais chegado parente, sempre; e da mesma maneira chamam os netos ao irmão e primo de seu avô, avô, e elles a elles netos, e aos filhos dos netos, e netas de seus irmãos e primos; e da parte da mãi tambem os irmãos e primos d'ellas chamam aos sobrinhos filhos, e elles aos tios pais; mas não lhe tem tamanho acatamento como aos tios da parte do pai: e preza-se este gentio de seus parentes, e o que mais parentes e parentas tem, é mais honrado e temido, e trabalha muito pelos chegar para si, e fazer corpo com elles em qualquer parte em que vivem; e quando qualquer indio aparentado tem agazalhado seus parentes em sua casa e lanço, quando ha de comer, deita-se na sua rede, onde lhe põem o que ha de comer em uma vasilha; e assentam-se em cocoras, suas mulheres e filhos, e todos seus parentes, grandes e pequenos; e todos comem juntos do que tem na vasilha, que está no meio de todos.

CAPITULO CLVIII.

Que trata do modo de comer e do beber dos Tupinambás.

Já fica dito como os principaes dos Tupinambás quando comem, estão deitados na rede, e como comem com elles os parentes, e os agazalha comsigo; entre os quaes comem tambem os seus criados e escravos, sem lhe terem nenhum respeito; antes quando o peixe ou carne não é que sobeje, o principal o reparte por quinhões iguaes, e muitas vezes fica elle sem nada, os quaes estão todos em cocoras, com a vasilha em que comem todos no chão no meio d'elles, e em quanto comem não bebem vinho, nem agua, o que fazem depois de comer. Quando os Tupinambás comem á noite, é no chão como está dito, e virados com as costas para o fogo, e ficam todos ás escuras; e não praticam em cousa alguma quando comem, senão depois de comer: e quando tem que, toda a noite não fazem outra cousa, até que os vence o

somno; e por outra parte mantem-se este gentio com nada, e anda logo dous e tres dias sem comer, pelo que os que são escravos dão pouco trabalho a seus senhores pelo mantimento, antes elles mantem os senhores fazendo-lhes suas roças, e caçando, e pescando-lhes ordinariamente.

Este gentio não come carne de porco, dos que se criam em casa, senão são os escravos criados entre os brancos; mas comem a carne dos porcos do mato e da agua: os quaes tambem não comem azeite, senão os ladinos: toda a caça, que este gentio come, não a esfola, e chamuscam-na toda ou pellam-na na agua quente, a qual comem assada ou cozida, e as tripas mal lavadas; ao peixe não escamam, nem lhe tiram as tripas, e assim como vem do mar ou rios, assim o cozem ou assam: o sal de que usam, com que temperam o seu comer, e em que molham o peixe e carne, fazem-no da agua salgada que cozem tanto em uma vazilha sobre o fogo até que se coalha e endurece, com o que se remedeam; mas é sobre o preto, e requeima.

Este gentio é muito amigo de vinho, assim machos como femeas, o qual fazem de todos os seus legumes, até da farinha que comem; mas o seu vinho principal é de uma raiz a que chamam aipim, que se coze, e depois pizam-na e tornam-na a cozer, e como é bem cozida, buscam as mais formosas moças da aldêa para espremer estes aipins com as mãos, e algum mastigado com a boca, e depois espremido na vazilha, que é o que dizem que lhe põem a virtude, segundo a sua gentilidade; a esta agua e sumo d'estas raizes lançam em grandes potes, que para isso tem, onde este vinho se coze, e está até que se faz azedo; e como o está bem, o bebem com grandes cantares, e cantam e bailam toda uma noite ás vesperas do vinho, e ao outro dia pela manhã começam a beber, bailar e cantar; e as moças solteiras da casa andam dando o vinho em uns meios cabaços, a que chamam cuias, aos que andam cantando, os quaes não comem nada emquanto bebem, o que fazem de maneira que vem a cahir de bebados por esse chão; e o que faz mais desatinos n'essas bebedices, esse é mais estimado dos outros, em os quaes se fazem sempre brigas: porque aqui se lembram de seus ciumes, e castigam por isso as mulheres, ao que acodem os amigos, e jogam as ticoadas uns com os outros. São costumados a almoçar primeiro que se vão ás suas roças a trabalhar, onde não comem emquanto andam no trabalho, senão depois que se vem para casa.

CAPITULO CLIX.

Em que se declara o modo da grangearia dos Tupinambás e de suas habilidades.

Quando os Tupinambás vão ás suas roças, não trabalham senão das sete horas da manhã até ao meio dia, e os muito diligentes até horas de vespera; e não comem n'este tempo senão depois d'estas horas, que se vem para suas casas: os machos costumam a roçar os matos, e os queimam e alimpam a terra d'elles; e as femeas plantam o mantimento e o alimpam: os machos vão buscar a lenha com que se aquentam e se servem, porque não dormem sem fogo, ao longo das redes, que é a sua cama; as femeas vão buscar a agua á fonte e fazem de comer; e os machos costumam ir lavar as redes aos rios, quando estão sujas.

Não fazem os Tupinambás entre si outras obras primas que balaios de folha de palma, e outras vasilhas da mesma folha a seu modo, e do seu uso: fazem arcos e flexas, e alguns empalhados e lavrados de branco e preto, feitio de muito artificio: fazem cestos de varas, a que chamam samburá, e outras vasilhas em lavores, como as de rota da India: fazem carapuças e capas de pennas de passaros, e outras obras de penna do seu uso, e sabem dar tinta de vermelho e amarello ás pennas brancas; e tambem contrafazem as pennas dos papagaios com sangue de rãs, arrancando-lhe as verdes, e fazem-lhe nascer outras amarellas: fazem mais estes indios, os que são principaes, redes lavradas de lavores de esteiras, e de outros laços, e umas cordas tecidas, a que chamam muçuranas, de algodão, que tem o feitio dos cabos de cabresto que vem de Fez.

Quando este gentio quer tomar muito peixe nos rios d'agua doce e nos esteiros d'agua salgada, os atravessam com uma tapagem de varas, e batem o peixe de cima para baixo; onde lhe lançam muita somma de umas certas hervas pizadas, a que chamam timbó, com o que se embebeda o peixe de maneira que se vem acima d'agua como morto; onde tomam ás mãos muita somma d'elle.

As mulheres d'este gentio não cozem, nem lavam; sómente fiam algodão, de que não fazem teas, como poderam; porque não sabem tecer: fazem d'este fiado as redes em que dormem, que não são lavradas, e umas fitas com passamanes e algumas mais largas, com que ennastram os cabellos. As mulheres já de idade tem cuidado de fazerem a farinha de

que se mantém, e de trazerem a mandioca das roças ás costas para a casa; e as que são muito velhas tem cuidado de fazerem vasilhas de barro á mão; como são os potes em que fazem os vinhos, e fazem alguns tamanhos que levam tanto como uma pipa, em os quaes e em outros menores fervem os vinhos, que bebem: fazem mais estas velhas, panellas, pucaros e alguidares a seu uso, em que cozem a farinha, e outros em que a deitam e em que comem, lavrados de tintas de côres; a qual louça cozem em uma cova que fazem no chão, e põem-lhe a lenha por cima; e tem e crêm estas indias que se cozer esta louça outra pessoa, que não seja a que a fez, que ha de arrebatar no fogo; as quaes velhas ajudam tambem a fazer a farinha que se faz no seu lanço. As femeas d'estes gentios são muito afeiçoadas a criar cachorros para os maridos levarem á caça, e quando ellas vão fóra levam-nos ás costas; as quaes tambem folgam de criar gallinhas e outros passaros em suas casas. As quaes, quando com seu costume, alimpam-se com um bordão que tem sempre junto de si, que levam na mão quando vão fóra de casa; e não se pejam de se alimparem diante de gente, nem de as verem comer piolho, o que fazem quando se catam nas cabeças umas ás outras; e como os encontra a que os busca, os dá á que os trazia na cabeça, que logo os trinca entre os dentes, o que não fazem pelos comer, mas em vingança de as morderem.

CAPITULO CLX.

Que trata de algumas habilidades e costumes dos Tupinambás.

São os Tupinambás grandes flexeiros, assim para as aves como para a caça dos porcos, veados e outras alimarias; e ha muitos que matam no mar e nos rios da agua doce o peixe á flexa; e d'esta maneira matam mais peixe que outros á linha; os quaes não arreceam arremeter grandes cobras, que matam, e a lagartos que andam na agua, tamanhos como elles, que tomam vivos a braços.

Costumam mais estes indios, quando vem de caçar ou pescar, partirem sempre do que trazem com a principal da casa em que vivem, e o mais entregam a suas mulheres, ou a quem tem o cuidado de os agazalhar no seu lanço.

Tem estes indios mais que são homens enxutos, mui ligeiros para saltar e trepar, grandes corredores e estremados marinheiros, como os metem nos barcos e navios, onde

com todo o tempo ninguem toma as vellas como elles; e são grandes remadores, assim nas suas canôas, que fazem de um só páo, que remam em pé vinte e trinta indios, com o que as fazem voar: são tambem muito engenhosos para tomarem quanto lhes ensinam os brancos, como não fôr cousa de conta, nem de sentido: porque são para isso muito barbaros: mas para carpinteiros de machado, serradores, oleiros, carreiros e para todos os officios de engenhos de assucar, tem grande destinto, para saberem logo estes officios; e para criarem vaccas tem grande mão e cuidado. Tem estes Tupinambás uma condição muito bôa para frades franciscanos, porque o seu facto, e quanto tem, é commum a todos os da sua casa que querem usar d'elle; assim das ferramentas, que é o que mais estimam, como das suas roupas, se as tem, e do seu mantimento; os quaes, quando estão comendo, póde comer com elles quem quizer, ainda que seja contrario, sem lh'o impedirem nem fazerem por isso carranca.

Tambem as moças d'este gentio, que se criam e doutrinam com as mulheres portuguezas, tomam muito bem o cozer e lavrar, e fazem todas as obras de agulha que lhe ensinam, para o que tem muita habilidade, e para fazerem cousas doces, e fazem-se estremadas cozinheiras; mas são muito namoradas e amigas de terem amores com os homens brancos.

São os Tupinambás grandes nadadores e mergulhadores, e quando lhes releva, nadam tres e quatro leguas; e são taes que se de noite não tem com que pescar, se deitam na agua e como sentem o peixe comsigo, o tomam ás mãos de mergulho; e da mesma maneira tiram polvos e lagostins das concavidades do fundo do mar, ao longo da costa.

CAPITULO CLXI.

Que trata dos feiticeiros e dos que comem terra para se matarem.

Entre esse gentio Tupinambá ha grandes feiticeiros, que tem este nome entre elles, por lhe metterem em cabeça mil mentiras; os quaes feiticeiros vivem em casa apartada cada um por si, a qual é muito escura e tem a porta muito pequena, pela qual não ousa ninguem de entrar em sua casa, nem de lhe tocar em cousa d'ella; os quaes pela maior parte não sabem nada, e para se fazerem estimar e temer

tomam este officio, por entenderem com quanta facilidade se mette em cabeça a esta gente qualquer cousa; mas ha alguns que fallam com os diabos, que os espancam muitas vezes, os quaes os fazem muitas vezes ficar em falta com o que dizem; pelo que não são tão cridos dos indios como temidos. A estes feiticeiros chamam os Tupinambás pagés; os quaes se se escandalisam de algum indio por lhe não dar sua filha ou outra cousa que lhe pedem, lhe dizem,—Vai que has de morrer;—ao que chamam lançar a morte; e são tão barbaros que se vão deitar nas redes pasmados, sem quererem comer; e de pasmo se deixam morrer, sem haver quem lhe possa tirar da cabeça que podem escapar do mandado dos feiticeiros, aos quaes dão alguns indios suas filhas por mulheres, com medo d'elles, por se assegurarem suas vidas. Muitas vezes acontece apparecer o diabo a este gentio, em lugares escuros, e os espanca, de que morrem de pasmo; mas a outros não faz mal, e lhe dá novas de cousas não sabidas.

Tem este gentio outra barbaria muito grande, que se tomam qualquer desgosto, se anojam de maneira que determinam de morrer; e põem-se a comer terra, cada dia uma pouca, até que vem a definhar e inchar do rosto e olhos, e a morrer d'isso, sem lhe ninguem poder valer, nem desviar de se quererem matar; o que afirmam que lhe ensinou o diabo, e que lhes apparece, como se determinam a comer a terra.

CAPITULO CLXII.

Que trata das saudades dos Tupinambás, e como choram e cantam.

Costumam os Tupinambás que vindo qualquer d'elles de fóra, em entrando pela porta, se vai logo deitar na sua rede, ao qual se vai logo uma velha ou velhas, e põem-se em cocaras diante d'elle a choral-o em altas vozes; em o qual pranto lhe dizem as saudades, que d'elle tinham, com sua ausencia, os trabalhos que uns e outros passaram; a que os machos lhe respondem chorando em altas vozes, e sem pronunciarem nada, até que se enfadam, e mandam ás velhas que se calem, ao que estas obedecem; e se o chorado vem de longe, o vem chorar d'esta maneira todas as femeas mulheres d'aquella casa, e as parentas, que vivem nas outras, e como acabam de chorar, lhe dão as boas

vindas, e trazem-lhe de comer, em um alguidar, peixe, carne e farinha, tudo junto posto no chão, o que elle assim deitado come; e como acaba de comer lhe vem dar as boas vindas todos os da aldêa um e um, e lhe perguntam como lhe foi pelas partes por onde andou; e quando algum principal vem de fóra, ainda que seja da sua roça, o vem chorar todas as mulheres de sua casa, uma e uma, ou duas em duas, e lhe trazem presentes para comer, fazendo-lhe as ceremonias acima ditas.

Quando morre algum indio, a mulher, mãi e parentas, o choram com um tom mui lastimoso, o que fazem muitos dias; em o qual chôro dizem muitas lastimas, e magoam a quem as entende bem; mas os machos não choram, nem se costuma entre elles chorar por ninguem que lhes morra.

Os Tupinambás se prezam de grandes musicos, e, ao seu modo, cantam com soffrivel tom, os quaes têem boas vozes; mas todos cantam por um tom, e os musicos fazem motes de improviso, e suas voltas, que acabam no consoante do mote; um só diz a cantiga, e os outros respondem com o fim do mote, os quaes cantam e bailam juntamente em uma roda, em a qual um tange um tamboril, em que não dobra as pancadas; outros trazem um maracá na mão, que é um cabaço, com umas pedrinhas dentro, com seu cabo, por onde pegam; e nos seus bailos não fazem mais mudanças, nem mais continencias que bater no chão com um só pé ao som do tamboril; e assim andam todos juntos á roda, e entram pelas casas uns dos outros; onde tem prestes vinho, com que os convidar; e ás vezes andam um par de moças cantando entre elles, entre as quaes ha tambem mui grandes musicas, e por isso mui estimadas.

Entre este gentio são os musicos mui estimados, e por onde quer que vão, são bem agazalhados, e muitos atravessaram já o sertão por entre seus contrarios, sem lhe fazerem mal.

CAPITULO CLXIII.

Que trata como os Tupinambás agazalham os hospedes.

Quando entra algum hospede em casa dos Tupinambás, logo o dono do lanço da casa, onde elle chega, lhe dá a sua rede, e a mulher lhe põe de comer diante, sem lhe perguntarem quem é, nem d'onde vem, nem o que quer; e como o hospede come, lhe perguntam pela sua lingua: Vieste já?

e elle responde, sim: as quaes boas vindas lhe vem dar todos os que o querem fazer, e depois d'isso praticam muito de vagar. E quando algum hospede estrangeiro entra em alguma d'estas aldêas, vem pregando, e assim anda correndo toda a aldêa até que dá com a casa do principal, e sem fallar a ninguem deita-se em uma rede qualquer que acha mais á mão, onde lhe põem logo de comer, e como acaba de comer, lhe manda o principal armar uma rede junto da porta do seu lanço de uma banda, e elle arma a sua da outra banda, ficando a porta no meio para caminho de quem quizer entrar, e assim os da aldêa lhe vem dar as boas vindas, como acima está declarado: e n'este lugar se põem a praticar o principal com o hospede muito de vagar, de redor dos quaes se vem assentar os indios da aldêa, que querem ouvir novas, onde ninguem não responde, nem pergunta cousa alguma, até que o principal acabe de fallar, e como dá fim ás suas praticas, lhe diz que descance de seu vagar; e depois que se o principal despede do hospede, vem outros a fallar com elle, para saberem novas d'aquellas partes d'onde o hospede vem; e ao outro dia se ajunta este principal em outra casa, onde se ajuntam os anciãos da aldêa, e praticam sobre a vinda do indio estrangeiro, e sobre as cousas que contou d'onde vinha; e lançam suas contas, se vem de bom titulo ou não; e se é seu contrario, de maravilha escapa que o não matem, e lhe façam seu officio com muita festa e regozijo: ao qual hospede choram as velhas, tambem antes que coma, como atraz fica declarado.

CAPITULO CLXIV.

Que trata do uso que os Tupinambás têm em seus conselhos e das cerimonias que n'elles usam.

Quando o principal da aldàa quer praticar algum negocio de importancia, manda recado aos indios de mais conta, os quaes se ajuntam no meio do terreiro da aldêa, onde em estacas, que tem para isso mettidas no chão, armam suas redes de redor da do principal, onde tambem se chegam os que querem ouvir estas praticas, porque entre elles não ha segredo; os quaes se assentam todos em cocaras, e como tudo está quieto, propõe o principal sua pratica, a que todos estão muito attentos; e como acaba sua oração, respondem os mais antigos cada um por si; e quando um falla, callam-se

todos os outros, até que vem a concluir no que hão de fazer; sobre o que tem suas altercações muitas vezes. E alguns dos principaes, que estão n'este conselho, levam algumas cangoeiras de fumo, de que bebem; o que começa de fazer o principal primeiro; e para isso leva um moço, que lhe dá a cangoeira accesa, e como lhe toma a salva, manda a cangoeira a outro que a não tem, e assim se revezam todos os que a não tem, com ella; o que estes indios fazem por authoridade, como os da India comem o bétele, em semelhantes ajuntamentos; o que tambem fazem muitos homens brancos, e todos os mamalucos; porque tomam este fumo por mantença, e não pódem andar sem elle na boca, aos quaes dana o bafo e os dentes, e lhes faz mui ruins côres. Esta cangoeira de fumo é um canudo que se faz de uma folha de palma sêcca, e tem dentro tres e quatro folhas sêccas da herva santa, a que os indios chamam petume, a qual cangoeira atam pela banda mais apertada com um fio, onde estão as folhas do petume, e accendem esta cangoeira pela parte das folhas do petume, e como tem braza, a mettem na boca, e sorvem para dentro o fumo, que logo lhe entra pelas cachagens, mui grosso, e pelas goelas, e sahe-lhe pelas ventas fóra com muita furia; como não pódem soffrer este fumo, tiram a cangoeira fóra da boca.

CAPITULO CLXV.

Que trata de como se este gentio cura em suas enfermidades.

São os Tupinambás mui sujeitos á doença das boubas, que se pegam de uns aos outros, mórmente emquanto são meninos; porque se não guardam de nada: e tem para si que as hão de ter tarde ou cedo, e que o bom é terem-nas emquanto são meninos, os quaes não fazem outro remedio senão fazer-lh'as seccar, quando lhe sahem para fóra, o que fazem com as tingirem com ginipapo: e quando isto não basta, curam-lhe estas bustellas das boubas com a folha da caraoba, de cuja virtude temos já feito menção, e como se estas bustellas seccam, tem para si que estão sãos d'este máo humor, e na verdade não tem dôres nas juntas como se ellas seccam. Em alguns tempos e lugares, mais que outros, são estes indios doentes de terçãs e quartãs, que lhe nasce de andar pela calma, sem nada na cabeça, e de quando estão mais suados se banharem com agua fria, metendo-se nos rios e nas fontes, muitas vezes ao dia pelo tempo da

calma; ou quando trabalham, que estão cansados e suados; ás quaes febres não fazem nenhuma cura senão comendo uns mingáos, que são uns caldos de farinha de carimã, como já fica dito, que são muito leves e sadios; e untam-se com agua do genipapo, com o que ficam todos tintos de preto, ao que tem grande devoção.

Curam estes indios algumas postemas e bexigas com sumo de hervas de virtude, que ha entre elles, com que fazem muitas curas mui notaveis, como já fica dito atraz; e quando se sentem carregados da cabeça, sarjam nas fontes, e aos meninos sarjam-nos nas pernas, quando tem febre, mas em sêcco; o que fazem as velhas com um dente de cotia muito agudo, que tem para isso.

Curam as grandes feridas e flexadas com umas hervas, que chamam cabureiba, que é milagrosa, e com outras hervas, de cujas virtudes fica dito atraz no seu titulo; com as quaes curam o cano, que se lhes enche muitas vezes de cancere; e as flexadas penetrantes e outras feridas, de que se vêm em perigo, curam por um estranho modo, fazendo em cima do fogo um leito de varas largas umas das outras, sobre as quaes deitam os feridos, com as feridas boca abaixo em cima d'este fogo, pelas quaes com a quentura se lhes sahe todo o sangue que tem dentro e a humidade; e ficam as feridas sem nenhuma humidade: as quaes depois curam com o oleo e o balsamo, ou hervas, de que já fizemos menção, com o que tem saude em poucos dias: e não ha entre este gentio medicos assignalados, mas são-no muito bons os recochilhados. D'estes indios andarem sempre nús, e das fregueirices que fazem dormindo no chão, são muitas vezes doentes de corrimentos a que elles chamam caiváras, de que lhes dóe as juntas: das quaes são os feiticeiros grandes medicos, chupando-lhe com a boca o lugar onde lhe dóe, onde ás vezes lhe mette os dentes, e tira da boca algum pedaço de ferro, páo ou outra cousa, que lhes mette na cabeça tirar d'aquelle lugar onde chupava, e que quando lhe doia lhe sahira fóra, onde lhe tinge com genipapo, com que dizem que se acha bem logo.

CAPITULO CLXVI.

Que trata do grande conhecimento que os Tupinambás tem da terra.

Tem os Tupinambás grande conhecimento da terra por onde andam, pondo o rosto no sol, por onde se governam:

com o que atinam grandes caminhos pelo deserto, por onde nunca andaram; como se verá pelo que aconteceu já na Bahia, d'onde mandaram dous indios d'estes Tupinambás degradados pela justiça, por seus delictos, para o Rio de Janeiro, onde foram levados por mar; os quaes se vieram de lá, cada um por sua vez, fugidos, afastando-se sempre do povoado, por não ser sentidos por seus contrarios; e vinham sempre caminhando pelos matos; e d'esta maneira atinaram com a Bahia, e chegaram á sua aldêa, d'onde eram naturaes, a salvamento. sendo caminho mais de trezentas leguas.

Costuma este gentio, quando anda pelo mato sem saber novas do lugar povoado, deitar-se no chão, e cheirar o ar, para ver se lhe cheira a fogo, o qual conhecem pelo faro a mais de meia legua, segundo a informação de quem com elles trata mui familiarmente; e como lhe cheira a fogo, se sobem ás mais altas arvores que acham, em busca de fumo o que alcançam com a vista de mui longe, o qual vão seguindo, se lhes vem bem ir aonde elle está; e se lhe convem desviar-se d'elle, o fazem antes que sejam sentidos; e por os Tupinambás terem este conhecimento da terra e do fogo, se faz muita conta d'elles, quando se offerece irem os Portuguezes á guerra a qualquer parte, onde os Tupinambás vão sempre diante, correndo a terra por serem de recado, e mostrando á mais gente o caminho por onde hão de caminhar, e o lugar onde se hão de apozentar cada noite.

CAPITULO CLXVII.

Que trata de como os Tupinambás se apercebem para irem á guerra.

Como os Tupinambás são muito bellicosos, todos os seus fundamentos são como farão guerra aos seus contrarios; para o que se ajuntam no terreiro da sua aldêa as pessoas mais principaes, e fazem seus conselhos, como fica declarado: onde assentam a que parte hão de ir dar a dita guerra, e em que tempo; para o que se notifica a todos que se façam prestes de arcos e flexas e alguns pavezes, que fazem de um páo molle e muito leve, e as mulheres entendem em lhes fazerem a farinha que hão de levar, a que chamam de guerra; porque dura muito, para se fazer a dita guerra, d'onde tomou o nome; e como todos estão

prestes de suas armas e mantimentos, ás noites antes da partida anda o principal prégando ao redor das casas, e n'esta prégação lhe diz onde vão, e a obrigação que tem de ir tomar vingança de seus contrarios, pondo-lhes diante a obrigação que tem para o fazerem e para pelejarem valorosamente; promettendo-lhe victoria contra seus inimigos, sem nenhum perigo da sua parte, de que ficará d'elles memoria para os que apoz elles vierem cantar em seus louvores; e que pela manhã comecem de caminhar. E em amanhecendo, depois de almoçarem, toma cada um seu quinhão de farinha ás costas, e a rede em que ha de dormir, seu pavez e arco e flexas na mão, e outros levam além d'isto uma espada de páo a tiracollo. Os roncadores levam tamboril, outros levam buzinas, que vão tangendo pelo caminho, com que fazem grande estrondo, como chegam á vista dos contrarios. E os principaes d'este gentio levam comsigo as mulheres carregadas de mantimentos, e elles não levam mais que a sua rede e armas ás costas, e arco e flexas na mão. E antes que se abalem, faz o principal capitão da dianteira, que elles tem por grande honra, o qual vai mostrando o caminho e lugar onde hão de dormir cada noite. E a ordenança com que se põe a caminho, é um diante do outro, porque não sabem andar de outra maneira: e como sahem fóra dos seus limites, e entram pela terra dos contrarios, levam ordinariamente suas espias diante, que são sempre mancebos muito ligeiros, que sabem muito bem este officio; e com muito cuidado, os quaes não caminham cada dia mais de legua e meia até duas leguas, que é o que se póde andar até ás nove horas do dia, que é o tempo em que apozentam seu arraial, o que fazem perto d'agua, fazendo suas choupanas, a que chamam tajupares, as quaes fazem arruadas, deixando um caminho pelo meio d'ellas; e d'esta maneira vão fazendo suas jornadas, fazendo fogos nos tajupares.

CAPITULO CLXVIII.

Que trata de como os Tupinambás dão em seus contrarios.

Tanto que os Tupinambás chegam duas jornadas da aldèa de seus contrarios, não fazem fogo de dia, por não serem sentidos d'elles pelos fumos que se vêm de longe: e ordenam se de maneira que possam dar nos contrarios de madrugada, e em conjuncção de lua cheia para andarem

a derradeira jornada de noite pelo luar, e tomarem seus contrarios desapercebidos e descuidados; e em chegando á aldêa dão todos juntos tamanho urro, gritando, que fazem com isso e com suas buzinas e tamborís grande espanto; e d'esta maneira dão o seu salto nos contrarios: e do primeiro encontro não perdoam a grande nem a pequeno; para o que vão apercebidos de uns páos á feição de arrochos, com uma quina por uma ponta, com o que da primeira pancada que dão na cabeça ao contrario, lh'a fazem em pedaços. E ha alguns d'estes barbaros tão carniceiros que cortam aos vencidos, depois de mortos, suas naturas, assim aos machos como ás femeas, as quaes levam para darem a suas mulheres, que as guardam depois de mirradas no fogo, para nas suas festas as darem a comer aos maridos por reliquias, o que lhes dura muito tempo; e levam os contrarios, que não mataram na briga, cativos, para depois os matarem em terreiro com as festas costumadas.

No despojo d'esta guerra não tem o principal cousa certa, e cada um leva o que póde apanhar, e, quando os vencedores se recolhem, põem fogo ás casas da aldêa em que deram, que são cobertas de palmas até o chão. E recolhem-se logo andando todo o que lhe resta do dia, e toda a noite pelo luar com o passo mais apressado, trazendo suas espias detraz, por se arrecearem de se ajuntarem muitos do contrario, e virem tomar vingança do acontecido a seus visinhos, como cada dia lhes acontece. E sendo caso que os Tupinambás achem seus contrarios apercebidos com a sua cêrca feita, e elles se atrevem aos cercar, fazem-lhe por de redor outra contracerca de rama e espinhos muito liada com madeira que metem no chão, a que chamam caiçá, pela qual, emquanto verde não ha cousa que os rompa, e ficam com ella seguros das flexas dos contrarios, a qual caiçá fazem bem chegada á cêrca dos contrarios, e de noite fallam mil roncarias, e jogam as pulhas de parte a parte, até que os Tupinambás abalroam a cerca ou levantam cerco, se senão atrevem com elle, ou por lhes faltar o mantimento.

CAPITULO CLXIX.

Que trata de como os contrarios dos Tupinambás dão sobre elles quando se recolhem.

Acontece muitas vezes aos Tupinambás, quando se vem recolhendo para suas casas, dos assaltos que deram em seus

contrarios, ajuntar-se grande somma d'elles, e virem-lhe no alcance até lhe não poderem fugir ; e ser-lhe necessario esperal-os, o que fazem ao longo d'agua, onde se fortificam fazendo sua cerca de caiçá ; o que fazem com muita pressa para dormirem ali seguros de seus contrarios, mas com boa vigia ; onde muitas vezes são cercados e apertados dos contrarios: mas os cercados vêem por detraz d'esta cerca a quem está de fóra, para empregarem todas as suas flexas á vontade, e os de fóra não vêem quem lhes atira : e se não vem apercebidos para os abalroarem, ou de mantimentos, para continuarem com o cerco, se tornam a recolher, por não poderem abalroar aos Tupinambás como queriam.

E estes assaltos, que os Tupinambás vão dar nos Tupinaes e outros contrarios seus, lhes acontece tambem a elles por muitas vezes, do que ficam muito mal tratados, se não são avisados primeiro, e apercebidos : mas as mais das vezes elles são os que offendem a seus inimigos, e são mais prevenidos, quando se vêem n'estas affrontas de mandar pedir soccorro a seus vizinhos, e lh'o vem logo dar com muita presteza.

Quando os Tupinambás estão cercados de seus contrarios, as pessoas de mais authoridade d'entre elles lhes andam prégando de noite que se esforcem e pelejem como bons cavalleiros, e que não temam seus contrarios; porque muito depressa se verão vingados d'elles, porque lhes não tardará o soccorro muito ; e as mesmas prégações costumam fazer quando elles tem cercado seus contrarios, e os querem abalroar ; e antes que dêm o assalto, estando juntos todos á noite atraz, passeia o principal de redor dos seus, e lhes diz em altas vozes o que hão de fazer, e os avisa para que se apercebam e estejam álerta: e as mesmas pregações lhe faz, quando andam fazendo as cercas de caiçá, para que se animem, e façam aquella obra com muita pressa : e quando os Tupinambás pelejam no campo, andam saltando de uma banda para a outra, sem estarem nunca quedos, assobiando, dando com a mão no peito, guardando se das flexas que lhe lançam seus contrarios, e lançando-lhe as suas com muita furia.

CAPITULO CLXX.

Em que se declara que o Tupinambá que matou o contrario, toma logo nome, e as ceremonias que n'isso fazem.

Costuma-se entre os Tupinambás, que todo aquelle que

mata contrario, toma logo nome entre si, mas não o diz senão a seu tempo, que manda fazer grandes vinhos; e como estão para se poderem beber, tingem-se á vesperà á tarde de genipapo, e começam á tarde a cantar, e toda a noite, e depois que tem cantado um grande pedaço, anda toda a gente da aldêa rogando ao matador, que diga o nome que tomou, ao que se faz de rogar, e tanto que o diz, se ordenam novas cantigas fundadas sobre a morte d'aquelle que morreu, e em louvores do que matou, o qual, como se acabam aquellas festas e vinhos, se recolhe para a sua rede, como anojado por certos dias, e não come n'elles certas cousas,que tem por agouro se as comer dentro d'aquelle tempo.

Todo o Tupinambá que matou na guerra ou em outra qualquer parte algum contrario, tanto que vem para sua casa, e é notorio aos moradores d'ella da tal morte do contrario, costumam, em o matador entrando em casa, arremeçarem-se todos ao seu lanço, e tomarem-lhe as armas e todas as suas alfaias de seu uso, ao que elle não ha de resistir por nenhum caso, e ha de deixar levar tudo sem fallar palavra: e como o matador faz estas festas deixa crescer o cabello por dó alguns dias, e como é grande, ordena outros vinhos para tirar o dó; ao que faz suas vesperas cantadas, e ao dia que se hão de beber os vinhos se tosquia o matador, e tira o dó, tornando-se a encher e tingir de genipapo, o qual tambem se risca em algumas partes do corpo com o dente de cotia, em lavores; e dão por estas sarjaduras uma tinta com que ficam vivas, e em quanto o riscado vive, o tem por grande bizarria; e ha alguns indios que tomaram tantos nomes, e se riscaram tantas vezes que não tem parte onde não esteja o corpo riscado.

Costumam tambem as irmãs dos matadores fazerem as mesmas ceremonias que fizeram seus irmãos, tosquiando-se, e tingindo-se do genipapo, e dando alguns riscos em si; e fazem o mesmo pelos primos, a que tambem chamam irmãos, e fazem tambem suas festas com seus vinhos como elles; e para se não sentir a dôr do riscar, se lavam primeiro muito espaço com agua muito quente, com que lhe enteza a carne e não sentem as sarjaduras; mas muitos ficam d'ellas tão mal tratados que se põem em perigo de morte.

CAPITULO CLXXI.

Que trata do tratamento que os Tupinambás fazem aos que cativam, e a mulher que lhe dão.

Os contrarios que os Tupinambás cativam na guerra, ou de outra qualquer maneira, metem-nos em prisões, as quaes são cordas de algodão grossas, que para isso tem mui louçãs, a que chamam muçuranas, as quaes são tecidas como os cabos dos cabrestos de Africa; e com ellas os atam pela cinta e pelo pescoço, onde lhe dão muito bem de comer, e lhe fazem bom tratamento, até que engordam, e estão estes cativos para se poderem comer, que é o fim para que os engordam; e como os Tupinambás tem estes contrarios quietos e bem seguros nas prisões, dão a cada um por mulher a mais formosa moça, que ha na sua casa, com quem se elle agazalha, todas as vezes que quer, a qual moça tem cuidado de o servir, e de lhe dar o necessario para comer e beber, com o que cevam cada hora, e lhe fazem muitos regalos. E se esta moça emprenha do que está prezo, como acontece muitas vezes, como pare, cria a criança até idade que se póde comer, que a offerece para isso ao parente mais chegado, que lh'o agradece muito, o qual lhe quebra a cabeça em terreiro com as ceremonias que se adiante seguem, onde toma o nome; e como a criança é morta, a comem assada com grande festa, e a mãi é a primeira que come d'esta carne, o que tem por grande honra, pelo que de maravilha escapa nenhuma criança que nasça d'estes ajuntamentos, que não matem; e a mãi que não come seu proprio filho, a que estes indios chamam cunhambira, que quer dizer filho do contrario, tem-n'a em ruim conta, e em peior, se o não entregam seus irmãos, ou parentes com muito contentamento. Mas tambem ha algumas, que tomaram tamanho amor aos cativos que as tomaram por mulheres, que lhe deram muito geito para se acolherem e fugirem das prisões, que elles cortam com alguma ferramenta, que ellas ás escondidas lhes deram, e lhe foram pôr no mato, antes de fugir, mantimentos para o caminho: e estas taes criaram seus filhos com muito amor, e não os entregaram a seus parentes para os matarem, antes os guardaram e defenderam d'elles até serem moços grandes, que como chegam a essa idade logo escapam da furia dos seus contrarios. Muitas vezes deixam os Tupinambás de matar alguns contrarios que cativaram por serem moços, e se quererem servir d'elles,

aos quaes criam e fazem tão bom tratamento que andam de maneira que podem fugir, o que elles não fazem por estarem á sua vontade; mas depois que este gentio teve commercio com os Portuguezes, folgam de terem escravos para lh'os venderem; e ás vezes depois de os criarem, os matam por fazerem uma festa d'estas.

CAPITULO CLXXII.

Que trata da festa e apparato que os Tupinambás fazem para matarem em terreiro seus contrarios.

Como os Tupinambás vêem que os contrarios, que tem cativos, estão já bons para matar, ordenam de fazer grandes festas a cada um, para as quaes ha grandes ajuntamentos de parentes e amigos, que para isso são chamados de trinta e quarenta leguas, para a vinda dos quaes fazem grandes vinhos, que bebem com grandes festas; mas fazem-nas muito maiores para o dia do sacrificio do que ha de padecer, com grandes cantares, e a vespera em todo dia cantam e bailam, e ao dia se bebem muitos vinhos pela manhã, com motes que dizem sobre a cabeça do que ha de padecer, que tambem bebe com elles. E os que cantam fundam n'esta festa suas cantigas vituperando o que ha de padecer e exalçando o matador, dizendo suas proezas e louvores: e antes que bebam os vinhos, untam o cativo todo com mel de abelhas, e por cima d'este mel o empenam todo com pennas de côres, e pintam-no a lugares de genipapo, e os pés com uma tinta vermelha, e metem-lhe uma espada de páo nas mãos para que se defenda de quem o quer matar com ella, como puder: e como estes cativos vêem chegada a hora em que hão de padecer, começam a prégar e dizer grandes louvores de sua pessoa, dizendo que já está vingado de quem o ha de matar, contando grandes façanhas suas e mortes que deu aos parentes do matador, ao qual ameaça e a toda a gente da aldêa, dizendo que seus parentes o vingarão. E começam a levar este prezo a um terreiro fóra da aldêa, que para esta execução está preparado, e metem-no entre dous mourões, que estão metidos no chão, afastados um do outro vinte palmos, pouco mais ou menos, os quaes estão furados, e por cada furo metem as pontas das cordas com que o contrario vem preso, onde fica preso como touro de cordas, onde lhe as velhas dizem que se farte de ver o sol, pois tem o fim tão chegado;

ao que o cativo responde com grande coragem, que pois elle tem a vingança da sua morte tão certa, que acceita o morrer com muito esforço. E antes de lhe chegar a execução, contemos como se prepara o matador.

CAPITULO CLXXIII.

Que trata de como se enfeita e apparata o matador.

Costumam os Tupinambás, primeiro que o matador saia ao terreiro, enfeital-o muito bem, pintal-o com lavores de genipapo todo o corpo, e põem-lhe na cabeça uma carapuça de pennas amarellas e uma diadema, manilhas nos braços e pernas, das mesmas pennas, grandes ramaes de contas brancas sobraçadas, e seu rabo de pennas de ema nas ancas e uma espada de páo de ambas as mãos muito pezada, marchetada com continhas brancas de buzios, e pintada com cascas de ovos de côres, assentado tudo, em lavores ao seu modo, sobre cera, o que fica mui igualado e bem feito; e no cabo d'esta espada tem grandes penachos de pennas de passaros feitas em molho e dependuradas da empunhadura, a que elles chamam embagadura; e como o matador está prestes para receber esta honra, que entre o gentio é a maior que póde ser, ajuntam-se seus parentes e amigos e vão-no buscar á sua casa; d'onde o vem acompanhando com grandes cantares e tangeres dos seus buzios, gaitas e tambores, chamando-lhe bemaventurado: pois chegou a ganhar tamanha honra, como é vingar a morte de seus antepassados e de seus irmãos e parentes; e com este estrondo entra no terreiro da execução, onde está o que ha de padecer, que o está esperando com grande coragem com uma espada de páo na mão, diante de quem chega o matador, e lhe diz que se defenda, porque vem para o matar, a quem responde o preso com mil roncarias; mas o solto remette a elle com a sua espada de ambas as mãos, da qual se se quer desviar o preso para alguma banda, mas os que tem cuidado das cordas pucham por ella de feição que o fazem esperar a pancada; e acontece muitas vezes que o preso primeiro que morra, chega com a sua espada ao matador que o trata muito mal, sem embargo de lhe não deixarem as cordas chegar a elle; por mais que o pobre trabalha, não lhe aproveita; porque tudo é dilatar a vida mais dous credos, onde a rende nas mãos do seu inimigo, que lhe faz a cabeça em pedaços com sua espada: e

como se acaba esta execução, tiram-no das cordas, e levam-no onde se costuma repartir esta carne; e acabado o matador de executar sua ira no cativo, toma logo entre si algum nome, o qual declara depois com as ceremonias que ficam ditas atraz; e vai-se do terreiro recolher para o seu lanço, onde tira as armas e petrechos com que se enfeitou; e a mesma honra ficam recebendo aquelles que primeiro pegaram dos cativos na guerra, do que tomam tambem novo nome, com as mesmas festas e ceremonias que já ficam ditas; o que se não faz com menos alvoroço que aos proprios matadores.

CAPITULO CLXXIV.

Em que se declara o que os Tupinambás fazem do contrario que mataram.

Acabado de morrer este preso, o espedaçam logo os velhos da aldêa, e tiram-lhe as tripas e freçura, que, mal lavadas, cozem e assam para comer: e reparte-se a carne por todas as casas da aldêa e pelos hospedes que vieram de fóra para ver estas festas e matanças, a qual carne se coze logo para se comer nos mesmos dias de festas, e outra assam muito afastada do fogo de maneira que fica muito mirrada, a que este gentio chama moquem, a qual se não come por mantimento senão por vingança: e os homens mancebos e mulheres moças provam-na sómente, e os velhos e velhas são os que se metem n'esta carniça muito, e guardam alguma da assada do moquem por reliquias, para com ella de novo tornarem a fazer festas, se senão offerecer tão cedo matarem outro contrario. E os hospedes que vieram de fóra a ver esta festa levam o seu quinhão de carne, que lhe deram do morto, assada do moquem para as suas aldêas, onde como chegam fazem grandes vinhos para com grandes festas, segundo sua gentilidade, os beberem sobre esta carne humana que levam, a qual repartem por todos da aldêa, para a provarem e se alegrarem em vingança de seu contrario que padeceu, como fica dito.

Acontece muitas vezes cativar um Tupinambá á um contrario na guerra, onde o não quiz matar para o trazer cativo para a sua aldêa, onde o faz engordar com as ceremonias já declaradas para o deixar matar a seu filho quando é moço e não tem idade para ir á guerra, o qual mata em terreiro, como fica dito, com as mesmas ceremo-

nias; mas atam as mãos ao que ha de padecer, para com isso o filho tomar nome novo e ficar armado cavalleiro, é mui estimado de todos. E se este moço matador, ou outro algum, se não quer riscar quando toma novo nome, contentam-se com se tingir de genipapo, e deixar crescer o cabello e tosquial-o, com as ceremonias atraz declaradas; e os que se riscam, quando tomam nome novo, a cada nome que tomam fazem sua feição de lavor, que para elles é grande bizarria, para que se veja quantos nomes tem.

CAPITULO CLXXV.

Que trata das ceremonias que os Tupinambás fazem quando morre algum, e como os enterram.

E' costume entre os Tupinambás que, quando morre qualquer d'elles, o leva a enterrar embrulhado na sua rede em que dormia, e o parente mais chegado lhe ha de fazer a cova; e quando o levam a enterrar vão-no acompanhando mulher, filhas e parentes, se as tem, as quaes vão pranteando até a cova, com os cabellos soltos sobre o rosto, e estão-no pranteando até que fica bem coberto de terra; d'onde se tornam para sua casa, onde a viuva chora o marido por muitos dias; e se morrem as mulheres d'estes Tupinambás, é costume que os maridos lhe façam a cova, e ajudem a levar ás costas a defunta, e se não tem já marido, o irmão ou parente mais chegado lhe faz a cova.

E quando morre algum principal da aldêa em que vive, e depois de morto alguns dias, antes de o enterrarem fazem as ceremonias seguintes. Primeiramente o untam com mel todo, e por cima do mel o empennam com pennas de passaros de côres, e põe lhe uma carapuça de pennas na cabeça, e todos os mais enfeites que elles costumam trazer nas suas festas; e tem-lhe feito na mesma casa e lanço onde elle vivia, uma cova muito funda e grande, com sua estacada por de redor, para que tenha a terra que não caia sobre o defunto, e armam-lhe sua rede em baixo de maneira que não toque o morto no chão; em a qual rede o mettem assim enfeitado, e põem-lhe junto da rede seu arco e flexas, e a sua espada, e o maracá com que costumava tanger, e fazem-lhe fogo ao longo da rede para se aquentar, e põem-lhe de comer em um alguidar, e agua em um cabaço, como gallinha; e como esta matalotagem está feita, e lhe põem tambem sua cangoeira de fumo na mão, lançam-lhe muita

como se acaba esta execução, tiram-no das cordas, e levam-no onde se costuma repartir esta carne; e acabado o matador de executar sua ira no cativo, toma logo entre si algum nome, o qual declara depois com as ceremonias que ficam ditas atraz: e vai-se do terreiro recolher para o seu lanço, onde tira as armas e petrechos com que se enfeitou; e a mesma honra ficam recebendo aquelles que primeiro pegaram dos cativos na guerra, do que tomam tambem novo nome, com as mesmas festas e ceremonias que já ficam ditas: o que se não faz com menos alvoroço que aos proprios matadores.

CAPITULO CLXXIV.

Em que se declara o que os Tupinambás fazem do contrario que mataram.

Acabado de morrer este preso, o espedaçam logo os velhos da aldêa, e tiram-lhe as tripas e freçura, que, mal lavadas, cozem e assam para comer: e reparte-se a carne por todas as casas da aldêa e pelos hospedes que vieram de fóra para ver estas festas e matanças, a qual carne se coze logo para se comer nos mesmos dias de festas, e outra assam muito afastada do fogo de maneira que fica muito mirrada, a que este gentio chama moquem, a qual se não come por mantimento senão por vingança: e os homens mancebos e mulheres moças provam-na sómente, e os velhos e velhas são os que se metem n'esta carniça muito, e guardam alguma da assada do moquem por reliquias, para com ella de novo tornarem a fazer festas, se senão offerecer tão cedo matarem outro contrario. E os hospedes que vieram de fóra a ver esta festa levam o seu quinhão de carne, que lhe deram do morto, assada do moquem para as suas aldêas, onde como chegam fazem grandes vinhos para com grandes festas, segundo sua gentilidade, os beberem sobre esta carne humana que levam, a qual repartem por todos da aldêa, para a provarem e se alegrarem em vingança de seu contrario que padeceu, como fica dito.

Acontece muitas vezes cativar um Tupinambá á um contrario na guerra, onde o não quiz matar para o trazer cativo para a sua aldêa, onde o faz engordar com as ceremonias já declaradas para o deixar matar a seu filho quando é moço e não tem idade para ir á guerra, o qual mata em terreiro, como fica dito, com as mesmas ceremo-

nias; mas atam as mãos ao que ha de padecer, para com isso o filho tomar nome novo e ficar armado cavalleiro, e mui estimado de todos. E se este moço matador, ou outro algum, se não quer riscar quando toma novo nome, contentam-se com se tingir de genipapo, e deixar crescer o cabello e tosquial-o, com as ceremonias atraz declaradas; e os que se riscam, quando tomam nome novo, a cada nome que tomam fazem sua feição de lavor, que para elles é grande bizarria, para que se veja quantos nomes tem.

CAPITULO CLXXV.

Que trata das ceremonias que os Tupinambás fazem quando morre algum, e como os enterram.

E' costume entre os Tupinambás que, quando morre qualquer d'elles, o leva a enterrar embrulhado na sua rede em que dormia, e o parente mais chegado lhe ha de fazer a cova; e quando o levam a enterrar vão-no acompanhando mulher, filhas e parentes, se as tem, as quaes vão pranteando até a cova, com os cabellos soltos sobre o rosto, e estão-no pranteando até que fica bem coberto de terra; d'onde se tornam para sua casa, onde a viuva chora o marido por muitos dias; e se morrem as mulheres d'estes Tupinambás, é costume que os maridos lhe façam a cova, e ajudem a levar ás costas a defunta, e se não tem já marido, o irmão ou parente mais chegado lhe faz a cova.

E quando morre algum principal da aldêa em que vive, e depois de morto alguns dias, antes de o enterrarem fazem as ceremonias seguintes. Primeiramente o untam com mel todo, e por cima do mel o empennam com pennas de passaros de côres, e põe lhe uma carapuça de pennas na cabeça, e todos os mais enfeites que elles costumam trazer nas suas festas; e tem-lhe feito na mesma casa e lanço onde elle vivia, uma cova muito funda e grande, com sua estacada por de redor, para que tenha a terra que não caia sobre o defunto, e armam-lhe sua rede em baixo de maneira que não toque o morto no chão; em a qual rede o mettem assim enfeitado, e põem-lhe junto da rede seu arco e flexas, e a sua espada, e o maracá com que costumava tanger, e fazem-lhe fogo ao longo da rede para se aquentar, e põem-lhe de comer em um alguidar, e agua em um cabaço, como gallinha; e como esta matalotagem está feita, e lhe põem tambem sua cangoeira de fumo na mão, lançam-lhe muita

somma de madeira igual no andar da rede de maneira que não toque no corpo, e sobre esta madeira muita somma de terra, com rama debaixo primeiro, para que não caia terra sobre o defunto: sobre a qual sepultura vive a mulher, como d'antes. E quando morre algum moço, filho de algum principal, que não tem muita idade, mettem-no em cocoras, atados os joelhos com a barriga, em um pote em que elle caiba, e enterram o pote na mesma casa debaixo do chão, onde o filho e o pai, se é morto, são chorados muitos dias.

CAPITULO CLXXVI.

Que trata do successor ao principal que morreu, e das ceremonias que faz sua mulher, e as que se fazem por morte d'ella tambem.

Costumam os Tupinambás, quando morre o principal da aldêa, elegerem entre si quem succeda em seu lugar, e se o defunto tem filho que lhe possa succeder, a elle aceitam por sua cabeça; e quando não é para isso, ou o não tem, aceitam um seu irmão em seu lugar; e não os tendo que tenham partes para isso, elegem um parente seu, se é capaz de tal cargo, e tem as partes atraz declaradas.

E' costume entre as mulheres dos principaes Tupinambás, ou de outro qualquer indio, a mulher cortar os cabellos por dó, e tingir-se toda de genipapo. As quaes choram seus maridos muitos dias, e são visitadas de suas parentas e amigas; e todas as vezes que o fazem, tornam com a viuva a prantear de novo o defunto, as quaes deixam crescer o cabello, até que lhe dá pelos olhos, e se não casa com outro, logo faz sua festa com vinhos, e torna-se a tosquiar para tirar o dó, e tinge-se de novo do genipapo.

Costumam os indios, quando lhe morrem as mulheres, deixarem crescer o cabello, no que não tem tempo certo, e tingem-se do genipapo por dó: e quando se querem tosquiar, se tornam a tingir de preto á vespera da festa dos vinhos, que fazem a seu modo, cantando toda a noite, para a qual se ajunta muita gente para estes cantares, e o viuvo tosquia-se á vespera a tarde, e ao outro dia ha grandes revoltas de cantar e bailar, e beber muito: e o que n'este dia mais bebeu fez mór valentia, ainda que vomite e perca o juizo. N'estas festas se cantam as proezas do defunto ou defunta, e do que tira o dó, e o mesmo dó tomam os irmãos,

filhos, pai e mãi do defunto, e cada um por si faz sua festa, quando tira o dó apartado, ainda que o tragam por uma mesma pessoa: mas este sentimento houveram de ter os vivos dos mortos, quando estavam doentes; mas são tão desamoraveis os Tupinambás, que quando algum está doente, e a doença é comprida, logo aborrece a todos os seus, e curam d'elle muito pouco; e como o doente chega a estar mal, é logo julgado por morto; e não trabalham os seus mais chegados por lhe dar a vida, antes o desamparam, dizendo que pois ha de morrer, e não tem remedio, que para que é dar-lhe de comer, nem curar d'elle; e tanto é isto assim que morrem muitos ao desamparo, e levam a enterrar outros ainda vivos, porque como chega a perder a falla dão-no logo por morto; e entre os Portuguezes aconteceu muitas vezes fazerem trazer de junto da cova escravos seus para casa, por as mulheres o julgarem por mortos, muitos dos quaes tiveram saude e viveram depois muitos annos.

CAPITULO CLXXVII.

Que trata de como entre os Tupinambás ha muitos mamelucos que descendem dos Francezes, e de um indio que se achou muito alvo.

Ainda que pareça fóra de proposito o que se contém n'este capitulo, pareceu decente escrever aqui o que n'elle se contém, para se melhor entender a natureza e condição dos Tupinambás, com os quaes os Francezes, alguns annos antes que se povoasse a Bahia, tinham commercio; e quando se iam para França com suas náos carregadas de páo de tinta, algodão, e pimenta, deixavam entre os gentios alguns mancebos para aprenderem a lingua e poderem servir na terra, quando tornassem de França, para lhes fazer seu resgate; os quaes se amancebaram na terra, onde morreram, sem se quererem tornar para a França, e viveram como gentios com muitas mulheres, dos quaes, e dos que vinham todos os annos á Bahia e ao rio de Segeripe em náos de França, se inçou a terra de mamelucos, que nasceram, viveram, e morreram como gentios; dos quaes ha hoje muitos seus descendentes, que são louros, alvos e sardos, e havidos por indios Tupinambás, e são mais barbaros que elles. E não é de espantar serem estes descendentes dos Francezes alvos e louros, pois que sahem a seus avós;

mas é de maravilhar trazerem do sertão, entre outros Tupinambás, um menino de idade de dez annos para doze, no anno de 1586, que era tão alvo, que de o ser muito não podia olhar para a claridade : e tinha os cabellos da cabeça, pestanas e sobrancelhas tão alvas como algodão,com o qual vinha seu pai, com quem era tão natural, que toda a pessoa que o via, o julgava por esse sem o conhecer : e não era muito preto, e a mãi que vinha na companhia, era muito preta: e pelas informações que se então tomaram dos outros Tupinambás da companhia, achou-se que o pai d'este indio branco não descendia dos Francezes, nem elles foram áquellas partes, d'onde esta gente vinha, nunca : e ainda que este menino era assim branco, era muito feio.

N'esta povoação onde este indio branco veio ter, que é de Gabriel Soares, aconteceu um caso estranho a uma india Tupinambá, que havia pouco que viera do sertão, a qual ia para uma roça a buscar mandioca, levando um filho de um anno ás costas, que ja chorando, do qual se enfadou a mãi de maneira que lhe fez uma cova com um páo no chão, e o enterrou vivo : e foi-se a india com as outras á roça, que seria d'alli distancia de um bom tiro de bombarda : e arrancou a mandioca, que ia buscar : e tornou se com ella para casa, que seria d'onde a criança ficava enterrada, outro tiro de bombarda : sobre o que as outras indias, que viram esta crueldade de mãi, estando fazendo a farinha, se puzeram a praticar, maravilhando-se do caso acontecido, o que ouviram outras indias da mesma casa ladinas, e foram-no contar á sua senhora, que logo se informou do caso como acontecêra, e sabendo a verdade d'elle mandou a toda pressa desenterrar a criança, que ainda acharam viva, e por ser pagã a fez baptisar logo, a qual viveu depois seis mezes.

Daqui por diante se vai continuando com a vida e costumes dos Tupinaês e outras castas de gentio da Bahia que vive pela terra dentro de seu sertão, dos quaes diremos o que podemos alcançar d'elles : e começando logo nos Tupinaês.

CAPITULO CLXXVIII.

Que trata de quem são os Tupinaês.

Tupinaês é uma gente do Brazil semelhante no parecer, vida e costumes dos Tupinambás, e na linguagem não tem

mais differença uns dos outros, do que tem os moradores de Lisboa dos de entre Douro e Minho: mas a dos Tupinambás é a mais polida; e pelo nome tão semelhante destas duas castas de gentio se parece bem claro que antigamente foi esta gente toda uma, como dizem os indios antigos desta nação; mas tem-se por tão contrarios uns dos outros que se comem aos bocados, e não cançam de se matarem em guerras, que continuamente tem, e não tão sómente são inimigos os Tupinaès dos Tupinambás, mas são-no de todas as outras nações do gentio do Brazil, e entre todas ellas lhe chamam Taburas, que quer dizer contrarios. Os quaes Tupinaès nos tempos antigos viveram ao longo do mar, como fica dito no titulo dos Tupinambás, que os lançaram d'elle para o sertão, onde agora vivem, e terão occupado uma corda de terra de mais de duzentas leguas: mas ficam entresachados com elles, em algumas partes, alguns Tapuias, com quem tem tambem continua guerra.

São os Tupinaès mais atraiçoados que os Tupinambás, e mais amigos de comer carne humana, em tanto, que se lhes não acha nunca escravo dos contrarios que cativam: porque todos matam e comem, sem perdoarem a ninguem. E quando as femeas emprenham dos contrarios, em parindo lhe comem logo a criança, a que tambem chamam cunhãembira: e a mesma mãi ajuda logo a comer o filho que pariu.

CAPITULO CLXXIX.

Que trata de alguns costumes e trajos dos Tupinaès.

Costumam entre os Tupinaès trazerem os homens os cabellos da cabeça compridos até lhe cobrirem as orelhas, muito aparados sobre ellas, e desaffogado por diante: e outros o trazem copado sobre as orelhas, como cremelhas: e alguns tosquiam a dianteira até as orelhas sobre pentem, e por detraz o cabello comprido: e a seu modo, de uma maneira e outra fica muito affeiçoado.

São os Tupinaès mais fracos de animo que os Tupinambás, de menos trabalho, de menos fé e verdade: são mestres de natureza, e grandes cantores de chacotas, quasi pelo modo dos Tupinambás: bailam, caçam e pescam, como elles, e pelejam em saltos, como elles: mas não são pescadores no mar, como se acham n'elle, pelo não haverem em costume.

por ser gente do sertão, e esmorecerem; e não pescam senão nos rios d'agua doce.

Estes Tupinaês andaram antigamente correndo toda a costa do Brazil, onde foram sempre lançados do outro gentio, com quem andavam visinhando, por suas ruins condições: do que ficaram mui odiados de todas as outras nações do gentio.

Trazem este gentio os beiços furados, e pedras n'elles e no rosto como os Tupinambás: e ainda se fazem mais furos n'elle e se fazem mais bizarros: e quando se enfeitam o fazem na fórma dos Tupinambás, e trazem ao pescoço colares de dentes dos contrarios como elles, e na guerra usam dos mesmos rambores, trombetas, buzinas que costumam trazer os Tupinambás: os quaes são muito mais sujeitos ao peccado nefando, do que são os Tupinambás, e os que servem de machos se prezam muito d'isso, e o tratam, quando se dizem seus louveres.

Quando este gentio anda algum caminho, ou se acha em parte onde lhe falta fogo, esfregando um páo rijo que para isso trazem, com flexas fendidas, fazem acender esfregando humas com as mãos até que levanta labareda, o qual fogo pega nas flexas, e d'esta maneira se remedeam; do que tambem se aproveitam os Tupinambás, quando tem necessidade de fogo.

Estes Tupinaês são os fronteiros dos Tupinambás, com os quaes foram sempre apertando até que os fizeram ir visinhar com os Tapuias, com quem tem sempre guerra sem entenderem em outra cousa, da qual sabem como lhe ordena a fortuna. D'este gentio Tupinaês ha já muito pouco, em comparação do muito que houve, o qual se consumiu com fomes e guerras que tiveram com seus visinhos, de uma parte e da outra. Costumam estes indios nos seus cantares tangerem com um canudo de uma canna de seis a sete palmos de comprido, e tão grosso que cabe um braço, por grosso que seja, por dentro d'elle: o qual canudo é aberto pela banda de cima, e quando o tangem vão tocando com o fundo do canudo no chão, e tão tanto como os seus tambores, da maneira que os elles tangem.

CAPITULO CLXXX.

Em que se declara que nações são os Amoipiras e onde vivem.

Convém arrumarmos aqui os Amoipiras, porque descen-

dem dos Tupinambás, e por estarem na fronteira dos Tupinaês, além do rio de S. Francisco: e passamos pelos Tapuias, que ficam em meio para uma das bandas, por estarem espalhados por toda a terra, de quem temos muito que dizer ao diante, no cabo d'esta historia da vida e costumes do gentio.

Quando os Tupinaês viviam ao longo do mar, residiam os Tupinambás no sertão, onde certas aldêas d'elles foram fazendo guerra aos Tapuias que tinham por visinhos, a quem foram perseguindo por espaço de annos tão rijamente que entraram tanto pela terra dentro, que foram visinhar com o rio de S. Francisco. E n'este tempo outros Tupinambás fizeram despejar aos Tupinaês de junto do mar da Bahia, como já fica dito, os quaes os metteram tanto pela terra dentro, afastando-se dos Tupinambás, que tomaram os caminhos áquelles que iam seguindo os Tapuias, pelo que não puderam tornar para o mar por terem diante os Tupinaês, que, como se sentiram desapressados dos Tupinambás, que os lançaram fóra da ribeira do mar, e souberam d'est'outros Tupinambás que seguiram os Tapuias, deram-lhe nas costas e apertaram com elles rijamente, o que tambem fizeram da sua parte os Tapuias fazendo-lhe crua guerra, ao que os Tupinambás não podiam resistir: e vendo-se tão apertados de seus contrarios, assentaram de se passarem da outra banda do rio de S. Francisco, onde se contentaram da terra, e assentaram ali sua vivenda, chamando-se Amoipiras, por o seu principal se chamar Amoipira: onde esta gente multiplicou de maneira que tem senhoreado ao longo d'este rio de S. Francisco, a que o gentio chama o Pará, mais de cem leguas, onde agora vivem: e ficam-lhe em fronteria d'est'outra parte do rio, de um lado os Tapuias, e do outro os Tupinaês, que se fazem cruel guerra uns aos outros, passando com embarcações a seu modo á outra banda, dando grandes assaltos uns aos contrarios, os Amoipiras aos Tapuias, que atravessam o rio em almadias, que fazem da casta de arvores grandes, cujo feitio fica atraz declarado.

CAPITULO CLXXXI.

Que trata da vida e costumes dos Amoipiras.

Tem os Amoipiras a mesma lingua geral dos Tupinambás: e a differença que tem é em algumas aom e graças.

que no mais entendem-se muito bem; e tem os mesmos costumes e gentilidade; mas são mais atraiçoados e de nenhuma fé, nem verdade.

Na terra onde este gentio vive estão mui faltos de ferramentas, por não terem commercio com os Portuguezes; e apertados da necessidade cortam as arvores com umas ferramentas de pedra, que para isso fazem; com o que ainda que com muito trabalho roçam o mato para fazerem suas roças: do que tambem se aproveitava antigamente todo o outro gentio, antes que communicasse com gente branca.

E para plantarem na terra a sua mandioca e legumes, cavam n'ella com uns páos tostados agudos, que lhes servem de enxadas. Os quaes Amoipiras trazem o cabello da cabeça copado e aparado ao longo das orelhas, e as mulheres trazem os cabellos compridos como as Tupinambás. Pesca este gentio com uns espinhos tortos que lhe servem de anzóes, com que matam muito peixe, e á flexa, para o que são mui certeiros, e para matarem muita caça.

Trazem os Amoipiras os beiços furados e pedras n'elles como os Tupinambás; pintam-se de genipapo, e enfeitam-se como elles; e usam na guerra tambores que fazem de um só páo que cavam por dentro com fogo tanto até que ficam mui delgados, os quaes toam muito bem; na mesma guerra usam de trombetas que fazem de uns buzios grandes furados, ou da canna da perna das alimarias que matam, a qual lavram e engastam em um páo. Em tudo o mais seguem os costumes dos Tupinambás, assim na guerra como na paz, dos quaes fica dito largamente no seu titulo. Estes Amoipiras tem por visinhos no sertão detraz de si outro gentio, a que chamam Ubirajaras, com quem tem guerra ordinariamente, e se matam e comem uns aos outros com muita crueldade, sem perdoarem as vidas, quando se cativam.

CAPITULO CLXXXII.

Que trata brevemente da vivenda dos Ubirajaras e seus costumes

Pelo sertão da Bahia além do rio de S. Francisco, partindo com os Amoipiras da outra banda do sertão, vive uma certa nação de gente barbara, a que chamam Ubirajaras, que quer dizer senhores dos páos, os quaes se não entendem na linguagem com outra nenhuma nação do gentio: tem com-

tinua guerra com os Amoipiras, e captivam-se, matam-se, e comem-se uns aos outros sem nenhuma piedade.

Estes Ubirajaras não viram nunca gente branca, nem tem noticia d'ella, e é gente muito barbara, da estatura e côr do outro gentio, e trazem os cabellos muito compridos assim os machos como as femeas, e não consentem em seu corpo nenhuns cabellos que, em lhes nascendo, não arranquem.

Fazem estes Ubirajaras suas lavouras, como fica dito dos Amoipiras, e pescam nos rios com os mesmos espinhos, e com outras armadilhas que fazem com hervas: e matam muita caça com certas armadilhas que fazem, emq ne lhe facilmente cahe.

A peleja dos Ubirajaras é a mais notavel do mundo, como fica dito, porque a fazem com uns páos tostados muito agudos, de comprimento de tres palmos, pouco mais ou menos cada um, e são agudos de ambas as pontas, com os quaes atiram a seus contrarios como com pinhaes: e são tão certos com elles que não erram tiro, com o que tem grande chegada: e d'esta maneira matam tambem a caça, que, se lhes espera o tiro, não lhe escapa, os quaes com estas armas se defendem de seus contrarios tão valorosamente como seus visinhos com arcos e flexas: e quando vão á guerra, leva cada um seu feixe d'estes páos com que peleja, e com estas armas são muito temidos dos Amoipiras, com os quaes tem sempre guerra por uma banda, e pela outra com umas mulheres, que dizem ter uma só teta, que pelejam com arco e flexa, e se governam e regem sem maridos, como se diz das Amazonas: dos quaes não podem os alcançar mais informações, nem da vida e costumes d'estas mulheres.

Começa a vida e costumes dos Tapuias.

Como a tenção com que nos occupamos n'estas lembranças foi para mostrar bem o muito que ha que dizer da Bahia de Todos os Santos, cabeça do Estado do Brazil, e necessario é que não fique por declarar a vida e costumes dos Tapuias, primeiros possuidores d'esta provincia da Bahia, de quem começamos a dizer o que se pode alcançar d'elles, e começando no capitulo que se segue.

CAPITULO CLXXXIII.

[illegible] terras possuirão e possuem

[illegible] todas as castas de gentio que [illegible] do Brazil, e de algumas nações, de que tivemos noticia, [illegible] Tapuias, que é o mais antigo gentio [illegible] de qual elia foi toda senhoreada [illegible] Prata até á do rio das Amazonas, [illegible] que está de povoado e senhoreado. Elles por [illegible] do rio da Prata senhoream ao longo da costa [illegible] cento e cincoenta leguas e da parte do rio das Amazonas [illegible] para contra o sul mais de duzentas leguas [illegible] sertão [illegible] povoando por uma corda de terra por [illegible] de todas as nações do gentio nomeadas, desde o rio [illegible] até o das Amazonas, toda a mais costa senhoreada [illegible] nos tempos atraz, d'onde por espaço de tempo foram [illegible] de seus contrarios, por elles dividirem e inimizarem uns com os outros, por onde se não favoreceram. [illegible] contrarios tiveram forças para pouco a pouco se [illegible] [illegible] da ribeira do mar de que elles eram possuidores [illegible] dita [illegible] foram lançados os Tapuias da Bahia [illegible] pelos Tupinaés, os quaes se foram recolhendo [illegible] sertão por espaço de tempo, onde até agora vivem [illegible] em bandos, não se accommodando uns com os [illegible] mas tem cada dia differenças e brigas, e se matam [illegible] vezes em campo, por onde se diminuem em poder, [illegible] não poderem resistir a seus contrarios com as forças [illegible] se [illegible] em seu esforço e animo. [illegible] o que está tão entendido, que o esforço dos [illegible] não pode resistir ao poder dos muitos.

CAPITULO CLXXXIV.

Que trata de [illegible] Tapuias, que são os Tapuyas.

Como os Tapuias são tantos e estão tão divididos em [illegible] costumes e lingua gem, para se poder dizer d'elles muito, era necessario de proposito e de vagar tratar grandes [illegible] formações de suas divisões, vida e costumes; mas pois [illegible] presente não é possivel, trataremos de dizer os que vinham com a Bahia, sobre quem se fundaram todas estas

informações que n'este caderno estão relatadas: começando logo que os mais chegados Tapuias aos povoadores da Bahia são uns que se chamam de alcunha os Maracás, os quaes são homens robustos e bem acondicionados, trazem o cabello crescido até ás orelhas e copado, e as mulheres os cabellos compridos atados detraz, o qual gentio falla sempre de papo tremendo com a falla, e não se entende com outro nenhum gentio que não seja Tapuia.

Quando estes Tapuias cantam, não pronunciam nada, por ser tudo garganteado, mas a seu modo: são entoados e prezam-se de grandes musicos, a quem o outro gentio folga muito de ouvir cantar. São estes Tapuias grandes flexeiros, assim para a caça como para seus contrarios, e são muito ligeiros e grandes corredores, e grandes homens de pelejarem em campo descoberto, mas pouco amigos de abalroar cercas; e quando dão em seus contrarios, se se elles recolhem em alguma cerca, não se detem muito em os cercar, antes se recolhem logo para suas casas, as quaes tem em aldêas ordenadas, como costumam os Tupinambás.

Estes Tapuias não comem carne humana, e se tomam na guerra alguns contrarios, não os matam: mas servem-se d'elles como de seus escravos, e por taes os vendem agora aos Portuguezes que com elles tratam e communicam.

São estes Tapuias muito folgazões, e não trabalham nas roças, como os Tupinambás, nem plantam mandioca, nem comem senão legumes, que lhe as mulheres plantam, e grangeam em terras sem mato grande, a que põem o fogo para fazerem suas sementeiras: os homens occupam-se em caçar, a que são muito afeiçoados.

Costuma este gentio não matar a ningnem dentro em suas casas, e se seus contrarios, fugindo-lhe da briga, se colhem a ellas, não os hão de matar dentro, nem fazer-lhe nenhum aggravo, por mais irados que estejam: e esperam que saiam para fóra, ou se lhe passa a ira e acceitam-nos por escravos, ao que são mais afeiçoados que a matá-los, e mo lhe fazem a elles.

São os Tapuias contrarios de todas as outras nações do gentio, por terem guerra com elles ao tempo que viviam junto do mar, d'onde por força de armas foram lançados: os quaes são homens de grandes forças, andam nus como o mais gentio, e não consentem em si mais cabellos que os da cabeça, e trazem os beiços furados e pedras n'elles, como os Tupinambás.

Estes Tapuias são conquistados pela banda do rio de S.

[illegible] por aquellas partes [illegible] os Tapuias, que vivem [illegible] se ordinariamente de caça e [illegible] do resto gentio por esta banda [illegible] terra; entre os quaes ha uma [illegible] pedras verdes, de que [illegible] nos beiços por bizarria.

CAPITULO CLXXXV

Em que se declara o sitio em que vivem outros Tapuias, e [illegible] de seus costumes.

[illegible] mesma Bahia, para a banda do poente [illegible] do mar, pouco mais ou menos, estão mais [illegible] que se estendem por uma banda e para a outra, e [illegible] seiscentas leguas, tudo povoado de Tapuias [illegible]. Estes de que até agora tratamos que se [illegible] Nomeam-se mas todos fallam, cantam e bailam de [illegible] mesma feição, e tem os mesmos costumes no proceder [illegible] ceremonias e solemnidades, com muito pouca differença.

Estes Tapuias tem guerra por uma banda com os Tupiniquins, que lhe ficam a um lado muito visinhos, e por outra [illegible] com os Amoipiras, que lhe ficam em fronteira da [illegible] banda do rio de S. Francisco, e matam-se uns aos outros cruelmente, de sorte que se vigiam de continuo, contra quem punjam [illegible] arcos e flexas, o que sabem tão bem manejar como todos gentio do Brazil. São estes Tapuias grandes homens de fazer guerra a seus contrarios, e são mais esforçados que comprida feições, e mais fieis que os Tupinaes.

Vivem estes Tapuias em suas aldêas em casas [illegible] tapadas pelas paredes, e armadas de páo a pique a seu modo, muito fortes, por amor dos contrarios os não entrarem e [illegible] em as quaes dormem em redes, como [illegible] fazem cama, como faz todo o gentio [illegible] Cabaraia.

[illegible] plantar mandioca, nem fazer [illegible] e outros legumes; porque não [illegible] que roçar o matto e cavar a terra, [illegible] o matto pequeno às mãos, e as [illegible] tão [illegible] ao pé d'onde está levantado até [illegible] e cavam a terra com paus agudos, para [illegible] e [illegible] mantem

com frutas silvestres e com caça, a que são muito afeiçoados.

Costume d'este gentio Tapuia é trazerem os machos os cabellos da cabeça tão compridos que lhe dão pela cinta, e ás vezes os trazem entrançados ou ennastrados com fitas de fio de algodão, que são como passamanes, mas muito largas; e as femeas andam tosquiadas, e trazem cingidas de redor de si umas franjas de fio de algodão, que tem os cadilhos tão compridos que bastam para lhe cobrirem suas vergonhas, o que não trazem nenhumas mulheres do gentio d'estas partes.

CAPITULO CLXXXVI.

Em que se declaram alguns costumes dos Tapuias d'estas partes.

Estes Tapuias que vivem n'esta comarca são muito musicos, e cantam pela maneira dos primeiros; trazem os beiços debaixo furados, e n'elles umas pedras verdes roliças e compridas, que lavram de vagar, roçando-as com outras pedras tanto até que as aperfeiçoam á sua vontade.

Não pescam estes indios nos rios á linha, porque não tem anzões; mas para matarem peixe, colhem uns ramos de umas hervas como vides, mas mui compridos e brandos, e tecem-nos como rede, os quaes atam n'uma e n'outra parte, de uma parte á outra; e uns tem mão n'elle e outros batem a agua em cima, d'onde o peixe foge e vem se defendendo até dar n'ella, onde se ajunta; e tomam os [illegible] pequeno peixe, e o grande matam ás flechadas [illegible] um

Costumam estes Tapuias, para fazerem sal, queimarem uma serra de salitre, que está entre elles, d'onde tiram aquella cinza; e a terra queimada, lançam-na n'agua do rio em vasilhas, a qual fica logo salgada, e põem-na ao fogo onde a cozem e ferve tanto até que se coalha, e fica feito o sal em um pão; e com este sal temperam seus manjares; mas o salitre torna logo a crescer na serra para cima, mas não é tão alvo como o que não foi queimado.

Entre estes Tapuias ha outros mais chegados ao rio de S. Francisco, que estão com elles desavindos, que são mais agrestes e não vivem em casas, e fazem sua vivenda em furnas onde se recolhem; e tem uma d'estas serras mui as-

pera onde fazem sua habitação, os quaes tem os mesmos costumes que os de cima.

Corre esta corda dos Tapuias toda esta terra do Brazil pelas cabeceiras do outro gentio, e ha entre elles differentes castas, com mui differentes costumes, e são contrarios uns dos outros; entre os quaes ha grandes discordias, por onde se fazem guerra muitas vezes e se matam sem nenhuma piedade.

D'aqui por diante se declara o grande commodo que a Bahia tem para se fortificar, e os metaes que se n'ella dão.

Não parece desproposito arrumar á sombra do que está dito da Bahia de Tod'os os Santos, os grandes apparelhos e commodos que tem para se fortificar, como convém ao serviço de El-Rei Nosso Senhor e ao bem da terra, para se poder resistir a quem a quizer offender: o que começamos a declarar pelo capitulo que se segue.

CAPITULO CLXXXVII.

Em que se declara a pedra que tem a Bahia para se poder fortificar.

A primeira cousa que convém para se fortificar a Bahia é que tem pedra de alvenaria e cantaria, de que ha em todo o seu circuito muita commodidade, e grande quantidade para se poder fazer grandes muros, fortalezas e outros edificios: porque de redor da cidade ha muita pedra preta, assim ao longo do mar, como pela terra, a qual é de pedreiras boas de quebrar, com a qual se fazem paredes mui bem liadas: e pelos limites d'esta cidade ha muita pedra molar, como a de alvenaria de Lisboa, com que se faz boa obra: e ao longo do mar, meia legua da cidade, e em muitos lugares mais afastados, ha muitas lagôas de pedra molle como tufo, de que se fazem cunhaes em obra de alvenaria, com os quaes se liam os edificios que se na terra fazem, e se affeiçoam os cunhaes d'estas lages com pouco trabalho, por estarem cortados pela natureza conforme o para que são necessarios.

Quando se edificou a cidade do Salvador, se aproveitaram os edificadores e povoadores d'ella de uma pedra cinzenta toa de lavrar, que iam buscar por mar ao porto de Itapibanga, que está sete leguas da cidade na mesma Bahia, da

qual fizeram as columnas da Sé, portaes e cunhaes e outras obras de meio relevo, e muitas campas e outras obras proveitosas; mas depois se descobriu outra pedreira melhor, que se arranca dos arrecifes que se cobrem com a preiamar da maré de aguas vivas ao longo do mar, a qual pedra é alva e dura, que o tempo nunca gasta, mas trabalhosa de lavrar que gasta as ferramentas muito: de que se fazem obras mui primas e formosas, e campas de sepulturas mui grandes; e parece a quem isto tem attentado que esta pedra se fez da arêa congelada; porque ao longo dos mesmos arrecifes, bem chegado a elles, é tudo rochedo de pedra preta, e est'outra é muito branca, depois de lavrada; mas não é muito macia, a qual quando a lavram faz sempre uma grã areenta, e acham-se muitas vezes no amago d'estas pedras cascas de ostras e de outro marisco, e uns seixinhos de arêa; pelo que se tem que esta pedra se formou de arêa e que se congelou com a frialdade da agua do mar, o que é facil de crêr; porque se acham por estas praias limos enfarinhados de arêa, que está congelada e dura como pedra, e alguns páos de ramos de arvores tambem cobertos d'esta massa tão dura como se foram de pedra.

CAPITULO CLXXXVIII.

Em que se declara o commodo que tem a Bahia para se poder fazer muita cal, como se faz.

A mór parte da cal que se faz na Bahia é das cascas das ostras, de que ha tanta quantidade que se faz d'ella muita cal, a qual é alvissima, e lisa tambem, como a de Alcantara; e fazem-se d'ella guarnições de estuque mui alvas e primas: e a cal que se faz das ostras é mais facil de fazer que de pedras; porque gasta pouca lenha e com lhe fazerem fogo que dure dez, doze horas, fica muito bem cozida, e é tão forte que se quer caldeada, e ao caldear ferve em pulos como a cal de pedra de Lisboa. Quanto mais que, quando não houvera este remedio tão facil, na ilha de Taparica que está defronte da cidade estão tres fórnos de cal, onde se faz muita, que se vende a cruzado o moio; a qual cal é mui estranha, porque se faz de umas pedras que se criam no mar n'este sitio d'esta ilha e em outras partes, as quaes são muito crespas e artificiosas para outras curiosidades, e não nascem em pedreiras, mas acham-se soltas em muita quantidade. Estas pedras são sobre o leve, por serem por

dentro organisadas com alfebas. Esta padra se enfórna em fórnos de arcos, com os em que cozem a louça, com sua abobada fechada por cima da mesma pedra, mas sobre os arcos está o forno todo cheio de pedra, e o fogo mette-se-lhe por baixo dos arcos com lenha grossa, e coze em uma noite e um dia, e coze muito bem; cuja cal é muita alva, e lia a obra que se d'ella faz como a de Portugal, e caldeam-na da mesma maneira; mas não leva tanta arêa como a cal que se faz das ostras e de outro qualquer marisco, de que tambem se faz muito alva e boa para todas as obras. Quanto mais que, quando não houvera remedio tão facil para se fazer infinidade de cal como o que está dito, com pouco trabalho se podia fazer muita cal, porque na Bahia, no rio de Jaguaripe, e em outras partes ha muita pedra lioz, como a de Alcantara, com umas veias vermelhas, a qual pedra é muito dura, de que se fará toda obra prima, quanto mais cal, para o que se tem já experimentado e coze muito bem; e se se não vale d'ella para fazerem cal é porque acham est'outro remedio muito perto e muito facil; e para as mesmas obras e edificios que forem necessarios, tem á Bahia muito barro de que se faz muita e boa telha, e muito tijolo de toda a sorte; do que ha em cada engenho um forno de tijollo e telha, em os quaes se coze tambem muito boa louça e formas que se faz do mesmo barro.

CAPITULO CLXXXIX.

Em que se declara os grandes apparelhos que ha na Bahia para se n'ella fazerem grandes armadas.

Pois sobejam apparelhos á Bahia para se poder fortificar, entenda-se que lhe não faltam para se poder fazer grandes armadas com que se possa defender e offender a quem contra o sabor de S. Magestade se quizer apoderar d'ella, para o que tem tantas e tão maravilhosas e formosas madeiras, para se fazerem muitas náos, galeões e galés, para quem não faltarão remos, com que se elles possam remar, muito estremados, como já fica dito atraz: pois para se fazer muito taboado para estas embarcações sobeja commodo para isso, porque ha muitas castas de madeiras, que se serram muito bem, como em seu lugar fica dito: para as quaes o que falta são serradores, de que ha tantos na Bahia escravos de diversas pessoas, que convindo ao serviço de S. Magestade trabalharem todos e fazer taboado, ajuntar-

se-hão pelo menos quatrocentos serradores escravos muito destros, e duzentos escravos carpinteiros de machado; e ajuntar-se-hão mais quarenta carpinteiros da ribeira, Portuguezes e mestiços, para ajudarem a fazer as embarcações, os quaes se occupam em fazer navios que na terra fazem, caravellões, barcas de engenho e barcos de toda a sorte. O que resta agora de madeira para fazerem estas náos e galés são mastros e vergas; d'isto ha mais apparelho na Bahia que nas provincias de Flandres; porque ha muitos mastros inteiros para se emmastrearem náos de toda a sorte, e muitas vergas, o que tudo é mais forte do que os de pinho e de mais dura (mas são mais pesados), o que tudo se achará á borda da agua. Bem sei que me estão já perguntando pela pregadura para essas armadas, ao que respondo que na terra ha muito ferro de vêas para se poder lavrar, mas que em quanto se não lavra será necessario ir de outra parte; mas se a necessidade for muita, ha tantas ferramentas na terra de trabalho, tantas ferragens dos engenhos que se poderão juntar mais de cem mil quintaes de ferro; e por que tarde já em lhe dar ferreiro, digo que em cada engenho ha um ferreiro com sua tenda, e com os mais que tem tenda na cidade e em outras partes se póde juntar cincoenta tendas de ferreiros, com seus mestres obreiros.

CAPITULO CXC.

Em que se apontam os mais apparelhos que ha para se fazerem estas armadas.

Parecerá impossivel achar-se na Bahia apparelho de estopa para se calafetarem as náos, galeões e galés que se podem fazer n'ella, para o que tem facillissimo remedio; porque ha nos matos d'esta provincia infinidade de arvores que dão envira, como temos dito, quando fallamos da propriedade d'ellas, a qual envira lhe sahe da casca que é tão grossa como um dedo; como está pisada é muito branda, e d'esta envira se calafetam as náos que se fazem no Brazil, e todas as embarcações; de que ha tanta quantidade como já dissemos atraz, a qual para debaixo da agua é muito melhor que estopa, por que não apodrece tanto, e incha muito na agua, e as costuras que se calafetam com a envira ficam muito mais fixas do que as que se calafetam com estopa, do que ha muita quantidade na terra. E se cuidar quem ler estes apontamentos que não haverá officiaes que

calafetem estas embarcações, affirmo-lhe que ha estantes na Bahia mais de duas duzias, e achar-se-hão nos navios, que sempre estão no porto, dez ou doze, que são calafates das mesmas náos, e ha muitos escravos tambem na terra que são calafates por si sós, e á sombra de quem, o sabem bem fazer.

Breu para se brearem estas embarcações não temos na terra, mas é por falta de se não dar remédio a isto: porque ao longo do mar, em terras baixas de arêa, é tudo povoado de umas arvores, que se chamam camaçari, que entre a casca e o amago lançam infinidade de resina branca, grossa como terrementina de Beta, a qual é tão pegajosa, que se não tira das mãos senão com azeite quente, a qual, se houver quem lhe saiba fazer algum cozimento, será muito boa para brearem com ella os navios, e far-se-ha tanta quantidade que poderão carregar náos d'esta resina: e porque se não podem brear as náos sem se misturar com a resina graxa, na Bahia se faz muita de tubarões, lixa e outros peixes, com que se alumiam os engenhos e se bream os barcos que ha na terra, e que é bastante para se adubar o breu para muitas náos, quanto mais que se á Bahia forem Biscainhos ou outros homens que saibam armar ás balêas, em nenhuma parte entram tantas como n'ella, onde residem seis mezes do anno e mais, de que se fará tanta graxa que não haja embarcações que a possam trazer á Hespanha.

CAPITULO CXCI.

Em que se apontam os mais apparelhos que faltam para as embarcações.

Pois que temos apparelhos para lançar as embarcações que se pódem fazer na Bahia ao mar, convém que lhe demos os apparelhos com que estas embarcações possam navegar: e demos-lhe primeiro as bombas, que se fazem na terra muito boas de duas peças, porque tem estremadas madeiras para ellas: e para navios pequenos ha umas arvores que a natureza furou por dentro, que servem de bombas nos navios da costa, as quaes são muito boas.

Pois os poleames se fazem de uma arvore que chamam genipapo, que é muito bom de lavrar, e nunca fende como está secco, de que se farão de toda a sorte. Enxárcea para as embarcações tem a Bahia em muita abastança, porque se faz da mesma envira com que calafetam, antes de se

amassar, aberta em febres á mão, a qual se fia tão bem como o linho, e é mais duravel e mais rija que a de esparto, e tão boa como a do Cairo: e d'esta mesma envira se fazem amarras muito fortes e grossas e de muita dura; e ha na terra envira em abastança para se poder fazer muita quantidade de ensárcea e amarras: e para amarras tem a terra outro remedio das barbas de umas palmeiras brabas que lhes nascem ao pé, de comprimento de quinze e vinte palmos, de que se fazem amarras muito fortes e que nunca apodrecem, de que ha muita quantidade pelos matos para se fazerem muitas quando cumprir. Pelo que não falta mais agora para estas armadas que as vélas, para o que ha facilissimo remedio, quando as não houver de lonas e panno de treu; pois em todos annos se fazem grandes carregações de algodão, de que se dá muito na terra; do qual podem fazer grandes teaes de panno grosso, que é muito bom para vélas, de muita dura e muito leves, de que andam velejados os navios e barcos da costa; e dentro na Bahia trazem muitos barcos as vélas de panno de algodão que se fia na terra, para o que ha muitas tecedeiras, que se occupam em tecer teaes de algodão, que se gastam em vestidos dos indios, escravos de Guiné, e outra muita gente branca de trabalho.

CAPITULO CXCII.

Em que se aponta o apparelho que a Bahia tem para se fazer polvora, e muita picaria e armas de algodão.

Pois temos dito o apparelho que a Bahia tem para se fortificar e defender de corsarios, se a forem commetter, saibamos se tem alguns apparelhos naturaes da terra com que possam offender seus inimigos, não fallando nos arcos e flexas do gentio, com o que os escravos de Guiné, mamelucos, e outros muitos homens bravos naturaes da terra sabem pelejar, do que ha tanta quantidade n'esta provincia: mas digamos das maravilhosas armas de algodão que se fazem na Bahia, geralmente por todas as casas dos moradores, as quaes não passa bésta, nem flexa nenhuma; do que se os Portuguezes querem antes armar que de coçoletes, nem couraças; porque a flexada que dá n'estas armas resvala por ellas e faz damno aos companheiros: e d'este estofado de algodão armam os Portuguezes os corpos e fazem do mesmo estofado celladas para a cabeça, e muito

boas adargas. Fazem tambem na Bahia pavezes e rodellas de copaiba, de que fizemos menção quando fallamos da natureza d'esta arvore, as quaes rodellas são tão boas como as do adargueiro, e davantagem por serem mais leves e estopentas, do que se farão infinidade d'ellas muito grandes e boas.

Dão-se na Bahia muitas hastes de lanças do comprimento que quizerem, as quaes são mais pezadas que as de faia, mas são muito mais fortes e formosas; e das arvores de que se estas hastes tiram, ha muitas de que se póde fazer muita picaria, e infinidade de dardos de arremeço, que os Tupinambás sabem muito bem fazer.

E chegando ao principal, que é a polvora, em todo o mundo se não sabe que haja tão bom apparelho para ella como na Bahia, porque tem muitas serras que não tem outra cousa senão salitre, o qual está em pedra alvissima sobre a terra, tão fino que assim péga o fogo d'elle como de polvora mui refinada: pelo que se póde fazer na Bahia tanta quantidade d'ella que se possa d'ella trazer tanta para Hespanha, com que se forneçam todos os estados de que S. Magestade é rei e senhor, sem esperar que lhe venha de Allemanha, nem de outras partes, d'onde trazem este salitre com tanta despeza e trabalho, do que se deve de fazer muita conta.

CAPITULO CXCIII.

Em que se declara o ferro, aço e cobre que tem a Bahia.

Bem por culpa de quem a tem não ha na Bahia muitos engenhos de ferro, pois o ella está mostrando com o dedo em tantas partes, para o que Luiz de Brito levou apparelhos para fazer um engenho de ferro por conta de S. A. e officiaes d'este mister: e o porque se não fez, não serve de nada dizer-se: mas não se deixou de fazer por falta de ribeiras de agua, pois a terra tem tantas e tão capazes para tudo; nem por falta de lenha e carvão, pois em qualquer parte onde se os engenhos de ferro assentarem ha d'isto muita abundancia. Tambem na Bahia, trinta leguas pela terra dentro, ha algumas minas descobertas sobre a terra de mais fino aço que o de Milão: o qual está em pedra sem outra nenhuma mistura de terra nem pedra: e não tem que fazer mais que lavrar-se em vergas para se poder fazer obra com elle, do que ha muita quantidade que está perdido sem haver

quem ordene de o aproveitar; e d'esta pedra de aço se servem os indios para amolarem as suas ferramentas com ella á mão.

E cincoenta ou sessenta leguas pela terra dentro tem a Bahia uma serra muito grande escalvada que não tem outra cousa senão cobre, que está descoberto sobre a terra em pedaços, feitos em concavidades, crespo que não parece senão que foi já fundido, ou ao menos que andou fogo por esta serra, com que se fez este lavor no cobre, do que ha tanta quantidade que senão acabará nunca. E nesta serra estiveram por vezes alguns indios Tupinambás e muitos mamelucos, e outros homens que vinham do resgate, os quaes trouxeram mostras d'este cobre em pedaços, que se não foram tantas as pessoas que viram esta serra se não podia crêr senão que o derreteram no caminho de algum pedaço de caldeira que levavam: mas todos affirmaram estar este cobre d'aquella maneira descoberto na serra.

CAPITULO CXCIV.

Em que se trata das pedras verdes e azues que se acham no sertão da Bahia.

Deve-se tambem notar que se acham tambem no sertão da Bahia umas pedras azues escuras muito duras e de grande fineza, de que os indios fazem pedras que mettem nos beiços, e fazem-nas muito roliças e de grande lustro, roçando-as com outras pedras, das quaes se podem fazer peças de muita estima e grande valor, as quaes se acham muito grandes: e entre ellas ha algumas que têm umas veias aleonadas que lhe dão muita graça.

No mesmo sertão ha muitas pedreiras de pedras verdes coalhadas muito rijas, de que o gentio tambem faz pedras para trazer nos beiços roliças e compridas, as quaes lavram como as de cima, com o que ficam muito lustrosas: do que se pódem lavrar peças muito ricas e para se estimarem entre principes e grandes senhores, por terem a côr muito formosa: e pódem-se tirar da pedreira pedaços de sete e oito palmos, e estas pedras tem grande virtude contra a dôr de colica.

Em muitas outras partes da Bahia, nos cavouços que fazem as invernadas na terra, se acham pedaços de finissimo cristal, e de mistura algumas pontas oitavadas como diamante, lavradas pela natureza, que tem muita formosura

e resplandor. E não ha duvida senão que entrando bem pelo sertão d'esta terra ha serras de cristal finissimo, que se enxerga o resplandor d'ellas de muito longe, e affirmaram alguns Portuguezes que as viram que parecem de longe as serras de Hespanha quando estão cobertas de neve, os quaes e muitos mamelucos e indios que viram estas serras dizem que está tão bem criado e formoso este cristal em grandeza, que se pódem tirar pedaços inteiros de dez, doze palmos de comprido, e de grande largura e fornimento, do qual cristal póde vir á Hespanha muita quantidade para poderem fazer d'elle obras mui notaveis.

CAPITULO CXCV.

Em que se declara o nascimento das esmeraldas e saphras.

Em algumas partes do sertão da Bahia se acham esmeraldas mui limpas e de honesto tamanho, as quaes nascem dentro em cristal, e como ellas crescem muito, arrebenta o cristal; e os indios quando as acham dentro n'elle, põem-lhe o fogo para o fazerem arrebentar, de maneira que lhe possam tirar as esmeraldas de dentro, com o que ellas perdem a côr e muita parte do seu lustro, das quaes esmeraldas se servem os indios nos beiços, mas não as podem lavrar como as pedras ordinarias que trazem nos beiços de que já fallei. E entende-se que assim como estas esmeraldas que se acham dentro n'estas serras finas, que são muito as que se buscaram debaixo d'ella, e de muito preço, porque a que a terra despede de si deve de ser escoria d'aquella que ficam debaixo, as quaes se não buscaram até agora por que se lhe fizesse todas as diligencias, nem chegaram a ellas mais que mamelucos e indios, que se contentavam de trazerem as que acharam sobre a terra, e em uma das partes onde se acham estas esmeraldas, que é no pé de uma serra, onde é de notar muito o seu nascimento: porque ao pé d'esta serra da banda do nascente se acham muitas esmeraldas dentro do cristal solto onde ellas nascem: d'onde trouxeram uns indios amostras, cousa muito para ver: porque, como o cristal é mui transparente, trespassam as esmeraldas com seu resplandor da outra banda, as quaes lhe ficam as pontas de fóra de maneira que parece que as metteram á mão pelo cristal. E ao pé da mesma serra da banda do poente se acham outras pedras muito escuras que tambem nascem no cristal, as quaes mostram uma côr de purpura muito

fino, e tem-se grande presumpção d'estas pedras poderem ser muito finas e de muita estima. E perto d'esta serra está outra de quem o gentio conta que cria umas pedras muito vermelhas, pequenas e de grande resplandor.

Affirmam os indios Tupinambás, os Tupinaès, Tamoios e Tapuias e os indios que com elles tratam, n'este sertão da Bahia e no da capitania de S. Vicente, que debaixo da terra se cria uma pedra do tamanho e redondeza de uma bola, a qual arrebenta debaixo da terra: e que dá tamanho estouro como uma espingarda, ao que acodem os indios e cavam a terra, onde toou este estouro, onde acham aquella bola arrebentada em quartos como romã, e que lhe sahem de dentro muitas pontas cristalinas do tamanho de cerejas, as quaes são de uma banda oitavadas e lavradas mui sutilmente em ponta como diamante, e da outra banda onde pegavam da bola tinham uma cabeça tosca, das quaes trouxeram do sertão amostras d'ellas ao governador Luiz de Brito, que quando as viu teve pensamento que seriam diamantes: mas um diamante de um anel entrava por ellas, e a casca da bola era de pedra não muito alva e ruivaça por fóra.

CAPITULO CXCVI.

Em que se declara a muita quantidade de ouro e prata que ha na comarca da Bahia.

Dos metaes de que o mundo faz mais conta, que é o ouro e prata, fazemos aqui tão pouca, que os guardamos para o remate e fim d'esta historia, havendo-se de dizer d'elles primeiro, pois esta terra da Bahia tem d'elle tanta parte quanto se póde imaginar: do que póde vir á Hespanha cada anno maiores carregações do que nunca vieram das Indias occidentaes, se S. Mágestade for d'isso servido, o que se póde fazer sem se metter n'esta empreza muito cabedal de sua fazenda, de que não tratamos miudamente por não haver para que, nem fazer ao caso da tenção d'estas lembranças, cujo fundamento é mostrar as grandes qualidades do Estado do Brazil, para se haver de fazer muita conta d'elle, fortificando-lhe os portos principaes, pois tem tanto commodo para isso como no que toca á Bahia está declarado; o que se devia pôr em effeito com muita instancia, pondo os olhos no perigo em que está de chegar á noticia dos Lutteranos parte do contendo n'este tratado, para fazerem suas armadas, e se irem povoar esta provin-

cia, onde com pouca força que levem de gente bem armada se podem senhorear dos portos principaes, porque não hão de achar nenhuma resistencia n'elles, pois não tem nenhum modo de fortificação, d'onde os moradores se possam defender nem offender a quem os quizer entrar. Se Deus o permittir por nossos peccados, que seja isto, acharão todos os commodos que temos declarado e muita mais para se fortificarem, porque hão de fazer trabalhar os moradores nas suas fortificações com as suas pessoas, com seus escravos, barcos, bois, carros e tudo mais necessario, e com todos os mantimentos que tiverem por suas fazendas, o que lhe ha de ser forçado fazer para com isso resgatarem as vidas; e com a força da gente da terra se poderão apoderar e fortificar de maneira que não haja poder humano com que se possam tirar do Brazil estes inimigos, d'onde podem fazer grandes damnos a seu salvo em todas as terras maritimas da corôa de Portugal e Castella, o que Deus não permittirá; de cuja bondade confiamos, que deixará estar estes inimigos da nossa santa fé catholica com a cegueira que até agora tiveram de não chegar á sua noticia o conteúdo n'este tratado, para que lhe não façam tantas offensas estes infieis, como lhe ficarão fazendo se se senhorearem d'esta terra, que Deus deixe crescer em seu santo serviço; com que o seu santo nome seja exalçado, para que Sua Magestade a possa possuir por muitos e felices annos com grandes contentamentos.

BREVES COMMENTARIOS

Á

PRECEDENTE OBRA DE GABRIEL SOARES.

INTRODUCÇÃO.

Quando em principios de Março d'este anno escreviamos em Madrid a dedicatoria que precede a presente edição da obra de Gabriel Soares, e lhe serve como de prefacio, não podiamos imaginar que tão cedo veriamos em execução a nossa proposta, e menos podiamos adivinhar que concorreriamos até para a realisar, sendo, ao chegar a côrte, chamado a desempenhar as funcções do cargo de primeiro secretario do nosso Instituto Historico, cargo a que, pelos novos estatutos, anda annexa a direcção dos annaes que ha quatorze annos publica esta corporação.

Animado pelo voto da maior parte de nossos consocios, entregámos ao prelo o manuscripto da obra sobre que tanto tinhamos trabalhado, e seguimos com igual voto sua impressão, sem desfeiteal-a com interrupções. E dando-nos por incompetente para a revisão das provas de um livro que quasi sabemos de cór, tivemos a fortuna de alcançar n'essa parte a coadjuvação do nosso amigo e consocio o Sr. Dr. Silva, que se prestou a esse enfadonho trabalho com o amor do estudo que o distingue. Ainda assim, tal era a difficuldade da empreza, que nos escaparam na edição algumas ligeiras irregularidades e imperfeições que se levantarão na folha das erratas, ou se advirtirão n'estes commentarios que ora redigimos, com maior extensão do que os que haviamos escripto em Madrid, e que mencionamos na dedicatoria. E' mais difficil do que parece a empreza de restaurar um codice antigo do qual existem, em vez do

original, uma infinidade de cópias mais ou menos erradas em virtude de leituras erradas feitas por quem não entendia do que lia.

O tempo fará ainda descobrir algumas correcções mais que necessitar esta obra, já pelo que diz respeito a nomes de locaes que hoje se pronunciarão pelos habitantes d'elles ser bem averiguados, já por alguns nomes de passaros, insectos, e principalmente de peixes não descriptos nos livros, e só conhecidos dos caçadores, roceiros e pescadores.

Nos presentes commentarios não repetiremos quanto dissemos nas *Reflexões criticas*, escriptas ainda nos bancos das aulas com o tempo que forravamos depois de estudar a lição.

Além de havermos em alguns pontos melhorado nossas opiniões, evitaremos aqui de consignar citações que pudessem julgar-se nascidas do desejo de ostentar erudição: desejo que existiu em nós alguma vez, quando principiantes, por certo que já hoje nos não apoquenta.

Alguem quereria talvez que aproveitassemos para esta edição muitas noticias que, por ventura deslocadas, se encontram nas *Reflexões criticas*. De proposito porém não quizemos sobrecarregar mais estes commentarios: além de que as noticias uteis que excluimos serão unicamente algumas bibliographicas de obras ineditas, cuja existencia queriamos accusar aos litteratos, e esse serviço já está feito. Muitos dos nossos actuaes commentos versarão sobre as variantes dos textos, e sobre as differenças principaes que houver entre a nossa edição e a da academia das sciencias de Lisboa (Tom. 3.º das Memorias Ultramarinas).

Não faltará talvez quem censure o não havermos dado melhor methodo ao escripto de Soares acompanhando-o de notas que facilitassem mais a sua leitura. Repetimos que não ousámos ingerir nossa mesquinha penna em meio d'essas paginas venerandas sobre que já pesam quasi tres seculos. Nem sequer n'ellas ousámos introduzir o titulo —TRATADO DESCRIPTIVO DO BRAZIL— que adoptámos no rosto para melhor dar a conhecer o conteúdo da obra: pelo contrario conservámos effectivamente em toda esta o titulo com que já ella é conhecida e citada de — ROTEIRO GERAL — que aliás só compete á primeira parte. O que sim fizemos a beneficio dos leitores foi redigir um indice laconico e claro, introduzindo n'elle, por meio de vinte titulos, a divisão philosophica da segunda parte, sem em nada alterar a ordem e numeração dos capitulos. Cremos com

este indice, que será publicado em seguida d'estes commentarios, ter feito ao livro de Soares um novo servico.

O publico sabe já como este livro corria anonymo: sendo que Cazal, Martius e outros o iam quasi fazendo passar por obra de um tal Francisco da Cunha, quando as *Reflexões criticas*, para accusar d'elle o autor, idade e titulo, chamaram a attenção dos litteratos sobre o que haviam consignado: 1.º a *Bibliotheca Lusitana* (Tom. 2.º, p. 321); 2.º a obra de Nicoláo Antonio (Tom. 1.º, p. 509 e Tom. 2.º, pag. 399); 3.º a do addicionador do Americano Pinelo, o Hespanhol Barcia (Tom. 2.º, col. 680 e Tom. 3.º, col. 1710 e 4.º o proprio autor, que consignou o seu nome na sua obra (Parte 1.ª, cap. 40 e Parte 2.ª, caps. 29, 30, 127 e 177.

Como sobre cada um dos capitulos de Soares temos alguma reflexão a fazer, para não introduzirmos nova numeração e adaptarmos melhor os commentarios á obra a que se destinam, os numeraremos successivamente segundo os capitulos: assim desde o 1.º até o 74 serão elles referentes aos respectivos capitulos da 1.ª parte: os 76, 76, 77, etc. pertencerão aos 1.º, 2.º, 3.º, etc. da 2.ª parte; de modo que a numeração do capitulo d'esta ultima a que se refere o commentario será conhecida logo que ao numero que tiver este se abater o mesmo 74. E vice-versa: addicionando-se 74 ao numero do capitulo da 2.ª parte se terá o do commentario respectivo. Assim o indice da obra, com os seus titulos, etc., poderá tambem consultar-se como indice d'estes

COMMENTARIOS.

1. O principio d'esta obra contém na parte historica muitos erros, nascidos de escrever o autor, só talvez por tradição, tantos annos depois dos successos que narra. A costa do Brazil foi avistada por Cabral aos 22 de Abril, e não aos 24. A missa de posse teve lugar no dia 1.º de Maio, e a 3 já a frota ia pelo mar fóra. Coelho voltou á Europa logo depois, e não quando já reinava D. João 3.º, o que equivalia a dizer uns vinte annos mais tarde. Christovam Jaques foi mandado por este ultimo rei como capitão mor da costa: mas não foi o descobridor da Bahia, que estava ella descoberta mais de vinte annos antes. Pero Lopes passou a primeira vez ao Brazil com seu irmão Martim

Affonso em 1530, e por conseguinte depois de Jaques, a respeito de quem se pode consultar a memoria que escrevemos intitulada: *As primeiras negociações diplomaticas respectivas ao Brazil*.

2. O texto da Academia de Lisboa nomêa erradamente Clemente VII como autor da bula em favor dos reis catholicos; o que deve ter procedido de nota marginal, de algum ignorante possuidor de codice, que o copista aproveitasse.

3. Acerca das informações que dá o autor dos terrenos ao norte do Amazonas, cumpre advertir que essa parte da costa era então pouco frequentada pelos nossos; e por tanto n'este capitulo, como no que diz respeito á doutrina do 1.º, o nosso A. não póde servir para nada de authoridade.

4. O descobrimento do Amazonas por Orellana foi em 1541; a sua vinda de Hespanha em meado de 1545; e a expedição de Luiz de Mello por 1554. A ida d'este cavalheiro a India em 1557 e seu naufragio em 1573 — Consulte-se Diogo do Couto, Dec. 7.ª, liv. 5.º, cap. 2.º e Dec. 9.ª, cap. 27 — e Antonio Pinto Pereira, Parte 2.ª, pags. 7 e 58.

5. A vista da posição em se indicam os baixos, deduz-se que o A. se refere á bahia de S. José; e portanto a ilha em que naufragou Ayres da Cunha deve ser a de Santa Anna, que terá a extensão que lhe dá Soares, quando a do *Medo* ou do *Boqueirão* não tem uma legua.

Macaréo é o termo verdadeiramente portuguez para o que nós chamamos, como na lingua dos indigenas, *Pororoca*. E' o phenomeno chamado *Hygger* e *Bore* no Severn e Parret. Em França tambem o tem a Gironda com o nome cremos que de *Mascaret*. — A do Amazonas é descripta por Condamine, e tambem nos Jornaes de Coimbra ns. 30 e 87.

6. Este Rio Grande é o actual Parnahyba.

7. O Monte de Li, talvez assim chamado porque se parecia ao de igual nome na Asia, será o de Aracaty. Os Atlas de Lazaro Luiz e Fernam Vaz Dourado e outros antigos manuscriptos trazem aquelle nome.

8. Este nome de Cabo Corso aqui repetido, vem em muitas cartas antigas e modernas; o que se não dá a respeito do outro do commento 3.

9. Neste capitulo se contém a historia do castelhano feito botocudo que se embarcou para França e deu talvez origem a unir-se este facto ao nome de Diogo Alvares, o Caramurú. Veja a nossa dissertação sobre este assumpto que o Instituto se dignou premiar.

10. E' hoje sabido, pelos documentos que encontrámos

na Torre do Tombo, como esta capitania de Barros era mixta, sendo elle donatario ao mesmo tempo que Fernam Alvares d'Andrade e Ayres da Cunha de 225 leguas de costa e não de cincoenta separadas só para elle. A expedição teve lugar por Outubro de 1535.

11. Baerl, vulgarmente chamado Barleus, chama á Bahia da traição *Tebiracajutiba*, o que corresponde talvez ao nosso *Acajutibiro*, que Cazal leu (Tom. 1.° p. 197) *Acajutibiró*.

12. A respeito da colonisação da Parahiba deve consultar-se a obra especial mandada escrever pelo P. Christovam de Gouvêa: d'ella temos por autor o P. Jeronymo Machado.

13. *Pitagoares*, diz aqui o nosso autor. Outros escrevem *Pitaguáras*; o que quereria dizer que esses indios se sustentavam de camarões. *Tabajaras* significa os habitantes das aldêas, e era nome que se dava a todos os indigenas que viviam aldeados.

14. *Aramama* deve ser o mesmo rio *Guiramame* mencionado na *Razão do Estado do Brazil*, obra citada por Moraes no Diccionario, e que hoje temos certeza de haver sido escripta pelo proprio governador D. Diogo de Menezes. *Abionabiajá* ha de ser a lagôa *Aviyajá* citada na connecida *Jornada do Maranhão*.

15. Rio de *Igarugá* ou de *Igaraçá* quer dizer rio da Canoa grande, ou rio da Náo. Este nome denuncia que o sitio era frequantado por navios europeus.

16. A doação de Duarte Coelho era de 60 leguas de costa e não de 50.

17. Ponta de *Pero Cavarim*. P. Lopes (Diario pag. 11) disse: *Percauari*. Pimentel escreveu p. 215 *Pero Cabarigo*; a mesma orthographia seguiu Antonio Mariz Carneiro. O nome era naturalmente de objecto indigeno, e degenerou em outro que se poderia crêr de algum piloto europeu.

18. As notas que o texto academico admittiu a este capituló que trata do litoral da actual provincia das Alagôas, são evidentemente estranhas a elle: pois uma até refere um facto de 1632.— Aqui as daremos correctas para evitar ao leitor o trabalho de as ir ler onde estão:

« N'este rio Formoso, por elle acima quatro leguas, esta o lugar de Serenhem. Foi sondal-o Andrés Marim, tenente de artilharia, com pilotos o anno de 1632. A melhor entrada da barra é pela banda do sul, pela qual entra por

sete. seis braças, e pela banda do norte entra por cinco e quatro: e não se ha de entrar pelo meio: porque tem de fundo braça e meia. O porto está da banda do sul.

« Tamanduaré é uma enseada oito leguas ao sul do cabo de Santo Agostinho, e uma legua ao sul do rio Formoso, e duas ao norte do rio Una: desemboca n'ella o rio das Ilhotas ou Mambucaba: esta cercada da banda do mar com arrecifes, e uma barra de sete braças de fundo na boca, em baixamar de aguas vivas: e logo mais dentro seis, na maior parte d'ella cinco: e bem junto a terra quatro: tem bom fundo: cabem n'esta enseada cem navios e mais.»

19. A serra d'*Iquetiba* será talvez a que hoje se diz da *Tiuba*.

20. São curiosas as informações que Soares, só por noções dos indigenas, nos transmitte dos gentios d'além do rio de S. Francisco que se ataviavam com joias de ouro. Trata-se dos habitantes do Perú.

21. A correcção da palavra indigena—*manhana*— para significar — espia — se collige do Diccionario Brazilico, que na palavra — vigia — traz o significado — *manhane*.

22. Do nome—Rio do Pereira—se faz menção no famoso Atlas de Vaz Dourado, do qual existe na bibliotheca publica de Madrid um exemplar mais aprimorado ainda do que o que se guarda com tanto recato no archivo chamado da *Torre do Tombo* de Lisbôa. O nome de Torre de Tombo, para que de uma vez satisfaçamos em assumpto sobre que algumas pessoas nos tem por vezes pedido informações, veio de que o tombo e archivos da corôa portugueza se guardavam antigamente em uma torre do Castello de Lisbôa (onde estavam tambem os paços d'Alcaçova), e por isso os papeis se diziam guardados na *Torre do Tombo*. O terremoto de 1755 destruiu a tal torre, e o archivo passou para as abobadas do (hoje extincto) mosteiro de S. Bento, onde ainda está, com o antigo nome, pelo habito.

23. No lugar onde se lê:—Até onde chega o salgado, expressão esta mui frequente no nosso autor para designar o mar, diz o texto academico, quanto á nós menos correctamente, a *salgada*.

24. O rio *Itapocurá* diz-se hoje *Tapicurá*. — Vej. Tab. Perpet. Astron. p. 217; Paganino pag. 21; Mappa de José Teixeira (de 1764), etc. Parece ter sido o que nos mappas de Ruysch (1508), de Lazaro Luiz e Vaz Dourado se chamou de *S. Jeronymo*.

25. O texto da academia não mencionava o nome *Real*

onde na lin. 8.ª se diz:—porque toda esta costa do rio Real, etc.

26. *Jacoipe* se lê nos codices que vimos; temos porém por melhor orthographia o escrever *Jacuhipe* ou *Jacuhype*, com a Corographia Brazilica, porque o nome quer dizer o esteiro ou igarapé do jacú.

27. Pimentel, Paganino e as Taboas Perpetuas astronomicas escreveram *Tapoã*; Mariz Carneiro *Tapoam;* porém mais conforme á etymologia fôra dizer-se e escrever-se *Itapuam*: *Ita*, pedra; *puam*, redonda.

28. No final d'este capitulo 28 se encontra a noticia que melhor se desenvolve no capitulo 2.º da 2.ª parte (com. 76), ácêrca do facto que deu lugar a ser Diogo Alvares apellidado de Caramurú. Consulte-se a dissertação que citamos (com. 9), impresso no tom. 3.º da 2.ª serie da *Revista* do Instituto pag. 129.

29. *Boipeba*, como escreve Soares, é nome mais correcto do que o de *Boypeda*, usado por Pimentel e seguido nos roteiros inglezes. *Boi-peba* significa cobra achatada.

30. Confirmamos não haver alteração na palavra *Amemoão* ao lermos *Memoam* na viagem de Luiz Thomaz de Navarro (1808), e *Mamoam* no mappa de Balthazar da Silva Lisbôa.

31. Deixámos o nome *Romeiro* aportuguezado, por assim o acharmos nos melhores codices; mas o homem chamava-se *Romero*, que é ainda hoje nome de familias castelhanas.

32. Os *Aimorés* são talvez os *Puris* de hoje, raça esta que, pelas palavras que se conhecem de sua lingua, ainda não podemos classificar entre as d'esta America Antartica.—Os antigos pronunciavam ás vezes *gaimurés*, e quando faltavam com o acento na ultima syllaba, o nome se apresentava como muito differente de que é, lendo-se *Gaimúres*.

33. *Patipe* quer dizer—esteiro do coqueiro (paty).—Assim melhor se escreverá, como faz Cazal (Tom. 2.º p. 101) *Patype*. O amanuense do exemplar que serviu á edição anterior escreveu na ultima syllaba um f em vez de p.—Cremos piamente que sem má intenção arranjou a palavra que d'ahi resultou.

34 *Sernambitibi* ou *Sernambi-tiba*, segundo a etymologia, é o verdadeiro nome do rio que de tantos modos se tem escripto, segundo dissemos nas *Reflexões criticas* (n. 26, p. 22).—Cazal (ou o escripto que o guiou) chegou a adulterar este nome, não só em *Simão de Tyba* (II, p. 71), como logo

depois (II. p. 78) em *João de Tyba!*—Estas e outras hão de chegar a convencer os nossos governos de que o conhecimento de um pouco da lingua indigena é para nós pelo menos tão importante, para não escrevermos disparates, como o de um pouco de grego e latim.—A lingua guarani já está reduzida a escripta, e salva de perecer de todo, graças sobre tudo ao *Thesouro* e á *Arte e Vocabulario* de Montoya. E se não tratamos de reimprimir estes livros e de os estudar, um dia os vindouros o farão; e nos chamarão a juizo por muitos erros em que houvermos cahido por nossa ignorancia: e por ventura por um pouco de filaucia em termos por linguas sabias e aristocraticas unicamente (grego e o latim.—Veja-se a nossa dissertação *sobre a necessidade do estudo e ensino das linguas indigenas* no Tom. 3.º da *Revista* pag. 53.

35. Novo exemplo dos inconvenientes de ignorar inteiramente a lingua indigena nos dá o nome de um rio do fim d'este capitulo 35, que foi interpretado *Insuacoma*, em vez de *Juhuacema*, que Luiz Thomaz Navarro escreveu *Juassema*. O principe Maximiliano de Neuwied em sua viagem (Tom. 1.º, pag. 295) diz *Jaússema*: e o Dr. Pontes na sua carta geographica poz *Juaceiu*. *Juacê* quer dizer sêde, e *eyme*, sem: de modo que o nome do rio significa talvez — Rio que não tem sêde:— nome que está muito no gosto dos que davam os indigenas, que no sertão chamam a outro—o *Igarey*—rio da sêde, ou sem agua.

36. D'este capitulo aproveitou Cazal no Tom. 2.º pp. 70 e 72. A mulher do donatario chamava-se Ignez Fernandes, e seu filho Fernão do Campo.

37. Por *Jucurú* se nomêa o rio que no mappa 3.º da *Razão do Estado* se diz *Jocoruco*, e n'uma grande carta do *Deposito Hidrographico* de Madrid *Jucurucu*.

38. *Maruipe* é quanto a nós um erro que se repetiu nos codices. Deve ler-se *Mocuripe* com Pimentel (pag. 239) e com Laet, n'uma das cartas do *Novus Orbis* impresso em 1633. Laet n'esta obra, que depois se publicou em francez, consultou sobre o Brazil os escriptos do paulista Manoel de Moraes. Esta edição latina foi a 3.ª: sendo as primeiras hollandezas, de 1625 e 1630, de Leyden.—O rio mencionado diz-se hoje *Mucury*: e Neuwied (I. 236) escreveu *Mucury*.

39. *Tapiriquim* ou *Tapin-iki* quer dizer simplesmente o *Tapi do lado* ou—*risinho lateral*:—*Tapinaê* significa—Tupi mau.

40. Este capitulo 40 foi o que Vasconcellos transcreveu

quasi na integra nas suas *Noticias* (51 a 55); e que nos serviu para confirmar que elle tivera conhecimento da obra de Soares. *Aceci* ha de ser o—*Guasisi*—da *Razão do Estado*, *Aceci* de Brito Freire.

41. A doação da Ilha a Duarte de Lemos teve lugar em Lisbôa, aos 20 de Agosto de 1540, pelos serviços que o mesmo Lemos prestára ao Donatario, na defensa da Capitania. A confirmação regia é datada de Almeirim aos 8 de Janeiro de 1549 (Chanc. de D. J. III. fol. 108 v.)

42. N'este capitulo faltam no texto academico umas cinco linhas, aliás importantes, que no nosso se encontram no fim do 2.º § e principio do 3.º

43. Deve ler-se accentuado *Goaraparí*, que Vasconcellos na *Vida de Anchieta* (pag. 338) escreve *Goaraparim*, e a *Razão do Estado*, *Goaraparig*. O texto academico dizia *Goarapira*. *Leritibe* é adulteração de *Leritiba*, que em guarani significa — A ostreira —.

44. Tivemos occasião de consultar e de conservar em nossas mãos uma carta autographa de Pero de Goes para Martim Ferreira, de quem se faz menção n'este capitulo 44: e por ella conhecemos que é de lettra sua o texto do codice do Diario de Pero Lopes existente na Ajuda, que démos á luz; e isso se confirma com o asseverar aqui Soares que Goes acompanhara sempre o mesmo Pero Lopes, e com elle se perdera no Rio da Prata; isto é, na ilha de Gorriti do porto de Montevidéo, segundo sabemos. As emendas feitas nas primeiras paginas do dito texto do Diario são de lettra de Martim Affonso, que hoje distinguimos perfeitamente. Fiquem estas advertencias aqui consignadas, em quanto não temos para ellas melhor lugar.

45. O texto d'Academia diz *Tapanazes*, em vez de *Papanazes*. Este nome ou alcunha derivou, quanto a nós, da *Zygaena* chamada pelos indigenas *Papanã*, e pelos nossos antigos — peixe martello.—

46. Ainda que o autor no capitulo precedente havia dito que o gentio guaitacá tem a linguagem differente dos seus visinhos Tupiniquins, não podemos entender essa affirmativa muito em absoluto, á vista do que assevera agora—de que os Papanazes se fazem entender do mesmo gentio guaitacá e do tupininquim. Isto vai conforme com a idéa sabida de que os invasores que dominavam o Brazil na época da colonisação eram geralmente da mesma raça, havendo que exceptuar os Aimorés, que depois appareceram acoçados talvez do oeste. Remettemos a tal respeito o leitor

para o que dizemos em um escripto impresso no Tomo 5.º da 2.ª Série da *Revista* do Instituto pags. 373 e seg.

47. O texto da Academia dá 22º 3 4 ou 22º 45' S. á latitude da Ilha de Santa que em outros codigos achamos 22 13 ou 22º 20', o que mais se aproxima da de 22º 25' S. que hoje se lhe calcula.

48. O *Cabo-Frio* jaz segundo Roussin em 23º 1' 18" S., e segundo Livingston (1824 em 23º 1' 2" S., do que não se estava longe no tempo do nosso author que o arruma em 23º—

49. *Saquarema* se diz hoje, e não *Sacorema*.

50. Conservámos a palavra *Viragalhão* dos codices, pois seria adulteral-os o substituil-a pela mais correcta *Villegagnon*, que aliás é menos euphonica para nós. O ilhéo de *Jeribatuba*, que quer dizer do Coqueiral de Jeribás,—é o que hoje se diz — I. dos Coqueiros.—

51. Por este capitulo se confirma que a primeira fundação de uma colonia n'esta bahia de Janeiro teve lugar na Praia Vermelha; e que o saco do Batafogo se chamava de Francisco Velho, por pertencerem essas terras ao talvez tronco primitivo da familia — Velho — no Brazil.—

As palavras—que se chama da Carioca—não se lêem no texto da Academia, mas sim no importante codice mais antigo de Evora, e em outros.

52. Porto de Martim Affonso era o esteiro que vai ter ao Aterrado. Chamou-se d'aquelle nome, não, quanto a nós, por via do celebre capitão de igual nome : mas sim da aldèa do principal Arariguoia, que no baptismo se chamou Martim Affonso.

A descripção da enseada d'esta nossa bahia não póde estar mais exacta. Os nomes *Unhauma*, *Sururuy*, *Baxindiba e Macucú*, são hoje quasi os mesmos. A ilha da *Madeira* é a das Cobras.

53. Mem de Sá foi nomeado por provisão de 23 de Julho de 1556. Partiu da Bahia para a conquista do forte de Villegagnon em 16 de Janeiro de 1560. —Chegou ao Rio a 21 de Fevereiro : rendeu o inimigo a 15 de Março.

54. Salvador Corrêa governou tanto tempo o Rio de Janeiro que a sua ilha se ficou chamando até hoje do *Governador*. Antes tinha-se denominado *Parnapicú*, *do Gato*, *dos Maracajás* e *dos Engenhos*.

55. Apezar de todas as diligencias ainda até hoje nos não foi possivel encontrar o manuscripto de Antonio Salema sobre a *Conquista do Cabo Frio*.

56. Do texto da Academia consta que Salvador Corrêa foi

nomeado governador por provisão de 10 de Setembro de 1557. — Isto parece verdade; mas não cremos que fosse escripta. Nos melhores codices não se encontra essa clausula.

57. O primeiro sesmeiro da Ilha Grande foi o Dr. Vicente da Fonseca por carta de 24 de Janeiro de 1569.

A' ilha de S. Sebastião chamavam os indigenas, segundo Hans Staden, *Moyembipe*; e á dos Alcatrazes *Ururitan*.

O morro e ponta de *Caruçu* chama-se hoje vulgarmente de *Cairuçú*, e já assim escreveram Vasconcellos (p. 286) e Fr. Gaspar da Madre de Deus (p. 17).

58. *Tamoio* quer dizer avô, ascendente, antepassado. Era o nome com que os indigenas de S. Vicente designavam os d'esta provincia fluminense, o que comprova as nossas fortes conjecturas de que a emigração tupica marchou do norte para o sul. Os Tamoios chamavam-se a si Tupinambás, segundo Staden; e aos visinhos do sul apellidavam os *Temiminós*, isto é, seus—netos—ou descendentes.

59. A ilha da barra do porto de S. Vicente, que Soares diz parecer moela de gallinha, chama-se ainda hoje *da Moela*.

Os—Esquertes de Flandres—eram uma familia flamenga que se estabeleceu em S. Vicente. Um dos individuos chamava-se Erasmo Esquert, segundo Pedro Taques.

60. Martim Affonso recebeu cem leguas de costa por doação, e não cincoenta; e ainda assim a sua capitania sahiu uma das mais pequenas em braças quadradas. Esse grande capitão não voltou a S. Vicente depois de ser donatario; mandou sim providencias, lugar-tenentes, etc.

61. Tão pouco nos consta que Pero Lopes voltasse mais ao Brazil depois de ser aqui donatario, e temos quasi certeza que não.

62. E' sem verdade que Soares afirma que não havia n'outro tempo formigas em S. Paulo. Já Anchieta dá d'ellas conta. E S. Paulo é desgraçadamente terra proverbial quanta ás tanajuras, ás saúbas e ás tocas de copins.

63. Em vez de *Guainá* ou antes *Guaianá*, escreve Staden *Wayganna*.

64. Ilha *Branca* é talvez adulteração de ilha do *Abrigo*, que é a mesma, fronteira á ponta do padrão, de que no capitulo seguinte se trata.

65. O Cabo do Padrão chama-se hoje Ponta de *Itaquaruçá*. Segundo o exame que ahi fizemos pessoalmente em Janeiro de 1841 esse padrão ou padrões (pois existem tres iguaes) foram ahi postos por ordem de Martim Affonso, cuja armada (segundo P. Lopes) se demorou 44 dias no visinho

porto da Cananéa. O leitor póde consultar o que ponderamos a tal respeito no Tom. 5.º da 2.ª Serie da *Revista* do Instituto pag. 375.

66. A bahia das *Seis Ilhas* é naturalmente a enseada formada pelo rio Tajay.

67. O nome de ilha de Santa Catharina foi dado pelos castelhanos da armada de Loaysa. Antes chamavam-lhe *Ilha dos Patos*, e já lemos que os indigenas a denominavam *Xerimerim*.

68. Diz aqui Soares que a linguagem dos Carijós é differente da de seus visinhos; mas isso não se deve entender mui restrictamente; porquanto no capitulo 63 assevera que com elles se entendem os Guaianás.

69. O nome de Porto de D. Rodrigo proveio de ahi ter estado o infeliz D. Rodrigo da Cunha, que tão tristes episodios passou n'esta costa.

70. Porto da *Alagôa* é o da *Laguna*. Não sabemos se a adulteração veio da penna do autor, ou se a causou algum copista que não quiz admittir em sua cópia aquellas palavras hespanholadas.

71. Chama-se aqui rio de Martim Affonso ao Mampituba; mas entenda-se que não foi n'este rio, mas sim no pequeno Chuim que aquelle capitão naufragou, o que se deduz da leitura attenta do Diario de P. Lopes. — A' lagôa dos Patos chamavam alguns antigos de *Tibiquera* ou — dos cemiterios — talvez em virtude de alguns dos indigenas que ainda hoje por ali se encontram, segundo nos assegura o Sr. conselheiro Baptista de Oliveira.

72. Nas ultimas linhas d'este capitulo 72 confirma Soares a geral opinião de que os indigenas de toda esta costa, ainda quando vivendo a grandes distancias uns dos outros, « são todos uns e tem quasi uma vida e costumes. » — De expressões quasi identicas se serve o seu contemporaneo Pedro de Magalhães Gandavo, o amigo de Camões.

73. Monte de Santo Ovidio é o conhecido cerro da bahia de Montevidéo, a que Pero Lopes quiz infructuosamente chamar — monte de S. Pedro.

74. O texto da Academia arruma, com manifesto erro, o Cabo das Correntes em 36º de latitude S.: outros textos que seguimos dão 39º; mas cremos que houve n'este numero tambem engano, e que Soares poria com os pilotos do tempo o cabo em 38º.

75. O texto da Academia põe a sahida de Thomé de Souza de Lisbôa a 1 de Fevereiro e não a 2, como os mais codices.

76. Volve Soares a occupar-se do celebre Caramurú, a cujo assumpto parece que dedicava certa predilecção. As noticias são ainda mais minuciosas que as que chamaram nossa attenção no com. 28.

77. O primeiro assento da povoação da cidade era proximo á barra, e segundo a tradição onde hoje está o bairro da Victoria.

78. A's sabias providencias da metropole em favor da colonisação da Bahia deveu talvez Portugal a conservação de todo o Brazil, segundo melhor desenvolveremos em outro lugar.

79. No texto da Academia se dão mais as seguintes informações ácerca do governador D. Duarte: « fidalgo muito illustre, filho de D. Alvaro da Costa, embaixador d'el-rei D. Manoel ao imperador Carlos V. » — Não as admittimos por não se acharem nos melhores codices.

80. A explicação de — Porto Seguro até o cabo Santo Agostinho — com que conclue o 1.° § não se contém no texto academico.

81. Ao lermos esta parte da descripção da cidade, quando aportamos na Bahia em principio de Maio d'este anno, quasi que acompanhavamos o autor passo a passo; tanta verdade ha em sua descripção.

82. Quasi no fim do capitulo em vez de — capellães da misericordia ou dos *engenhos* — diz incorretamente o texto da Academia — capellães da misericordia ou dos *engeitados*. —

83. A respeito do collegio dos padres da Companhia na Bahia parece-nos que o leitor levará a bem que lhe demos aqui outra descripção; ainda quando não seja senão para lhe fazer constar a existencia de um curioso livrinho como é a obra do P. Fernão Cardim, que imprimimos em 1847. Diz este escriptor em 1585: « Os padres tem aqui collegio novo quasi acabado, é uma quadra formosa com boa capella, livraria e alguns treze cubiculos, os mais d'elles tem as janellas para o mar; o edificio é todo de pedra e cal destra, que é tão boa como a de pedra de Portugal os cubiculos são grandes, os portaes de pedra, as portas de angelim forradas de cedro; das janellas descobrimos grande parte da Bahia, e vimos os cardumes dos peixes e balèas andar saltando n'agua, os navios estarem tão perto que quasi ficam á falla; a igreja é capaz bem cheia de ricos ornamentos de damasco branco e rôxo, veludo verde e carmesim,

todos com tela de ouro, tem uma cruz e thuribulo de prata, etc...

A cerca é mui grande, bate o mar n'ella, por dentro se vão os padres embarcar, tem uma fonte perenne de boa agua com seu tanque, aonde se vão recrear; está cheia de arvores de espinhos, etc....»

84. Corrigimos *hortas* onde no fim do capitulo dizia *outras* o texto academico; e tambem segundo a lição dos melhores codices dizemos *vinte religiosos*, em vez de *doze*.

85. Tambem aqui seguimos os melhores codices, escrevendo Sua Magestade duas vezes e não Sua Alteza.

86. Este capitulo foi bastante retocado á vista das copias mais dignas de fé, como o leitor póde deduzir pela confrontação. A observação de Soares de melhorarem de sabor e aroma os vinhos fortes que passam a linha é hoje tão admittida como é verdade que da Europa se mandam vinhos a viajar através da zona torrida, só para os beneficiar.

87. Na ante-penultima linha do § 1.º do capitulo 13 dizia erradamente o primitivo texto — por civilidade —, em vez de — possibilidade — como escrevemos.

88. Chamamos a attenção do leitor sobre a relação de 1 : 2 : 3 : entre as classes dos defensores da Bahia em 1587; a sáber: dois mil colonos europeus, quatro mil africanos, e seis mil indios civilisados.

89. O nosso autor que tanto enthusiasmo e predilecção mostra pelo Brazil, não contente com o haver dito no proemio que este estado era «capaz para se edificar n'elle um grande imperio» — repete esta sua aspiração á nossa independencia e nacionalidade dizendo n'este capitulo que já D. João III, com mais alguns annos de vida, podéra ter aqui edificado «um dos mais notaveis reinos do mundo.»

É sabida a anecdota referida pelo autor dos *Dialogos das grandezas do Brazil* (obra escripta no seculo de seiscentos) da profecia do astrologo, que, ao chegar a Lisboa a nova do descobrimento da terra da Vera Cruz, vaticinou que havia ella de ser abrigo e amparo da metropole. Depois da acclamação de D. João IV tratou a Hespanha de lhe ceder o Brazil, e tornar a reunir a si Portugal; o que se teria realisado se a França não se mettesse de permeio. O marquez de Pombal ideou trazer ao Pará a sede da monarchia; depois d'elle o poeta Alvarenga convocava para o Brazil a rainha Maria I (*Florilegio da poesia brazileira*, T. 2.º, pag. 370) e o alferes Lisbôa (em 1804) desejava que em Minas

o principe D. João fosse estabelecer seu imperio (*Florilegio*, pag. 574).— Estes factos pelo menos são curiosos.

90. Na doação da ilha de Taparica, ou Itaparica como agora se diz, se comprehendia a de Tamarantiba. Receberam ambas foral em 1556.

91. Onde se diz — da parte do Padrão — parece-nos que houve salto de uma palavra e se deve entender — da parte da ponta do Padrão.

92. A ilha de Maré de que se faz aqui menção é a mesma que inspirou o poeta bahiano Manuel Botelho de Oliveira que tão bellamente a descreveu na sua *Musica do Parnaso* (Lisbôa 1705, pag. 127).—Essa bonita composição foi reproduzida no *Florilegio*, Tom. 1.° pag. 134

93. O texto da Academia contém depois da palavra Pirajá do 3.° § d'este capitulo, as seguintes linhas que não encontramos nos melhores codices, e devemos julgar introduzidas por curiosos: « Esta enseada tem na barra de fundo duas braças de preamar; cabem até 80 navios de força, os quaes entram descarregados e hão de sahir na mesma fórma. Tem na boca duas fortificações, uma maior de uma banda, e outra mais pequena da outra. »

94. O texto a que nos temos referido trazia —Alteza—onde outra vez admittimos —Magestade.—

95. Diz o mesmo texto —*Ponta do Toque* em vez de *P. do Toque-toque* — como sabemos que se chama.

96. *Aratú* lemos n'um dos codices, e admittimos a lição, ao saber que havia por alli um engenho com tal nome; o que se não dá segundo nos asseveram varios Bahianos entendidos com o nome *Utum* do texto academico.— *Otuim* e *Utuim* se lê porém em alguns manuscriptos.— No texto mencionado lê-se tambem *Curnuibão* em vez de *Carnaibuçú* ou *Carnaybuçú* como lemos no J. de Coimbra n. 86 pag. 67.

No mesmo texto se lê ainda erradamente *Sacarecanga* e *Pitanga*, em vez de *Jacarecanga* e *Petinga*.

97. A palavra *Tayacupina* a que puzemos um ponto de interrogação não nos foi possivel decifrar adequadamente.

98. *Caipe* ou *Cahype* quer dizer o — esteiro do mato.— Tratando do engenho de Antonio da Costa, lê-se no texto d'Academia depois da frase — que está muito bem acabado — as seguintes palavras — evidentemente anachronicas para o livro de Soares: « que depois foi de Estevão de Brito Freire, que Deus perdoe, e fez outro engenho por nome S. Tiago, bem no fim de Pernamerim, para a banda da fre-

guezia Tamarari de agua das melhores que hoje no Brazil ha.»—De Itapitanga volve a occupar-se o autor no cap. 187.

99. Notam-se grandes variantes entre o nosso texto e o d'Academia. Além de linhas que lá faltam, leram-se errados os bem conhecidos nomes *Paraguaçú*, *Marapê*, *Acúm*, *Cajaiba* e *Tamararî*. Farreirey foi erro que escapou ainda no nosso texto: lêa-se Tareiry.

100. No mesmo texto academico lê-se Antonio Penella e Rodrigo Muniz, em vez de Antonio Peneda e Rodrigues Martins, como encontramos nos codices mais dignos de credito.

101. Aqui temos um novo rio de *Igaraçú*, o que prova que habitualmente alli chegavam, como fica dito (com. 15), as náos dos Europeus.

102. *Pujuca* é o nome que dá o nosso texto á ribeira que, entre outros, o da Academia escreveu *Puinqua*.

103. O rio *Irajuhi* é o que hoje se diz *Pirajuhia*. No texto da Academia encontram-se *Irayaha*, o que procedeu naturalmente de má leitura do copista.

104. *Jiquriçá* é o nome que hoje se dá ao rio que Soares designa por *Jequeirijape*.

105. Conclue Soares com a sua minuciosa descripção de todos os Reconcavos da Bahia cuja extensão, sem metter os rios d'agua doce, avalia em 53 leguas; e n'essa extensão conta 39 ilhas além de 16 do interior dos rios. A topographia do Reconcavo ainda até hoje não teve melhor, nem mais exacto alumno.

106. São curiosas as notas estatisticas da Bahia (em 1587), e permitta-se que as recapitulemos: 36 engenhos, que exportavam annualmente para cima de 120 mil arrobas d'assucar; 62 igrejas, entrando 16 freguezias, e 3 mosteiros e 1400 barcos de remo.

107. Algumas variações encontrará o leitor no nosso texto, graças á confrontação de tantos codices. As primeiras eguas valiam a 60$ rs. e ficaram depois a 12$; e não eram a 100 e ficaram a 20$; os cavallos que por negocio se levavam embarcados a Pernambuco eram lá pagos a 200 e 300 cruzados, e não a 20 e a 30, o que quasi equivalia aos preços da Bahia, etc.

108. No exemplar da Academia diz-se (pag. 135) á cerca das plantas de sócca — « que são as que rebentam e brotam das primeiras cortadas »— Foi por certo explicação de algum copista animado de excesso de zelo.

109. No ultimo §, tratando-se dos inhames trazidos das

ilhas de Africa, vem no texto d'Academia, em vez d'aquelle nome, o de taiobas, que é nome indigeno, e não se encontra nos mais codices: mas sim inhames.

110. Hortaliças que já se cultivavam na Bahia em tempo de Soares, e por este apontadas no capitulo 36:—Cucumis sativus—Cucurbita pepo—C. citrullus — Sinapis nigra — Brassica napus — Raphanus sativus — Brassica oleracea crispa—B. o. murciana—Lactuca sativa—Coriandrum sativum—Anethum graveolens—A. fœniculum—Apium petroselinum—Mentha sativa—Allium cepa—Allium sativum—Solanum melongena—Plantago—Mentha pulegium —Sisymbrium nasturtium—Ocimum minimum—O. basilicum—Amaranthus blitum—Portulaca oleracea—Cichoneum endivia—Lipidium sativum—Daucus carota—Beta vulgaris—Spinacea oleracea, &c.—

111. Não respondemos pela devida exactidão na orthographia dos nomes das especies de mandioca apontados no capitulo 37.—No texto academico vem differentemente, e Marcgraf e Vasconcellos trazem outras denominações. O mesmo faz José Rodrigues de Mello, que escreveu em verso latino o melhor tratado que conhecemos á cerca d'esta raiz alimenticia; este tratado em dois cantos foi traduzido pelo Sr. Santos Reis, e publicado na Bahia, com outras composições analogas, em um tomo com o adequado titulo de *Georgica Brasileira*.

112. A tapioca de que Soares trata era preparada um pouco differentemente da que hoje se usa no commercio.— Este nome e o da mandioca são puros guaranis: e foram ambos adoptados pela Europa, como tantos outros nossos indigenas, segundo iremos vendo.—

113. Não deixou Rodrigues de Mello de escrever com elegancia ácerca das propriedades venenosas do sumo da mandioca crua:

Fac procul hinc habeas armenta, omnemque volucrum
Atilium gentem, positos neque tangere succos
Permittas: namque illa quidem niveoque colore
Innataque trahit pecudes dulcedine captas
Potio: mortiferum tamen insidiosa venenum
Continet: et fibris ubi pestem hausere, furore
Huc illuc actae pecudes per prata feruntur.
Et gyros agitant crebros, &c.

114. A pronunciação *tipeti* ou aportuguesadamente *tipitim*, temol-a por mais conforme á dos indigenas do que a de *tapeti*, *tapetim*, etc. Moraes adoptou aquella primeira; mas esta ultima parece-nos mais euphonica. — *Urupéma* (segundo o Dicc. Braz., pag. 27) era qualquer crivo: a orthographia de Soares é a seguida por Moraes.—Ha porém quem escreva *gurupema* (Cunha Mattos), *gurupemba* (Mem. da Acad de Lisbôa, Tom. 7.°), *goropêma* (Jcão Daniel, P. 5.ª, p. 24) e *oropêma* (Antonil, p. 117 da 1.ª Ed.)

115. Quæ succo nocuit radxi, feret ipsa salutem
Jam prælo domita elicitoque innoxia succo

diz Rodrigues de Mello a respeito da *carimã*.

116. As palavras—algumas jornadas—no principio do capitulo faltam no texto academico.

117. E' curiosa a variedade de orthographia com que se tem escripto o nome que adoptamos dos indigenas para a planta de raiz amylacea que Pohl denominou *Manihot Aypi*, seguindo para esta denominação da especie a orthographia de Lery (p. 135 da edição da Rochelle de 1578), do *Tesoro Guarani*, de Martinière (T. 1.°, p. 120), que adoptaram Denis e St. Hilaire; Vasconcellos tambem uma vez assim escreve (not. 140), bem que em geral seja n'isso irregular (V. liv. 1.°, not. 71, 73 e 74).—Soares com o seu contemporaneo Gandavo (fl. 16 da ed. 1576), parece ter preferido a mais aportuguesada de *aipim*, seguida por Antonil (pag. 69), por Vandelli, alferes Lisbôa, Rebello (pag. 110) e os viajantes Spix e Martius (T. 2.°, pag. 526). Botelho de Oliveira escreveu *aypim* (*Floril.* pag. 142), e Cazal (I, 115) igualmente; Marcgraf *aipii*, e assim se lê no *Coro das Musas* (T. 1.°, pag. 143), e nos diccionarios portuguezes, que tambem dão *impim*. O autor do Caramurú (C. 4.°, est. 19) escreveu *aipi*.

Esperamos que o leitor nos desculpe a digressão que fizemos sobre esta palavra, ácerca da qual desejavamos que se assentasse em uma orthographia. Apezar da preferencia que já a sciencia deu a *aypi*, nós em linguagem prefeririamos, com os classicos Gandavo e Soares, *aipim*.

118. No capitulo 44 descreve Soares varios *Convolvulus*, a *Dioscorea saliva*, o *Caladium sagittifolium* (Vent.), e talvez o *C. Poecile* de Schott.

119. Ao *Zea Mais* L. se diz no texto que chamavam os

indios *ubatim* : cremos que diria Soares *abatim* : pois *abaty* e *avaty* encontramos em muitos autores.

120. Abbeville (fl. 229) refere que os indigenas do Maranhão chamavam ás favas *comandá*, e o P. Luiz Figueira na sua grammatica da lingua geral (pag. 87 da 4.ª ed.) dá o mesmo significado.

121. A' conhecida planta leguminosa *Arachis hypogæa* L. chama Soares, á portugueza, *amendoi*, como se proviesse de amendoa. O nome é degenerado do *mandubi* ou *manduí* indigena. Abbeville escreveu (fl. 226 v.) *mandouy*. Em Hespanha chamam-lhe *avellanas* (avelãs) *americanas*.

122. No capitulo 48 trata Soares das pimentas que dão varias solaneas capsicinas do Brazil, das quaes não se esqueceu de tratar Fingerhuth na sua monographia imp. em 1832.— Cremos que o nosso autor menciona successivamente o *Capsicum cerasiforme*, *cordiforme*, *baccatum*, *longum* e *frutescens*.— Montoya (*Arte y Bocab.* p. 141) chama á pimenta *quiyi* ; o Dicc. braz. *kyynha* : Monteiro de Carvalho, com Piso, *quiya*.

Jukiray quer dizer — molho de sal — *jukyra* sal Dicc. braz. p. 70), e *ay* molho (id. p. 52).

No codice da Bib. Portuense ($\frac{1919}{4}$) lê-se mais no fim d'este capitulo o seguinte : —

« Ha outra casca de pimenta a que chamam *Cuêmerim*, por ser mais pequena que todas ; da qual se usa como da demais e tem as mesmas qualidades, cuja arvore é pequena. — Ha outra pimenta a que chamam *Cuiepiá*, que na feição é mais redonda e pequena da qual se usa como das mais e tem as mesmas qualidades, cuja arvore não é grande.—

« Ha outra pimenta a que chamam *Cuiepapuna* do tamanho de um gravanço muito redondo. Esta em verde é muito preta e depois de madura faz-se vermelha, e queima a seis palmos, e dá fruta em todo o anno : todas estas pimentas são cheias por dentro de umas sementes brancas da feição da semente de mastruços, que queima mais que a casca, e d'ellas nascem as pimenteiras quando as semeam.—

« E já que dissemos das pimentas que queimam, digamos agora das que o não fazem e que são muito doces, uma das quaes se chama *Saropó* que é tamanha como uma avelã, a qual como é madura se faz vermelha, e de toda a maneira é muito doce, cuja arvore é de cinco a seis palmos, e dá todo o anno novidade : estas pimentas se fazem em conserva em assucar.—

« A outra casta a que chamam *Ayo*, que é da feição de uma bolota, e do seu tamanho, a qual se faz vermelha como é madura, e sempre é muito doce, a qual se faz tambem em conserva em assucar e se faz arvore grande, que em todo o anno dá fruto.

« Não é bem que se faça pouca conta da pimenta do Brazil, porque é muito boa e não tem outro mal que queimar mais que a da India, e quem muito a tem em costume folga mais com ella, e acha-lhe mais gosto que á da India, da qual por esse respeito se gasta pouca no Brazil, onde os Francezes vão buscar a natural da terra, porque da casca vermelha se aproveitam nas tintas da mesma côr, e se quando vão resgatar a esta costa achassem muita d'ella, estimal-a-iam muito mais que o páo brazil; e das sementes de dentro se aproveitam pisando-a bem e lançando por cima das pimentas da India, com o que a refinam e abatem: ainda que se faz este beneficio a esta pimenta, poderá entrar em Hespanha muita somma, se S. Magestade dera licença para isso: de tal massa é esta terra da Bahia, que se lhe lançarem a semente do cravo o dará, como noz moscada, que tem o sabor d'ella, e dá outras arvores que dão canella: se for á terra quem a saiba beneficiar será como a de Ceilão, de que se dirá adiante.»

123. Soares dá noticia de mais especies de anacardios do que as conhecidas dos naturalistas; mas nô sertão vimos nós ainda uma especie (talvez genero) mas cuja planta é rasteira. O cajú oriental é descripto pelo conhecido botanico portuguez Loureiro, na *Flora Cochinchinensis* (Ed. 1790 II, 248; e Berlim 1793 p. 304).

A palavra *catinga* no sentido de mato carrasquento ou charneca de moutas e matagaes é de origem indigena e deriva de *ca* e *tinga*, mato brancacento. C[illegible]nga no sentido de máu cheiro, se não derivou d'esta mesma accepção, deve ser voz africana.

124. D'este capitulo parece deduzir-se que já antes da introducção no Brazil das bananas da Africa e da Asia, havia na terra pelo menos duas especies de pacobas: grandes e pequenas.

125. *Mamão* (Carica Papaya L.) não é fructa indigena do Brazil: porém outro tanto não succede á papayacea *jaracatiá* a que o nosso Velloso chamou (*Flora Flum.*) *Carica dodecaphylla*.

126. As arvores fructiferas indigenas com que se occupa

Soares no capitulo 52 (*) estão hoje quasi todas conhecidas e descriptas pelos naturalistas. A *mangaba* é a *Hancornia speciosa* de Gomes; os *araçás* pertencem, bem como as guaiabas, ao genero *Psidium*; o *araticú* é uma *Anona*: vem depois o *abajerú* (Abbeville fol. 224 escreve *Ouagirou*) que parece um *Chrysobalanus*; segue talvez a rosacea *Rubus idaeus* ou *occidentalis* (Velloso V. est. 81 e 82); notamos depois entre outras a *Byrsonima Crisophylla* de Kunth; a *Vitex Tarumâ* e *Ingá edulis* de Martius; a *Spondias myrobalanus* de Velloso (Flora Flum. IV, est. 185); a *Moronobea esculenta* d'Arruda ou *Platonia excelsa* de Martius, o *Caryocar Pequi*, etc. Tudo isto salvo engano.—

O ambú, imbú, ombú ou umbú (que para todas as orthographias ha autoridades) é a notavel planta que o nosso Arruda (Discurso dos jardins) denominou *Spondias tuberosa*.

128. Das fructas do sertão da Bahia que Soares reune no cap. 54 ha menos conhecimento. Trata-se de um *Lecythis*, segue-se talvez uma planta rhisobolacea, outra apocynea (talvez outra cariocar), um *Genipa*, e o conhecido *oyty* de que Arruda fez o novo genero *Pleragina*. Cazal (II 60) escreve *goyty*, Vasconcellos (II, 87) *gutti*, Abbeville *ouity*.— Este capitulo necessita mais estudo.

129. Para melhor se identificar o leitor com a synonimia das palmeiras remettemo-lo ao exame da magnifica monographia d'esta familia do celebre Martius, — precedendo a elle, se for possivel, o conhecimento pratico das mesmas.

Nas *Reflexões criticas* enganámo-nos a tal respeito em varias de nossas conjecturas, feitas sem fudamento e só quasi inspiradas, como em outros lugares da secção 4.ª d'esse escripto, pelo desejo de acertar.

130. Bem conhecida é a passiflora *maracujá-açú*, com que se começa o capitulo das hervas fructiferas:—Não nos acontece outro tanto com a planta de que se trata depois, e que nos parece alguma *solanea*. Segue um *Cactus*, com nome indigeno por nós desconhecido, logo depois um *Astrocarium* e termina o capitulo em duas plantas bem conheci-

(*) Na presente edição deve attender-se á deslocação que por descuido typographico padeceram alguns periodos que devendo ir n'este capitulo depois do 1º § na pag. 182, passaram para as paginas 187, 188 e 189. Estes periodos perfazem quasi duas paginas e meia desde—Os araçazeiros—inclusive, até—Cambucá — exclusivamente.—N'estes commentarios não demos consideração a essa deslocação accidental. Vej. a errata.

das; uma bromeliacea e um *Piper*, segundo cremos; talvez o *unguiculatum* de Ruiz e Pavon. No nosso texto se escrevem ellas *caraatá* e *nhamby*. Esta ultima palavra escreve Piso e a Pharmacopea Tubalense: *nhambi*. Quanto áquella, Vasconcellos (II, not. 70) diz *caragoatá*; Antonil (p. 113) *caravatá*; Piso e Brotero *caraguatá*; Bluteau *caragoatá* e tambem *caroatá*: Fr. Antonio do Rosario *caraatá* e Moraes *carahuatá*; mas hoje mais geralmente em quasi todas as nossas provincias se adoptou *gravatá*.

131. O ananaz offerece exemplo de mais uma palavra indigena nossa que passou ás linguas da Europa, e á linguagem das sciencias, depois que Thunberg formou o genero Ananassa. Vamos registando estes factos para decidir se para nós a lingua guarani é ou não digna, a par da grega, de ser cultivada como lingua sabia, necessaria para dar esclarecimentos não só na ethnographia e na botanica, como nos differentes ramos da zoologia. Só na botanica, além do mencionado genero *Ananassa*, temos com nomes brazileiros os generos (não fallando nas especies) *Andira*, *Apeiba*, *Jacarandá*, *Icica* e *Ingá*.

132. A cabureiba está hoje designada como *Miroxylon Cabriuva*. Não sabemos qual especie de copaifera é mais geral na Bahia, á qual se referia Soares. As virtudes do seu oleo foram já em 1694 apregoadas pelo Dr. João Ferreyra da Rosa no tratado da *Constituição Pestilencial de Pernambuco*, pags. 51 a 56.

133. *Embaiba* (ou segundo outras orthographias *embauba*, *imbaiba*, *ambaiba* e *ambayva*) é a conhecida Cecropia, arvore urticacea de cujas folhas se alimenta a preguiça (animal, se entende). Quanto ás *caraobas*, os indigenas davam este nome a varias plantas bignoniaceas, e não nos é facil acertar quaes d'ellas são as duas de que se occupa Soares, bem que imaginemos a primeira a da estampa 50 da Flora de Velloso, e em tal caso é a que Martius classificou como *Cybistax antisyphilitica*.

134. A arvore da almecega ou *icica* (*yyeyra* no Dicc. Braz.) é do genero que Aublet designou com o proprio nome guianense (e que tambem é nosso) de Icica. — *Corneiba* é a *Schinus aroeira*, de Velloso; *Geneúna* é uma Cassia, não nos é facil saber qual; — *cuipeúna* parece um Myrtus; seguem dous cipós leguminosos; e o conhecido *Rhizophora mangle*, L., ou mangue vermelho.

135. As plantas descriptas no capitulo 61 são todas de uso commum e por isso mui conhecidas; vem a ser: a

nicociana, o ricino ou mamona, a batata de purga ou jalapa *(jeticuçú)* e a rubiacea ipecacuanha, que o nosso autor escreve *pecacuem*, e os antigos jesuitas *ipecacoaya*, d'onde derivou o nome *poaya*, que muitos lhe dão. Ao tabaco chama Soares *petume;* segundo Montoya (Voc. pag. 203), dizia-se em Guarani *petyma*, ou como traz o Dicc. Braz. *pytyma*. Damião de Goes (Chron. de D. Manuel P. 1.ª cap. 56) e com elle Balthazar Telles (Chron. da Comp. de Jesus P. 1.ª Liv. 3.º cap. 3.º pag. 442) chamam-lhe *betum*. O chronista do rei D. Manuel narra como essa planta foi levada á Europa por seu irmão Luiz de Góes, que ao depois foi jesuita, e de quem nenhum botanico tem feito caso até hoje, apezar do serviço que fez, muito maior do que Nicot. As minuciosas informações sobre o como se fumava são hoje mui curiosa prolixidade, por isso mesmo que todos sabem o que é *beber fumo*, como Soares chama ao fumar.

136. *Manyú* deve entender-se o nome indigena do algodoeiro (*Gossypium vitifolium* de Lam.).— O Dicc. Braz. diz *amanyú*, e Montoya (pag. 151) *Amandiyú:* — em Abbeville (fol. 226 v.) lemos *amonyiou*.— A *Lantana Camará* é hoje conhecida por toda a parte: *ubá* ou taboca é o *Ginerium sacharoides* de Kunth: Não sabemos se ha engano na palavra *jaborandi* ou na ultima *jaborandiba*, quando nos diz o autor que o nome dado pelos indigenas ás duas plantas era o mesmo: o ultimo é evidentemente o *Piper jaborandi* de Velloso. Não afiançamos a correcção orthographica em *caapiam;* deveria talvez ler-se, com Piso, *caaopiá*, planta do genero que Vandelli denominou *Vismia*, em honra do seu amigo Mr. de Visme.

137. Aos fedegosos *(Cassia sericea*, Sw.) chamavam os jesuitas *tareroguy*, d'onde se póde vêr que não haverá erro no nosso texto em *tararucú*; bem que nos inclinemos mais á desinencia em *quy*, e seriamos de opinião que a preferissemos para a nossa lingua em todos os casos identicos; pois até parece que os muitos *uu* tornam a linguagem tristonha. Para reduzir as outras plantas, apezar de terem algumas nomes conhecidos, até na botanica, encontramos contrariedades, as quaes todas só poderá aplanar algum naturalista que se ache na provincia em que o autor vivia.

138. O cedro chamado *acayacá* pelos indigenas (Dicc. Braz. pag. 23) é segundo se nos assegura do genero Cedrela.

139. Não respondemos pela correcção do nome da segunda arvore que o nosso texto chama *Guaparaiva*, e menos

ainda pela do da Academia *quoapaijú*; pois nem sabemos o que seja. Da *jutaipeba* propoz-se Balthazar Lisboa a fazer um novo genero com o nome de *Jatahypeba valenciana*.

140. Tambem quiz o mesmo Balthazar crear um novo genero com o nome de *Massaranduba*, talvez sem saber se esta sapotacea, embora no Brazil scientificamente desconhecida então, não pertencia a algum velho genero.—Para se classificar de novo na botanica é necessario ter sobretudo muita erudição dos escriptos da sciencia: muitos generos se contam hoje que se hão pouco a pouco ir reduzindo a especies de outros. Quanto ás especies, principalmente na America, onde as physionomias naturaes tem tanta semelhança umas com outras, apezar das distancias, estamos persuadido que mais de metade d'ellas se verão reduzidas a simples variedades, quando haja viajantes naturalistas que percorram todo este continente, e tratem de harmonisar os trabalhos dispersos de tantos, cada qual a querer-se fazer celebre e aos seus protectores.—Um classificador de plantas deve ser exclusivamente botanico.

Segundo o nosso texto chamavam os Indios *andurababapari* ao angelim, que Piso chama *Andira Ibacariba*, e Martius reduziu sob o titulo de *Andira rosea*. A palavra *andira* faz crer que alguma cousa tinham os morcegos que ver com esta arvore.

O codice academico diz *andurababajari*.e o coronel Carlos Julião (ult. num. do *Patriota* p. 98) o teria visto em manuscripto. No Dicc. Braz. (pag. 12) chama-se-lhe *Pobúra*.— Arruda tinha denominado o angelim *Skolemora pernambucensis*. Lamarck havia já proposto o genero Andira, de que é synonimo o Geoffroya de Jacquin.

O gequitibá não sabemos que esteja reduzido. Ubiraem é naturalmente o burayén de Antonil (p. 57), que o Sr. Riedel classificou como *Crysophyllum Buranhem*.— Sepepira é a sicopira assim escreve Moraes): talvez a mesma que Balthazar queria designar com o nome de *Joanesia Magestas*.— Antonil (p. 51. 56 56) escreve sapupîra, e o autor do poema Caramurú supopira. A *Bowdichia major* de Martius é uma sicopira: a *Urucurana* do Rio de Janeiro foi reduzida pelo Sr. Dr. Freire Alemão a um genero novo a que deu o nome de *Hyeronima alchorneoides*. Não sabemos se a da Bahia é differente.

141. Antonil (p. 57) escreve *Camassarí* e Cazal *camaçarí*. — O autor pondera mais adiante (cap. 191) o valor d'esta

arvore, da qual seria facil extrahir alcatrão.—Guanandî é talvez uma clusiacea, e poderá ser a mesma *Moronobea coccinea* que encontrou Aublet na Guiana franceza.

142. Das arvores que dão embira mencionadas no capitulo 68 é mais conhecida a que Velloso IX est. 127) designou por *Xylopia muricata*.

143. Das madeiras de lei de que n'este commentario cabe tratar, só nos consta que estejam classificadas a do páo ferro, e a que Soares diz ubirauna, se é a braúna vulgar (*Melanoxylon Brauna* de Schott).—*Ubira-una* significa madeira preta e *ubirá-piroca* madeira cascuda ou escamosa.

144. *Tatagiba* ou antes *Tatajuba* (*juba* significa amarello) é a *Broussonetia tinctoria*, Mart.; — Sereíba a *Avicennia nitida*, L.; e a terceira arvore, cujo nome não podemos ainda justificar, é a *Laguncularia racemosa* de Gaertner.

145. A apeîba, com este mesmo nome, deu a sciencia um genero, na ordem natural das Tiliaceas. Aqui trata-se da *jangadeira* ou arvore das jangadas, que Arruda appellidou *A. cimbalaria*.—Sobre as outras arvores não nos atrevemos a fazer reflexões sem mais conhecimento especial d'ellas: deixamos essa tarefa para os que forem botanicos de profissão; o fim d'este commentario é outro, e ainda quando estudassemos toda a vida as sciencias que abrange hoje o livro de Soares, em alguns pontos deixariamos de ser juizes competentes. O nome da arvore com que começa o capitulo deveria etymologicamente talvez ser *Catanimbúca*, isto é, páo de cinza.

Uviragára quer dizer arvore de canôas.—Cremos que seja a figueira do mato ou gameleira (*Ficus doliaria*, Mart.)— Se soubermos algum dia a lingua tupí ou guaraní, e estudarmos bem os seus nomes de arvores, animaes, etc., acharemos que todos elles terão como este sua explicação das propriedades e usos dos respectivos objectos;— o que já advertimos com a palavra *andira* no com. 140.

146. *Carunje* parece-nos palavra adulterada. *Inhuibatan* escreve J. André Antonil (p. 57). *Jacarandá* é já um genero botanico creado por Jussieu; não sabemos se a elle pertence o de Soares.—*Mocetayba* escreve o jesuita Vasconcellos (II,80), e *messetaúba* Antonil (p. 56 e 57)—*Ubirataya* é talvez a *ubiratahi* ou *uratahi* descripta por José Barbosa de Sá (fol. 36! v.), n'um extenso livro manuscripto do seculo passado, obra feita no sertão quasi com tantas informações filhas da propria observação do autor, como esta de Soares que ora commentamos. *Tangapemas* lemos em Vasconcellos

(II, n. 18). — Referimo-nos d'este jesuita quasi sempre ás *Noticias Curiosas*, que tiveram terceira edição no Rio de Janeiro em 1824, em um volume de 183 paginas de 4.°

147. *Ubiratinga* quer dizer madeira branca.

148. *Anêma* significa — cheirar mal — (Dicc. Braz. p. 40); de modo que *ubirarema* quer dizer — madeira fedorenta. — *Guararema* se lê no *Patriota* (III, 4.°, 8); outros dizem *ibirarema*.

149. A leguminosa de que primeiro se trata com o nome *comedoy* é naturalmente do genero Ormosia. — *Ara'icupana* (como diz o texto da Academia e vem em Moraes) é a *Annona palustris* L. — *Inhangákyhaíba* seria mais correntemente a traducção de — pente do diabo. — Cuiê-yba, ou arvore das cuias é a conhecida *Crescentia Cujete* L. Da *jatuaiba* ou *jatuahiba* trata tambem Barbosa de Sá, fol. 365 v.

150. O timbó-cipó é a *Paullinia pinnata* de Linnêo; o cipó-embé o *Philodendron Imbé* de Schott (Velloso, Flora Flum. IX est. 109).

151. Tocum, segundo é sabido, é uma especie de Astrocarium.

152. A ave que Soares designa por aguia *Caburéaçú* é, pelos indicios que nos dá, a *Trachypetes Aquilus* de Spix. — *Nhandú* ou ema é a *Struthia Rhea* de Linnêo. — Abbeville (fol. 242) escreveu *Yandou*. — O *Tabuiáiá*, que Baena (Corogr. p. 100) diz *Tambuiaiá*, pela etymologia se julgaria um *Anser*, pois que *aiá* que dizer pato; mas a descripção conforma-se mais a que seja algum *Cassicus*.

153. O *Macucagoá* descripto por Soares não é o macuco vulgar: parece antes a *Perdix Capoeira* de Spix, e por conseguinte não *Tinamus*: — Abbeville escreve *maconcaoua*, e Staden *mackukaica* (P. 2.ª cap. 28). — O *motum* de Soares é exactamente o *Crax rubrirostris* de Spix (Av. II, Tab. 67). O *jacá* por elle descripto não nos parece nenhum dos gallinaceos classificados no genero *Penelope*: cujos nomes brazilicos para as especies *jacupema*, *jacutinga*, etc, a ornythologia já admittiu.

Tuiuiá é reconhecidamente o *Tantalus loculator* de Linêo. Em Cayena chamam porém *Touyouyou* á *Micteria americana*.

154. O *Canindé* de Soares é uma variedade da *Aratinga luteus* de Spix (Av. Tom. 1.° Tab. 16). Confronte-se tambem a descripção de Buffon (Hist. Nat. Tom. 7° p. 154 e 155, edic.

4.° gr.) — A *arára* e *tocanos* são bem conhecidos. — *Embagadura*, entre os indigenas, era o punho da espada, segundo melhor se explica no capitulo 173.

155. *Uratinga* (*Ouira-tin* de Abbeville fol. 241), é a *Ardea egretta* de Linêo; *Upeca*, *Vpec* de Abbeville (fol. 242), *Ipecú* do Dic. Braz. (pag. 59), é ave do genero — Anas. — *Aguapeaçoca ou Piassoca* a *Palamedea cornuta* de Linêo; *Jabacatim* a ribeirinha que Moraes (no voc. — Papapeixe —) designou por *jaguacati*. Os *gariramas* são do genero *Tringa*. *Jacuaçú* é evidentemente a *Ardea Scolopacea* de Gmelin, para a qual Vieillot propoz o genero *Aramus*, havendo sido por Spix denominada *Rallus ardeoides*.

156. O *Nhambú* é conhecidamente o *Tinamus plumbeus* de Temnink. *Picaçú*, *parari*, *jurití* e *piquepeba* parecem as *Columbinas griseola*, *strepitans*, *caboclo* e *campetris* de Spix.

157. Papagaio é voz africana; era o nome dado em Guiné aos cinzentos, primeiros que se levaram a Portugal. O nome brazilico é *agerú* ou *ajurú* como admitte Moraes (Dicc. Port.) — Abbeville (fol. 234) escreveu *juruue*. — Assim *agerú-assú* (que outros escrevem *juru-assú*) significa papagaio grande, e *agerú-eté* papagaio verdadeiro. O primeiro, bem como *corica* parecem antes do genero Ara. Thevet (fol. 93 das *Singul.*) escreveu *Aiouroub*. Tuim será um dos *Psitaculus gregarius* de Spix.—Soares escreveu com Gandavo maracanã; outros porém dizem *maracanã*. — Consulte-se Marcgraf (pag. 20); Johnston, Avi. pag. 142; Willugby, Ornithol. pag. 74, e Brisson, Ornithol. Tom. 4.°, pag. 202.

158. O capitulo 84 occupa-se de varias aves ribeirinhas; talvez da *Ardea garzetta* de Gmelin; da *Sterna magnirostris* de Spix; de uma *Procellaria*; da *Micteria americana*; de alguns *Ibis*, *Tringa*, etc.—*Socory* deve ser *Sócóboy* ou *Ardea Cocoi* de Lath. Em vez de *margui* lemos em uns codices *margusi*, e talvez se devesse ler *majuí* que é o nome dado ás andorinhas (Dicc. braz. p. 12).—*Pitahuãa* parece que se diz no Peregrino da America (p. 48) que era o *bem-tevi*; mas a descripção de *pitaoão* não se conforma.

159. *Urubú* é o *Vultur Jota* de C. Bonaparte: *carácará* o *Polyborus vulgaris* de Vieillot: oacauoam o *Astur cachinnans* de Spix (Tom. 1.°, tab. 2.°)—*Urubutinga*, á vista da descripção não póde deixar de ser o *Catharles Papa*, e impropriamente chamou Linnêo a uma aguia negra *Falco Urubutinga* quando esta ultima palavra quer dizer *urubú branco*; mas igual troca já se fez com a Ararauna. Difficil

será reduzir a especie de *Falco* ou *Milvius* de que trata o autor com tão pouca explicação.

160. A primeira e terceira aves parecem *Strix*. A segunda cremos que será o *Trogon Curucui* de Levaillant.— Desculpe-se a Soares o occupar-se, a par d'estes, de um cheiroptero, seu companheiro de noite.—Quanto á orthographia dos nomes Souza Caldas escreveu (Canto das Aves) Jacorutú, e Abbeville em francez *Joucouroutou*.

161. *Uranhengatá* é o passarinho do Brazil que substitue no canto o canario e o pintasilgo. Gorinhatá escrevem alguns; e Nuno Marques Pereira, no Peregrino da America (Lisbôa, 1760 pag. 48), Guarinhatãa. Hoje diz-se Grunhatá (Cazal I, 84, e Rebello, Cor. da Bahia, 1829, pag. 56).— Parece o *Icterus citrinus* de Spix. *Sabiatinga* (que ainda hoje em algumas partes se chama *sabiá branco*) é o *Turdus Orpheus* de Spix. *Tié piranga* é o nosso mui conhecido tihé (*Tangara nigrogularis* de Spix)—*Gainambî* é o nome indigeno dos beija-flores, que hoje constituem varios generos; e *Ayayà* o da linda colheireira que Vieillot designou como *Platalea aiaia*. Jaçanã, pelo nome, deve ser do genero *Parra*; e n'este caso talvez a de que trata Soares seria encarnada por metamorphose que essa especie soffra, como acontece aos guarás (*Ibis ruber*)—Segue-se a *Tangara cœlestis* de Spix, e mais duas aves que tambem podem ser do mesmo genero, se alguma não é antes *Muscicapa* ou *Lanius*. A ultima ave é da familia psittacina.

162. Os passaros que melhor conhecemos, além do que primeiro tratou no cap. anterior, e torna a occupar-se, são: o *sabidcoca* ou *sabiá da praia*, que Spix denomina *Turdus rufiventer*, e do qual diz (pag. 69 do texto) ser « cantu melodico uti philomela europæa insignis »: e o *Querejua* ou *Crejoà* que é a *Ampelis Cotinga* de Linnêo.

163. *Nhapupé* é o *Tinamus rufescens* de Temmink. A *saracura* pertence ao genero *Rallus*: Spix descreve-a como *Gallinula Saracura*. *Orá* é o *Trogon sulphureus* de Spix, e *Anî* (que Moraes diz *Anum*) o *Crotophaga Ani* de Linnêo. Segue-se a *Ardea Maguari* de Vieill, e talvez um *Tinamus*, varios *Turdus*: e conclue-se o capitulo com um trepador picapáu (*Picus*), manifestamente o que Spix denominou *P. albirostris*, e que, segundo Cuvier julga, tem analogia com o *P. Martius* de Linnêo.

164. Occupa-se o autor de dar noticia geral dos orthopteros e lepidopteros. No Dicc. Braz. (pag. 42) lemos *tu-*

cuna, e em Abbeville (fol. 255 e 255 v.) *panampanam* e *araraa*.

165. Seguem varios hymenopteros da familia mellifera. Da *canajuba* trata Baena (Corog. pag. 121) e da *copueruçú* Carvalho (cap. 351) e Piso (pag. 287), que tambem se occupa da *Taturama* (pag. 289).

166. Os outros da familia diptoptera de Latreille—e alguns dipteros, etc.—Abbeville escreve (para ser lido por Francezes) *Tururugoire* e *merou* ou *berou* por *terigóa* e *meru*.

167. Mais dipteros, um orthoptero e um coleoptero da familia dos longicornios de Latreille, ou cerambycios de Lamk.

168. *Tapir-eté* ou simplesmente *tapir* era o nome que davam os indigenas ao conhecido pachyderme *Tapir americanus*, que Buffon descreve no tomo undecimo de sua obra (Edic. de 4.°, pag. 444).—Os Castelhanos lhe chamaram *ante* e *danta*, e os Portuguezes *anta*, porque designavam a esse tempo com tal nome (derivado do arabigo que é semelhante) o bufalo (*Bos bubalus* de Lin.) que havia na Africa e no sul da Europa, e cujas pelles curtidas de côr amarella, que muito se empregavam nos vestuarios e armaduras no seculo 16, poderam substituir pelas do nosso tapir, com mais vantagem ao menos no preço. A resistencia das couras de anta á estocada era proverbial.

169. *Jaguareté* ou *jaguar verdadeiro* é a Felis onça de Linnêo.

170. Ha talvez engano em suppor um animal *Felis* habitador dos rios ou amphibio: no tamanho das prezas tambem deve haver engano: pois não podem ser de um palmo.

171. Julgamos mais acertado não querer reduzir sem bastante segurança as tres especies de cervos de que se occupa Soares: se bem que uma nos pareça o *C. rufus* de Cuvier, e outra o *C. tenuicornis* de Spix.

172. Occupa-se o autor do *tamanduá-açú* ou *Myrmecophaga jubata*. Segue-se talvez uma especie *aguarachaí* ou *Canis Azarae*: e depois o coaty, especie de *Nasua*, o maracaiá ou *Felis trigrina* e o *serigué* ou gambá, que no Rio da Prata chamam *micuré*, especie do *Didelphis* de Linnêo. Gandavo (fl. 22 v.) escreveu *cerigoês* e Vasconcellos (Liv. 2.°, not. 101) *cariguê*.— Ao bolso do abdomen chamavam os indigenas *tambeá*.

173. *Jaguarecaca* (talvez antes *jaguatecaca*) diz Soares ter

sido o nome do conhecido *Mephitis foeda* de Ill., que Cazal (I., 64) designou por *Jaraticaca*.

174. Os pachydermes que se descrevem todos parecem *dicotyles* e nenhum *sus*. Deixemos a reducção das especies aos que tenham á vista bons exemplares adquiridos nas immediações da Bahia. — Os nomes nos manuscriptos não soffreram adulteração; mas hoje alguns variam em *caitetú*, *tayatitú* e *teririca*.

175. Poucas palavras terão soffrido entre nós mais variedade na orthographia do que a da *capivara*, que assim se pronuncia e escreve hoje quasi geralmente o nome do *Hydrochoerus Capibara* de Cuvier.

Os outros amphibios não podemos determinar só pelos nomes: um póde ser a *Mustela lutra brasiliensis*; os outros talvez *Viverras*.

176. Chama-se *Tatú-açú* ao *Tatú-ai* ou *Dasypus Unicinctus*: *tatú-bola* é o *D. tricinctus*; os dois ultimos parecem ambos da especie *D. novemcinctus*.

177. As pacas e cotias bem conhecidas são, assim do vulgo como dos naturalistas. — *Cotimerim* ou antes *Coatimerim* é o estimado *Caximguenguelé*, especie do genero *Sciurus*.

178. O capitulo 104 dá razão de cinco animaes da ordem dos quadrumanos, cada um de seu genero. O guigó é *Callitrix*; a guariba *Mycetes*; os saguins da Bahia, *Jacchus*; os do Rio, *Midas*: e os anhangás ou diabos são evidentemente *Nocthora*.

179. Se o autor andou tão systematico no capitulo que acabamos de commentar, não succedeu assim no immediato, onde ajuntou varios animaes mui differentes: *Saviá* (ou talvez *Sauiá*) e seus compostos *S. tinga* e *S. coca*, são especies dos generos *Mus* e do *Kerodon* de Neuwied. — *Aperiás* são os *Preás* ou *Anoema Cobaia* L.: *Tapotim* é a *Lepus brasiliensis* de Gmelin; e *Jupati* um marsupial, provavelmente a denominada marmota (*Didelphis murina*).

180. Para não interrompermos o pouco que falta da classe dos mammiferos, não nos deteremos com largo exame no capitulo em que Soares dá noticia de alguns reptis do genero *Emys*, e talvez de mais algum da familia *chelonida*. O nome brazilico *jabuti* já está tambem consignado nos tratados da sciencia zoologica, e nos museus do Universo.

181. A preguiça (genero *Bradypus* de Lin.) é pelo jesuita

Vasconcellos denominada (Liv. 2.°, n. 100) *Aig.*—*Haût* dizia Thevet.

182. Não sabemos como entende Soares que *Jupará* ou antes *Jurupará* queira dizer noite. *Jurú* significa boca, e noite ou escuro traduz-se por *pytuna*. Sabemos que existe ainda nas nossas provincias do norte um animal d'aquelle nome, que se caça de noite, quando vem comer fruta em certas arvores, e que em algumas terras lhe chamam *jurupary*. Este nome quasi equivalia entre os indigenas ao de *anhangá*. Assim talvez o animal seja algum do genero *Nocthora* (com. 178). O *cuandú*, *cuim* e *queiroá* são especies de *Hystrix*.

183. Enceta-se uma das ordens dos reptis com a giboia mui propriamente chamada *Boa Constrictor*. Actualmente ha duas d'ellas vivas no nosso museu. Veja-se a dissertação sobre Ophiologia do Sr. Burlamaque na Bibliotheca Guanabarense, que publica os trabalhos da *Sociedade Vellosiana* (Agosto de 1851).

184. São conhecidos os ophidios de que trata o capitulo. Ao ultimo chamou Abbeville *Tarehuboy*, e Baena (Cor. do Pará p. 114) *Tarahiraboia*.

185. Hoje diz-se vulgarmente jararaca (*Trigonocephalus jararaca*, Cuv.) — A *ububoca* ou *coral*, pelo nome deve ser a *Elaps Maregravii* de Spix.

186. O nome de *Boicininga* cahiu em desuso e só ficou o de cascavel (*Crotalus Cascavella*.) Os Chiriguanos chamavam-lhe *emboicini* o *boiquirá*; assim como, segundo J. Jolis (Saggio del Chaco p. 350), chamavam *boitiapá* á que Soares diz *Boitiapoia*, mais conhecida por *cobra de cipó*, talvez pelo uso dos indigenas de acoutarem com ella, pelas cadeiras, a suas mulheres quando lhes não davam filhos.

Ubojara é naturalmente a *Cæcilia Ibiara*, Daud. pag. 63 e 64.

187. *Trigonocephalus Surucucu* chama Cuvier ao ophidio que em vulgar designamos com este ultimo nome.— O ubiracoá parece a *Natrix punctatissima* de Spix. Os outros são talvez especies de *Xiphosoma*. *Urapiagára* ou *Guiraupiagára* quer dizer « comedora dos ovos dos passaros.»

188. Na ordem dos saurios menciona Soares um jacaré, que como se sabe é genero da familia dos crocodilos.— Sanambús e Tijús (ou Teyús são *Iguanas*. *Anijuacanga* talvez seja adulteração de *Teju-acanga*.

189. Trata-se de alguns amphibios da familia *Ranidæ*. — O sapo é o *Pipa Cururú* de Spix. *Juî gûi* quer dizer rã

do gemido,— e por este nome é hoje conhecido em algumas provincias este batrachio.

190. Não sabemos individuar os apteros myriapodes, que Soares descreve n este capitulo, por nossa mingua de conhecimentos entomologicos, e falta de collecções que nos sirvam de guia. Piso (p. 287) escreve *Ambuá*.

191. Outro tanto dizemos acerca dos pyrilampos ou vagalumes que devem naturalmente pertencer, como os que conhecemos, á ordem dos Coleopteros. — Piso (p. 291) disse *Memoá*.

192. Da classe arachnidea trata-se no capitulo 118, bem como dos articulados do genero Scorpio, Mygala, etc.

193. Não nos foi possivel encontrar collecções contendo os Hymenopteros tratados nos quatro capitulos que seguem. Abbeville (fol. 255 v.) chama *Ussa-ouue* á formiga saúba ou tocanteira.

194. A palavra *goajugoajú* parece-nos não ter soffrido adulteração : é uma *Formica destructrix*.

195. O Diccionario de Moraes anda falto de um accento na segunda syllaba da palavra *Içás*.

196. *Tacyba* é em geral a palavra para dizer formiga na lingua guarani.

197. *Copi* ou *Cupim* é o conhecido *Termes fetale* de Lin. (Cuvier T. 3.° p. 443).— N'este capitulo ha no nosso texto melhoramentos de variantes importantes.

198. Abbeville (fol. 256) chama *tou* ao que Soares e o Padre Luiz Figueira (Gram. p. 48) dizem *tunga*, e *Attun* Hans Staden. E' á *nigua* dos Hespanhoes, e *chique* dos Francezes (Labat, *Viag.* 1724; T. 1.° p. 52 e 53).

199. O nome *pirapuã* dado pelos indigenas ao cetaceo balèa póde traduzir-se por peixe redondo — ou — peixe ilha.

200. Segundo nos informa o Sr. Maia não consta que o espadarte frequente hoje a nossa costa. E se nunca a frequentou é elle de opinião que o de que Soares trata seja antes o *Histiophorus americanus* de Cuv. O peixe monstro de que se faz menção seria naturalmente algum cachalote de extraordinario tamanho.

201. A idéa de homens marinhos era familiar aos Indios. Gandavo (fol. 32) dá noticia d'elles, com o mesmo nome que Soares, apenas diversamente escripto,— *Hipupiára*. O P. João Daniel no Thesouro do Amazonas (P. 1.ª cap. 11) tambem se mostra em tal assumpto credulo.—Soares não poude ser superior ao que terminantemente ouvia afirmar, e ao seu

seculo; pois que era idéa antiga tambem na Europa, com as serêas, etc. Bem conhecida é a passagem de Dante tantas vezes citada:

« Che sotto l'acqua ha gente che sospira,
E fanno pullular quest' acqua al summo.»

As assaltadas de que se faz menção seriam talvez obra de tubarões ou de jacarés, uma vez que por alli não consta haver phocas.

202. Trata o cap. 128 de peixes dos generos Pristis, Squalus, etc. Romeiro é o *Echeneis Remora* de Lid. Abbeville (fol. 245 v.) escreveu *Araouaoua*, e Thevet (*Singul.* fol. 133 e *Cosmogr.* fol. 967 v.) *Houperou*, o que comprova a exactidão nos termos *Aragoagoay* e *Uperu* de Soares, attendida n'aquelles a orthographia franceza.

203. *Goaráguá* ou *Guarabá* (Dicc. Braz. p. 60) é o conhecido cetaceo do genero Trichechus.

204. O beijupirá, sem questão o mais estimado peixe do Brazil como assevera Soares, é o scomberoide antes denominado Centronotus, e hoje classificado como *Elacate americana* (Cuv. e Val. Hist. des Pois. 8,334). Olho de boi (que deve ser algum *Thinnus*) diz-se em guarani *Tapir-siçá*. Do *Camoropi* tratam Laet (p. 570), Lago (p. 62), Abbeville (fol. 244), Gandavo e Pitta (p. 42).

205. Ainda que sejam mui nomeados os peixes que Soares reuniu no capitulo 131, confessamos que só d'elles conhecemos a cavalla, scomberoide do genero Cybium (Cuv. e Val., *Hist. des Pois.*, tom. 8.° pag. 181).

206. Melhor acertamos ácerca dos peixes cartilaginosos. *Panapaná* (nome que tambem nos transmittem Thevet e Abbeville) é a *Zygena malleus* de Valenciennes, genero da familia dos *Squalidæ*, bem como os cações. Os bagres são *Siluridæ* talvez do genero Galeichthys e Pimelodus. Piso trata d'elles com nomes analogos *Curúi* e *Urutá*. Caramurú é um cyclostomo, talvez Petromyzon. As raias do Brazil são de varios generos: Raia, Pastinaca e Rhinoptera: e os nossos pescadores d'esta parte da costa as distinguem com as denominações de Santa, Barboleta e Manteiga. Ticonha, Boi (a negra), Treme-treme, etc. Jabybyra é significado que se confirma no Diccionario Brazilico, pag. 66.

207 Preparemo-nos para encontrar em um capitulo peixes muito dissemilhantes entre si.— Vereis ao lado de algum Lobotes (?) um Thynnus, uma Coryphena, um Scomber, um

Serranus, um Elops. Julgamos o roncador dos Scienidas, as agulhas dos Esocidas, o peixe porco dos Balistidas e este ultimo mui provavelmente Monocanthus. Quanto aos nomes indigenas temos por exactos todos os do nosso texto. —*Guaibi-coara* explica a denominação que menciona Piso (pag. 56); porquanto guaibi ou guaimim (segundo escreveu o autor do Diccionario Brazilico) quer dizer velha. *Jurucuá* é, segundo Piso, o nome das tartarugas, que Soares teve a lembrança pouco feliz de arrumar n'este capitulo.

208. De novo attende Soares a outros peixes, como se juntos tivessem sahido de um lanço de rede. Trata-se primeiro da *Mugil Albula* de Linneo, que é dos mais abundantes da nossa costa.

O peixe gallo em questão é do genero Argyreyosus ou do Blepharis, ou de algum dos outros que constituiam o Zeus de Lin., os quaes se podem comprehender na familia dos Scomberoides. *Pororé* é o nome que significa enxada; porém a enxada peixe, ou o peixe enxada é da familia chetodontida, e do genero Ephippus, quanto alcançam nossos exames. A coirimá ou coriman, pertence ao citado genero Mugil. Arobori deve ser dos Clupidas, e carapeba do genero Sciena.

209. Jaguariçá é naturalmente da familia dos Cyprinidas;—pirasaquè do genero Conger. O bodião é peixe differente, segundo os paizes.—O nome *Atucupâ* verifica-se pelo de *Oatucupâ*, que dá o Dicc. Braz. (pag. 62) para a pescada.

A palavra *Goaybi-coati* tem o que quer que seja que vêr com velha (com. 207).

210. Uramaçá ou aramaçá, segundo os que seguem Marcgraf, é do genero Pleuronectes. Aimoré parece um Lophius. — O baiacú é um Tretraodon e o pirá-quiroá um Diodon. Estes dous peixes da familia gymnodontida servem de confirmar a propriedade que guardavam os Guaranis em suas denominações: ao baiacú que ainda hoje serve de proverbial comparação para os que imitam a rã da fabula, designaram elles por sapo; e pira-quiroá traduzido ao pé da letra quer dizer peixe-ouriço ou peixe porco-espinho, nome dado pelos pescadores. Concluiremos o que temos a dizer sobre o cap. 136, depois de parar algum tempo admirando Soares a descrever a *Malthea Vespertilio*, que tão frequente é em nossas aguas, com o nome de morcego do mar. Foi com um exemplar preparado, que tem o nosso museu do Rio de Janeiro, e depois com outro que se acabava de

pescar, á vista, que tivemos bem occasião de admirar o genio observador e talento descriptivo de Soares. *Vacupuá* é seguramente adulteração de *Baiacu puá*.

211. Deixamos para os que venham a fazer ex-professo estudos sobre a nossa Ichtyologia, tão pouco estudada até agora, os exames que não nos é possivel ultimar ácerca da doutrina d'este capitulo, além do muito que deixamos nos capitulos já commentados. O de que tratamos conclue com um crustaceo bem conhecido.

212. Seguem outros crustaceos.— Ussá é o Cancer uca de L. ou Ocypode fossor de Latr.

213. Mais crustaceos do genero Cancer, Grapsus, etc.— O uso já admittiu a pronuncia e orthographia de *Seri* com preferencia a todas as outras. O nosso autor dava-lhe novo cunho de autoridade.

214. *Leri* é o nome generico da ostra, e ainda nos lembramos da graça que os Tamoios acharam ao francez Lery de ter um nome como o d'elles. Abbeville (fol. 204) diz Rery, e d'esta maneira de pronunciar (mais exacta visto que segundo Soares os indigenas não tinham o l de Lei) veio Reritygba (Vasconc. not. 59).

215. Os testaceos de que trata Soares são conhecidamente Anodon, Unio, Mytilus.

216. Descreve-se a Ampularia Gigas de Spix, alguns Bulimus, Helix, etc. Nos nomes indigenas notam-se variantes dos do texto academico que traz o *Papesi*, *Oatapesi* e *Jateiousu* differentes.

217. Comprehende o capitulo varios Echinodermes, Parenchymatosos, Polypos, etc.

218. São-nos mui familiares os nomes e o gosto dos peixes lembrados no cap. 144, os quaes se encontram nos rios do sertão: mas sem exemplares á vista não queremos arriscar opinião sobre o lugar que elles occupam na Ichtyologia, sendo mui natural que pela maior parte estejam por classificar: ainda assim conservamos lembrança da forma petromyzonida dos muçús: da cyprinida das trahiras: da silurea dos tamoatás: da percida dos ocarís, etc.

219. Vem de novo alguns testaceos e crustaceos: são Anodon, Helix, Unio, etc., de agua doce.

220. O texto da Academia nomeava *Gôachumai* o que em outros codices lemos *Guguhumá*: hoje dizemos *Guahumá*.

221. Não havia, e insistimos ainda n'esta idéa, no Brazil nação Taputia. Esta palavra quer dizer contrario, e os indigenas a applicavam até aos Francezes, contrarios dos

nossos, chamando-lhes *Tapuy tinga*, isto é *Tapuia* branco (Veja-se o Dicc. Braz., Lisb., 1795, pag. 42). Antigamente no Brazil, como actualmente ainda no Pará, chamava-se Tapuia ao gentio brava; e tapuia se iam chamando uns aos outros, os mais aos menos civilisados. Quando os Tupis invadiram o Brazil do norte para o sul (e não do sul para o norte como pretendeu Hervas e com elle Martius), chamaram *Tapuias* ás raças que elles expulsaram. — Os Tupis, que a si se chamavam Tupinambás ou Tupis abalisados, foram logo seguidos de outros de sua mesma raça, que se chamavam tambem a si Tupinambás e deram aos vencidos, que empurraram para o sul e para o sertão, o nome de *Tupi-ikis* e de *Tupin-aem*, isto é Tupis lateraes e Tupis máos, como já dissemos (com. 39).

222. O fraccionamento crescente na raça tupica, que se estendia por quasi todo o Brazil na época do descobrimento, era tal, que não exageram os que crêm que a não ter lugar a colonisação europea, a mesma raça devia perecer assassinada por suas proprias mãos; como quasi vai succedendo n'esses mattos virgens em que temos indios bravos, fazendo-se uns a outros crua guerra. — Sem a desunião da raça tupica nunca houvera uma nação pequena como Portugal colonisado extensão de terra tão grande como a que vai do Amazonas ao Prata. — Os primeiros colonos segurava-se na terra á custa d'esta desunião, protegendo sempre um dos partidos, que com essa superioridade ficava vencedor, e se unia aos da nova colonia, mesclando-se com ella em interesses, e até em relações de parentesco, etc. A's vezes chegavam a fomentar a desunião politica, o que não deve admirar quando vemos que isto ainda hoje é seguido, e que nações, aliás poderosas, não conquistariam muitas vezes nações fracas, se dentro d'estas não achassem partidos discordes em quem pudesse encontrar ponto de apoio sua alavanca terrivel.

223. O nome indigena do termo da Bahia deve estar certo, porquanto os Jesuitas o repetem, escrevendo-o porém *Quiqrigmurú*. — Cremos ser a mesma Bahia o local a que se quiz referir Thevet (fl. 129) com o nome de Pointe de *Croucstmouron*. Não andaria porém já n'este nome a idéa da residencia do Caramurú?

224. N'este capitulo confirma Soares que o nome dos indigenas, antes de se dividirem, era o de Tupinambás: — e que fallavam geralmente a mesma lingua por toda a costa, e tinham os mesmos costumes, etc.

225. O principal ou cacique dos Tupinambás tinha (e tem ainda) entre elles o nome de *morubixaba*. No nosso museu ha o retrato de um do Mato-Grosso todo vestido de gala, e que no baptismo se chamou (como o governador) José Saturnino.

226. A respeito da condição da mulher entre os Tupinambás consulte-se o que diz o P. Anchieta (Tom. 1° da 2.ª S. da Rev. do Inst., pag. 254). Esse escripto de Anchieta devemos á bondade do nosso amigo o Sr. Dr. Cunha Rivara, bibliothecario de Evora, e que tantos outros serviços tem prestado ás lettras brazileiras.

227. As axorcas usadas pelas mulheres eram denominadas como diz o nosso autor; pois que o confirma Abbeville escrevendo (fl. 274) *Tabacoura*.

228. Os primeiros apellidos derivavam entre os Tupis, segundo Soares, 1.° de animaes, 2.° de peixes, 3.° de arvores, 4.° de mantimentos, 5.° de peças de armas, etc.

E' o que succede por toda a parte com a raça humana. Nos nossos mesmos nomes não acontece isso? Vejamos: — 1.° Leões, Lobos, Coelhos, Cordeiros, Carneiros, Pacas, etc.; 2.° Sardinhas, Lampreas, Romeiros, etc.; 3.° Pinheiros, Pereiras, Titara, etc.; 4.° Leites, Farinhas, Trigos, Cajús, etc., 5.° Lanças, Couraças, etc. O que dizemos dos nossos nomes póde applicar-se aos inglezes, francezes, allemães, etc.

229. *Metara* era o nome indigeno dos botoques da cara: ás vezes tinham a fórma de uma bolota grande; outras vezes eram como uma muleta em miniatura. E' claro que, com taes corpos estranhos na boca e nas faces, a falla dos gentios se difficultava ou antes era mais difficil entendel-os, nem que tivessem a boca cheia, como diz Thevet. Quando tiravam o botoque sahia a saliva pelo buraco, e por graça deitavam elles ás vezes por ali a lingua de fóra. Temos visto botoques de marmore, de ambar e de crista de rocha.

230. O bicho em questão de pelle peconhenta é descripto por Soares no cap. 66, sob o nome de *Socaúna*.

231. O parentesco mais prezado d'este gentio depois do de pai a filho, era o de tio paterno a sobrinho. Pelo sangue de mãi não havia parentesco, o que tambem era admittido entre os antigos Egypcios. Os Romanos tambem faziam grande differença entre o parentesco dos tios paternos e maternos distinguindo *patruus* de *avunculus*, e sendo aquelle o segundo pai, padrinho ou preceptor nato. Assim a idea da *fraternidade* de que o Evangelho se serviu, e se servem

hoje os philantropos como prototypa dos sentimentos da piedade e caridade, não era a que grassava entre essas raças: e na verdade já desde Caim e Abel, os irmãos por via de rivalidades quotidianas, nem sempre são modelo dos sentimentos puros, caridosos e pios, que o christianismo quiz symbolisar com a fraternidade. Os Tupis davam preferencia ao parentesco do *patruismo*, e diziam-se por ventura uns aos outros tios, como nós hoje em communhão social nos dizemos irmãos. Em Hespanha e Portugal, e mesmo entre nós no sertão, ainda se chama *tio* a qualquer homem do campo ou do mato a quem se não sabe o nome; *tião* diz-se só aos pobres, quando se lhes não dá esmola, e *tio* ou *paisinho* aos pretos; sobretudo quando velhos.— Temos idéa de haver lido que o uso antigo de chamar-se a gente por tios, procede do tempo dos Phenicios e dos Egypcios.— Sendo assim teriamos n'estes factos mais um ponto de contacto para a possibilidade de relações de outr'ora entre o Egypto e a America, á cerca do que Lord Kingsborough apresentou tantas probabilidades. E' certo que a palavra expressão *Tupi* quer dizer tio, segundo Montoya, e póde muito bem ser que o nome que hoje damos á raça não signifique senão *tios*: assim Tupi-mbá significaria os tios boa gente: *Tupi-aem* os tios máos: *Tupi-ikis* os tios *contiguos*, etc. Os nossos africanos ainda se tratam mutuamente por tios,—e talvez que não só em virtude do uso europeu, como do dos Tupis, e quem sabe se mesmo d'elles africanos. Não faltará quem ache estas nossas opiniões demasiado metaphysicas; mas são filhas de duvidas que temos, e publicando as não fazemos mais que leval-as ao terreiro da discussão.

232. Segundo Thevet (f. 114 v.) para fazer o sal ferviam a agua do mar até engrossal-a e ficar ella em metade, e tinham então uma substancia com que faziam cristalisar esta calda salitrosa.

233. O *timbó* e *tingui* são o trovisco do Brazil.—Quanto á criação de animaes e passaros domesticos era ella anterior á colonisação: por quanto já da carta de Pero Vaz de Caminha se vê que com isso se occupavam os das aldêas visinhas a Porto Seguro.

234. Recommendamos a leitura d'este capitulo 160 aos que sustentam o pouco prestimo do nosso gentio, que por *phil-antropia* estamos deixando nos matos tragando-se uns aos outros, e caçando os nossos africanos á que chamam *marcos do chão*, só para os comer!

235. O uso de comer terra e de mascar barro é cousa ainda hoje vista entre alguns caboclos e moleques.

236. Tambem chamamos a attenção sobre este capitulo. Tal é a magia da musica e da poesia que a apreciam até os povos sepultados na maior brutalidade.

237. Quanto aqui se relata é confirmado por Lery, Thevet, Fernão Cardim e mais viajantes antigos.—*Ereiupé* era o Salamalah da raça tupi.

238. Cangoeira de fumo era nem mais nem menos do que um cigarro monstro, cuja capa exterior se fazia de folha de palmeira, em lugar de ser de papel, ou de folha de milho ou do mesmo tabaco.

239. O uso de curar feridas com fogo debaixo de si foi advertido por Pero Lopes, quando diz que se curavam ao *fumo*.

O ultimo § d'este capitulo não se encontra no texto da Academia.

240. O apuro dos sentidos entre os indigenas é proverbial; e ainda nos tempos modernos se vê confirmado por todos os viajantes que tem visitado as cabildas errantes em nossas matas.

241. Em vez de *tapupares* escreveu o autor do Dicc. Braz. (p. 21) *tapipaba*, e Abbeville (fol. 63 v. e 121, *aimpaive*.

242. *Caiçá* era o nome do tapigo, tapume silvado ou sebe, que fazia a contracerca ou circumvalação das tranqueiras ou palanças. E' palavra que se encontra tres vezes na *Relação da tomada da Parahyba* do P. Jeronymo Machado. *Cazia* diz o texto academico.

243. Como typo da eloquencia guerreira indigena eram consideradas as declamações do *celebre* principal Quoniambebe, de quem trataremos em outra occasião.

244. O appellido de nascença, de que tratamos com. 228, só servia aos indigenas em quanto por alguma façanha não conquistavam outro mais honroso. Póde-se dizer que com este segundo nome ficavam titulares. Para memoria dos novos titulos sarjavam o corpo de riscos indeleveis, o que era honra de que só usava quem a conquistava. Eram os riscos como uma farda ou condecoração, que promoveriam o riso, quando trazidos por quem não as houvesse de direito.

245. *Mazaraca* dizia aqui, em vez de *mugurana*, o texto Academico.—As relações dos prisioneiros com as gentias, que lhes davam por companheiras, poderia talvez explicar

a salvação de alguns. D'este modo encaramos o assumpto do Caramurú como romance historico.

246. Era para o gentio reputado vil cobardia do prisioneiro o não afrontar a morte com arrogancia, e o não exhalar o ultimo suspiro com alguma afronta contra os vencedores. Assim os indigenas deviam fazer triste idéa dos christãos quando elles pediam a Deus misericordia na hora da morte, ou faziam alguma outra supplica. Foi por isso que a camara da Bahia, representando ao rei contra a ineficacia das ordens regias de se levarem os mesmos indigenas por meios de brandura, disse que elles não agradeciam esses meios brandos, antes se enfatuavam mais com elles, imaginando que provinham de medo.— « Se V. A. quizer tomar informações por pessoas que bem conheçam a qualidade do gentio d'esta terra achará que por mal e não por bem se hão de sujeitar e trazer á fé : porque tudo o que por amor lhe fazem attribuem é com medo e se danam com isso. » — O mesmo assegura Thevet na sua Cosmogr. fol. 909. fallando dos antigos Tupinambás ou Tamoios do Rio de Janeiro. « Et estiment celuy là poltron, et lasche de cœur, lequel ayant le dessus de son ennemy, le laisse aller sans se venger, et sans le massacrer. » E' o que ainda succede com os dos nossos sertões. Os bugres recebem presentes de ferrinhos que no anno seguinte enviam contra o bemfeitor mui aguçados, nas pontas de suas frechas; ou assassinam aquelles que, depois de lhes fazer presentes, n'elles confiam. Ainda temos na idéa o horror que nos causou o assassinato do sertanista Barboza e seus dous companheiros, descripto em um numero anterior (n. 19) da *Revista do Instituto*.

247. *Embagadura* é o nome do punho da espada tangapéma: acha-se repetido n'este tratado no capitulo 80.

248. *Moquem* (d'onde derivou o nosso verbo *moquear*) é a mesma expressão que na America do Norte se converteu em *boucan*, d'onde veiu bucaneiro.

249. Por este capitulo 175 vemos que entre os Tupinambás da Bahia só os moços iam á cova dentro de talhas pintadas *igaçabas* ou *camucins* : falta pois examinar se essas mumias acocoradas que se tem encontrado em talhas contém cadaveres que se possam julgar de pessoas adultas.

250. Algumas particularidades narradas por Soares tem analogia com o que praticava a antiguidade, tanto no que respeita ao carpir os mortos, como ao desamparar ou matar os doentes em perigo.

251. O pequeno mui alvo de que dá noticia Soares, quanto a nós, é o caso de um albino na raça tupinambá. Não temos noticia de outros factos ou exames a tal respeito.

A frequencia e familiaridade com que Soares se serve já em seu tempo da palavra *mameluco* faz nos crer que ella foi adoptada no Brazil com analogia ao que se passava na Europa.— Sem nos occuparmos da etymologia d'essa palavra (que é arabe, lingua que não conhecemos), nem das accepções differentes em que foi tomada, sabemos que no seculo XV e XVI chamavam vulgarmente na Hespanha, e talvez tambem em Portugal, mamelucos os filhos de christão e moura ou de mouro e christã. O nome brasilico para mestiço era *Caribóca*, que hoje se emprega n'outra accepção.

252. *Tabuáras* dizem algumas copias em vez de Tapuras, o que pouco dista de Tapuias. Abbeville (fol. 261 v.) é de parecer que *Tabaiares* quer dizer grandes inimigos; assim será: mas não se confunda com *Tabajaras* que quer dizer *Os das Aldêas*, ou *Os Aldeões*. Talvez o nome em questão se devesse antes ler *Tapurá*, e n'este caso seria quasi o mesmo que *Tubirá* ou *Timbirá* que ainda hoje se dá a uma nação do sertão: *Timbirá* é nome injurioso como patife.

253. Pelo que nos releva Soares a invasão dos Tupinaéns devia ser muito numerosa; por quanto diz que elles «andadavam correndo toda a costa do Brazil» antes da vinda dos Tupinambás.

254. Amoipiras quer dizer os —Parentes crueis — *Amôig* — parente (*Tesoro* de Montoya fol. 32 v.) e *Pira*, cruel fol. 297 v. Merece pois quanto a nós menos credito a etymologia de Soares de um chefe chamado Amoipira.

255. O que Soares conta da industria dos Amoipiras é applicavel em tudo ao que praticava o mais gentio antes de communicar com os Europeus.

No nosso museu da Côrte e no do Instituto Historico se guardam varios utensis em tudo primitivos. As folhas dos machados eram umas cunhas de pedra esverdeada como de syenito ou diorito, bem que pela dureza se deviam julgar de porfido.— De pedra usavam tambem grandes bordões, como as alavancas ordinarias, que lhes serviriam de arma offensiva, e a perfeição como são feitas basta para caracterisar a paciencia dos artistas, que não usavam de metaes, nem de mós.

256. Vasconcellos (p. 146 e 148) dá noticia de outra nação de *Igbirayaras* a que os nossos chamavam bilreiros, no sul do Brazil.

Temos de novo que lastimar a credulidade do seculo: agora são mulheres de uma só têta, que pelejavam como Amazonas.

257. Soares com seu espirito penetrante, explica a verdadeira causa da victoria dos estrangeiros Tupis contra as antigas raças que habitavam o nosso territorio pela desunião d'ellas entre si: « Por onde se diminuem em poder para não poderem resistir a seus contrarios, com forças necessarias, por se fiarem muito em seu esforço e animo, não entendendo o que está tão entendido que o esforço dos poucos não póde resistir ao poder dos muitos. »

258. O nome de *Maracás* procedeu talvez, segundo muito bem nos lembra o nosso erudito amigo o Sr. Joaquim Caetano da Silva, de tremerem elles com a falla e imitarem com isso a bulha dos maracás.

259. Allude Soares, e só por informações geraes, a todo gentio que habitava as terras das hoje provincias de Goyaz, Matto Grosso e Pará.

260. Os habitantes das serras do sertão que viviam como troglodictas seriam naturalmente os Parecis.

261. A rocha que tanta admiração causa ao autor é talvez alguma de formação secundaria ou terciara abundante de incrustações.

262. As pedras d'alfebas são naturalmente productos zoophitos.—Com as *fôrmas* feitas de barro, sem ser louça nem telha e tijollo (se não houve erro dos copistas), queria talvez Soares designar os potes, cantaros, etc.

263. Dá uma idéa da prosperidade da Bahia em 1587 o haver ahi 240 carpinteiros e 50 tendas de ferreiros, com seus obreiros.

264. Da arvore *camaçari* tratou sufficientemente Soares no cap. 67.— Cremos que até hoje não se tem ninguem aproveitado de sua lembrança para fabricar d'ella alcatrão e mais productos resinosos, como a therebentina, breu e o competente acido pyrolenhoso ou agua russa.

265. A palmeira de cujas *barbas* diz Soares que se faziam amarras era a conhecida *Piassaba*, nome que em Portugal se adoptou pronunciando-o *piaçá*.

266. *Adargueiro* é talvez a arvore africana que hoje se diz *dragoeiro* que dá o sangue de Drago; e o nome dragoeiro anda corrompido se acaso a madeira da arvore serviu alguma vez para adargas.

267. Soares levado de bons desejos acreditou na exis-

tencia de minas de aço; e imaginou por ventura que o aço se tirava em Milão da rocha, já prompto.

Quanto ao que diz do cobre nativo não tardou que os factos o confirmassem, a ponto que de junto da Caxoeira sahiu um dos maiores pedaços de cobre nativo conhecidos, qual é o que se guarda na Historia Natural de Lisbôa.

268. Já dá Soares noticia que no seu tempo vinham do sertão de mistura com o cristal « pontas *oitavadas* como diamantes *lavradas pela natureza* de muita formusura e resplandor. »

Não teremos aqui a primeira noticia de diamantes no sertão da Bahia ?— Quanto ás pedras verdes dos beiços, que se tiravam de montanhas, já d'ellas faz menção Thevet (fol. 121) em 1557. Cabral viu já d'essas pedras em 1500, segundo Caminha.

269. As esmeraldas descobertas no seculo 16 seriam naturalmente as turmalinas. Thevet (France Antarctique fol. 63) diz ter visto pedras que se podiam julgar verdadeiras esmeraldas.

As rochas eram evidentemente de amethista ou quartzo hyalino violeta, cuja abundancia em nossos sertões é tal que foi causa de que baixassem de preço no mercado taes pedras.

270. Soares não contente com ter inculcado a um valido de Filippe II a grande importancia do Brazil (no livro que por vezes elle denomina francamente *Tratado*), receioso que essa côrte, onde só se attendia ás riquezas do Perú e á guerra aos hereges, não se commovesse senão por alicientes analogos, conclue sua obra com asseverar : 1.° que das minas do Brazil poderiam quasi, sem trabalhos nem despezas, tirar mais riquezas do que das Indias Occidentaes ; 2.°, que se não cuidavam do Brazil e os Lutheranos viessem a saber o que por cá havia, não tardariam em se assenhorear da Bahia, e se o chegassem a effectuar muito custaria a botal-os fóra.

Estas duas verdades profeticas fariam só por si a reputação de um homem, ainda quando elle não houvesse escripto, como Soares, um Tratado verdadeiramente encyclopedico do Brazil. —Os Hollandezes vieram na America vingar-se de Filippe II e do seu Duque de Alba, e as minas de *Minas* inundaram o Universo, do seculo passado para cá, de oiro e diamantes. — Do homem superior que tinha entregue grande parte do seu tempo a observar, a meditar e a escrever nenhum caso naturalmente se fez. O seu livro esteve

quasi dous seculos e meio sem publicar-se, e o autor naturalmente depois da dilação (como elle diz) de seus requerimentos em Madrid, veiu a passar vida tão obscura que nem sabido é quando, nem onde morreu. Assim aconteceu tambem, e ainda outro dia, ao homem que depois de Soares mais noticias deu acêrca do Brazil: — ao modesto autor da Corographia Brazilica.

Rio de Janeiro, 15 de Setembro de 1851.

F. Adolpho de Varnhagen.

INDICE

DA OBRA E DOS COMMENTARIOS DE GABRIEL SOARES

ARRANJADO PELO COMMENTADOR

	Pag.	Com.	Pag. do Com.
DEDICATORIA	V		
ADDITAMENTO. Noticia biographica acerca de Gabriel Soares	XIII		

PARTE PRIMEIRA

ROTEIRO GERAL DA COSTA BRAZILICA.

Proemio	1		
CAPITULOS:			
1. Primeiros descobridores da provincia do Brazil, e como está arrumada	3	1	333
2. Repartição que fizeram os reis catholicos com El-Rei D. João II de Portugal	5	2	334
3. D'onde começa a correr a costa do Brazil	6	3	ib.
4. Do rio Amazonas	7	4	ib.
5. Costa do Amazonas até o Maranhão	8	5	ib.
6. Do Maranhão até o Rio Grande	10	6	ib.
7. Do Rio Grande até o de Jagoarive	11	7	ib.
8. Do Jagoarive até o Cabo de S. Roque	12	8	ib.
9. Do Cabo de S. Roque até o porto dos Buzios	13	9	ib.
10. Do porto dos Buzios até a bahia da Traição, e como João de Barros mandou povoar a sua capitania	14	10	ib.
11. Da bahia da Traição até a Parahiba	15	11	335
12. Como se tornou a commetter a povoação da Parahiba	17	12	ib.
13. Vida e costumes do gentio Pitiguar	19	13	ib.
14. Do rio da Parahiba até Tamaracá, quem foi o primeiro capitão	20	14	ib.
15. Do rio de Igaruçú até Pernambuco	21	15	ib.
16. Da villa de Olinda, e da grandeza de seu termo, e quem foi o primeiro povoador d'ella	22	16	ib.
17. Do porto de Olinda até o cabo de S. Agostinho	24	17	ib.
18. Do cabo e rio de Ipojuca até o rio de S. Francisco	25	18	ib.
19. Quem são os CaitéS	27	19	336
20. Da grandeza do rio de S. Francisco	29	20	ib.
21. Do rio de S. Francisco até o de Seregipe	32	21	ib.
22. Do rio Seregipe até o Rio Real	33	22	ib.
23. Do Rio Real, e de seus merecimentos	34	23	ib.
24. Do Rio Real até o rio de Tapocurú	36	24	ib.
25. Do Itapocurá até Tatuapará	37	25	ib.
26. De Tatuapará até o rio de Joanes	38	26	337
27. Do Rio de Joanes até á Bahia	39	27	ib.
28. Como Francisco Pereira Coutinho foi povoar a Bahia, e os trabalhos que n'isso teve	41	28	ib.

	Pag.	Com.	Pag. do Com.
29. Da ponta do Padrão até o rio Camamú	43	29	337
30. Do rio de Camamú até os Ilhéos	44	30	ib.
31. Como se começou de povoar a capitania dos Ilhéos	45	31	ib.
32. Quem são os Aimores	47	32	ib.
33. Do Rio dos Ilhéos até o Rio Grande	49	33	ib.
34. Do Rio Grande até o de Santa Cruz	51	34	ib.
35. Do Rio de Santa Cruz até o de Porto Seguro	52	35	338
36. Quem povoou a capitania de Porto Seguro	53	36	ib.
37. De Porto Seguro até o Rio das Caravellas	55	37	ib.
38. Do Rio das Caravellas até o Cricaré	56	38	ib.
39. Quem são os Tupiniquins	57	39	ib.
40. Do Cricaré até o rio Doce	59	40	ib.
41. Do rio Doce até o do Espirito Santo	61	41	339
42. Capitania do Espirito Santo a Vasco Fernandes Coutinho, que a foi povoar em pessoa	62	42	ib.
43. Do Espirito Santo até o cabo de S. Thomé	65	43	ib.
44. Como Pedro de Góes foi povoar a sua capitania da Parahiba ou de S. Thomé	66	44	ib.
45. Quem são os Goitacazes?	67	45	ib.
46. Quem são os Papanazes?	68	46	ib.
47. Do cabo de S. Thomé até o Cabo Frio	69	47	340
48. Reconcavo do Cabo Frio	70	48	ib.
49. Do Cabo Frio até o Rio de Janeiro	71	49	ib.
50. Entrada do Rio de Janeiro, e ilhas que tem defronte	72	50	ib.
51. Bahia do Rio de Janeiro, da ponta do Pão de Assucar para dentro	73	51	ib.
52. Dita da ponta da cidade para dentro	74	52	ib.
53. Governador Mem de Sá no Rio de Janeiro	76	53	ib.
54. Povoação d'esta cidade	78	54	ib.
55. Como foi governador do Rio de Janeiro Antonio Salema	80	55	ib.
56. Conclue-se com o Rio de Janeiro com a tornada de Salvador Corrêa	81	56	ib.
57. Costa do Rio até S. Vicente	82	57	341
58. Quem é o gentio Tamoio	83	58	ib.
59. Barra e povoações da capitania de S. Vicente	84	59	ib.
60. De quem é a capitania de S. Vicente?	85	60	ib.
61. Capitania de Santo Amaro	87	61	ib.
62. Fertilidade da terra de S. Vicente	89	62	ib.
63. Quem são os Goaianazes?	90	63	ib.
64. Costa do rio de Santo Amaro até á Cananéa	91	64	ib.
65. Da Cananéa até o Rio de S. Francisco	91	65	ib.
66. Do Rio de S. Francisco até o de Itapocurú	92	66	342
67. De Itapocurú até o Rio dos Patos	93	67	ib.
68. Costumes dos Carijós	94	68	ib.
69. Costa do Rio dos Patos até o da Alaguna	95	69	ib.
70. Do porto da Alaguna até o Rio de Martim Affonso.	96	70	ib.
71. Do Rio de Martim Affonso até o porto de S. Pedro.	96	71	ib.
72. Como corre a costa do Rio de S. Pedro até o cabo de Santa Maria	97	72	ib.
73. Do cabo de Santa Maria até ao Rio da Prata	98	73	ib.
74. Ponta do Rio da Prata, da banda do Sul, até além da bahia de S. Mathias	99	74	ib.

	Pag.	Com.	Pag. do Com.
PARTE SEGUNDA.			
MEMORIAL E DECLARAÇÃO DAS GRANDEZAS DA BAHIA.			
TITULO 1.— Historia da Colonisação da Bahia.			
1. Armada de Thomé de Souza	101	75	342
2. Quem foi Thomé de Souza	102	76	343
3. Edificação da Cidade do Salvador	103	77	ib.
4. Nova armada em favor da colonisação	104	78	ib.
5. Governo de Duarte da Costa	105	79	ib.
TITULO 2.— Descripção Topographica da Bahia.			
6. Clima da Bahia: curso dos ventos na costa, e das aguas nas monções	107	80	343
7. Cidade do Salvador	108	81	ib.
8. Sitio da cidade	110	82	ib.
9. Como corre esta da Sé por diante	111	83	ib.
10. Como segue por este rumo	112	84	344
11. Como corre a mesma da banda da praça para a banda do Sul	113	85	ib.
12. Outras partes que a cidade tem para se notar	114	86	ib.
13. Como se tratam os moradores do Salvador e algumas qualidades suas	115	87	ib.
14. Como se póde defender a Bahia com mais facilidade	116	88	ib.
TITULO 3.— Da enseada da Bahia, suas ilhas, reconcavos, ribeiros e engenhos.			
15. Grandes qualidades que tem a Bahia	117	89	344
16. Barras que tem, e como está arrumada a ilha de Taparica	118	90	345
17. Como se navega para entrar na Bahia	119	91	ib.
18. Tamanho do mar da Bahia, e de algumas ilhas.	120	92	ib.
19. Terra da Bahia da cidade até á ponta de Tapagipe, e suas ilhas	121	93	ib.
20. Engenhos de assucar de Pirajá	122	94	ib.
21. Fazendas que ha da barra de Pirajá até o Rio de Matoim	123	95	ib.
22. Tamanho do Rio de Matoim e engenhos que tem.	124	96	ib.
23. Feição da terra da boca de Matoim até o esteiro de Mataripe, e mais engenhos	126	97	ib.
24. Da terra da boca do esteiro do Mataripe até a ponta de Marapé, e dos engenhos que em si tem	128	98	ib.
25. Rio de Seregipe e terra d'elle á boca do Paragoaçú	130	99	346
26. Grandeza do Rio Paragoaçú, e os seus engenhos.	131	100	ib.
27. Terra do Rio de Paragoaçú tocante á capitania de D. Alvaro	133	101	ib.
28. Como corre a terra do Rio de Paragoaçú ao longo do mar da Bahia até a boca de Jaguaripe, e por este rio acima	135	102	ib.

	Pag.	Com.	Pag. do Com.
29. Tamanho e formosura do rio Irajuhi, e seus reconcavos	136	103	346
30. Da boca da barra de Joaguaripe, até Juquirijape, e d'ahi até o rio Una	138	104	ib.
31. Do rio Una até Tinharé, e da ilha de Taparica, com outras ilhas	139	105	ib.
32. Quantas igrejas, engenhos e embarcações tem a Bahia	142	106	ib.
33. Fertilidade da Bahia, e como se n'ella dá o gado.	143	107	ib.
TITULO 4.— Da Agricultura da Bahia.			
34. Algumas arvores de Hespanha, e como se criam.	145	108	346
35. D'outros fructos estranhos	149	109	ib.
36. Das sementes de Hespanha, que se dão na Bahia.	150	110	347
37. Da mandioca	153	111	ib.
38. Das raizes da mandioca, e do para que servem..	154	112	ib.
39. Quão terrivel é a agua da mandioca	155	113	ib.
40. Da farinha fresca que se faz da mandioca	156	114	348
41. Do muito para que prestam as raizes da carimá...	157	115	ib.
42. Da farinha de guerra, e como se faz da carimá....	158	116	ib.
43. Dos aipins	159	117	ib.
44. Alguns mantimentos de raizes que se criam debaixo da terra	160	118	ib.
45. Do milho	162	119	ib.
46. Legumes	163	120	349
47. Dos amendoins (mandobins)	164	121	ib.
48. Quantas castas de pimenta ha	165	122	ib.
49. Dos cajús e cajuins	166	123	350
50. Das Pacobeiras e Bananeiras	168	124	ib.
51. Dos mamões e jaracateás	169	125	ib.
TITULO 5.—Das arvores e plantas indigenas que dão fructo que se come.			
52. De algumas arvores que dão fructos	170	126	350
53. Da arvore dos ambús	172	127	351
54. De algumas arvores de fructo afastadas do mar: sapucaia, piquiá, macugé, genipapo, etc	172	128	ib.
55. Em que se contém muitas castas de palmeiras, que dão fructo	177	129	ib.
56. Hervas que dão fructo	179	130	ib.
57. Dos ananazes	181	131	352
TITULO 6.— Das arvores medicinaes.			
58. Das arvores de virtude	182	132	352
59. Da embaiba e caraobuçú, e caraoba merim	183	133	ib.
60. Da arvore da almecega, e de outras arvores de virtude	184	134	ib.
TITULO 7.— Das hervas medicinaes.			
61. Das hervas de virtude: tabaco, etc	186	135	ib.
62. Como se cria o algodão, e de sua virtude, e de outros arbustos	189	136	353
63. Virtudes de outras hervas menores	190	137	ib.

		Pag.	Com.	Pag. do Com.
	TITULO 8.— Das arvores reaes e paus de lei.			
64.	Do vinhatico e cedro	192	138	353
65.	Do pequihi, e de outras madeiras reaes	193	139	ib.
66.	Em que se acaba a informação das arvores reaes	194	140	354
	TITULO 9.—Das arvores means com differentes propriedades. dos cipós e folhas uteis.			
67.	Da camaçari e guanandi	196	141	354
68.	Das arvores que dão a envira	197	142	355
69.	De algumas arvores muito duras	198	143	ib.
70.	Arvores que se dão ao longo do mar	199	144	ib.
71.	De algumas arvores moles	200	145	ib.
72.	Algumas arvores de cheiro	201	146	ib.
73.	Arvores de que se fazem remos, e hastes de lanças	202	147	356
74.	Algumas arvores que tem ruim cheiro	203	148	ib.
75.	Arvores que dão fructos silvestres, que se não comem	203	149	ib.
76.	Dos cipós, e para o que servem	204	150	ib.
77.	Folhas proveitosas que se criam no mato	205	151	ib.
	TITULO 10.— Das aves.			
78.	Da aguia, emas, etc	206	152	356
79.	Do macuaguá, mutum, gallinhas do mato, etc	207	153	ib.
80.	Dos canindés, araras e tucanos	208	154	ib.
81.	Das aves que se criam nos rios, e lagôas da agua doce	209	155	357
82.	Das aves que se parecem com perdizes, rolas e pombas	210	156	ib.
83.	Diversidade de papagaios que ha	211	157	ib.
84.	Algumas aves da agua salgada	212	158	ib.
85.	Aves de rapina	213	159	ib.
86.	Algumas aves nocturnas	214	160	358
87.	Alguns passaros de diversas côres e costumes	215	161	ib.
88.	De alguns passarinhos que cantam	217	162	ib.
89.	De outros passaros diversos	217	163	ib.
	TITULO 11.— Da entomologia brazilica.			
90.	Alguns insectos com azas	219	164	358
91.	Das abelhas	220	165	359
92.	Das vespas e moscas	221	166	ib.
93.	Dos mosquitos, grillos, bizouros e broca	222	167	ib.
	TITULO 12.— Dos mammiferos terrestres e amphibios.			
94.	Das antas	223	168	359
95.	Do jaguareté	224	169	ib.
96.	Tigres e alimarias daninhas	225	170	ib.
97.	Dos veados	226	171	ib.
98.	Alimarias que se mantêm de rapina	227	172	ib.
99.	Entranheza do jaguarecaca	228	173	ib.
100.	Dos porcos do mato	229	174	360
101.	Dos porcos e outros bichos que se criam na agua doce	230	175	360
102.	Dos tatús	231	176	ib.
103.	Das pacas e cotias	232	177	ib.
104.	Dos bogios	233	178	ib.

		Pag.	Com.	Pag. da Com.
105.	Diversidade dos ratos que se comem	234	179	360
106.	Dos lagados	235	180	ib.
107.	Do bicho que se chama preguiça	236	181	ib.
108.	De outros animaes diversos	236	182	361

TITULO 13.—Da herpetographia e dos batrachios e varios outros

109.	Da cobra cibóia	237	183	361
110.	Cobras grandes que se criam nos rios	239	184	ib.
111.	Das cobras de coral e das geerracas	240	185	ib.
112.	Que cobras são as de cascavel, e as dos formigueiros	241	186	ib.
113.	Cobras diversas	242	187	ib.
114.	Dos lagartos e camaleões	243	188	ib.
115.	Diversidade das rãs e sapos	244	189	ib.
116.	Das lagartas	245	190	362
117.	Dos lucernas e de outro bicho estranho	246	291	ib.
118.	Das aranhas e lacrãos	247	192	ib.

TITULO 14.—De varios hymenopteros etc.

119.	Das formigas que mais damno fazem	248	193	362
120.	Das formigas de passagem	249	194	ib.
121.	De certas formigas grandes	250	195	ib.
122.	Diversas castas de formigas	251	196	ib.
123.	Do copim e dos carapatos	251	197	ib.
124.	De varios insectos savandijas	252	198	ib.

TITULO 15.— Dos mammiferos marinnos e dos peixes do mar, camarões, etc.

125.	Das baléas	254	199	362
126.	Do espadarte, e de outro peixe não conhecido que dem á costa	255	200	ib.
127.	Do que o autor julgava homens marinhos	256	201	ib.
128.	Do peixe serra, tubarões, taninhas e lixas	256	202	363
129.	Do peixe-boi	257	203	ib.
130.	Dos peixes pezarios e grandes	258	204	ib.
131.	Dos meros, cavallas, pescadas e xaréos	259	205	ib.
132.	Dos peixes de couro	261	206	ib.
133.	Das albacóras, bonitos, dourados curvinas, etc.	262	207	ib.
134.	Peixes que se tomam em redes	263	208	364
135.	Algumas castas de peixe de cocinha	264	209	ib.
136.	Daligumas peixes que se criam na lama, e andam sempre no fundo	265	210	ib.
137.	Da qualidade de alguns peixinhos, e dos camarões	266	211	365

TITULO 16.— Dos crustaceos, molluscos, zoophitos, echinodermes, etc. e dos peixes d'agua doce.

138.	Das lagostins, e mais	267	212	365
139.	Diversas castas de caranguejos	268	213	ib.
140.	Das ostras	269	214	ib.
141.	De outros mariscos	270	215	ib.
142.	Da diversidade de búzios	271	216	ib.
143.	Estranhez que o mar cria na Bahia	272	217	ib.

	Pag.	Com.	Pag. do Com.
144. Dos peixes d'agua doce	274	218	365
145. Do marisco que se cria n'agua doce	275	219	ib.
146. Dos caranguejos do mato	276	220	ib.

TITULO 17.— Noticia ethnographica do gentio Tupinamba que povoava a Bahia.

147. Que trata de quaes foram os primeiros povoadores da Bahia	277	221	365
148. Proporção e feição dos Tupinambás, e como se dividiram logo	278	222	366
149. Como se dividiram os Tubinambás	279	223	ib.
150. Linguagem dos Tupinambás	280	224	ib.
151. Das aldeas e seus principaes	281	225	367
152. Maneira dos casamentos dos Tupinambás e seus amores	282	226	ib.
253. Dos enfeites d'este gentio	283	227	ib.
154. Da criação que os Tubinambás dão aos filhos, e o que fazem quando lhes nascem	284	228	ib.
155. O com que os Tupinambás se fazem bizarros	285	229	ib.
156. Da luxuria d'estes barbaros	286	230	ib.
157. Das ceremonias que usam os Tupinambás nos seus parentescos	287	231	ib.
158. Do modo de comer e beber dos Tupinambás	288	232	368
159. Modo da grangearia dos Tupinambás, e de suas habilidades	290	233	ib.
160. De algumas habilidades e costumes dos Tupinambás	291	234	ib.
161. Dos feiticeiros e dos que comem terra para se matarem	292	235	369
162. Das saudades dos Tupinambas, e como choram e cantam	293	236	ib.
163. Como os Tupinambás agazalham os hospedes	294	237	ib.
164. Do uso que os Tupinambás têem em seus concelhos, e das ceremonias que n'estes usam	295	238	ib.
165. De como se este gentio cura em suas enfermidades	296	239	ib.
166. Do grande conhecimento que os Tupinambás tem da terra	297	240	ib.
167. Como os Tupinambás se apercebem para irem á guerra	298	241	ib.
168. Como os Tupinambás dão em seus contrarios	299	242	ib.
169. Como os contrarios dos Tupinambás dão sobre elles, quando se recolhem	300	243	ib.
170. Como o Tupinambá que matou o contrario toma logo nome, e as ceremonias que n'isto fazem	301	244	ib.
171. Do tratamento que os Tupinambás fazem aos que captivam, e a mulher que lhes dão	303	245	ib.
172. Da festa e apparato que os Tupinambás fazem para matarem em terreiro a seus contrarios	304	246	370
173. De como se enfeita e apparata o matador	305	247	ib.
174. O que os Tupinambás fazem do contrario que mataram	306	248	ib.
175. Das ceremonias que os Tupinambás fazem quando morre algum, e como o enterram	307	249	ib.

	Pag.	Com.	Pag. do Com.
176. Successor ao principal que morreu, e das ceremonias que faz sua mulher, e as que se fazem por morte d'ella tambem.....	308	250	370
177. De como entre os Tupinambás ha muitos mamelucos que descendem dos Francezes, e de um Indio que se achou muito alvo.....	309	251	371

TITULO 18.— Informações ethnographicas ácerca de outras nações visinhas da Bahia, como Tupinaé, Aimorés, Amoipira, Ubirajara, etc.

178. Dos Tupinaés.....	310	252	371
179. Costumes, e trages dos Tupinaés.....	311	253	ib.
180. Quem são os Amoipiras, e onde vivem.....	312	254	ib.
181. Vida e costumes dos Amoipiras.....	313	255	ib.
182. Da vivenda dos Ubirajaras, e seus costumes.....	314	256	ib.
183. Da terra que os Tapuias possuiram.....	316	257	372
184. De quem são os Maracás.....	316	258	ib.
185. Sitio em que vivem outros Tapuias, e parte de seus costumes.....	318	259	ib.
186. Alguns outros costumes.....	319	260	ib.

TITULO 19.— Recursos da Bahia para defender-se.

187. Pedra para fortificações.....	320	261	372
188. Commodo para se poder fazer cal, e como se faz...	321	262	ib.
189. Dos aparelhos, para se fazerem grandes armadas.	322	263	ib.
190. Mais aparelhos, para se fazerem armadas.....	323	264	ib.
191. Aparelhos que faltam para as embarcações.....	324	265	ib.
192. Dito para se fazer polvora, picaria, e armas.....	325	266	ib.

TITULO 20.— Metaes e pedras preciosas.

193. Do ferro, aço, e cobre.....	326	267	372
194. Das pedras verdes e azues do sertão.....	327	268	373
195. Das esmeraldas e outras pedras.....	328	269	ib.
196. Da quantidade de ouro e prata.....	329	270	ib.

ERRATAS.

PAG.	LIN.	ERRO	EMENDA
53	30	Capital	Capitania.
135	2	e como corre	o como corre.
140	35	leguas da costa	leguas de costa.
151	3	roca	rota.
155	8	tapitim	tapeti.
157	37	aipis	aipins.
162	4	roça	rota.
169	37	jacarateá	jaracateá.
200	7	copaubuçú	copanibuca.
204	1	Araticurana	Araticupana.
235	30	jubutemirim	jabutimerim.
258	31	pesados	prezados.
277	28	araticurana	aritucupana.
332	6	de locaes	de lugares.
334	38	commento	capitulo.
341	3	escripta	escrito por G. Soares, senão erudição de algum copista.
342	7	Loaysa	Gabeto em 1526.
348	10	radxi	radix.
351	13	O ambú	127. O ambú.